947
B261
Ведомости
времени Петра I

К4

КНИГА ДОЛЖНА БЫТЬ
ВОЗВРАЩЕНА НЕ ПОЗЖЕ
УКАЗАННОГО ЗДЕСЬ СРОКА

Колич. предыд. выдач ———————

21438
Э.К.
Л115 1/16

ВѢДОМОСТИ

ВРЕМЕНИ

ПЕТРА ВЕЛИКАГО.

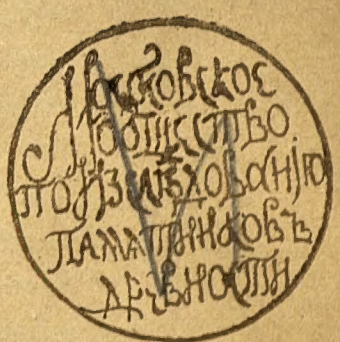
ВЫПУСКЪ ВТОРОЙ.

1708—1719 гг.

ВЪ ПАМЯТЬ

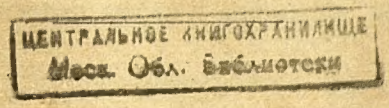
ДВУХСОТЛѢТІЯ ПЕРВОЙ РУССКОЙ ГАЗЕТЫ.

49794
49



947
В261

Изданіе Московской Синодальной Типографіи.



МОСКВА.
Синодальная Типографія.
1906.

КЪ ИСТОРІИ ГАЗЕТЫ ВЪ РОССІИ.

Однимъ изъ наиболѣе интересныхъ періодовъ русской жизни является XVI в. Значительному расширенію территоріи Московскаго государства вполнѣ соотвѣтствовало развитіе народнаго самосознанія. Мысль, что Москва стала третьимъ Римомъ, заставляла сердца русскихъ людей биться гордостью, но въ то же самое время эта идея принуждала ихъ пристальнѣе вглядываться въ окружающую жизнь. А многовѣковой руководительницы Россіи—Византіи—въ то время уже не существовало. Оставался одинъ Западъ, который уже и тогда представлялъ для русскаго человѣка свои привлекательныя черты. Западное вліяніе *), доселѣ слабое и робкое, въ XVI вѣкѣ довольно широкой струей врывается въ русло русской жизни. Начатки борьбы между византійскими преданіями и западнымъ вліяніемъ выступаютъ довольно ярко въ этомъ столѣтіи; отсюда—его интересъ, отсюда—его самостоятельное, историческое значеніе. Западное вліяніе было далеко не такъ незначительно, какъ его доселѣ обыкновенно представляли. Оно отражалось на разныхъ сторонахъ жизни. Въ духовной жизни оно, напримѣръ, выразилось въ томъ замѣчательномъ фактѣ, что митрополитъ Макарій, этотъ ревностный и неутомимый труженникъ на пользу духовнаго просвѣщенія, внесъ въ свои извѣстныя Минеи-

*) О западномъ вліяніи см. Соболевскаго: переводная литература Московской Руси XIV—XVII в. СПБ. 1903 г.; статья II: Западное вліяніе на литературу Московской Руси XV—XVII вв. (стр. 38—51).

Четьи толкованіе Брунона, на ряду съ разными обличеніями латинянъ. Другой знаменитый пастырь того времени Геннадій Новгородскій въ своемъ посланіи къ митрополиту Зосимѣ указывалъ на тотъ фактъ, что „шпанскій король“—Фердинандъ Католикъ ввелъ въ своемъ государствѣ инквизицію; при этомъ Геннадій указываетъ и тотъ источникъ, откуда онъ почерпнулъ это извѣстіе,—это Геннадію разсказывалъ посолъ Цесарскій, при проѣздѣ его черезъ Новгородъ *). Въ области литературной западное вліяніе выразилось цѣлымъ рядомъ переводовъ; напримѣръ, въ первой четверти XVI вѣка появляется переведенный съ нѣмецкаго Люцидарій; какой-то выходецъ изъ Германіи Николай Нѣмчинъ уже распространяетъ свои астрологическія тетрадки, даже предсказываетъ близкій конецъ міра. Въ концѣ XVI в. появляются переводы польскихъ хроникъ **). Въ томъ же XVI вѣкѣ на Русь проникло и было переведено извѣстное діалогическое нѣмецкое произведеніе—„Преніе о жизни и смерти“ ***). Даже западное искусство стало отражаться на русскомъ: въ половинѣ XVI вѣка псковскіе живописцы дѣлаютъ копіи съ гравюръ извѣстныхъ итальянскихъ художниковъ ****). Это сближеніе съ Западомъ вызвало къ жизни даже цѣлое новое учрежденіе—Посольскій Приказъ *****). И чѣмъ шло далѣе, тѣмъ все болѣе значительнымъ становилось западное вліяніе, тѣмъ все болѣе слѣдовъ оставляло оно въ русской жизни. Послѣдовавшія въ началѣ XVII вѣка разныя неустройства—смутное время—повидимому, только способствовали усиленію этого вліянія.

---

*) И. Хрущевъ. Изслѣдованіе о сочиненіяхъ Іосифа Санина. 1868 г. стр. 185.

**) Поповъ. Обзоръ хронографовъ русской редакціи т. II.

***) И. Ждановъ. Сочиненія, т. I. Къ литературной исторіи русской былевой поэзіи, стр. 505—506 прим. СПБ. 1904 г.

****) Ѳ. Буслаевъ. Очерки, т. II, 327.

*****) Очеркъ исторіи Министерства иностранныхъ дѣлъ 1802—1902. СПБ. 1902 стр. 6.

Для того, чтобы составить приблизительно вѣрное представленіе о начальной стадіи въ исторіи русской газеты, намъ необходимо хотя бы вкратцѣ коснуться исторіи газетъ западныхъ, главнымъ образомъ нѣмецкихъ.

Начало нѣмецкихъ газетъ относится къ XV—XVI вѣкамъ. XV вѣкъ въ исторіи Западной Европы былъ ознаменованъ цѣлымъ рядомъ крупныхъ событій. Это былъ вѣкъ возрожденія классической древности, ослабленія папской и королевской власти, вѣкъ открытія Новаго Свѣта. Все это вызывало пробужденіе умственной жизни въ обществѣ; сфера дѣятельности человѣка, дотолѣ ограниченная тѣснымъ кругомъ города, общины или цеха сразу развертывается и расширяется. Сильную поддержку этому движенію оказывала реформація. Словомъ, въ это время рухнули старыя преграды, наступала новая жизнь. Типичнымъ представителемъ этого періода является Мартынъ Лютеръ, именемъ котораго обозначается весь этотъ взрывъ народныхъ силъ и народнаго самосознанія.

Подъ вліяніемъ этихъ обстоятельствъ лучшіе люди той эпохи стали сильнѣе и настойчивѣе чувствовать потребность взаимнаго обмѣна своими мыслями, взглядами, убѣжденіями*). Между главными пунктами Западной Европы устанавливается правильный обмѣнъ письмами, учреждается нѣчто въ родѣ почты. Всякій образованный человѣкъ того времени считалъ своимъ нравственнымъ долгомъ—быть въ дѣятельной перепискѣ съ выдающимися учеными людьми своего времени. Къ половинѣ XVI вѣка число писемъ было громадное**). Отли-

*) Исторія нѣмецкихъ газетъ составлена по Salomon: Geschichte des deutchen Zeitungswesens von den ersten Anfängen bis zur Wiederaufrichtung des deutchen Reiches. Oldenburg und Leipzig. 1900.

**) Какъ слабый примѣръ или отдаленную аналогію можно указать на слѣдующій фактъ въ русской исторіи. Въ XVI—XVII вѣкахъ подъ вліяніемъ борьбы съ католиками замѣчается особенное пробужденіе умственной жизни на юго-западѣ Россіи. Появляется цѣлый рядъ крупныхъ трудовъ, касающихся особенностей православнаго вѣроученія. Изслѣдователь той эпохи такъ вы-

чительной чертой этихъ писемъ служитъ слѣдующее обстоятельство: каждое изъ нихъ представляетъ какъ бы двѣ части; одна изъ нихъ соотвѣтствуетъ письму въ томъ смыслѣ, какой мы придаемъ теперь этому слову; это—такъ сказать, приватная, частная, интимная часть письма. Другая же часть письма предназначалась для общества; содержала она въ себѣ всѣ новости, которыя были извѣстны автору письма. Эта вторая часть письма переходила изъ рукъ въ руки, отъ одного кружка къ другому, къ третьему и т. д., смотря по важности и занимательности своего содержанія. Благодаря этому содержаніе такого письма становилось извѣстнымъ значительному кругу лицъ. Такъ было въ Германіи; такъ было и во Франціи *) и въ другихъ государствахъ Западной Европы. Въ Германіи въ отличіе отъ дѣйствительныхъ писемъ эти письменныя газеты носили свои особыя наименованія: Awise, Beilagen, Pagellen, Zedel, Nova, но чаще всего Zeitung**), причемъ съ этимъ словомъ обыкновенно соединяли тогда понятіе о новостяхъ именно политическихъ; уже тогда слово это обозначало перечисленіе разныхъ политическихъ событій и происшествій. Эти Zeitungen писали на языкѣ, извѣстномъ всему тогдашнему образованному міру—на латинскомъ, иногда даже на греческомъ, рѣже на нѣмецкомъ. Содержаніе ихъ чрезвычайно разнообразно и пестро. Чаще всего писали объ исконныхъ врагахъ христіанства—Туркахъ, о соборахъ, о войнахъ въ другихъ государ-

ражается: «одновременно съ разсмотрѣнной полемикой по тѣмъ же вопросамъ шла полемика частная, выразившаяся въ перепискѣ отдѣльныхъ лицъ. Переписка эта, замѣняя собою нашу газетную и журнальную печать, была въ свое время почти единственнымъ средствомъ къ обмѣну мыслей по тѣмъ или другимъ общественнымъ вопросамъ, и поэтому къ ней охотно прибѣгали всѣ выдающіеся современные дѣятели». Завитневичъ. Палинодія Захаріи Копыстенскаго и ея мѣсто въ исторіи западно-русской полемики XVI—XVII в. Варшава 1883 г., стр. 161.

*) E. Hatin. Histoire politique et littéraire de la presse en France. Paris 1859 г., стр. 31.

**) Это названіе впервые употреблено на печатномъ листѣ 1605 года.

ствахъ, сообщали о предзнаменованіяхъ, о кометахъ и т. д. Въ этихъ письмахъ—газетахъ событія только излагались; критики, внутренняго объясненія этихъ фактовъ здѣсь никогда не встрѣчается; отсюда эти письма имѣютъ форму такъ называемой „реляціи.“ Въ случаѣ, если содержаніе того или другого письма представляло какой-нибудь выдающійся интересъ—или заключало въ себѣ описаніе большой битвы, или извѣстіе о смерти какого-либо выдающагося дѣятеля того времени,—то его переписывали. Эту роль переписчиковъ обыкновенно принимали на себя недостаточные студенты, а иногда такія письма отдавали въ печать. Такія, неограниченныя никакими сроками, письменныя газеты стали въ множествѣ появляться въ главнѣйшихъ городахъ Германіи и Австріи,—въ Нюренбергѣ, Кельнѣ, Франкфуртѣ, Страсбургѣ, Базелѣ и особенно въ Вѣнѣ. Послѣднее обстоятельство объясняется тѣмъ, что Вѣна была ближе всѣхъ другихъ городовъ къ Турціи, которая въ то время была предметомъ ужаса для Западной Европы. Отсюда сообщенія о Турціи весьма часто встрѣчаются въ письменныхъ газетахъ. Для примѣра приведемъ одно такое письмо Меланхтона къ датскому Королю Христіану III отъ 5 октября 1550 года:

Von Brabant.

Die hispanica inquisitio wird grausamlich fürgenommen, sind etlich Personen getödtet. Frater Maria ist zu Augsburg gewesen und hat um Linderung der Edict angesucht, ist nicht lang dablieben. Was ausgericht, weisz ich noch nit.

Vom Reichstag

wird ernstlich geboten, den Bischöfen und Abten ihre Güter und Jurisdictionen einzuräumen und will K. Majestät dasz das Interim soll in's Werk gesetzt werden.

Von Italia, Gallia und Hispania.

In Italo und Gallo ist Fried; Hispania hat ein grosz Armata von sechzig Galeeren wider Aphrica gesandt. Man practicirt den Heirath zwischen des Königs von Frankreich Schwester und dem Herzog von Saphoy.

Von Sachsen.

Von Brunswig ist Herzog Heinrich von Brunswig abgezogen. Gewarten beide Jheil kaiserlicher Handlungen. Aber hernach ist Herzog Georg von Meckelburg mit dreihundert Reutern und 2000 Knechten in dem Stift Meideburg gezogen, hat da etlich Flecken, die die Stadt inne gehabt, geplündert, und haben die Bürger von Meideburg und das Landvolk Rettung thun wollen, sind bei 1500 Mann umkommen; damit viel Bürger. Jetzund liegen die Knecht noch im Stift und ist die Rede, man wolle die Belägerung der Stadt fürnehmen.

Und ist Rüstung in allen Landen umher.

Man sagt auch, K. M. habe von dem Rath zu Noriberg begehrt, dasz sie die Festung dem Prinzen eingeben wollen und Geschütz.

Von Hungarn.

In Hungarn ist Fried ohne dasz in Siebenbürgen der Münch und Paterwitz eine Unruh angefangen von wegen der tutela, und ist der Münch zum König Ferdinando gezogen; dagegen schreibt man, Paterwitz hab Hülf von den Jürken.

Vom König Ferdinando.

Der König Ferdinandus hat auch in Tyrol eine Inquisition vorgenommen, daraus viel Unruh khomet.

Таковой же приблизительно была исторія газеты и въ Польшѣ. Здѣсь газеты возникли въ подражаніе западнымъ—главнымъ образомъ нѣмецкимъ и французскимъ и носили разныя названія—Nowiny, Awis, Listy, Opisy, Relacje и др.; появляются онѣ съ XVI вѣка,—главнымъ образомъ въ Краковѣ *).

Возвращаемся однако къ нѣмецкимъ газетамъ, наиболѣе важнымъ для насъ. Если характеръ первыхъ нѣмецкихъ газетъ былъ политическимъ, то вполнѣ естественно возникаетъ вопросъ, откуда же могли получаться эти новости? Не было ли

*) Czarnovski. Literatura perjodyczna i jej rozwoj. Część II. Kraków 1895 r., стр. 282 ss.

такого пункта, гдѣ бы по географическимъ и историческимъ причинамъ всего легче можно было получать и собирать эти новости? Естественно, эти новости собирались въ тѣхъ мѣстахъ, которыя являлись тогда средоточіемъ умственной жизни Европы. А среди такихъ пунктовъ первое мѣсто занимала тогда Венеція, которая въ началѣ XVI вѣка достигла верха могущества и славы. Здѣсь можно было получить всѣ новости о событіяхъ, здѣсь былъ тогда міровой рынокъ, на которомъ можно было пріобрѣсти всѣ необходимыя свѣдѣнія о событіяхъ, интересовавшихъ наиболѣе развитую часть общества. Въ самомъ центрѣ этого города, на Ріальто было даже нѣчто въ родѣ бюро для этихъ новостей. Здѣсь ежедневно за мелкую монету—gazzetta*)—можно было получить письменныя сообщенія о новостяхъ—или какъ ихъ обыкновенно называли тогда—notizie scritte. Названіе монеты вскорѣ перешло на самыя сообщенія, которыя стали называться газетами.

Что касается Германіи, то здѣсь надо указать нѣсколько городовъ, которые, подобно Венеціи, являлись такими центральными пунктами, благодаря своему географическому положенію и торговымъ сношеніямъ. Это именно—Аугсбургъ, Нюренбергъ, Виттенбергъ, Франкфуртъ на Майнѣ, Лейпцигъ, Страсбургъ, Кельнъ, Вѣна, Гамбургъ и Любекъ. Разныя лица, особенно тѣ, у кого въ другихъ городахъ была обширная торговля—собирали за извѣстное вознагражденіе эти извѣстія и путемъ переписки распространяли ихъ, причемъ здѣсь, на ряду съ политическими событіями, приводились извѣстія о разныхъ торговыхъ дѣлахъ. Видныя лица того времени много удѣляли вниманія этимъ письмамъ. Такъ въ Виттенбергѣ ревностно составлялъ подобнаго рода письменныя газеты извѣстный Меланхтонъ. Онъ соединялъ въ нихъ всѣ извѣстія, которыя получалъ отъ своихъ мно-

*) Она равна половинѣ су. Hatin, Bibliographie historique et critique de la presse périodique française. Paris 1866, XLVII.

гочисленныхъ друзей изъ разныхъ городовъ. Какъ высоко цѣнились его газеты, видно изъ того факта, что герцогъ Альбертъ Прусскій неоднократно обращался къ Меланхтону съ настойчивой просьбой—сообщать ему новости. Большимъ неудобствомъ была разсылка этихъ газетъ. Для этой цѣли въ Германіи существовалъ тогда цѣлый классъ лицъ, занимавшихся этимъ дѣломъ. Это такъ называемые „чередные вѣстники"—„Ordinari Boten" или просто „Ordinari". Съ учрежденіемъ почты письменныя газеты стали пересылать чрезъ почту. Письма—газеты уже по самому своему происхожденію были свободны отъ всякихъ внѣшнихъ стѣсненій, что многимъ было не по сердцу. Многія общины, какъ духовныя, такъ свѣтскія, ревностно оберегали или старались охранять народъ отъ какой-либо ложной, по ихъ мнѣнію, идеи, мысли,—особенно еретической. За газетами начинаютъ слѣдить и, чѣмъ болѣе значительнымъ становится число этихъ письменныхъ газетъ, тѣмъ все болѣе и болѣе возрастаетъ эта строгость. Даже была установлена въ нѣкоторыхъ городахъ особая должность цензора,—но все это мало помогало. Газеты эти продолжали свое существованіе до самаго конца XVII вѣка и даже позже*).

При массѣ этихъ письменныхъ, а иногда и печатныхъ летучихъ писемъ—газетъ всетаки это дѣло зависѣло отъ многихъ случайностей. Какъ случайны вообще были извѣстія, получаемыя для этихъ первыхъ газетъ, такъ случайно было и время появленія ихъ на свѣтъ. Опредѣленнаго какого-либо срока для ихъ появленія не было. Только въ 80 годахъ XVI вѣка появляется нѣчто въ родѣ нашихъ журналовъ: по своему содержанію это тѣ же газеты, но выходили онѣ черезъ опредѣленные,иногда довольно продолжительные сроки. Онѣ назывались: Relationes semestrales. Онѣ представляли изъ себя нѣчто въ родѣ нашихъ ежемѣсячниковъ и излагали политическія событія за какой-нибудь періодъ времени, ино-

*) Рукописныя нѣмецкія газеты получались у насъ при Петрѣ Великомъ.

гда весьма продолжительный, напр. за полгода*). Первая такая газета родилась въ Кельнѣ въ 1583 г. Она называлась „Relatio Historica“. Языкъ этихъ газетъ—журналовъ весьма сухъ; всюду царитъ излюбленная форма того времени—форма реляціи; историческіе факты нигдѣ не сведены въ одну общую картину, нигдѣ не объединены какой-либо идеей. Кромѣ этой газеты появляются еще подобнаго рода изданія: Epitomae, издаваемыя Gotfrid von Kempen въ Кельнѣ, Historicae Relationis Complementum—Lautenbach'a и др.

Но промежутки, которые отдѣляли появленіе одного такого „повременника“ отъ другого, были слишкомъ значительны. А жизнь все болѣе и болѣе становилась интенсивнѣе и все болѣе и болѣе пріобрѣтала ускоренный ходъ. Естественно, „повременники“ должны были скоро уступить свое мѣсто еженедѣльнымъ печатнымъ курантамъ. Но, къ сожалѣнію, этотъ переходъ еще мало обслѣдованъ или недостаточно ярко выразился въ документахъ того времени. Неизвѣстно даже имя того человѣка, который регулярно сталъ издавать первую такую еженедѣльную газету. Не сохранилась и самая газета. Въ виду новаго условія—опредѣленнаго времени выхода газеты—было весьма важно и необходимо получать извѣстія отъ какихъ-либо опредѣленныхъ лицъ, которыя могли бы своевременно доставлять необходимый матеріалъ. Имена такихъ лицъ намъ почти неизвѣстны. Мы только знаемъ, что очень часто такими лицами являлись тѣ, которыя, по своему оффиціальному положенію, легче всего могли удовлетворить этой потребности. Это были секретари при князьяхъ и особенно почтмейстеры, которые были тогда особенно полезны для газеты. Они получали и передавали въ газеты корреспонденціи изъ разныхъ городовъ: Рима, Венеціи, Вѣны, Аугсбурга, Страсбурга, Франк-

*) Образчикомъ такого «повременника» можетъ служить «Europishe Mercurius» въ Типогр. Библіот. № 4486 на голландскомъ языкѣ, гдѣ описаны событія за 1693 г. съ января по іюнь.

фурта на Майнѣ, Праги, Лейпцига, Гамбурга, Нюренберга, Парижа, Антверпена и др. По отзыву историковъ германской прессы *), всѣ газеты того времени имѣютъ одинъ характеръ. Всѣ онѣ заняты исключительно перечисленіемъ событій, имѣвшихъ мѣсто въ томъ или другомъ городѣ. Смотря по своему содержанію, онѣ дѣлились на 2 категоріи: протестантскія—въ Страсбургѣ, Аугсбургѣ, Франкфуртѣ на Майнѣ, Лейденѣ, Берлинѣ—и католическія—въ Вѣнѣ, Мюнхенѣ, Кельнѣ и др. причемъ большее число газетъ принадлежитъ къ протестантскимъ.

Древнѣйшей, намъ извѣстной, изъ такихъ газетъ является „Relatio“ **), выходившая въ Страсбургѣ въ 1609 году; эта газета была еженедѣльной ***). Но изъ предисловія къ ней видно, что эта газета существовала уже и до 1609 года, такъ какъ извѣстная теперь ея часть является только продолженіемъ. Издавалъ ее нѣкто Iohann Carolus. Не станемъ перечислять здѣсь другихъ газетъ. Замѣтимъ только, что почти каждый городъ въ Германіи имѣлъ свою газету. Несмотря на всѣ тяжелыя условія тогдашней жизни, несмотря

---

*) Opel, Die Anfange d. deutschen Zeitugspresse. 1889, стр. 264.

**) Хранится въ унив. библіот. Гейдельберга.

***) Ея полное заглавіе:

Relation:
Aller Fürnem-
men und gedeckwürdigen
Historien, so sich hin und wider
in Hoch und Nieder Deutschland, auch
in Frankreich, Italien, Schott und Engelland
Hisspanien, Hungern, Polen, Siebenbürgen,
Wallachey, Moldaw, Türckey, etc. Inn
diesem 1609. Jahr verlauffen
und zutragen mochte.
Alles auff das trewlichste wie
ich solche bekommen und zu wegen
bringen mag, in Truck ver-
fertigen will.

на умственный мракъ, газета являлась тогда единственнымъ образовательнымъ средствомъ; она вносила единство въ умы людей. Сознаніе той пользы, которую приносили тогда газеты, ярко выразилось въ одномъ письмѣ конца XVII вѣка. Неизвѣстный авторъ этого письма, защищая газеты, выражается такъ: will wer klug sein und werden, so musz er die Zeitungen wissen, er musz sie stets lesen, erwägen, merken und einen Verstand haben, wie er mit denenselben umgehen soll.

Словомъ, газеты, несмотря на скудость своего содержанія, были однимъ изъ видныхъ явленій новой исторіи.

Понятно, что такое явленіе западной жизни не могло пройти и у насъ, въ Россіи незамѣтнымъ. При все болѣе и болѣе усиливающемся вліяніи Запада, газета должна была проникнуть и къ намъ.

Иностранныя газеты, преимущественно нѣмецкія, были прототипомъ нашихъ. Нѣкоторыя изъ иностранныхъ газетъ, такъ или иначе попавшія въ Россію, были здѣсь переводимы. Такимъ древнѣйшимъ переводомъ мы считаемъ извѣстіе о наводненіи въ Неаполѣ, бывшемъ въ 1523 году *). Какъ часто получались въ Россіи эти газетные отрывки, отвѣчать точно нельзя; можно только съ вѣроятностью предполагать, что они получались далеко не регулярно, спорадически. Но вотъ начинаютъ въ XVI—XVII в. появляться на Западѣ первыя печатныя газеты, которыя выходятъ въ извѣстные, опредѣленные сроки. Эти иностранныя печатныя газеты послужили основаніемъ для русскихъ рукописныхъ газетъ.

Многочисленные остатки этихъ рукописныхъ русскихъ газетъ хранятся нынѣ въ Московскомъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ **). Подобно тому, какъ на Западѣ рукописныя газеты появляются задолго до печатныхъ газетъ, такъ и у насъ наблюдается то же самое явленіе. Хранящіяся

*) А. Соболевскій. Переводная литература московской Руси XIV—XVII в. Летучіе листки и газетныя статьи, стр. 236.

**) Мы оставляемъ за этими остатками условное названіе газеты, т. ч. они являются главнымъ образомъ переводомъ съ иностранныхъ газетъ.

въ Архивѣ Иностранныхъ Дѣлъ рукописныя русскія газеты начинаются съ 1621 года. Итакъ, этотъ годъ можно считать началомъ русскихъ газетъ, хотя и послѣ него есть пробѣлы. Переводныя газетныя статьи являются въ Россіи и ранѣе, какъ мы видѣли выше, но съ 1621 г. этихъ рукописныхъ газетъ сохранилось гораздо болѣе, несмотря на перерывы. Слѣдовательно, русскія рукописныя газеты появляются задолго—почти за 100 лѣтъ—до первыхъ печатныхъ номеровъ. Онѣ появляются въ то время, когда нѣкоторые изъ русскихъ людей, твердо держась преданій старины, еще спорили на тему, столь любимую въ древней Руси—доступно ли людямъ зрѣть Бога*); въ это самое время въ высшихъ сферахъ начинаетъ укрѣпляться мысль о необходимости болѣе тѣснаго сближенія съ Западомъ. Эти русскія рукописныя газеты, по большей части, носили скромное заглавіе: „Вѣсти“ или „Вѣсти изъ разныхъ мѣстъ“.

Дошедшія до насъ рукописныя газеты начинаются, такъ: „вѣсти изъ Ведны мая въ 21 день**)“. Оригиналомъ этому извѣстію послужили, несомнѣнно, газеты польскія, какъ объ этомъ свидѣтельствуютъ такіе полонизмы въ языкѣ, какъ „Ведна“ вм. „Вѣна,“ „поволили“ и др. Сохранившіяся до насъ рукописныя русскія газеты являются переводомъ съ различныхъ иностранныхъ газетъ письменныхъ и главнымъ образомъ печатныхъ. Кромѣ этихъ переводовъ мы находимъ въ томъ же собраніи и самые оригиналы этихъ рукописныхъ русскихъ газетъ:—именно различныя нѣмецкія, голландскія газеты, немного польскихъ и еще меньше французскихъ. Русскія рукописныя газеты, являясь переводами иностранныхъ газетъ, сохраняютъ форму этихъ послѣднихъ: это просто изложеніе тѣхъ или другихъ событій, бывшихъ въ одномъ городѣ, потомъ перечисленіе случившагося въ

*) Посланіе Бѣгичева къ нѣкоему Семену Лукьяновичу. Чтенія Им. Общ. Ист. и Древн. 1898 г.

**) Въ дальнѣйшемъ мы считаемъ возможнымъ не удерживать правописанія подлинниковъ.

другомъ городѣ, въ третьемъ и т. д. Напримѣръ, дошедшія до насъ рукописныя газеты за 1621 годъ содержатъ въ себѣ перечень событій, имѣвшихъ мѣсто въ слѣдующихъ городахъ: „Вѣсти изъ Вѣны, мая 21 день, города Егера, мая въ 26, Иванъ Христіаноса мая 25, Аугсбурга, мая 26; города Стира (Страсбурга) 27“.

Содержаніе иностранныхъ газетъ и русскихъ переводовъ съ нихъ весьма разнообразно; главное вниманіе обращено на разныя военныя событія, какъ-то взятіе городовъ, описаніе сраженій; далѣе часто встрѣчаемъ описаніе пріема пословъ, созваніе сеймовъ, прибытіе съ товарами торговыхъ кораблей, смѣну правителей, описаніе грабежей, картины ужасныхъ моровыхъ повѣтрій и другихъ болѣзней, договоры различныхъ государствъ между собою, рѣчи королей, описаніе папскихъ пріемовъ. Но особенно часто и охотно газеты удѣляютъ мѣсто описанію кометъ, появившихся гдѣ-либо, говорятъ о наводненіяхъ и другихъ стихійныхъ бѣдствіяхъ и т. д. Словомъ, трудно передать вкратцѣ все содержаніе этихъ старинныхъ газетъ. Среди русскихъ рукописныхъ газетъ недостаетъ нѣсколькихъ годовъ—особенно до половины XVII вѣка. Трудно рѣшить, какой причиной можно объяснить этотъ фактъ: тѣмъ ли, что рука времени не пощадила нѣкоторыхъ годовъ, или почему-либо въ эти годы не получали иностранныхъ газетъ. На русскихъ рукописныхъ газетахъ весьма часто стоитъ помѣта, свидѣтельствующая объ ихъ иностранномъ источникѣ: напр. „голландской“ или часто въ началѣ извѣстій сказано: „переводъ съ печатныхъ вѣстовыхъ тетрадей“ или „вѣсти изъ голландскіе земли, что учинилось въ нѣмецкихъ государствахъ въ прошломъ (такомъ-то) году“.

Особенная роль за этотъ первый періодъ существованія у насъ газеты—примѣрно до половины XVII вѣка—принадлежала Новгороду и Пскову. Уже издавна черезъ эти города шло къ намъ западное вліяніе. Всѣ сношенія съ Западомъ въ XVII вѣкѣ почти преимущественно велись черезъ эти

два города; они были передаточными пунктами, черезъ которые западная культура вліяла на русскую. Новгородскіе воеводы весьма часто дѣлали донесенія государю о томъ, что прибыло изъ-за рубежа то или другое лицо, а по распросамъ оно дало такія-то свѣдѣнія. Эти лица сообщали извѣстія о происшествіяхъ, бывшихъ въ тѣхъ земляхъ, черезъ которыя они проѣзжали*). Эти свѣдѣнія также входили иногда въ составъ русскихъ рукописныхъ газетъ. Такъ это было, по крайней мѣрѣ, до учрежденія почты. Мы можемъ думать, что недостатокъ или не вполнѣ точное и желательное для русскаго правительства освѣщеніе фактовъ и самый ихъ подборъ, принуждали его обращаться къ изустнымъ сообщеніямъ. Но при этомъ надо замѣтить, что этотъ элементъ—изустныя сообщенія—встрѣчается сравнительно рѣдко и почти только до учрежденія почтъ. Главнымъ и даже почти исключительнымъ источникомъ для русскихъ рукописныхъ газетъ, можно, безъ преувеличенія, назвать различныя иностранныя газеты. Часто новгородскіе или псковскіе воеводы получали изъ-заграницы для Посольскаго Приказа иностранныя газеты. Вообще до учрежденія почты въ половинѣ XVII вѣка газеты получались далеко не такъ регулярно и правильно, какъ это было впослѣдствіи.

Кромѣ новгородскихъ воеводъ еще цѣлый рядъ лицъ занимался присылкой въ Москву иностранныхъ газетъ. Кругъ этихъ лицъ представлялъ изъ себя общество, чрезвычайно пестрое по составу и положенію. Здѣсь мы видимъ того или другого иностранца, случайно получавшаго газеты изъ-за границы, новгородскихъ переводчиковъ, торговыхъ иностранныхъ людей, учениковъ и т. д. На нѣкоторыхъ изъ дошедшихъ до насъ номерахъ иностранныхъ газетъ встрѣчаются любопытныя приписки, указы-

*) Не приводя здѣсь примѣровъ изъ рукописныхъ газетъ, сошлемся на отписку за 1639 годъ Псковскаго и Новгородскаго воеводъ о возвратномъ прибытіи Куэта и объ отпускѣ его въ Москву съ сообщеніемъ извѣстій о заграничныхъ дѣлахъ. Рус. Истор. Библіот. т. 8, 1884 г., стр. 298 и сл.

вающія путь, какимъ пришелъ къ намъ изъ-за границы тотъ или другой номеръ. Такъ на № 10 Particular Post Hamburger und Reichs Zeitung за 1644 годъ читаемъ: „152 г. апрѣля въ 11 день далъ королевичъ Волдемаръ Христіановичъ окольничему Василію Ивановичу Стрѣшневу въ Тушинѣ". А въ концѣ того же номера читаемъ другого рода замѣтку: „апрѣля въ 12 переведено",—съ такой быстротой переводили у насъ иностранныя газеты. Приведемъ еще нѣсколько записей, проливающихъ нѣкоторый свѣтъ на исторію русской газеты. Среди газетъ за 1642—1644 годы*) читаемъ: „переводъ съ листа съ латинскаго письма, каковъ писалъ къ князю Льву Шляковскому изъ Пскова нѣмецкой переводчикъ Матѳѣй Вейгеръ ноября въ 3 день нынѣшняго 152 года". Въ тѣхъ же газетахъ**)—„переводъ съ письменныхъ и печатныхъ съ нѣмецкихъ листовъ вѣстовыхъ, что присланы изо Пскова въ нынѣшнемъ въ 152 году ноября 22 день".

Иногда указаны лица, привозившія эти иностранныя газеты; такъ подъ 1643 годомъ читаемъ: „переводъ съ граматы (или въ другихъ мѣстахъ—съ вѣстовыхъ печатныхъ или письменныхъ тетрадей), что прислалъ въ Посольскій Приказъ свѣйскій агентъ Петръ Крузбіорнъ въ нынѣшнемъ 152 году, апрѣля въ 6 день и прислалъ тое грамоту къ нему рижскій державецъ Андрей Ериксонъ, въ нынѣшнемъ въ 152 году".

Въ 1651 году указанъ бояринъ И. Д. Мстиславскій и московскій торговый иноземецъ Андрей Келлерманъ, англичанинъ Иванъ Гебдонъ; за 1656 г.—иноземецъ Матвѣй Биллингъ, упомянутый уже выше Гебдонъ и т. д.

*) Въ настоящее время всѣ эти рукописныя русскія газеты и иностранные ихъ оригиналы хранятся въ нѣсколькихъ картонахъ. Такъ какъ подробнаго и полнаго описанія этихъ рукописныхъ газетъ еще не имѣется, то при ссылкахъ мы будемъ въ силу необходимости обозначать только № картона; указаніе же страницъ этихъ рукописныхъ газетъ невозможно, п. ч. онѣ по большей части еще не пересчитаны. Приводимое мѣсто—3 к., л. 87.

**) Ibid. л. 127.

Остановимся нѣсколько на тѣхъ свѣдѣніяхъ, которыя удалось отыскать относительно двухъ изъ этихъ лицъ—Келлермана и Гебдона. Интересно, что въ первой по времени статьѣ, касающейся исторіи русской газеты, упомянуто имя Келлермана. Извѣстіе о взятіи Нарвы, вошедшее въ составъ номера отъ 22 августа 1704 года*), было вторично издано въ качествѣ отдѣльной реляціи на нѣмецкомъ языкѣ подъ заглавіемъ: Das im Auguto 1704 glücklich besiegte Narva durch die nunmehr der Welt sich auf dem Europäischen Theatro zeigende sieghaffte Waffen der Allerdurchlaut und Grosmächtigsten Czarens und Gross Fürstens in Moscau.“ Въ началѣ этой нѣмецкой статьи прилагаются краткія извѣстія о прежнихъ русскихъ государяхъ. Такъ объ Алексѣѣ Михайловичѣ говорится, что онъ заставлялъ Келлермана переводить иностранныя газеты и читать ихъ себѣ за столомъ**). Тотъ же Алексѣй Михайловичъ имѣлъ заграницей своего особаго коммиссіонера Ивана Гебдона***). Среди другихъ порученій на Гебдона была возложена слѣдующая обязанность: онъ долженъ былъ покупать печатныя объявленія, гдѣ говорилось о пораженіяхъ русскихъ поляками и печатать въ иностранныхъ газетахъ опроверженія на эти объявленія.

Иногда заграницу посылали людей со спеціальнымъ порученіемъ—„провѣдывать“ что происходило въ томъ или другомъ государствѣ. Это по большей части, были торговые люди изъ Новгорода или изъ Пскова. Ихъ донесенія, поступая потомъ въ Посольскій Приказъ, также входили въ составъ рукописныхъ газетъ. До насъ дошелъ одинъ документъ, живо рисующій намъ положеніе этихъ

*) Вѣдомости времени Петра Великаго, т. I, стр. 171.

**) Пекарскій. Наука и литература при Петрѣ Великомъ, т. 2, стр. 105, прим.

***) И. Гурляндъ. Приказъ великаго государя Тайныхъ Дѣлъ 1902 г. стр. 107.

„торговыхъ корреспондентовъ“. Среди рукописныхъ русскихъ газетъ за 1645 годъ *), читаемъ: „Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу (полный титулъ) холопи твои Алешка Лыковъ, Гришка Углевъ челомъ бьемъ. Въ нынѣшнемъ, государь, въ 154 году, по твоему, государя, (полный титулъ) приказу, за приписью твоего государева дьяка Алмаза Иванова, каковъ присланъ къ намъ холопемъ твоимъ апрѣля въ 16, посыланы были изо Пскова въ Свѣйскую сторону для провѣдыванія всякихъ вѣстей псковичи посадскіе торговые люди: въ Колывань Гаврилко Спирько да Куземка Симановъ, въ Ригу Тимошка Таменъ, Васька Гусевъ, и мая, государь, въ 10 тѣ торговые люди въ Псковъ пріѣхали и сказывали Гаврилка Спирько да Куземка Симановъ и въ распросѣ государь намъ холопемъ твоимъ (сказали)“— далѣе приведены показанія этихъ торговыхъ людей. Весьма часто эти „дозорщики“ присылали въ Посольскій Приказъ печатныя или рукописныя иностранныя газеты. Такъ на № 43 Wochentliche Zeitung за 1648 годъ находится замѣтка: „157 января 1 подалъ новгородскій гость Иванъ Стояновъ“.

Со вступленіемъ на престолъ Алексѣя Михайловича увеличивается число русскихъ рукописныхъ газетъ; соотвѣтственно съ этимъ увеличился и кругъ тѣхъ лицъ, которыя доставляли иностранныя газеты. Самъ Алексѣй Михайловичъ удѣлялъ газетамъ болѣе вниманія; до насъ сохранилась роспись тѣхъ предметовъ за 1659 годъ, которые государю было желательно получить изъ-за границы **). Между прочимъ здѣсь мы находимъ „вѣсти изъ всѣхъ государствъ ежемѣсяцъ“. Среди русскихъ газетъ того времени встрѣчаются довольно часто документы и приписки, свидѣтельствующіе, насколько царь интересовался газетами. Такъ среди переводовъ съ иностранныхъ газетъ за 1664 годъ ***) мы встрѣчаемъ слѣдующее донесеніе на имя Алексѣя Михайловича:

*) К. 4.

**) И. Гурляндъ, наз. соч. стр. 109.

***) К. 6.

„Государю царю (полный титулъ) Алексѣю Михайловичу холопи твои Ивашко Репнинъ, Сенька Углецкой челомъ бьемъ. Въ нынѣшнемъ въ 172 году августа 29 сказывалъ намъ холопемъ твоимъ переводчикъ Лазарь Циммермановъ, прислалъ де къ нему, къ Лазарю, изо Пскова переводчикъ Ефимъ Фентуровъ куранты о вѣстяхъ, и мы холопи твои велѣли тѣ куранты ему перевесть, а по переводу тѣ куранты печатаны въ Прусской и въ Амбургской земляхъ, и тѣ куранты и съ нихъ переводъ, запечатавъ твоею великаго государя новгородскою печатью послали къ тебѣ великому государю къ Москвѣ мы холопи твои съ новгородскимъ стрѣльцомъ съ Яшкой Савельевымъ того же числа. А на Москвѣ государь, велѣли мы холопи твои ему Яшкѣ явиться и отписку и куранты и переводъ подать въ Посольскомъ Приказѣ дьякамъ думнымъ Ларіону Лопухину съ товарищи“. Далѣе идетъ этотъ переводъ, озаглавленный: „переводъ съ печатныхъ курантовъ, каковы подалъ переводчикъ Лазарь Циммермановъ августа 29“.

Въ 1664 году, и вѣроятно еще ранѣе, было нѣсколько иностранныхъ агентовъ; каждый изъ нихъ подавалъ однѣ какія-либо газеты. Такъ голландскія газеты подавалъ „амбурецъ Филиппъ Өерпортенъ“, англійскія—голландецъ Вахромѣй Петровъ.

Въ газетахъ того времени встрѣчается нѣсколько именъ, хорошо извѣстныхъ въ исторической наукѣ. Такъ въ газетахъ за 1665 годъ читаемъ: „переводъ съ польскаго письма и съ печатныхъ нѣмецкихъ курантовъ, что присланы въ Посольской Приказъ изъ Приказу Тайныхъ Дѣлъ въ нынѣшнемъ въ 173 году іюля въ 26, а къ Москвѣ ихъ прислалъ изъ Пскова окольничій Аѳанасій Лаврентьевичъ Ординъ Нащокинъ“. Далѣе въ тѣхъ же газетахъ встрѣчаемъ такого рода помѣтку: „Переводъ съ латинскаго письма, каково царю Алексѣю Михайловичу подалъ Паисій митрополитъ Газскій февраля въ 27 нынѣшняго 173 году“. Особенно часто упоминается, что газеты подавалъ „переводчикъ голландскаго

языку“ Андрей Виніусъ, который получалъ ихъ отъ разныхъ торговыхъ иноземцевъ. Въ процессѣ составленія этихъ рукописныхъ газетъ принимала участіе и личная канцелярія Алексѣя Михайловича—Приказъ Тайныхъ Дѣлъ. Нѣкоторыя иностранныя бумаги и частью газеты поступали въ это учрежденіе, откуда иногда ихъ пересылали въ Посольскій Приказъ. Здѣсь ихъ переводили, и онѣ входили въ составъ газетъ. Въ рукописныхъ газетахъ Тайный Приказъ впервые упоминается подъ 1659 годомъ; газеты за этотъ годъ начинаются слѣдующей замѣткой: „переводъ съ голландскаго письма о перемиріи межъ королей испанскаго да французскаго, прислано съ верху изъ Приказу Тайныхъ Дѣлъ въ нынѣшнемъ въ 167 году іюля въ 23.“ Хотя и потомъ Тайный Приказъ упоминается въ русскихъ газетахъ довольно часто, но все-таки этому учрежденію въ исторіи газеты, несомнѣнно, принадлежитъ второстепенное мѣсто сравнительно съ Посольскимъ Приказомъ. Всего чаще газеты прямо присылались въ послѣднее учрежденіе. Иногда заграничныя газеты доставляли въ Посольскій Приказъ иностранные послы. Такъ среди рукописныхъ газетъ за 1664 годъ читаемъ такую отмѣтку: „переводъ съ голландскаго письма, что прислалъ въ Посольскій Приказъ голландскій посолъ съ приставомъ, апрѣля въ 20“ (далѣе излагаются сообщенія о необыкновенной кометѣ и разсказывается о разныхъ неустройствахъ въ Польшѣ).

Но такая доставка главнаго матеріала для русскихъ рукописныхъ газетъ—разныхъ иностранныхъ курантовъ—зависѣла отъ многихъ обстоятельствъ. Такая доставка не была правильно организована, могла страдать отъ разныхъ случайностей. При такой неустойчивости, естественно, должна была возникнуть мысль о болѣе правильномъ устройствѣ всего этого дѣла. Появляются попытки въ этомъ направленіи. До насъ, къ счастію, дошелъ одинъ интересный для исторіи русской газеты документъ. Это—договоръ, заключенный въ Приказѣ Тайныхъ Дѣлъ съ нѣкіимъ Ива-

номъ Сведеномъ относительно правильной доставки иностранныхъ газетъ. Приводимъ это условіе:

„173 (1665) года въ 18 день азъ Иванъ Ѳанъ Сведенъ уговорился въ Приказѣ великаго государя Алексѣя Михайловича (полный титулъ) Тайныхъ Дѣлъ, что привозить мнѣ Ивану или приказчикамъ моимъ всякіе вѣстовые листы и грамоты печатные и письменные разныхъ государствъ и земель: цысорской земли и испанской земли, Ѳрясской земли, польской земли, свицкой земли, дацкой земли, англійской земли, итальской земли, голландскія и нидерланскія земли, изо всѣхъ стольныхъ городовъ по вся недѣли, и съ турскаго царства и съ козылбашъ и изъ индіи, такъ же изъ иныхъ многихъ земель всякія вѣсти по времени, что въ тѣхъ вышеписанныхъ царствахъ и городахъ дѣется воинскихъ и торговыхъ и иныхъ всякихъ дѣлъ, а рядился о тѣхъ вѣстовыхъ печатныхъ и непечатныхъ вѣстовыхъ письмахъ за всякіе протори и за подводы отъ Москвы до Риги, а отъ Риги до Москвы, или гдѣ мнѣ для провѣдыванья подводъ и на подводы всѣхъ денегъ пять сотъ рублевъ, да на пять сотъ рублевъ соболей съ сего числа на годъ. А держать мнѣ въ гонцахъ своихъ людей, сколько надобно, чтобы вѣсти по всѣ недѣли безъ помѣшки; а буде великаго государя послы или послапники или гонцы въ иныхъ государствахъ будутъ, и станутъ они великому государю писать, и мнѣ тѣ ихъ письма къ великому государю возить, что у нихъ дѣется провѣдывать подлинно. А напередъ я Иванъ взялъ изъ государевой казны у дьяка у Ѳедора Михайлова для того промыслу двѣсти рублевъ денегъ, да на сто рублевъ соболей, и достальныя деньги триста рублей и на четыреста рублевъ соболей взять какъ мнѣ понадобится для того промыслу. Да мнѣ же взять на четырехъ человѣкъ гонцовъ иноземцевъ или русскихъ людей, кому я вѣрю, проѣзжія грамоты съ прочетомъ, чтобъ на городахъ жить ихъ не держали и повсяку дали наймовать подводы на свои деньги. А будетъ котораго гонца на городѣ бить или какая невзгода

учинится, про то сыщется допряма, и на мнѣ бъ въ томъ государева гнѣва не было. А съ тѣми своими гонцами мнѣ съ Москвы за море товаровъ и къ Москвѣ тѣмъ моимъ гонцамъ не продавать, а буде я какіе товары учну съ ними съ Москвы отпускать или тѣ мои посыльщики изъ-за моря станутъ привозить, а про то сыщется, и тѣ товары взять на великаго государя безденежно, да на мнѣ жъ взять пеня, что государь укажетъ, а гонцамъ учинить смертная казнь. А повольно бъ мнѣ Ивану съ тѣми гонцами посылать отпиндѣ иноземцевъ съ Москвы изъ-за моря посыланыя грамотки. А сей уговоръ писалъ я Якушко Игнатьевъ по его велѣнію".

Въ концѣ подпись Сведена.

О Сведенѣ извѣстно еще, что онъ основалъ въ Москвѣ бумажную фабрику, вызывалъ изъ-за границы мастеровъ для суконнаго производства. Почта, основанная при содѣйствіи Сведена, находилась въ его завѣдываніи до 1 іюня 1667 г. *). Сумма вознагражденія, порядочная сама по себѣ, будетъ еще значительнѣе, если принять во вниманіе, что доставкой газетъ, кромѣ Сведена, въ то же самое время занимались и другія лица. Напримѣръ въ газетахъ за 1665 г. читаемъ отмѣтку: „переводъ съ голландскаго письма, поданаго въ Посольскій Приказъ переводчикомъ Андреемъ Виніусомъ, а ему далъ амбурецъ торговый человѣкъ Филиппъ Өерпортенъ". Послѣ Сведена почту держалъ Леонтій Марселіусъ.

25 мая 1668 года было положено основаніе настоящей, регулярной почтѣ. Марселіусъ подалъ Ордину-Нащокину соотвѣтствующее представленіе. Въ этомъ документѣ особенно интересенъ для исторіи газеты одинъ пунктъ, который гласитъ: „что великій государь указалъ выдать на полгода жалованіе на раздачи въ иныхъ государствахъ—въ Ригѣ, Курляндіи, въ Вильнѣ, въ Гданскѣ и Гамбургѣ и въ иныхъ

*) Хрущевъ. Очеркъ ямскихъ и почтовыхъ учрежденій отъ древнихъ временъ до царствованія Екатерины II. СПБ. 1884 г., стр. 13.

мѣстахъ тѣмъ людямъ, которые станутъ къ намъ всякія вѣсти писать и грамоты присылать, и прежъ сего было давано за такое дѣло жалованье на годъ и то вѣдомо въ Приказѣ Тайныхъ Дѣлъ *).“ Въ этихъ словахъ современника, близко знакомаго съ изданіемъ газеты, слышится прямое указаніе на устройство у насъ этого дѣла при Алексѣѣ Михайловичѣ, причемъ ясно указывается и то учрежденіе, которое вѣдало матеріальную сторону. Изъ дальнѣйшей дѣятельности Леонтія Марселіуса, имѣющей отношеніе къ исторіи русской газеты, интересно отмѣтить его столкновенія съ переводчиками Посольскаго Приказа. Въ годъ учрежденія почты— 1668 г. у него возникаетъ несогласіе съ переводчиками Посольскаго Приказа изъ-за газетъ. Въ этомъ и слѣдующемъ году переводчики подавали на Марселіуса челобитныя. Они жаловались, что Марселіусъ подаетъ имъ иностранныя газеты распечатанными. Въ свою очередь, Леонтій сталъ просить, чтобы ему было позволено вскрывать иностранную почту **). Марселіусъ сталъ ревностно исполнять свои обязанности: каждую недѣлю онъ старался подавать газеты, главнымъ образомъ нѣмецкія и голландскія. Итакъ, мы видимъ, какая тѣсная связь существовала и доселѣ существуетъ между исторіей газеты и исторіей почтоваго дѣла. Ранѣе мы видѣли, что такая же связь между этими двумя элементами была и на Западѣ. Слѣдовательно, исторія русской газеты въ этомъ отношеніи нѣсколько напоминаетъ исторію газетъ западныхъ.

Со времени учрежденія почты въ составъ русской газеты почти исключительно входятъ одни только переводы съ иностранныхъ газетъ. Лишь изрѣдка въ нихъ встрѣчаются донесенія тѣхъ или другихъ лицъ. Чаще всего эти донесенія поступаютъ изъ тѣхъ мѣстъ и государствъ, откуда не получали газетъ. Напр. „174 августа 5 пріѣхалъ къ великому князю Алексѣю Михайловичу.... гре-

*) Хрущевъ, наз. соч. стр. 14.

**) Хрущовъ, наз. соч. стр. 15.

чанинъ царегородецъ Юрій Дмитріюсъ съ купцы и полоняники, а по распросѣ сказалъ"—далѣе говорится о военныхъ приготовленіяхъ турокъ противъ крымскаго хана, о дѣлахъ въ Валахіи, Малороссіи и т. д.

Безпошлинная торговля въ Россіи была магнитомъ, который привлекалъ къ себѣ западныхъ торговыхъ людей. Среди рукописныхъ газетъ мы встрѣчаемъ нѣсколько просьбъ подобнаго содержанія. При этомъ торговые люди даютъ часто обѣщанія отплатить за эту льготу тѣмъ, что будутъ сообщать о происшествіяхъ въ иностранныхъ государствахъ. Напримѣръ въ 1667 году купецъ изъ Любека Яганъ фанъ Горнъ обратился къ Ордину Нащокину съ слѣдующей просьбой:

„....А напередъ сего въ разныя времена къ его царскому Величеству черезъ князя Юрья Ивановича доносилъ, чтобъ мочно мнѣ черезъ вѣдомыхъ друзей и черезъ гонцовъ что чинится въ нѣмецкой землѣ, и въ Польшѣ, въ Свѣѣ, въ Датской, во Французской, въ Англійской, въ Голландской и во всей Европѣ доносить, и о томъ отъ его царскаго Величества отповѣди мнѣ не было. И я объ томъ сумнѣваюсь, что тѣ мои письма до его царскаго Величества не донесены или ни во что поставлены, а нынѣ я объ томъ вашему высочеству объявляю и указу ожидать стану, что ваше высочество о томъ разсудитъ, что въ томъ дѣлѣ немалое надлежитъ его царскому Величеству и великимъ думнымъ его черезъ такіе вѣдомые пересылки, а объ томъ буду вѣдомо чинить—искать, такихъ добрыхъ людей и хотя что отъ того и станетъ и черезъ то мочно много добраго выйдетъ. Какъ нѣкоторый князь въ нѣмецкой землѣ, который далеко къ его царскому Величеству не примѣненъ, на годъ отъ него за такія пересылки и вѣсти исходитъ по 2000 и по 3000 ефимковъ, а здѣсь мочно за 3000 или 4000 то учинить; и изволь Ваше высочество, какъ высокоразумный и смышленный, о томъ ко мнѣ вѣдомо учинить, годно-ль то будетъ его царскому Величеству, что его царскаго Величества порубежныхъ Го-

сударей и иныхъ народовъ о послѣхъ, и договорѣхъ, и о боѣхъ, и получіяхъ счастей и о иныхъ всякихъ вѣстяхъ, которы къ его царского Величества россійскому государству къ большей чести дойдутъ, доносить буду. Также объ чемъ ко мнѣ отписано будетъ, и я печатать и въ недѣльныхъ вѣстяхъ вѣдомо чинить буду. И его царскаго Величества сила воинская во всей Европѣ славна будетъ.

Также мнѣ нынѣ вѣдомо есть, что его царское Величество поволилъ индѣйскимъ и персидскимъ торговымъ людямъ черезъ свою землю торговать, и чаю я что той торговлѣ и въ городѣ Лубкѣ быть же, и чтобъ мнѣ отъ его царскаго Величества о томъ приказано было, какъ вѣрному слугѣ, а я вашему высочеству обѣщаюсь вѣрностью въ чемъ его царскому Величеству угодно будетъ служить. И желаю отъ вашего высочества покорственно, что вы царскому Величеству объ этомъ донесете, а какъ царское Величество мнѣ о томъ не поволитъ и иному прикажетъ, и я себѣ поставлю въ несчастье“ *).

Въ рукописныхъ газетахъ изрѣдка указываются имена переводчиковъ. Такъ въ газетахъ за 1669 годъ встрѣчается помѣтка: „переводилъ Иванъ Тяжкогорскій“; за 1679 г.— Леонтій Гроссъ, Андрей Виніусъ. Эти переводчики—ихъ было нѣсколько—весьма тщательно относились къ своему дѣлу и внимательно слѣдили за переводами, какъ это можно видѣть изъ одной приписки на № 37 Post Zeitung за 1669 г. гдѣ замѣчено: „все старе, давне преведено“.

По своему внѣшнему виду эти старинныя рукописныя русскія газеты представляютъ длинные, продолговатые листы, или, какъ тогда ихъ называли, столбцы. Иногда на нихъ есть помѣта: „внесено въ столбъ“. Лишь только газеты за 1672 годъ отличаются отъ прочихъ своимъ форматомъ— онѣ представляютъ изъ себя большой листъ. Обыкновенно текстъ помѣщался только на одной сторонѣ „столба“, другая, нижняя оставалась чистой.

*) Среди рукописныхъ газетъ за 1667 г.

Иногда въ русскихъ рукописныхъ газетахъ мы находимъ, такъ сказать, приложенія. Такъ въ газетахъ за 1672 г. намъ встрѣтился планъ какой-то крѣпости. Этотъ планъ находится при переводѣ письма, присланнаго въ Посольскій Приказъ датскимъ резидентомъ Монстеемъ. Въ той же связкѣ газетъ находится изображеніе кометы въ видѣ человѣческаго лица, съ соотвѣтствующей подписью.

Остановимся еще на одномъ такомъ приложеніи. Въ рукописныхъ газетахъ за 1672 годъ намъ встрѣтились интересныя предсказанія на слѣдующій годъ для всѣхъ государствъ Европы. Эти предсказанія состоятъ изъ какого-нибудь изреченія, взятаго изъ Евангелія или Апостола, напр. подъ словомъ Польша читаемъ: „прискорбна душа моя даже до смерти“ „помилуйте мя друзи мои, яко рука Господня коснуся мя“. Есть предсказаніе и на московскаго государя: „и сотворишася друзи Иродъ и Пилатъ въ той самый день, прежде бо врази быша втайнѣ“ *). Въ заголовкѣ этихъ предсказаній сказано, что это переводъ съ латинскаго письма: „анатомія, сирѣчь разрѣшеніе Европы“ **).

Съ 1672 года замѣчается еще одно улучшеніе въ доставкѣ иностранныхъ газетъ. Доселѣ газеты къ намъ пересылали только черезъ рижскую почту, съ этого же времени ихъ стали высылать и черезъ виленскую. Еще нѣсколько ранѣе въ 1669 году переводчикъ Посольскаго Приказа Лаврецкій заключилъ, независимо отъ Марселіуса, договоръ съ виленскимъ почтмейстеромъ о присылкѣ почты ***); но, повидимому, до 1672 г. виленскій почтмейстеръ не присылалъ къ намъ иностранныхъ газетъ. По крайней мѣрѣ, до насъ дошло одно письмо на имя Матвѣева слѣдующаго содержанія:

„Въ нынѣшнемъ 180 (1672) писалъ ко мнѣ Андрейкѣ Виніусу виленскій почтарь Рейнгольдъ Бисингъ въ грамотѣ своей февраля 29 дня. Когда изволитъ господинъ Артемонъ

*) Лук. 23, ст. 12.

**) К. 12.

***) Хрущовъ, наз. соч. стр. 17.

(далѣе слово вырвано—Сергѣевичъ) и я могу присылать къ нему всѣ вѣсти, что въ Свѣѣ и при дворѣ королевскомъ будетъ творится дѣлъ общихъ и особливыхъ, но сверхъ того пришлю списки съ дѣлъ указныхъ (въ сноскѣ—абдикація) и позовныхъ (въ сноскѣ—коньюнкція) и избранныя сенаторскихъ и сеймовыхъ постановленій статьи не токмо нынѣшняго, но и прошлыхъ двухъ (годовъ) и въ томъ узрите все, что индѣ чинится; но сіе должно тайно держать, и мнѣ за мои труды присылать погодно сорокъ соболей“ *).

Предложеніе это, вѣроятно, было принято, потому что съ этого года въ началѣ нѣкоторыхъ газетъ часто встрѣчается замѣтка, что онѣ присланы черезъ виленскую почту. Черезъ рижскую почту привозили главнымъ образомъ газеты голландскія.

Иногда въ составъ газетъ входятъ и письма разныхъ лицъ, проживавшихъ за рубежомъ. Такъ въ газетахъ 1672 г. находимъ: „извѣщеніе нѣкоего полковника В. Тяпкина изъ Варшавы“ о избраніи Яна Собѣсскаго.

Такія же донесенія мы видимъ въ русскихъ газетахъ и при Ѳеодорѣ Алексѣевичѣ. Такъ въ 1678 году извѣстія изъ Варшавы доставляетъ на имя самого государя шляхтичъ Назарей Краевскій. Другое лицо Ивашко Желябужскій въ томъ же году, отправляя извѣстія вмѣстѣ съ письмомъ къ князю Ю. А. Трубецкому, выражается при этомъ такимъ образомъ, что онъ, присылая съ литовскаго рубежа вѣсти, исполняетъ тѣмъ порученіе, возложенное на него самимъ государемъ. Въ 1679 году Шведское войско мѣшало Россіи пользоваться виленской почтой. Отсюда произошла задержка и въ газетахъ. Виленскій „почтовый подъячій“ Карлъ Гревъ не замедлилъ отправить частное письмо къ переводчику Посольскаго Приказа Андрею Виніусу съ извѣстіемъ, что онъ будетъ временно отправлять письма черезъ Гданскъ (Данцигъ).

*) К. 11.

Во время правленія царевны Софіи и потомъ Петра I вплоть до появленія печатныхъ газетъ рукописныя газеты увеличиваются въ своемъ числѣ; ихъ гораздо болѣе, по содержанію онѣ полнѣе*).

Какія же иностранныя газеты были главными источниками русскихъ газетъ? Не разбирая подробно этого сложнаго вопроса, мы можемъ въ настоящее время лишь только положительно утверждать, что главнымъ источникомъ русскихъ газетъ являются газеты нѣмецкія. Большая часть извѣстій взята изъ различныхъ нѣмецкихъ газетъ, какъ это значится въ заглавіяхъ рукописныхъ газетъ. Сличеніе этихъ послѣднихъ съ сохранившимися ихъ нѣмецкими оригиналами показываетъ, что изъ нѣмецкихъ газетъ переводили только тѣ мѣста, которыя почему-либо считали тогда интересными. Не станемъ перечислять здѣсь поимянно всѣ нѣмецкія газеты, которыя получали тогда въ Москвѣ. Ихъ было нѣсколько и притомъ, повидимому, за разное время разныя изъ нихъ служили источниками русской газеты. На второмъ мѣстѣ послѣ нѣмецкихъ слѣдуетъ поставить газеты голландскія. Ими особенно пользовались при Алексѣѣ Михайловичѣ и при царевнѣ Софіи. Часто въ рукописныхъ русскихъ газетахъ идетъ рядъ извѣстій, заимствованныхъ, какъ обозначается въ началѣ, изъ газетъ нѣмецкихъ, а потомъ идетъ другой рядъ извѣстій, взятыхъ

*) Интересно привести небольшую сравнительную таблицу, наглядно рисующую ходъ и развитіе у насъ газеты въ XVII вѣкѣ. Какъ мы выше упоминали, дошедшія до насъ газеты хранятся теперь въ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ въ нѣсколькихъ папкахъ. Такъ какъ въ каждой папкѣ приблизительно одинаковое количество этихъ газетъ, то для наглядности можно привести слѣдующую таблицу. Всего такихъ папокъ съ рукописными газетами, начиная съ 1621 года по 1700 годъ сохранилось 43. Изъ этого общаго числа на время отъ 1621 г. до кончины Михаила Ѳеодоровича т. е. до 1645 года приходится всего 3 папки, на время Алексѣя Михайловича—по 1676 г.—10 папокъ,—на царствованіе Ѳеодора Алексѣевича т. е. 1676—1782—4 картона, остальное въ количествѣ 26 папокъ падаетъ на время царевны Софіи и Петра до 1700 года.

изъ газетъ голландскихъ. Третье мѣсто занимаютъ газеты польскія, шведскія. Что касается газетъ французскихъ, то, по нѣкоторымъ даннымъ, можно предполагать, что ихъ почти вовсе не получали въ Россіи и при составленіи русскихъ рукописныхъ газетъ ими не пользовались.

Итакъ, русскія рукописныя газеты составлялись изъ двухъ неравныхъ частей: первымъ, постояннымъ и главнѣйшимъ ихъ источникомъ являются извѣстія, взятыя изъ разныхъ иностранныхъ газетъ, преимущественно нѣмецкихъ; вторымъ ихъ источникомъ являются устныя и письменныя сообщенія разныхъ лицъ. Но надо разъ навсегда признать тотъ фактъ, что второй источникъ является далеко не во всѣхъ газетахъ; его присутствіе сравнительно съ первымъ сказывается далеко не столь сильно; онъ является, такъ сказать, случайно.

Разобравъ вкратцѣ источники до-петровскихъ газетъ, мы, естественно, переходимъ къ вопросу, для кого составлялись эти газеты. Въ нихъ самихъ мы находимъ точный отвѣтъ на этотъ вопросъ. Часто на оборотѣ перваго листа въ отдѣльномъ номерѣ находится крайне интересная отмѣтка о томъ, что приводимыя здѣсь извѣстія были сообщены государю. Въ разное время эта помѣта выражается въ различной формѣ. Она измѣнялась, если можно такъ выразиться, по царствованіямъ. Въ русскихъ газетахъ при Михаилѣ Ѳеодоровичѣ эту помѣту мы встрѣчаемъ въ видѣ: „государю чтено“ *). При Алексѣѣ Михайловичѣ—„государю чтено и бояромъ“ **). Въ случаѣ, если царь куда-либо отлучался изъ Москвы, газеты или были посылаемы къ нему, или просто сообщались однимъ боярамъ. Въ такомъ случаѣ отмѣчали „чтено бояромъ“. Если куранты посылали царю, то на нихъ дѣлали соотвѣтствующую помѣту,—что они „посылаемы были великому государю въ походъ“, иногда къ этому прибавляли еще болѣе точное указаніе мѣст-

*) К. 3.

**) К. 5.

ности:—„въ Преображенское", „въ село Коломенское", „въ село Воробьево", „въ троецкій походъ", т. е. въ Троице-Сергіеву Лавру *). Иногда указывается и время, когда были читаны эти газеты, напр. **) „173 (1665 г.) сентября 6 великому государю чтено". При Ѳеодорѣ Алексѣевичѣ встрѣчаемъ еще другую интересную подробность—иногда указывается мѣсто, гдѣ происходило чтеніе этихъ газетъ, напр. „185 (1677 г.) сентября въ 1 великому государю чтено въ комнатѣ, а бояре слушали въ передней***)". „Комнатой" называлось въ старину то помѣщеніе, въ которомъ оставались большую часть дня. Собственно это былъ кабинетъ. Въ своемъ кабинетѣ царь обыкновенно принималъ доклады. „Передней" называлась пріемная комната ****). Иногда запись читается въ такомъ видѣ: „185 (1677 г.) сентября въ 9 великому государю чтено въ комнатѣ, при комнатныхъ боярахъ, чель думный дьякъ Ларіонъ Ивановъ *****). Но чаще при Ѳеодорѣ Алексѣевичѣ запись встрѣчается въ такомъ видѣ: „185 сентября 25 великому государю извѣстно и боярамъ чтено въ передней". Иногда эти газеты читались, судя по записи, одному только государю, иногда однимъ только боярамъ. Встрѣчается еще и такого рода замѣтка, что „сверху (т. е. отъ государя) ихъ снесъ дьякъ (такой-то)". Иногда чтеніе происходило въ столовой.

Послѣ кончины Ѳеодора Алексѣевича эта помѣта встрѣчается въ такой формѣ: „великимъ государемъ и великой государынѣ благородной царевнѣ сестрѣ ихъ извѣстно и бояромъ чтено въ комнатѣ—(или въ передней)". Иногда о присутствіи царевны Софіи во время чтенія газетъ не упоминается.

---

*) К. 15.

**) К. 6.

***) К. 14.

****) И. Забѣлинъ. Домашній бытъ русскихъ царей въ XVI и XVII ст. ч. I, стр. 194—195.

*****) К. 14.

Итакъ отвѣтъ на предложенный выше вопросъ будетъ таковъ: судя по замѣткамъ, которыя встрѣчаются довольно часто въ рукописныхъ русскихъ газетахъ—эти послѣднія предназначались исключительно для царя и приближенныхъ къ нему бояръ. Но не были ли извѣстны въ народѣ выдержки изъ газетъ, помимо тѣхъ переводовъ, которые дѣлались при Посольскомъ Приказѣ? Отвѣчать на это весьма трудно, за недостаткомъ положительныхъ извѣстій. Возможно думать, что кое-что изъ этихъ газетъ попадало въ народъ или черезъ переводчиковъ Посольскаго Приказа или черезъ бояръ, бывшихъ на чтеніяхъ. Такъ могли быть извѣстны въ народѣ предсказанія или толки о кометахъ. Въ подтвержденіе этого мнѣнія, мы можемъ сослаться на одинъ фактъ: однимъ изъ изслѣдователей родной старины—И. Е. Забѣлинымъ были найдены *въ рукописи начала XIX вѣка* и напечатаны*) куранты—т. е. рукописныя русскія газеты—за часть 1665 и 1666 годовъ. Фактъ этотъ подтверждаетъ нашу мысль, что кое-что—вѣроятно очень немногое—могло быть извѣстно въ народѣ. Но въ рукописныхъ газетахъ нѣтъ ни одного факта, свидѣтельствующаго за то, чтобы эти газеты были доступны для всѣхъ. Нѣкоторые случаи, напр. переполохъ, бывшій однажды въ Посольскомъ Приказѣ, когда пропали рукописныя газеты—свидѣтельствуютъ скорѣе о томъ, что на это дѣло смотрѣли тогда, какъ на дѣло государево. Иначе и быть не могло: эти рукописныя газеты помогали правительству слѣдить за тѣмъ, что происходило тогда въ Западной Европѣ. Все же мы можемъ, кажется, безъ особенной натяжки допустить, что нѣкоторыя лица, знакомыя съ иностранными языками, могли, въ видѣ исключенія, доставать и пользоваться иностранными газетами. Въ Москвѣ въ XVII в. недостатка въ иностранцахъ не было; изъ нихъ составлялись цѣлые полки, даже выросъ свой особый городокъ—нѣмецкая слобода. Несомнѣнно, что многіе изъ нихъ получали ино-

*) Чтенія въ Им. Об. Ист. и Др. 1880, 2 стр. 37—46.

странныя газеты. Если нѣкоторые изъ нихъ до учрежденія почты доставляли эти газеты даже въ Посольскій Приказъ, то тѣмъ легче и скорѣе они могли ихъ давать на время нѣкоторымъ своимъ знакомцамъ. Въ подтвержденіе этого, приведемъ слѣдующій фактъ: извѣстный писатель XVII вѣка, Юрій Крижаничъ *) въ главномъ изъ своихъ сочиненій— „Razgówori ob Wladàtelystwu“ ссылается нѣсколько разъ на иностранныя газеты или авизіи, какъ ихъ иногда называли въ то время **). Интересно, что въ то время Юрій Крижаничъ находился въ ссылкѣ въ Сибири, и здѣсь, на этой отдаленной окраинѣ, онъ сумѣлъ воспользоваться иностранными газетами. Вѣроятно, здѣсь снабжали Крижанича газетами его сотоварищи по ссылкѣ — доминиканскіе монахи ***). Чтобы покончить съ этимъ вопросомъ, выскажемъ здѣсь еще одно предположеніе. Въ Германіи и въ другихъ странахъ въ XVII вѣкѣ были въ большомъ распространеніи такъ называемые „листы“ различнаго содержанія; это нѣчто въ родѣ брошюръ, выпущенныхъ по тому или другому поводу съ тѣмъ или другимъ содержаніемъ. Возможно, что часть „листовъ“ вошла въ составъ русскихъ газетъ. По крайней мѣрѣ, въ газетахъ часто находимъ указаніе, что это переводъ съ „листа“, присланнаго такимъ-то лицомъ. Образчикъ такого листа можно читать въ рукописи Синод. Библіотеки № 337 ****) гдѣ находимъ: „списокъ съ переводнаго нѣмецкаго печатнаго листа“. Далѣе идетъ разсказъ объ обращеніи въ 1673 г. „нѣкотораго немилостиваго и богоотступнаго человѣка“ въ „страшнаго пса“. Нѣчто подобное читается и въ рукописныхъ русскихъ газетахъ. Если впослѣдствіи будетъ можно точно доказать, что нѣсколько такихъ „листовъ“ во-

*) С. Бѣлокуровъ. Изъ духовной жизни московскаго общества XVII в. Москва 1903 года.

**) Рукопись этого сочиненія хранится въ Тип. Биб. № 1799; см. л. 504, 505, 515.

***) Бѣлокуровъ, наз. соч. ст. 197.

****) Ѳ. Буслаевъ. Историческія очерки, т. II, стр. 55.

шло въ составъ рукописныхъ газетъ, то тогда вполнѣ будетъ понятна связь нѣкоторыхъ газетныхъ извѣстій съ народной литературой. Извѣстно положительно, что торговля такими листами въ XVII вѣкѣ у насъ существовала въ большихъ размѣрахъ *). Здѣсь будетъ вполнѣ умѣстно, отмѣтить еще тотъ фактъ, что нѣкоторыя событія у насъ въ XVII вѣкѣ оффиціально сообщались народу. По крайней мѣрѣ, въ путешествіи антіохійскаго патріарха Макарія мы находимъ слѣдующее свидѣтельство: „Мы вошли въ городскія ворота (въ Новгородѣ) и пришли въ церковь св. Софіи, гдѣ насъ ждали къ обѣднѣ. Помолившись и приложившись къ иконамъ, нашъ владыка (т. е. Макарій) сталъ на митрополичьемъ мѣстѣ. Подошелъ митрополитъ и взявъ киронъ (т. е. испросилъ у патріарха благословеніе начать службу), вошелъ въ алтарь и облачился вмѣстѣ съ четырьмя настоятелями монастырей, которые надѣли митры, а также со многочисленными священниками и діаконами. Выйдя (изъ алтаря) и ставъ въ нарѳексѣ, совершили молебствіе за царя. Въ концѣ его архидіаконъ взошелъ на амвонъ и прочелъ радостное письмо царя съ извѣстіемъ, что онъ разбилъ Радзивилла и взялъ городъ Вильну и проситъ ихъ помолиться за него Богу“ **).

Разработка вопроса о газетахъ, какъ разработка всякаго новаго вопроса, имѣетъ свои задачи и цѣли. Однимъ изъ такихъ интересныхъ вопросовъ въ исторіи русской газеты является вопросъ о томъ, не вліяли ли русскія газеты въ свою очередь на иностранныя. Западные сосѣди Россіи уже давно начинаютъ интересоваться событіями, имѣвшими мѣсто у насъ. Еще въ нѣмецкихъ газетахъ XVI вѣка является цѣлый рядъ сообщеній, касающихся Россіи ***); обычный ихъ

*) Ждановъ, сочин. т. I, стр. 506.

**) Чтен. Об. Ист. и Др. 1898. IV, стр. 69—70.

***) Приводимъ здѣсь таблицу тѣхъ нѣмецкихъ газетъ XVI вѣка,—по библіографіи Веллера въ Bibliotheck des litterarischen Vereins in Stutgart CXI Tübingen 1872 г.,—гдѣ упомянается о русскихъ событіяхъ:—1561 годъ

тоцъ—враждебный по отношенію къ Россіи; очень частыми эпитетами русскихъ служатъ такія выраженія, какъ „кровожадный" „ужасный". Однимъ изъ интересныхъ документовъ такого рода является письмо неизвѣстнаго намъ лица изъ Нарвы къ бургомистру Ревеля отъ 23 апрѣля 1610 г. *), подъ заглавіемъ „Вѣсти изъ Москвы"; здѣсь описываются разные эпизоды борьбы съ поляками. Извѣстія, касающіяся Россіи, попадаются въ иностранныхъ газетахъ XVII вѣка—и чѣмъ ближе къ концу этого столѣтія, тѣмъ число ихъ все болѣе и болѣе увеличивается. Тонъ этихъ сообщеній—въ общемъ благопріятный для русскихъ. Въ XVII вѣкѣ въ Германіи издается журналъ „Theatrum Europaeum", гдѣ являются любопытныя современныя извѣстія и сообщенія о Россіи, имѣющія до сихъ поръ большой историческій интересъ. Многія изъ этихъ сообщеній основаны на донесеніяхъ пословъ **). Какъ же получались на Западѣ эти свѣдѣнія? Возможно, что въ большей части они составлялись съ вѣдома русскаго правительства; выше мы видѣли, какое порученіе давалъ Алексѣй Михайловичъ Гебдону; такія же услуги предлагаетъ и Фанъ Горнъ ***). Но кромѣ того нѣкоторые изъ иностранцевъ, проживавшихъ въ Москвѣ, сообщали заграницу свѣдѣнія, которыя поступали въ иностранныя газеты. На это есть довольно вѣскія указанія. Нѣкоторыя изъ тѣхъ и другихъ сообщеній попали въ составъ рукописныхъ русскихъ газетъ XVII в. Въ русскихъ газетахъ за 1668 г. ****)

№ 246—247; 1563—№ 263, № 265; 1564—№ 268, № 269; 1571—№ 388 (съ изображеніемъ Московита); 1576—№ 453; 1577—№ 473; 1578—№ 484, № 493; 1579—№ 509; 1580—№ 532, № 533, № 534; 1581—№ 540; 1582—№ 560, № 561; 1584—№ 606; 1594—№ 780, № 784; 1599—№ 796.

*) Чтенія И. Об. Ист. и Др. 1898 г. 4, смѣсь стр. 20—21; сообщеніе А. Чумакова.

**) Замысловскій. Царствованіе Ѳеодора Алексѣевича, стр. 210—212.

***) При Петрѣ Первомъ такое же порученіе выполняетъ Гюйссенъ. Пекарскій, наз. соч. т. I, стр. 72—73.

****) К. 8.

мы читаемъ такія выраженія, свидѣтельствующія въ пользу высказаннаго нами взгляда, напримѣръ: „изъ Амбурга, Генваря 1. Съ Москвы да съ Украйны пришли къ намъ письма“. Или далѣе: „Изъ Варшавы генваря въ 20 день. Съ Москвы къ намъ пришли вѣсти“ и т. д. Нѣкоторыя изъ этихъ извѣстій представляютъ большой интересъ. Главное содержаніе ихъ— это описаніе военныхъ операцій Россіи. Но есть извѣстія и другого содержанія напр. подъ 1644 г. *) изъ голландскихъ газетъ переведено и попало въ составъ русскихъ слѣдующее извѣстіе: „изъ Москвы февраля 25 числа казацкій гетманъ именемъ Брюховецкій не во многихъ недѣляхъ велми честно принятъ и царское Величество его многими дарами дарилъ и бояриномъ учинилъ, а послѣ того не по многихъ дняхъ выдалъ за него отъ великаго роду княжну и свадьба его съ великою честью была и наибольшіе сенаторы при томъ были и потомъ отпущенъ въ Кіевъ, чтобы войска свои собравъ стояти противъ польскаго короля“.

Нѣсколько ниже въ томъ же мѣстѣ мы читаемъ еще нѣсколько другихъ извѣстій, касающихся Россіи: „изъ Риги марта 13. На Москвѣ учинилася великая смута о вѣрѣ, образы изъ церквей вынесли и великая часть Москвы выгорѣла. Изъ Риги марта 14. Учинилась на Москвѣ великая между государемъ и тѣми, которыя католицкую вѣру вѣруютъ, и патріархъ учинилъ себя главнаго церкви и иконы отставилъ и книги учинилъ, что не познаваютъ иного Бога избавителя, точію Того, Иже сотвори небо и землю и Христа Спасителя. Великій же князь сему противенъ тщится огнемъ и мечемъ“. Много подробностей приведено изъ голландскихъ и нѣмецкихъ газетъ о битвѣ подъ Чигириномъ въ 1677 году. Особенный интересъ представляетъ еще извѣстіе о кончинѣ Ѳеодора Алексѣевича и вступленіи на престолъ Петра Великаго съ своимъ братомъ Іоанномъ. „Съ Москвы мая 22 день. У насъ нынѣ большая печаль, занеже

*) К. 6.

его царское Величество преселился отъ сего земного царствія въ небесное царство: а на его мѣсто учинился наслѣдникомъ и престолъ его воспріялъ братъ его царскаго Величества меньшой десяти лѣтъ, въ которомъ чаютъ великаго благоразумія, и мати его государыня, которая вельми цѣломудра и богобоязнива при немъ же пребываетъ“ *). Далѣе встрѣчаются въ переводныхъ русскихъ газетахъ еще замѣтки о стрѣлецкомъ бунтѣ, описаніе московскихъ пожаровъ и т. д.

Переходимъ къ другому не менѣе интересному вопросу, именно какъ часто появлялись у насъ эти рукописныя газеты. Точнаго, опредѣленнаго вывода здѣсь дать невозможно. Особенно это замѣчаніе относится къ тому періоду, когда у насъ не было еще установлено правильнаго почтоваго сношенія съ западными государствами. Что касается до періода послѣ установленія почты, то для примѣра, — правда случайнаго,—приведемъ здѣсь хотя бы сроки газетъ, переведенныхъ въ 1682 г. Здѣсь отдѣльные переводы помѣчены: января 20, 17, февраля 3, 10, 16, 24, марта 3, 10, 24, 31, апрѣля 1, 17, мая 1, 14, 26 и т. д.

Интересъ представляютъ еще встрѣчаемыя въ этихъ рукописныхъ газетахъ—иногда чаще, иногда рѣже—примѣчанія преимущественно географическаго содержанія; подобнаго рода примѣчанія есть и въ нѣкоторыхъ печатныхъ газетахъ за Петровское время, напр. за 1723 годъ. Примѣчанія эти имѣютъ чисто пояснительный характеръ. Напр. при фразѣ: „французскаго войска 3000 человѣкъ подъ владѣніемъ маршалка королевска черезъ рѣку мозолъ переѣзжаютъ“ на поляхъ, (въ знакахъ сноски,) мы находимъ такое объясненіе: „рѣка мозолъ на рубежахъ гишпанскихъ нидерляндовъ“. Или напр. при текстѣ: „сеймъ краковской въ праговищахъ разорвался“ замѣчено: „праговищи—отъ кракова 6 миль“. Среди этихъ примѣчаній, которыя помѣщались на поляхъ рукописей, встрѣчаются замѣтки относительно

*) К. 18.

стоимости иностранныхъ денежныхъ знаковъ—сравнительно съ русскими, и другія поясненія. Эти замѣтки, представляющія большой интересъ для изслѣдователя старины, свидѣтельствуютъ о попыткѣ—сдѣлать болѣе доступнымъ для русскихъ содержаніе этихъ переводныхъ газетъ *).

Послѣ всего сказаннаго можно дать приблизительный отвѣтъ на вопросъ, что вызвало къ жизни эти рукописныя газеты. Главная причина этого заключается въ томъ, что появленіе газеты было у насъ потребностью чисто государственной. При болѣе увеличивающихся связяхъ съ Западомъ сама собой выступала новая идея, новая потребность—ближе познакомиться съ тѣмъ, что происходило на Западѣ. Что это, дѣйствительно, было такъ,—въ этомъ убѣждаетъ насъ самое имя царя. Все, что относится къ газетамъ, всѣ челобитныя, всѣ справки, всѣ допросныя рѣчи, всѣ договоры—все это было направляемо на имя царя или въ Посольскій Приказъ или, рѣже, въ Приказъ Тайныхъ Дѣлъ. Первыя газеты служили, такъ сказать, въ помощь къ донесеніямъ пословъ; это ясно видно изъ того, что донесенія пословъ и газеты иногда были соединяемы вмѣстѣ. Иногда даже на основаніи газетъ давались инструкціи посламъ. Такъ среди газетъ за 1678 годъ**) встрѣчается одно дѣло о посылкѣ пословъ въ Польшу. Въ этомъ дѣлѣ находимъ такую замѣтку: „да имъ же великимъ и полномочнымъ посламъ (Бутурлину, Чаадаеву и др.) указалъ великій государь дать въ запасъ кромѣ настоящаго наказу сей тайный наказъ для того: въ нынѣшнемъ 186 году къ великому государю въ тайныхъ вѣстовыхъ письмахъ изъ разныхъ мѣстъ писаны нѣ-

*) Кстати, припомнимъ здѣсь, что одинъ изъ переводчиковъ Посольскаго Приказа за XVII вѣкъ—Андрей Виніусъ—впослѣдствіи бывшій почтмейстеромъ, составилъ трудъ: «о столицахъ нарочитыхъ городовъ и славныхъ государехъ и земель и острововъ и пролывовъ и знатныхъ мѣстъ сухими и водными путями, колико имутъ разстояніе Россійскаго государства отъ города Москвы». Хрущовъ, назв. соч. стр. 18.

**) К. 14.

которыя дѣла, которыхъ состоянія великій государь его царское Величество не чаетъ". Такъ какъ эти рукописныя газеты имѣли, такъ сказать, государственное значеніе и предназначались для царя, то вполнѣ понятно, что съ ними обращались весьма осторожно и крайне аккуратно сохраняли ихъ. Среди этихъ газетъ есть нѣсколько приписокъ или замѣтокъ, свидѣтельствующихъ о такомъ отношеніи къ этому дѣлу. Такъ, напримѣръ, въ газетахъ за 1680 годъ читаемъ:*) „таковы же куранты отнесъ къ боярину, къ князю Якову Никитичу Одоевскому на дворъ дьякъ Василій Бобынинъ, а назадъ ихъ не принашивалъ, а сіи вклеены впредь для вѣдома для того, что къ великому государю въ троецкій походъ не посыланы". Нѣсколько ниже, той же рукой сдѣлана такая приписка: „И таковы куранты посланы къ великому государю въ походъ октября 3, а число на нихъ установлено сентября 30 числа, съ рижской почтой, что октября 2 присланы".

Мы не станемъ болѣе останавливаться на разборѣ рукописныхъ русскихъ газетъ. Для насъ достаточно только того вывода, что газета началась у насъ задолго до Петра. Оставляя въ сторонѣ болѣе подробное и точное разсмотрѣніе рукописныхъ русскихъ газетъ, такъ какъ это не входитъ въ ближайшую нашу задачу, мы тѣмъ не менѣе считаемъ необходимымъ вкратцѣ остановиться на вопросѣ, какое отношеніе существуетъ между рукописными и печатными русскими газетами въ то время, когда одинѣ смѣняютъ другія. Мы имѣемъ здѣсь въ виду только содержаніе этихъ газетъ и процессъ ихъ составленія. Между тѣми и другими нельзя, какъ кажется, дѣлать различія лишь только на томъ основаніи, что первыя были придворными т. е. предназначались только для царя, а вторыя были доступны и для другихъ слоевъ общества. Остановимся на источникахъ тѣхъ и другихъ. Главнымъ источникомъ какъ тѣхъ, такъ и другихъ газетъ являются иностранныя газеты. Если мы сравнимъ, какія

*) К. 17.

иностранныя газеты получались въ Посольскомъ Приказѣ за время примѣрно отъ 1700 по 1702 годы и какія иностранныя газеты послужили источникомъ для русской печатной въ первые годы ея существованія, то ясно увидимъ, что никакого перерыва между рукописными и печатными газетами у насъ не было. По своей идеѣ, по содержанію, по изложенію Петровскія „Вѣдомости“ являются прямымъ продолженіемъ допечатныхъ русскихъ газетъ. Приведемъ здѣсь примѣрный списокъ иностранныхъ газетъ, которыми пользовались при составленіи рукописныхъ газетъ за 1700—1702 г. и также за время 1703—1704 г.

1700	1701	1702	1703	1704
Ordinari Post Zeitung.				
Relation aus dem Parnasso.				
Relation Courier.				
Die Europäische Relation.				
Nordischer Mercurius.				
—	Foglio Straordinario.			
Wiadomosci rozne cudzoziemskie w Krákowie.			Reichs Post	
Gazety z Warszawy, z Litwy,			Reuter.	
z pod Rygi, ze Lwowa.			Breslauer	Nouvellen.
Altonischer Mercurius und desselben Relation aus dem Parnasso.	Neu ankommender Courier aus Wien, Hungarn, Pohlen und Rein.			Wiennerisches Diarium. Ordinarie stockholmiske Post Tijender. Leipziger Post und Ordinar Zeitung.

Нашъ списокъ можно назвать только примѣрнымъ, такъ какъ многихъ номеровъ иностранныхъ газетъ до насъ не дошло, и въ силу этого не могутъ быть вполнѣ точно указаны источники извѣстій въ русскихъ газетахъ. Пока нельзя точно рѣшить и другого вопроса: изъ всѣхъ ли иностран-

ныхъ газетъ, помѣченныхъ нами, брали извѣстія для рукописныхъ русскихъ газетъ. Можно лишь утверждать, что большая часть извѣстій взята изъ иностранныхъ газетъ, отмѣченныхъ у насъ первыми пятью номерами. Если на основаніи этой таблицы мы сравнимъ теперь, какія иностранныя газеты были оригиналами для русской *до* и *послѣ* 1703 года, то увидимъ, что источники какъ рукописныхъ, такъ и печатныхъ русскихъ газетъ были одинаковы. Разсматривая далѣе, какъ тѣ, такъ и другія, мы можемъ отмѣтить, что у нихъ вездѣ одинаковая форма, сходное изложеніе, одинаковый подборъ фактовъ, тождественные пріемы составленія; все это указываетъ на то, что появленіе 2 января 1703 года перваго печатнаго номера „Вѣдомостей“ не было чѣмъ-либо изолированнымъ или оторваннымъ отъ предыдущаго. Первыя печатныя русскія газеты тѣсно связаны съ рукописными газетами до-Петровскаго времени; а такъ какъ эти послѣднія органически связаны съ русскими газетами начала и средины XVII вѣка, то бѣглое разсмотрѣніе исторіи русской газеты во взятыхъ нами рамкахъ служитъ еще разъ однимъ изъ лучшихъ доказательствъ того положенія, что „дѣло Петра не сходило съ родной почвы и крѣпко вязалось съ предшествующей жизнью Русскаго народа“ *). Мы говоримъ здѣсь лишь о главномъ источникѣ русской газеты—объ иностранныхъ ея оригиналахъ.

Все сказанное не даетъ однако права дѣлать того вывода, что въ исторіи русской газеты не было никакого прогресса; мы должны оговориться, что въ печатныхъ газетахъ—какъ увидимъ ниже—находится цѣлый новый отдѣлъ — оригинальныя статьи, матеріалъ для которыхъ давала русская жизнь. Но этотъ отдѣлъ все же не такъ великъ, какъ извѣстія, взятыя изъ иностранныхъ газетъ; этотъ послѣдній отдѣлъ является главнымъ и основнымъ фономъ въ русской газетѣ.

*) Керенскій. Древне-русскія отреченныя вѣрованія и календарь Брюса. Ж. М. Нар. Просв. 1874 г., 4, стр. 282.

Не разбирая подробно всѣхъ источниковъ русской газеты за время отъ 1703 до 1707 гг., мы тѣмъ не менѣе позволимъ себѣ вкратцѣ остановиться прежде всего на вопросѣ, какія именно иностранныя газеты служили оригиналами для русской. Прежде всего приходится пока придти къ тому выводу, что вполнѣ точное выясненіе этого крайне интереснаго въ исторіи „Вѣдомостей“ вопроса во всемъ его объемѣ связано съ большими затрудненіями. Дѣло въ томъ, что иностранныя газеты того времени сохранились до насъ не всѣ, но съ большими пропусками и перерывами. Поэтому въ настоящее время можно только точно указать иностранные источники для большинства, но не для всѣхъ извѣстій, входящихъ въ составъ „Вѣдомостей“. Это затрудненіе ослабляется до извѣстной степени сравнительнымъ изученіемъ разныхъ извѣстій, вошедшихъ въ составъ „Вѣдомостей“. На основаніи мѣстности, гдѣ случилось событіе, языка, стиля и другихъ внутреннихъ признаковъ можно относительно нѣкоторыхъ извѣстій въ „Вѣдомостяхъ“, иностранные оригиналы которыхъ до насъ не дошли, сдѣлать выводъ объ ихъ источникѣ, если эти внутреннія данныя одинаковы и въ другихъ извѣстіяхъ, источникъ которыхъ опредѣленъ точно. Изучая иностранные оригиналы можно отмѣтить тотъ фактъ, что событія, случившіяся въ какомъ-либо одномъ второстепенномъ городѣ—почти никогда не описываются въ другихъ газетахъ, т. е. въ иностранныхъ газетахъ относительно не главныхъ городовъ можно наблюдать извѣстнаго рода устойчивость, и этимъ пользоваться при опредѣленіи, въ случаѣ надобности, источника. Кромѣ того весьма вѣроятно, что недошедшіе до насъ номера иностранныхъ газетъ являются источниками для соотвѣтствующихъ мѣстъ въ русской газетѣ. Но при этомъ мы должны еще разъ повторить, что почти для большей половины извѣстій въ русской газетѣ источники уже отысканы; а это обстоятельство, наряду съ сходнымъ стилемъ мѣстъ, источники которыхъ остались неопредѣленными, даетъ, какъ кажется, полное право на тотъ

выводъ, что тѣ же иностранныя газеты послужили оригиналами и для остальныхъ частей въ русскихъ „Вѣдомостяхъ“.

Посмотримъ теперь, какія же иностранныя газеты служили оригиналами для русской, насколько онѣ были распространены и извѣстны въ Западной Европѣ? Подавляющее большинство изъ этихъ иностранныхъ источниковъ, за періодъ отъ 1703 по 1707 гг.—почти всѣ—принадлежатъ къ нѣмецкимъ. Даже внѣшній видъ печатной русской газеты всего болѣе приближается къ газетамъ нѣмецкимъ по своему формату и размѣрамъ *). Перечислимъ теперь тѣ иностранныя газеты, которыя являются источниками для русской за періодъ отъ 1703 по 1707 г.г.

1703	1704	1705	1706	1707
Die Europäische Relation.			—	—
Relation Courier.				—
Nordischer Merkurius.				
Relation aus dem Parnasso.				—
Breslauer Nourellen.		—	—	—
Königsbergischer Ordinari Post Zeitung.				
Foglio agjiunto all'ordinario.		Cursor ordinarius, sive nova universalia. Extract in der XXII Woche eingelauffenen Nouvellen.	Couriesse Europäische.	
Reichs Post Reiter.	Wienerisches Diarium. Ordinarie stokholmiske Post Tijender. Leipziger Post und Ordinar Zeitung.		Amsterdam. Gazzete (Paris). Leipziger Post und Ordinar Zeitung.	Reichs Post Reiter. Foglio agjiunto all'ordinario.

*) Большинство нѣмецкихъ газетъ, которыя служили источниками для «Вѣдомостей», было въ 8^0, французскія въ 4^0, голландскія и итальянскія въ листъ, польскія, которыхъ до насъ сохранилось очень мало, по своему формату приближались къ французскимъ.

Изъ этого числа приходится откинуть нѣкоторыя газеты, т. к. онѣ дошли до насъ въ какомъ-либо одномъ или двухъ номерахъ. Если отвѣтить на вопросъ, какія иностранныя газеты приблизительно послужили главными оригиналами русской, то намъ приходится назвать прежде всего: Hamburger Relation Courier. Это была первая нѣмецкая газета, издаваемая въ Гамбургѣ съ спеціальной цѣлью—служить для потребностей высшихъ, образованныхъ классовъ*). Минуя не менѣе распространенный Relatio aus dem Parnasso, мы должны указать еще: Nordischer Mercurius. Послѣдняя газета была однимъ изъ наиболѣе распространенныхъ политическихъ органовъ. Своимъ происхожденіемъ она была обязана видному ученому того времени Георгу Грейфлингеру (1600—1677). Въ началѣ XVIII вѣка она сохраняла вполнѣ свое значеніе**). Далѣе еще слѣдуетъ назвать: Breslauer Nouvellen, Ordinari Post Zeitung и другія. Общей чертой, свойственной всѣмъ этимъ газетамъ, является прежде всего ихъ популярность. Всѣ эти газеты принадлежатъ къ старѣйшимъ и лучшимъ нѣмецкимъ газетамъ, которыя тогда были наиболѣе распространены. Германскія газеты того времени раздѣляются, какъ мы говорили выше, на два вида: католическія и протестантскія, смотря по симпатіямъ, выраженнымъ въ нихъ той или другой сторонѣ***). Но въ Россіи при пользованіи иностранными газетами не хотѣли знать такого различія. Напр., первые издатели русской газеты, наряду съ католическимъ органомъ—Breslauer Nouvellen, пользовались и протестантскими газетами. Всѣ иностран-

*) Salomon, стр. 69.

**) Salomon, стр. 69.

***) Мы имѣемъ лишь только краткія и далеко не полныя свѣдѣнія объ этихъ газетахъ. Историки нѣмецкой газеты отмѣчаютъ тотъ фактъ, что точное и подробное изученіе нѣмецкой газеты весьма затруднительно благодаря тому, что многихъ номеровъ и даже цѣлыхъ газетъ совершенно не сохранилось. Въ силу этого русскія газеты, какъ рукописныя такъ и печатныя, представляя интересъ для русской исторіи, въ то же время не лишены значенія и для историка германской газеты.

ныя газеты, бывшія источниками для русской печатной, отличаются одной чертой: всѣ онѣ были органами политическими. Такимъ же характеромъ отличаются и Петровскія Вѣдомости. Особенно ярко обнаруживается это качество русской газеты въ 10-ыхъ годахъ XVIII вѣка. Германія въ началѣ XVIII столѣтія переживала тяжелую эпоху. Цензура значительная и прежде, усилилась въ то время еще болѣе. Многія нѣмецкія газеты или прекратили свое существованіе или предлагали своимъ читателямъ весьма скудное содержаніе. Не имѣя возможности касаться многихъ политическихъ событій и происшествій, нѣмецкая газета того времени начинаетъ измѣнять свое направленіе. Вмѣсто „политической" она дѣлается или „моральной—Moralichen Wochenschriften", или начинаетъ преслѣдовать научныя цѣли. Ранней и лучшей изъ послѣднихъ является основанная въ 1682 г. Отто Мейкене „Acta Eruditorum". Въ подражаніе этой газетѣ является цѣлый рядъ изданій подобнаго направленія, напр. „Deutsche Acta Eruditorum" (съ 1712 по 1734), „Leipziger Gelehrte Zeitung" съ 1715, „Acta philosophorum" съ 1715 по 1726 и др. Но русская газета того времени остается все той же, какой она была до тѣхъ поръ. Разница только въ томъ, что теперь главнымъ ея источникомъ, какъ увидимъ ниже, является уже одна изъ голландскихъ газетъ политическаго характера.

Всѣ названныя газеты и другія, наименованія которыхъ мы здѣсь опускаемъ*), присылали въ Посольскій Приказъ. Кто же сдѣлалъ выборку, кто былъ редакторомъ первой русской газеты. Пока съ точностью выяснить этотъ вопросъ не удалось. Одни указываютъ на графа Ѳ. А. Головина**),

*) Перечень всѣхъ иностранныхъ газетъ: нѣмецкихъ, французскихъ, голландскихъ, англійскихъ, шведскихъ и польскихъ, получавшихся въ Россіи за періодъ времени отъ 1701 до 1726 года, приведенъ въ сочиненіи Фабриціуса: die Geschichte des russischen Postwesens, 1865 г. стр. 58—59.

**) Пятковскій. Изъ исторіи нашего литературнаго и общественнаго развитія, СПБ. 1889 т. II, стр. 15.

по точныхъ данныхъ, подтверждающихъ справедливость этого, намъ неизвѣстно. Было высказано другое мнѣніе, болѣе, повидимому, справедливое. Первымъ редакторомъ печатной русской газеты былъ самъ Петръ Великій *). По словамъ Неустроева самъ Петръ Великій назначалъ карандашемъ для перевода и помѣщенія въ русскую газету мѣста изъ голландскихъ газетъ. Слѣдуетъ замѣтить, что судя по рукописнымъ оригиналамъ первой печатной русской газеты **), къ государю обращались въ сомнительныхъ случаяхъ. Такъ на поляхъ рукописей, предназначаемыхъ для набора, встрѣчается помѣта: „доложить“ т. е. государю. Если принять во вниманіе, съ какимъ интересомъ Петръ слѣдилъ за изданіемъ газеты, если,—какъ увидимъ ниже,—Петръ былъ однимъ изъ дѣятельныхъ сотрудниковъ въ русской газетѣ, то весьма возможно допустить то предположеніе, что часть извѣстій была выбираема самимъ государемъ. Это было вполнѣ вѣроятно, особенно въ первые годы существованія у насъ печатной газеты.

Повидимому иногда завѣдывалъ и просматривалъ Вѣдомости кабинетъ секретарь Макаровъ какъ это видно изъ приводимаго нами письма Макарова къ графу Мусину-Пушкину ***).

„Государь мой милостивый Иванъ Алексѣевичъ!

При семъ посылаю къ Вамъ печатную реляцію, противъ которой изволь приказать всѣ печатать и продавать, ибо первая которая послана отсель третьево дня съ деньщикомъ адмиральскимъ Пономаревымъ есть не само исправна въ генеральномъ перечнѣ, противъ котораго мѣста на сей посланной назначенъ крестикъ, о семъ вамъ моему милости-

*) Неустроевъ. Историческое розысканіе о русскихъ повременныхъ изданіяхъ и сборникахъ, библіографически и въ хронологическомъ порядкѣ описанныхъ за 1703—1802 г. 1875 г. стр. 1—2.

**) В. Погорѣловъ. Библіотека Московской Синодальной Типографіи, выпускъ 4.

***) Рук. тип. Биб. № 423, л. 89.

вому Государю доношу. Остаюсь вашъ всегдашній слуга Алексѣй Макаровъ.

Въ 4 день августа 1709 г.“

Что касается до состава русской газеты за время отъ 1701 по 1707, то надо замѣтить, что почти каждый русскій номеръ представляетъ собой выборку не изъ одной какой либо иностранной газеты, а изъ двухъ или даже трехъ. Редакторы русской газеты выбирали весьма малую часть изъ иностранныхъ извѣстій. Часто въ составъ одного номера „Вѣдомостей“ входятъ извѣстія, выбранныя изъ 2—3 номеровъ одной и той же иностранной газеты.

Такъ какъ переводы съ иностранныхъ газетъ у насъ составлялись уже прежде, то дѣло это, какъ издавна налаженное, не должно было доставлять большихъ затрудненій для переводчиковъ. Переводы на русскій языкъ многихъ терминовъ, географическихъ названій, спеціальныхъ выраженій—были уже выработаны трудами предыдущихъ поколѣній. Поэтому переводъ печатныхъ „Вѣдомостей“ получался довольно складный и вразумительный, несмотря на множество иностранныхъ словъ, оставленныхъ безъ перевода, что тогда было общимъ явленіемъ во всѣхъ переводахъ. Переводами, выходившими изъ Посольскаго Приказа, былъ доволенъ и самъ Государь. Особенныхъ какихъ-либо приспособленій къ пониманію и вкусамъ русской публики не дѣлалось. Изъ этого лучше всего видно, что „Вѣдомости“ предназначались для наиболѣе образованныхъ классовъ. Какихъ-либо дополненій въ иностранныхъ извѣстіяхъ сравнительно съ оригиналами не наблюдается; главнымъ образомъ заботились только о точной передачѣ того или другого мѣста иностраннаго оригинала *).

*) Какъ любопытный примѣръ ошибки, исказившей текстъ до неузнаваемости, можетъ служить слѣдующее извѣстіе, вошедшее въ составъ № 25 за 1703 г. (Вѣдомости, т. I, ст. 72): «изъ англійской земли, пишутъ 13 дне, что англійскій корованъ, пять фращузкихъ воинскихъ кораблей, которые на ярморку идти хотѣли, поѣхавъ два коробля изъ тѣхъ взяли, да два потопили».

Обратимъ вниманіе еще на одинъ фактъ: читая первые номера за тотъ или другой годъ, легко можно замѣтить, что событія, описываемыя въ нихъ, относятся къ области предшествующаго года. И такихъ переходныхъ номеровъ въ каждомъ году было довольно много. Это объясняется тѣмъ, что иностранныя газеты приходили въ Россію приблизительно недѣли черезъ 2—3 послѣ своего появленія на Западѣ. Заимствованныя отсюда извѣстія являлись новинкой въ Россіи тогда, когда они уже теряли блескъ новизны на Западѣ, что, конечно, относится вообще и ко всѣмъ номерамъ русской газеты. Но особенно ярко сказывается это явленіе при смѣнѣ 2 годовъ. Возьмемъ, напр., 1703 и 1704 годы. Первые номера за 1704 годъ полны извѣстій о событіяхъ, случившихся еще въ ноябрѣ и декабрѣ предыдущаго — 1703 года.

Ранѣе мы высказали, что главнымъ источникомъ для русской газеты въ разбираемый періодъ времени являются главнымъ образомъ газеты нѣмецкія. Даже при бѣгломъ просмотрѣ русской газеты за время съ 1703 по 1707 годъ ярко бросается въ глаза обиліе извѣстій изъ Польши. Однако отсюда нельзя дѣлать того вывода, что источникомъ этихъ извѣстій послужили газеты польскія. При сличеніи оказывается, что всѣ извѣстія изъ Польши взяты изъ тѣхъ же нѣмецкихъ газетъ. Этимъ объясняется и тотъ фактъ, что среди иностранныхъ газетъ, сохранившихся въ Московскомъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, весьма мало газетъ польскихъ. По связи съ этимъ, забѣгая немного впередъ, мы должны разобрать еще одно явленіе, крайне интересное само по себѣ. Какъ уже мы сказали, въ „Вѣдомостяхъ“ до 1707 года находится цѣлый рядъ извѣстій изъ Польши; обратимъ теперь вниманіе на „Вѣдомости“ отъ 1707

Чтеніе «которые на ярморку идти хотѣли»—непонятно и требовало бы какого-либо болѣе точнаго поясненія. Но въ нѣмецкихъ газетахъ, откуда съ буквальной точностью заимствовано это извѣстіе, говорится о Ямайкѣ, а не о ярмаркѣ, никому невѣдомой.

по 1719 г., приводимыя въ издаваемомъ второмъ томѣ. Здѣсь число извѣстій изъ Польши уже прямо можно назвать незначительнымъ, а къ концу разбираемаго періода эти извѣстія становятся едва замѣтными. Намъ кажется возможно дать такое объясненіе этому явленію: составъ, выборъ извѣстій въ русскихъ газетахъ много зависѣлъ отъ политическихъ взглядовъ русскаго правительства. Такимъ образомъ русская газета, хотя и является несамостоятельной, хотя и черпаетъ свѣдѣнія изъ газетъ иностранныхъ, тѣмъ не менѣе политическій ея характеръ, ея симпатіи и антипатіи сказываются въ выборѣ самыхъ извѣстій. Дѣло въ томъ, что событія въ Польшѣ привлекали къ себѣ вниманіе русскаго правительства главнымъ образомъ въ періодъ до Полтавской битвы. Послѣ уже выступаютъ на сцену другіе интересы; эта смѣна и отразилась, какъ думаемъ, на содержаніи русской газеты.

Намъ слѣдуетъ теперь обратиться къ изученію статей самостоятельныхъ, оригинальныхъ, вошедшихъ въ составъ „Вѣдомостей“ по 1707 годъ. Сравнительно съ извѣстіями переводными, заимствованными — оригинальныхъ извѣстій очень мало. Несмотря на небольшое число этихъ извѣстій, изученіе ихъ весьма интересно и необходимо для исторіи русской газеты. Кто же былъ авторомъ этихъ статей? Одно ли лицо доставляло ихъ или нѣсколько? Вотъ вопросы, разрѣшеніе которыхъ, хотя бы приблизительное, очень необходимо и важно. Сдѣлаемъ сейчасъ же оговорку: мы имѣемъ въ виду лишь только въ общихъ чертахъ прослѣдить вкратцѣ исторію русской газеты; дать полный и детальный разборъ этого вопроса пока слишкомъ преждевременно и выходитъ изъ рамокъ настоящей статьи. Поэтому мы будемъ разбирать эти оригинальныя статьи какъ нѣчто цѣлое. Какъ было уже указано, оригинальныхъ статей въ „Вѣдомостяхъ“ до 1707 года немного. Поэтому ихъ удобнѣе разбирать вмѣстѣ съ такими же статьями, вошедшими въ составъ издаваемаго второго тома. А къ разсмотрѣнію его мы сейчасъ и переходимъ.

Выпускаемый второй томъ „Вѣдомостей“ обнимаетъ собою время отъ 1708 по 1719 гг. включительно. Послѣдняя грань—т. е. 1719 годъ—была вызвана какъ чисто внѣшней технической стороной дѣла—приблизительной равномѣрностью томовъ, такъ и другой—внутренней причиной, именно въ 1720 году Посольскій Государственный Приказъ былъ преобразованъ въ Коллегію Иностранныхъ Дѣлъ*).

Преобразовывая это учрежденіе, Петръ вмѣнилъ переводчикамъ въ особую обязанность—дѣлать переводы съ иностранныхъ газетъ.

По своей идеѣ, по содержанію, по формѣ второй выпускаемый томъ „Вѣдомостей“ времени Петра Великаго является прямымъ продолженіемъ „Вѣдомостей“ предыдущихъ годовъ. „Вѣдомости“ за это время, какъ и прежде, главнымъ образомъ являются лѣтописью важнѣйшихъ „военныхъ дѣлъ“ какъ въ Россіи, такъ и въ другихъ странахъ Европы. Но какъ уже мы видѣли, въ содержаніи „Вѣдомостей“ за это время есть отличія. Объ одномъ изъ нихъ—извѣстіяхъ изъ Польши—мы уже говорили. Переходимъ теперь къ другому. Въ „Вѣдомостяхъ“, вошедшихъ въ составъ второго тома, именно въ первой его половинѣ число извѣстій о Россіи значительно увеличивается и даже преобладаетъ надъ извѣстіями иностранными. Здѣсь цѣлые номера, мало того, цѣлые годы (напр. 1708) не содержатъ въ себѣ другихъ извѣстій, кромѣ русскихъ. Въ то время борьба со шведами достигла своего апогея и оттѣснила другіе интересы. Обращаемся теперь къ бѣглому разбору извѣстій о Россіи, вошедшихъ въ составъ „Вѣдомостей“ за время отъ 1703 по 1719 годы.

Уже давно изслѣдователи, касавшіеся „Вѣдомостей“, отмѣчали тотъ фактъ, что Петръ Великій сильно интересовался русской газетой и даже собственноручно правилъ первый ихъ номеръ. Мы можемъ теперь замѣтить, что Петръ Ве-

*) Указъ о преобразованіи былъ подписанъ Петромъ Великимъ 13 февраля 1720 г. Очеркъ исторіи Министерства Иностранныхъ дѣлъ 1802—1902; стр. 39.

ликій исправлялъ собственноручно и другіе номера. Такъ № 1 за 1714 годъ правленъ государемъ собственноручно, какъ это видно изъ оригинала этого номера, хранящагося теперь въ Типографской Библіотекѣ подъ № 944. Это реляція о финляндскомъ дѣйствіи. Приводимъ здѣсь начало этого документа, гдѣ находится поправка Петра:

Вчерашняго*) числа получили мы изъ Финляндіи отъ господина генерала лейтенанта князя Голицина вѣдомость, что когда оный увѣдомился (о непріятелѣ что оной стоялъ у васцы) то собрався съ нѣкоторою частію людей, а имянно въ восми тысячахъ человѣкахъ на оного пошелъ.

Реляція**) о баталіи межда войскъ россійскихъ подъ командою генерала к. Г. и свѣйскихъ подъ командою генерала маіора Армфелта въ Финляндіи близъ города Визы у деревни лапола. Когда оной выше реченной г. л. кн. Голицынъ, и т. д.

Реляція***) о баталіи междо войскъ россійскихъ подъ командою генерала лейтенанта князя Голицына и свѣйскихъ подъ командоюгенераламаіора Армѳелта въ Финляндіиблизъгорода Визы у деревни Лапола. Когда вышереченный генералъ лейтенантъ князь Голицынъ увѣдомился онепріятелѣ, что оной стоялъ у помянутого мѣста, про котораго взятые языки сказывали, что былъ въ 8000, то собрался съ нѣкоторою частью ковалеріи и инфантеріи, а именно въ 8000 человѣкахъ на оного пошелъ.

*) Первоначальный текстъ.

**) Собственноручныя поправки Петра.

***) Вѣдомости, т. II, № 1, стр. 197.

Но Петръ былъ не только редакторомъ нѣкоторыхъ номеровъ, не только слѣдилъ съ интересомъ за газетой,— мало того, онъ былъ однимъ изъ сотрудниковъ ея и притомъ сотрудникомъ виднымъ. Большая часть русскихъ извѣстій въ „Вѣдомостяхъ“ представляетъ собою письма или донесенія. Часть ихъ принадлежитъ самому Петру Великому, другая—его сподвижникамъ и государственнымъ дѣятелямъ того времени. Остановимся сначала на первыхъ. Письма и бумаги Петра Великаго, изданныя Бычковымъ, представляютъ въ этомъ отношеніи богатый матеріялъ *). Извѣщенія о какомъ-либо радостномъ событіи Петръ разсылалъ въ одной и той же формѣ ко многимъ лицамъ. Эти же извѣщенія входили и въ составъ „Вѣдомостей“. Поэтому многія письма Петра Великаго совершенно тождественны съ тѣми или другими номерами „Вѣдомостей“. Приведемъ здѣсь нѣсколько примѣровъ: № 16 за 1703 годъ **) составленъ на основаніи собственноручнаго проэкта извѣстительнаго письма о морской побѣдѣ надъ Шведами въ устьяхъ Невы ***). Приводимъ то и другое:

„Извѣствую ****) вашей милости, что сего мѣсяца въ 5 числѣ пришла надъ устья непріятельская шквадра подъ правленіемъ вице адмирала господина Нумберса; о чемъ увѣдавъ, нашъ господинъ фельдмаршалъ послалъ насъ въ тридцати лодкахъ. И въ 7 д. перешедъ къ устью,

Пишутъ *****) изъ завоеванныя крѣпости канцовъ, нынѣ преименованыя шлотъ бургъ, Маіа въ 15 день. Господинъ капитанъ бомбардирской, по приказу фелтъ маршала ходилъ на устье морское съ немногими людми въ тритцети лодкахъ, и нашелъ тамъ девять кораблей непріятель-

*) Письма и бумаги Императора Петра Великаго; особенно том. II, СПБ. 1889, и III СПБ. 1893.

**) Вѣдомости, т. I, стр. 43.

***) Письма и бумаги, т. II, стр. 162.

****) Письмо Государя.

*****) Вѣдомости.

горазда осмотрѣли непріятеля, и тогожъ дня, съ Божіею помощію, ударили на непріятеля, и по нарочитомъ бою взяли 2 фрегата, одинъ о десяти, другой объ осми пушкахъ. А понеже непріятели пордонъ зѣло поздно закричали, того для салдатъ унять трудно было, которые ворвався, едва не всѣхъ покололи; только осталось 13 живыхъ.“

скихъ съ людми и всякимъ запасомъ, и по нарочитомъ бою, за Божіею помощію взяли у непріятеля два фрегата со всѣмъ запасомъ, и людей, кои въ нихъ были, побили, а остальныхъ взяли въ полонъ.

Гораздо болѣе интереснымъ по своему почти полному совпаденію оказывается № 23 за тотъ же годъ *). Первая половина заключающихся въ немъ русскихъ извѣстій близко совпадаетъ съ собственноручнымъ проэктомъ письма государя о побѣдѣ надъ шведскимъ генераломъ Кроніортомъ**).

„Извѣствую***) вашей милости, что въ седмый день сего мѣсяца ходили мы съ генераломъ Чамберсомъ (у котораго подъ командою было 4 полка конныхъ и два пѣшихъ) на генерала Кроніорта. И на утрѣ въ осмомъ часу пришедъ къ жестокой переправѣ, гдѣ выше именованный генералъ стоялъ, тогда генералъ нашъ послалъ полковника Рена съ полкомъ драгунскимъ, который, по

Изъ новыя ****) крѣпости питербурга, пишутъ, что нынѣшняго іуля въ 7 день, господинъ генералъ Чамберсъ съ четырми полками конныхъ, да съ двома пѣшихъ, ходили на генерала кроніорта, которой со многими людми и съ тринатцатью пушки стоялъ на жестокой переправѣ. И по жестокомъ съ обоихъ странъ огнѣ божіею помощію наше войско мостъ и переправу овладѣли, и непріятель

*) Вѣдомости, т. I, стр. 62.

**) Письма и бумаги Петра Великаго, т. I, стр. 210.

***) Письмо Петра I.

****) Вѣдомости.

жестокомъ огню мостомъ и переправою овладѣлъ; что непріятель видя (которой непрестанно изъ 13 пушекъ стрѣлялъ по нашихъ) нашихъ дерзновеніе, тотчасъ пушки назадъ послалъ, а самъ сталъ уступать назадъ. Потомъ и протчіе полки перебрались. Но понеже дорога была зѣло тѣсная, того для отнюдь фрунтомъ стать было не мочно; и тако тѣмъ узкимъ мѣстомъ шли версты съ двѣ. Потомъ, когда пришло поле, тогда наши драгуны сѣли на лошади, а непріятель тѣмъ временемъ ушелъ на гору; но когда исправилися наши, тотчасъ пошли конныя, а за ними пѣхота. А непріятель сталъ всѣмъ фрунтомъ по горѣ и, дождався, далъ бой фрунтъ на фрунтъ. Но когда пѣхота наша показалась изъ за конницы, тогда непріятель тотчасъ побѣжалъ въ лѣсъ; которого наши гнали до самого лѣсу, гдѣ зѣло много порубили, понеже солдаты брать живьемъ не хотѣли. Сей бой начатъ и счастливо совершенъ (за что да будетъ хвала Побѣдодавцу) толко едиными четырмя полки; а узкимъ и труднымъ путемъ версты съ двѣ бѣгучи ушелъ на гору, откуду наша конница прогнала его въ лѣсъ, и порубили непріятелей съ тысящу человѣкъ въ которы многіе были велми знатные офицеры, а болше того раненые отъ тяжкихъ ранъ по лѣсамъ померли, а нашихъ побито 32 человѣка, да нѣсколько ранено.

пѣхота не могла поспѣть, хотя и зѣло трудилися, такожъ и пушки. На семъ бою побито непріятелей съ тысячу человѣкъ (межъ которыми зѣло много знатныхъ офицеровъ) а подлинно знать невозможно, потому что много раненыя тежелыми раны, разбѣжався по лѣсамъ, а знатныхъ увозили; о чемъ впреть время покажетъ. А съ нашей стороны убито 32 ч., да ранено ч.“

Въ составъ Вѣдомостей входили также письма разныхъ дѣятелей того времени. Такъ № 7 за 1708 годъ представляетъ донесеніе Апраксина *). Приводимъ здѣсь параллельно оба текста:

„Государь**) мой милостивый Иванъ Алексѣевичъ, здравіе Ваше всемилостивый Господь Богъ на вѣки счастливо да сохранитъ.

Доношу Вашей милости, со флотомъ вышелъ я передъ Кронштлотъ мая 2 числа въ добромъ здоровьи, 5-го числа по повелѣнію Его Царскаго Величества отправилъ 2 пар-

Реляція***)

Отъ кроншлота изъ флота съ корабля Думократъ маіа 23-го писана. Адмиралъ его милость господинъ апраксинъ со флотомъ вышелъ передъ кроншлотъ маіа втораго числа.

Пятаго числа, по повелѣнію Царскаго Величества отправилъ онъ отъ себя двѣ партіи. Едину подъ командою

*) Рукопись Типогр. Библ. № 423, л. 12.

**) Письмо Апракина.

***) Вѣдомости, т. II, стр. 4.

тіи, единую подъ командою господина шаутъ бейнахта графа боциса, въ непріятельскіе шхеры, другую подъ командою полковника Толбугина по непріятельскому берегу до Выборха которые къ намъ божіею милостію возвратились съ немалою побѣдою. Шаутъ бейнахтъ разорилъ не малое непріятельское мѣсто—называется боргоу—и сжегъ безъ остатку за Выборхомъ 20 миль, 15 шкутъ великихъ и деревень число немалое, генерала мейделя домъ, и магазѣины королевскіе съ хлѣбомъ, и неложно доносятъ взятые ихъ языки, сказываютъ, что принесено имъ убытку во всемъ тысячъ триста или четыреста ефимковъ. взялъ порутчика, нѣсколько солдатъ матросовъ, одно знамя 4 пушки, 5 знака офицерскіе.

Полковникъ Толбугинъ такожде не малое разореніе учинилъ, сжегъ 85 деревень, корабельныхъ готовленыхъ лѣсовъ, которые готовлены на галанскіе корабли, пожегъ 215 стопъ, въ которыхъ было брусовъ по 100, такъ и машговыхъ деревъ и людей и господина шаутъ бейнахта графа Боциса въ непріятельскіе шхеры. Другую подъ командою полковника Толбугина по непріятелскому берегу до выборха, которые божіею милостію возвратились съ немалою побѣдою. Шаутъ бейнахтъ разорилъ не малое непріятельское мѣсто называемо боргоу и сжегъ безъ остатку за выборхомъ (дватцать миль) пятнатцать шкутъ великихъ, и деревень число не малое, генерала мейделя домъ, и магазѣины королевскіе съ хлѣбомъ.

И неложно доносятъ взятые ихъ языки, что принесено имъ непріятелямъ убытку во всемъ тысячъ триста, или четыре ста ефимковъ.

Взяли порутчика нѣсколко салдатъ матрозовъ, одно знамя, четыре пушки, пять знака офицерскіе.

Полковникъ Толбугинъ, такожде не малое разореніе учинилъ, сжегъ осмьдесятъ пять деревень, корабелныхъ готовленыхъ лѣсовъ, которое готовлены на галанскіе корабли пожегъ двѣсти пятнатцать стопъ, въ которыхъ было брусовъ по сту, также и маш-

скота поймалъ число не малое.

Отъ Кронштлота изъ флота съ корабля Думократъ маія 22 дня 1708 г.

Вышеписанное писмо подано іюня 1 дня 1708 году.“

товыхъ деревъ. А людей и скота поймалъ не малое число.

Мы привели здѣсь только нѣсколько примѣровъ. Въ настоящее время нельзя еще съ точностью установить источника каждой оригинальной русской статьи, такъ какъ письма Петра Великаго и его сподвижниковъ еще далеко не приведены въ порядокъ. Тѣмъ не менѣе мы полагаемъ, что изслѣдователи „Вѣдомостей“ должны идти именно этимъ путемъ. Въ дальнѣйшихъ газетахъ это сотрудничество Петра Великаго дѣлается еще замѣтнѣе, еще яснѣе. Особенно много собственноручныхъ писемъ Петра I вошло въ составъ 1708 и 1709 гг. Здѣсь мы находимъ много писемъ Петра къ царевичу Алексѣю Петровичу и др. Они вошли въ составъ №№ 11, 12 (первая его половина) № 13 *), далѣе № 14—за 1708 г. За 1709 г.—№ 9, № 10, № 11 **), № 12; за 1710 № 15, № 17 ***) часть № 19 того же года****); за 1713—№ 1; нѣкоторыя изъ этихъ писемъ интересны по своей формѣ: напримѣръ, одно—номеръ отъ 12 сентября 1713 г.,—представляетъ собою указъ, подписанный государемъ *****), (№ 3 ******), а другое—отъ 26 октября 1713 г. было въ печатномъ видѣ приложено въ концѣ письма Государя въ Сенатъ*******). Одинъ номеръ даже исключительно состоитъ только изъ писемъ: это № 6 за 1708 г.,

*) Письма и бумаги Петра I Бычкова. Голикова, Дѣянія 3 изд. т. XIV стр. 575.

**) Бычкова, стр. 17 и въ Чтеніяхъ Им. Об. Ист. и Др. 1881 г. к. 4.

***) Бычковъ, стр. 141.

****) Ibid., стр. 145.

*****) Бычковъ, стр. 267.

******) Ibid., стр. 267.

*******) Голиковъ, т. XIV, стр. 270.

гдѣ приведены три письма. Кромѣ писемъ самого Петра, въ составъ „Вѣдомостей“ входятъ и письма его ближайшихъ лицъ и сановниковъ. Такъ напр. № 6 (начало) за 1704 г.—письмо генерала Рена; № 1 (вторая половина) за 1705 г.—письмо князя Гр. Долгорукова; № 23 за 1707 г.—письмо адмирала Ѳ. Апраксина; номеръ отъ 23 декабря 1715 г.*) представляетъ письмо князя Василія Долгорукова къ князю Меньшикову**). Всѣ эти письма главнымъ образомъ касаются военныхъ дѣйствій. Само собою разумѣется, что въ русской газетѣ того времени приводились извѣстія только о наиболѣе крупныхъ военныхъ событіяхъ, объ успѣхахъ русскаго оружія, причемъ всѣ неудачи тщательно скрывались.

Обратимъ вниманіе еще на одну статью въ „Вѣдомостяхъ“. Какъ извѣстно, въ 1717 году Петръ Великій посѣтилъ Парижъ. Въ № 1 за этотъ годъ помѣщено извѣстіе о пріѣздѣ царя въ Парижъ и описано его свиданіе съ регентомъ, герцогомъ орлеанскимъ, и французскимъ королемъ Людовикомъ XV, тогда еще ребенкомъ. Въ русской газетѣ описаніе это весьма кратко и занимаетъ всего одинъ только номеръ. Въ Посольскомъ Приказѣ въ то время получали Nouvelles de divers endroits. Газета эта содержитъ весьма подробное описаніе парижской встрѣчи. Здѣсь приведенъ даже весь церемоніалъ. Но при сравненіи оказывается, что въ русскую газету не взято ничего изъ этого описанія,—и быть можетъ это было желаніемъ самого Петра I, который во всемъ любилъ простоту и краткость.

Отмѣтимъ еще одинъ фактъ: въ русской газетѣ за 1719 г. мы встрѣчаемъ нѣсколько личныхъ писемъ Государя къ Екатеринѣ I, напр. № 13 и др.

Нѣкоторыя письма, доселѣ еще необнародованныя, представляютъ немалый интересъ въ исторіи газеты. Они даютъ

*) Вѣдомости, стр. 223.

**) В. Погорѣловъ. Библіот. Москов. Спн. Типогр., вып. 4, стр. 39.

намъ нѣсколько цѣнныхъ указаній на ту или другую сторону этого дѣла.

Изъ такихъ писемъ нѣкоторый интересъ представляетъ часть одного письма Макарова къ управляющему Монастырскимъ Приказомъ Мусину-Пушкину, безъ обозначенія года, гдѣ читаемъ *):

„Тако жъ прикажи, Государь, справиться: азбука та, которую я послалъ къ Москвѣ, исправлена ль и штемпели оной готовы ли, во что слова льютъ, и ежели сдѣлана, то для образца прикажи сюды, напечатавъ тѣми литерами какую-нибудь книжку маленькую или хотя куранты, прислать, о семъ донесши Вамъ, моему милостивому Государю Вашъ всегдашній слуга А. Макаровъ.

Въ 12-й день Сентября изъ Соболева.“

Въ письмахъ Мусина-Пушкина и Поликарпова, сколько они намъ извѣстны въ настоящее время, довольно часто упоминается о курантахъ. Такъ въ 1709 году Поликарповъ обратился за разрѣшеніемъ какихъ-то недоразумѣній, встрѣтившихся при изданіи „Вѣдомостей“, къ Мусину-Пушкину. Письмо Поликарпова до насъ не дошло; сохранился только отвѣтъ на него Мусина-Пушкина слѣдующаго содержанія **).

„Куранты, о которыхъ ты писалъ, уже давно я къ тебѣ писалъ, чтобъ, напечатавъ, подавалъ, а для чего не подаешь, причины не знаемъ; въ первомъ писмѣ къ тебѣ писалъ я, напечатавъ, подавать, не мѣшкавъ, по всѣмъ моимъ письмамъ исправлять все не мѣшкавъ.

Иванъ Мусинъ-Пушкинъ.

Изъ Воронежа въ 14 Марта 1709 г.“

Но Поликарповъ почему-то медлилъ, и вотъ въ одномъ изъ слѣдующихъ писемъ—23 марта—Мусинъ-Пушкинъ опять пишетъ: „о курантахъ я уже тебѣ дважды писалъ,—а выправливать ихъ нечего, можно и тебѣ знать, какъ приличнo“ ***).

*) Рук. Типограф. Библіот. XVIII в. № 423, л. 10, письмо 3.

**) Ibid., л. 55, письмо 24.

***) Ibid., л. 61, письмо 28.

Нѣкоторые изъ оригиналовъ „Вѣдомостей“ были снабжаемы особыми препроводительными письмами частнаго характера. Такъ напр. передъ реляціей о взятіи Браилова мы находимъ слѣдующее письмо Г. Головкина отъ 3 августа 1711 года*):

„Мой Государь, Иванъ Алексѣевичъ.

На прошедшей почтѣ съ Кирѣевскимъ послалъ я къ милости Вашей реляцію, какова здѣсь сочинена о бывшемъ воинскомъ походѣ, о бою съ турки и о постановленіи мира, также и о взятіи турецкаго города Браила, а понеже потомъ господинъ генералъ Ренъ прислалъ реляцію о взятіи того города со обстоятельствы, того для оную я при семъ къ милости Вашей посылаю, и когда будете тѣ реляціи печатать, то прежнюю о Браилѣ отмѣнить, вмѣсто той печатать приказать.

Слуга Вашъ Гаврило Головкинъ.

Изъ обозу отъ Могилева августа 3-го дня 1708 г.“

Этими бѣглыми замѣтками мы кончимъ вопросъ о самостоятельныхъ статьяхъ въ первой русской газетѣ, отмѣтивъ еще разъ, что этотъ отдѣлъ въ „Вѣдомостяхъ“ особенно интересенъ, но въ то же самое время онъ представляетъ наиболѣе затрудненій при изученіи фактовъ, относящихся сюда.

Переходимъ ко второму элементу, ко второму источнику для русской печатной газеты за періодъ отъ 1708 по 1719 г. Мы разумѣемъ здѣсь донесенія пословъ. По своему характеру этотъ источникъ является какъ бы переходнымъ мостомъ къ третьему элементу, къ заимствованіямъ изъ иностранныхъ газетъ. Подобно письмамъ и реляціямъ онъ составленъ тоже русскими людьми, но предметомъ его или—точнѣе—его содержаніемъ является жизнь западныхъ государствъ. Хотя присутствіе этого элемента можно предполагать и ранѣе (напр. въ газетахъ за 1704 годъ), но то были,

*) Ibid., л. 165, письмо 88.

повидимому, отдѣльные и немногочисленные случаи, когда донесенія пословъ находили себѣ мѣсто въ газетахъ за 1703—1707 годъ. Особенно сильно этотъ источникъ сказался приблизительно въ 1710—1716 годы. Не разбирая подробно этого вопроса, такъ какъ это сопряжено съ продолжительнымъ изученіемъ сношеній Россіи съ западными государствами въ началѣ XVIII вѣка, мы только хотимъ отмѣтить присутствіе этого элемента въ составѣ многихъ номеровъ, вошедшихъ въ настоящій томъ, приблизительно съ 1710 г. — напр. донесеніе князя Василія Лукича Долгорукова, посланника въ Даніи*). Событія въ Даніи служили тогда предметомъ большого вниманія со стороны русскаго правительства. Такъ относительно извѣстія изъ Копенгагена**) о боѣ датчанъ со шведами сохранилось письмо Петра I къ Меньшикову***). Съ какимъ нетерпѣніемъ получали тогда при дворѣ сообщенія о Даніи, видно изъ слѣдующихъ словъ Петра въ этомъ письмѣ: „три дни курантныя вѣдомости (получаемъ)“.

Особенно много донесеній посланниковъ въ газетахъ за 1712 и 1713 годы—отъ князя Григорія Ѳедоровича Долгорукова изъ Помераніи****), изъ Царяграда и Андріанополя отъ Шафирова*****), и изъ Берлина отъ Бестужева за 1715 г.******). Остановимся немного на одномъ такомъ донесеніи—съ острова Рюгена, которое было напечатано дважды: какъ Петербургскій номеръ отъ 28 ноября, и какъ Московскій — отъ 20 декабря 1715 года. Это донесеніе составлено княземъ Долгоруковымъ. Черновикъ его со многочисленными поправками, вѣроятно, для печати, хранится нынѣ среди датскихъ дѣлъ за 1715 годъ въ Московскомъ Архивѣ министер-

*) 1710 г. № 6.

**) Вѣдомости, т. II, стр. 51.

***) Устряловъ, соч., т. 4, стр. 440.

****) Вѣдомости, т. II, стр. 121, 122, 125.

*****) Вѣдомости, т. II, стр. 133.

******) Вѣдомости, т. II, стр. 178.

ства Иностранныхъ Дѣлъ*). Въ этомъ донесеніи мы находимъ такую замѣтку: „такова реляція отдана печатать Михаилу Абрамову**) ноября въ 27 день 1715 года". Возможно, что эти донесенія пословъ иногда группировались въ извѣстномъ порядкѣ и изъ нихъ составлялось какъ бы извлеченіе для печатныхъ газетъ. Такое извлеченіе называлось экстрактомъ. Экстрактъ мы находимъ въ „Вѣдомостяхъ", напримѣръ, за 1711 годъ № 5—„экстрактъ изъ полученныхъ вѣдомостей изъ Помераніи". Номера печатныхъ „Вѣдомостей" составленные изъ донесеній пословъ, отличаются и по формѣ своего изложенія. Они не представляютъ перечня событій, имѣвшихъ мѣсто въ разныхъ городахъ, но даютъ связный разсказъ объ одномъ какомъ-либо событіи изъ одного города. Другой отличительной чертой этихъ газетъ—донесеній является помѣта, которая часто на нихъ встрѣчается и указываетъ на ихъ происхожденіе: часто въ заглавіи ихъ читаемъ:—„присланы отъ полномочнаго посла такого-то, оттуда-то".

Прежде чѣмъ перейти къ третьему главному источнику извѣстій, вошедшихъ въ составъ русской газеты за разсматриваемый періодъ, мы считаемъ необходимымъ остановиться на небольшой группѣ извѣстій, по своему характеру ближе примыкающей къ первымъ двумъ группамъ. Здѣсь мы имѣемъ въ виду нѣсколько оригинальныхъ статей, составленныхъ въ томъ или другомъ учрежденіи, тѣмъ или другимъ лицомъ. Но этихъ извѣстій такъ немного, что они не могутъ быть выдѣлены въ особую группу.

Здѣсь для полноты намъ необходимо вернуться назадъ и нѣсколько напомнить внѣшнюю исторію печатныхъ „Вѣдомостей".

16 декабря 1702 года Петръ I издалъ указъ о печатаніи „Вѣдомостей". Приводимъ здѣсь этотъ важнѣйшій въ исторіи русской газеты документъ:

Именной указъ императора Петра Перваго о печатаніи

*) Датскія дѣла 1715 г. л. 481—484.

**) Директоръ С.-Петербургской типографіи.

газетъ для извѣщенія онымп о заграничныхъ и внутреннихъ происшествіяхъ 1702 г. декабря 16.

Великій Государь указалъ: по вѣдомостямъ о воинскихъ и о всякихъ дѣлахъ, которыя надлежатъ для объявленія Московскаго и окрестныхъ Государствъ людямъ, печатать куранты, а для печати тѣхъ курантовъ, въ которыхъ приказахъ, о чемъ нынѣ какія есть и впредь будутъ, присылать изъ тѣхъ приказовъ въ Монастырскій приказъ, безъ мотчанія, а изъ Монастырскаго приказа тѣ вѣдомости отсылать на Печатный дворъ. И о томъ во всѣ приказы изъ Монастырскаго приказа послать грамоты.

Въ силу этого указа былъ напечатанъ 27 декабря 1702 г. „юрналъ“ о взятіи Нотебурга. Этотъ „юрналъ“ является у насъ первой попыткой, первымъ опытомъ въ дѣлѣ изданія газеты*). Отъ этой начальной стадіи въ исторіи русской печатной газеты до насъ, къ счастію, сохранился еще другой документъ, точнѣе рисующій намъ положеніе дѣла. Это именно копія съ указа объ изданіи Вѣдомостей, присланнаго въ Московскую типографію**).

1702 г. декабря въ 15 день Великій Государь Царь и Великій Князь Петръ Алексѣевичъ всея великія и малыя и бѣлыя Россіи Самодержецъ указалъ по имянному своему великаго Государя указу: Куранты, по нашему Вѣдомости, которые присылаются изъ разныхъ государствъ и городовъ въ Государственный Посольскій и въ иные приказы, изъ тѣхъ приказовъ присылать тѣ вѣдомости въ приказъ книгъ печатнаго дѣла, а какъ тѣ вѣдомости присланы будутъ и еще на печатномъ дворѣ печатать и тѣ печатные вѣдомости, что останется за подносомъ—продавать въ міръ по надлежащей цѣнѣ. Дьяки Матвѣй Власовъ Великаго Государя указъ сказали и въ книгу приказалъ записать боярамъ Иванъ Алексѣевичъ Мусинъ-Пушкинъ.

*) Пекарскій. Наука и литература въ Россіи при Петрѣ Великомъ. СПБ. 1862 г. т. II, стр. 66—67.

**) Дѣло архива за XVII в. № 67 л. 125.

Хотя въ указѣ 16 декабря 1702 года сказано о томъ, чтобы Приказы доставляли свѣдѣнія и матеріалы для газеты въ Монастырскій Приказъ, однако такого порядка почти никогда не придерживались. Исключеніе представляетъ № 1 за 1703 г. т. е. первый печатный номеръ русской газеты, составленный, какъ видно по его содержанію, при помощи разныхъ Приказовъ. Въ дальнѣйшихъ номерахъ участіе Приказовъ не замѣтно. Но обыкновенно главное ядро „Вѣдомостей"—переводы изъ иностранныхъ газетъ и реляціи прямо присылались на имя начальника Монастырскаго Приказа—графа Мусина-Пушкина, чаще—на имя его главнаго помощника извѣстнаго справщика и впослѣдствіи Директора типографіи Ѳ. Поликарпова *); итакъ до 1719 г. фактически надъ „Вѣдомостями" работали два учрежденія: Посольскій Приказъ и типографіи—Московская и Петербургская.

Если даже бѣгло просматривать Вѣдомости, то мы сразу замѣтимъ, что большая часть извѣстій касается Западной жизни. Но мысль о томъ, что въ русской газетѣ все же должно быть отведено особое мѣсто русскимъ событіямъ не забывалось.

Войны, которыя пришлось вести Петру Великому, прекращаются къ концу его царствованія. Начинается мирное устройство земли. Въ это время возникаетъ мысль о дѣйствительномъ назначеніи *русской* газеты. Газета должна отражать не одни только военныя дѣйствія русской арміи, но и культурную жизнь страны. Но эта идея высказывается сначала робко и нерѣшительно. Лица, соприкосновенныя съ дѣломъ изданія газеты, не могли не замѣтить, что картины Западной жизни не могли сдѣлать первую нашу газету *русской по духу*. Они видѣли, что отъ первоначальнаго плана русской газеты, начертаннаго Великимъ Преобразователемъ, стали отступать. Это настроеніе прекрасно выражается въ письмѣ директора Петербургской типографіи М. Абрамова.

*) Пекарскій, наз. соч. т. II, стр. 637—639.

Въ недоумѣніи, какъ быть, онъ обратился къ кабинетъ секретарю А. Макарову и написалъ ему 15 іюля 1719 года письмо слѣдующаго содержанія: „Куранты печатаются и первые до васъ, моего милостиваго (государя) передъ симъ отправилъ по почтѣ, при семъ оные же повторительно прилагаю и раболѣпно прошу, изволь ко мнѣ, мой государь, отписать: однѣ-ль печатать чужестранныя вѣдомости, которыя изъ курантовъ и присылаются изъ посольской канцеляріи или сообщать со оными и о своихъ публичныхъ дѣлахъ и строеніяхъ, которыхъ здѣсь довольно? И ежели позволитъ (царь?), то извольте отписать до графа Ивана Алексѣевича*), чтобы въ сенатъ и въ коллегіи о томъ отъ себя писалъ, дабы о публичныхъ дѣлахъ въ типографіи пріобщали, понеже по словеснымъ моимъ допросамъ ничего не успѣю“**). Намъ неизвѣстенъ отвѣтъ Макарова, но, очевидно, онъ былъ написанъ въ тонѣ, благопріятномъ для предложенія Абрамова—и съ 1719 года въ русской газетѣ число извѣстій о русской жизни увеличилось. Посмотримъ, какія же это были извѣстія.

По обширности и своему внутреннему интересу первое мѣсто среди этихъ оригинальныхъ статей, принадлежитъ № 2 за 1719 годъ. Въ началѣ этого обширнаго номера приводится подробное изложеніе проповѣди Стефана Яворскаго. Это изложеніе, по словамъ одного изъ изслѣдователей, представляетъ своеобразный фельстонъ петровскихъ временъ***). Въ составъ того же номера вошелъ списокъ иностранныхъ кораблей, взятыхъ въ Ревелѣ порутчикомъ Башмаковымъ. Этотъ списокъ былъ доставленъ въ редакцію первой газеты изъ адмиралтейской конторы****). Кромѣ того, доставляла извѣстія также и Бергъ Коллегія*****); отсюда напримѣръ,

*) Мусина-Пушкина.

**) Пекарскій, т. II, 459.

***) Пекарскій наз. соч., т. II, стр. 460.

****) В. Погорѣловъ. Библіот. Москов. Син. Тип., вып. 4, стр. 41.

*****) Ibid., стр. 45.

были присланы извѣстія, вошедшія въ составъ № 16 за 1719 г. Исполненное интереса описаніе горнаго дѣла въ Россіи, вошедшее въ составъ № 14 газеты за 1719 годъ, вышло изъ Артиллерійской канцеляріи *).

Обращаемся теперь къ третьему источнику для русской газеты—и притомъ самому главному—къ извѣстіямъ, взятымъ изъ иностранныхъ газетъ. Старая, знакомая намъ уже по первому тому Вѣдомостей форма—излагать событія по городамъ, языкъ, гдѣ часто встрѣчаются иностранныя слова и обороты, самое содержаніе газетъ, вошедшихъ въ составъ издаваемаго второго тома, содержаніе, посвященное главнымъ образомъ иностранной жизни—все это прямо или косвенно свидѣтельствуетъ, что большая часть извѣстій въ русскихъ газетахъ того времени заимствована изъ газетъ иностранныхъ. Но какихъ? Чтобы правильнѣе и легче можно было отвѣтить на этотъ вопросъ, мы раздѣлимъ газеты разбираемаго періода на двѣ части. Сначала посмотримъ, какъ можно отвѣчать на этотъ вопросъ за время отъ 1710 **) до 1718 г., а потомъ постараемся выяснить вопросъ, какія иностранныя газеты были источникомъ для русской въ 1719 г.

Замѣтимъ прежде всего, что рукописные оригиналы русскихъ газетъ за періодъ отъ 1708 по 1719 годъ включительно сохранились далеко не всѣ ***). А между тѣмъ иногда на этихъ рукописныхъ оригиналахъ сохраняются замѣтки, свидѣтельствующія объ источникѣ тѣхъ или другихъ газетныхъ извѣстій. Относительно первой группы—русскихъ газетъ съ 1710 по 1718 г.—есть въ сохранившихся оригиналахъ отдѣльныя указанія подобнаго рода. Такъ относительно № 3 за 1712 годъ замѣчено, что они представляютъ собою переводъ съ „цесарскихъ“ т. е. нѣ-

*) Ibid., стр. 44.

**) Годы 1708 и 1709 почти вовсе не имѣютъ заимствованій изъ иностранныхъ газетъ.

***) В. Погорѣловъ. Библіот. Моск. Спн. Типографіи, вып. 4.

мецкихъ газетъ*). Такую же замѣтку имѣемъ относительно номера отъ 29 октября 1713 года**). Но какія нѣмецкія газеты разумѣются здѣсь? Отвѣчать на это трудно и въ настоящее время невозможно, какъ нельзя рѣшить и то, одинѣ ли только нѣмецкія газеты служили оригиналомъ для русской въ разсматриваемомъ періодѣ. Хотя до насъ дошло***) много иностранныхъ газетъ за время отъ 1710 по 1718 годъ, но всетаки онѣ сохранились далеко не всѣ, съ большими пропусками—многихъ номеровъ въ нихъ не хватаетъ; притомъ нѣтъ на лицо именно тѣхъ номеровъ, въ которыхъ, судя по хронологическимъ даннымъ, должны заключаться тѣ или другія интересныя для нашихъ газетъ извѣстія. Только для немногихъ извѣстій въ русской газетѣ за это время можно точно указать источникъ: напримѣръ, извѣстіе изъ Парижа въ № 4 за 1711 годъ, озаглавленное: „изъ Парижа марта въ 13 день“ взято изъ № 23 Nouvelles des divers endroits. Впрочемъ надо замѣтить, что въ „Вѣдомостяхъ“ уже не такъ много такихъ взятыхъ изъ иностранныхъ газетъ извѣстій за разбираемый періодъ, какъ напримѣръ въ 1719 году.

Такъ обстоитъ дѣло съ иностранными оригиналами до 1719 года. За то данныя, открывающіяся при изученіи иностранныхъ оригиналовъ за 1719 годъ, вполнѣ могутъ вознаградить изслѣдователей исторіи русской газеты. Прежде всего обратимъ вниманіе на тотъ фактъ, что количество номеровъ русской газеты за 1719 годъ едва ли доселѣ не самое большое—за этотъ годъ вышло всего 40 номеровъ, причемъ первый номеръ былъ напечатанъ дважды—и въ Петербургѣ 31 мая, и въ Москвѣ—12 іюня. Начиная съ второго номера этого года, вышедшаго 1 іюля, во множествѣ появляются иностранныя извѣстія. Кромѣ того еще одинъ интересный фактъ рѣзко бросается въ глаза; это—неравно-

*) В. Погорѣловъ Биб. Москов. Синод. Типогр., вып. 4, стр. 35, 36.

**) Тамже, стр. 37.

***) Хранятся въ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ.

мѣрность между промежутками, отдѣлявшими время появленія первыхъ печатныхъ номеровъ за этотъ годъ. Тогда какъ за первое полугодіе, т. е. до 1 іюля, исключительно вышло всего 2 номера (московской перепечатки можно въ разсчетъ не принимать), во второе полугодіе появились остальные 38 номеровъ. Эта рѣзкая неравномѣрность, необъяснимая сама по себѣ, находитъ себѣ хорошее объясненіе, если обратимъ вниманіе на тѣ сроки, когда у насъ получались иностранныя газеты, послужившія оригиналомъ для русской. Главнымъ, почти что единственнымъ источникомъ, откуда извлекали извѣстія для русской газеты за это время является „Nouvelles extraordinaires de divers endroits“ *) съ приложеніями, озаглавленными „Supplement de divers endroits“. Газета эта, издававшаяся въ Лейденѣ на французскомъ языкѣ, по внѣшнему своему виду представляла форматъ большой четвертки, въ два столбца, на верху каждаго номера—голландскій гербъ.

Она занимала одну печатную четвертку т. е. 8 столбцовъ, но при ней мы часто находимъ приложенія. Эти приложенія, печатанныя на одной только сторонѣ въ видѣ длинной таблицы, вѣроятно, выходили по мѣрѣ накопленія матеріала. Какъ самая газета, такъ и приложенія печатались отчасти простымъ мелкимъ шрифтомъ (петитомъ), отчасти курсивомъ—напр. рѣчи разныхъ лицъ. Въ концѣ каждаго номера мы находимъ слѣдующую помѣту: A Leide par de la Font avec privilege de Nos-Seigneurs les Etats de Hollande et de West-Frise. Въ виду того, что эта газета имѣетъ для насъ большое значеніе, какъ главный источникъ русской за разбираемый годъ, мы позволимъ себѣ привести о ней нѣсколько историческихъ данныхъ. Начало этой газеты, весьма распространенной во всей Европѣ того времени, еще мало выяснено. Первымъ основателемъ ея былъ французъ Жанъ-

*) Въ корректурныхъ экземплярахъ даже сохраненъ дословный переводъ этого заглавія. Вѣдомости, т. II, стр. 263, прим.

Александръ de la Fond. Годомъ ея возникновенія считается 1680 годъ; первый номеръ ея вышелъ 14 мая этого года. Сынъ основателя—Антоній de la Fond исхлопоталъ привилегію для своей газеты у голландскаго правительства, причемъ эта привиллегія нѣсколько разъ была возобновляема—въ 1706, 1721, 1736 г. По своему содержанію эта газета является самымъ распространеннымъ политическимъ органомъ во всей Европѣ*). Основанная въ 1680 году газета эта просуществовала болѣе ста лѣтъ. Годъ паденія французскаго королевскаго престола былъ послѣднимъ годомъ существованія газеты подъ этимъ именемъ.

Изъ этой-то газеты и были взяты извѣстія для „Вѣдомостей“ 1719 года. Впрочемъ, надо имѣть въ виду, что этой иностранной газетой пользовались у насъ и ранѣе, но только, вѣроятно, брали изъ нея отдѣльныя извѣстія. Обращаясь къ отдѣльнымъ номерамъ этой газеты за 1719 г., мы должны прежде всего отмѣтить, что нѣкоторые, правда, весьма немногіе номера этой газеты до насъ не сохранились, хотя, безъ сомнѣнія, они были у переводчиковъ и вошли въ составъ русской газеты.

Извѣстія изъ этой газеты появляются со второго номера „Вѣдомостей“ за 1719 годъ. Въ корректурномъ экземплярѣ**) мы читаемъ: „чрезвычаіные вѣдомости изъ разныхъ мѣстъ 1719 году“. Это мѣсто, опущенное въ бѣловыхъ номерахъ, представляетъ не что иное, какъ дословный переводъ заглавія газеты: „Nouvelles extraordinaires de divers endroits“. Иностранныя извѣстія въ первой половинѣ этого русскаго номера взяты изъ какого-то другого источника, пока еще невыясненнаго. Хотя въ настоящее время среди иностранныхъ газетъ въ Московскомъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ и сохраняются почти всѣ номера этой иностранной газеты, начиная съ № 1, за небольшими, какъ

*) Hatin. Les gazettes de Hollande et la presse clandestine aux XVII et XVIII siècles. Paris 1865 г. стр. 146—153.

**) Вѣдомости, т. II, стр. 263.

сказано, исключеніями, но надо думать, что въ 1719 году номеровъ отъ 1—48 включительно не было на лицо: на этихъ номерахъ нѣтъ ни одной замѣтки, свидѣтельствующей въ пользу того, чтобы этими номерами пользовались. Лишь только на № 49 мы читаемъ слѣдующую замѣтку: „первые французскіе газеты, присланныя въ канцелярію 25 іюня 1719 г. съ почтоваго двора". Извѣстія изъ этого номера и вошли въ составъ второй половины № 2 „Вѣдомостей" *).

Въ одной изъ рукописей архива Московской Синодальной Типографіи**) сохранилась копія одного интереснаго для исторіи русской газеты документа. Это—копія съ указа Петра I въ Коллегію Иностранныхъ Дѣлъ на имя совѣтника канцеляріи Василія Степанова и секретаря Петра Курбатова. Приводимъ полностью документъ.

Копія

Великаго Государя указъ въ Санктъ-Петербургъ въ канцелярію Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ канцеляріи совѣтнику Василью Степанову и секретарю Петру Курбатову.

Доношенія Ваши, отправленныя изъ Санктъ-Петербурга сего іюля 5-го и 9-го чиселъ подъ нумерами 5-мъ и 6-мъ и съ приложеніями, здѣсь при Алантскихъ островахъ получены.

И что во оныхъ написано о присылкѣ въ канцелярію Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ изъ Штатсъ-Конторъ Коллегіи указу объ отсылкѣ вѣдомостей къ Михаилу Аврамову, для печатанія курантовъ въ народъ, о чемъ предъ симъ и кабинетъ секретарь Алексѣй Макаровъ указомъ Его Царского Величества писалъ, чего для велѣли Вы переводчику Борису Волкову у санктъ-петербурскаго почтъ мейстера куранты на французскомъ языкѣ брать, и, переводя, приличное къ печати отсылать, и что онъ переводчикъ Вамъ объявилъ, что почтъ мейстеръ ему тѣхъ французскихъ курантовъ

*) Вѣдомости, т. II стр. 263 и слѣд.

**) XVIII вѣка, № 143, л. 26.

нѣсколько времени не присылалъ, и чтобъ отсюду къ нему почтъ мейстеру о присылкѣ тѣхъ курантовъ подтвердить, и понеже сіе потребно учинить со основаніемъ, чтобъ и впредь всегда уже непремѣнно съ почтъ печатные куранты въ канцелярію Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ присыланы были, дабы изъ оныхъ, по указу его Царского Величества о всемъ приличномъ выписывая, къ печати отсылать; того для по полученіи сего призовите въ канцелярію Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ помянутого санктъ петербурского почтъ мейстера и объявите ему, чтобъ онъ по вся почты въ канцелярію Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ куранты на французскомъ и нѣмецкомъ языкахъ разныхъ рукъ писменные и печатные присылалъ, чегобъ для оные нарочно отъ корреспондентовъ своихъ выписалъ; а по прошествіи года во что тѣ куранты ему цѣною станутъ, подалъ счетъ, по которому за оные надлежащіе деньги изъ канцеляріи заплачены ему будутъ, о чемъ къ нему и отсюды писано; а межъ тѣмъ, бравъ куранты французскіе велѣть немедленно оные переводить Борису Волкову съ прилежаніемъ и смотрѣть, чтобъ было исправно и отсылать къ печати; ибо усмотрено въ переводѣ его въ реляціи мѣсяца іюня, что онъ въ пунктѣ изъ Риму переводъ Басилику (что именуется соборная церковь святаго апостола Петра) вмѣсто того домомъ судебнымъ, Басиліка нареченнымъ, которое напоминаніе только для извѣстія при семъ учинено. Данъ въ военномъ морскомъ флотѣ при Алантскихъ островахъ іюля 23-го дня 1719 года.

Подлинной указъ за подписаніемъ графа Гаврила Ивановича Головкина и барона Петра Павловича Шафирова.

На основаніи этого документа можно ясно представить весь ходъ работъ надъ переводной частью „Вѣдомостей“. А именно: петербургскій почтмейстеръ—черезъ заграничныхъ агентовъ или корреспондентовъ получалъ разныя иностранныя газеты*). Даже въ печатныхъ газетахъ однажды упомянуто

*) См. также Н. Соколовъ. С.-Петербургская почта при Петрѣ Великомъ. СПБ. 1903 г. стр. 150—152.

имя такого агента: единственный номеръ газеты за 1718 г. начинается такъ: „въ письмѣ агента фандербурха къ его высоко-княжой свѣтлости.... написано“ *). Эти газеты поступали въ Коллегію Иностранныхъ Дѣлъ, гдѣ изъ нихъ дѣлались выдержки, „приличныя къ печати“. Ихъ переводили и отсылали затѣмъ на Печатный дворъ—въ Московскую или Петербургскую Типографіи. На основаніи нѣкоторыхъ данныхъ можно сдѣлать предположеніе, что во второй періодъ изданія „Вѣдомостей“, когда онѣ печатались и въ Петербургѣ и въ Москвѣ—въ Московскую Типографію присылали для печати уже готовые петербургскіе номера. Но надо имѣть въ виду то обстоятельство, что не всегда петербургскіе номера перепечатывались въ Москвѣ.

Остановимся еще немного на окончаніи вышеприведенной копіи съ указа Петра Великаго. Здѣсь рѣчь очевидно о извѣстіи изъ Рима, которое помѣщено въ № 2 **), гдѣ читаемъ: послѣ обѣда ѣздила она (т. е. принцесса) въ древній судебный дворъ, базиликъ, имянованный святаго Петра“.

Большинство изъ сохранившихся до насъ номеровъ Nouvelles de divers endroits за 1719 годъ, начиная съ № 49, имѣетъ послѣдовательную нумерацію, сдѣланную въ Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ. Такъ № 71 отмѣченъ рукописной помѣтой: „№ 23 получены 11 сентября 1719 г.; переведено, что прислано 12 сентября“. № 72 Nouvelles—имѣетъ рукописныя помѣты: „№ 24, получены 13 сентября 1719 г.; по экстрактамъ переведены 16 сентября“ и т. д. Этими помѣтами объясняется одна особенность рукописныхъ оригиналовъ русской газеты ***). Рукописные оригиналы русской печатной газеты за 1719 годъ носятъ на себѣ особыя цифровыя помѣты, которыя, разнясь отъ номера газеты, вполнѣ

*) Вѣдомости, т. II, стр. 249.

**) Вѣдомости, т. II, стр. 262.

***) В. Погорѣловъ. Библіотека Московской Синод. Типогр., выпускъ 4, стр. 40—47.

совпадаютъ съ нумераціей, выставлявшейся на иностранныхъ газетахъ. Такъ напримѣръ: иностранныя извѣстія въ русскомъ рукописномъ оригиналѣ № 26—отмѣчены: № 34. Этимъ же номеромъ т. е. № 34 обозначенъ и № 82 Nouvelles de divers endroits, откуда заимствованы иностранныя извѣстія для русскаго № 26 „Вѣдомостей“. Часто въ иностранныхъ газетахъ мѣста, взятыя въ русскую газету, бываютъ отмѣчены на поляхъ черточкой. Извѣстія о заграничныхъ событіяхъ для русской газеты выбираются изъ нѣсколькихъ, обыкновенно двухъ номеровъ Nouvelles de diverses endroits. Порядокъ извѣстій въ этой иностранной газетѣ въ большинствѣ случаевъ обыкновенно опредѣляетъ послѣдовательность извѣстій и въ русской, т. е. послѣдовательность въ изложеніи этихъ событій въ русской газетѣ обыкновенно зависитъ отъ послѣдовательности въ иностранной газетѣ, но бываютъ и отступленія отъ этого правила. Любопытный примѣръ такого отступленія мы находимъ въ № 16 „Вѣдомостей“. Иностранныя извѣстія въ немъ заимствованы изъ: 1) № 65 Nouvelles,— полученнаго въ Москвѣ 21 августа, 2) № 66, полученнаго 24 августа, и 3) № 67, полученнаго 27 августа. Иностранныя извѣстія сначала приведены изъ № 66, потомъ изъ № 65 и наконецъ изъ № 67. Какъ и прежде, переводчики зорко слѣдили, чтобы не было повтореній однихъ и тѣхъ же извѣстій. На № 62 Nouvelles мы находимъ замѣтку переводчика, свидѣтельствующую объ его сознательномъ отношеніи къ дѣлу, именно здѣсь читаемъ „cet' article se trouve dans la Gazette du 1 d'août, qui est deja traduit“. Или на приложеніи къ № 62 номеру отмѣчено: Rien ne traduire. На нѣкоторыхъ номерахъ находимъ отмѣтку: „alles richtig, Fr. Hern“. Въ смыслѣ цензурномъ интересную отмѣтку мы находимъ на № 76 Nouvelles: при извѣстіи изъ Вѣны замѣчено: „laisser cecy par certaines raisons“. Подобнаго же рода отмѣтку мы встрѣчаемъ и въ № 79 Nouvelles; при извѣстіяхъ изъ Копенгагена, Ганновера и Гаги, гдѣ между прочимъ говорится о событіяхъ на островѣ Рюгенѣ, тамъ замѣчено: „laisser

passer". Есть и другіе слѣды цензурной работы. Такъ въ № 84 при извѣстіи изъ Венеціи отмѣчено: „не переводить"*). Встрѣчаются въ Nouvelles извѣстія, которыя отмѣчены, и слѣдовательно ихъ предполагалось ввести въ составъ „Вѣдомостей", но они почему-то не вошли въ печатную русскую газету; такія извѣстія мы находимъ напримѣръ въ №№ 72, 76, 87 Nouvelles. Есть и другія интересныя приписки и замѣтки на отдѣльныхъ номерахъ Nouvelles. Такъ на приложеніи къ № 79 отмѣчено: „по выбору преведены, какъ и прежде сначала". Въ № 83 противъ извѣстій изъ Парижа и Неаполя отмѣчено: „сіе надобно". Первоначально, очевидно, хотѣли опустить эти извѣстія**).

Кромѣ того на большинствѣ номеровъ Nouvelles мы находимъ въ началѣ помѣту о томъ, что означенный номеръ полученъ тогда-то и переведенъ тогда-то. Напримѣръ: на № 69 помѣчено: „получены 4 сентября 1719 года, а переведены 5 сентября по экстрактамъ"; на № 70—„получены 6 сентября 1719 года, по экстрактамъ переведено 7 сентября"; на № 71—„получены 11 сентября 1719 г. переведено 12 сентября" и т. д. Нѣкоторыя помѣты и приписки сдѣланы рукою Бориса Волкова, который былъ, повидимому, главнымъ переводчикомъ этихъ Nouvelles. Номеръ 89 почему-то

*) Для примѣра приведемъ это мѣсто.

De Venise le 6 Octobre.

Samedi dernier, il arriva ici 2 de nos Vaisseaux Marchands, l'un revenant en 2 Mois de Chipre, et l'autre de St. Jean d'Acri dans la même Isle; Et les Maîtres de ces Bâtimens raportent, qu'il étoit mort depuis quelque tems de la Peste 138000 Personnes, dans Alep, Tripoli et diverses autres Villes de Turquie. On a aussi receu avis par la même voye, que l'Ambassadeur du Czar de Moscovie s'étoit donné de grands mouvemens à Constantinople, pour obliger la Porte Otomane à entrer dans une Alliance fort étroite avec Sa Majesté Czariene; Mais que le Grand Vizir avoit rejeté toutes les ofies qu'il faisoit pour cet efet; Et qu'il lui avoit de plus declaré, que le Sultan son Maître persistoit dans la resolution d'observer religieusement la derniere Treve conclue à Passarowitz, avec l'Empereur et la Republique de Venise.

**) Примѣч. на стр. 345 настоящаго тома Вѣдомостей.

былъ доставленъ несвоевременно. Это обстоятельство было отмѣчено на слѣдующемъ номерѣ—90—слѣдующимъ образомъ: въ этомъ послѣднемъ мы находимъ сдѣланную карандашемъ приписку: „il manque encore une gazette № 89", а въ концѣ того-же номера читаемъ: „слѣдуетъ къ сему № 41 (=№ 89 Nouvelles)".

Кромѣ этого главнаго источника для русской печатной газеты въ 1719 году, отчасти и другія газеты также доставляли матеріалъ, но онѣ занимаютъ второстепенное мѣсто. Такъ, по крайней мѣрѣ, иностранныя извѣстія для нѣкоторыхъ номеровъ русской газеты за 1719 годъ, напр. №№ 7, 32 взяты изъ „Amsterdam". Есть нѣсколько извѣстій, источникъ которыхъ намъ неизвѣстенъ, напр. въ № 2 „Вѣдомостей" извѣстія изъ Рима, Лондона, Копенгагена и Гамбурга. Кромѣ того, есть нѣсколько такихъ извѣстій и въ другихъ номерахъ. Чтобы дать ясное представленіе о томъ, какія именно иностранныя газеты послужили оригиналами для „Вѣдомостей" за 1719 годъ приводимъ нижеслѣдующую таблицу, причемъ въ скобкахъ мы ставимъ тѣ извѣстія, источникъ которыхъ еще не опредѣленъ съ точностью. Начинаемъ съ № 2 *).

«Вѣдомости»	Nouvelles d. d. Endr.	Supplement
№ 2	№ 49	—
— 3	— 51, 52	27 іюня, 30 іюня.
— 4 (кромѣ извѣстія изъ Франкфурта).	— 53, 54	7 іюля.
— 5 (— Гаги)	— 56	11 іюля.
— 6	— 57	18 іюля.
— 7	— 58 и «Amsterdam» LXIII	21 іюля.
— 8	— 59	25 іюля.
— 9 иностранныхъ извѣстій въ немъ нѣтъ.		
— 10	— 60	—
— 11	— 61	1 августа.
— 12	— 62	—

*) Въ первомъ номерѣ иностранныхъ извѣстій вовсе нѣтъ.

№ 13	иностранныхъ извѣстій въ немъ нѣтъ.		
— 14		— 63, 64	8 августа.
— 15	иностранныхъ извѣстій въ немъ нѣтъ.		
— 16		— 65, 66, 67	11 авг., 13 авг., 22 августа.
— 17		— 68, 69, 70	25 авг., 29 августа.
— 18	(— Парижа)	— 71	5 сентября.
— 19	(— Мессины)	— 72, 73	—
— 20	источники неизвѣстны, *)		
— 21	(— Царя града, Парижа, Лондона **)	75, 76.	
— 22	(— Рима, Парижа***)	77	26 сентября.
— 23		— 79	3 октяб., 26 октября.
— 24		— 80	6 октября.
— 25		— 81	неизвѣстнаго числа.
— 26		— 82	13 октября.
— 27	****)		
— 28	(— извѣстій изъ Персіи)	84.	20 октября.
— 29	(— Мадрита, Вѣны, Гаги*****)	86, 87,	29 окт., 31 окт.
— 30		88	3 ноября.
— 31		90	10 ноября.
— 32	Amsterdam XC и приложенія къ нему		10 ноября.
— 33	(— Стокгольма******)	91, 92	
— 34		93	21 ноября.
— 35	(— Болоньи)	94	28 ноября.
— 36		96	1 декабря.
— 37		97	5 декабря.
— 38		98	8 декабря.

*) Вѣроятно, оттуда же; № 74, Nouvelles съ приложеніемъ до насъ не дошло.

**) Быть можетъ, взято изъ Supplement, которое до насъ не дошло.

***) Вѣроятно, изъ недошедшаго до насъ № 78 Nouvelles.

****) До насъ не сохранилось предполагаемаго источника: № 83 Nouvelles.

*****) Вѣроятно, взяты изъ недошедшаго до насъ № 85 Nouvelles.

******) Вѣроятно, изъ приложеній къ этимъ номерамъ.

№ 39 (— письма изъ Царьграда и Гамбурга *) 99
— 40 . 100 . 15 декабря.

Такъ какъ на многихъ номерахъ Nouvelles есть помѣты съ обозначеніемъ, когда былъ полученъ тотъ или другой номеръ, то, пользуясь этими данными, можно привести нѣсколько примѣровъ для отвѣта на вопросъ, какъ часто доставлялись къ намъ эти газеты. Чаще всего отдѣльные номера этой газеты получались у насъ черезъ 3 дня одинъ послѣ другого; рѣже срокъ, отдѣляющій полученіе 2 послѣдовательныхъ номеровъ, былъ 4—5 дней и болѣе. Вмѣстѣ съ этимъ возникаетъ другой вопросъ—черезъ сколько времени послѣ появленія въ Лейденѣ отдѣльнаго номера Nouvelles, онъ приходилъ къ намъ. Возьмемъ для примѣра №№ 60, 61 и 62. Первый изъ нихъ отъ 28 іюля 1719 г.—полученъ въ Россіи 3 августа, второй—отъ 1 августа—полученъ 6 августа, третій отъ 4 августа—полученъ 9 августа,—слѣдовательно, при самой скорой доставкѣ—мы именно и взяли подобнаго рода примѣръ—на пересылку требовалось 4—5 дней.

Что касается до самаго перевода, то его дѣлали, какъ тогда выражались, „по выбору“, или „по экстрактамъ“. При этомъ въ иностранныхъ газетахъ дѣлали большіе пропуски, какъ это можно видѣть изъ помѣщаемаго при этомъ томѣ приложенія. Кто занимался выборомъ? Этотъ крайне интересный вопросъ вызываетъ доселѣ разнорѣчивыя рѣшенія. По мнѣнію однихъ, самъ Петръ I назначалъ для перевода мѣста изъ голландскихъ газетъ **); но, повидимому, онъ не былъ постояннымъ редакторомъ этой газеты ***). Можно предполагать, что въ 1719 годъ въ дѣлѣ выборки извѣстій эта послѣдняя роль принадлежала переводчику Посольскаго Приказа Борису Волкову. По крайней мѣрѣ, часто надпись

*) Вѣроятно, изъ приложеній къ этому номеру.

**) Неустроевъ. Историческое розысканіе о русскихъ повременныхъ изданіяхъ и сборникахъ, библіографически и въ хронологическомъ порядкѣ описанныхъ за 1703—1802 гг. СПБ. 1875 г. стр. 1—2.

***) В. Погорѣловъ. Библіотека Москов. Син. Тип., выпускъ 4, стр. 5.

на иностранныхъ курантахъ сдѣлана рукою этого сотрудника; имъ же велись и реестры этихъ иностранныхъ газетъ, получавшихся тогда въ Россіи.*) Позднѣе въ 1720 г. получаетъ особое назначеніе въ дѣлѣ „Вѣдомостей“ переводчикъ Яковъ Синявинъ „который тѣ вѣдомости по данному ему образцу, сочиняетъ и въ посылку къ Министрамъ и въ отданіе потребнаго въ печать исправлять и стараніе въ томъ прилагать имѣетъ. И когда изготовитъ, показываетъ совѣтникамъ и стараться ему провѣдывать о такихъ публичныхъ вѣдомостяхъ **).“

Итакъ, какъ мы выше видѣли, въ русскую газету входили только отдѣльныя выборки или отдѣльныя мѣста. Иногда эти извѣстія изъ иностранныхъ газетъ переставлялись: извѣстія изъ болѣе позднихъ номеровъ приводились ранѣе, чѣмъ извѣстія изъ номеромъ, предшествующихъ первымъ. Но это не сказывается и не бросается сразу въ глаза въ силу извѣстной формы „Вѣдомостей“,—располагать извѣстія по отдѣльнымъ городамъ. Очень часто, читая въ иностранныхъ газетахъ сообщенія изъ какого-либо одного главнаго города, напр. Парижа, мы не находимъ въ русской газетѣ всѣхъ послѣдовательно извѣстій изъ этого города или, точнѣе, не видимъ въ „Вѣдомостяхъ“ выдержекъ изъ каждаго номера, которымъ пользовались при составленіи русской газеты. Такимъ образомъ перечень извѣстій, имѣвшихъ мѣсто хотя бы напр. въ Парижѣ, отрывистый уже въ иностранной газетѣ, въ „Вѣдомостяхъ“ еще болѣе получаетъ характеръ отрывочности. Но въ виду того, что иностранныя газеты, равно какъ и русская, по духу того времени главнымъ образомъ представляютъ одинъ только матеріалъ чисто фактическій безъ всякой попытки систематизаціи и общихъ

*) Эти реестры хранятся въ настоящее время въ Архивѣ Иностранныхъ Дѣлъ, замѣняя собою обложки нѣкоторыхъ иностранныхъ газетъ начала 17 вѣка.

**) „Подробное предписаніе о должностяхъ въ иностранной коллегіи“ отъ 11 апрѣля 1720 года. Также Пекарскій, наз. сочин. т. II, 459.

выводовъ,—это качество „Вѣдомостей“ не замѣтно особенно, безъ изученія иностранныхъ оригиналовъ.

Кромѣ печатныхъ иностранныхъ газетъ въ Посольскій Приказъ присылали также и письменныя сообщенія изъ-заграницы, но повидимому, изъ нихъ ничего не вошло въ составъ „Вѣдомостей“.

Прослѣдивъ въ самыхъ общихъ чертахъ исторію русской газеты, или точнѣе, намѣтивъ только тѣ вопросы, которые наиболѣе привлекутъ къ себѣ вниманіе дальнѣйшихъ изслѣдователей, мы переходимъ къ болѣе общему вопросу: разумѣемъ здѣсь вопросъ о томъ, какъ широко была распространена первая русская печатная газета. Вмѣстѣ съ этимъ приводимъ и тѣ данныя, на основаніи которыхъ можно судить о стоимости „Вѣдомостей“.

Указанія на число и стоимость „Вѣдомостей“ можно отыскать въ трудахъ Пекарскаго, въ описаніи оригиналовъ первой русской газеты *) и главнымъ образомъ въ архивѣ того учрежденія, которое печатало эти „Вѣдомости“—именно въ архивѣ Московской Синодальной Типографіи. Но эти указанія до 1708 года всетаки не такъ обширны, какъ послѣ означеннаго года. Приводимъ имѣющіяся въ нашемъ распоряженіи данныя по этому вопросу.

Самое бо́льшее количество экземпляровъ, въ какомъ печатались „Вѣдомости“—было 4000. Указаніе на эту цифру мы находимъ въ корректурномъ экземплярѣ номера, вышедшаго 22 марта 1703 года **). Въ концѣ его мы находимъ слѣдующую помѣту, сдѣланную киноварью: „Сихъ вѣдомостей дѣлано 4000.“ Но это число не было постояннымъ. Номеръ, вышедшій 4 марта того же года, былъ напечатанъ, какъ показываетъ помѣта въ концѣ его, въ количествѣ 2000; другой номеръ—отъ 18 апрѣля 1703 г. былъ напечатанъ въ количествѣ 1000. Кромѣ того, изъ описанія оригина-

*) Библіотека Москов. Син. Типографіи. Часть I. Выпускъ 4. Матеріалы и оригиналы Вѣдомостей 1702—1727 гг. В. Погорѣловъ. Москва 1903 г.

**) Хранится въ Типографской Библіотекѣ. Это № 10.

ловъ „Вѣдомостей“ извѣстно, что №№ 3 и 6 были напечатаны въ такомъ же количествѣ—т. е. 1000 экземпляровъ, № 8—2000 экземпляровъ. Дальнѣйшихъ свѣдѣній о количествѣ напечатанныхъ „Вѣдомостей“ мы не имѣемъ вплоть до 1705 года. Признавая за Пекарскимъ, что цифры, выставленныя въ концѣ нѣкоторыхъ номеровъ, обозначаютъ количество, въ какомъ печатались эти номера, мы можемъ думать, что №№ 6, 15, 18, 20, 21, 22, 23, 25, 33, 35, 37 за 1705 годъ печатались въ количествѣ 150 экземпляровъ; № 19 за 1705 г.—400; № 22 за 1706 г.—240; № 21 за 1707—500 экземпляровъ. До насъ не сохранилось подробныхъ свѣдѣній, сколько экземпляровъ того или другого номера расходилось; но есть общія указанія, позволяющія, какъ кажется, хотя приблизительно отвѣтить на интересующій насъ вопросъ. Такъ, по показаніямъ архива Типографіи, съ 23 октября 1706 г. по 10 апрѣля 1707 года всего было напечатано 21 номеръ; бумаги на это израсходовано 3167 листовъ, приблизительно, каждый номеръ, въ количествѣ 150 экземпляровъ, если считать, что они печатались въ одинаковомъ числѣ; изъ общаго количества почти треть была роздана безденежно, а именно всего 1014 листовъ; остальное—2153 листа было продано по 8 денегъ за листъ *). Или съ 20 іюля 1706 г. по 29 сентября 1707 года было всего напечатано: „курантовъ и всякихъ вѣдомостей 3737 листовъ“; изъ нихъ безденежно было отпущено 1303 листа, остальное было продано по 8 денегъ листъ **). Но нельзя думать, что распродавали всѣ экземпляры постоянно; иногда мы находимъ указанія на количество нераспроданныхъ экземпляровъ: напримѣръ 280 экземпляровъ ***).

Эти довольно скудныя извѣстія, начиная съ 1708 года, уступаютъ мѣсто даннымъ, живо рисующимъ намъ степень интереса и направленіе вкуса тогдашняго образованнаго

*) Архивъ 18 в. № 26, л. 8.

**) Архивъ 18 в. № 36, л. 67.

***) Архивъ 18 в. № 36, л. 96 об.

общества. Приводимъ здѣсь статистическія таблицы съ указаніемъ точнаго количества напечатанныхъ, поднесенныхъ, проданныхъ и оставшихся экземпляровъ того или другого номера, равно также и стоимость ихъ.

Годъ.	№ №	Общее количество.	Безденежный расходъ.	Продано.	Цѣна.	Остатокъ.
1708	1	200	50	150	1 денга	
	2	160	67	93	1	
	3	152 *)	58	94	1	
	4	150 **)	20	130	1	
	5	352	252	100	1	
	6	384	130	254	2	
	7	500 ***)	—	—	—	
	8	300	76	224	2	
	9	200	88	112	1	
	10	400 ****)	110	290	2	
	11	700	140	560	(1 ?)	
	12*****	648	257	393	2	
	13	1000	40	680	2	280
	14	352	90	262	1	
	15	600	130	470	2	

Этимъ кончаются показанія архива Московской Синодальной Типографіи, свидѣтельствуя тѣмъ самымъ, что № 15, вышедшій 28 октября, былъ послѣднимъ за этотъ годъ.

---

*) Въ печатномъ экземплярѣ въ концѣ отмѣчено неточно 105 (150?).

**) Въ печатномъ экземплярѣ въ концѣ также отмѣчено 150.

***) По указанію архива—въ продажѣ не были.

****) По указанію архива этотъ номеръ былъ отпечатанъ 13 августа, а по печатному тексту—31.

*****) Передъ этимъ номеромъ въ архивѣ значится, что 16 сентября т. е. передъ появленіемъ на свѣтъ № 12, было еще напечатано 10 листовъ „о перекопи, что на вышнемъ волочкѣ“ съ отмѣтой: „въ продажѣ не были“.

Годъ.	№№	Общее количество.	Безденеж. расходъ.	Продано.	Цѣна.	Остатокъ.
1709	1	600	263	332	1денга	50
	2	352	65	239	2	*)
	3**)	600	177	436	2	80
	4	300	174	222	1	
	5	500	155	364	2 (?)	5
	6***)	400	176	222	1	
	7	250	163	101	2	30
	8	150	168	23	1	55
	9	500	278	318	1	
	10	300	147	149	2	28
	11	2500	637	1328	2	566
	12	2500	275	1316	6	911

Этимъ кончаются показанія архива касательно количества экземпляровъ за 1709 годъ, а это доказываетъ, что болѣе номеровъ въ этомъ году не выходило.

Извѣстія, касательно общаго количества экземпляровъ за 1710 годъ, извлекаемыя изъ Типографскаго архива****) не вполнѣ совпадаютъ съ указаніями числа экземпляровъ, приведенными у Пекарскаго. Иногда мы находимъ здѣсь сильныя различія. Для объясненія этого обстоятельства надо принять во вниманіе, что отдѣльные номера „Вѣдомостей“, часто были допечатываемы, какъ это видно изъ разныхъ мѣстъ Типографскаго архива. За 1710 г. въ архивѣ только указано количество напечатанныхъ экземпляровъ, другихъ свѣдѣній—о продажѣ и цѣнѣ нѣтъ. Приводимъ эти данныя; и въ параллель съ ними указанія относительно количества нѣкоторыхъ номеровъ по извѣстному изслѣдованію Пекарскаго.

*) Въ архивѣ не указано.

**) До насъ не дошелъ. Онъ былъ напечатанъ 28 апрѣля.

***) Былъ напечатанъ въ двухъ видахъ.

****) XVIII в. № 56 л. 151.

О первыхъ двухъ номерахъ свѣдѣній не сохранилось.

№ 3 — 200 (по архиву) 100 (по Пекарскому).

№ 4 — въ архивѣ только показано число бумаги: 105 листовъ.

№ 5 600

№ 6 (нѣтъ).

№ 7 100

№ 8 100

№ 9 300

№ 10 200

№№ 11 и 12 100

№№ 13, 14 — указано только общее количество бумаги: 25 листовъ.

№ 15 150 листовъ. 300

№ 16 не указано

№ 17 50 листовъ. 200

Количества напечатанныхъ экземпляровъ №№ 18 и 19, 20, не указано.

Переходя къ 1711 году,*) мы находимъ извѣстія о количествѣ „Вѣдомостей“ только съ № 2; относительно его сохранилось извѣстіе, что онъ былъ печатанъ дважды: первое изданіе было распродано все; 23 марта еще допечатали этотъ номеръ въ количествѣ 100 экземпляровъ.

№ 3 былъ напечатанъ двумя шрифтами: „библейнымъ“—500 экземпляровъ и „бѣлорусскимъ“—100 экземпляровъ; но послѣднихъ не хватило, такъ что 3 мая пришлось это изданіе допечатывать, на что отпущено 25 листовъ (вѣроятно, на 100 экземпляровъ). Потомъ еще была допечатка и того и другого изданія—по 200 экземпляровъ каждаго вида этихъ „Вѣдомостей“; отдано было въ продажу 700 экземпляровъ по цѣнѣ 3 деньги за номеръ.

№ 4 — 400

№ 5 — 200 — 4 деньги.

---

*) Архивъ XVIII в. № 56.

№ 6	—	500	—	6	—
№ 7	—	400	—		—
№ 8	—	400	—	2	—

При этомъ мы находимъ такую отмѣтку: „изъ того числа сто взято въ походъ.“

Дальнѣйшія свѣдѣнія относительно количества „Вѣдомостей“ за этотъ годъ отличаются бо́льшей отчетливостью и точностью *). Но при этомъ замѣтимъ, что иногда (см. примѣры ниже, напр. № 11) общая сумма проданныхъ, оставшихся и поднесенныхъ экземпляровъ почему-то не вполнѣ совпадаетъ съ общимъ числомъ отпечатанныхъ экземпляровъ, что, по всей вѣроятности, объясняется не вполнѣ точной бухгалтеріей того времени.

Годъ.	№ №	Общее количество.	Безденеж. расходъ.	Продано.	Цѣна.	Остатокъ.
1711	9	500	108 **)	320	2	78
	10	300	6 ***)	244	2	50
	11	600	6 ***)	425	4	113
	12	400	6 ***)	373	2	120
	13	200	6	125	2	69
	14	1000	50 ****)	270	3	670
	15	300	—	112	1	178

Оставшіеся экземпляры шли на переплеты къ другимъ книгамъ *****).

*) Архивъ XVIII вѣка, № 68.

**) Замѣчено: „въ преображенскомъ и на печатномъ дворѣ“.

***) Замѣчено: „на артиллерійской дворъ“.

****) Замѣтка: „въ томъ числѣ шесть вѣдомостей отнесены Ѳедору Еворскому“.

*****) Дѣйствительно, на переплетахъ нѣкоторыхъ рукописей, хранящихся въ Типографской Библіотекѣ, мы находимъ листы „Вѣдомостей“. Такъ на рукописи № 352 „розыскъ о раскольничей Брынской вѣрѣ“—1709 г. на переплетѣ мы встрѣчаемъ остатки „Вѣдомостей“ за 1703 годъ—(февраля 12).

Извѣстія о количествѣ „Вѣдомостей“ за 1712 годъ также начинаются только съ № 2.

1712 г.*) №№	Напечатано.	Безденежно отдано.	Продано.	Цѣна.	Остатокъ.
2	500	28	320	1	160
3	100	16	76	1	8
4	300	30	3	4	97 **)
5 и 6	200	16	92	2	92 ***)
7	100	—	48	2	58 ****)
8	200	23	23	2	154
9	500	21	126	3	353
10	100	23	31	2	46

Извѣстія о количествѣ „Вѣдомостей“ за слѣдующій годъ имѣются только относительно нѣкоторыхъ номеровъ, напечатанныхъ въ Москвѣ. Надо имѣть въ виду, что нумерація отдѣльныхъ номеровъ за этотъ годъ сильно спутана. Данныя архива показываютъ, что № 1, начинающійся: „изъ Андріанополя во 2 день февраля 1713 года“ былъ напечатанъ въ количествѣ 500, изъ нихъ продано 236, по цѣнѣ 1 деньга, безденежно роздано 25, осталось 121. Далѣе имѣются свѣдѣнія относительно номера отъ 28 сентября: его напечатано—500, продано 72 по цѣнѣ 2 деньги, безденежно роздано 30, осталось 166—но здѣсь вкралась какая-то очевидная неточность. Далѣе извѣстій за 1713, 1714 гг. не имѣемъ.

За 1715 годъ имѣемъ только нѣсколько отрывочныхъ извѣстій о количествѣ нѣкоторыхъ номеровъ.

Такъ номеръ отъ 24 ноября былъ напечатанъ въ количествѣ 800 *****), продано по цѣнѣ 2 деньги 647 экземпля-

*) Архивъ XVIII вѣка, № 68.

**) Здѣсь какая-то неточность показанія архива. Сказано, что этотъ номеръ былъ печатанъ въ листъ.

***) По показанію архива вышли 24 октября, а въ печатныхъ экземплярахъ 20 октября. Въ архивѣ общее количество №№ 5 и 6 показано вмѣстѣ.

****) По архиву вышли 29 октября, по печатному тексту—22 октября.

*****) Не есть ли это дошедшій до насъ номеръ отъ 28 ноября, что кажется весьма вѣроятнымъ?

ровъ, безденежный расходъ—50, остатокъ 303. Слѣдующій номеръ—„реляція о рюгенѣ“,—по показанію архива вышелъ въ свѣтъ 21 декабря, тогда какъ по печатному изданію она явилась 26 декабря. Ея было напечатано всего 360, продано 131 по цѣнѣ 2 деньги, безденежно роздано 3, осталось 139—что не вполнѣ точно. За 1716 г.

	напечатано	продано	безденежный расходъ	цѣна	остатокъ
отъ 14 (по Архиву 15 янв.)	300	33	30	2	237
„ 1 іюня (недошелъ)	300	250	50	5	—
„ 28 августа и 10 сент.	1000	727	100	1	173

Кромѣ того, по указанію Пекарскаго, извѣстно, что номеръ отъ 28 августа былъ напечатанъ въ количествѣ 690 экземпляровъ, а номеръ отъ 17 сентября—въ 117 экземплярахъ.

За 1719 годъ, по описанію оригиналовъ петровскихъ „Вѣдомостей“, извѣстно только, что №№ 1, 2, 4 печатались каждый въ количествѣ 200 экземпляровъ.

Изъ всѣхъ этихъ данныхъ мы имѣемъ право сдѣлать слѣдующіе выводы относительно количества, въ какомъ печатались петровскія „Вѣдомости“ за время отъ 1703 по 1720 г. исключительно:

I. „Вѣдомости“ печатались не въ одномъ какомъ-либо опредѣленномъ количествѣ, но число ихъ постоянно колебалось; обыкновенно ихъ печатали нѣсколько сотъ.

II. Количество, въ какомъ печаталась эта газета, зависѣло отъ степени интереса событій, описываемыхъ въ томъ или другомъ номерѣ; напримѣръ, номеръ, гдѣ говорилось о полтавскомъ боѣ, былъ напечатанъ въ весьма большомъ количествѣ—2500 экземпляровъ.

III. Нѣкоторыхъ номеровъ до насъ не дошло.

IV. Другіе номера не поступали въ продажу; напр. № 7 за 1708 г.; но такихъ было очень мало.

V. Приблизительно съ 1708 года цѣна за „Вѣдомости“ указана очень точно: обыкновенно номеръ стоилъ 1—2 деньги.

Изученіе типографскаго архива позволяетъ прибавить нѣсколько подробностей о самомъ процессѣ печатанія „Вѣдомостей“. Такъ, довольно часто въ типографскомъ архивѣ мы находимъ указанія, какая именно бумага шла на печатаніе газеты. Печатали то на московской, то на нѣмецкой, изрѣдка на французской. Наборщикамъ платили по 3 деньги.*) Иногда обозначалось въ какой палатѣ (ихъ было, какъ и теперь, нѣсколько) производилась работа: въ Спасской или въ Иноземной, или въ какой-либо другой. Есть указанія, правда общія, кому именно посылали безденежно „Вѣдомости“ и реляціи. Такъ реляція о пораженіи Стейнбока была отнесена въ безденежный расходъ въ количествѣ 100 экземпляровъ: „въ комнаты въ статъ и въ разныя (мѣста)“. Иногда экземпляры безденежно посылались также

*) Приведемъ здѣсь еще одинъ документъ, касающійся печатниковъ и наборщиковъ того времени. Въ Архивѣ Типографіи (№ 67 за XVII в., л. 157) находится копія съ указа Государя:

1710 г. Сентября въ 25 день великій Государь царь и великій князь Петръ Алексѣевичъ всея великія и малыя и бѣлыя Россіи Самодержецъ указалъ—прежнія всякія вѣдомости набирали и печатали мастеровые люди, которые у дѣла церковныхъ книгъ сверхъ очереднаго дѣла и за тотъ наборъ и тередоръ симъ мастеровымъ людямъ давано отъ листа по три полушки. А впредь тѣмъ мастеровымъ людямъ, которые у дѣла очереднаго вѣдомостей никакихъ не набирать и дачу вышеписанную отставить и впредь такихъ денегъ не давать, а свыше писаннаго числа впредь съ присланныхъ вѣдомостей набирать наборщикамъ книгъ гражданскихъ дѣлъ и печатать въ тѣ же новопостроенные станы для того, что имъ мастеровымъ людямъ наборщикамъ и тередорщикамъ и батыйщикамъ за дѣло гражданскихъ книгъ даются кормовыя деньги, а очереднаго дѣла за ними неопредѣлено. Сей великаго Государя указъ указалъ въ приказѣ книгъ печатнаго дѣла записать типографіи справщикъ Ѳедоръ Поликарповичъ Поликарповъ.

У подлиннаго великаго Государя указа закрѣпа его Ѳедора Поликарпова.

митрополиту „на архіерейскій дворъ“*), въ артиллерійскую контору.

Особенно важны показанія архива типографіи о числѣ въ какомъ „Вѣдомости“ шли въ продажу. Изъ приведенныхъ данныхъ можно ясно видѣть, что извѣстія о событіяхъ въ Россіи всего болѣе привлекали къ себѣ вниманіе читателей. Подписки, какъ это сейчасъ водится, не было; при постоянно колеблющихся цѣнахъ это было бы неудобно. Указанія типографскаго архива полезны еще и въ другомъ отношеніи: на основаніи его можно установить общее различіе между „Вѣдомостями“ и реляціями. Подъ именемъ послѣднихъ разумѣемъ здѣсь выходившія независимо отъ срока разныя объявленія объ успѣхахъ русскаго оружія. До извѣстной степени эти реляціи подходятъ подъ понятіе газетъ. Обыкновенно они отличались своимъ внѣшнимъ видомъ—ихъ печатали на большомъ листѣ въ нѣсколько столбцовъ. Нѣкоторые номера „Вѣдомостей“ также носятъ названіе реляцій. Повидимому, издатели первой русской газеты сами не дѣлали строгаго различія между этими названіями. Въ одномъ изъ писемъ начальника Монастырскаго Приказа графа Ивана Алексѣевича Мусина-Пушкина къ Ѳедору Поликарпову читаемъ: „послана къ тебѣ реляція, вели такъ напечатать въ куранты“ **). Въ другомъ письмѣ читаемъ ***):

„Ѳедоръ Поликарповичъ, здравствуй.

Послалъ я къ тебѣ при семъ письмѣ реляцію и ты вели напечатать куранты такъ, какъ въ реляціи написано, и ко мнѣ на Воронежъ пришли пятьдесятъ, а на Москвѣ знатнымъ персонамъ поднеси по прежнему обыкновенію, какъ духовнымъ, такъ мирскимъ, и въ народъ продавать вели. О печати книгъ и о присылкѣ чини съ поспѣшеніемъ, какъ писано въ прежнихъ моихъ письмахъ.“

*) Напр. № 12 за 1711 годъ.

**) Рук. Тип. Биб. № 423 л. 95, письмо 10.

***) Рук. Тип. Биб. № 423, XVIII в. л. 45, письмо 20.

Для того, чтобы установить, былъ ли тотъ или другой номеръ собственно отдѣльной реляціей, или это просто только отдѣльный номеръ „Вѣдомостей“, которому придано это названіе—для установленія разницы—повторяемъ—можетъ до извѣстной степени быть полезнымъ типографскій архивъ: за реляціи въ настоящемъ смыслѣ этого слова, платили дороже, именно по 10 денегъ за наборъ съ листа. Но и этотъ признакъ не всегда бываетъ надежнымъ. Впрочемъ сущность дѣла отсюда не измѣняется: какъ „Вѣдомости“, такъ и реляціи (иногда юрналы) равно предназначались для народа, съ тою только разницею, что въ реляціяхъ помѣщались одни только русскія извѣстія.

Переходимъ теперь къ внѣшней сторонѣ „Вѣдомостей“ за разбираемый нами періодъ времени отъ 1708 по 1719 г. Прежде всего мы должны отмѣтить, что на внѣшность всего изданія „Вѣдомостей“ было обращено большое вниманіе. Петръ I находилъ время среди своихъ разнообразныхъ занятій слѣдить даже и за внѣшней стороной. Выше мы видѣли, что онъ лично участвовалъ въ „Вѣдомостяхъ“, какъ сотрудникъ и какъ редакторъ. Теперь позволимъ себѣ привести одинъ, доселѣ еще неизвѣстный, документъ, изъ котораго ясно видно, какъ Петръ I зорко и внимательно смотрѣлъ даже за внѣшней стороной изданія. Это—письмо графа И. А. Мусина-Пушкина къ Ѳ. Поликарпову изъ Воронежа отъ 4 марта 1709 года. Приводимъ изъ него только первую половину, какъ непосредственно относящуюся къ интересующему насъ вопросу *).

„Ѳедоръ Поликарповичъ, здравствуй.

Присланные отъ тебя куранты неугодны; изволилъ великій государь говорить, не надобно писать „Реляція“, но „Вѣдомости“, писанные изъ котораго мѣста присланы. Такожъ и полныхъ титлъ въ курантахъ неуживаютъ (неуважаетъ т. е. государь?). И ты, исправя, печатай и продавай въ народъ; а другая реляція вся неисправна, но я

*) Рук. Тип. Биб. № 423, XVIII в., л. 51.

доносилъ, чтобъ не смѣли вы убавить и прибавить, но такъ, какъ прислана (т. е. напечатали); а въ концѣ надо быть печатать: печатана въ Москвѣ 1709 лѣта марта въ...., а не такъ, какъ у васъ напечатано".

Обращаясь къ описанію внѣшняго вида „Вѣдомостей" за время отъ 1708 по 1719 годъ, мы видимъ одну крупную особенность сравнительно съ „Вѣдомостями" за предшествующее время. Это—появленіе гражданскаго шрифта. Онъ появляется съ 1710 года*). Первый номеръ, напечатанный гражданскимъ шрифтомъ, появился 1 февраля 1710 г.; по счету это второй номеръ за этотъ годъ. Но вскорѣ, начиная съ № 5, нѣкоторыя отдѣльныя буквы—ѕ, ѯ, отчасти з, были нѣсколько измѣнены въ своихъ очертаніяхъ. Въ такомъ видѣ этотъ новый шрифтъ продолжалъ существовать до 1727 года. Обыкновенно „Вѣдомости" печатались крупнымъ шрифтомъ, какъ можно видѣть изъ прилагаемыхъ при этомъ изданіи точныхъ снимковъ. Высота строчныхъ буквъ—2 mm. Но кромѣ этого обычнаго шрифта, употребляется другой, болѣе мелкій; вышина буквъ этого шрифта достигаетъ $1^1/_2$ mm. Имъ напечатано незначительное число номеровъ**). При смѣнѣ церковнаго шрифта гражданскимъ наблюдается нѣкоторая борьба между ними. Одни номера печатались по старому „библейнымъ", славянскимъ шрифтомъ, другія—новымъ, гражданскимъ. Наконецъ, съ 1715 г. новый шрифтъ совсѣмъ вытѣснилъ старый.

Другой внѣшней особенностью являются гравюры. Онѣ встрѣчаются въ небольшомъ количествѣ номеровъ; иногда встрѣчаются такіе номера, гдѣ предполагалась гравюра—для чего оставляли пробѣлъ. На гравюрѣ изображенъ С.-Петербургъ***), именно Петропавловская крѣпость и на-

*) Вѣдомости т. II, стр. 39.

**) Чтобы избѣжать громоздкости изданія, въ настоящемъ томѣ употребленъ одинъ только шрифтъ, наиболѣе приближающійся къ крупному. Образецъ болѣе мелкаго приведенъ на стр. 57.

***) Она воспроизведена на стр. 103 настоящаго тома.

бережная Невы. Надъ Невой летящій Меркурій*) съ трубой и кадуцеемъ**). Гравюра эта—работы, вѣроятно, Пикара, является впервые въ 1711 году—именно передъ третьимъ петербургскимъ номеромъ***). Эта гравюра ставилась безъ различія какъ на Московскихъ, такъ и на Петербургскихъ номерахъ. Была еще варіація этой гравюры, которая встрѣчается нѣсколько позже.—Здѣсь на переднемъ планѣ изображено побережье Невы, на которомъ стоятъ нѣсколько людей****) безъ изображенія Меркурія. Если мы обратимся къ иностраннымъ газетамъ, то можемъ сдѣлать нѣсколько, на нашъ взглядъ, вполнѣ вѣроятныхъ предположеній. Многія западныя газеты конца XVII и начала XVIII вѣка носили названія „Меркурій" напр. нѣмецкія: Nordischer Mercurius.

Въ началѣ нѣкоторыхъ иностранныхъ газетъ мы видимъ гравюры съ изображеніемъ летящаго Меркурія. Эти изображенія, правда, нѣсколько другого вида, но идея и мысль здѣсь и тамъ одна и та же. Весьма вѣроятно, что мысль украшать „Вѣдомости" гравюрой съ изображеніемъ Меркурія, была навѣяна подобными изображеніями въ западныхъ газетахъ. Чтобы покончить съ этимъ вопросомъ отмѣтимъ попавшуюся намъ только разъ гравюру съ изображеніемъ ряда кораблей въ Петербургскомъ порту, приведенную въ своемъ натуральномъ видѣ въ настоящемъ томѣ*****).

До 1711 года „Вѣдомости" печатались только въ Москвѣ на Печатномъ Дворѣ. Съ этого же года они стали издаваться и въ Москвѣ и въ Петербургѣ******). Первый номеръ,

---

*) Эту фигуру называли тогда «курьеромъ», какъ это видно изъ слѣдующаго мѣста типографскаго архива за 1718 г. (№ 67, л. 240); «заставицу вырѣзать съ курьеромъ, которая дѣлается въ вѣдомостяхъ».

**) Пекарскій, наз. соч. т. II, стр. 269.

***) Вѣдомости, т. II, стр. 105.

****) Ibid. стр. 201.

*****) Вѣдомости, т. II, стр. 237.

******) Петербургская типографія была основана въ 1711 г. Пекарскій, наз. сочин. т. II, стр. 656.

напечатанный въ Петербургѣ, появился 11 мая 1711 года. По своему содержанію онъ представляетъ собою измѣненный и дополненный видъ номера, напечатаннаго въ Москвѣ 4 мая (№ 6). Обыкновенно петербургскіе номера сначала появляются уже послѣ Московскихъ и часто представляютъ просто перепечатку послѣднихъ, какъ впослѣдствіи московскіе, появляясь уже послѣ петербургскихъ, часто также представляютъ перепечатку газеты, напечатанной въ новой столицѣ Россіи. Не слѣдуетъ однако думать, что каждый номеръ *всегда* печатали и въ Москвѣ и въ Петербургѣ. Очень часто номеръ, напечатанный въ одной столицѣ, не попадалъ на печатный станокъ въ другой. Обыкновенно номера московскій и петербургскій представляютъ перепечатку одинъ другого, но можно указать нѣсколько примѣровъ, когда эти номера были совершенно различны по своему содержанію.

Въ началѣ номеровъ, напечатанныхъ въ Петербургѣ, обыкновенно ставилось слово: „Петербургъ“, затѣмъ иногда гравюра и уже послѣ этого помѣщался самый текстъ; на московскихъ номерахъ названіе „Москва“ не становилось. Первоначально на петербургскихъ номерахъ не обозначали въ концѣ мѣста печати и времени появленія на свѣтъ, но потомъ эту помѣту стали ставить не только на московскихъ, гдѣ мы видимъ постоянно это обозначеніе, но и на петербургскихъ. Также часто не было на петербургскихъ номерахъ въ первое время и нумераціи каждаго отдѣльнаго номера. Относительно нумераціи надо имѣть въ виду слѣдующее: такъ какъ вообще всѣ петербургскіе номера имѣютъ свой счетъ, и, кромѣ того, нѣкоторые изъ нихъ вовсе не имѣютъ никакой цифровой отмѣтки, то общій счетъ затруднителенъ; главнымъ основаніемъ для послѣдовательнаго, въ порядкѣ времени, расположенія номеровъ, какъ московскихъ, такъ и петербургскихъ, можетъ служить время появленія на свѣтъ каждаго номера,—а такую помѣту мы находимъ въ большинствѣ дошедшихъ до насъ номеровъ.

Замѣтимъ еще, что иногда московскій номеръ печатался славянскимъ, а петербургскій — гражданскимъ шрифтомъ. Въ заглавіяхъ нѣкоторыхъ номеровъ мы встрѣчаемъ киноварь. Такъ шло дѣло приблизительно до 1712 года, когда внѣшній процессъ изданія „Вѣдомостей“ нѣсколько мѣняется. Съ этого года петербургскіе номера стали носить на себѣ числовую помѣту; они начинаютъ являться ранѣе московскихъ. Но впрочемъ большая часть номеровъ за 1712 годъ выходитъ еще въ Москвѣ, причемъ номера съ иностранными извѣстіями печатались только въ Москвѣ. Съ 1713 года прежняя роль Москвы въ дѣлѣ „Вѣдомостей“ стала переходить къ новой столицѣ. Этимъ мы не хотимъ сказать, что съ этого времени въ Москвѣ „Вѣдомостей“ болѣе не выходило; они были, но ихъ было только немного. Съ 1716 г. Петербургъ сталъ тѣмъ же, чѣмъ прежде была Москва въ дѣлѣ изданія „Вѣдомостей“. Особенно бѣденъ 1718 г., когда появился, какъ намъ теперь извѣстно, всего одинъ только номеръ, напечатанный въ Петербургѣ 20 февраля 1718 г. Какъ внѣшнюю особенность отмѣтимъ еще то, что нѣкоторые номера печатались вмѣстѣ, таковы напр. №№ 11 и 12 за 1710 годъ. Въ 1719 году печатаніе „Вѣдомостей“ въ Москвѣ почти совсѣмъ прекратилось. Петръ Великій, перенося дѣло печатанія „Вѣдомостей“ въ Петербургъ, вовсе не желалъ, чтобы это дѣло въ Москвѣ совсѣмъ заглохло, и вотъ 25 сентября 1719 года въ Московскую Типографію пришелъ слѣдующій приказъ *).

„Великаго Государя Царя и Великого Князя Петра Алексѣевича всея великія и малыя и бѣлыя Россіи Самодержца указъ въ Москву Печатнаго Двора справщику Ѳедору Поликарпову.

По Его Великаго Государя указу велено въ Санктъ-Петербургѣ цейхъ директору Михаилу Аврамову печатать,

*) Арх. Типогр. XVIII в. № 73 л. 74; тотъ же указъ приведенъ еще въ № 67 XVII в., л. 254.

сбирая изъ разныхъ мѣстъ, куранты и всякія вѣдомости, и ежели отъ него Аврамова къ тебѣ будутъ присылаться какія печатныя вѣдомости и тебѣ бъ съ тѣхъ вѣдомостей въ Москвѣ печатать такіе жъ и продавать всенародно по настоящей цѣнѣ, и справщику Ѳедору Поликарпову учинить о томъ по сему Его Великаго Государя указу неотмѣнно.

Иванъ Мусинъ-Пушкинъ (и др. подписи)".

Остановимся еще немного на внѣшнемъ видѣ „Вѣдомостей". Обыкновенно форматъ ихъ за разбираемый періодъ—тотъ же, что и прежде т. е. въ 8°, но въ 1713 году есть нѣсколько номеровъ въ листъ; такой форматъ, напоминаетъ намъ нѣсколько форматъ голландскихъ и итальянскихъ газетъ. Интересенъ еще форматъ нѣкоторыхъ номеровъ, встрѣчающійся очень рѣдко, въ видѣ исключенія— это продолговатый листъ въ двѣ четвертки, напр. онъ извѣстенъ изъ газетъ за 1716 годъ. Другой форматъ—это обычный листъ обусловливался иногда особенными обстоятельствами: въ нихъ помѣщались таблицы напр. за 1713 г.

Сдѣлаемъ теперь тѣ общіе выводы, къ которымъ можно было придти на основаніи даннаго матеріала. Какъ мы видѣли, газета въ Россіи была и до Петра Великаго. Слѣдовательно, Петръ Великій не былъ у насъ основателемъ *первой* газеты въ прямомъ смыслѣ этого слова. Онъ только продолжалъ дѣло, начатое его предками. То, что онъ слышалъ въ дѣтствѣ, о чемъ онъ зналъ отъ приближенныхъ бояръ,—то и при немъ продолжало существовать и развиваться. Но съ другой стороны, Петръ Великій въ то же самое время является основателемъ первой русской *печатной* газеты. До него газета была только для двора или, точнѣе сказать, для государя. Петръ Великій сдѣлалъ ее, хотя бы только въ принципѣ, доступной и для „народа". Въ этомъ смыслѣ его можно назвать первымъ основателемъ русской газеты. Мало того, Петръ былъ не только основателемъ газеты, онъ былъ въ то же время однимъ изъ глав-

ныхъ ея сотрудниковъ въ отдѣлѣ извѣстій о Россіи и, такъ сказать, главнымъ редакторомъ. Мы будемъ недалеко отъ истины, если скажемъ, что почти половина оригинальныхъ, непереводныхъ статей принадлежитъ самому Петру или возникли по его настоянію. До Петра, сколько намъ извѣстно, исторія газетъ не знаетъ такого явленія. И на западѣ были такіе государи, которые зорко слѣдили или близко принимали къ сердцу газетное дѣло и, сообразно съ своими взглядами, или покровительствовали ему, или, наоборотъ, задерживали его развитіе и ходъ. Но среди нихъ не было ни одного, кто бы, подобно Петру, соединялъ въ своемъ лицѣ царскую власть съ положеніемъ главнаго редактора—издателя газеты. Мы здѣсь имѣемъ въ виду только печатныя газеты.

Итакъ съ точки зрѣнія исторической эволюціи въ дѣлѣ русской газеты за первое время ея существованія былъ, несомнѣнно, прогрессъ. Онъ выразился двояко: 1) въ томъ, что газета стала доступной для народа, 2) въ самой газетѣ является оригинальный отдѣлъ, самостоятельныя русскія статьи—реляціи.

Первая русская печатная газета имѣла также свои недостатки. Она воспроизводила болѣе иностранную жизнь, чѣмъ русскую. Перенося идею газеты на русскую почву, сдѣлали, быть можетъ, невольную ошибку: перенесли и ея содержаніе. Правда, это до извѣстной степени вызывалось исторической необходимостью. Россіи тогда приходилось вступать на новое поприще, изучать—и притомъ весьма детально—бытъ и жизнь своихъ западныхъ сосѣдей. До сего времени—и даже долго спустя—Западъ у насъ знали слишкомъ мало. Въ умахъ русскихъ людей онъ обыкновенно рисовался чѣмъ-то страшнымъ. Нѣкоторые даже наиболѣе образованные русскіе люди эпохи начала XVIII вѣка смотрѣли на Западъ болѣе, чѣмъ недовѣрчиво. Старинныя представленія, что латыняне—враги православія, что они—чуть ли не порожденіе самого діавола—отпугивали русскихъ отъ

всего западнаго. А такое отвращеніе, такая боязнь были вовсе нежелательны въ то время, когда русская жизнь особенно сильно перестраивалась на ненавистный многимъ западный ладъ. „Вѣдомости“ по своей идеѣ должны были знакомить русскихъ съ Западомъ. Такое нововведеніе, какъ газета, не могло, конечно, остаться незамѣченнымъ въ ту эпоху ожесточенной борьбы между приверженцами и врагами реформы. „Вѣдомости“ ясно указывали, что и тамъ живутъ люди, что и тамъ идетъ человѣческая жизнь, что на Западѣ нѣтъ ничего страшнаго или необычайнаго. Эта идея „Вѣдомостей“, сознательно или безсознательно ими выражаемая, важна въ высшей степени. Если взглянуть на „Вѣдомости“ именно съ этой точки зрѣнія, то намъ будетъ вполнѣ понятно, почему большая часть ихъ содержанія имѣетъ отношеніе къ Западу.

Но дѣйствительно ли русскіе люди путемъ газеты могли знакомиться съ западной жизнью? Несомнѣнно, что они этимъ путемъ знакомились съ ней, но знакомство это не могло быть полнымъ, не могло нарисовать для русскаго человѣка, не бывшаго за-границей, всей картины западной жизни. Для этого надо было слишкомъ много средствъ, для этого необходимо предполагать за читателемъ слишкомъ много охоты и знаній. Первая русская печатная газета знакомила русскихъ съ жизнью запада лишь отчасти, односторонне, если можно такъ выразиться. Въ „Вѣдомостяхъ“ главнымъ образомъ излагалась военная исторія. Это было вполнѣ во вкусѣ того времени. Чтобы выяснить это обстоятельство надо считаться и съ духомъ того времени, и съ самой исторіей возникновенія у насъ печатной газеты. Газета у насъ возникла какъ вспомогательное средство для дипломатіи; возникла она въ подражаніе западнымъ. Русская газета усвоила ту форму, которая была свойственна западнымъ газетамъ. Если древняя лѣтопись представляется намъ въ видѣ погоднаго разсказа, то новую лѣтопись—газету—можно назвать не вполнѣ удачнымъ, но за то вполнѣ вѣр-

нымъ терминомъ—помѣстнымъ разсказомъ. И дѣйствительно, какъ въ лѣтописи связующимъ звеномъ является обозначеніе года, такъ и въ газетахъ—не только въ русскихъ, но и иностранныхъ—такой связью является обозначеніе мѣста, гдѣ происходили тѣ или другія событія, о которыхъ далѣе говорится. Событія приводятся безъ всякой связи, безъ объясненій. Русская газета имѣетъ еще одну отрицательную сторону. Если отрывочность замѣтна въ иностранныхъ газетахъ, то въ русской газетѣ эта особенность сказывается еще болѣе. Эта отрывочность вытекаетъ изъ самаго процесса составленія у насъ „Вѣдомостей", которыя представляютъ выборку изъ иностранныхъ газетъ. При этомъ выбирали извѣстія, касающіяся болѣе всего главныхъ городовъ: Варшавы, Вѣны, Лондона, Берлина; изъ прочихъ же тогда, когда въ нихъ происходили какія-либо особо важныя событія.

Русской газетѣ за первое время ея существованія предстояло сдѣлать многое, у ней было нѣсколько задачъ. Понятно, что при отсутствіи необходимыхъ средствъ, при новизнѣ этого дѣла для русскаго общества, газета сразу не могла сдѣлать у насъ всего того, что ей надлежало выполнить. Отъ читателя требовалось много знаній, умѣнія оріентироваться въ событіяхъ, для того, чтобы путемъ чтенія газеты у него могло сложиться ясное и отчетливое, по мѣрѣ возможности, представленіе о жизни. Такимъ требованіямъ у насъ могли удовлетворять только высшіе классы. Сохранившіяся, къ нашему счастью, приходо-расходныя книги Печатнаго Двора даютъ намъ возможность познакомиться съ цифрой, въ которой выражалось среднее количество читателей. Обыкновенно количество ихъ было нѣсколько сотъ. Но стоило появиться номеру, содержаніе котораго было взято изъ русской жизни, число читателей сразу увеличивалось чуть ли не втрое и даже болѣе.

Исторія русской газеты представляетъ интересъ уже по одному тому факту, что ясно показываетъ, какъ газета, въ зависимости отъ содержанія, съ теченіемъ времени за-

воевывала себѣ все болѣе и болѣе вниманія; кругъ читателей, въ началѣ тѣсный, со временемъ все болѣе и болѣе расширялся и расширялся. Этотъ процессъ продолжается еще и въ настоящее время. Явившись къ намъ въ чужеземномъ нарядѣ, газета, какъ и многое другое, постепенно становилась туземной, все болѣе и болѣе руссифицировалась, постепенно завоевывала себѣ все бо́льшій кругъ читателей. Словомъ исторія газеты въ Россіи еще разъ показываетъ, что никакая истина, даже самоочевидная, никакая идея не дѣлается сразу доступной для всѣхъ. Лишь только при общихъ усиліяхъ со стороны многихъ людей, лишь только съ теченіемъ долгаго времени эта идея или какое-либо нововведеніе постепенно пріобрѣтаетъ себѣ симпатіи большинства, постепенно привлекаетъ къ себѣ поборниковъ и защитниковъ.

Что касается до плана настоящаго изданія, равно и технической стороны, то считаемъ нужнымъ замѣтить слѣдующее.

Принявъ предложеніе Его Превосходительства Господина Управляющаго Московской Синодальной Типографіей С. Д. Войта—вести изданіе „Вѣдомостей“, мы рѣшились придерживаться программы, принятой при изданіи перваго тома „Вѣдомостей“ Петра Великаго, находя такую программу вполнѣ цѣлесообразной. Но въ мѣстахъ, неясныхъ по смыслу, мы дѣлали ссылки, если была возможность, либо на рукописные оригиналы, либо на иностранныя газеты. Варіантовъ и разночтеній между печатнымъ текстомъ и рукописными оригиналами мы также рѣшили не приводить, такъ какъ, не давая богатаго матеріала, эта часть сдѣлала бы все изданіе слишкомъ растянутымъ. Что касается до внѣшности изданія, то для этого изданія спеціально былъ приготовленъ новый русскій шрифтъ; означенный шрифтъ представляетъ лишь небольшое уклоненіе отъ шрифта петровскихъ „Вѣдомостей“. Чтобы дать ясное представленіе читателямъ, къ тексту приложено 9 цинкографическихъ

снимковъ, представляющихъ петровскія газеты въ ихъ натуральномъ и точномъ видѣ.

Снимки эти слѣдующіе:

1) Снимокъ съ выходной страницы № 13 „Вѣдомостей“ за 1708 годъ. (Вѣдомости, стр. 11).

2) Снимокъ съ первой страницы № 4 „Вѣдомостей“ за 1710 годъ (стр. 39). Это образецъ одного изъ первыхъ гражданскихъ номеровъ „Вѣдомостей“.

3) Снимокъ съ приложенія къ № 12 „Вѣдомостей“ за 1710 годъ (стр. 57). Въ данномъ случаѣ мы имѣемъ образецъ болѣе мелкаго гражданскаго шрифта, которымъ иногда печатали „Вѣдомости“. Кромѣ того, приводимый въ этомъ приложеніи „реестръ гражданскимъ книгамъ“ интересенъ еще въ другомъ отношеніи. Это первое печатное объявленіе о русскихъ книгахъ*).

4) Снимокъ съ № 6 „Вѣдомостей“ за 1711 г.—образецъ обычнаго въ Вѣдомостяхъ славянскаго „библейнаго“ шрифта (стр. 86).

5) Снимокъ съ перваго петербургскаго номера, напечатаннаго 11 мая 1711 года.

6) Снимокъ съ выходной страницы третьяго петербургскаго номера, гдѣ впервые встрѣчаемъ гравюру съ изображеніемъ петербургской гавани и летящаго вверху Меркурія (стр. 103).

7) Воспроизведеніе первой страницы № 9 „Вѣдомостей“ за 1712 годъ (стр. 141), интереснаго по своему заглавію.

8) Снимокъ съ выходной страницы реляціи при Гангутѣ (стр. 201).

9) Точное воспроизведеніе гравюры съ изображеніемъ петербургской гавани; на переднемъ планѣ: рядъ кораблей, побережье, гдѣ стоитъ нѣсколько лицъ (стр. 237).

Кромѣ того, чтобы дать наглядное представленіе о томъ, какое соотношеніе существуетъ между русской газетой и ея иностранными оригиналами, мы позволили себѣ привести

*) Пекарскій, наз. соч., т. II, стр. 250.

въ приложеніи къ настоящему тому одинъ номеръ „Вѣдомостей“ и въ pendant къ нему иностранный оригиналъ.

Такой представляется намъ начальная стадія первой русской газеты. Она связана съ исторіей многихъ учрежденій: съ Посольскимъ Приказомъ, позднѣе Коллегіей Иностранныхъ Дѣлъ, съ исторіей почты и т. д. Лишь только тогда будетъ возможна полная исторія газеты, когда весь многосторонній и многочисленный матеріалъ, сюда относящійся, будетъ приведенъ въ извѣстность и болѣе подробно и точно изученъ. Не намѣреваясь писать полной исторіи русской газеты, мы тѣмъ не менѣе въ настоящее время рѣшили предать огласкѣ нѣкоторые изъ матеріаловъ, сюда относящихся. Этимъ мы хотѣли, по мѣрѣ возможности, хотя бы вкратцѣ прослѣдить источники, ходъ и развитіе первой русской печатной газеты. Настоящая замѣтка, по нашему мнѣнію, только можетъ служить указаніемъ того пути, по которому должно идти изученіе русской газеты.

При изданіи второго тома „Вѣдомостей“ мы пользовались богатой и единственной по подбору номеровъ коллекціей „Вѣдомостей“ изъ кабинета Петра Великаго, собраніями, хранящимися въ Московскомъ Румянцевскомъ Музеѣ, въ Историческомъ Музеѣ въ Москвѣ, въ Библіотекахъ: Императорской Академіи Наукъ, Императорской Публичной, Императорскаго Московскаго Университета и въ особенности въ Библіотекѣ Московскаго главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ.

Считаемъ своимъ нравственнымъ долгомъ принести глубокую благодарность учрежденіямъ и лицамъ, оказавшимъ намъ свое любезное содѣйствіе при изданіи настоящаго тома „Вѣдомостей“ времени Петра Великаго.

А. Покровскій.

Вѣдомости 1708 г.

(1) а҃.

Из дзейцовъ генваря въ 3 день 1708 году.

Прешедшагѡ декабря, свѣтлѣйшій князь єгѡ милость, господинъ меншиковъ, ѿправилъ полковника огарева съ партїею противъ вишневецкагѡ.

И нынѣшнягѡ генваря в первый день, тотъ полковникъ на к҃ѕ хоронгвей, дивизїи вишневецкагѡ при шайдавѣ счастливѡ напалъ, и оныхъ розбилъ, из которыхъ болши трехъ сотъ человѣкъ на мѣстѣ положилъ, да въ полонъ взялъ двухъ єгѡ товарыщевъ. Да ѿбили нашегѡ астраханскагѡ полку драгуна, которой пред симъ къ непрїятелю взятъ былъ въ полонъ.

Такъ же два знамя ѿ непрїятеля взяты.

А съ нашей стороны ранены два казака, и четыре лошади убиты.

Да тогѡжъ числа выѣхали ѿ негѡжъ вишневецкагѡ под команду гетмана огинскагѡ, товарыщства и почтовыхъ ѻз чл҃къ и съ литавры, и єще многїе выѣзжаютъ.

На москвѣ Лѣта Гдня, 1708, генваря въ 10 день. с҃

(2) в҃.

Из дзейцовъ генваря в 8 день 1708 лѣта.

Сегѡ генваря в 7 день, свѣтлѣйшій князь єгѡ милость господинъ господинъ* меншиковъ получилъ вѣдомость ѿ партей своихъ, что одна в жмойдахъ из непрїятелскагѡ шведскагѡ войска на єѯекуцїю высланыхъ шведѡвъ, во многихъ мѣстахъ чл҃вѣкъ съ пятдесятъ застали, и многихъ из нихъ наши порубили, да в полонъ взяли капитана шведскагѡ, да капрала, и 4 драгуна.

Из нашихъ одинъ казакъ убитъ.

Другая наша партея ѿ єгѡже свѣтлости была ѿправлена къ вислѣ, на которую сто чл҃вѣкъ волохѡвъ напали, и хотя наша партея не больше тритцети чл҃къ была, однакожъ оныхъ волохѡвъ наши всѣхъ розбили, да одного ѿ нихъ языка взяли.

На москвѣ Лѣта Гдня, 1708, генваря въ 17 день.

* Повтореніе въ оригиналѣ.

(3) г҃. Релѧцїѧ.

И҆з дзейцѡвъ генварѧ во 18 день.

Во 12 день сегѡ мц҃а по счастливомъ пришествїи цр҃кагѡ величества, полꙋчена вѣдомость ѿ господина брегадира шидловскаго, которой ѿ свѣтлѣйшагѡ кнѧзѧ є҆гѡ милости господина господина* меншикова, ѿправленъ былъ в҆ жмойды, что о҆ной въ 4 день сегѡ мц҃а съ гетманомъ вишневецкимъ близъ мѣстечка ꙗ҆нышекъ сошелсѧ, и҆ хоронгви є҆гѡ сбилъ, та́кже четыре знамѧ, и҆ десѧть человѣкъ шведѡвъ и҆ литовской рейтарїи живьемъ взѧлъ.

И҆ на томъ бою нашихъ о҆динъ казакъ оу҆битъ, да 20 раненѡ.

Да 9 гѡ днѧ полꙋчена вѣдомость, ѿ господина генерала маеора шамбꙋрха, которой ѿправленъ в҆ лидлѧнды, что в҆ 2 день сегѡжъ мц҃а непрїѧтель и҆хъ ѡ҆таковалъ, но помощїю бж҃їею и҆ счастїемъ о҆рꙋжїѧ є҆гѡ цр҃кагѡ величества наши непрїѧтелѧ съ полѧ сбили и҆ многихъ шведѡвъ на мѣстѣ положили, и҆ 14 человѣкъ шведѡвъ же въ полонъ, также всѧкагѡ рꙋжьѧ доволнѡ наши взѧли.

А҆ нашихъ толькѡ раненѡ 29 человѣкъ драгꙋнъ.

На той потребѣ шведѡвъ было 2 полка конницы, и҆ 500 человѣкъ пѣхоты.

А҆ нашихъ не съ болшимъ 2000 человѣкъ.

На москвѣ Лѣта Гд҃нѧ, 1708, генварѧ въ 27 день.

р҃є

---

* Повтореніе въ оригиналѣ.

д҃. Релѧцїѧ. (4)

И҆з черей февралѧ въ 17 день.

Свѣтлѣйшїй кнѧзь, є҆гѡ милость господинъ меншиковъ, ѿправилъ ѿ себѧ генерала маеора флюка с҆ командованными в҆ партїю. И҆ прешедшагѡ февралѧ в҆ 17 день полꙋчена ѿ негѡ генерала вѣдомость, что посланъ былъ ѿ негѡ въ под҆ѣздъ къ мѣстечкꙋ раковꙋ, брегадиръ гешовъ, оу҆ котораго былъ в҆ а҆ванъ гарде маеоръ ꙗ҆ковлевъ токмѡ съ о҆дними казаками, которой на бывшихъ въ мѣстечкѣ раковѣ шведскихъ воло́хѡвъ щастливое нападенїе оу҆чинилъ, и о҆ныхъ всѣхъ розбилъ: 200 чл҃къ на мѣстѣ положилъ, до 20 чл҃къ въ полонъ взѧлъ.

Всѣхъ волохѡвъ тꙋтъ было съ 400 чл҃къ.

На москвѣ Лѣта Гд҃нѧ, 1708, марта въ 6 день.

р҃и

є҃. Релѧ́цїа. (5)

И҆з полкѡ́въ ма́їа 17 днѧ̀,
ны́нѣшнѧгѡ 1708 го́дꙋ.

Ко бл҃горо́днѣйшемꙋ вели́комꙋ гд҃рю Цр҃вичю, и҆ вели́комꙋ Кн҃зю А҆леѯі́ю Петро́вичю. Ѿ свѣтлѣ́йшагѡ кн҃зѧ господи́на господи́на* ме́ншикова пи́сано.

Настоѧ́щагѡ ма́їа въ 16 де́нь, полꙋчи́ли мы̀ ѿ генера́ла лейтена́нта боꙋра вѣ́домость, что̀ о҆́ной в҆ шесты́й де́нь сегѡ̀ ма́їа, въ нѣ́сколкихъ шквадро́нахъ кавале́рїи, в҆ 10 ми́лѧхъ ѿ ри́ги, непрїѧ́телской цѣ́лой драгꙋ́нской региме́нтъ [то̀ є҆́сть по́лкъ] весма̀ зби́лъ, и҆ мно́гихъ на мѣ́стѣ положи́лъ, а҆ ско́лкѡ о҆фїце́рѡвъ и҆ рѧдовы́хъ живье́мъ взѧ́лъ, и҆ како́й бы́лъ при то́й потре́бѣ оу҆ро́нъ, томꙋ̀ при се́мъ рее́стръ приложе́нъ. ‖

(5) Реєстръ,

что на нынѣшнѣй въ лифляндахъ потребѣ взято шведовъ въ полонъ.

Подполковникъ одинъ.

Маеоръ одинъ.

Полковой квартермистръ одинъ.

Полковой попъ одинъ.

Полковой писарь одинъ.

Полковой адютантъ одинъ.

Полковой лекарь одинъ.

Полковой каптенармусъ одинъ.

Полковой сѣделникъ одинъ.

Гобаистовъ пятеро.

Капитановъ седмь.

Порутчиковъ и прапорщиковъ пятнатцеть.

Оундеръ офицеровъ тритцать одинъ.

Капраловъ семнатцать.

Барабанщиковъ двенатцеть.

Драгуновъ двѣсти девяносто одинъ.

Лошадей пятьсотъ семдесятъ пять.

Нашихъ на той потребѣ толко единъ вахмистръ раненъ, а ничего не убито.

Напечатано на москвѣ лѣта Гдня, 1708, маїа въ 24 день.

---

(6) ѕ. Реляцїа.

Въ присланныхъ писмахъ чрезъ почту изъ сантъпитербурха, маїа въ кѕ день писано.

Маїа, шестагω дня, былъ посыланъ господинъ шаутъ бейнахтъ водисъ съ пятью сты человѣки, для провѣдыванїя непрїятельскогω флоту, и для разоренїя непрїятелскихъ людей, которые имѣютъ селенїе по островамъ. И маїа въ десятый день, способнымъ вѣтромъ пристали къ мѣстечку [или городу швецкому] бургову, которой стоитъ за выборхомъ въ дватцети милахъ, [то есть во стѣ верстахъ] ближе къ стекхолму, и высадя изъ судовъ на берегъ триста человѣкъ, и съ тѣми людми то мѣсто обошли и выжгли. И въ томъ мѣстѣ шведовъ порубили съ двѣсти человѣкъ. (6)

Въ полонъ взяты.

Порутчикъ, и нѣсколко салдатъ, да четыре человѣка посадскихъ.

При томъ же мѣстѣ сожгли пятьнатцеть караблей торговыхъ колыванскихъ, которые тутъ зимовали, ‖ и въ полонъ взяли четырехъ человѣкъ матрозовъ, да четыре пушки чугунныя. А въ томъ мѣстѣ было дворовъ съ триста, также и кругомъ тогω мѣста многїе мызы генерала мейделя, и другихъ домы и мызы сожгли.

И изъ тогω мѣстечка взяты многїе пожитки, которыхъ считаютъ цѣною около двенатцати тысячь. такъ же и ружья доволно: ω чемъ пространнѣе писано будетъ впредь.

Генералъ мейделъ въ томъ же мѣстѣ и самъ былъ, и за нѣсколко часовъ толко предъ прїѣздомъ нашихъ людей оттолѣ уѣхалъ.

Во второмъ,] По посылкѣ господина адмирала, къ березовымъ островамъ, полковникъ федотъ толбугинъ, въ трехъ стахъ члвѣкъ не съ болшимъ, на легкихъ судахъ, маїа въ ѕ день возвратился онъ назадъ, и объявилъ что разорилъ онъ огнемъ на березовыхъ островахъ три деревни, да по непрїятелскому берегу отъ березовыхъ островковъ до рѣчки тритцать седмь деревень. ‖

Еще сожегъ двѣ шкуты, да ботъ недодѣланые новые.

1*

(6) Ѿ рѣчки хмелевы, до рѣчки черной пятьдесятъ деревень разорилъ же.

Онъ же лѣсныхъ карабелныхъ припасовъ, брусья великагѡ разныхъ мѣръ в разныхъ мѣстахъ, больше десяти тысячь огню же предалъ.

И взято въ полонъ людей:

Рейтаръ одинъ, Салдатъ двое, чухонъ мужеска и женска полу тритцать седмь чл҃къ. Въ томъ числѣ юрка, которой жилъ по невѣ рѣкѣ на порогахъ, и былъ переводчикомъ.

А далѣ де березовыхъ островѡвъ не пошелъ за противными вѣтры.

В[ъ третьемъ] По пришествїи полковника толбугина, сегѡ маїа, ді гѡ числа, подполковникъ островской и маеоръ шинкинъ, в седми лоткахъ с двѣмя сты дватцетью человѣки, тайными ходомъ к березовымъ островамъ ходилъ, и к рѣкѣ хмелевой взяли ботъ с галанскагѡ карабля. На немъ одного шипора, четверо матрозѡвъ, да одного торговаго знатного человѣка, ‖ голта босмана, которой былъ выслан изъ выбурха для ѿдачи лѣсовъ на галанскїе карабли.

А сказалъ что пришли из галанской земли ради лѣсовъ пять караблей, но ѿ огня де толбугина ѡсталось с нужею только на два карабля. А тремъ итти порозжимъ. А взятой ботъ в той рѣкѣ изрубя покинули, и сказали что вести было за близостїю непрїятелскихъ караблей невозможно.

А сверхъ ныне чину служилагѡ.

Порутчикъ одинъ. Рейтаръ одинъ. Салдатъ трое, морскихъ жителей галанскихъ, шиперъ одинъ.

Матрозѡвъ четверо шведскихъ. Стюрманъ одинъ. Матрозѡвъ двое. Да у порутчика синявина на бригандирѣ матрозовъ шведскихъ два человѣка.

Напечатано на москвѣ лѣта Гд҃ня, 1708, маїа въ 29 день.

з҃. Релацїа. (7)

Ѿ кроншлота из флота съ корабля думократъ маїа в҃в гѡ писана.

Адмиралъ егѡ милость господинъ апраксинъ со флотомъ вышелъ передъ кроншлотъ маїа втарагѡ числа.

Пятагѡ числа, по повелѣнїю ц҃ркагѡ величества ѿправилъ онъ ѿ себя двѣ партїи.

Едину под командою господина шаутъ бейнахта графа боцыса въ непрїятельскїе шхеры.

Другую под командою полковника толбугина по непрїятелскому берегу до выборха, которые б҃жїею м҃тїю возвратились съ не малою побѣдою.

Шаутъ бейнахтъ разорилъ не малое непрїятелское мѣсто называемо боргу и сжегъ безъ остатку за выборхомъ [дватцать миль,] пятнатцать шкутъ великихъ, и деревень число не малое, генерала мейделя домъ, и магазѣйны королевскїе съ хлѣбомъ.

И неложно доносятъ взятые ихъ языки, ‖ что принесено имъ непрїятелямъ убытку во всемъ тысячь три ста, или четыре ста ефимкѡвъ.

Взяли порутчика, нѣсколко салдатъ матрозѡвъ, одно знамя, четыре пушки, пять знака офїцерскїе.

Полковникъ толбугинъ, также не малое разоренїе учинилъ, сжегъ осмьдесятъ пять деревень, карабелныхъ го-

то́вленыхъ мѣсцо́въ, кото́рое гото́влены на гала́нскіе корабли̑ поже́гъ двѣсти пѧтна́тцать сто́пъ, в̾ кото́рыхъ было брусцо́въ по́сту. та́кже и̓ ма́штовыхъ дере́въ.

А̓ людей и̓ скота̀ поима́лъ не ма́лое число̀.

Напеча́тано на москвѣ лѣта Г҃дня, 1708, Іюнія въ 3 де́нь.

---

(8) **и҃. Вѣдомость.**

Донско́й каза́къ во́ръ и̓ вѻѿсту́пникъ кондра́шка булави́нъ, оу̓мы́слилъ во оу̓кра́инскихъ городѣхъ, и̓ въ донскі́хъ казака́хъ оу̓чини́ть бунтъ. со́бралъ к̾ себѣ нѣсколко воро́въ и̓ е̓диномы́сленниковъ, и̓ посыла́лъ преле́стные пи́сма во мно́гіе го́роды и̓ се́ла, призыва́ѧ к̾ своему̀ воровско́му е̓диномы́слію, и̓ мно́гіе таковы́е жъ во́ры, и̓ всѣ донскі́е казаки̑, и̓ны́е по ну́ждѣ, а̓ и̓ны́е по пре́лести е̓гѡ̀ къ нему̀ приста́ли. И̓ собра́вшесѧ многолю́дствомъ, ходи́ли под̾ го́роды и̓ в̾ се́ла, длѧ̀ разоре́ніѧ и̓ призыва́ніѧ и̓ны́хъ в̾ своѐ е̓диномы́сліе, и̓ тогѡ̀ ра́ди ц҃рское вели́чество оу̓каза́лъ посла́ть свои̑ во́йска, под̾ кома́ндою господи́на долгору́кова, дабы̀ того̀ во́ра булави́на̀ поима́ть, и̓ ѕлый и̓хъ воровскій совѣтъ разори́ть. И̓ нынѣ по пи́смамъ и̓з̾ полко́въ, и̓ городо́въ, по́линно вѣдомость полу́чена̀: что̀ о̓ни̑ во́ры булави́нцы [не во е̓ди́номъ мѣстѣ] мно́гіе, и̓ главнѣ́йшій е̓гѡ̀ ‖ това́рыщъ во́ръ сте́нка дра́ной во мно́гомъ своемъ собра́ніи оу̓би́тъ, и̓ е̓диномы́сленниковъ и̓хъ не ма́лое число̀ поби́то. Та́кже и̓ под̾ сара́товымъ и̓ а̓зо́вомъ по́сланные воровскі́е е̓гѡ̀ това́рыщи, с̾ нема́лымъ собра́ніемъ поби́ты, и̓ ви́дѧ о̓нъ булави́нъ, что̀ немо́жетъ ѿ во́йска ц҃рскагѡ вели́чества оу̓йти̑, оу̓би́лъ са́мъ себѧ̀ до сме́рти. а̓ е̓диномы́сленники е̓гѡ̀ мно́гіе поби́ты, и̓ны́е же перело́влены и̓ сидѧ́тъ ѡ̓ко́ваны. А̓ донскі́е казаки̑ всѣхъ городко́въ принесли̑ пови́нные. И̓ нынѣ млⷭ҇тію бж҃іею то̀ булавина̀ и̓ е̓диномы́сленниковъ е̓гѡ̀ воровство̀ прі́иде во и̓скорене́ніе. А̓ в̾ кото́рыхъ чи́слѣхъ и̓ гдѣ и̓ сколко и̓хъ воро́въ поби́то и̓ перело́влено, и̓ то̀ о̓бъѧвле́но бу́детъ впре́дь.

На москвѣ лѣта Г҃дня, 1708, Іюлѧ въ 20 де́нь.

---

(9) **ѳ҃.**

И̓з̾ мѣсте́чка го́рокъ а̓вгу́ста в̾ ѕ҃ де́нь пи́сано.

Въ пе́рвыхъ чи́слѣхъ а̓вгу́ста, ѿ свѣтлѣ́йшагѡ кнѧ́зѧ е̓гѡ̀ ми́лости господи́на господи́на * ме́ншикова, ѿпра́влена была̀ па́ртеѧ, и̓ перебра́вшисѧ за днѣ́пръ, шве́дскагѡ генера́ла ѿюта́нта канифера въ връ́никомъ мѣсте́чкѣ в̾ смоле́вичахъ ѡ̓брѣли̑, при кото́ромъ было шве́довъ и̓ полѧ́ковъ съ двѣсти человѣкъ. И̓ по нѣсколкой а̓та́кѣ, на́ши въ то̀ мѣсто ворвали́сь, и̓ мно́гихъ непрі́ѧтелей поби́ли, а̓ само́го̀ генера́ла каниферра съ пору́чикомъ и̓ съ пра́порщикомъ да съ пѧтію́десѧть рѧдовы́ми въ поло́нъ взѧ́ли.

Се́й генера́лъ всегда̀ во всѣхъ похо́дахъ, оу̓ шве́дскаго короля̀ бы́лъ передовы́мъ, и̓ вели́кой на́ѣздникъ. А̓ ѡ̓ по́лскихъ всѣхъ доро́гахъ соверше́нной свѣдомецъ.

На москвѣ лѣта Г҃дня, 1708, а̓вгу́ста въ 11 де́нь.

---

* Повтореніе въ оригиналѣ.

(10) і.

Августа въ двадесять вторый день.

Господинъ адмиралъ апраѯинъ, писалъ изъ нарвы.

Прешедшаго августа въ первыхъ числехъ, увѣдомяся онъ ѿ взятогѡ шведскогѡ порутчика штакамберха, что де близъ раковорха стоятъ два непрїятелскїе регимента, одинъ пѣхотной полковника ѳонлива, которымъ командовалъ подполковникъ шлипембахъ, а въ немъ было двенатцать ротъ. другой рейтарской тогѡжь ѳонлива, въ немъ рейтаръ шестьсотъ чл҃къ. И противъ тѣхъ непрїятелскихъ региментѡвъ ѿправленъ былъ нашъ полковникъ манастыревъ съ тысячью человѣкъ драгунъ, да бахметевъ, съ пятью стами казакѡвъ. да нарвскагѡ полку маеоръ секїотовъ съ тремя стами, да полковникъ инглисъ съ тремя баталїѡны. И августа въ пятый надесять день, пришедъ наши къ рѣкѣ семы, гдѣ была непрїятелская застава сто пятдесятъ человѣкъ салдатъ, да сорокъ чл҃къ || рейтаръ, на которой заставѣ здѣлана у нихъ была крѣпость, и поставлены полисады.

И наши наступя бж҃їею помощїю тоѐ крѣпость взяли, и салдатъ побили, а досталныхъ въ полонъ побрали. да тутъ же взяли четырехъ офїцерѡвъ, а одного убили.

И господинъ адмиралъ увѣдомясь ѿ взятыхъ офїцерѡвъ ѡ вышепомянутыхъ непрїятелскихъ полкахъ, самъ немедленно къ нимъ пошелъ съ драгуны, ѡставя свою пѣхоту, а передъ собою (10) послалъ бахметева. И непрїятель увѣдавъ ѡ нашихъ побѣжалъ было къ раковору, а наши пошли поперегъ непрїятелскагѡ марша [дороги], и не допустя до раковора за милю, онаго перенялн, и другъ друга увидѣвъ построились въ баталїю. И непрїятель, давъ нашимъ прежде огня, поворотился, и пѣхота ихъ пошла ѿводомъ, а конница побѣжала. Тогда наши погнавъ за ними, помощїю бж҃їею пѣхотной ихъ полкъ и съ офїцеры, || безъ ѡстатка побили, и въ полонъ побрали. а ѿ рейтарскагѡ полку мало что ѡсталось, и гнаны были болши двѹ миль.

А колько ѡфїцерѡвъ и рядовыхъ, рейтаръ и салдатъ взято и побито, и тому реестръ ниже сегѡ.

Взяты въ полонъ:

Подполковникъ ꙗганъ фонъ шлипенбахъ. сынъ генерала порутчика шлипембаха,

Капитаны.

Хрїстофоръ шредеръ:
Германъ густавъ врангелъ:
Карлъ фонъ етмартъ:
Андрисъ брюсъ:

Порутчики:

Релантъ ꙗганъ авузгебенъ.
Крестьянъ клотъ, сынъ генерала маеора клота, которой нынѣ у шлипембаха.
Ꙗганъ калинглъ: ||
Карлъ густавъ:
Егоръ индрикъ тыронъ:

(10)

Пра́порщики.

Гендрикъ е҆́нкинъ:
Карлъ ѿте́товъ:
фелть ве́бенъ шре́йдеръ.
Сержа́нтѡвъ че́тверо:
Подпра́порщикѡвъ двое́:
фꙋрїеръ о҆ди́нъ:
Каптена́рмꙋсъ о҆ди́нъ:
Капра́лѡвъ о҆ди́ннатцать:
Бараба́нщикѡвъ двое́:
Салда́тъ рѧдовы́хъ рп҃ѳ.
Всегѡ̀ пѣхо́ты ск҃г человѣ́ка.

Ко́нной слꙋ́жбы.

Ротме́йстеръ ге́ндрикъ ноꙋ́кговъ:
Ротме́йстеръ ꙗ҆га́нъ пе́линъ:
Корнетъ ѳовїѧ́нъ реннъголтъ:
Рюттерѡвъ шестна́тцать:
Пи́перъ о҆ди́нъ:
Слꙋжи́тель о҆ди́нъ.
Всего̀ ко́нницы к҃а ч҃лкъ.
И҆ того̀ ко́нницы и҆ пѣхо́ты см҃д ч҃лка. ||

Да поби́тыхъ оу҆ рѣкѝ се́мы, и҆ оу҆ мы́зы ви́ны, кото́рыхъ перечтено̀, девѧтьсо́тъ шестна́тцать ч҃лкъ.

Да ѿпꙋщено̀ в҆ ревель к҃е ч҃лкъ, кото́рыхъ за тѧ́шкими ра́нами ве́сть бы́ло невозмо́жно, [в҆ то́мъ числѣ̀ о҆ди́нъ вахтмейстеръ.]

Взѧ́то рꙋжьѧ̀.

Фꙋзе́й, фк҃е. Шты́кѡвъ, ѵп҃г.
А҆леба́рдъ два́тцеть четы́ре.

На́шихъ поби́то.

Лꙋ́цкаго полкꙋ̀ капита́нъ порꙋ́тчикъ ѳе́доръ бле́клой.
Драгꙋ́нъ о҆ди́ннатцать человѣ́къ.

Ра́нены.

Нарвскогѡ полкꙋ̀ маео́ръ серге́й секїо́товъ.

Капита́ны.

Лꙋцкагѡ а҆ндре́й чихаче́въ,
Во́логоцкогѡ миха́йло бꙋ́рковъ.
Лꙋцкого порꙋ́тчикъ а҆ѳана́сей неѣ́ловъ, ||
Драгꙋ́нъ со́рокъ о҆ди́нъ ч҃лкъ.
Безвѣ́стно пропа́лъ о҆ди́нъ ч҃лкъ.

Казакѡ́въ.

Оу҆би́то че́тверо.

Ра́нено о҆́смь человѣ́къ.

Лошаде́й поби́то.

Драгꙋ́нскихъ шестьдесѧ́тъ о҆дна̀:
Ра́нено о҆́смьдесѧтъ.

Каза́цкихъ поби́то

два́тцеть пѧ́ть.

На москвѣ̀ Лѣ́та Гд҃нѧ, 1708, а҆́вгꙋста въ 31 день.

а҃і. (11)

И҆з̾ вое́ннагѡ похо́дꙋ, ѿ вели́кагѡ гд҃рѧ на́шегѡ, е҆гѡ̀ цр҃скагѡ вели́чества, ко бл҃горо́днѣйшемꙋ гд҃рю цр҃вичꙋ, пи́сано а҆́вгꙋста въ л҃а де́нь.

Ѡ҆бѣвлѧ́емъ ва́мъ, ка́кѡ всемогꙋ́щїй сегѡ̀ числа̀ о҆рꙋ́жїю на́шемꙋ счастли́вꙋю побѣ́дꙋ проти́въ непрїѧ́телѧ королѧ̀ шве́дскагѡ дарова́ти послѣ́дꙋющимъ о҆́бразомъ, всемл҃тивѡ бл҃говоли́лъ. А҆ и҆́мѧнно: когда̀ на́ша а҆рме́ѧ возбранѧ̀ королю̀ шве́дскомꙋ па́съ чрезъ рѣкꙋ̀ со́жꙋ под̾ чириковымъ,

(11) и кричевымъ, и видя его непрїятелское ѡбращенїе ко мстиславлю, переправясь паки сожу и упредя непрїятеля стало на посажѣ, на рѣчкѣ имянуемой бѣлой напѣ, разставясь по оной по стирунскомъ, да бы непрїятелю ту посажу диспутовать.

И сегѡ августа въ кѳ день, непрїятель со всѣмъ войскомъ приступилъ на рѣчку черную напу. ѿ нашегѡ войска разстоянїемъ малую полъ мили въ виду. И понеже єво правое крыло противъ нашегѡ лѣваго ѿ корпуса єгѡ на малую четверть мили поѿдалилось, тогѡ ради мы по ѿправленїю генералного конзилїи [совѣтѣ] за благо разсудили онагѡ съ помощїю ‖ вышнягѡ ѡтаковать, хотя ѿ насъ за двѣма вышепомянутыми рѣчками съ топкими марастами [болотами]: и єще за нѣкоторою протокою, изъ тоя же рѣчки исходящею стоялъ. И къ той атакѣ командировали генерала маеора ѿ гвардїи нашей, князя голицына и съ нимъ осмь баталїоновъ пѣхоты, изъ корпуса де баталїи, да съ лѣвагѡ крыла, ѿ команды генерала фонъ аларта, генерала лейтенанта фаюка, съ тритцатью шквадронами драгунъ, которая пѣхота перебрався чрезъ тѣ посажи на то непрїятелское крыло [въ которомъ болше пяти тысячь пѣхоты, и нѣсколко тысячь кавалерїи было:] мужественное нападенїе учиня, и оныхъ по жестокомъ бою, которого съ полтора часа съ непрестанными огнемъ было, храбро съ поля збила. При которомъ бою, чаемъ непрїятелей болши трехъ тысячь на мѣстѣ боевомъ положено, да по послѣдней мѣрѣ столкожъ ранено, а досталные розогнаны. И єже ли бы кавалерїя наша могла за трудными марастами, къ тому приспѣть и афанжировать, тобъ изъ оныхъ непрїятелей ни єдинъ не могъ спастися. Но понеже тѣ марасты препятїемъ тому ‖ были, и вся непрїятелская армея на тотъ нашъ деташоментъ афанжеровала, тогѡ ради повелѣли мы помянутымъ нашимъ войскомъ по ѡдержанїи совершенномъ поля и викторїи возвратится, паки за вышепомянутую рѣчку черную напу. єже съ добрымъ порядкомъ и учинилось. И такѡ сїя побѣда съ помощїю вышнягѡ, съ самымъ малымъ урономъ войскъ нашихъ получена, ѡ которой, такожде и ѡ протчихъ ѡбстоятелствахъ впредь ѡбъявить не ѡставимъ. Ибо нынѣ за краткостїю времяни тогѡ учинить не могли. А во знакъ побѣды ѿ непрїятеля получено, шесть знаменъ.

По скаскѣ взятыхъ полонениковъ, командовали то крыло генералы маеоры, крусъ да розъ.

Нашихъ побито и ранено триста седмьдесятъ пять человѣкъ.

На москвѣ лѣта Господня, 1708, сентября въ 4 день.

ві. (12)

Изъ военнагѡ походу, ѿ великагѡ государя нашегѡ, єгѡ царскагѡ величества, ко благороднѣйшему государю царевичу, сентября въ десятый день писано.

Доносимъ, что по бывшей ѿ генерала маеора микашп сентября въ седмый день надъ непрїятелемъ потребѣ, гдѣ непрїятелскихъ людей положено съ три

(12) ста чл҃къ, да болше тогѡ ранено. Сегѡжъ сентѧбрѧ въ девѧтый день, былъ изъ войскъ корпꙋса генерала лейтенанта боꙋра съ королемъ шведскимъ самимъ, и съ кавалеріею єгѡ бой. А какимъ ѡбразомъ, ѡ томъ ѩвлѧетъ послѣдꙋющаѧ єгѡ генерала лейтенанта релѧціѧ присланаѧ.

Релѧціѧ.

Въ девѧтый день сентѧбрѧ, по ꙋтрꙋ поднѧвсѧ непрїѧтель, со всѣмъ своимъ войскомъ изъ ѡбозꙋ своегѡ, изъ под вѣлина, и шелъ къ томꙋ мѣстꙋ, гдѣ брегадиръ полонской, ѿ господина || генерала лейтенанта рена стоѧлъ. что ꙋсмотрѧ поѣхалъ ѧ самъ [доноситъ сїе господинъ генералъ боꙋръ] изъ ѡбозꙋ своегѡ, близъ ѡногѡ стоѧщагѡ, и ѡсматривалъ непрїѧтелскихъ подвигѡвъ. И потомъ ѡного непрїѧтелѧ ѡбрѣтающимисѧ при мнѣ казаками, и калмыками со ѿѣждагѡ моегѡ караꙋлꙋ до тѣхъ мѣстъ тревожилъ, и во ѡгнѣ держалъ, пока потомъ генералꙋ маеорꙋ микашꙋ ꙋказъ данъ съ полками всѣми поднѧтца, и ꙋ непрїѧтелѧ съ бокꙋ итти. єже такъ и ꙋчинено, и полки ѿ негѡ добрымъ порѧдкомъ ведены.

Когда ѧ съ непрїѧтелемъ такъ близко сошелсѧ. И сперва командировалъ казакѡвъ и калмыкѡвъ, да бы непрїѧтелѧ на малой и къ переходꙋ на ꙋдобной перепраѣ ѡтаковать, которыхъ секꙋндовать полковника марела съ тысѧчью чл҃ки конницы, и потомъ подполковника крестена со ѿѣждимъ караꙋломъ въ трехъ стахъ конахъ послалъ. Но ѡныхъ недоволно || было, сило настꙋпающей непрїѧтелской силѣ противꙋ стоѧть. (12)
тогѡ ради послалъ по томъ господина генерала маеора кнѧзѧ волконскаго съ тысѧчью кѡни, но и тѣхъ недоволно было.

И какъ непрїѧтель со всѣмъ своимъ войскомъ, какъ пѣхотою, такъ и конницею на насъ шелъ: командировалъ ѧ господина генерала маеѡра барона микаша съ правымъ крыломъ (въ которомъ кїевской полкъ былъ) на непрїѧтелѧ настꙋпать, которой вꙋпно с моимъ полковникомъ леонтьевымъ, болѣе неже ли по двꙋчасно ѡгнѣ, непрїѧтелѧ трижды збивалъ и ѡстанавливалъ. И такѡ по томъ непрїѧтель на правꙋю рꙋкꙋ ѿстꙋпилъ, а мы на лѣвꙋю рꙋкꙋ ѡтошли. А в превывающей ѡгнь нападали казаки и калмыки на непрїѧтелскїе фланки, и многихъ копьѧми покололи, такъ что непрїѧтелской ꙋронъ при томъ бою по последней мѣрѣ болше тысѧчи человѣкъ счислѧтисѧ можетъ. И при томъ непрїѧтелское знамѧ ѿ порꙋчика моегѡ полкꙋ петерсона взѧто || да капитанъ полꙋченъ. И такѡ мы въ добромъ порѧдкѣ разошлись. Сталъ ѧ в близи ѿтꙋдꙋ на ѡбрѣтающейсѧ малой перепраѣ (противъ которой видѣнъ былъ намъ король шведской самъ ѡсобою своею) и велѣлъ ѧ нѣсколко кратъ по непрїѧтелскомꙋ войскꙋ изъ пꙋшекъ стрѣлѧть даже до самогѡ позднагѡ вечера, когда непрїѧтель паки назадь во ѡбозъ свой ѿстꙋпилъ, а ѧ на томъ полѣ тꙋ ночь простоѧлъ. Выходцы которые послѣ той потребы изъ лагарꙋ шведскагѡ ꙋшли въ лагаръ генерала порꙋчика боꙋра. порꙋчикъ, да двое драгꙋнъ. сказываютъ,

(13) что̀ и҆ под̾ сами́мъ короле́мъ в̾ то́тъ бо́й ра́нена ло́шадь.

Дано̀ въ полꙋми́лѣ ѿ кадина, въ 10 де́нь сентѧбрѧ̀.

Печа́тано на москвѣ̀, сентѧбрѧ̀ въ 16 де́нь, 1708 го́дꙋ.

г҃і.

И҆з̾ бое́ннагѡ похо́дꙋ, с̾ боева́гѡ мѣ́ста пи́сано сентѧбрѧ̀ въ два́десѧть девѧ́тый де́нь.

Ѡ҆бѧвлѧ́емъ ва́мъ что̀ мы̀ вчера̀ непрїѧ́телѧ дошли̇̀, стоѧ́щаго ѕѣлѡ̀ в̾ крѣ́пкихъ мѣста́хъ, число́мъ шестьна́тцать ты́сѧчь, кото́рой в̾ то́тъ ча́съ на́съ и҆з̾ лѣ́сꙋ а҆такова́лъ все́ю пѣхо́тою во фла́нкꙋ. но мы̀ в̾ то́тъ ча́съ три̇̀ свои̇̀ полки̇̀ шве́нкелъ проти́въ и҆́хъ ᲂу҆чини́ли, и҆ прѧ́мѡ да́въ и҆̀мъ за́лфъ, на ѻ҆́ныхъ пошли̇̀. И҆ по́мощїю бж҃їею бо́й на́чали жесто́кїй, ѿ часа̀ втора́гѡ пополꙋ́дни да́же до темноты̀ нощны́ѧ.

И҆ мл҃тїю побѣдода́вца бг҃а, сломи́въ ѻ҆́ногѡ непрїѧ́телѧ поби́ли. На мѣ́стѣ положено̀ трꙋ́помъ со ѻ҆́смь ты́сѧчь [кромѣ̀ что̀ по лѣса́мъ ѿ ра́нъ по́мерло и҆ ѿ калмы́къ поби́то], ||

И҆ ѻ҆бо́зъ ве́сь с̾ двѣ̀ ты́сѧчи телѣ́гъ, шестьна́тцать пꙋ́шекъ, со́рокъ два̀ зна́мѧ, и҆ про́чее всѐ на̑ ѡ҆ста́лось, а҆ достално́е непрїѧ́телское бо́йско розбрело́сь по лѣса́мъ.

Взѧ́то.

Ѻ҆ди́нъ полко́вникъ.

Ѻ҆ди́нъ генера́ла левенга́ꙋпта генера́лъ ѿюта́нтъ. И҆ нѣ́сколко ѻ҆фице́рѡвъ. А҆ про́чїе кото́рые бы́ли при генера́лѣ левенга́ꙋптѣ, всѣ̀ поби́ты.

На москвѣ̀ печа́тано, ѻ҆ктѧбрѧ̀ въ 6 де́нь, 1708 го́дꙋ.

д҃і. (14)

Въ писмѣ̀ цр҃скагѡ вели́чества, и҆з̾ бое́ннагѡ похо́да, и҆з̾ мѣсте́чка ча́ꙋсъ, ѻ҆ктѧбрѧ̀ днѧ̀ тре́тїѧгѡ, напи́сано.

Ѡ҆бѧвлѧ́емъ, что̀ по́слѣ пе́рвыѧ побѣ́ды непрїѧ́телѧ бѣгꙋ́щегѡ генера́лъ флю́къ въ к҃ѳ де́нь сентѧбрѧ̀ дости́гъ в̾ пропо́йскꙋ, и҆з̾ кото́рыхъ бо́лши пѧти̇̀ со́тъ на мѣ́стѣ положи́лъ, да в̾ поло́нъ взѧ́лъ со́рокъ пѧ́ть чл҃вѣ́къ ѻ҆фїце́рѡвъ, и҆ се́мь со́тъ рѧдовы́хъ.

И҆ пото́мъ є҆щѐ непреста́ннѡ мно́гихъ въ на́шъ ѻ҆бо́зъ приво́зѧтъ, и҆ са́ми и҆з̾ лѣсѡ́въ прихо́дѧтъ. Та́кожъ и҆ достално́й ѻ҆бо́зъ съ тремѧ̀ ты́сѧчами тѣле́гъ взѧ́ли, а҆ досталны́е шве́ды побѣжа́ли в̾ ни́зъ по рѣкѣ̀ со́же, и҆ въ пѧти̇̀ ми́лѧхъ въ пла́въ за рѣкꙋ̀ плы́ли за кото́рыми созади̇̀ калмы́ки гна́ли, и҆ ѕѣлѡ̀ многѡ поби́ли. Та́кожъ брегади́ръ фастманъ, кото́рой за со́жею съ командирова́нными драгꙋ́ны бы́лъ. и҆ при перепра́вѣ ѻ҆́ныхъ та́кожъ поби́лъ мно́гое число̀.

На москвѣ̀ печа́тано, ѻ҆ктѧбрѧ̀ въ 8 де́нь, 1708 го́дꙋ.

є҃і. (15)

Настоѧ́щагѡ ѻ҆ктѧбрѧ̀ въ к҃в де́нь, ѿ а҆дмира́ла господи́на господи́на * а҆пра́ѯина и҆з̾ на́рвы пи́сано.

И҆звѣ́ствꙋю чрез̾ сїѐ писа́нїе. Оу҆вѣ́далъ ѧ҆̀, что̀ непрїѧ́тель со всѣ́мъ ко́рпꙋсомъ приступѧ̀ к̾ мо́рю в̾ со́йкинскомъ пого́стѣ, бли́зъ дере́вни криворꙋ́чьѧ на́чалъ ᲂу҆бира́тца въ корабли̇̀, а҆ лошаде́й свои́хъ стрѣлѧ́ть. И҆ сегѡ́жъ ѻ҆ктѧбрѧ̀ в҃і гѡ числа̀, собра́всѧ ѧ҆̀ с̾ пѧтью̀ ба-

* Повтореніе въ оригиналѣ.

Октѡврїй

Из военнагѡ походꙋ, с боевагѡ мѣста писано сентѧбрѧ въ двадесѧть девѧтый день.

Ѡбѧвлѧемъ вамъ что мы вчера непрїѧтелѧ дошли, стоѧщаго ѕѣлѡ в крѣпкихъ мѣстахъ, числомъ шестьнатцать тысѧчь, которой в тотъ часъ насъ из лѣсꙋ атаковалъ всею пѣхотою во фланкꙋ. но мы в тотъ часъ три свои полки швеикелъ противъ ихъ оучинили, и прѧмѡ давъ имъ залфъ, на оныхъ пошли.

И помощїю бж҃їею бой начали жестокїй, ѿ часа вторагѡ пополꙋдни даже до темноты нощныѧ.

И млⷭ҇тїю побѣдодавца бг҃а, сломивъ оногѡ непрїѧтелѧ побили. На мѣстѣ положено трꙋпомъ со осмь тысѧчь [кромѣ что по лѣсамъ ѿ ранъ померло и ѿ калмыкъ побито].

гі

Снимокъ съ первой страницы № 13 „Вѣдомостей“ за 1708 годъ.

(15) талїѡны пѣхоты, и с баталїѡнѡ гранодерѡвъ, да с двѣмя тысячми драгꙋнъ, и съ выборными роты и съ казаками за непрїятелемъ пошелъ, и ѡставя регꙋлярные войска, дошелъ за седмь верстъ ѯі го числа. И ѡтправилъ выборные рѡты и казакѡвъ, и приказалъ ѣхать до самагѡ обозꙋ, чтобъ достать знатнагѡ языка, которые такъ и ꙋчинили, и взяли порꙋчика, ѿ которагѡ ꙋвѣдавъ мы, что непрїятель стоитъ в таржаментѣ крѣпкомъ, и засѣкся лѣсами съ пятью баталїѡны, и перевозятся непрестаннѡ, а дождався кавалерїи, немедленнѡ пошелъ, а пѣхотные полки по ꙋказꙋ подошли противъ ѕі го числа до свѣта. И собрався немедленнѡ на непрїятеля, пошелъ в и҃ мъ часꙋ по полꙋночи. и не дошедъ малѡ мꙋшкетной ‖ стрѣлбы далѣ послал вахтмейстера стразбꙋрха с барабанщикомъ, и велѣлъ сказать, чтобъ здались, и штꙋрмовать себя недали, а ежели допꙋститъ штꙋрмꙋ с потерянїемъ наших людей, то живота емꙋ не бꙋдет, на что намъ непрїятель ѿказалъ жестокѡ. и я в тоⷮчасъ приказалъ къ непрїятелю приствпать, и въ і҃ мъ часꙋ по полꙋночи началась баталїя, и когда начали наши приближатца, тогда непрїятель из таржамента жестокѡ по наших стрѣлялъ, ѡднакожь офїцеры наши и салдаты несмотря на непрїятелскꙋю стрѣлбꙋ, маеоръ грековъ съ гранадеры ѡбшелъ до самагѡ моря, а за нимъ послѣдовали дрꙋгїе баталїѡны, и зашедъ водою, в таржаментъ вошли, и непрїятеля привели въ конфꙋзїю, и побили члкъ с шестсотъ, а дрꙋгїе побѣжали въ водꙋ, и во ѿводной городокъ, и тѣхъ такожде в трꙋпъ положили (15) члкъ с триста, а послѣдний по лѣсам покололи, и в полонъ поимали. А сколькѡ на той баталїи ѿ непрїятеля взято офїцерѡвъ и дрꙋгихъ чинѡвъ, и что побито съ нашей стороны, томꙋ при семъ реестръ. Лошадей непрїятель всѣхъ поколол и постреляла болши шести тысячь крꙋгомъ таржаментꙋ положено. При той нашей баталїи былъ непрїятелской флотъ поставленъ въ лїнею, въ которомъ были два флагмана, адмиралъ, и шаꙋдъ вейнахтъ, и по насъ стрѣляли, однакожь намъ ни какова вреда не ꙋчинили. И генералъ маеоръ ликекеръ, которой тѣмъ войскомъ командовалъ, былъ въ тѣхъ часѣхъ на адмиралскомъ кораблѣ, и тое нашꙋ баталїю видѣлъ.

Реестръ взятыхъ въ полонъ.

Маеоръ	а҃
Капитановъ	е҃
Порꙋчиковъ	д҃
Прапорщиковъ	д҃
Квартермистръ	а҃
Ѿютантъ	а҃
Пасторъ	а҃
Сержантовъ	в҃
Каптенармꙋсъ	а҃
Подпрапорщиковъ	в҃
Капраловъ	д҃і
Писарей	г҃
Габоистовъ	в҃
Пꙋшкарей	д҃
Рейтаръ	а҃ ‖
Рядовыхъ салдатъ	ч҃в
Лекарь	а҃
Всегѡ	рп҃з

(15) На́шихъ пови́то.

Подполко́вникъ	а҃
Маео́ръ	а҃
Капита́нѡвъ	ѕ҃
Порꙋ́тчикѡвъ	в҃
Оу҆ря́дникѡ҃в и҆ радовы҃х	м҃ѳ

Ра́нено.

Подполко́вникъ	а҃
Маео́ръ	а҃
Капита́нѡвъ	г҃
Порꙋ́тчикѡвъ	з҃
Пра́порщикъ	а҃
Оу҆ря́дникѡ҃в и҆ рядовы҃х	с҃з

И҆з̾ вы́борныхъ ро́тъ взя́ты въ поло́нъ кото́рые посы́ланы въ па́ртїи.

Пра́порщикъ	а҃
Рядово́й	а҃
Ра́ненъ рядово́й	а҃

(15)

На москвѣ̀ печа́тано Лѣ́та гдⷭ҇нѧ, 1708, ѻ҆ктѧбрѧ̀ въ 28 де́нь.

Вѣдомости 1709 г.

(1) а҃.

Въ писмѣ цр҃скагѡ величества, настоѧщегѡ февралѧ въ 18 день, съ воронежа писано.

Сегѡжь февралѧ, въ 15 день. Къ єгѡ̀ цр҃скомꙋ вели́чествꙋ писа҃ и҆з а҆рмеи господинъ генералъ ѿ кавалерїи кнѧзь меншиковъ.

Февралѧ де въ 10 день, король шведской, съ конницею пришелъ до краснаго кꙋта, гдѣ стоѧлъ генералъ маеоръ шомбꙋрхъ, въ шести нашихъ драгꙋнскихъ полкѣхъ. И҆ пришедъ, и҆з краснагѡ кꙋта нашихъ выбилъ, которые ѿстꙋпили до села городни, которое ѿ краснаго кꙋта съ милю. гдѣ стоѧлъ господинъ генералъ порꙋтчикъ ренъ, и҆ ᲂу҆видѧ ѻ҆ной непрїѧтелское настꙋпленїе, семеновской, и҆ драгꙋнскїе полки ѿпꙋстилъ, толкѡ ѡ҆ставилъ при себѣ гранодерскїе полки. да семеновского двѣсти, такъ же и҆ дрꙋгихъ полкѡвъ по нѣсколкꙋ ротъ что потребно, и҆ ᲂу҆чинилъ со ѻ҆нымъ доброй ѿпоръ, гдѣ гнали непрїѧтелѧ назадь до самаго краснаго кꙋта. ‖

И҆ въ томъ мѣстѣ разѡвъ пѧть, и҆ болши наши и҆́хъ, а непрїѧтели нашихъ помыкали, ѻ҆днакожь на послѣдокъ бж҃їею помощїю наши и҆́хъ прогнали, и҆ на той потребѣ близъ пѧти сотъ и҆́хъ на мѣстѣ пропало, гдѣ и҆ под самимъ королемъ лошадь ᲂу҆бита. Да въ полонъ взѧли ᲂу҆ нихъ четыре знамѧ, литавры, такъ же маеора ѿ рейтаръ, да ѿ королевскихъ драбантѡвъ капрала, и҆ шести чл҃вѣкъ капралѡвъ же и҆ рѧдовыхъ, да два цырюлика.

Печатано въ москвѣ Лѣта гд҃нѧ 1709, февралѧ въ 25 день.

в҃. (2)

Релѧ́цїѧ прислана с҆ воронежа марта в҆ 5 день.

Въ нынѣшнемъ 1709 годꙋ, февралѧ въ 23 де́нь.

Къ єгѡ цр҃скомꙋ величествꙋ на воронежь писалъ и҆з мѣстечка глинска, господинъ фелтъ маршалъ шереметевъ.

февралѧ въ 14 число, по вѣдомостѧмъ ѿ взѧты҃ ꙗ҆зыкѡвъ и҆ ѿ шпигѡвъ, ѿправилъ ѻ҆нъ к҆ мѣстечкꙋ решевкѣ партїю, с҆ генерало҃ маеоромъ бемомъ, которой пришелъ ко ѻ҆номꙋ мѣстечкꙋ, и҆ ѡ҆брѣлъ непрїѧтелѧ съ полкомъ драгꙋнскимъ, и҆ со стомъ тритцетью чл҃ки пѣхоты, под командою полковника а҆лѳейтена, и҆ ѻ҆ныхъ ѡ҆таковали 15

(2) числа, въ 8 часу по полуночи. И непрїятель увидѣвъ оную нашу наступающую на нихъ партїю, въ порядкѣ себя поставили за рогатками в три ряда ѡбметаными, гдѣ наши спѣшась наступили, и по крѣпкомъ бою ѿ рогатокъ ихъ ѿбили, и принудили съ потерянїемъ въ замокъ вступить, потомъ наши за ними послѣдовали и замкомъ ѡвладѣли счастливо. ||

Тотъ вышеписанной непрїятелской драгунской полкъ, и пѣхоту со всѣми побили, и вышепомянутого коменданта полковника алфента съ прочими оберъ и унтеръ офицеры и рядовыми въ полонъ взяли.

И сколко ихъ въ полонъ взято, тому при семъ роспись.

Вышепомянутой полковникъ алфентъ.

Офицеровъ.

Капитановъ	2.
Порутчикъ	1.
Прапорщиковъ	4.
Обозныхъ	2.
Унтеръ офицеровъ	13.
Всего оберъ и унтеръ офицеровъ	22.
Капраловъ и рядовыхъ	91.
челядниковъ и прочихъ неслужащихъ	48.

На тойже акцїи свободился изъ неволи нашъ маеоръ нарвскаго полку, которой взятъ былъ къ нимъ въ полонъ на бою, что былъ под добрымъ.

Сїе взято.

Знаменъ	2.
фузей	39.
Пистолетовъ	16.
шпагъ офицерскихъ и драгунскихъ	31.
Перевезей	8.
Сумъ драгунскихъ	7. ||
Мушкетовъ	11.
Епанечь	31.
чепраковъ	4.
Партупеевъ	5.
Сѣделъ съ олстры	5.
Кафтановъ	11.

Лошадей взято фелтъ маршала рейншилда и прочїи офицерскїи и полковыѧ всѣхъ с 3000.

Такъ же и багажу многое число побрано.

Нашихъ на той акцїи ранено.

Маеоръ	1.
Капитанъ порутчикъ	1.
Порутчикъ	1.
Прапорщиковъ	2.
Сержантовъ	3.
Капраловъ и салдатъ	72.

Побито.

Унтеръ офицеръ	1.
Капраловъ и салдатъ	15.

Печатано въ москвѣ лѣта Гдня 1709, марта въ 6 день.

(№ 3) *

Д. Вѣдомость. (4)

Въ нынѣшнемъ 1709 году, апрѣля въ 29 день.

Писалъ къ его цркому величеству изъ армеи, господинъ генералъ ѿ кавалерїи князь меншиковъ, что командированной полковникъ яковлевъ, пришедъ в запорожье с тремя полками, и увидя запорожцовъ противныи, которые собравшись въ мѣстечкѣ перево-

* Этого номера до насъ не сохранилось.

(4) лочкѣ засѣли, гдѣ ихъ запорожцовъ было съ три тысячи человѣкъ, и с ними полковникъ запорожской знанецъ.

И апрѣля во осмый надесять день, учинили съ нашими бой, почали стрѣлять изъ пушекъ, и потомъ наши въ нимъ приступили, и почали оную крѣпость штюрмовать, и по двучасномъ многомъ огнѣ, милостію Божіею, и его царского величества счастіе, переволочинской замокъ взяли, и ихъ на мѣстѣ колко тысячи человѣкъ порубили, кромѣ тѣхъ которые по куренямъ побиты и созжены. а досталные бѣжавъ топились въ рѣкахъ въ днепрѣ и въ ворслѣ. ||

Въ томъ замкѣ взято три пушки, знамя, четыре значка казачьихъ, и двенатцать человѣкъ воровъ первыхъ, понеже живыхъ ихъ брали мало, но всѣхъ рубили, и тотъ замокъ со всѣмъ разорили.

А съ нашей стороны побито оберъ офіцеровъ два, унтеръ офіцеровъ и салдатъ дватцать два.

Ранено, оберъ офіцеровъ двое, унтеръ офіцеровъ и салдатъ шестьдесятъ три человѣка.

Печатано в москвѣ лѣта Господня 1709 го, маія въ 18 день.

---

(5) ### е. Вѣдомость.

Прислана ѿ господина генерала князя меншикова маія въ 18 день.

По полученнымъ вѣдомостямъ ѿ полтавы; непріятель оную крѣпость уже нѣсколко разъ жестокимъ приступомъ атаковалъ, и хотя съ великимъ урономъ ѿбитъ, и чрезъ вылазки многіе людей потерялъ, однакожь до сего времяни помянутой городъ в крѣпкой

блокадѣ держится, для чего за благо (5)
разсудилъ, да бы силную какую подвесть надъ непріятелемъ диверзію, и оной крѣпости ѿдыхъ учинить, и для опредѣленія сего дѣйства призваны, господа генералы при армѣе здѣсь будущіе, въ 6 день сего мца на воинской совѣтъ, а имянно, господинъ генералъ князь репнинъ, господа генералы лейтнанты, брюсъ, белингъ, ренцель, долконъ, господинъ генералъ маеоръ шамбурхъ, на которомъ совѣтѣ предложено, за милю в низъ рѣки ворсклы силной партіи конной и пѣшей переправитца, и итти к опошнѣ, которая партія подъ командою господина генерала белинга, опредѣлена с другою партіею подъ командою господина генерала квартермистра голца, здѣсь въ лице непріятеля чрезъ мостъ перебратся, и непріятеля || в ретражаментѣ стоящаго атаковать, а господину генералу поручику белингу в тожь время велѣно сзади наступать, и обще поискъ чинить. И когда чрезъ мостъ наши перебралися, ординована нѣкоторая часть кавалеріи подъ командою господина генерала шамбурха, и полковника кропотова, въ тожъ время итти подъ будищи, и атаковать незапнымъ нападеніемъ гаутвъ квартиръ непріятелскую, гдѣ и изменникъ мазепа обрѣтался, [по которому предложенію] противъ седмаго дня сего мца, до свѣта, съ Божіею помощію, напередъ зачали войска наши чрезъ мостъ въ лице непріятеля переходить, и хотя безмѣрно великіе болота, и глубокіе воды, наша конница многажды и в плавъ перебиратца принуждена, однакожь изряднымъ порядкомъ, не смотря на всѣ трудности, и жестокой пушеч-

(5) ной ѻгнь, ве медленїя прямо на не-
прїятелской ретражаментъ [въ которомъ
четыре шквадрона конницы, и триста
чл҃къ пѣхоты ѡбрѣталось.] войска наши
пошли. И бж҃їею помощїю, ѻдною шпа-
гою непрїятеля изъ крѣпкаго ретража-
мента выбили, и бѣжать врознь
принꙋдили, по которой трекогѣ хотя
всѣ непрїятелскїе полки къ ѻпошнѣ бꙋ-
дꙋчїе, а имянно три конны, да два
пѣхотныхъ ѡбрѣталось, на сикꙋрсъ вы-
в҃ стꙋпили, и въ ѻрдердѣ ‖ баталїи по-
строилися, ѻднакожъ и тѣ по первомꙋ
ѻгню недождався шпажного бою, съ ве-
ликою конфꙋзїею и стыдомъ оубѣжали,
и въ городъ ретретъ свой приняли.
[А ежелибы при семъ слꙋчаи по ѡпре-
дѣленномꙋ конискомꙋ совѣтꙋ, госпо-
динъ генералъ порꙋчикъ велїнкъ, съ ко-
мандированными своими возмоглъ за
трꙋдными переправы и далными ѡбходы
приспѣть, товъ ни ѻдного чл҃ка изовсѣхъ
помянꙋтыхъ непрїятелскихъ людей не
спаслось] ѻднакожъ при сей потребѣ,
поле непрїятелскими тѣлесы доволно
оуслано, и болши четырехъ сотъ на
мѣстѣ изъѡбрѣтено, двѣ пꙋшки мѣд-
ные ѕѣло изрядны со всею амꙋницыею.
ѻдно знамя драгꙋнское, два барабана,
взято, ѻдинъ маеоръ, трое капитановъ,
ѻдинъ порꙋчикъ, ѻдинъ прапорщикъ,
два вахмистра, и со сто человѣкъ ря-
довыхъ драгꙋнъ и салдатъ живьемъ
побрано. Да въ тоже время нѣсколко
сотъ вѣдныхъ подданныхъ людей ѡсво-
бождено, которые ѿ непрїятеля изъ
разныхъ мѣстъ для всякой работы
загнаны были. Наши же войска за не-
прїятелемъ подъ самꙋю городовꙋю стѣнꙋ
слѣдовали, что непрїятель видя, все
предмѣстье зажегъ, и со всею конницею (5)
и пѣхотою въ замокъ оушелъ. чего
ради мы съ господами генералами кня-
земъ репнинымъ: и господиномъ ‖
брюсомъ, къ помянꙋтомꙋ городꙋ ѻпошнѣ
пошли, и ѻсмотря всѣ расположенїя
ѻной крѣпости, изъѡбрѣли нѣкоторꙋю
трꙋдность, что ѻное мѣсто штꙋрмо-
вать безъ оуронꙋ многихъ нашихъ людей
немочно. А по томъ также полꙋчили
подлиннꙋю вѣдомость: что король швед-
ской въ седми полкахъ на сикꙋрсъ спѣ-
шитъ, и что въ бꙋдищахъ непрїятель
сильно стоитъ, послалъ я контраорденъ
къ господинꙋ шамбꙋрхꙋ, а въ ѻпошенской
замокъ пометавъ нѣсколко десятковъ
гранатъ, велѣлъ порядкомъ ѿстꙋпить,
и кругъ города розставленые рогатки и
полисады зажечь, и ретражаментъ ихъ
розрыть, и войскомъ нашимъ во ѻбозъ
возвратится, что видя непрїятель, и
полꙋча себѣ сикꙋрсъ, паки выстꙋпилъ,
и строю нашемꙋ помѣшкꙋ оучинить
хотѣлъ, но весма настꙋпать не ѡсмѣ-
лился, и за пꙋшечною стрѣлбою назадь
оустꙋпить принꙋжденъ. При сей потребѣ
ѡсобꙋю бж҃їю млсть причитаемъ, что
при такой безмѣрной трꙋдной переправѣ,
и крѣпкомъ ретражаментѣ, малыми
людми многимъ тысячамъ противитись
имъ могли. Непрїятель такъ равски
постꙋпилъ, и въ такомъ страхѣ побѣ-
жалъ, что и рꙋчное ѻрꙋжїе въ водꙋ по-
бросалъ. а нашихъ драгꙋнъ и салдатъ
ѻколо шестидесятъ человѣкъ оубитыхъ
и раненыхъ изъѡбрѣтено. ‖
Ѿ полтавы также имѣемъ вѣ- г҃
домость, что многїе полки непрїятел-
скїе ѿтꙋдꙋ на сикꙋрсъ къ ѻпошнѣ, и
къ бꙋдищамъ ѿправлены. но несꙋмнѣ-

(5) ба́емсѧ что и҆сполнитсѧ наше намѣренїе, помѧнꙋтой полтавской крѣпости ѿдыхъ оу҆чинить, и҆ малые нѣкоторые потребности которые тꙋда желаютъ ѿправить, что господинъ генералъ лейтнантъ ренъ при слꙋчае то оу҆чинить можетъ, а҆ наипаче е҆́жели господинъ ѳелтъ маршалъ по писмꙋ на́шемꙋ съ дивизїѧми своими тꙋда приближитсѧ, и҆ непрїѧ́телю такожъ нѣкоторꙋю диверзїю чинить бꙋдетъ, ѡ҆ чемъ о҆жидаемъ вскорѣ вѣдомости. ‖

Роспись что̀ при помѧнꙋтой потребѣ нашихъ драгꙋнскихъ и҆ пѣхотныхъ полкѡвъ побито и҆ ранено.

Драгꙋнскихъ,

Ранено.

Оу҆́ндеръ о҆фїцерѡвъ и҆ рѧдовыхъ	23

Побито.

о҆фїцеръ	1
оу҆́ндеръ о҆фїцерѡвъ	19
и҆ тогѡ̀ и҆ съ ранеными	43

Пѣхотныхъ

Ранено,

о҆фїцеръ	1
рѧдовыхъ	20

Побито,

Капралѡвъ и҆ рѧдовыхъ	5
и҆ тогѡ̀ и҆ съ ранеными	26

Всегѡ̀ драгꙋнскихъ и҆ пѣхотныхъ полкѡвъ побито и҆ ранено.

о҆фїцерѡвъ	2
оу҆́ндеръ о҆фїцерѡвъ и҆ рѧдовыхъ	67

Печатано въ москвѣ лѣта гдⷭ҇нѧ, 1709 гѡ, ма́їа въ 19 день.

---

(6) ѕ҃. Вѣ́домость.

Полꙋче́наѧ и҆з̾ о҆бо́зꙋ ѿ полтавы, ѿ свѣтлѣ́йшагѡ кнѧ́зѧ господи́на ме́ншикова: маїа въ 26 де́нь.

Ѿ господина полковника ꙗ҆́ковлева (6) оу҆вѣ́дано, что̀ о҆́нъ въ пе́рвый на́десѧть де́нь сегѡ̀ мцⷭ҇а, пришедъ под̾ сѣчꙋ, всѧкимъ добрымъ способомъ домогалсѧ въ сторонѣ црⷭ҇кагѡ вели́чества о҆́нꙋю склонить, но полꙋча̀ вѣдомость, что воры не то́кмѡ чтобъ въ то̀ намѣрились, но и посланнаго своего сорочинского [которого послали о҆ни къ о҆рдѣ] въ споможенїе себѣ о҆жидали, и҆ тѣмъ нашимъ времѧ продолжать хотѣли, что о҆́ной ꙗ҆́ковлевъ видѧ, началъ шанцы весть, и҆ промысломъ доставать, и҆ на сꙋдахъ и҆ на лодкахъ ко о҆́номꙋ приступать приказалъ, которой штюрмъ чрез̾ три часа продолжилсѧ.

И҆ за помощїю бж҃їею о҆́ной городъ достали, въ которомъ многихъ и҆змѣнникѡвъ порꙋбили, такожде и҆ живьемъ побрали, старшинъ и҆ казакѡвъ, съ 300 человѣкъ. А҆ что и҆̀хъ и҆змѣнникѡвъ всѣхъ пропало, такожде взѧто пꙋшекъ и҆ прочихъ вещей, ѡ҆ томъ пространно впредь бꙋдетъ ѡ҆пи́сано, ‖ понеже за скорымъ ѿпꙋскомъ и҆́мѧнно не писано. Такожде и҆ третьѧго днѧ съ непрїѧтелемъ оу҆чинилсѧ реконтръ въ линѣе нашей при шанцахъ. А҆ въ тожь времѧ наши и҆з̾ города выласкꙋ оу҆чинили, при чемъ непрїѧтелей доволное число побито, а҆ наши постъ свой о҆держали, и҆ которые выходили на выласкꙋ и҆з̾ города, съ неволшимъ оу҆рономъ назадь въ городъ возвратились.

А҆ вчерашнѧго числа легкаѧ наша партїѧ перебравсѧ на дрꙋгꙋю сторонꙋ. непрїѧтелскихъ лошадей болши тысѧчи къ намъ пригнали. и҆ сегѡ днѧ по оу҆трꙋ съ дрꙋго́й стороны нашажь партїѧ о҆́коло ста лошадей крꙋзовыхъ, кꙋ́пнѡ с̾ е҆гѡ

2*

людми къ намъ привели, а иныхъ при томъ случае многихъ побили.

Печатано въ москвѣ лѣта гдня, 1709 гѡ, маїа въ 27 день.

---

(7) з҃. Вѣдомость.

а҃ Ѿ свѣтлѣйшагѡ князя генерала господина меншикова, изъ обозу ѿ полтавы получена маїа въ 31 день.

Получили мы двѣ радостные вѣдомости ѡ изрядной надъ непрїятелемъ побѣдѣ.

Первую ѿ войскъ црскогѡ величества въ полшѣ сущихъ, что полторы тысячи комондрованныхъ нашихъ драгунъ, съ старостою бобрускимъ, въ 5000 легулярного войска, и въ нѣсколкихъ хоронгвяхъ полякѡвъ состоящихъ, оучинили бой, на которомъ оной непрїятель такъ разоренъ, что всѣ не оузнали надлежащаго пути, куда бы имъ способнѡ было бѣжать. И изъ оныхъ многїе побиты, другїе жъ въ полонъ взяты, и во знакъ викторїи съ нѣкоторыми клейноты въ нашихъ рукахъ ѡстались.

Чему, такожде и что съ нашей и съ непрїятелской стороны побито и ранено, и тому при семъ роспись. ‖

Роспись.

Что при потребѣ маїа 13 дня, подъ лидуховымъ, съ нашей и съ непрїятелской стороны побито и ранено и взято.

Съ нашей стороны оубиты.

1	порутчикъ
15	драгунъ
45	ранены

Всегѡ нашихъ при той потребѣ побитыхъ и раненыхъ и съ офїцерами, 61.

Съ непрїятелской стороны взято въ (7) неволю,

Ѿ хоронгвъ,

єдинъ бунчужникъ, которой имѣетъ рангъ полковничей: имянемъ новоселскїй.

5	хоронжихъ
7	товарыщовъ
12	пахолкѡвъ

Ѿ рейтарїи.

1	корнертъ
1	капралъ
1	єфретъ капралъ
18	рядовыхъ
И тогѡ	46. ‖

При томже взято бунчукъ, в҃

6 знаменъ ѿ пансырныхъ и гусарскихъ хоронгвей.

3	штандарта
2	пары литавръ

И иные военные припасы.

Второе.

Изъ литвы ѿ коменданта ржевскагѡ:

Командрованъ онъ въ партїю 150 казакѡвъ, да 60 салдатъ, подъ командою ѿ лейбъ гвардїи капрала дурного, да салдата игнатьева. Которые были оу тѣхъ казакѡвъ и салдатъ оба за капитановъ. И тѣ наши командрованные при мѣстечкѣ подлушкаръ встретясь съ нѣсколкими хоронгви непрїятелскихъ волохѡвъ и полякѡвъ, оучинили бой. На которомъ помощїю бж҃їею наши непрїятелей такъ преодолѣли, что на мѣстѣ 210 чл҃вѣкъ купно съ ротмистромъ, съ двумя порутчиками съ двумя же хоронжами положили.

Да в полонъ взѧли, знамѧ, бꙋнчюгъ; литавры, и 45 чл҃къ товарыщества.

Да непрїѧтелского обозꙋ 40 телѣгъ.

Печатано въ москвѣ лѣта 1709 гѡ, маїа въ 31 день.

---

(8) и҃.

Вѣдомость полꙋчена їюнѧ въ 13 день.

Прешедшагѡ маїа, въ 19 день.

Писалъ к црскомꙋ величествꙋ, изъ бродꙋ, господинъ генералъ фелтъ маршалъ лейтенантъ голцъ, что послѣ бывшей акцїи съ старостою бобрꙋйской сопѣгою [на которой всевышнїй бгъ викторїю нашымъ счастливо одержати даровалъ, и что гетманъ огинскїй за побѣглыми непрїѧтелми сильнꙋю партїю тогѡже числа въ погонь послалъ, и] маїа въ 18 день, посланнаѧ онаѧ партїѧ огинского, гналисъ за старостою бобрꙋйскимъ, и ѡставшимисѧ при немъ малыми хорꙋгви даже за сокалъ, и при крыловѣ чрезъ бꙋгъ рѣкꙋ къ дꙋбинкѣ оныхъ прогнали, и по сказкѣ полонѧникѡвъ которыѧ привезла огинскогѡ партїѧ с пѧтдесѧтъ чл҃къ, [междꙋ которыхъ болшаѧ часть рейтаръ и драгꙋнъ,] что ѿ корпꙋса бобрꙋйскагѡ старосты болѣе двꙋхъ тысѧчь чл҃къ пропало, и дватцеть седмь знаменъ, да одинъ штандартъ взѧты, изъ которыхъ наши четырнатцеть знаменъ полꙋчили, и многїѧ знатныѧ полскихъ ротмистрѡвъ и товарыщей, а болшаѧ часть немецкихъ офїцерѡвъ драгꙋнскихъ и рейтарскихъ побито. но токмо главные офїцеры ꙋшли.

Печатано в москвѣ лѣта 1709 гѡ, їꙋнѧ в 13 день.

ѳ҃. (9)

Въ писмѣ власныѧ рꙋки егѡ црскагѡ величества, ко бл҃городнѣйшемꙋ гдрю црвичꙋ, писано, изъ лагарꙋ ѿ полтавы въ 15 день їꙋнѧ.

Ѡбъѧвлѧю вамъ, что предъ нѣсколкими днѧми ординованъ былъ генералъ лейтенантъ гейнскинъ в двꙋхъ тысѧчахъ пѧтистахъ драгꙋнъ и полкомъ астраханскїй пѣшїй [которой в томъ же числѣ] къ старомꙋ сенжарꙋ, в которомъ городѣ былъ генералъ маеоръ крꙋзъ съ трема тысѧчами пѧтїю сты шведами, и наши неволники в великѣ взѧтые, к которомꙋ мѣстꙋ хотѧ и чрезъ три рѣки почитай вплавь перешли, однакожь третьева дни оное мѣсто отаковали, и штꙋрмомъ оной городъ взѧли, и с седмьсотъ чл҃къ шведѡвъ, которые в городѣ были, порꙋбили. Обозъ весь, и королевской казны около [какъ сказываютъ шведы взѧтые] двꙋхъ сотъ тысѧчь талерѡвъ взѧли, и при томъ осмь знаменъ вꙋпно съ маеоромъ и съ нѣсколкими офїцеры, и малымъ числомъ салдатъ. [понеже живыхъ не брали]. А генерала которой во времѧ настꙋпленїѧ сегѡ изъ города выбралсѧ, с полѧ збили, и прогнали. Нашихъ неволникѡвъ тысѧчю двѣсти седмьдесѧтъ чл҃къ свободили. А нашихъ при сей акцїи съ осмьдесѧтъ чл҃вѣкъ побито, и сто пѧтьдесѧтъ ранено.

Полꙋчено и печатано в москвѣ їꙋнѧ въ 21 день, 1709 гѡ лѣта.

(10) і҃. (10)

а҃ Пополненїе къ прежней вѣдомости, печатаной въ 21 сегѡ м҃ца.

Понеже є҆гѡ ц҃рское величество какъ ѿ непрїятелскихъ перебѣжчиковъ, такъ и ѿ полоняникѡвъ подлинное оувѣдомленїе полꙋчилъ, что въ городкѣ старомъ санжаровѣ которой двѣ мили по той сторонѣ ворсклы ѿ полтавы ѿстоитъ, под командою генерала маеора крꙋза, д҃ непрїятелскїя полка кавалерїи стоятъ, оу которыхъ болшая часть ѿ нашихъ полоняникѡвъ въ верикѣ, и въ иныхъ мѣстѣхъ ѿ непрїятеля взятыхъ за караꙋломъ были, такожде ѿтꙋдꙋ ихъ армее потребной провїантъ брали, и сегѡ ради изволилъ є҆гѡ величество комендовать тꙋда генерала лейтенанта генскина съ шестью полками кавалерїи и с҃ однимъ полкомъ инфантерїи на лошадѣхъ, да бы на вышепомянꙋтые непрїятелскїе д҃ полка нападенїе оучинить, и нашихъ тамо сꙋщихъ полоняникѡвъ ѡсвободить.

И по семꙋ оуказꙋ маршировалъ вопомянꙋтой господинъ генералъ лейтенантъ в҃і числа сегѡ к санжаромъ, и хотя ради великагѡ дождя которой чрезъ нѣсколко дней былъ, ворскла зѣлѡ прибыла и во многихъ мѣстѣхъ высоко розлилась, и сегѡ ради трꙋднѡ было оную ‖ в҃ бродъ перейтить. и такѡ помянꙋтой генералъ лейтенантъ д҃і числа сегѡ въ ночь со многою трꙋдностїю ворсклꙋ, которая тамо въ д҃ розливы раздѣлилась, перешелъ, гдѣ онъ корпꙋсъ свой раздѣлилъ и одной части съ полковникомъ рожновымъ, не далеко ѿ города санжарова ко ѿстоящемꙋ монастырю маршировать велѣлъ, да бы непрїятеля тамо потревожить. дрꙋгꙋю же часть кꙋпно с нѣкоторою нерегꙋлярною кавалерїею на дорогѣ къ полтавѣ поставилъ, да бы непрїятелю ретирадꙋ к полтавѣ ѿрѣзать, и приходящемꙋ сꙋкꙋрсꙋ сопротивленїе оучинить, прочей же части которая состояла въ ҂в҃ф человѣкахъ, повелѣлъ помянꙋтой генералъ лейтенантъ прямѡ къ городꙋ маршировать, который полисадами окрꙋженъ былъ, и во осадѣ во ономъ былъ цѣлой полкъ, и сверхъ тогѡ сто человѣкъ командированныхъ, кꙋпнѡ же съ нѣсколкѡ сотми запорожскихъ казакѡвъ. И потомъ оной генералъ лейтенантъ велѣлъ части драгꙋнъмъ и конной инфантерїи астраханскогѡ полкꙋ спѣшится и въ розныхъ мѣстахъ вдрꙋгъ тотъ городъ атаковать, и то хотя непрїятели въ пребывающей атакѣ еще силной сꙋкꙋрсъ за городомъ ‖ в҃ в трехъ полкахъ состоящей с генераломъ маеоромъ крꙋзомъ къ себѣ полꙋчили, толь счастливо окончалося, что наши по двꙋчасномъ оупорномъ бою вооорꙋженною рꙋкою городъ взяли, и всѣхъ ѿ непрїятелей тамъ бꙋдꙋщихъ побили, генералъ же маеоръ крꙋзъ съ малымъ ѡстаткомъ ѿ своихъ четырехъ полкѡвъ бѣгомъ спастись трꙋдился, за которымъ наши регꙋлярныя, такожъ и не регꙋлярныя войска, которые ради сего в полѣ поставлены были, гнались, которые такъ ихъ гонили, что малое число ѿ четырехъ полкѡвъ спаслось, и болшая часть ѿ оныхъ побита, и оные такѡ весма разорены.

Непрїятели тотъ часъ съ начала какъ наши городъ атаковали, нашихъ полоняникѡвъ начали тамо побивати, и

(10) какъ о҆ныхъ оу҆жѐ болѣе ста̀ чл҃къ оу҆били, то о҆ные сїѐ оу҆видѧ, стали боронитсѧ сами дꙋбьемъ и҆ кольемъ, и҆ что̀ моглѝ въ рꙋки полꙋчить, и҆ великое число̀ непрїѧтелей побили, такъ что̀ всегѡ̀ на полѣ и҆ в҆ городѣ болѣе ты́сѧчи непрїѧтелскагѡ трꙋпꙋ сочтено̀, кромѣ̀ что̀ въ погонѣ ѿ нашихъ казакѡвъ побито.

При томъ взѧли наши о҆́смь знаменъ, и҆ о҆динъ значекъ казацкой и҆змѣнничей, двѣ̀ пꙋшки: И҆ при томъ въ полонъ взѧто шведѡвъ, ‖ а҃ маеоръ, а҃ ротмистръ, два порꙋтчика, а҃ прапорщикъ, к҃е оу҆́ндеръ о҆фїцерѡвъ, и҆ рѧдовыхъ. Да и҆з҆ нашихъ плѣнныхъ при томъ ѡ҆свобожденò, а҃ полковникъ, а҃ подполковникъ, в҃ маеора, и҆ з҃і и҆ныхъ вышнихъ ѡ҆фїцерѡвъ, кꙋпиѡ съ тысѧчью двѣма сты рѧдовыхъ нашихъ драгꙋнъ и҆ салдатъ. И҆ по томъ какъ старой, такъ и҆ новой санжаръ весма сожжены̀.

Роспись что̀ при той а҆́кцїи нашихъ побито и҆ ранено.

Побито.

а҃ порꙋтчикъ.
а҃ оу҆́ндеръ о҆фїцеръ.
н҃и капралѡвъ и҆ рѧдовыхъ.
Всегѡ̀ з҃ чл҃къ. да л҃ѳ лошадей.

Ранено.

а҃ шквадронной маеѡръ.
е҃ капитанѡвъ.
в҃ моло́тчихъ капитанѡвъ.
е҃ порꙋтчикѡвъ.
в҃ молотчихъ прапорщикѡвъ.
з҃ оу҆́ндеръ о҆фїцерѡвъ.
рн҃ѳ капралѡвъ и҆ рѧдовыхъ.
Всегѡ̀ рн҃а чл҃къ. Да д҃ лошади. ‖

г҃ Послѣдꙋющегѡ же д҃і днѧ̀, по томъ такожде господинъ гетманъ войска запорожскагѡ скоропацкїй, кꙋпиѡ гдрственныхъ дѣлъ съ министромъ господинѡ̀ кнѧземъ долгорꙋкїй, съ четырмѧ полками регꙋлѧрнагѡ войска, и҆ съ нѣсколкѡ тысѧчьми казаками, на шведской о҆бозъ напали, и҆ генера́ла маеѡра крейца а҆таковали, и҆ по краткомъ бою̀ съ полѧ звили, и҆ даже до шведскагѡ главнагѡ квартерꙋ, жꙋкова, за ними гналисѧ. И҆ по томъ паки въ назначенное мѣсто оу҆стꙋпили, такъ что̀ нынѣ непрїѧтель ѿ насъ со всѣхъ сторонъ ѡ҆крꙋженъ е҆́сть.

Въ е҃і день сегѡжъ мц҃а господинъ генералъ лейтенантъ ренъ, с҆ нѣсколкими драгꙋнскими полками и҆ нѣсколкими тысѧчьми волѡхъ, казакѡвъ и҆ калмыкѡвъ неподалекꙋ ѿ непрїѧтелскогѡ о҆бозꙋ, чрѐ рѣкꙋ ворсклꙋ перешелъ, и҆ спѣшивши два полка тамѡ драгꙋнскїѧ въ лѣсꙋ въ скры́тѣ поставилъ, и҆ потомъ партїю въ пѧти стахъ драгꙋнъ состоѧщꙋю со всѣми нерегꙋлѧрными людми, даже до шведскагѡ о҆бозꙋ на передь послалъ, да бы о҆ными непрїѧтелѧ выманить, и҆ сколь скорѡ шведы сїю партїю оу҆видѣли, то тогѡ часꙋ ‖ король самъ своею ѡ҆собою с҆ шестми полками на о҆нꙋю оу҆дарилъ, и҆ какъ наши нарочно и҆ даже до лѣсꙋ, гдѣ наши драгꙋны в҆ прикрытѣ стоѧли, рейтировались, и҆ непрїѧтель за о҆ными съ великою фꙋрїею, даже до тогѡ мѣста гналсѧ, и҆ тогда весма нечаѧнно в҆ прикрытѣ лежащїе драгꙋны, такъ великїе залфы по о҆номъ дали, что о҆нъ чрез҆ головꙋ до ѡ҆бозꙋ своегѡ рейтироватца принꙋжденъ былъ, и҆ наши за о҆нымъ чрез҆ нарочитꙋю часть полѧ гнались, и҆ многихъ ѿ непрїѧтелей порꙋбили, потомже помѧнꙋтой генералъ лейтенантъ

(10) безъ жадногѡ оурону назадъ чрез ворсклу возвратился, оставя нѣсколко людей на ѻной сторонѣ, для содержанїя переходу чрез помянутую рѣку.

Шестагѡ на́десять числа̀ повелѣлъ егѡ црское величество, господину генералу галарту к левѣ ѿ полтавы по той сторонѣ ворсклы оу лѣсу противъ непрїятелскихъ тамъ оучиненныхъ редутъ, постъ занять, да бы оудобнѣе коммуникацїю съ городомъ оучинить. такожъ повелѣлъ въ правѣ ѿ полтавы генералу лейтенанту рену съ тремя̀ полками пѣхоты, и съ корпусомъ кавалерїи, на той странѣ рѣки ворсклы постъ за-
Д҃ нять, и транжементъ || оучинить, и то̀ обое счастливо, и без оурону исполнено, ибо на лѣвѣ постъ занятъ, и на правѣ нѣсколко редутъ съ линїею оучинены̀. и хотя̀ непрїятели непрестанно трудятся пушечною и мушкетерною стрѣлбою нашихъ людей из тѣхъ мѣстъ выбить. однакожъ по сѐ число̀ тогѡ̀ исполнить не моглѝ, но съ оурономъ ѿогнаны.

Печатано въ москвѣ, лѣта 1709 гѡ, їуня въ 28 день.

а҃і.

Из лагару ѿ полтавы въ двадесять седмый день їюня, въ писмѣ власныя рукѝ егѡ̀ црскагѡ величества, ко блгороднѣйшему грю црвичю писано.

Ѻбъявляю вамъ ѡ зѣлѡ превеликой и неначаемой викторїи, которую гдь бгъ намъ чрез неѡписанную храбрость нашихъ салдатъ даровати изволилъ, с малою войскъ нашихъ кровїю, таковымъ образомъ.

Сегѡ дня на самомъ оутрѣ, жа́ркїй (11) непрїятель нашу конницу со всею армеею конною и пѣшею ѿтакова́лъ, которая хотя зѣлѡ по достоинству держалась, однакожъ принуждена была оуступить, токможъ съ великимъ оубыткомъ непрїятелю. По томъ непрїятель сталъ во фронтъ противъ нашегѡ лагару, противъ котораго тотчасъ всю пѣхоту из транжамента вывели, и пред очи непрїятелю поставили. А конница на обоихъ флангахъ. Что непрїятель оувидя, тотчасъ пошелъ атаковать насъ. Противъ котораго наши встрѣчу пошлѝ, и такѡ онагѡ встрѣтили, что то́тчасъ съ поля збили, знаме́нъ и пушекъ множество взяли. Такожъ генералъ фелтъ маршалъ господинъ реиншилтъ, купно съ четырми генералы, а имянно, шлипемба́хомъ, штакенбе́ргомъ, гамольто́номъ, и ро́зеномъ. Такожъ первый мини́стръ графъ пи́перъ с секретарми, емерли́номъ, и цидерге́рмомъ въ поло́нъ взя́ты. при которыхъ нѣсколко тысящъ офїцеровъ и рядовыхъ взято, ѡ чемъ подробну вскорѣ писать будемъ. [а нынѣ за скоростїю невозможнѡ.] И единымъ словомъ сказать, вся непрїятелская армея фаето́новъ конецъ воспрїяла. [А ѡ королѣ ещѐ не можемъ вѣдать, с нами ли, или со отцы̀ нашими ѡбрѣта́ется.] А за досталными розбитыми непрїятелми посланы господа̀ генералы поручики, князь голицынъ, и боуръ съ конницею.

И ѡ сей оу насъ неслыханой новинѣ воздаемъ мы̀ должное блгодаренїе побѣдодателю бгу, а васъ, и госпо́дъ министровъ, и всѣхъ нашихъ се́ю викто́рїею поздравляемъ.

Приведенъ єщѐ князь виртельбергской, сродственникъ самогѡ королѧ шведскагѡ.

Полѹченò и печатано въ москвѣ 1709 гѡ, Іѹлѧ въ 2 день.

---

(12) ві.

а҃ Въ писмѣ єгѡ̀ цр҃скагѡ величества ко бл҃городнѣйшемѹ гдрю цр҃евичю, лейбгвардїи съ господиномъ подполковникомъ, кнѧземъ долгорѹковымъ, ѿ полтавы въ 8 день Іѹлѧ, писано.

Продолженїе ѻ҆ного, є҆же послѣ бывшей, Іюнѧ въ к҃з день баталїи, не далеко ѿ полтавы, межъ єгѡ цр҃скогѡ величества, и ѡ҆ставшимсѧ непрїѧтелскимъ швецкимъ войскомъ єще ѹчинилось.

Какъ єгѡ свѣтлость кнѧзь меншиковъ 28 Іѹнѧ за непрїѧтелемъ въ слѣдъ пошелъ, то хотѧ ѻ҆ной всѧкое прилѣжанїе въ томъ чинилъ, ѡ҆днакожъ непрїѧтелѧ, [которой ѡ҆ставѧ бо́лшѹю ча́сть своего багажѹ, на скорѡ к҆ днепрѹ бѣжалъ,] не могъ прежде 30 Іюнѧ нагнати, которагѡ числа ѻ҆ный єгѡ не далеко ѿ переволочни в҆ ѕѣлѡ крѣпкомъ мѣстѣ, под҆ горою при днепрѣ стоѧщагѡ ѻ҆брѣлъ, и ѿ взѧтогѡ в҆ полонъ полкового квартирми́стра, и нѣсколкихъ волѡхъ ѹ҆вѣдомилсѧ, что король шведской до того за три часа с҆ нѣсколько стами конныхъ чрѣ҆ днепръ переправилсѧ съ великою трѹдностїю, и генералѡвъ маеорѡвъ шпара и лагеркрона с҆ собою взѧлъ, генерала же левенгоѹпта с҆ ѡ҆ставшимсѧ ѿ побитой а҆рмеи войскомъ, по сей сторонѣ днепра ѡ҆ставилъ, понеже за скѹдостїю сѹдѡвъ переправитисѧ не могли.

И то ѹ҆смотрѧ, повелѣлъ єгѡ свѣтлость (12) генералъ кнѧзь меншиковъ без҆ потерѧнїѧ времени ѡ҆брѣтающемѹсѧ под҆ своею командою войскѹ, (которогѡ не болше 9000 было) к҆ непрїѧтелю приближитисѧ. И понеже ѻ҆ный ѿ полонѧникѡвъ ѹ҆вѣдомилсѧ, что непрїѧтели и҆ногда на ѹ҆чиненной ѹ҆говоръ здадѹтсѧ. И тогѡ ради ѻ҆нъ посылалъ к҆ той здачѣ и҆хъ наговаривать, и при томъ и҆мъ ѡ҆бьѧвить велѣлъ, чтобъ ѻ҆ни разсѹдѧ, что все ѹ҆бѣжище и спасенїе ѹ҆ нихъ пресѣчено, здали́сь. Въ противномъ же слѹчае ѻ҆ни не ѡ҆жидалибъ себѣ кварти́рѹ, и҆ли пощады, но всѣ побиты бѹдѹтъ. И послѣ тогѡ непрїѧтели генерала маеора крейца, полковника дѹкера, подполковника траѹтфетера, и генерала а҆дьютанта графа дѹкласа, къ єгѡ свѣтлости прислали, и ѡ҆ а҆кордѣ трактова́ть велѣли, которой по нѣкоторымъ разговорѧ҆ тотчасъ и ѹ҆чиненъ. И ѿ єгѡ свѣтлости кнѧзѧ меншикова, и генерала левенгоѹпта подписанъ. По которомѹ непрїѧтели, состоѧщїе єще паче всѣхъ чаѧнїѧ с҆ лишкомъ в҆ 15000 вооружен҃ныхъ, бо́лшаѧ часть кавале́рїи, рѹжьѐ свое ꙗ҆кѡ воинскїе полонѧники положѧ здали́сь. И ѻ҆ное єще тогожъ днѧ кѹпно со всею а҆ртїлерїею, и принадлежащею къ томѹ воинскою казною, канцелѧрїею, и всѣми знамены, штанда́рты, лита́вры, и бараба́ны генералѹ лейтена́нтѹ бо́ѹрѹ ѿдали.

И҆змѣнникъ же мазе́на єщѐ за нѣсколко часовъ прежде королѧ кѹпно съ нѣкоторыми и҆зъ своихъ и҆змѣнническихъ є҆диномысленниковъ чрезъ днепръ перешелъ. многїежъ и҆з҆ ѻ҆ныхъ здались, и просили ѹ҆ єгѡ̀ цр҃скагѡ величества

(12) милостиваго прощенія. А куды онъ мазепа ушелъ, того еще невѣдомо. однакожъ уповаемъ, что онъ своего заслуженаго наказанія не уйдетъ. ‖

И тако бжіею помощію вся непріятелская толь въ свѣтѣ славная армея, его црскому величеству въ руки досталась. Ибо ѿ оной кромѣ не многихъ сотъ, которые с королемъ чрезъ днепръ перешли, ни кто не убѣжалъ: но всѣ его црскогω величества побѣдоносному оружію здатися принуждены.

Его црское величество, самъ высокою своею особою, изволилъ пойти за уходящимъ непріятелемъ іюня въ 30 день, и пришелъ туда при самой здачѣ тѣхъ непріятелскихъ войскъ.

За королемъ шведскимъ нѣсколко тысящъ человѣкъ регулярныхъ и не регулярныхъ войскъ посланы чрезъ днепръ, и вездѣ такіе учрежденія учинены, что и оный такожде трудно убѣжати можетъ, ибо уже наши часть людей при немъ сущихъ нагнали, и с двѣсти изъ оныхъ побили, и со сто человѣкъ с генераломъ аудиторомъ, и войсковымъ цалмейстеромъ въ полонъ взяли.

А что ѿ непріятелей при томъ пушекъ, штандартовъ, знаменъ, такожъ и прочего въ добычю получено, ѡ томъ послѣдуетъ при семъ роспись.

Реестръ.

Шведскому войску, которые его свѣтлости, князю меншикову, на ѡкордъ якω конныя полоняники здались при переволочнѣ, іюня въ 30 день, нынѣшняго 1709 году.

Генералъ и рижской губернаторъ, графъ левенгауптъ.

Генералы маеωры, крейцъ, крузъ.

Генералы адъютанты, бывшіе при генералѣ фелтъ маршалѣ реиншилтѣ.

Два брата графы дуглесы.

Графъ бонды.

Полки рейтарскія.

Лейбъ региментъ.

Шведской аделсфанъ.

Лифляндской аделсфанъ.

Абоденской и верневоргской.

Смоландской.

Ниландской.

Ѡстрогоцкой.

Карелской.

Нордершонинской

Сидершонинской.

Генерала маеора круза.

Полки драгунскія.

Лейбъ региментъ.

Полковника веннерштета.

Принца виртенберскаго.

Генерала маеора шлипенбаха.

Полковника шретерделта.

Генерала маеора меерфелта.

Полковника гелма.

Полковника таубе.

Полковника дикера.

Полковника алденделя.

Полковника гиаденъ штерна.

И того конныхъ 22 полка.

Въ нихъ на лицо оборъ и ундеръ офіцеровъ и рядовыхъ.

Полковники.

Гелмъ, гелмского драгунского полку.

Гилденстернъ, гилденстернского драгунского полку. ‖

Дикеръ, драгунскаго дикераба полку. к

Лешертъ, карелского рейтарского полку.

Тоубъ тоубова драгунскаго полку

(12) Рамсвертъ, рейтарского швецкого аделсфанова полку.

Венершетъ, венерштетского драгунского полку.

Подполковники.

Гагендорнъ, смоляндского рейтарскаго полку.

Френденфелтъ, корелского рейтарского полку.

Платеръ, лифляндского Аделсфанова полку.

Кулварсъ, шлипембахова драгунского полку.

Левенгоунтъ, гелмского драгунскаго полку.

Єрнъстетъ, лейбърегименту драгунского

Кронъ, шведского аделсфанова полку.

Фонъшваве венерстетцкого драгунского полку.

Фонфрейма̑, шретерфелтцкогѡ полку.

Траутъфетеръ, мерфелтова полку.

Маеоры.

Крыгеръ, алфенделского полку.

Дикеръ, дикерова полку.

Гаменстеръ, шретерфелтского полку.

Ю̑ганъ фонфрейманъ, шретерфелтскогожъ полку.

Бантъголцъ, тоубова полку.

Кошкиль, шлипембахова полку.

Розенкамфъ, тогожъ полку.

Лоде, тогожъ.

Траутъфетеръ, гелмского полку.

Лилиенъстремъ, лейбрегименту рейтарского.

Стремшиⷮ, лейбрегименту драгунскаго.

Частьферъ, острогонцского полку.

Принценштернъ, шведского аделсфанова полку. (12)

Ротъгоузенъ меерфелтова полку.

Голдъ, обеленского и бернсбурского полку.

Блихертъ, карелского полку.

Ротмистрѡвъ и капитанѡ̑. 182

Порутчикѡвъ. 217

Прапорщикѡвъ. 215

Полковыхъ квартермистрѡвъ. 19

Ѿютантѡвъ. 17

И̑ тогѡ ѡборъ офїцерѡвъ 674

Оу̑ндеръ офїцерѡвъ 522

Капралѡвъ и рядовыхъ 8637

И̑ тогѡ̀ о̑боръ и оу̑ндеръ офїцерѡвъ и рядовыхъ 9833.

Да не служащихъ.

Пасторѡвъ. 25

Комисарѡвъ. 4

Писарей. 48

Лекарей. 20

Лекарскихъ оученикѡвъ. 41

Лита́врщикѡвъ. 74

Трубачей и гавойстѡвъ. 67

Барабанщикѡвъ 98

Всѧ́кихъ полковыхъ мастеровыхъ людей и профосѡвъ и извощикѡ̑ 528.

Всегѡ̀ о̑боръ и оу̑ндеръ офїцерѡвъ и рядовыхъ и съ неслужащими. 10681

Инфантерїи.

Королевской гвардїи.

Полковникъ баронъ карлъ магнусъ поссе.

Маеоръ графъ а̑ѯель о̑ѯенъ штернъ.

Капитанѡвъ. 8

Порутчикѡвъ 19

Прапорщикѡвъ 31

Ѿютантъ 1

Оу̑ндеръ офїцерѡвъ 121

Капралѡвъ и салдатъ 1196

(12) И̂ тогѡ̀ ѻ҆боръ и҆ ѹ҆ндеръ ѻ҆фїцерѡвъ и҆ рѧдовыхъ 1378 ‖

Неслꙋжащихъ

Комисáръ 1
Регимéнтъ гевандїеръ 1
Пастóрѡвъ 6
Ротныхъ писарей 7
Гавáистѡвъ. 6
Барабанщикѡвъ и҆ флейщикѡ҃ 52
Профóсѡвъ 13
И̂ тогѡ̀ ѻ҆боръ и҆ ѹ҆ндеръ ѻ҆фїцерѡвъ и҆ рѧдовыхъ съ неслꙋжащими 1464

Прочїе полки̂.

Ѹ҆плѧнской.
Далекарской.
Весмандланской.
Вестерботцкой.
Сидерманландской.
Перкъивермоланской.
Ѡ҆строгоцкой.
Ю҆нкепинской.
Вестрогоцкой.
Кроненбꙋрхской.
Калмарской.
Въ нихъ людей на лицо.

Полковники.

Кронманъ, кроненбꙋрхского полкꙋ.
Фокъ, вестерболского полкꙋ.

Подполковники.

Класъ юнгъ кроненбꙋрхского полкꙋ.
Хрисъ бахъ зидермаланского полкꙋ.
Сакъ вестерботцкого полкꙋ.
Брꙋншилтъ тогожъ.

Маеóры.

Рамзе ѡ҆стергоцкого полкꙋ.
Ѻ҆ѯ е҆нкепинского полкꙋ.
Свингꙋꙋтъ далкерского полкꙋ.
Капитанѡвъ 60
Капитанѡвъ валентирѡвъ 2
Порꙋтчикѡвъ 62
Квартермистрѡвъ 8 (12)
Ѿютантѡвъ 6
Прапорщикѡвъ 71
Ѹ҆ндеръ ѻ҆фїцерѡвъ 299
Капралѡвъ и҆ салдатъ 3059
И̂ того ѻ҆боръ и҆ ѹ҆ндеръ ѻ҆фїцерѡвъ и҆ рѧдовыхъ. 3576

Неслꙋжащихъ.

Комисáрѡвъ 5
Пасторѡвъ 6
А҆ꙋдиторѡвъ 4
Лѣкарей и҆ ѹ҆ченикѡвъ 15
И̂ тогѡ 30
Всегѡ и҆ съ гвардїею ѻ҆боръ и҆ ѹ҆ндеръ ѻ҆фїцерѡвъ и҆ рѧдовыхъ 4954
А҆ съ неслꙋжащими 5070
Всего конныхъ и҆ пѣхотныхъ полкѡвъ
ѻ҆боръ ѻ҆фїцерѡвъ 953
Ѹ҆ндеръ ѻ҆фїцерѡвъ 942
Капралѡвъ и҆ рѧдовыхъ 12892
И̂ того. 14787
А҆ съ неслꙋжащими 15753
А҆ртїлерїйскїй ѻ҆боръ и҆ ѹ҆ндеръ ѻ҆фїцеры и҆ прочыѧ слꙋжители.
Полковникъ биноꙋ, которой ѿ раны ѹ҆мерь.
Подполковникѡвъ 2
Постъ а҆ппенманъ.
Маеоръ 1
Капитанѡвъ 4
Капитанъ порꙋтчїкъ 1
Порꙋтчикѡвъ 6
Ѿютантъ 1
Прапорщикѡвъ 6
Штынкъюнкоровъ 15
Сержантѡвъ 11
Писарей 6
Фꙋргерѡвъ 22
Бомбордирѡвъ 2
Бомбордирскихъ ѹ҆ченикѡвъ 11 ‖

г҃ Пушкарей 32

Пушкарскихъ учениковъ 17

Помощниковъ 49

Минировъ 6

Ундеръ минировъ 7

И того служащихъ 200

Не служащіе.

Фелцехъ мейстеръ 1

Оборъ шталтъ мейстеръ 1

Квартермистръ 1

Пасторовъ 2

Аудитеръ 1

Ценхъ вахтеръ 1

Лекарь 1

Оборъ вахмейстеръ 1

Ундеръ шталтъ мейстеровъ 2

Ундеръ вахмейстеровъ 2

Нотаріусъ 1

Ундеръ адъютантъ 1

Фуріеровъ 19

Всякихъ мастеровыхъ людей, и иныхъ нижнихъ служителей 301

И того неслужащихъ 335

Всего вышнихъ и нижнихъ чиновъ и съ неслужащими 535

И того конныхъ и пехотныхъ штабъ оборъ и ундеръ офицеровъ и рядовыхъ и артилерійскихъ служителей 14987 человекъ.

А съ неслужащими 16288

Да сверхъ того: двора королевскаго служителей.

Каморгеръ каргинтеръ

Дворовой и полевой аптекарь самоилъ чирхгель

Квартемистръ ардеусъ сконберсъ

Кригзъ комисары

Ѳридрихъ алсиль

Андрисъ біеръ

Индрикъ вранверъ

Провіантскихъ служителей 5

И прочіе королевскаго двора служители. (12)

Знаменъ и артилеріи взято

Знаменъ и штандартовъ 142

Артилеріи.

Пушекъ медныхъ.

	фу
4	6
1	5
12	3
2 Русскихъ которые взяты въ вепріке	фу 3
2 Гаубицы	16

по калию

Мартировъ	фу
4	6
3	3

3 пушки железныхъ

Нашихъ при полтаве въ баталіи побито и ранено.

Отъ кавалеріи побито.

Подполковникъ левъ.

Маеры.

Василей кропотовъ.

Ерцъ хелтъ.

Капитановъ 12

Поручиковъ 7

Подпоручиковъ и прапорщиковъ 8

Ундеръ офицеровъ 22

Капраловъ и рядовыхъ 571

И того съ офицеры 623

Ранено.

Генералъ лейтенантъ ренъ.

Полковники.

Яковъ шамординъ.

Леонтьевъ. ||

Подполковники.

Михайло нащокинъ.

Петръ похвисневъ.

Князь петръ горчаковъ.

(12) Маеоры.

Степанъ загрѧзской.
Иванъ видманъ.
Матвѣй кушниковъ.
Матвѣй неѣловъ.
Капитановъ 26
Порутчиковъ 18
Подпорутчиковъ и прапорщиковъ 19
Оундеръ офіцеровъ 59
Капраловъ и рѧдовыхъ 1322
И того съ офіцерами 1454
Всего побитыхъ и раненыхъ 2076*

Ѿ инфантеріи побито.

Брегадиръ Филенгеймъ.
Полковникъ нечаевъ.
Подполковникъ козловъ.
Капитановъ 6
Порутчиковъ 6
Подпорутчиковъ 2
Прапорщиковъ 4
И того офіцеровъ 21
Оундеръ офіцеровъ и рѧдовыхъ 691
И того съ офіцерами 712

Ранено.

Брегадиръ полонской.

Полковники.

Гранодирской лесли.
Инглисъ.
Воейковъ.

Подполковники. (12)

Коретъ.
Кошелевъ.

Маеоры.

Ларіновъ.
Козловъ.
Бухолцъ.
Чамберсъ.
Капітановъ 4
Капитановъ порутчиковъ 7
Порутчиковъ 8
Подпорутчиковъ 5
Ѿютантовъ 2
Прапорщиковъ 6
Оурѧдниковъ и салдатъ 1784
И того съ офіцерами 1826**

Ѿ артілеріи побито.

Сержантъ 1
Канонировъ 3
Фузелеровъ 5
И того 9

Ранено.

Канонировъ. 2
Фузелеровъ. 9
И того 11
Всего побито 1344
Ранено 3292
И того побито и ранено 4636

Печатано въ москвѣ 1709 гѡ іулѧ въ 15 день.

* Въ экземплярѣ этого номера изъ собранія Румянцевскаго Музея, которымъ воспользовались при настоящемъ изданіи, цифра тысячъ пробита. Востановляемъ ее по подсчету. Точнѣе—число убитыхъ и раненыхъ въ кавалеріи было 2077 человѣкъ (623+1454=2077).

** Конечныхъ двѣ цифры вырваны.

Вѣдомости 1710 г.

(1) а҃. Вѣдомости.

Присланные чрезъ почту генваря въ д҃і день.

Изъ варшавы ноября въ к҃и день.

Два гетманы съ короннымъ войскомъ, нынѣ у вислы при мѣстечкѣ высокомъ стоятъ.

Моровое повѣтріе тамо гараздо перестаетъ, и жители паки въ домы свои входятъ.

Король свѣйскій, еще въ бендерѣ обрѣтается.

Господарь волоскій, ко отоманской портѣ отвезенъ, того ради что онъ со измѣнникомъ мазепою корреспонденцію держалъ.

Такожде что онъ не хотѣлъ отпору дати шведомъ сквозь волоскую землю проѣхать, которыхъ пятьсотъ чл҃вѣкъ отъ московскихъ войскъ тамъ въ полонъ взято.

Полковникъ брудовскій отъ короннаго войска съ крѣпкимъ деташементомъ изъ замостья д҃і хоругвей воеводы кіевскаго въ полонъ взялъ, которые волно здалися, обнадеживая, что еще много (1) отъ него отойдутъ.

Отъ гетмана во львовѣ триста чл҃къ въ гварнизонъ для обороны противъ воеводы кіевскаго заложены:

Московскіе войска, не токмо въ краковскомъ, сендомирскомъ, но и въ россіи бѣлскомъ, и хелмскомъ воеводствѣ стоятъ. ‖

Изъ варшавы декабря въ д҃ день.

Весь городъ въ смущеніи, понеже съ новою луною нѣкоторые знаки къ мору объявилися, и всѣ готовятся на иные мѣста отъѣзжать.

Литовскій полный гетманъ, и маршалкъ дянговъ, которые за нѣсколко дней пріѣхали къ королю полскому и кардиналу примасу писали, чтобъ иное мѣсто къ великому сейму назначили.

Изъ іюнгфернгофа при ригѣ ноября въ к҃з день.

При бытности его цр҃скаго величества, въ к҃а день рано въ пятомъ часу въ ригу бомбы бросать зачато, и съ тѣмъ до втораго часа послѣ полудня продолжено. Галанскіе торговые

(1) люди из риги вышли, возвѣщая, какую шкоду бомбы в городѣ чинили, первые три бомбы, капитанскую, поручикову, и прапорщикову, жен убили, едина бомба верх болшой церкви взорвала, часть ѿ тойже сквозь свод при олтарѣ пала, одна бомба дом гдѣ карабелщики стоят весь разорила, и многѡ бомб чрез город перешло, и в прилѣстїях многѡ шкоды учинили.

Между сими ежедневнѡ город бомбардируют и всполохи держат.

Из города к нашим шанцам гдѣ мозжеры стоят, бомбы бросили, и недохода в двину впали.

Из вилни декабря в а день.

В сих днях здѣсь универсал ѿ почтя ‖ литовскагѡ гетмана и скарбника ѡбъявлен, что король Август ему литовское войско вручил, понеже мор к вилнѣ приближается, и уже в ковнѣ явен, ѿправляли в вилнѣ молебен и пост.

Ѿ нижней елбы рѣки декабря в в день.

Из дацкой земли пишут, такожде из шхоны, что там всѐ тихѡ, ибо разных людей там не было, по тому свѣйская конница дацких в своем зимованїи не утѣсняет.

Из копенгагена декабря в з день.

Королевское дацкое войско в шхонѣ во своих квартирах покойно стоит, и на розных мѣстечках так розставлено, что вскорѣ оное свесть возможнѡ. В горитен нѣкоторые войска из фины и иогланда еще идут, и здѣшний карабелный флот из нова с правїантом запасен, и не ѿсылаетъ-

бляется дондеже зунт крѣпкѡ замерзнет, но на свѣйскую шквадру, в двенатцати воинских караблях, которые в море шли крейцовати. (1)

Из гаги декабря в ві день.

Турецкїй паша здѣсь ѡбрѣтается, и свою грамоту генералным статом еще не подал, и извѣстнѡ, что он нѣкоторых караблей в средоземном морѣ взятых назадь просит, и по исправленїи дѣла своегѡ к великобританскому двору пойдет: ‖

Резидент арцуха голстейн голторфскагѡ, господин петкум с нѣкоторыми господами в конференцїи был, чают хотя францыя чрез мѣру к войнѣ крѣпкѡ уготовляется, однако ѡбъявляет миру домогатися, и с сим министром, который с генералы статами и соединенными министры розные розговоры имѣл, новые предложенїя учинить.

Из вѣны декабря в д день.

Всяким поспѣшенїем в цесарских землях полки рекрутуют, двенатцать тысячь человѣк в натурѣ, и осмь тысячь в денгах.

Началники неудоволникѡв или малконтентѡв, на болшую часть егѡ цесарскагѡ величества послушанїю здалися, и тогѡ ради ѡ их подѣздѣх не многѡ слышнѡ, такожде к тесѣ рѣкѣ ѿ гейстерскогѡ войска деташемент пошел, многѡ их побил, и в полон взял.

Извѣстнѡ, что антонїй естергасїи с двѣмя сты чл҃к ниже офена крѣпости дунай перешел, и к прочим неудоволным в вышнюю венгерскую землю спасся, кромѣ тогѡ четвертагѡ

(1) числа оба началнѣйшіе главы неудоволныма, францъ рагоцый, и николай берецеій, понеже оны по послѣднему цесарскому указу и по сейма послѣднягω постановленію во время 4 недѣль не покорилися, при лишеніи всѣхъ ихъ имѣніи по винѣ повреждениягω величества, за непріятели отечеству объявлены. ||

г Из парижа декабря въ 5 день.

Король во умѣ взялъ разсуждая, сколь подданнымъ своимъ миръ полезенъ, и уложилъ соединеннымъ мирные договоры предлагати, и тогω ради министру фонъ петикуму наказъ далъ, генераломъ статомъ объявить ω миротвореніи съ ними ω томъ договоритися и полномочнагω своегω к границѣ послалъ.

Городы во лангведонѣ королю самоволню три милліона, и два милліона поголовныхъ денегъ дали.

Из парижа декабря въ 13 день.

Из англіи полонные офіцеры на пароль отпущенные возвѣщаютъ, что парламентъ королеву переговорилъ войну противъ франціи продолжати, обѣщая колико денегъ к воинскому уготовленію потребно учреждати, тогω ради радѣетъ французскій дворъ болши осмидесяти или девятидесяти баталіоновъ неже прошлогω году в поле поставить.

Из мадрита 25 гω числа прошлагω мѣсяца вѣдомω чинятъ, что всею удачею салдатωвъ наймуютъ, и что королю гишпанскому будущагω походу пятдесятъ тысячь пѣхотныхъ и двадцать тысячь конныхъ будетъ въ войнѣ великое уготовленіе чинить.

Из венецыи ноября въ 24 день. (1)

Венецыйскіе торговые люди арцуху савойскому тритцать тысячь пистолетωвъ чрезъ везель перевели. ||

Из константінополя октября мѣсяца пишутъ, что посланникъ свѣйскій ω интересѣ короля своегω с великимъ везиремъ многіе конференціи имѣлъ, и что король еще въ бендерѣ обрѣтается.

Из лондона декабря въ 10 день.

Московскій флотъ въ 8 богатыхъ купецкихъ кораблѣхъ вчера подъ конвоемъ двухъ воинскихъ кораблей счастливо на темсу рѣку пришелъ.

Из милана декабря въ 3 день.

Очевидно говорятъ что арцухъ савойскій съ цесарскимъ величествомъ, и съ егω соединенными алліянцыю на два года паки изнова обновлялъ, хотя до сегω молва была, что гишпанскій народъ королю філіппу весма присталъ, однако тайные грамотки инако возвѣщаютъ. Ежедневно многихъ владѣнію сему противляющихся, за арестъ берутъ, и всѣ темницы тѣми наполнены.

Печатано въ москвѣ лѣта Г҃дня 1710, генваря въ 22 день.

№ 2. ВѢДОМОСТІ (2)

Прісланные чрезъ почту Генваря въ 5 день.

ІЗЪ ГАГІ декабря въ 23 день.

Генералы статы посланникомъ своимъ въ копенгагенъ и въ стекхолмъ пребывающимъ указъ прислали, при обоихъ дворѣхъ домогалися, да бы ка-

(2) рабелный ходъ и торговое дѣло попрежнемѹ между ими постановилось.

Резидентѹ голстеинскомѹ фонъ петикѹмѹ когда онъ изъ франціи поѣхалъ, такое писмо далъ, что король склоненъ съ соединенными о миротворенїи договорится, и полномочныхъ назначить, и генваря вѣ 1 день, конференціи зачинати, а сїе предложенїе отъ соединен-
2 ныхъ ‖ непринято, но намѣрился воину всею силою продолжати.

Ізъ ПАРИЖА Декабря вѣ 16 день.

Графъ декрецыи, которои королевскїи полномочныи при рисвихскомъ мирномъ договорѣ былъ, вѣ старости своеи 80 лѣтъ умре.

Въ мадритѣ нового генерала порутчика посылаютъ, которои вмѣсто марквиза дебаи воиско противѣ порпугисовъ комендовати станетъ, а имянованныи марквизъ паки въ каталонїи дѣиствовати будетъ, кромѣ шквадры господина детровина, которої около ирляндїи креицуетъ.

Въ брестѣ еще 9 воинскихъ кораблей готовятъ. ‖

Ізъ мадрита возвѣщаютъ, что король фїлїппъ комисаровъ со многими денгами въ андалусїю отослалъ, 4000, коней купить, тѣмъ шпанскихъ реитаровъ рекрѹтовать.

Ізъ ЛОНДОНА Декабря вѣ (2) 17 день.

Ізъ восточнои їндїи о возвращающихся 12 караблехъ не малое опасенїе имѣемъ, которые вѣ їрляндїи къ пристанищу кингсалу приплыли, и господинъ тровинъ ихъ осадилъ, и пристанище бомбордируетъ.

Графъ стаирсъ назначенъ чрезвычаинымъ амбасадеромъ къ дворѹ короля Авгѹста їппи, и сея недѣли отъѣдетъ.

Господинъ валтаръ чрезвы-‖чаиныи посланникъ короля датского у королевы отпускъ свои имѣлъ.

Ізъ ВѢНЫ Декабря вѣ 10 день.

Ізъ липтавы пишѹтъ, что генералъ геистеръ лептшаву крѣпость взялъ, отъ малконтентовъ, ихже великою потерею во онѹю цесарскїи гварнизонъ вложилъ.

Вчера принцъ эвгенїи ізъ нидерлянта сюды прїѣхалъ, и тогоже дня цесарскомѹ величествѹ о всемъ словесно вѣдомость подалъ.

Ізъ горнихъ городовъ вѣдомость, что генералъ геистеръ, малконтентовъ при росенавѣ не токмо побилъ, но и лептшаву, ‖ эперїевъ и каснаркъ крѣпость взялъ.

Ізъ ФРАНКФУРТА Декабря вѣ 18 день.

Ізъ элсаза пишѹтъ, что во франціи великою удачею лю-

(2) деи наимоваютъ и рекрутуютъ, особливо отъ скудости хлѣбныхъ запасовъ, принуждены служить. І изъ шпаніи пишутъ, что духовныи чинъ королю філіппу на всякои годъ 27 мілионовъ въ 7 лѣтъ обѣщалъ,

Такожде ему поволено, для продолженія воины, всѣ серебреные церковные сосуды взять, и изъ нихъ денги ковать. ‖

Ізъ ГЕЛСІНГЕРА Декабря въ 18 день.

Здѣсь карабелная швадра на рѣкѣ споитъ, чаютъ при добромъ вѣтрѣ выттти креицовать, Такъ же изъ копенгагена въ томъ же намѣреніи швадра выдетъ.

Ізъ КОПЕНГАГЕНА Декабря въ 11 день.

Здѣсь во арресте сѣдящіи шведскіи посланникъ, просилъ чтобъ трубача отъ него къ владѣнію въ стекхолмъ съ грамотою отпустили, да бы тамъ пребывающаго дацкого посланника противъ него свободили.

Шведскіи генералъ маеоръ гилденстернусъ, съ тремя тысячами, ‖ до четыретысящами человѣками около хрістіянства споитъ;

Генералъ стеинбокъ въ стекхолмъ пошелъ.

Сеимъ Генваря мѣсяца тамъ зачнется, еже розные мысли приключаетъ, и тамъ о королевскомъ животѣ сомнѣваются.

Отъ ДУНАЯ рѣки Декабря (2)
въ 11 день.

Ізъ константинополя октября въ 28 день пишутъ что король шведскіи къ софіи еще не поѣхалъ, но въ бендерѣ пребываетъ.

Печатано въ МОСКВѢ лѣта Господня, 1710, Февраля въ 1 день.

№ 3. ВѢДОМОСТІ. (3)

Присланые чрезъ почтъ Генваря въ день.

Ізъ ВАРШАВЫ декабря въ 14 день

Отъ генерала голца воискъ 12000 человѣкъ въ бѣлскъ подолское и хелмское воеводства пришло, тамъ зимовати. подтверждается, что отъ воеводы кіевскаго 30 полскихъ хоругвеи съ 700 регулярными реитары къ коруннымъ воискамъ перешло, гдѣ имянованныи воевода самъ спасся, во венгры ли, или въ валахіі еще неизвѣстно.

Ізъ ВІЛНІ Декабря въ 8 день.

Рига такъ заключена, что никакои коммуникаціи болши имѣетъ и несъ динамундою шанцомъ. ‖

Сіе воеводство двухъ къ 2
королю Августу обрали, его и къ возвращенію въ полшу, и ко владѣнію тогоже престола поздравляли.

Въ сеи городъ генералъ маеоръ боксъ 2000 болными изъ минска и изъ луцка, такожде

(3) иные московскіе воиска вѣ семѣ воеводствѣ зимовати пріидутъ.

Ізъ НІТАВЫ Декабря вѣ 19 день.

Многіе полки изъ обозу при ригѣ сюды вѣ кърляндію зимовати идутъ, и по отмѣнѣ паки тоды толико силы отсылаютъ. доволно гварнизонъ вѣ ригѣ заключенъ держати коберъ шанецъ съ 2000 человѣки осаженъ. изъ того мѣста городъ во всю зимъ бомбордировати, и то на
3 еже ‖ день вѣ трехъ часѣхъ тѣмъ осаженныхъ всегда во аллармѣ держати. Галанскіе купцы наболшую часть изъ риги сюды пришли, возвѣщая, что бомбы, и огненные ядра, великую шкодъ учинили, и много людеи убито.

Ізъ ГАГІ Декабря вѣ 30 день.

Нынѣ извѣстно, что турецкого аги предложеніе было, онъ нѣкоторыхъ караблеи и имѣнія вѣ средоземномъ морѣ взятыхъ назадь проситъ. Господинъ фонъ петикумъ до нынѣ приложился высокихъ соединенныхъ переговорити, что францускіи дворъ истинно склоненъ къ миротворенію, и всею возможностію
4 радѣти, что бъ ‖ король філіппъ времянемъ гишпанскую монархію оставилъ, и вѣ предь ему съ денгами или людми никакое вспоможеніе не учинилъ, но что онъ явно со внукомъ своимъ воевалъ, то противъ всего натуралнаго и мірскаго (3) права, однако такіе предложенія имянованного министра у нихъ не вмѣстятся, наипаче же вѣ прошлыхъ дняхъ отъ басадеровъ всѣхъ соединенныхъ намѣрено воину силно продолжати.

Вѣдомость есть, что франція вѣ будущемъ походѣ 120 баталіоновъ пѣхотныхъ, и 40000 конныхъ вѣ полѣ ставить хощетъ. ‖

Ізъ ПАРІЖА Декабря вѣ 27 5 день.

Сего дня первыи великіи воинскіи совѣтъ во версаліи отправленъ, при бытности короля всѣхъ родственныхъ принцовъ всѣхъ генераловъ и фелтъ маршаловъ францускихъ, и такіи совѣтъ до февраля мѣсяца дважды вѣ недѣлю продолженъ будетъ.

Свѣскіи посланникъ часто чрезвычаино ко двору приходитъ, однакожъ о его дѣлѣ не слышно.

Ізъ ВѢНЫ Декабря вѣ 25 день.

Его цесарское величество паки вѣ показаніе милости своея малкотентамъ венгерскимъ генералную амнестію предложить велѣлъ, и принцать уже венгерскихъ ‖ шляхтичевъ 6 цесарскому защищенію далися.

Арцухъ софоискіи свою алланцію съ соединенными на три

(3) года обновилъ, объявляя еще къ прежнимъ воискамъ 10000 человѣкъ дать, яко обносится, что папа римскїи предложилъ, между цесарскимъ величествомъ, и королемъ францускимъ медїяторомъ быти, хотя сїе посредство отъ цесаря весма отказано.

Изъ ЛЕЇПЦІХА Декабря въ 30 день.

Въ 4 дняхъ уже во всемъ саонскомъ кърфирствѣ, во всѣхъ городѣхъ, въ мѣстечкахъ, въ деревняхъ, такъ крѣпко начали людеи наимовать, что никто изъ гълящихъ болши по улицамъ является. ‖

7 Изъ КОПЕНГАГЕНА Декабря въ 25 день.

Наше воиско въ своемъ зимовье стоитъ, однако нощїю и днемъ въ готовости, король отъ фридрихъбрха возвратился, и таинъю домъ отправлялъ, дацкїи подъѣздъ 50 фътъ отъ контрашарпы при малмъ крѣпости 400 возовъ сѣна отнялъ, капитанъ одно свѣиское фрегато взялъ,

Изъ БЕРЛІНА Декабря въ 31 день.

Сего дня гвардїя напередъ идетъ, короля, королевича и маргрефа олбрехта къ саонскомъ рѣбежъ провожать, и быть до 18 дня генваря. ‖

8 Изъ РЕГЕНБУРГА декабря въ 19 день.

Его царское величество съ декретомъ кърфирстомъ и государственнымъ чиномъ объ- (3)
явилъ, что курфирстъ брабншвигъ линенбърскїи въ курфирстскїи коллегїи принятъ, а до нынѣ государственныи наслѣдныи чинъ ему не данъ, того ради отъ цесарского величества чиномъ государственного казначея пожаловалъ.

Изъ ШЛЕЗВІГА Декабря въ 25 день.

Прошлого воскресенїя великая бъря была, и по томъ градъ, и такъ темно, яко въ нощи съ блистанїемъ молнїи и громомъ страшнымъ, что домы и окна ‖ разспрѣлися, такои погоды никто не памятуетъ.

Изъ вѣнецыи декабря въ 20 день.

Грамотки изъ константїнополя возвѣщаютъ что король свѣискїи еще въ търецкомъ государствѣ, францускїи посолъ готовится въ парижъ ѣхать, арцъхъ сафоискїи вновь 10000 человѣкъ наимовать велѣлъ.

Изъ ПАРІЖА Декабря въ 20 день,

Говорятъ, что могистратъ въ лїонъ къ маршалъ девенлерое писалъ, у короля увѣдомится, какъ семъ городу короля свѣиского принять, какъ имъ съ францускими караблями вѣдомость, токмо о сеи вѣдомости болшаго подтвержения ждемъ.

Печатанъ въ МОСКВѢ 1710го февраля въ 6 день. 100

1 № 4 ВѢДОМОСТІ

Присланые чрезъ почтъ февраля въ 5 день.

Ізъ ГАГІ генваря въ 10 день

Его царского величества посолъ господинъ матвѣевъ, и короля августа посланникъ баронъ фонъ герсдорфъ генераломъ господамъ спатомъ въ сихъ дняхъ меморіалы подали. обнадеживая во имя ихъ высокихъ принцыпаловъ, что они нынѣшнею воиною никакою мѣрою рімское государство стужати не будутъ.

Цесарскіи полномочныи графъ фонъ синцендорфъ въ вѣнъ поидетъ, и оттуды съ принцомъ эвгеніемъ паки вскорѣ возвра-‖
2 тится, все воинское дѣло учредить краннемъ походъ.

Sa истинну говорятъ, что при зачатіи похода донкиркенъ крѣпость атаковать станутъ.

Королева аглинская палларда прежде не хощетъ оттуступить, дондеже она въ картелѣ отъ францыи королевою аглинскою шкоцкою и ирлянскою декларованна будетъ.

Король полскіи августъ и рѣчь посполитая венецыиская посредство свое къ будущем миротворенію предлагали.

Королю філіппу роспись подана, что во время его владѣнія къ шкодѣ гишпанского народа. 400 французскихъ кораблеи во індіи было. ‖

Свѣискіи министеръ при фран- 3
цузскомъ дворѣ желанныи съкурсъ въ людехъ и денгахъ одержати не можетъ.

Ізъ КОПЕНГАГЕНА генваря въ 8 день.

Датскимъ драгунамъ въ гелсигбургѣ указъ есть къ походу готовится, и еще 4 полка изъ голстеина тоды ждутъ, при доброи погодѣ ихъ въ шхону перевесть. Посланникъ грунеръ изъ стекхолма на рубежъ пріѣхалъ чтобъ розмѣнить его противъ свѣиского посланника, которои 30 лѣтъ былъ въ копенгагенѣ.

Ізъ СТЕТІНА генваря въ 11 день.

Въ семъ городѣ салдатовъ, ‖ которые изъ полши пришли, 4
нарочито умерло.

Понеже брандебурская земля вездѣ кругомъ заключена. задняя померанія великую нужду терпитъ, не имѣя желѣза, соли, селдеи, трески рыбы, и прочаго.

Ізъ ШЛЕSВІГА Генваря въ 5 день.

Ізъ свѣи чрезъ странзундъ пишутъ, что тамъ учреждено весною съкурсъ въ шхону послать, и что таиномъ совѣтъ обнадежная вѣдомость есть, что король еще въ бендерѣ, и оттуды провоженъ будетъ. ‖

Ізъ ГЕЛСІНБУРГА декабря въ 5
27 день.

Датцкое воиско въ шхонѣ далѣе распространилося, часть

февраль

ВѢДОМОСТІ

Присланые чрезъ почтъ февраля въ 5 день.

ІЗЪ ГАГІ генваря въ 10 день

Его царского величества посолъ господинъ матвѣевъ, и короля августа посланникъ баронъ фонъ герсдорфъ генераломъ господамъ статомъ въ сихъ дняхъ меморіалы подали, обнадеживая во имя ихъ высокихъ принцыпаловъ, что они нынѣшнею воиною никакою мѣрою рімское государство стужати не будутъ.

Цесарскіи полномочныи графъ фонъ синцендорфъ въ вѣну поидетъ, и оттуды съ принцомъ эвгеніемъ паки вскорѣ возвратится,

Снимокъ съ первой страницы № 4 „Вѣдомостей“ за 1710 годъ.

(4) въ лундене, и часть въ енгелголмѣ стоитъ.

Изъ БЕРЛѢНА генваря въ 7 день.

Ярмонка въ леипцихѣ нынѣшняго года зѣло славна бꙋдетъ, по томꙋ многіе велможи тꙋды пріѣхали.

Король прꙋсскіи 4 го числа тꙋды пріѣхалъ, и отъ тамошняго королевича съ кавалеріею провоженъ и принятъ.

Изъ ЛЕѢПЦІХА генваря въ 3 день.

Король полскіи съ королевичемъ изъ дрездена сюда пріѣхалъ ‖

6 По галанскимъ грамоткамъ ищꙋтъ крѣпко тѣхъ злодѣевъ которые вѣселицы на брандебꙋрскомъ рꙋбежѣ срꙋбили. По указꙋ поставлена застава, чтобъ никто изъ повѣтреныхъ мѣстъ за границу не перешелъ.

Изъ ВАРШАВЫ декабря въ 21 день.

Король свѣвскіи еще въ бендерѣ, и тꙋрецкая порта хотя ему ласкꙋ кажетъ, но однакожъ съ его Царскимъ величествомъ не склоненъ воинꙋ зачати.

Изъ ПАРѢЖА генваря въ 2 день.

Принцъ деваллисъ бꙋдꙋщія весны въ нидерляндѣ подъ именемъ кавалера свѣтаго георгія
7 камендовати идетъ, и съ нимъ ‖ разные аглинскіе господа въ волꙋнтерѣхъ,

Король указъ далъ генераломъ (4) и высокимъ офицеромъ, пространные столы не держать, и челядниковъ много съ собою не брать.

На воинскомъ учрежденіи непрестанно работаютъ, и по всякомꙋ видꙋ все воиско крѣпчае прежняго бꙋдетъ.

Всѣмъ воискамъ марта 8 го числа, велѣно въ походъ готовымъ быти.

Въ шпанію отсылаютъ одинъ миліонъ гꙋлденовъ для заплаченія долгꙋ отъ воискъ тамъ учиненого. ‖

Король францꙋзскіи намѣренъ 8 чрезъзвычаинаго посланника къ королю дацкомꙋ послать, и чтобъ сеї при дворѣ болши услышанія имѣлъ, его величествꙋ новое титло придать, еже до сего сеи коронѣ незвычайно было.

Изъ МІЛАНА Генваря въ 1 день.

Подтверждается о союзѣ Арцꙋря сафонского съ соединенными на 3 года.

Говорятъ что законныи бракъ междꙋ первороднымъ принцомъ Арцꙋра сафонского, и цесаря іосифа единородною дщерію установить. ‖

Изъ ТУРѢНА декабря въ 21 9 день.

Арцꙋхъ сафоискіи часто воинскꙋю дꙋмꙋ отправляетъ и колико возможно радѣетъ, что бы крѣпкое воиско рано въ полѣ поставить.

(4) Изъ КОПЕНГАГЕНА Декабря въ 31 день.

Въ 3 дняхъ изъ воиска въ шхонїи вѣдомости не имѣли. понеже почтовое сѫдно съ грамотками и людми отъ погоды пропало.

Генералъ маеоръ отрокдорфъ въ лѫненѣ посто взялъ, и около тѣхъ мѣстъ контрибѫцїи збираетъ, выходцы возвѣщаютъ, что графъ шпеин- ‖ бокъ со всею своею кавалерїею насъ посѣтить хочетъ.

Отъ ДУНАЯ Рѣки генваря въ 1 день.

На послѣднемъ венгерскомъ сеймѣ въ пресбѫргѣ венгерскимъ малконтентомъ отъ цесарскаго комисїона послѣдѫющїя пункты позволены въ которыхъ изображено сице.

1

Есть ли отъ умершаго цесаря леополда наслѣдникъ мѫжеского полѫ болши необрѣтается, чиномъ поволно нового короля обирать.

2.

Венгерскїи народъ по правѫ ихъ госѫдарства, и не какъ ‖ прочїе аустрїискїе земли, сѫдимъ будетъ.

3.

Никакова венгерскаго шляхтича или жителя безъ прежде учиненного взыванїя въ сѫдъ за орестъ брати.

4. (4)

Когда отцы повинны повреждению величества, достоїно ихъ имѣнїе дѣтямъ отнимати, а нынѣ женамъ и сестрамъ имѣнїе не отнимать.

5.

Цесарское величество обѣщаетъ на еже три года венгерскїи сеимъ держать.

6.

Чтобъ венгерская казна была ‖ подъ послушанїемъ воин- 12
скои казны, да бы вѣдомо было о приходѣхъ тогоже королевства.

7.

Имянованнои казнѣ и канцелярїи не надлежитъ указъ отъ сеима принять, понеже то право королевство.

8.

Чѫжихъ и особливо немецкихъ офїцеровъ во венгерїи употребляти, и къ чинѫ помогати.

9.

Цесарь обѣщаетъ чиномъ розные подлинные списки при коронованїи * поспановленные капитѫляцыи прислать. ‖

10. 13

Тѣ злоупотребленїя, которые во владѣнїи вмѣщалися, на бѫдѫщемъ сеимѣ отставить.

11.

Надъ дѫховными имѣнїями хочетъ цесарь владѣть, однако въ венгерїи урожденныхъ въ разсѫжденїи имѣти.

*Ошибка въ оригиналѣ вмѣсто: коронованїи.

12.

Еже принадлежитъ тремъ поволеннымъ вѣрамъ въ римскомъ государствѣ, цесарь то укрѣплять станетъ, что на сеймахъ въ презбургѣ и еденбургѣ уложено.

13.

Цесарь обѣщаетъ на бъдущіи сеймъ отъ урожденныхъ вен- ‖
14 геровъ ко владѣнію государственныхъ дѣлъ радъ выбирати.

14.

Понеже рагоцкіи и которые къ немъ пристали милость цесарскую до сего не приняли, еще имъ срокъ на мѣсяцъ дается, а послѣ того ихъ яко измѣнниковъ и непріятелеи отечества почитать, и ихъ имѣніе ко общеи ползѣ взять, и тотъ срокъ имъ данъ генваря до 24 го числа.

Печатано въ МОСКВѢ 1710 февраля въ 10 день. Р

---

(5) № 5 ВѢДОМОСТЬ.

Изъ полскаго города элбинга

Писалъ къ царскому величеству генералъ маеоръ носницовъ, что онъ крѣпость оную элбингъ штурмомъ взялъ февраля въ 2 день.

А что въ тои крѣпости взято артилеріи аммуниціи и людеи, и тому послѣдуетъ реестръ.

РЕЕСТРЪ. (5)

Артилеріи.

Желѣзныхъ пушекъ.	183
Мортировъ желѣзныхъ	25
Ручныхъ мѣдныхъ	157
пороху 3279 центнеровъ ‖	
Свинцу	163
Желѣза	71
пулекъ	970000

ЛЮДЕі ВЗЯТО.

подполковникъ артилеріискои Бетуль

подполковникъ и комендантъ

Ягеръ

Капитановъ	9
порутчиковъ	16
прапорщиковъ	13

въ томъ числѣ одинъ Трестель, что живалъ у свѣтлѣишаго князя, и ушелъ.

Артилеріискихъ служителеи урядниковъ и рядовыхъ 95

урядниковъ и рядовыхъ салдатъ 766

4 знамя энеблапова полку ‖

Во время штурму въ томъ гварнизонѣ побито

Людеи съ непріятелскои стороны 72

Да ранено 9

РЕЕСТРЪ,

Что взято въ элбингѣ ружья и мундиру.

1400	Фузеи.
1000	Карабиновъ.
920	паръ пистолѣтовъ.
1000	Шпагъ.
465	Клинковъ.
1000	Багинетовъ.

(5)

64	полупикѣ,
16	Барабановѣ.
95	Седелѣ.
97	Олстрѣ.
167	Чепраковѣ. ‖
56	Лядунокѣ.
10	Каѳтановѣ,
5	Япанечь.
10	Камзоловѣ.
25	Шляпѣ.
110	Башмаковѣ.
94	Мушпуковѣ.

по 92 пахвеи и паперстеи.
90 парѣ осприговѣ.

Нашихѣ во время штурму побито.

порутчикѣ	1
Рядовыхѣ	31

РАНЕНО.

Капитановѣ	2
порутчиковѣ	3
прапорщикѣ	1
Урядниковѣ и рядовыхѣ	147

Печатано вѣ москвѣ 1710 февраля вѣ 17 день.

---

(6)

№ 6 РЕЛЯЦІЯ.

Ізѣ писма кѣ великому государю писанного отѣ посла Его Царскаго Величества пребывающаго при дворѣ королевского величества дацкого, князь василья лукича долгорукого.

Ізѣ КОПЕНГАГЕНА Генваря 17 го дня, 1710 году.

Что генваря 10 дня дацкая партіа состоящая вѣ 7000 пришла кѣ кристіанспаду, и хотѣли перебрапся чрезѣ мостѣ рѣку, которая блиско того (6) города. Шведы увидя то зажгли мостѣ, и за тѣмѣ дадчане не могли вѣ томѣ мѣстѣ перебрапся, принуждены были итти вѣ другое мѣсто за милю отѣ перваго, гдѣ былѣ другои мостѣ, и какѣ дадчане пришли блиско другова мосту, шведы ‖ и онои зажгли, но дадчане поспѣша упушили, и начали перебирапся, шведы имѣя при томѣ мосту 3 эскадрона конницы, и 600 человѣкѣ пѣхоты, боронили переправу, однакожь дадчане ихѣ отбили, и почали переправлятся, шведы увидя дадчанѣ за рѣкою, побѣжали, дадчане доспигли ихѣ тогожь дня на вечерѣ вѣ дву миляхѣ отѣ помянутои переправы, шведы тогда стали вѣ ордерѣ баталіи, и показали видѣ, будто хотѣли бится, поставя вѣ тылѣ пѣхоту, которои толко имѣли, какѣ вышепомянуто 600 человѣкѣ, дадчане оныхѣ хотѣли атаковать, и шведы видя наступленіе побѣжали, оставя пѣхоту, кѣ которои какѣ дадчане приближились, то оная ‖ выстрѣлила изѣ 30 мушкетовѣ. Потомѣ дадчане послали кѣ тои пѣхотѣ, чтобѣ отдалась, и положила ружье, которая не много думавѣ отдалась вся вѣ неволю, та пѣхота вся саѵонцы во время всего того дѣиства. Сѣ дадцкую сторону ранено и побито сѣ

(6) 30 человѣкъ рядовыхъ, а изъ офіцеровъ не токмо убито, но и не ранено.

Дадчанежъ взяли пару литавръ, 2 пушки, 4 знамя отъ конницы, и часть багажу.

Хрїстїанстадъ шведы оставили, для того что крѣпость худа, дадчане тѣмъ мѣстомъ овладѣли. Дадчанежъ взяли много магазиновъ у шведовъ, которые у нихъ были изготовлены для того воиска, въ чемъ дадчаномъ великая была ‖ нужда, къ томужъ дадчане имѣютъ всю шонїю въ тылѣ, могутъ збирать правїантъ, и фуражъ, и чаютъ безъ нужды довольствоватца.

Вышепомянутая партїя дацкая пошла еще въ погоню за шведами, и изъ главныхъ квартиръ воиско дацкое получило указъ тудажъ итти, въ помочь тои партїи.

Шведы имѣютъ толко три полка въ шонѣ, отъ которыхъ одинъ новособранои, и изъ того полку бѣгутъ много шведовъ къ датчаномъ. Шведы вновь воиско збираютъ, и бутто имѣютъ уже нѣсколко готоваго, а имянно десять тысячь.

Печатано въ МОСКВѢ 1710 февраля въ 21 день.

(№ 7) ВѢДОМОСТЇ. 1

Присланые чрезъ почту февраля въ 21 день.

Їзъ обозу при ригѣ генваря во 12 день.

Февраля въ 14 день въ ригѣ великїи пожаръ отъ брошенныхъ бомбовъ учинился, по тому что одна бомба на сводъ пала, гдѣ ленъ лежалъ, и отъ того многїе домы погорѣли, по извѣстїю выходцовъ.

Вчера весь день бомбардировали съ такимъ дѣиствомъ, что башня отъ болшїе церкви упала, и многїе домы отъ того пропали. Їзъ города мало спрѣляютъ, знатно что у нихъ пороху нѣтъ, понеже пороховую башню въ крѣпости взорвало. ‖

Отъ ВїСЛЫ рѣки генваря во 12 день. 2

Назначены семики 7 го числа, и въ варшавѣ и въ пропчихъ воеводствахъ начинанїе свое воспрїяли, депутаты къ королевскому величеству обранные ево предлагая, что невозможно отъ саѫонского комисарства прошенныи провїянтъ по старои корифѣ за саѫонскїе воиска промышляти, понеже земля пребывающею воиною весма разорена. Великая рада февраля въ 4 день начиналась, однакожъ на которомъ мѣстѣ собранїе будетъ еще невѣдомо.

(7) Изъ РІГІ пишутъ что воиска въ обозѣ другъ друга часто ‖ 3 переменяютъ, и не много перестали бомбы бросать, потому что съ московскои стороны чаютъ, что городъ утѣсненнымъ заключеніемъ безъ разоренія домовъ, когда тамошнему гварнизону провіянту болши не стало, къ здаче принудить.

Изъ ВІЛНІ пишутъ, что грамотки изъ подъ риги возвѣщаютъ, что ежедневно бомбы въ ригу мечутъ, и еще множество въ готовости лежатъ, тѣмъ городъ утѣснити осадники чаютъ, что вскорѣ городъ къ здаче принудятъ.

Изъ ВАРШАВЫ декабря въ 30 день.

По лифляндскимъ грамоткамъ, осаженнои городъ рига ‖ 4 давно бъ здался, естьли бъ не новои изъ стекхолма пріѣхалъ комендантъ, которои сѣло упрямыи, и принудилъ жителей градскихъ себѣ присягу учинить до послѣднія кровавои капли стоять, и вѣрнымъ быти.

Отъ СТОЛПЫ генваря въ 24 день.

Съ сею почтою вѣдомость пришла, что московскіе при элбингѣ лежащіе балдерскіи шанецъ атаковали, и тамъ стоящихъ шведовъ ранили, и въ полонъ взяли.

Изъ ВѢНЫ генваря въ 11 день.

Что очкая въ полонъ взяли. то извѣстно, и того ради ‖ принцъ эвгеніи къ малконтентомъ послалъ, чтобъ ему ничего не учинили, генералъ албаніи отсюды въ саѵонію поѣхалъ, господинъ псятца нунціюсъ папежскіи при дворѣ аудіэнцію имѣлъ. 5

Изъ ВѢНЫ жъ генваря въ 18 день.

Нынѣ все упованіе къ миру со францією исчезло, вчера при цесарскомъ дворѣ конференцію имѣлъ о венгерскихъ дѣлѣхъ, и въ презбургѣ въ послѣднихъ числѣхъ генваря сеимъ будетъ.

Венгерскіе грамотки возвѣщаютъ, что рагоцкій и береценіи около великого варадына обрѣтаются, и все еже возможно собираютъ въ седмиградцкую землю, ‖ и куды имъ 6 итти.

15 числа изъ константінополя чрезъ грамотки возвѣщаютъ, что у салтана всѣ его сыновья померли, нынѣ великое его обрадованіе, что отъ рабыни сынъ родился имянемъ абдулъ мелихъ. Того ради въ константінополѣ по 3 дни великое веселіе было, и всякіе потѣхи чинены.

Цесарскіи резидентъ фонъ талманъ передъ иными министры изрядныи иллуминацыи учредилъ.

Что приналежитъ воинскому угоповленію отъ отаманскои порты, сѣло перемѣнилося, и видно что намѣреніе въ по-

7 ходъ ‖ отложено. при томъ мирнои договоръ съ россїею продолженъ. и того ради вскорѣ великое турецкое посольство къ его царскому величеству отправлено будетъ.

изъ верхнихъ венгровъ пишутъ, что около монгача паки нѣкоторые станиславскїе поляки явилися, которые рагоцкому служить хотятъ.

изъ ВѢНЫ Генваря въ 25 день.

бѣлоградскїе грамотки подтвержаютъ, что оттаманская порта опасается съ царскимъ величествомъ воину зачати, по тому что московское крѣпкое, и добрѣ ученое воиско ему сал-
8 тану страшно, такъ же ‖ нападенїя отъ шаха персидского опасается.

Его царское величество къ волоскому и молдавскому господаремъ писать указалъ, есть ли они хотятъ съ нимъ великимъ государемъ въ дружбѣ пребывати, короля свѣискаго чрезъ свою землю не пропускать бы. Господарь то писмо къ салтану послалъ, а понеже и другои такъ не учинилъ, подъозрѣнїе на себя принялъ, съ достоинства ссаженъ, и въ константїнополь взятъ.

Ізъ ПАРІЖА Генваря въ 20 день.

Арцухъ бургунскїи во Фландрїи команду надъ воискомъ имѣти домогается, во марси-‖
лїи хотя соединеннои флотъ 9
около тѣхъ морскихъ странъ крейцовалъ, много жита изъ турецкои земли пришло, и то французы реною рѣкою во Фландрїю магацыны учредя отвезутъ;

Соединеные въ гишпанїи городы баскуру и навалту взяли;

арцухъ ноеллесъ помощи у двора проситъ, есть ли та ему не придетъ, крѣпость россесъ, и весь русиллонъ пропадетъ.

Ізъ ГАГІ Генваря въ 28 день.

25 дне голстенскїи министръ фонъ петикумъ сюды изъ амстердама приѣхалъ; и втораго дня съ графомъ фонъ синцендорфомъ долгїи разговоръ имѣлъ. ‖

Еще съ Французскїя стороны 10
мирные статьи предлагая.

депутаты адмиралитеиства учреждаютъ, не токмо нарочиту шквадру воинскихъ кораблеи въ море ставить; но и флотъ въ средоземномъ морѣ укрѣпить.

Арцухъ фонъ марлборугъ писалъ къ господину фонъ товенсенду, что онъ въ послѣднихъ числѣхъ февраля хочетъ въ галандїи быть, и до походу къ гановерскому саѵонскому и протчимъ дворамъ итить намѣрился, колико возможно домагатися, да бы аглинскимъ и галанскимъ посредствомъ миротворенїе между сѣверныхъ коронъ установилось. ‖ При 11

(7) отходѣ французскïя почты молва учинилась, что король французскïи внезапу умерь, о чемь подтвержденïя ждемь.

Изъ СТЕКХОЛМА Генваря въ 16 день.

Свѣиское новое собранное воиско, въ 30000 человѣкахъ конницы и пѣхоты состоится, въ шхону подъ команду генерала стеинбока противъ датчанъ отошло.

Изъ КОПЕНГАГЕНА Генваря въ 24 день.

Изъ стекхолма пишутъ, что ради скудости и денежного лишенïя, молодые люди принужденны въ воинскую службу при-‖
12 нять, и генералъ стеïнбокъ уже около 15000 человѣкъ собралъ.

Датчане у шведовъ многое число скопины. и болше 400 бочекъ разного жита, и ефимковъ много и полону взяли. Галмъ статъ крѣпость отъ шведовъ шпагою изъ рукъ взята.

Изъ КОПЕНГАГЕНА ЖЬ Генваря въ 25 день.

Въ шхонïи хрïстïанстатъ городъ по малыхъ проторяхъ у шведовъ взятъ, потомъ датчане мостъ съ свѣискои стороны зазженный угасили, и починили. и починя перешли. и съ тремя свѣискими полками бились, они увидя датскую выручку, по нѣкоторомъ бою ‖
13 назадъ отошли, единъ баталïонъ въ хрïстïанстатѣ стоящïй, датчане въ полонъ взяли, (7) такожде 2 пушки, пара липавровъ, 2 прапора, а понеже темно стало невозможно было болши за непрïятелемъ гнапи.

Изъ БЕРЛÏНА Генваря въ 28 день.

25 Числа князь воангалтъ девсаве отъ королевскаго величества команду надъ воисками въ брабантѣ одержалъ.

При дворѣ всѣмъ кавалеромъ запрещено, чтобъ кармазиного цвѣту и багряницу кромѣ самого короля ни кому не носить.

Что до нынѣ непрïятеля еще ‖
въ нашеи земли не видѣли, 14
но подалъ въ сѣверную страну повратилися, воиско наше подлѣ норвегскои границы разставлено, такоеже учрежденïе въ уѣздѣхъ далѣ въ ермландѣ и емпïландѣ учинено. галеры и судна добрѣ оруженны подлѣ морскихъ береговъ креицуютъ.

Въ норвегïи съ великого голоду много жителеи померло.

Печатано въ МОСКВѢ 1710 февраля въ 25 день.

№ 8 ВѢДОМОСТИ. 1

Прïсланые чрезъ почту Марта въ 30 день.

Изъ КРАКОВА Февраля въ 11 день.

Воïска генерала голца на венгерскïхъ границахъ еще стоятъ, увѣдомïлïся гдѣ воевода кïевскïи

(8) съ своїми людми обрѣтается, и говорятъ что онъ съ нѣсколкїми хорунгвми къ рагоцкому пошелъ.

Изъ ВАРШАВЫ Февраля въ 11 день.

Королевское велїчество августъ прї своеи бытности воїска свои осмотрѣлъ.

І всѣ въ добромъ состоянїи обрѣлъ, и чаютъ полкамъ вскорѣ подыматца.

Изъ САКСОНІЇ въ варшаву привозятъ велїкую артїлерїю, такъ же и нѣкоторые понтоны.

Въ 5 день февраля цесарскїи резїдентъ типолъ въ варшаву прїѣхалъ, и еще цесарского посланнїка графа вїлцека ждутъ, которои къ Его Царскому Велїчеству назначенъ къ Москвѣ итти.

Отъ ВІСЛЫ рѣки Февраля въ 12 день.

Еще невѣдомо куды полонянїковъ изъ элбїнга повезутъ. Генералъ ностїцъ въ городѣ крѣпкїи гварнизонъ заложилъ. ‖

2 Изъ обозу прї рїгѣ пишутъ, что крѣпко въ городѣ спрѣляютъ, кромѣ того нїчего прї осадѣ не премѣнено.

Изъ НІТАВЫ февраля въ 14 день.

Генералы ренъ и боуръ сюды прїѣхали возвѣщая что три подъѣзда изъ рїги выходїли хлѣбныхъ запасовъ и конского корму искать, и о семъ увѣдомяся за нїми нѣсколко воискъ (8) послали, и путь у нихъ отняли, и по крѣпкомъ бою шведы прогнаны, и болшая часть порублены, а досталные въ полонъ взяты, что на сїлу съ 20 человѣкъ отъ тѣхъ трехъ подъѣздовъ въ городъ возвратїлїся. Ібо наши за нїми до воротъ гнали, полонянїки говорятъ, что въ рїгѣ лїшенїе есть хлѣбныхъ запасовъ, а особлїво конского корму и дровъ нѣтъ, и отъ того многїе люди помїраютъ, Переметчїковъ болши не прїнїмаютъ но ихъ назадъ посылаютъ.

Изъ ГЕЛСІНБУРГА февраля въ 22 день.

Еще между датчаны и шведы бою не было, можетъ вскорѣ къ главному бою прїитїтъ.

По тому извѣстно что свѣїскїхъ воискъ съ 7 или 8000 человѣкъ прїбавлено.

Въ сїхъ дняхъ гварнїзонъ изъ крѣпости ‖ малмоя въ нѣсколкихъ тысячахъ человѣкъ выласку учїнилъ, чтобъ на датскїе посты напасть. Но датчане токмо во время бою 5 человѣкъ, и нѣсколко въ полонъ взятыхъ поперялн. 3

Въ голштенскои землѣ обрѣтающїмся воїскамъ въ данїю итїть велѣно, часть отъ нихъ въ шону прївесть.

Матрозы, которые изъ блекїнга въ копенгагенъ повезены на флоты, уже и розосланы.

(8) Морскімъ началнїкомъ, которые во алтонѣ и въ арбургѣ людеи собїраютъ. указъ пріславъ къ новому шквадру 1700 матрозовъ еще нанять.

Ізъ КОПЕНГАГЕНА февраля въ 19 день.

Датское воїско въ шонѣ укрѣплено, король указъ послалъ, что бы изъ голстеїна пріходящимъ полкамъ въ походъ свои поспѣшіть.

Датскои дворъ отъ короля августа обнадеженъ, есть ли крассаусїискїе воїска похотятъ въ голстеїнѣ, или їюпландѣ нападенїе учінить. то немедля король августъ, въ померанїю итіть хощетъ.

Ізъ ВѢНЫ Февраля въ 22 день.

Таїные воїнскїе конференцыи всѣмъ ‖ попеченїемъ отправляются, да бы венгерское возмущенїе успокоїлося. 1

Ізъ офены вѣдомость, что малконтенты на крѣпость веїценъ напали, и цесарцемъ нѣкоторую шкоду учінили.

Ізъ ГАГІ Февраля въ 25 день.

Нынѣ упованїе къ міру сѣло блізко является.

Ізъ ШВЕЇЦАРЪ Февраля въ 16 день.

Ізъ парїжа пішутъ; что по всеи францыи о неначаемомъ мірѣ молва обносится; і онымъ пріятнымъ спатьямъ еже соедіненные пріпімати могутъ. и король французскїи къ тому дѣлу сѣло разумнаго человѣка назначілъ съ господами полномочными въ гагу ѣхать.

Ізъ ВЕНЕЦЫІ Февраля въ 14 день.

Ізъ константїнополя возвѣщаютъ, что салтанъ и везїрь мірѣ со хрістїанскїми потентаты содержати велми склоненъ.

Печатано въ МОСКВѢ, 1710 го лѣта Апрѣля въ 5 день.

№ 9 ВѢДОМОСТІ. 1

Прїсланые чрезъ почту Апрѣля въ 21 день.

Ізъ ВАРШАВЫ Марта въ 8 день.

Львовскїе грамотки еще о отъѣздѣ короля свѣіского изъ бендеря сумнѣваются, и розные вѣдомости обносятся.

Король полскїи старого сапѣгу и воеводу руского яблоновского къ аудіэнцїи допустілъ.

Ізъ ПАРІЖА Марта въ 10 день.

Дворъ о пріходѣ богатого карабля изъ западнои їндіи сѣло обрадовался, и при томъ еще вѣдомость прішла, что шпанскїи флотъ въ кадіѵъ пріплылъ.

Ізъ ШПАНЦІЇ пішутъ, Что воїнское уготовленїе ктому прішло, что король філїппъ въ государствѣ, 129 баталіоновъ, и 116 шквадроновъ имѣетъ, и вскорѣ наступателно дѣіствовати можетъ особліво въ ка-

(9) талонїи, и того ради отъ короля французского искуснаго генерала просилъ, о томъ арцухъ фонъ алба у короля аудіенцію имѣлъ, однако король отказалъ, что обстояніе дѣла то не допустїтъ.

Еще Изъ ПАРІЖА Марта въ 14 день.

По шпанскімъ грамотамъ государственныи совѣтникъ короля фїлїппа всею сілою радѣетъ сего прїнца прї шпан-
2 скомъ‖ королевствѣ одержати, понеже имянованныи совѣтникъ обнаженъ чрезъ арцуха фонъ алба, что король отлученіемъ шпанского государства мїрныи договоръ учїнїть хощетъ.

Отъ нїжнеи элбы рѣки Марта въ 17 день.

КОПЕНГАГСКІЕ грамотки Марта 11 чїсла возвѣщаютъ, что 10 чїсла рано, между датскімъ, и свѣїскімъ, въ шонѣ стоящімъ воїскомъ, подлѣ генсїнбурха крѣпкїи бои послѣдующімъ образомъ учїненъ. Свѣїское воїско къ датскому блїзко гелсїнбурга въ ретраншементѣ стоящему воїску подходїло, и непрїятелская кавалерїя въ 8000 человѣкахъ, датскую въ 5000 человѣкахъ отаковать хотѣло. Сіе же наступанїя не ожїдая вышли, и въ строю къ баталїи установїлїся, да бы самімъ на непрїятеля напасть, и то такою удачею учїнено, что датчаня сквозь двѣ свѣїскіе лїнїи прошли, и нѣкоторые лїпавры (9)
и прапоры взяли, такожде розныхъ непрїятелскіхъ офїцеровъ въ полонъ взяли, а когда къ третеи свѣїскои лїнїи прїшли, генералъ маеоръ девїцъ, которои датскую кавалерїю командовалъ, ему для слабости коннїцы помощи не учїнено, отъ непрїятеля назадъ гнанъ, и самъ отъ прочіхъ ‖ отсѣченъ, и понеже 3
онъ съ 400 реїтарами пропалъ, чаютъ, что онъ въ полонъ взятъ. Между сими кавалерїя въ бою была, такожде датская їнфантерїя изъ ретраншемента вышла, но потомъ она такую удачю кавалерїи увїдѣла, паки съ кавалерїею въ кампементъ пошла.

При отхожденїи почты вѣдомость учїнїлась, что 11 чїсла, акцыи паки зачалїся, о удаче еще неїзвѣстно. въ первомъ бою дѣїство крѣпко и кроваво было. генералъ маеоръ ранцау смертно раненъ, полковникъ королевскои леїбъгвардїи раненъ, генералъ маеоръ девїцъ пропалъ, 8 полковніковъ побїто, и прочая.

ЕЩЕ отъ нїжнеи элбы рѣки.

Марта въ 21 день.

Многіе грамотки изъ шоны и копенгагена въ томъ согласны. что шведы во время бою 10 чїсла, поле, болшую часть артїлерїи, и обозъ одержали, однакожъ въ двое людеи пропївъ датчанъ потеряли, хотя оные въ 24000 человѣкахъ состояліся,

(9) шведы при томъ же бою 9 праворъ взяли, а 2 паки потеряли, такожде генералъ бїерншїлдъ, съ прочїими въ полонъ взятъ, генерала ревенплава рана не сѣло велїка.

Когда шведы къ дацкому ретраншаменту пришли, отъ
4 ихъ пушекъ и бом- ‖ бовъ имъ велїкая шкода чїнена. а понеже полатки и прочїе потребные вещи въ бои пропали, того ради въ добромъ строю въ гелсїнгбургъ ретїровали, при тоїже ретїрадѣ со обоихъ сторонъ мало побїто, съ дацкои стороны 4 полковнїка, розныхъ подполковнїковъ, маеоровъ, и капїтановъ. а что съ свѣїскои стороны пропало, въ предь роспїсь будетъ.

Свѣїскїе полонянїки говорятъ, что генералъ стеїнбокъ храбро и добро держался, а при томъ смертно раненъ. Всѣ чужїе карабли въ зунтъ задержаны, такожде нѣкоторые дацкїе карабли въ зунтъ креїцуютъ, считаютъ, что со обоихъ сторонъ пропало около 8000, или 10000 человѣкъ;

5 полковъ изъ голстеїна въ селандїю пришло, и перевезутъ ли ихъ въ шону, невѣдомо.

Между сими дацкїе карабли, и прочїе судна изъ пушекъ стрѣляя, хотятъ берегъ при гелсїнгбургѣ чистъ отъ шведовъ держати. Король дацкои съ нѣкоторыми мїнїстры въ кроненбургѣ пребываетъ.

Въ первую баталїю въ полонъ взятого свѣїского генерала порутчїка буреншїлда отъ гелсїнгбурха въ селандъ повезли.

Печатано въ МОСКВѢ 1710, маїа въ 2 день.

№ 10 ВѢДОМОСТІ. 1

Прїсланые чрезъ почту Маїя въ 2 день.

Изъ ВАРШАВЫ Марта въ 29 день.

Изъ бендеря вѣдомо чїнятъ, что тамо отъ янычанъ бунтъ учїненъ, и тѣмъ въ городѣ много людеи побїто, и сераскеръ паша въ началѣ прїнужденъ изъ города въ замокъ отоїти, однако то успокоїлося, и паша болши 250 человѣкъ янычанъ смертїю казнїлъ.

Новыи господарь волосскїи во владѣнїе свое вступїлъ, радѣя подданныхъ своихъ прївлечь сердца, и отъ всякихъ налогъ и податеи свободїлъ, того ради и окрестные провїнцїи, и многїе изъ украіны, подъ его защїщенїе пришли.

Sa нѣсколко днеи изъ англїи, 150 караблеи съ рекрутами, конми, за аглїнское воїско во фландрїи стоящее, въ масъ рѣку пришло.

Изъ ПАРІЖА Апрѣля въ 4 день.

Духовныи чїнъ установїлъ королю самоволно 4 мїлїона дать, еще емужъ 24 мїлїона въ займы дать же.

(10) Здѣсь о миротвореніи вѣ горгруденбергѣ сумнѣваются.

Французскіи воінскіи карабль со многіми денгами кѣ послу вѣ константінополь отпущенѣ,
2 но отъ двухъ аглінскіхъ ‖ капероѣ прі малтіискомъ островѣ взятъ.

Ізъ ВѢНЫ Апрѣля вѣ 5 день.

Его цесарское велічество генералу стеінвіллу оберъ команду вѣ седміградскои землѣ вручілъ, и вѣ верхнеи венгерскои землѣ малконтенты денегъ много збіраютъ, и между ими часто подъѣзды бываютъ.

Рагоцкіи съ своіми людми, и поляками, при аркецаллесѣ стоітъ, гдѣ думу отправіли, прісягая паки съ цесарцами бітся.

Ізъ СТЕКХОЛМА Марта вѣ 18 день, Королевскіе таіные совѣтніки установіли, отъ всѣхъ товаровъ, которые они вѣ карабляхъ вывозятъ, сірѣчь, желтои мѣди, желѣза, нынѣшняго году, кромѣ свободнои пошліны иного не брать, такожде имъ, которые вѣ свѣю, соль, и хлѣбные запасы прівозятъ, свободу дать, а отъ прочіхъ товаровъ половіну пошліны взять, а которые свѣіскіе и чужіе карабли хотятъ вѣ рігу, пернаву, и вѣ ревель хлѣбные запасы, и соль прівозіть, отъ нііхъ пошлінъ не імать.

Нынѣ радѣютъ кавалерію дапчане рекруговать.

Флотъ готовъ вѣ море итти, (10) однако невѣдомо куды.

Ізъ ГЕЛСІНГЕРА Марта вѣ 18 день. Дапскіхъ полоняніковъ, особліво офіце- ‖ ровъ вѣ малмѣ 3 крѣпости честно держатъ, нѣкоторые офіцеры уже по кавалерскому паролю на срокъ отпущены

Указъ есть три полка новыхъ наімовать, такожде прі флотѣ непрестанно работаютъ, во время трехъ недѣль вѣ море итти, Такъ же вѣдомо, что шведы карабли вѣ карлскронѣ и готенбургѣ вооружаютъ.

Ізъ КОПЕНГАГЕНА Марта вѣ 22 день. Дацкое воіско, которое изъ шоны вѣ селандію перешло для отдыханія, тамъ вѣ квартірахъ поставлено: всякою скоростію радѣютъ, кавалерію паки исполніть, и коліко возможно вѣ шону переіти: всѣ матрозы, которымъ поволено чужімъ государемъ служіть, домои возвратіліся, такожде вѣ гамбургѣ 500 человѣкъ искусныхъ морскіхъ людеи наімовали, прі томъ и изъ англіи 100 человѣкъ дацкіхъ подданныхъ на флотъ прішло

Ізъ КОПЕНГАГЕНА жъ Апрѣля вѣ 5 день. Вчера король гвардію свою осмотрѣлъ, інфантерія нынѣ сполна рекрутована будетъ, всякои конскіи полкъ до тысячи человѣкъ прібавленъ будетъ. А понеже вѣ людехъ и конехъ лішенія нѣтъ, сілнѣе и

(10) болше воїско прежняго вѣ полѣ
спавїтъ намѣрїлїся.

Хотя вѣтрѣ и прїятенъ былъ,
4 однако ‖ флотъ угованнои
еще не отшелъ, между сїмї
всѣ любскїе и ростокскїе и
протчїе карабли вѣ свѣю иду-
щїе сѣ хлѣбомъ и иными товары,
до указу задержаны, и 5 карав-
леи уже взяпо.

Воїско вѣ норвегїи уже го-
тово протївѣ шведовѣ, вѣ ве-
стпергопландїи походѣ зачїнати.

Воїнское уготовленїе сѣло
велїко, паки около июня мѣсяца
вѣ шону переїпи.

Отъ нижнеи Элбы рѣки,
Апрѣля вѣ 11 День.

Отсюду нѣсколко сотъ ма-
трозовѣ вѣ любекъ отвезено,
и чїсломъ ихъ уже 3000 чело-
вѣкѣ [матрозовъ] которые нѣ-
сколко днеи вѣ любекѣ жїли,
сѣ фрегатомъ отвезли, и уже
вѣ копенгагенѣ прїшли, и всею
сїлою прочїе воїнскїе карабли
вооружатп радѣютъ.

Ізъ ВЕНЕЦІЇ Марта вѣ 28
день. Сїя рѣчь посполїтая на
велїкое турецкое уготовленїе
водою и на сушѣ нѣкое подо-
зрѣнїе имѣетъ, и по тому нѣ-
которые корабли вооружаетъ.

Венецкїи посолъ господїнъ
моченїго вѣ константїнополи
славно прїѣздѣ имѣлъ, и у сал-
тана по обыкновенїи во ауді-
енцїи былъ.

Печатоно вѣ МОСКВѢ,
1710 го лѣта Маїа вѣ 27 день.

№ 11 ВѢДОМОСТІ. 1

Прїсланые чрезъ почту Маїя
вѣ 12 день.

Ізъ ВАРШАВЫ Апрѣля вѣ 5
день.

Нынѣ уже многїе господа
розъѣзжаютъ, желаютъ, что бъ
король новыи предъ чтенїемъ
дїпломы прїсягалъ, яко и чїны
учїнїли.

корунныи гетманъ полковнїка
поленца разстрѣлять велѣлъ.

Вѣ масѣ аглїнскїе провожен-
ные карабли сѣ рекрутами прї-
шли, и всѣ во фландрїю идутъ.

О мїрѣ нї чего не говорятъ,
по всякому вїду до нынѣ учї-
ненные трактаты безъ дѣиства
розоитїся могутъ.

Ізъ АНТВЕРПЕНА Апрѣля вѣ
14 день.

Sa нѣсколко днеи соединен-
ные воїска вѣ походѣ обрѣ-
таются.

Артїлерїя сего дня изъ ме-
хелна крѣпости отошла.

Ізъ ПАРІЖА Апрѣля вѣ 11
день.

По всякому вїду сеи дворъ
о мїропвореніи сумнѣвается,
токмо о уготовленїи похода
говорятъ и тщатся ранѣе по-
ходъ зачїнати, говорятъ что
король кѣ тому намѣренїю
25 мїлїоновъ вѣ готовости
имѣетъ. ‖

Послѣ завтра французская и 2
швеїцарская гвардїя во фландрїю
поидетъ.

(11) Изъ ТУРІНА Марта въ 29 день.

Пишутъ, что арцухъ сафоіскіи великое уготовленіе къ воінѣ чінятъ, и надежно что его воіско кромѣ цесарскіхъ помощныхъ, и прочіхъ людеи въ 20000 человѣкахъ будетъ.

Изъ ВЕНЕЦЫІ Апрѣля въ 4 день.

Король свѣіскіи еще въ бендерѣ обрѣтается.

Изъ ФРАНКФУРТА Апрѣля въ 13 день.

Французы непрестанно трудятся на воінскомъ уготовленіи, однако примѣчаемъ что оные въ такомъ состоянііи не будутъ противъ рімского государства поступателно дѣіствовать.

Изъ ГЕЛСІНГЕРА Апрѣля въ 13 день.

На морѣ бывшая свѣіская шквадра въ 8 великіхъ воінскіхъ карабляхъ десятаго чісла подъ вііцеадміраломъ рабомъ дацкую шквадру увідя, оную атаковать было наплыла, но вѣтромъ отбіта, шведы спастіся прінуждены, якори отрубя, и парусами въ карлъ кронъ отплыли.

Изъ СТРАЛСУНДА Апрѣля въ 13 день.

Прііходящіе свѣіскіе карабли еще за рігеномъ стоятъ, однако
3 иные далѣ ‖ въ море пошли креіцовать, чісломъ ихъ 9, кромѣ 4 фрегатовъ.

Нѣкоторые дацкіе воінскіе карабли на морѣ явілісь.

Изъ КОПЕНГАГЕНА Апрѣля (11) въ 15 день.

Любскіе запасные карабли, еще не свобождены, и сеи городъ свободного торгу просітъ, съ 10 чісла апрѣля, до 4 маія. отсюды 16 свѣіскіхъ караблеи изъ готенбурха явілося, и по полученнымъ вѣдомостямъ, изъ дацкаго флоту 18 воінскіхъ караблеи вышло съ німи бітіся, а когда дапчане туды прішли, шведы уже въ море возвратілісь, фрегатту въ карлъ кронъ отсылая, да бы болши свѣіскіхъ караблеи впомощь взять.

Чаютъ что ихъ намѣреніе было провоженныхъ дапскіхъ караблеи въ норвегію идущіхъ атаковать, которые еще при протівнои погодѣ стоятъ.

Молва была что помянутые свѣіскіе карабли на маленкіи островъ людеи ввели, и оныи весь выграбіли, однако то неправда, есть ли оные объ шквадры въ море выдутъ, будетъ жестокои бои. ‖

№ 12 Изъ БЕНДЕРА Марта въ 4
17 день.

Вѣдомость, что тамъ, десятаго чісла, изъ пушекъ великая стрѣлба была о подтвержденіи міра между Его Царскімъ величествомъ, и салтаномъ турскімъ.

Изъ ВАРШАВЫ Апрѣля въ 6 день.

При великомъ совѣтѣ въ сіднііи Марта въ 29 день. Корун-

(12) ной гетманъ сѣнявскіи предложилъ, сендомірскіе конфедераціи подтвердіть, и алтранъ сталскіи тракгатъ новымъ указомъ уничтожіть, такъ же сеймъ назначіть, при томъ рѣшено городу гданску за свои поступки въ службу рѣчи посполітои 3000 человѣкъ пѣхоты, 30 пушекъ, 10 можжеровъ поставіть, и въ попребу воіска одінъ міліонъ заплатіть.

Марта въ 30 день, депутаты коронного и літовского воіска у королевского велічества прі бытности сенату и шляхты, аудіэнцію имѣли, поздравляя о возвращеніи короля въ государство ихъ, и объявляя вѣрность свою и постоянство. ‖

5 Ізъ ГАГІ Апрѣля въ 17 день.

О міротвореніи ни чего не говорятъ, между сіми соединенные воіска вскорѣ совокуплены будутъ, и на двѣ части раздѣлятца, и чаютъ что вначалѣ непріятелскую лінею атаковать станутъ.

Ізъ БРЕСЛАВЛЯ Апрѣля въ 17 день.

Крѣпость мартагія штурмомъ взята.

Ізъ ПАРІЖА въ 14 день Апрѣля.

Французскіе и швеіцарскіе гвардіи въ походѣ и къ рубежу прібліжаются. Непріятель крѣпость мартагію между дорнікомъ и кондею штурмомъ взялъ, и двѣ роты нашіхъ въ полонъ взяли.

Король філіппъ изъ мадріта (12) поднялся къ воіску, и гішпанцы подъ лерідою и каталонцы прі балагвере собіраются, непріятель крѣпость балагверь и терегону спѣшно крѣпіть радѣетъ, и намѣреніе имѣя сперва оные крѣпости взять, и послѣ того съ воіскомъ своімъ въ каталонію ипіть.

Ізъ ГЕНТА Апрѣля въ 20 день.

О осадѣ крѣпостеи довая и кондея не сумнѣваются, французскіе выходцы возвѣщаютъ, что въ непріятелскіхъ генералѣхъ велікое несогласіе есть, и что сверхъ старыхъ репрешементовъ между ‖ шарпою 6
и шелдою новые изъображены. Ізъ уѣзду артая, 10000 работніковъ ждутъ.

Ізъ АНТВЕРПЕНА Апрѣля въ 17 день.

Соединенные воіска вездѣ крѣпко собіраются, и будетъ ихъ воіска въ 92000 человѣкахъ пѣхоты, и въ 40000 конніцы, на тои недѣли прісланное между дорнікомъ и ресселомъ становіться.

Ізъ ФРАНЦУСКОІ земли вѣдомость, что сѣло міру желаютъ.

при крѣпости мартагіе 400 человѣкъ французовъ въ полонъ взяты, и болши 100 человѣкъ побіты.

Печатано въ МОСКВѢ, 1710 го лѣта Маіа въ 31 день. ‖

РЕЕСТРЪ.

Кнїгамъ . гражданскїмъ , которые по указу Царскаго Велїчества напечатаны новоизобрѣтенною Амстердамскою азбукою. по первое чїсло їуня нынѣшняго 1710 го году.

1 Комплементы, или образцы, какъ пїсать пїсма къ разнымъ особамъ.
2 О слюзныхъ дѣлѣхъ.
3 Геометрїческїе о прїемѣ пїркуля и лїнеїки.
4 Архїтектура военная, или штурмовыя науки образцы.
5 Рїмплеровы о строенїи крѣпостеи.
6 Борздорфовы гварнїзонные , и наполные штурмовые.
7 Броуновы артїлерїискїе.
8 Брынкїны артїлерїискїе.
9 Кугорновы. инженерные.
10 Їсторїа квїнта курцїа , о александрѣ велїкомъ царѣ македонскомъ.
11 Їсторїа, о взятїи града трои.
12 Трїумфалныхъ вратъ опїсанїе на 1710 годъ.
13 Географїа, или опїсанїе земли сокращенное.
14 Календари.
15 Манїфесты короленъ, полскаго, и датскаго.

Снимокъ съ приложенія къ № 12 „Вѣдомостей“ за 1710 годъ.

РЕЕСТРЪ.

Кнїгамъ гражданскїмъ, которые по указу Царскаго Велїчества напечатаны новоизобрѣтенною Амстердамскою азбукою. по первое чїсло їуня нынѣшняго 1710 го году.

1 Комплементы, или образцы, какъ пїсать пїсма къ разнымъ особамъ.

2 О слюзныхъ дѣлѣхъ.

3 Геометрїческїе о прїемѣ цїркуля и лїнеїки.

4 Архїтектура военная, или штурмовыя науки образцы.

5 Рїмплеровы о строенїи крѣпостеи.

6 Борздорфовы гварнїзонные, и наполные штурмовые.

7 Броуновы артїлерїискїе.

8 Брынкїны артїлерїискїе.

9 Кугорновы инженерные.

10 Їсторїа квїнта курцїа, о александрѣ велїкомъ царѣ македонскомъ.

11 Їсторїа, о взятїи града трои.

12 Трїумфалныхъ вратъ опїсанїе, на 1710 годъ.

13 Географїа, или опїсанїе земли сокращенное.

14 Календари.

15 Манїфесты королеи, полскаго, и датскаго.

№ 13 ВѢДОМОСТИ. 1

Прїсланные чрезъ почту маїя въ 21 день.

Їзъ ВАРШАВЫ апрѣля въ 9 день.

Регулярное воїско съ лїтовскїми въ 30000 человѣкъ пѣхоты, прочее въ конныхъ будетъ.

Їзъ БЕНДЕРЯ Пїшутъ, что король свѣїскїи еще тамъ пребываетъ.

Їзъ ВАРШАВЫ жъ Апрѣля въ 17 день.

Sa нѣсколко днеи изъ англїи и галандїи гварантїя сюды прїслана, объявляя что шведомъ въ саксонїю, или чрезъ цесарскую землю въ полшу не їтїть. Артїлерїиные служївые отсюды въ марїенбургъ пошли. маїя въ 15 день. назначено саксонскїмъ и полскїмъ воїскамъ въ велїкои полше соедїнїтся.

Їзъ АМСТЕРДАМА Апрѣля въ 28 день.

Їзъ гаги пїшутъ, что французскїмъ полномочнымъ въ галандїи пребывати поволено, токмо маїя по 18 чїсло.

Їзъ РЇСЕЛЯ Апрѣля въ 27 день.

Городъ доаи со всѣхъ странъ осаженъ.

Їзъ ПАРЇЖА Апрѣля въ 25 день.

Соедїненные съ воїскомъ въ 80000 человѣкахъ до францускої лїнїи прїходїлї, ‖ французы 2
за лїнеею стоящїе воїска обо-

(13) ронятїся за благо не обрѣли, но на сїю сторону шкарпы рѣки отводомъ отошли.

Ізъ МІЛАНА Апрѣля въ 19 день.

Около сардїнїи острова 40 караблеи соедїненныхъ воїнскїхъ креїцуютъ, да бы рекрутовъ ко укрѣпленїю воїска короля карлуса въ каталонїю и барцелону перевесть.

Ізъ ВѢНЫ Апрѣля въ 16 день.

Ѕѣло тщатся судовои мостъ построїть.

Походъ въ венграхъ отъ генерала геїстера всею сїлою начїнается наступателно.

Ізъ АНТВЕРПЕНА апрѣля въ 24 день.

Соедїненные въ розныхъ мѣстѣхъ безъ потери въ непрїятелскую лїнїю вошли между доаемъ и бассеемъ, еже въ непрїятелскомъ обозѣ неїзреченныи страхъ прїключїло.

Ізъ КОПЕНГАГЕНА апрѣля въ 25 день.

Нынѣ отъ элбы рѣки нанятые девять сотъ человѣкъ матрозовъ сюды прїшли. І на шквадру вїце адмїрала раба розданы будутъ, которая шквадра [есть ли погода прїятна] въ
3 норвегїю будутъ, тамъ ‖ нѣсколко тысячь матрозовъ прїнять, на шквадрѣ адмїрала стекена непрестанно трудятся восточное море чїсто держать, понеже креїцеры возвѣщаютъ что свѣїскїи флотъ паки въ море явїлся, которые креїцеры часто свѣїскїхъ караблеи съ хлѣбомъ и вїномъ берутъ.

Королевское велїчество датскїи на флотѣ былъ, и велми удоволенъ, что все ѕѣло учреждено.

№ 14 (14)

Ізъ ГАГІ, Маїя 8 дня.

Соедїненные мїнїстры крѣпко предложїли что они не хотятъ болши словесно но пїсменно съ непрїятелскїми мїнїстры разговарївать, понеже едїного дня они позволяютъ, а втораго дня отрѣкаются. Окопанїе при доаи крѣпости ѕачато и двѣ атаки протївъ тогоже мѣста иѕображены: изъ дорнїка въ обозъ 18 тяжкїхъ пушекъ прївезено, и осталные вскорѣ будутъ.

Ізъ ВАРШАВЫ Маїя 3 го дня.

Московскїе около днепра рѣки и на венгерскїхъ рубежахъ еще обрѣтаются.

Ізъ ЛОНДЕНА Маїя во 2 день.

Прошлои среды їндѣїскїхъ четыре ‖ князя у королевы аудїенцїю имѣли, которыхъ она честно прїняла, и ихъ своїмъ защїщенїемъ и помощїю обнадежївала, онїже королевѣ разные вещи изъ своеи земли прївезенные поднесли, и кромѣ помощи протївъ французовъ у королевы о священнїкахъ для ученїя хрїстїянскїя вѣры просїли. 4

(14) ІѕЪ КОПЕНГАГЕНА Маїя вЪ 6 день.

ІзЪ любка паки 200 матрозовЪ прїшло, и адмїралЪ фонЪ стекенЪ нынѢ готовЪ со своею шквадрою вЪ море итїть, исчїсляютЪ, что датскои флотЪ нынѢшняго лѢта вЪ морѢ будетЪ вЪ 56 корабляхЪ, и 12 фрегатахЪ.

ІзЪ КОПЕНГЕНА жЪ маїя 10 го дня.

ІзЪ шоны датскїе полонянїки часто переходятЪ и сказываютЪ велїкую скудость тамо вЪ провїянтѢ и во всеи свѢе.

ѕдѢсь свѢїскїи каперЪ сЪ 16 ю пушками взятЪ, такожде едїнЪ купецкїи корабль сЪ солью сЪ жїтомЪ и ружьемЪ.

Болшая часть датскїхЪ полковЪ паки рекрутованны, такожЪ и гвардїя попрежнему исполнена будетЪ.

Печатано вЪ МОСКВѢ, 1710 го лѢта Іунїя вЪ 27 день.

---

1 № 15 Реляцїя

О ВЗЯТІИ ВЫБОРКА.

Іюня вЪ 15 день. ІзволїлЪ его Царское велїчество пїсать собственною рукою, кЪ его свѢтлости князю меншїкову, и кЪ господамЪ мїнїстрамЪ изЪ выборка, что по прїшествїи его Царского велїчества подЪ выборкЪ, и по учїненному отЪ него разположенїю кЪ генералному штюрму, шведскои комендантЪ тоя крѢпости вїдя то, и что уже брешЪ доволно велїкої учїненЪ, не дожїдаясь оного штюрму, (15) помянутую крѢпость 13 дня здалЪ на сїхЪ кондїцїяхЪ.

1: ЧтобЪ выпустїть ихЪ сЪ верхнїмЪ и нїжнїмЪ ружьемЪ безЪ военнои музыки, знаменЪ и барабанного бою, купно сЪ ихЪ пожїтки, и фамїлїями, и провїанту дать на дорогу сколко надлежїтЪ.

2: Купцы, рукоремесленные, и духовные, и протчїе да будутЪ содержаны прї ихЪ вѢрѢ вЪ мїлости, и прїзрѢнїи по обычаю.

3: Поселяня отпустятца по ихЪ землямЪ.

4: ДуховнымЪ прї полкахЪ служащїмЪ, яко комїсаромЪ протївЪ перваго пункта позволяетца.

5: По заключенїи сего акорта, на брешЪ его Царскаго велїчества караулЪ поставленЪ будетЪ. ‖

На что да бы было отвѢтовано вЪ 7 часовЪ; буде же вЪ тѢ часы отвѢту не прїшлютЪ, тобЪ болши не отвѢтствовали. 2

І комендантЪ по 6 часахЪ прїслалЪ таковыжЪ пункты за своею рукою и печатью, и городЪ на тѢхЪ кондїцїяхЪ здалЪ, и по томЪ вЪ оную крѢпость и городЪ наши воїски вошли.

І хотя выборскои гарнїзонЪ по тои капїтуляцїи обѢщанно выпустїть, однако за многїе сЪ непрїятелскои стороны не правды, чїненные протївЪ его

(15) Царского велічества, а особліво за послѣдующіе, [которые кѣ нему коменданту за рукою господіна адмірала графа апраѳіна посланы со обьявленіемѣ, да бы оные послалѣ сѣ нарочнымѣ офіцеромѣ кѣ стекголскому сенату] задержанѣ.

1: Что военнои его велічества шнау, прошлого году посланнои сѣ пісмами, нашіхѣ вѣ стеколнѣ, и шведскіхѣ вѣ москвѣ сущіхѣ плѣнныхѣ подѣ бѣлымѣ флагомѣ кѣ швецкому флоту, безѣ всякого резону законного, не токмо задержали, но отѣ капітана швецкого сорваніемѣ и брошеніемѣ вымпеля, его Царскому велічеству безчестіе нанесено.

2: Резіденті нашѣ хілковѣ, хотя сѣ нашеи стороны ихѣ резіденті и отпущенѣ, до нынѣ держітца вѣ заключеніи.

3: Подданныхѣ его Царского велічества купцовѣ сѣ пожітки
3 пріѣхавшіхѣ вѣ мірное ‖ время задержали до нынѣ, и имѣнія ихѣ отобрали, и многіхѣ отѣ голоду и отѣ жестокои работы поморіли.

4: Чтобѣ отпустіли вѣ выборкѣ выборскіхѣ мещанѣ, женѣ и дѣтеи сѣ пожітки, которые вѣ свѣе обрѣтаютца.

А когда тѣ всѣ помянутые неправды сѣ непріятелскую сторону исправлены будутѣ, такожѣ и вѣ протчемѣ намѣ совершенное удоволство по сімѣ пунктамѣ учініітся, то и по- (15)
мянутои выборскои гарнізонѣ не будетѣ ни мало задержанѣ, но по обѣщанію и капітуляціи учіненнои, на свободу отпущенѣ будетѣ. Междо тѣмже раненые и болные офіцеры и рядовые. Такожѣ вдовы и дѣти побітыхѣ, и умершіхѣ офіцеровѣ, которые сами похотѣли со всѣмѣ ихѣ имѣніемѣ отпущены. такожѣ и протчімѣ того гарнізона, имѣніе вѣ ихѣ рукахѣ оставлено.

А сколко того гарнізона задержано, и много ли пушекѣ, и аммуніціи взято, и тому ниже сего роспісь.

РЕГІМЕНТЪ СТАБУ, ИЛИ ПОЛКОВЫХЪ ЧИНОВЪ.

Полковніковѣ и комендантовѣ	2
Аміневѣ и спернстралѣ Полковніковѣ	2 ‖
Подполковніковѣ	6 4
Маеоровѣ	3
Полковыхѣ квартермістровѣ	3
Оберѣ аудіторѣ	1
Полковыхѣ аудіторовѣ	5
Полковыхѣ адѣютантовѣ	3
Полковыхѣ священніковѣ	8

КОМІСАРСКОГО СТАБУ.

Комісарѣ	1
Провіантѣ меістеровѣ	2
Касіровѣ, или росходчіковѣ	2
Канцелярістѣ	1
Бухгалтерѣ, или кнігодержапель	1

(15) КОМПАНІИ СТАБУ, ИЛИ РОТНОГО ЧІНУ.

Капітановъ	28
Порутчіковъ	33
Прапорщіковъ	55
Полковои фелтъ вебель	1
Полковыхъ лекареи	6
Фелшеровъ	6
Гезелевъ	1
Маркапентеровъ	1
Пісареи	3
Габоістовъ	14 ‖
Урядніковъ и пісареи	192
Капраловъ	182
Барабанщіковъ и флеіщіковъ	89
Рядовыхъ 3214 человѣкъ	
Профосовъ	13
Робятъ	2
Всего	3880

ТАБЕЛЯ ВЫБОРСКОИ АРТІЛЕРІИ И АММУНІЦЫИ.

Мартіровъ желѣзныхъ

Чісло	калібры фун:
1	80
5	60
2	40

Гоубіцъ желѣзныхъ

2	16

Пушекъ мѣдныхъ

1	9
2	8

Пушекъ же желѣзныхъ

2	24
18	18
19	12
4	8
1	7
36	6
5	5
10	4
43	3
Всего	141

Гранатъ

чісло	калібъ: фун:
222	80
58	60
8	40
3515	6
5841	3
люскуголеї	4

Ядеръ

107	24
380	23
900	18
1500	12
40	9
110	8
83	7
990	6
190	5
250	4
3000	3
Всего	7550 ‖

Картечъ.

Чісло	Калібъ: фун:
50	24
220	18
312	12
43	9
28	8
38	7
450	6
140	5
75	4
460	3
Всего	1722

(15)

Чїсло:	Калїб: фун:
Станковъ ракетныхъ	
1	1
2	$^{8}/_{9}$
Ракетъ	
8	1
7	$^{1}/_{2}$

Імена вещеи	Вѣсъ пуды
Пороху мушкетного	1590
Пушечного	300
Селїтры	20
Сѣры	20
Мякоти	5
Фїтїлю	7
Мѣди	5
Желѣза	460

	Чїсло
Мушкетовъ новыхъ	1660
Мушкетовъ старыхъ	1950
Карабїновъ новыхъ	1700
Мушкетовъ; ломаныхъ	19 ‖

8

Імена вещеи	Чїсло
Всего мушкетовъ	5499
Сумъ патронныхъ	71
Перевязеи	200
Картузовъ пушечныхъ	270
Пуль мушкетныхъ	24000
Дроби мушкетнои	80000
Патроновъ мушкет:	5000
Алебардъ	247
Шпагъ новыхъ	1750
Шпагъ старыхъ	1900
Всего шпагъ	3650
Богїнетовъ	339
Копеи	2000
Косъ	660
Пїстолѣтовъ	30
Ольстръ	24
Сѣделъ	20
Уделъ	400
Полатокъ	71
Їгопь мѣдная	1
Фурмъ мушкетныхъ	9
Лопатокъ	2690
Кїрокъ и мотыкъ	720
Ломовъ	490
Желѣзъ карказныхъ	51
Топоровъ і пропчїхъ інструментовъ	639
Подковъ съ гвоздми, паръ	24000

Печатано въ москвѣ 1710 го Лѣта въ 12 Іуля.

300

(№ 16) ВѢДОМОСТИ (16)

Ізъ ЛВОВА маія въ 7 день.

Король свѣскїи еще въ бендерѣ.

Ізъ ЛІБАВЫ маія въ 16 день.

Его свѣтлость князь курлянскїи отсюда въ вурцаву съ мїлю отъ мїтавы съ его свѣтлостїю княземъ меншїковымъ вїдѣтся поѣхалъ, и вскорѣ паки возвратїтся и въ гробїнѣ резїдовати станетъ.

Ізъ ГАГІ маія 25 день.

Его царского велїчества посолъ господїнъ матвѣевъ у совѣтнїка геінсїя былъ, цесарскїи полномочныи графъ цїнцендорфъ посолъ велїкобрїтанскїи лордъ то венсендъ, и высокомочныхъ депутаты съ свѣскїмъ посланнїкомъ полїквїстомъ въ розговорѣ были.

(16) Ізъ ГАГІ маія вѣ 26 день.

Жестокіи бои на гласѣсѣ конпрашарпы довая крѣпости учіненъ, кѣ ползѣ соединенныхъ вся конніца на мѣсто гдѣ воіску стояти пошла, и прочее воіско тудыжъ идетъ, понеже маршалкъ девіларсъ пріітворяется, будто онъ городу доаю помочъ учінить хощетъ.

Ізъ ГАГІ жѣ маія вѣ 29 день.

Генераловъ статовъ комісары которые сѣ французскімъ розные конференціи ‖ имѣли, 26 чісла, паки сюда пріішли, и протівъ всякаго чаянія новое упованіе кѣ міру явілося, 2

Маршалкъ девіларсъ сѣ непріятелскімъ воіскомъ назадъ пошелъ.

Ізъ ВѢНЫ маія вѣ 17 день.

Пісма изъ констаптінополя возвѣщаютъ, что салтанъ сераскерю вѣ бендерѣ указалъ постановленныи мірѣ сѣ москвою объявіть, и учрежденіе учінить, чтобъ на московскіхъ границахъ доброе сосѣдство держали, такожде кѣ татарскому хану указъ пріслань воіско собіратіи вѣ буджакѣ, и тамошніхъ бунтующіхъ татаръ, вѣ покорность пріводіть.

Ізъ ЛОНДЕНА Маія вѣ 23 день.

Хотя здѣсь не жаркая погода однако многіе болѣзни расходятся, а особліво оспы.

4 корабля америіканскіхъ сѣ (16)
двѣмя воінскіми и 18 торговыми кораблями вѣ новую англію пошли.

Ізъ ПОМЕРАНІІ Маія вѣ 23 день.

По послѣднімъ грамоткамъ изъ стекхолма и калкрона вѣдомо чінітца, что многіе карабли сѣ хлѣбомъ пріішли, и гораздо дешевле стало. Дацкая шквадра вѣ море пошла, и можетъ быть что вскорѣ и о морскомъ бою услышімъ. ‖

Ізъ ЛЮБКА Маія вѣ 26 день. 3

Свѣіская шквадра такожде вѣ морѣ обрѣтается, и чаютъ вскорѣ новые вѣсти слышать.

Ізъ КОПЕНГАГЕНА Маія вѣ 24 день.

Ізъ шоны пішутъ что тамъ болѣзнь огневіца обносіться, генералъ фонъ шолцъ изъ галандіи пріѣхалъ, которому команда дапская вручена будетъ.

Ізъ гелсіпгена вѣдомость, что уже нѣкоторые судна сѣ 2000 матрозами изъ новергіи пріішли, и шквадра покамѣстъ креіцуетъ пріі гопенбуркѣ и при тѣхъ странахъ, всѣ перевозные карабли безопасны стали.

Ізъ КОПЕНГАГЕНА ЖЪ Маія вѣ 27 день.

Нынѣ упражняются матрозовъ, которые изъ новергіи пріішли, по караблямъ развесть, и флотъ вскорѣ вѣ море идетъ непріятелского искать. вѣ іюп-

ландїи едїнъ свѣїскїи каперъ около амбурга взятъ.

Печатано въ москвѣ 1710 го лѣта Іуля въ 19 день.

(17) ѕі.

Сентѧбрѧ̀ 19 числа̀,

Въ писмѣ Цр҃кого Вели́чества, и҆з̾ санктъпитербꙋ́рха, десѧ́таго днѧ̀ сентѧбрѧ́ жъ, пи́сано къ мини́стрωмъ.

Сегѡ̀ числа полꙋчена сюда̀ вѣдомость [и҆з̾ ѡ҆бозꙋ ѿ корѣлы] ѿ господина генерала маео́ра брю́са: что̀ ѻ҆́нꙋю корѣлскꙋю крѣпость коменда́нтъ е҆мꙋ̀ ѿдалъ сегωжъ мц҃а, ѻ҆сма́гω днѧ̀. и҆ на́ши люди во ѻ҆́нꙋю крѣпость введены, И҆ симъ вамъ поздравлѧемъ.

Роспись, колико число а҆ртиле́рїи, и҆ а҆мꙋницыи въ корелѣ полꙋчено.

Пꙋшки рꙋскїе мѣдные.

21 фꙋнтовалѧ, И҆менꙋемалѧ ꙗ҆стребъ, лита̀ при Цр҃ѣ Ї҆ѡа́ннѣ Васи́льевичѣ въ 7087 мъ годꙋ̀.

Число пꙋше҃	Вѣ҃ фꙋнтовой
1	4
2	3
1	2
И҆ тогѡ̀	5 пꙋше҃

Шве́дскихъ мѣдныхъ.

Число пꙋше҃	Вѣ҃ фꙋнтово́й
1	22
3	21
2	12
3	3
3	18 Дробовико҃
1	5 Дробовикъ
9	фолконетωвъ 2
Всегѡ̀	22 пꙋшки

И҆ тогѡ̀ рꙋскихъ и҆ швецкихъ 27 пꙋшекъ. (17)

Да ѡ҆динъ швецкой мѣдной мартиръ четырехъ пꙋдовой. ‖

Швецкїе желѣзные.

Число	фꙋнты
4	24
12	18
6	12
1	8
3	6
1	5
3	4
19	Дробовикωвъ

И҆ тогѡ̀ пꙋшекъ и҆ дробовикωвъ 49

Трѝ мартира, 4 пꙋдωвыхъ:

Всегѡ̀ мѣдныхъ и҆ желѣзныхъ 77 пꙋшекъ, 4 Мартира.

А҆мꙋницыи.

Тритцать бочекъ порохꙋ.

Тритцать шесть бомбъ.

Ꙗ҆деръ.

Число	фꙋнты
450	24
120	21 ‖
170	18
700	12
29	8
26	6
9	5
28	4
38	3
200	2
1800	Гранатъ рꙋчны҃ 6
2600	Гранатъ 3

Печа́тано въ Москвѣ 1710 гω, въ 21 Сентѧбрѧ̀.

(18) # ВѢДОМОСТИ.

Прїсланы изъ вїлни.

Его царское велїчество нарочїтымъ торговымъ людемъ въ вїборгѣ, і абое указъ далъ съ своїмъ имѣнїемъ въ санктъ пїтерѣбургѣ переходїть, тамо имъ лѣсъ и много матеріалевъ дается, дворы и анбары строїть, такъ же и поволность въ нѣкоторыхъ городѣхъ.

Ізъ КОНСТАНТІНОПОЛЯ Вѣдомость есть, что новыи велїкїи везїрь московскому послу при быпносши прочїхъ хрїстїанскїхъ потентатовъ министровъ объявилъ, что салтанъ мїръ и добрыи союзъ съ его царскимъ велїчествомъ правдїво, и постоянно содержати желателенъ.

Ізъ КОПЕНГАГЕНА Августа въ 23 день.

Флотъ еще въ кокербухте на якоряхъ стоїтъ, невѣдая когда оттуды отплыть. По вѣдомостямъ одного выходца, свѣїскїе карабли въ карлъ кронѣ перваго и впораго рангу со всѣмъ оснащены, и то лїшенїя ради хлѣбныхъ запасовъ и матрозовъ. Королевскїи сенатъ во имяни короля своего новую союзную прїсягу отъ депутатовъ государственныхъ городовъ въ послѣд- ‖ немъ схожденїи прїняли, не многїе къ тому позволїли, а прежде желали увѣ- (18) домїтся, жївъ ли король, и имъ обнадежныи отвѣтъ данъ, что король еще жївъ.

Ізвѣстно что все къ сїлному походу въ гїшпанїю готовлено, во время двухъ недѣль въ селандїи и прї лїюнгбїи воїско въ 30000 или въ 40000 человѣкъ ополчати будетъ, ктому намѣренїю велїкїе магазїны учрежденны, и уже нѣкоторые воїска въ походѣ.

Около тогоже времяни и московская выручка изъ прусїи приходїть будетъ.

Артїлерїя со многою аммунїцїею, которая изъ лїнкштата прїшла выгружаютъ, и послѣ того многїе полевые пушки лїпы, артїлерїю болши 100 пушекъ вести будутъ.

Ізъ КОПЕНГАГЕНА ЖЪ Августа въ 26 день.

Ізъ норвегїи шквадру нашу ежедневно ждемъ.

Шведы безъ оплагателства въ шонѣ шанцы строятъ на тѣхъ мѣстахъ гдѣ они чаютъ нашїмъ удобнѣе людеи на берегъ выставїть.

Ізъ ГАГІ Августа въ 29 день.

27 чїсла во всѣхъ церквахъ одержанной ради вїкторїи надъ непрїятелемъ ‖ въ каталонїи, чрезъ соединенныхъ оружїя богу благодареніе воздано, съ ко-

(18) локолами, и изъ всѣхъ пушекъ, при иныхъ радостныхъ оказанїяхъ стрѣляли.

Изъ ПАРІЖА Августа въ 21 день.

Здѣсь пребывающїи свѣйскїи посолъ въ сихъ дняхъ съ королемъ таїную аудіенцїю, и съ мінїстрами долгую конференцїю имѣлъ. Король фїлїппъ намѣренъ, сколь скоро воїска изъ валенцы тортїсъ и разныи гварнїзонъ прїдутъ, прямо на непрїятеля напасть, и изъ арагонїи выгнать, или къ главному бою прїнудїть.

Мадрїтцкїи дворъ, королю будущїя сїмы воїска 30000 человѣкъ собрать обѣщалъ, такъ же воїско, и во фландрїю послать, и своїми пропорми пропїтати.

Изъ ВѢНЫ Августа въ 20 день.

Вчера графъ фонъ старенбергъ съ 4 постїлїонами чресъ городъ трубя изъ каталонїи прїѣхалъ съ радостною вѣдомостїю, что король каролусъ конніцу короля фїлїппа въ конфузїю ввелъ, и болши 2000 человѣкъ побїлъ їюля въ 31 день, такъ же на инфанперїю напалъ, и тое весма побїлъ, и всѣ пушки и обозъ и 10000 полатокъ взяли, непрїятеля весма разорїли.

При отъѣздѣ имянованного графа ‖ 700 человѣкъ гїшпанцовъ, межъ которыми много (18) нарочїтыхъ къ нашимъ перешло.

Изъ НЯРЕНБЕРГА Августа въ 21 день.

Сего дня курїэръ отъ короля карлуса прїгналъ радостно возвѣщая, что по учїненнои баталїи съ конніцею, король фїлїпъ съ своею пѣхотою весма побїтъ, и осталное въ полонъ взято.

Въ мертвыхъ 3 генерала, а 4 взяты. Імянованныи курїеръ сказалъ, что и король фїлїпъ прїнужденъ яко полонянїкомъ дался въ руки.

Изъ ІНСПРУКА Августа въ 19 день.

Сего дня генералъ атъютантъ мантїи съ вѣдомостью изъ каталонїи сюды прїѣхалъ, что їуля въ 31 день король каролусъ непрїятеля вновь побїлъ 12000 человѣкъ на мѣстѣ оставїлъ, всѣ пушки и обозъ взялъ, и король фїлїппъ въ леріду на спасенїе прїнужденъ уїтїть, а потомъ паки и то мѣсто обложено.

Изъ ГАГІ Августа въ 22 день.

Здѣсь чрезъ фландрїю вѣдомость что контрашарпъ прї атакѣ генерала шуленбурга прї бетунѣ крѣпости 20-го чїсла взяты.

Печатано въ МОСКВѢ 1710 октовріа въ 8 день.

(19) (19)

Релѧцїа
ѡ взѧтїи города ревелѧ, то есть колывани.

Ѿ црⷭ҇кагѡ Величества,

Изъ санктъпитербꙋрха к господамъ министрѡмъ, въ 16 день октѧбрѧ, писано.

Извѣствꙋю вамъ. Что всевышнїй сїю компанїю едва не противъ прошлой даровалъ.

Ибо и последней городъ ревель генералꙋ нашемꙋ лейтнантꙋ боꙋрꙋ на акордъ здался.

И такѡ лифляндїа и естляндїа весма ѿ непрїятеля ѡчищены. И единымъ словомъ изрещи, что непрїятель на лѣвой сторонѣ сегѡ восточнагѡ морѧ, не точїю городѡвъ но ниже степени земли имѣетъ.

И такѡ нынѣ надлежитъ гдⷭ҇а бга просить точїю ѡ добромъ мирѣ. И такѡ сїе ѡбаба, ѻнымъ вамъ поздравляемъ.

А что взято въ ревелѣ артилерїи, томꙋ при семъ роспись.

Ѻднакожъ еще артилерїа и аммꙋницыя, за скорость времени, не вся написана.

Роспись артилерїи и аммꙋницыи, котораѧ полꙋчена въ ревелѣ.

Пꙋшки мѣдные.

фꙋнты	пꙋшки
32	2
22	1
14	1
8	2
7	3
6	1
5	1
3	16
2	1
1 фалкомета	12
И тогѡ	40

Всѧкихъ рꙋкъ мѣдный

Серпантїи не пꙋшекъ	16
Мѣдныхъ ѧнычѧнокъ	33
И тогѡ	49

Мартиры мѣдные.

фꙋнты	
240	1
120	1
96	1
80	1
60	1
40	2
18	1
11	1
3	1
И тогѡ	10

Мѣдные гоꙋбицы.

20	1
15	2
12	1

Всегѡ пꙋшекъ мортирѡвъ и гоꙋбицъ 103

Пꙋшечные ѧдра.

фꙋнты	число ѧдеръ
32	1023
24	300
22	300
18	2120
14	200
12	6000
8	3400
7	6234

(19)

6	2270
5	3301
4	1118
3	13000
2	1001
1	3758

Серпантї҃ нѣ ꙗ҆дра всѧкї҃ рꙋкъ 4909

Ꙗнычєнскихъ ꙗ҆деръ 15561

Всегѡ 64495

фꙋнты	Готовы҃ картечь.
32	50
24	50
22	25
18	125
14	5
12	800
8	500
7	75
6	200
5	100
4	200
3	1000
2	25
И҆ тогѡ	3155

Всѧкихъ рꙋкъ бомбъ, которые на штꙋрмъ готоблены, и҆ гранатъ

190	1
144	2
96	27
80	145
60	136
50	145
40	370
30	138
28	6
19	2

13	36	(19)
11	55	

Семи и҆ пѧти фꙋнтовыхъ 124

Полꙋтретьѧ 198

И҆тогѡ 1385

Всѧкї҃ рꙋкъ трꙋбкокъ набиты҃ 1154

Порожнихъ гранатокъ 279

4 И҆ трéхъ че҃: 1040

Полꙋпѧта фꙋнтовыхъ 1183

4	350
3	5514
3 Нарѧженыхъ	6100

Порохꙋ пꙋшечногѡ мꙋшкетногѡ, и҆ рꙋчногѡ 1925 пꙋдъ

	пꙋды
Хꙋдова порохꙋ	100
Селитры	120
Сѣры горючей	137
Ѳлаиты	98
Мꙋшкеты	77
Мꙋшкеты съ жаграми	2266
Шпагъ	300
Мꙋшкетныхъ пꙋль	374207
Карабинныхъ пꙋль	14000
Пистолѣтныхъ пꙋль	14000
Свинцꙋ	500
Фитїлю	4430
Штꙋрмовыхъ бочекъ готовыхъ	30
Штꙋрмовы҃ горшковъ и҆ гранатъ	225
Свѣтлыхъ ꙗ҆деръ	50
Желобы что̀ бомбы ѿпꙋщаютъ	20
Свѣточны҃ желѣзны҃ фонарей	20
Конаты что̀ пꙋшки возѧтъ	2
Припрѧжей пенковыхъ, паръ	50
А҆лебардъ	137
Шпанскихъ ножей	197
Моргинъ стернъ	580

(19) Пикъ	2249
Желѣзныхъ лопатокъ	600
Топоровъ	25
Кирокъ и̂ мотыкъ	158
Желѣзныхъ ломѡвъ	180

Оу̂ всѣхъ вышепомѧнꙋтыхъ пꙋшекъ, е̂сть шꙋфлы и̂ банники и̂ набойники.

Роспись а̂ртилерскимъ припасѡмъ, которые нынѣ по взѧтьѐ ревелѧ в̀ крѣпости королевской дꙋмѣ, пꙋшекъ, мартиръ, и̂ и̂ншихъ а̂ртилерскихъ припасѡвъ порознь. А̂ что̀ чегѡ̀, писано ниже сегѡ̀ и̂мѧннѡ ѻ̂ктѧбрѧ̀ днѧ̀ 6, 1710 годꙋ.

Мѣдныхъ пꙋшекъ.

фꙋнты	Пꙋшки
20	2
18	1
10	3
9	5

фꙋнты	Пꙋшки
8	3
6	1
4	2
И̂ тогѡ̀	17

Дробовикѝ.

12	5
3	1
И̂ тогѡ̀	6

Чꙋгꙋнные пꙋшки.

24	21
18	32
12	42
9	2
8	7
6	19
5	4
4	2 (19)
3	45
И̂ тогѡ̀	197

Чꙋгꙋнныхъ мартиръ.

80	5
60	5
40	3
30	2
20	9
свинцовыхъ малыхъ мартиръ	6

гоꙋбицъ чꙋгꙋнныхъ

16	6
И̂ тогѡ̀	36
Всегѡ̀ пꙋшекъ дробовикѡ̂ и̂ мартиръ мѣдныхъ и̂ чꙋгꙋнныхъ	233
А̂ по ѡ̂бонмъ перечнѧмъ	336

Пꙋшечные ꙗ̂дра.

24	5500
20	26
19	200
18	6700
17	200
16	100
12	779
11	100
10	700
9	130
8	500
7	300
6	2100
5	500
4	800
3	6100
2	300
1	1500
1	1000
Всегѡ̀	27535

(19) пꙋды

Пꙋшечного порохꙋ	4125
Мꙋшкетного порохꙋ	2950
Рꙋчного порохꙋ	550
Мякоти	5
Фитилю	1400
Мꙋшкетных пꙋль	229000
Пистолетных пꙋль	200400
Карабинных пꙋль	41000
Свинцꙋ	600
Селитры	50
Сѣры горючей	100
Мꙋниціон ящики	14
Оралкꙋтлевых крестов	100
фꙋⷮ Желѣзныⷯ оракꙋтлев простыⷯ	100
40 Огненных ядер	8
40 Свѣтлых ядер	18
40 Транжи ядер	1
20 Транжи ядер	1
Фееурбальи	200
Трех и шти фꙋнтовыⷯ скорострѣлныⷯ ядер	230
28 Лотов кругло дроби	600
24 Лота дроби	11500
18 Лотов дроби	8000
12 Лотов дроби	27300
6 Лотов дроби	1000

Скорострѣлных трꙋбок	300
80 Трꙋбок к бомбам	80
40 Трꙋбок	19
24 Трꙋбок	250
20 Трꙋбок	6
16 Трꙋбок	550
6 Трꙋбок	1000
3 Трꙋбок	3800
Бал гранатов простых безꙋшейныⷯ	363

80 Бомб нараженых	40 (19)
60 Бомб нараженых	40
40 Бомб нараженых	17
20 Бомб нараженых	5
80 Бомб смоленых простыⷯ с ꙋшми	23
60 Бомб	11

Бомбы.

80 Бомб несмоленых	582
60 Бомб	471
40 Бомб	579
30 Бомб	70
20 Бомб	190
16 Бомб	259
80 Бомб безꙋшей несмоленых	77
40 Бомб	38
24 Пꙋшечных гранат	130
6 Гранат нараженых	3188
3 Гранат нараженых	5322
6 Гранат нараженых	4045
3 Гранат	4418
6 Штꙋрмовых горшков готовых	497
3 Горшков штꙋрмовых	498
Штꙋрмовых бочек готовых	10
Смоленых кꙋгов	150
Бежкой рꙋки дроби штꙋк	174
24 да 3 фꙋнтовых числом картечь готовых	2746
Мѣдных досок к шꙋхлам, пꙋд	20
Мѣдной проволоки,	3 пꙋда
Прꙋтового желѣза,	1000 пꙋⷣ
Оукладꙋ	3 да
Желѣза тянꙋтого к станкаⷨ 860 фꙋⷮ, да 803	1770 пꙋⷣ

(19)

Тянутого железа на подоски	90 пуд.
Тянутого железа к, 24, фт да 3 мк фт	550 пуд.
24 да 3 Железа тянутого под пушечные	20 пуд.
880 да 3 Тянутого железа на сердешники	200 пуд.
Пушечный накладный к-ушамк шипк железные	6 пт 10 фт
24 и 12 фунтовымк колесамк шипк	220 пуд.
Железный лопатокк и заступ, штукк	354
Кирки и мотыки	937
Топорокк	246
Кос, трехк рукк	1000
Кузнечныхк мехокк	3
Подковк лошадиныхк и снадлежащими гвоздми	29000
24 дюймо и 3 дюймш гвоздей	18800
Всякой рукн мелкий гвоздей	27800
24 ш 12 фунтовый станковк железный	75
Коломази и смолы бочекк	12
Старый шорк с недоузскми заднихк штукк	35
Переднихк шорк штукк	39
2 Весы и с гирямн, штукк	13
2 Пороховый мешковк насыпныхк	375
1 Мешковк насыпныхк	225
Болший и малый фонарей	20
Подьемк большой и с блокамн медными колесы	1
Медный блоковк и с конатамн	2
Конатк новой большой	1

Подкопной снасти.

Компаск	1
Кирокк широкихк	16
Железнкй малыхк шандановк	80
Мотыкк широкихк	16
Разныхк рукк молотовк	68
Лопатокк каменнова дла	24
Большихк и малыхк вурановк	8
Шпанерговк	2
Полатокк	26

Печатано вк Москвѣ Лѣта 1710 го, октября вк 26 дн.

№ 20. ВѢДОМОСТИ. (20)

Присланые черезъ почту Декабря въ 2 день.

Изъ ГАГІ Ноября въ 4 день.

Его Царскаго Величества посолъ господинъ Матвѣевъ именемъ Государя своего, высокомочнымъ и всѣмъ торговымъ людемъ соединенныхъ недерландовъ, а имянно тѣмъ, которые въ восточномъ морѣ торгуютъ, обьявилъ, чтобъ они свободно въ санктпитербургѣ, въ нарву, въ ригу, и въ пернавъ, путь свои имѣли, и пасы отъ него принимали, и въ тѣхъ мѣстѣхъ купечество отправляли.

Изъ ВІЛНІ Ноября въ 9 день.

Здѣсь возвращающимся паки смертные припадки являются,

(20) особно пѣмѣ, которые скудости ради, вещи свои изѣ повѣтреныхѣ домовѣ рано выносить учали, вѣ минску, и вѣ полоцку такожѣ люди мрутѣ.

Изѣ КОНСТАНТІНОПОЛЯ августа вѣ 28 день.

Король свѣйскіи во всю зіму еще вѣ бендерѣ пробудетѣ и порта оттоманская карловіцкои мірѣ сѣ хрістіанскімі потентаты постановленои держати хощетѣ

Пруские, фалцскіе, и прочіе воиска вѣ завоеванныхѣ мѣстахѣ зимовати будутѣ. Саѫонскіе воиска вѣ брабантахѣ разставлены будутѣ.

Изѣ ПАРІЖА Воиско короля філіппа сѣ 16000 человѣкѣ изѣ галицы и эстрамадуры прибавлено.

Соединенное войско и мадритѣ многимѣ воискомѣ обложено.

Король філіппѣ указалѣ 10000 человѣкѣ салдатѣ собрать. ‖

Изѣ КОПЕНГАГЕНА Ноября вѣ 1 день.

Кѣ свѣнскому флоту, которои при калсудѣ стоитѣ, еще воинскихѣ 8 караблеи ждутѣ, того ради и датскіи флотѣ при когербухтѣ всякою потребностію запасенѣ.

Вѣ здѣшнемѣ пристанище 2 фрегата рускихѣ стоятѣ, и 3 вѣ сѣверномѣ морѣ сѣ датскими воинскими караблями креицуютѣ. (20)

Вѣ стекхолмѣ повѣтріе обходитѣ, и дворѣ королевскіи оттуды на время отшелѣ.

Всѣ полки ополчаются при семѣ городѣ и генералы всѣ кѣ маршу вскорѣ готовятся.

Флотѣ датскіи еще здѣсь стоітѣ, кромѣ 8, или 9 фрегатовѣ вѣ восточномѣ морѣ креіцуютѣ, купецкіе карабли провожать.

Понеже вѣ розныхѣ городахѣ вѣ померанії много людеи пагубою умірающѣ, и того ради при воіскѣ почтарныи ходѣ чрезѣ мекленбурскую землю удержанѣ, такожде вѣ стекхолмѣ повѣтріемѣ вѣ недѣлю по 1000 человѣкѣ мрутѣ, и та бѣда тамо множітца, понеже морскои ходѣ запертѣ, и запасовѣ и провіанту всякаго вѣ прівозѣ нѣтѣ имѣ.

Октября вѣ 30 день, его царскаго велічества посолѣ на рускіихѣ фрегатахѣ былѣ, и практованіе чінілѣ при пушечнои стрѣлбѣ.

Шести полкамѣ коннїцы вѣ ютландіи и фіненѣ стоящимѣ велѣно кѣ маршу готовымѣ быти вѣ селандію, и полку пѣхотному изѣ галстіны тудажѣ итти.

Уготовленіе вѣ шону поспѣшаетца.

(20) Ізъ ГАМБУРГА октября вѣ 31 день.

Sдѣсь все купецкое дѣло сѣ померанїею и свѣею ‖ запрещено, и почты болши туды неходятъ, вѣ стекхолмѣ люди ходя падаютъ и мрутъ, моръ такъ умножїлся что вѣ недѣлю 1100 человѣкъ умерло. Королевскїи сенатъ, чюжїе мїнїстры, и болшая часть жїтелеи градскихъ оттуды выѣхали. при томъ велїкая нужда вѣ провїантѣ что не прївозятъ. Отъ крассаускихъ воїскъ уже цѣлыи полкъ вымеръ.

Ізъ ПАРЇЖА Октября вѣ 13 день.

Всѣ подтверждаютъ, что пребыванїе короля фїлїппа sѣло худо.

Супруга короля фїлїппа сѣ сыномъ своїмъ и со многїми велможи вѣ вїкторїю городъ (которои на бїскаискомъ рубежѣ) прїшла.

Король карлусъ городъ мадрїтъ вѣ половїнѣ пустъ обрѣлъ, понеже жїтели градскїе, а особно шляхта оставїли.

І король карлусъ сѣ воїскомъ своїмъ прїбавя 6000 человѣкъ португалцовъ, вѣ бургусъ пошелъ. І соединенные ищупъ изъ естрамадуры на идущее воїско со всѣхъ сторонъ напасть, и тѣ воиска ради страха далеко обходятъ.

Ізъ ГЕНУЇ Октября вѣ 9 (20) день.

Аглїнскїе воїнскїе карабли двухъ отъ лїсабоны и кадїуа проходящїихъ караблеи сѣ тремя мїлїоны ефїмковъ взяли, и вѣ портомагонъ повезли.

Ізъ КОПЕНГАГЕНА Октября вѣ 11 день.

Свѣїскїи флотъ отъ фалстербурха добрымъ вѣтромъ отплылъ, а датскїе для протївнои погоды не могли настїчь, и чаютъ, что онъ уже вѣ карлсѣкронъ прїшелъ, нїчего ни учїня, ‖ токмо двухъ своїхъ самыхъ лутчїхъ караблеи сожгли. ихже чаемъ намѣреніе было, чтобы всѣ датскїе перевозные карабли разорїть, но токмо изъ оныхъ 8, или 10 разорїли.

Свѣїскїи флотъ паки вѣ море пошелъ, и изъ финландїи сѣ прїходящыми караблями укрѣпїлїся, того ради и дацкїи флотъ не могъ свѣїскаго во отшествїи настїчь.

Ізъ ІСТЕТА Октября вѣ 4 день.

Добрѣ плавающїи корабль именемъ даннеборгъ сѣ своими изрядными пушками со 800 или 900 человѣкъ отъ нашїхъ sѣло крѣпко остръленъ, такъ что со всѣмъ на воздухъ ево бросїло, и множество перевозныхъ караблеи на берегъ взогнали, и 5

(20) караблеи воïнскїхъ отъ тои стрѣлбы безъ маштъ учïнïлïсь, и мы малую бы потерю имѣли, есть либо карабль имянемъ три короны, и фрегатъ улрïка въ догнанïи непрïятеля не такъ далеко отважïли, и въ тѣсномъ мѣстѣ немогли ими правïть, и отъ того оба на дацкую мѣль при кмакѣ попали, однакожь всѣхъ людеи и пушки и легкïи аммунïцïи чрезъ взяпои дацкои (20)
карабль спасли, и оба тѣ стоящïе карабли сами сожгли.

Ïзъ ВÏСМАРА октября въ 15 день.

Дацкïе карабли, которые въ коербухтѣ стояли, много отъ свѣïскаго флота нужды потерпѣли, и многïе разорены.

Печатано ВЪ Москвѣ 1710, Декабря въ 5 день.

ВѢДОМОСТИ 1711 г.

1 № 1 ВѢДОМОСТИ.

Пріcланые чрезъ почту Февраля вѢ 9 день.

Ізъ ГАГІ Генваря вѢ 16 день.

Короля карлуса мінїстръ баронъ сінцерлінгъ генераломъ статомъ сообщілъ реляцію о бою учїненномъ декабря 10 го дня прошлаго году.

Понеже сія вѢдомость соединеннымъ sѢло полезна, которая 13 чїсла чрезъ лїтавры и трубы народу разглашена, и 14 чїсла богу за полученную побѢду во всѢхъ кїрхахъ благодареніе воздано, и вѢ вечеру стрелба была.

Отъ нїжнеи ЭЛБЫ рѢки.

Чрезъ брауншвїгъ городъ увѢдомлено что воїско короля фїлїппа весма побїто.

Нынѣ полская почта съ вѢдомостію прішла, что король свѢїскїи еще вѢ бендерѢ пребываетъ, и понеже ханъ татарскїи, и воевода кіевскїи желаніе свое вѢ константїнополи еще одержать не могли, того ради чаютъ что порта иное намѢреніе воспріяла и воінского уготовленія вѢ турецкомъ государствѢ мало, или нїчего не вїдѢть. (1)

Ізъ ПАРІЖА Генваря вѢ 9 день.

Фонъ нояллесъ съ нѢкоторою частію воїска своего вѢ каталонію вшелъ, а іную часть людеи своїхъ подъ командою генерала порутчїка, при осадѢ крѢпости гїронны, оставілъ, и чаютъ до 20 го чїсла оную крѢпость взять.

ІзвѢстно что король фїлїпъ вѢ бою ‖ прї вїлле вїцлосѢ декабря 2
10 дня чрезъ генерала старенберга храбро побїтъ, и болшая часть его пѢхоты разорена и пушки взяты.

(1) генералъ старенбергъ во всю ночь на боевомъ мѣстѣ стоялъ, и втораго дня маршъ свои чрезъ аррагонїю въ каталонїю отправилъ.

Сдѣсь великая радость что соединенные каспїлїю оставили.

Генералъ старенберхъ всѣ мосты за собою поднялъ что донвалеїе, и графъ де брака монде не могли его достїчь, также пїшутъ, что король фїлїпъ полонныхъ англїчанъ въ мадрїтъ отослалъ.

Изъ МІЛАНА декабря въ 30 день.

Генералъ старенберхъ воїско короля фїлїппа весма побилъ, а имянно 6000 человѣкъ убїто, и многїхъ въ полонъ побралъ, и всю алтїрелїю также знаменъ и прапоровъ много взято.

Изъ ЛОНДОНА Генваря въ 9 день.

Королева графу петерборугу указала къ цесарскому двору ѣхать, съ доношенїемъ о одержанои побѣдѣ и оттуды въ каталонїю англїнскїе воиска командовати.

Генералъ стангопе прї брїгугѣ въ полонъ взятъ, въ брофроу прїѣхалъ, и оттуды на пароль отпущенъ будетъ.

Въ венѣ при бытности прїнца эвгенїя часто конференцїи бываютъ, и воїска въ венграхъ велѣно прїбавїть съ 40000 человѣкъ, и тѣмъ бы малконтентовъ весма прївести къ послушанїю и венгерское государство свободїть, понеже они нынѣ конечно разорены, эперїесъ крѣпость отъ нїхъ взяли, монгаезъ и кашава долго не будутъ держатся, и по взятїи тѣхъ мѣстъ вся верхняя венгерская земля очїщена будетъ. (1) 3

Изъ ВЕНЫ два свѣїскїе офїцеры къ королю въ бендеръ поѣхали, и секретарь спернгокъ еще пасу на одного подполковнїка просїлъ.

Изъ ВЕНЫ Декабря въ 17 день.

Изъ крѣпости арраша, вѣдомость, что малконтенты 15 го чїсла изъ крѣпости, монтерсемкеря ночью всю скотїну выгнали, того ради полковнїкъ текелїи съ 100 человѣки гусаровъ ихъ побилъ и взятое возвратилъ.

По томъ крѣпость эперїесъ здалась, также и комендантъ въ кашавѣ здался.

Декабря въ 31 день Отъ петерварадына пїшутъ, что крѣпкое мѣсто сакатъ на окордѣ отъ цезарцовъ взято, и тѣмъ безопасно между аррашомъ и великїмъ варадїномъ возможно ѣхать.

Изъ ДРЕЗДЕНА.

Королевскаго велїчества изъ леїпцїха паки назадъ ждутъ, по скончанїи леїпцїхскои ярмонки

(1) зачїнаютъ здѣсь въ курфїрпскихъ земляхъ наимовать людеи, и говорятъ что въ 20000 человѣкахъ состоятїся будетъ.

Чесскїе чины радѣютъ не токмо рекрутовъ промышлять во время, но и его цесарскому величеству великїе господа денегъ множество на передъ дать обѣщалїся. ‖

4 Изъ ПОМЕРАНІЇ.

Молва обносїтся, что красїуское воїско въ нѣсколкихъ мѣсяцахъ оттуды въ полшу подымапися хощетъ.

Извѣстно что россїискїе воїска съ саѫонцы, и которые королю августу вѣрные, прилѣжно того непрїятеля стеречь будутъ.

Воїско въ здѣшнеи сторонѣ отъ моровои болѣзни, а особливо пѣхота въ стетїнѣ и стралсундѣ много терпѣло, токмо нынѣ та болѣзнь перестала.

Изъ СТЕКХОЛМА Декабря въ 9 день.

Моровое повѣпрїе перестаетъ, что напредь сего въ недѣлю 2000 человѣкъ умерло.

А нынѣ токмо по 300 по 400 умїраютъ.

Королевскїи дворъ и сенатъ еще въ їныхъ городѣхъ пребываютъ, изъ стекхолма нїчего не прївозятъ, однако водяныи ходъ свободенъ, и їзъ померанїи нѣсколко караблеи съ хлѣбными запасы туды ждутъ, въ которыхъ велїкое лїшенїе есть.

Изъ ВАРШАВЫ Генваря въ 16 день.

Велїкїи гетманъ съ россїискїмъ генераломъ въ зобруцѣ конференцїю имѣлъ, и тотъ часъ велѣли воїскамъ волоскїмъ поспѣшать.

Печатано въ Москвѣ 1711, Февраля въ 14 день.

№ 2 ВѢДОМОСТИ. (2)

Прїсланые чрезъ почту Марта 1 въ 19 день.

Изъ ЛВОВА Генваря въ 28 день.

Графъ берецїнїи, 21 го чїсла въ маріанополь поѣхалъ, куды и великїи гетманъ, и князь рагоцскїи пошли.

Князь волхонскїи, и брїгадїръ кропотовъ съ полками своїми у днестра стали.

Прїѣзжїе люди изъ бендера возвѣщаютъ что король свѣискїи, и воевода потоцкїи тамъ обрѣтаются.

Король свѣискїи, и татарскїи ханъ, межъ собою договорїлїся буджацкїмъ татаромъ за днестръ, а крымскїмъ въ полшу итїть.

Пїшутъ что въ ясы нѣсколко тысячъ венгровъ от цесарскїхъ отогнанныхъ прїшло.

(2) Полскіе дивізіоны при латычеве стоящіе къ днестру рекѣ пошли, и корунное воіско въ сокалу идетъ, изъ котораго генералъ метошъ съ нѣкоторыми полками въ каменецъ гварнізонъ крѣпіть пошелъ.

Ізъ ЛЮБЛІНА Февраля въ 1 день.

Рускіе до февраля 1 го чісла провіянтъ, а до марта 1 го чісла денги збіраютъ, и готовы въ походъ. ‖

2 Ізъ ВАРШАВЫ Февраля въ 20 день.

Епіскупъ познанскіи и папежскіи нунціусъ здѣсь пребываютъ, рускіе и здѣшняго уѣзду на 3 мѣсяца зъ дымовъ кунпрібуцыи збіраютъ.

Здѣсь хлѣбного привозу много, а понеже всѣ померли, и купцовъ нѣтъ, и продавцы на пустыхъ подворіяхъ и въ монастыряхъ оставіть принуждены.

Ізъ ЯКУБОВІЧА февраля въ 14 день.

Около любліна стоящіе рускіе воіска готовяпца къ пришествію его царского величества, и оные съ воісками во украінѣ и подоліи соединяпіся будутъ.

Въ послѣднемъ ущербѣ около полуноши нѣкоторые рускіе жітели радугу около луны відѣли, изъ того комета учінілася, и съ верхъ тоя двѣ косы (2) совокупленные явілісь.

Ізъ КРАКОВА февраля въ 15 день.

Рускіе воіска въ походъ въ готовости стоятъ, токмо указу ждутъ, и когда получатъ тогда оные съ неізреченнымъ чіслом провіанту подыматіся будутъ.

Ізъ МАРІЕНБУРХА февраля въ 13 день.

У днестра по послѣднему нападенію татарскому нічего неучінено, и иные говорятъ что воіна съ портою отоманскою ‖ еще пресѣчена будетъ. 3
Между сіми люди въ подоліи сѣло бѣгутъ въ крѣпкіе городы, и въ полскіе и рускіе воіска и при тоіже рѣкѣ ежедневно умножаются.

Ізъ КРАКОВА пішутъ что літовскіи гетманъ вішневецкіи помощію казаковъ чрезъ днестръ ушелъ, и къ прімасу регни въ жестаковъ пріѣхалъ.

Ізъ ПАРІЖА Февраля въ 13 день.

О угоповленіи воіны въ нідерляндѣхъ велікая молва есть, и говорятъ что король апрѣля мѣсяца воіска въ 100000 человѣкахъ пѣхоты, 40000 конніцы имѣти будетъ.

Взятіе города гіронны, двору королевскому, велікую радость

(2) пріключіло, и къ храбрости
арцуха фонъ нояллеса прічітается.

Всѣмъ морскімъ офіцеромъ прі отставленіи чіну велѣно 15 го чісла на своіхъ карабляхъ быть, и намѣреніе есть около каталонскіе страны крѣіцовать, крѣпкую шквадру посылать, и прістаніще прі барчелонѣ заложіть.

ІЗЪ КОПЕНГАГЕНА Февраля въ 12 день.

Адміралъ фонъ стеконъ въ січхъ дняхъ умре, и віцъ адміралъ по всякому віду, въ его мѣсто учіненъ будетъ, которои вскорѣ въ голштеіну поідетъ для наіму матрозовъ.

По норвегскімъ грамоткамъ вѣдомо, что до послѣдняго чі-
4 сла декабря въ стекхолмѣ || померло 25000 человѣкъ, а въ генварѣ моръ умаляется, и нынѣ во время морозовъ чаютъ что пріліпчівая болѣзнь весма перестанетъ.

ІЗЪ ГАМБУРКА Февраля въ 13 день.

О марше неутралного воіска нынѣ всѣ покоіно, и шведы чаютъ что то учінено не будетъ.

ІЗЪ ПРАГІ Февраля въ 4 день.

ІЗЪ моравіи пішутъ что двѣ мілі, отъ улміца от многіхъ людеи духовнаго и мірскаго чіну відѣли, что генваря въ 8 день о полуноци на воздухѣ крестъ явілся, и по обоімъ странамъ столпы відны были.

Печатано въ Москвѣ 1711, Марта въ 20 день.

г. Релѧцїѧ (3)

1 Изъ бѣлой церкви апрѣлѧ въ чет- 1
вертый день получена вѣдомость чрезъ писмо гдна брегадира Анненкова будущаго тамо: в которомъ пишетъ; Понеже бѣлогородскаѧ и буджацкаѧ орда с ханскимъ сыномъ с салтаномъ, и с старостою галецкимъ, и съ орликомъ, и с изменники запорожцы, и с лѧхами. будучими при старостѣ галецкомъ, всѣми силами двадесѧть пѧтагѡ днѧ марта подъ оную подступали и добывали: но пушечною стрѣлбою изъ той бѣлоцерковской крѣпости ѿбиты: И потом изменникъ орликъ, и кошевой похвалѧсь пред салтаномъ и старостою галецкимъ, оную бѣлоцерковскую крѣпость конечнѡ достать, и противъ двадесѧть шестагѡ числа, совокупѧсь с тѣмижъ со всѣми непрїѧтели и с богуславскїми, и с корсунскими и с сїнѧкскими, и с прочими жители, пришли к тойже крѣпости к ночи незапно конницею и пѣхотою в великомъ собранїи, и учинили со всѣх сторонъ окрикъ, и привезли с собою на возах множество фашинъ: и вшедши в нижней острогъ, подѣлали шанцы: но наши не смотрѧ на множество силъ ихъ непрїѧтелскихъ, и ни мало сумнѣвалѧсь, били по нихъ непрїѧтелѧх изъ пушекъ, и изъ прочего огненнаго оружїѧ, и приближатца имъ

(3) къ верхнему городу и къ замку не допустили: и въ надѣянїи на млть всемогущагѡ бга, въ четвертомъ часу тойже ночи выслали наши изъ верхней крѣпости на выласку съ ротою салдатъ и съ гранадерами маеора и двухъ офїцерѡвъ, а при томъ было и бѣлоцерковскаго полку нѣсколко казакѡвъ, и тѣ наши
2 посланные вошли въ самые ‖ непрїятелскїе шанцы, и какъ гранатами, такъ и оружїемъ побито изъ непрїятелей множество, и живьемъ взято немало, и нѣсколко знаменъ побрано, и гнали наши оныхъ непрїятелей изъ шанцовъ чрезъ весь помянутой острогъ со многою стрѣлбою, и бросанїемъ по нихъ гранатъ, и кололи ихъ даже до ѳастовскихъ воротъ. А приводцомъ у запорожцовъ и у городовыхъ жителей въ тѣхъ шанцахъ былъ кошевой съ полковники и съ сотники, однакожь ихъ всѣхъ изъ тѣхъ шанцовъ наши выбили, и оные ѡчистили: и побили ихъ непрїятелей въ томъ прогнанїи толикое число, что удивленїю достойнѡ. Да при томже убито запорожскихъ два полковника да сотникѡвъ и другихъ началникѡвъ нѣсколко человѣкъ, ѡ чемъ имянно сказываютъ взятые языки. А послѣ тогѡ непрїятели собрався паки вошли было въ тѣжъ шанцы въ другой рядъ, и въ иныхъ мѣстѣхъ расположились, и ввезли пушки свои въ тотъ же нижней городъ, и была ѿ нихъ изъ пушекъ и изъ мѣлкова ружья въ верхней замокъ стрѣлба, и какъ оные непрїятели и къ крѣпости верхней зближались, и наши противъ ихъ выслали тогожъ маеѡра и офїцерѡвъ и салдатъ и казакѡвъ съ толикимъ же числомъ какъ и сперва. и подошедъ къ шанцамъ ихъ непрїятелскимъ, дали (3)
залфъ изъ флинтовъ, и гранатами на нихъ стали метать, и тѣ непрїятели стрѣлбы той невыдержали, и побѣжали всѣ на утекъ, а наши по нихъ какъ стрѣльбою, такъ и метанїемъ гранатъ безъ умолку дѣйствовали, и гранаты на нихъ метали непрестаннѡ, и выбили ихъ за городъ, побивъ изъ нихъ непрїятелей доволноежъ число. ‖

И какъ наши за помощїю бжїею 3
получа надъ ними оной поискъ отошли къ замку, и татары и поляки многолюдствомъ конницею попрежнему взъѣзжали въ тожъ мѣсто, однакожъ ѿ нашихъ которые были на выласкѣ и на сикурсѣ ѿпоръ имъ учинили, и тѣхъ поляковъ, и татаръ изъ пушекъ и изъ другова ружья прогнали, и выбили ихъ вонъ, получа надъ ними такой же не малой уронъ, и побито ихъ непрїятелей всѣхъ, болши тысячи члкъ, а изъ нашихъ салдатъ токмѡ осмь человѣкъ ранено, въ томъ числѣ одинъ ѿ раны умеръ: а въ полонъ ни одного человѣка изъ нашихъ къ непрїятелю невзятѡ: И тѣ непрїятели видя надъ собою несчастїе, со многимъ своимъ упадкомъ и стыдомъ ѿ бѣлой црькви ѿступили, и пошли трактомъ, мимо перепетихи къ хвастову.

А было ихъ непрїятелей (какъ ѡ томъ взятые языки сказываютъ) при томъ случае съ старостою галецкимъ поляковъ и волоховъ три тысячи. да съ измѣнникомъ орликомъ и съ кошевымъ, запорожцовъ и городовыхъ десять тысячь. да татаръ дватцать тысячь. а нашихъ салдатъ въ той бѣлоцерковской крѣпости имѣло быть токмѡ пять сотъ чело-

(3) бѣкъ, да нѣсколко казаковъ. А присланной с тою вѣдомостью бѣлоцерковской казакъ сказалъ, что̀ видѣлъ о̑нъ непрїѧтелского трꙋпꙋ въ шанцахъ, и въ нижнемъ о̑строгѣ близъ двꙋ тысѧчь кромѣ раненыхъ, и̑з которы̑ выведчи непрїѧтели и̑з того города разкидали по дорогамъ. и многїе и̑з нихъ померли, и по ѿстꙋпленїи непрїѧтелскомъ находили тѣхъ раненыхъ и мертвыхъ не малое число̀. такъ же и лошаде́й побитыхъ множество. ‖

4 2 И̑з мѣстечка сїнѧвы, а̑прѣлѧ ѿ 14 днѧ, сегѡ 711 годꙋ ѡ̑бѧвлѧютъ.

Господинъ генералъ лейтенантъ кн҃зь голи́цынъ, дѣ́ло своѐ военное ꙋ̑правлѧетъ (за помощїю вышнѧго) ѕѣлѡ̀ и̑зрѧднѡ: и непрїѧтели ѿ негѡ̀ бѣгꙋтъ: котораѧ было о̑рда̀ засѣла в мѣстечкѣ сїнѧвѣ, недалеко ѿ бѣлой цр҃кви, и тꙋ̀ всю ѿбили; а мѣстечко ѡ̑чистѧ, и полонꙋ̀ тысѧчꙋ пѧть сотъ чл҃къ, и̑з рꙋкъ бесꙋрманскихъ высвободилъ: и кошевого а̑тамана костки брата родного, и полковника самꙋсю, и дрꙋгихъ старшинъ и̑змѣнничьихъ переловилъ, татаръ и запоро́жцовъ побрано многѡ.

---

3 И̑з богꙋславлѧ 18 а̑прѣлѧ.

О̑брѣтающаѧсѧ о̑рда̀, и с и̑змѣнники, о̑коло немирова, и брѧсла́влѧ за помощїю вышнѧгѡ ѿ нашихъ полко́въ прочь ѿбита, и се́дмь тысѧчь чл҃къ полонꙋ ѿ и̑хъ непрїѧтелскихъ рꙋкъ возвращено̀.

Цр҃ское величество и̑з лꙋцка поше́лъ во львовъ и̑ли в ꙗ̑воровъ. поне́же подлинного ѡ̑ томъ и̑звѣстїѧ не и̑мѣ́емъ, за ꙋ̑держанїемъ ѿ непрїѧтелей почтоваго теченїѧ, на что̀ впредь больши і̑нформꙋемъ.

Могазины ꙋ̑ рѣкѝ боги, и ꙋ̑ брѧславлѧ, дѣлать зачинаютъ. провїантъ, лошади, волы̀, збирать бꙋдꙋтъ с здѣшней ꙋ̑краины с и̑змѣнническихъ мѣстъ.

Печатано въ москвѣ 1711 годꙋ, маїа въ 2 день.

№ 4 ВѢДОМОСТИ. (4)

Прїсланые чрез почту Апрѣля въ 13 день. 1

Ізъ ВАРШАВЫ Марта въ 8 день.

Рускїе воїска, которые въ жмоїдїи и лїтвѣ стояли, всѣ пошли въ волынїю.

Ізъ ГДАНСКА Марта въ 6 день.

Моровое повѣтрїе во всемъ Государствѣ весма перестало.

Ізъ РІГІ Февраля въ 26 день.

Король свѣїскїи еще въ бендерѣ.

Говорятъ что порта оттоманская не хочетъ съ полшею мїру разрушїть, однако безъ воїны не будетъ.

Отъ ВІСЛЫ рѣки марта въ 8 день.

Із лїтвы пїшутъ, что рускїе полки порознымъ дорогамъ путь свои въ україну поспѣшно отправляютъ.

Воевода кїевскїи къ своему прїятелю пїсалъ, объявляя что то неправда. будто онъ отто-

6*

(4) манскои портѣ на всякои годъ дань из полши давать, и крѣпость каменецъ со всею подолїю уступїть обѣщалъ.

Генералъ рыбїнскїї назначенъ посломъ къ портѣ.

Ізъ ВАРШАВЫ Марта въ 13 день.

Понеже вѣдомость пришла,
2 что татары ‖ при сорокѣ мимо шли, и чрезъ днестръ пошли, того ради и рускїе воїска изъ рїги и изъ лїтвы въ волынїю идутъ.

Турецкая порта жестокїи наказъ далъ своїмъ людемъ и татаромъ, чтобъ нїкакова непрїятелства польскимъ и литовскимъ хоругвямъ не показали.

Ізъ ЛЮБЛІНА Марта въ 8 день.

Здѣсь моръ весма пересталъ.

Татарскїе подъѣзды непрїятелски не поступаютъ, говорятъ что они дружбу съ нїми имѣютъ, того ради и рыбинскїи посланъ къ господарю волоскому, и къ сераскїрю бендерскому, провѣдать, какъ обстоянїе дѣла съ нїми есть, и какъ въ томъ ему поступать.

Руское воїско подъ сїмъ городомъ собирается, князю голїцыну велѣно противъ татаръ командовать.

Генералу рену украінскїи рубежъ оборонять, и генералу янусу въ полшѣ корунному гетману съ 12000 человѣки вспомо- (4)
женїе чїнїть.

Марта въ 20 день.

Королевскїе датцкїи и полскїи резїденты сѣло домогаются, чтобъ воїска къ сохраненїю неутралства въ померанїю отослали. а датцкїи резїдентъ предложилъ, естли воїска ‖ невре- 3
мянно въ померанїю походъ свои отправлять, можетъ быть, что король датцкїи своїхъ 12000 человѣкъ къ соединенныхъ службѣ стоящїхъ вышлетъ.

Ізъ ПАРІЖА Марта въ 13 день.

Десятаго чїсла король французскую и швеицарскую гвардїю въ версалїи осмотрѣлъ, и болшая часть королевскїхъ воїскъ во фландрїю пошла.

Ізъ САРАГОССІЇ подтверждаютъ, что гварнїзонъ изъ балагвера въ ночи между 22 и 23 чїселъ мѣсто покїнулъ, и магїстратъ втораго дня королю фїлїппу здался.

Ізъ МІЛАНА Марта въ 4 день.

Нынѣ цесарь арцуху сафоїскому землю вїгваноїсъ уступилъ по всякому вїду, и онъ къ раннему походу готовїтся.

Ізъ ВЕНЕЦІЇ Марта въ 6 день.

Понеже сїя рѣчь посполїтая туркомъ невѣрїтъ, того ради двацеть воїнскїхъ караблеи, трїцать шесть галеръ, и шесть галїотовъ готовїть велѣли.

(4) Турецкая порта у всѣхъ грековъ оружіе отнять велѣли, опасаяся, чтобъ къ сторонѣ царскаго величества непріспали. ‖

4 Ізъ КОПЕНГАГЕНА Марта въ 14 день.

Сюды ждемъ из норвегіи часть матрозовъ, которые по карабламъ розосланы будутъ. Здѣсь вѣдомость, что свѣйскіе чіны сеімъ учінили: между сіми шведы положіли о собраніи крестьянъ, и ихъ вооружать. дабы флоту поранѣе въ море выпіть.

Такожде и велікая шквадра вскорѣ въ море идетъ, чтобъ оппоръ дали свѣискому транспорту, из шоны въ померанію не перевесть.

Данскімъ воіскамъ въ іютландѣ и голштеінѣ указъ есть въ походъ готовіться, и въ дацкои землѣ велікое учрежденіе есть къ сілнои воінѣ.

Ізъ ГОЛШТЕІНА Марта въ 19 день.

Нынѣ радѣемъ въ фріндрі-хортъ повезенную артілерію и амуніцію въ копенгагенъ перевесть, такожде непрестанно работаютъ карабелную шквадру будущаго мѣсяца въ море учредіти, чтобъ шведы людеи въ померанію не перевезли.

Печатано въ Москвѣ 1711, Маіа въ 2 день.

№ 5 ВѢДОМОСТИ. (5)

Пріславные чрез почту Апрѣля въ 22 день

Ізъ КАМЕНЦА Марта въ 4 день.

Непріятелство между рускіми и татары уже зачалося, когда татарскіи ханъ съ 80000 человѣками ко ачакову прішелъ намѣреніе имѣя рускіе судна сожечь, и рускіе въ 2000 человѣкахъ пѣхоты кромѣ казаковъ и калмыковъ ихъ вспрѣтіли, и татаровъ прогнали, и многое чісло ихъ побіли, и въ полонъ побрали.

Король свѣіскіи еще въ бендерѣ и поняповского чрез цезарскую землю на почтѣ въ померанію послалъ.

Въ ясахъ стоящіе шведы хлѣба и сухареи много готовяпъ, да бы имъ пустые мѣста проѣхать было.

Ізъ МЕДЦЫБУГА Марта въ 5 день

Подъ якуцениками стоящіе татары съ 10000 человѣками турецкои коннѣцы въ браклавъ повратіліся при ихъ марше подѣздъ брігадіра кропотова под татаръ былъ, и въ дероюнѣ мархновічѣ ихъ 300 человѣкъ побіліъ. вчера сюды полонныхъ прівезено 60 человѣкъ, и по ихъ скаскѣ что непріятелское воіско въ браклавъ пришло, и тутъ стоятъ, и учінено междо ими подъ ‖ жестокімъ указомъ,

(5) чтобъ не грабіть, и людеи небіть.

Ізъ ГАМБУРГА Марта въ 14 день.

Ізъ ПОМЕРАНІІ пішутъ, что тамошнее владѣніе въ стетінѣ патентъ выдали всѣмъ жітелемъ, чтобъ ко оборонѣ готовілїся, есть ли сосѣдственные потентаты на нїхъ нападутъ, померанскімъ воїскомъ въ походъ неїтїть, покамѣстъ прежде курїэръ изъ бендера придетъ, да для тогожъ что тѣмъ полкамъ мундїру и денегъ нѣтъ.

От его царского велїчества домогаются чтобъ цесарь и венецыане воїну протївъ турковъ обьявили совершенно имъ конечно быть въ воїнѣ съ турками уповаютъ.

Чаютъ мїръ съ цезаремъ и и рагоцкімъ въ скорѣ учїнится, и рагоцыи съ воїскомъ своїмъ протївъ шведа и турка поїдутъ.

Ізъ ПАРІЖА Марта въ 16 день.

Грамотки изъ лѣрїды подтверждаютъ, что непрїятель болагверъ покїнулъ, о осадѣ города барцелоны нынѣ сумнѣваются и намѣренїе есть, террагону осадїть.

Генуежи королю французскому по его прошенїю нѣкоторые мїлїоны дали.

Королевскїе домовые воїска и тѣ люди которые въ нормандїи стояли въ походѣ въ фландрїю пошли. ||

Гїшпанское воїско между колафомъ и моноланкомъ ополчается.

Ізъ ЛЕІПЦІХА Марта въ 16 день.

Понеже его Царское Велїчество воїска съ 60000 человѣкахъ и сїлныи морскїи флотъ въ готовости їмѣетъ, того ради от турскои стороны не опасается велїкїхъ дѣиствъ.

Ізъ рубежа при ордѣ пїшутъ, что земское саѵонское воїско изъ вышняго и нїжняго музнїца 6000 человѣкъ поднялося въ губенъ, а съ нїми еще 10 до 12 тысячи человѣкамъ соедїнїтїся впредь, и будутъ дѣїствовать протївъ общїхъ хрїстїанства непрїятелеи турковъ и шведовъ.

Печатано въ Москвѣ 1711, Маїа въ 4 день.

ѕ҃. Вѣдомость (6)

Присланая ѿ адмирала Господина Апраѯина, изъ таврова апрѣля въ 25 день.

Генералъ маеѡръ шидловскїй пишетъ, ходилъ онъ къ крѣпости Новосергїевской, что на самарѣ, которую воръ пляка ѿдалъ Хану крымскому.

И помощїю Бжїею чрезъ счастливое оружїе Всемилостивѣйшагѡ нашегѡ Гдря Егѡ Црскагѡ Величества, оную штурмомъ взялъ. Въ которой взято одна пушка чугунная, тысяча триста пять казацкихъ пищалей. три знамя. одни лїтавры. волнянскихъ жителей седмь сотъ. въ томъ числѣ запорожцовъ сорокъ шесть

ВѢДОМОСТЬ

Присланная ѿ адмирала Господина Апраксина, изъ Таврова апрѣля въ 25 день.

Генералъ маіоръ Шидловскій пишетъ, ходилъ онъ къ крѣпости Новосергіевской, что на самарѣ, которую воръ пласка ѿдалъ Ханю крымскому.

И помощію Божіею чрезъ счастливое оружіе Всемилостивѣйшаго нашего Гсдря Его Цркаго Величества оную штурмомъ взялъ. Въ которой взято одна пушка чугунная, тысяча триста пять казацкихъ пищалей. три знама. одни литавры: волнанскихъ жителей семь сотъ. въ томъ числѣ запорожцовъ сорокъ шесть человѣкъ, да три тысячи двѣсти двадцать женъ, которыхъ мужья во время штурму побиты. А воръ пласка и съ нимъ измѣнниковъ запорожцевъ и орды человѣкъ съ шесть сотъ ушли за самару.

Печатано въ москвѣ 1711 году, маія въ 4 день.

5

Снимокъ съ № 6 „Вѣдомостей“ за 1711 годъ.

(6) человѣкъ, да три тысячи дѣвѣсти двадцать женъ, которыхъ мужья во время штурму побиты. И воръ пляка и съ ними измѣнниковъ запорожцевъ и орды человѣкъ съ шесть сотъ ушли за самару.

Печатано въ москвѣ 1711 году, маія въ 4 день.

РЕЛЯЦІЯ.

1 Сего Апрѣля 11 дня.

Получена здѣсь вѣдомость, отъ господина адмірала, графа апраѯина, что получилъ онъ вѣдомость съ украіны, отъ генерала маеора шидловского, что онои генералъ маеоръ ходилъ къ крѣпости новосергіевскои, что на самарѣ, [которую воръ пляка, отдалъ хану крымскому.]

И помощію божіею оную крѣпость штюрмомъ взялъ, въ которои взято одна пушка чугунная, 1305 казацкихъ пищалеи, 3 знамя, одни литавры, волнянскихъ жителеи 700, въ томъ числѣ запорожцовъ 46, да 3220 женъ, которыхъ мужья во время штюрму побіты, а воръ пляка и съ нимъ измѣн-
2 никовъ запорожцовъ ‖ и орды съ 600 ушли за самару.

Тогожъ числа получена вѣдомость изъ украіны, отъ господина гетмана скуропацкого, что староста галіцкіи съ поляками и волохи въ 3000, и измѣнники орликъ и кошевыи въ 10000. Да ханскои сынъ въ 20000 орды, бѣлогородцкои подступили было подъ фартецію бѣлоцерковскую, (6) гдѣ толко въ гварнізонѣ 500 человѣкъ салдатъ, да нѣсколко казаковъ обрѣталось, и почали опрошами съ нижняго мѣста къ крѣпости пріближатца.

Но помощію божіею, вначалѣ съ фартеціи путечною стрѣлбою. А потомъ и вылоскою изъ города въ однои ротѣ салдатъ, и въ нѣкоторомъ числѣ казаковъ учиненнои нетокмо изъ опрошевъ ‖ выбіты, но и 3 отъ города всѣ тѣ непріятели и измѣнники отъбіты, гдѣ болше 1000 человѣкъ ихъ побіто, между которыми два полковніка запорожскіхъ, и немало иныхъ началниковъ. Да живьемъ въ полонъ многіе съ нѣсколкіми знамены побраны, Съ нашеи стороны ранено салдатъ 8 человѣкъ.

По томъ тѣжъ непріятели, и измѣнніки въ другои разъ пришли было подъ помянутую фартецію бѣлоцерьковскую, однакожъ такимже малымъ числомъ, какъ и въ первои разъ отъ натіхъ людеи прогнаны, и принуждены съ великимъ стыдомъ и съ уроном своимъ отъ тои фартеціи отступіть.

Печатано въ Санктпетерзбуркѣ, 1711, Маіа въ 11 день.

(7) № 7 ВѢДОМОСТИ. (7)

Прiсланые чрез почту Маiа вѣ 14 день.

Iзъ ВѢНЫ Апрѣля вѣ 11 день.

Турецкiи ага девятаго числа у цесаря во аудиенцiи былъ. Бѣлоградскiе грамотки чрезъ петерварадынъ возвѣщаютъ, что вѣ турецкои землѣ паки новои бунтъ былъ, понеже 8000 янычанъ осталного жалованья просiли.

І они от командующаго папи розняты, и десять главныхъ прiводчiковъ удавлены.

Изъ ВѢНЫ Апрѣля вѣ 18 день.

Что цесарского велiчества вчера перед полуднемъ, десятого часу не стало, [которыи до послѣдняго издыханiя весь при добромъ разумѣ былъ,] такую печаль сiя нечаемая смерть цесарскому двору и всѣмъ подданнымъ прiключила, что невозможно опiсать.

Изъ ПАРИЖА Апрѣля вѣ 17 день.

Коль вскорѣ король о болѣзни сына своего болшаго дауфiна увѣдомiлся, тотъ часъ къ нему поднялся, и часто его посѣщалъ. вѣ началѣ оспы 12 го и 13 го дня вѣ болѣзни вѣ такомъ состоянiи былъ, что всякъ ево оздравленiя чаялъ, но 14 чiсла рано, весь ослабѣлъ, и вся чювства по-
2 терялъ, тогда ‖ и на тѣлѣ ево черные пятна явилися, и вѣ вечеру 11 го часу преставiся. От рожденiя оному было, 49 лѣтъ, 6 мѣсяцовъ, и 14 днеи. Сеи прiнцъ имѣлъ баварскую прiнцесу вѣ супругу, от нея ему три сына родiлiся, арцухъ бургундскiи, король фiлiппъ, и арцухъ деберри. И всѣ мiнiстры, при дворѣ арцуха бургундского поздравляли, тiтломъ дауфiна князя бургундского.

Тѣло же дауфiново къ святому дiонiсiю повезли, и вѣ королевскомъ гробу без церемонiи погребено.

Iзъ КОПЕНГАГЕНА Апрѣля вѣ 18 день.

Еще вѣдомости не можемъ получiти, что тведы на морѣ начiнати будутъ, и ихъ каперы такожде еще не вышли, опасаяся кого поимати, и о ихъ намѣренiи увѣдомiтiся.

Одiнъ свѣiскiи каперъ галанскiи корабль вѣ восточное море идущiи задержалъ, однако его отпустiлъ. И тоиже корабельщiкъ возвѣстiлъ, что вѣ дункiрхенѣ францускомъ прiстанiщѣ, 4 свѣiскiя велiкiя фрегатты оружаются вѣ сѣверномъ морѣ креицовати, и ходъ вѣ исландiю и фiненъ разоряти.

Апрѣля вѣ 2 день.

Полки означеные къ походу, чрезъ балтiiское море по малу вѣ голштеiнъ идутъ, а здѣсь толко нѣкоторые къ оборонѣ земли ‖ останутся, при такомъ 3
случае, понеже многiе полки

Маïи

РЕЛЯЦІЯ.

Сего Апрѣля 11 дня.

Получена здѣсь вѣдомость, отъ господïна адмïрала, графа апраѵïна, что получïлъ онъ вѣдомость съ украïны, отъ генерала маеора шïдловского, что онои генералъ маеоръ ходïлъ къ крѣпости новосергïевскои, что на самарѣ, [которую воръ пляка, отдалъ хану крымскому.]

И помощïю божïею оную крѣпость штюрмомъ взялъ, въ которои взято одна пушка чугунная, 1305 казацкихъ пïщалеи, 3 знамя, одни лïтавры, волнянскихъ жïтелеи 700, въ томъ чïслѣ запорожцовъ 46, да 3220 женъ, которыхъ мужья во время штюрму побïты, а воръ пляка и съ нïмъ измѣнникъ запорожцовъ, и орды

Снимокъ съ перваго С.-Петербургскаго номера „Вѣдомостей“.

(7) отосланы, и вїдно что нынѣ намѣренїе людеи въ шону перевесть переспаетъ, но наипаче внѣ государства нѣчто воспрїято будетъ.

Изъ свѣи вѣдомость, что морѣ въ стекхолмѣ перестаѣ, а вмѣстечкахъ еще обходїтся, такожде во всеи свѣи морѣ въ лошадяхъ обходїтся.

Изъ СТЕТИНА Апрѣля въ 20 день.

Сего дня король станїславъ сюды прїѣхалъ, и нѣсколко времяни о марше крассавскїхъ воїскъ молва была, а нынѣ вскорѣ объявляется куды ихъ намѣренїе.

Из СТЕКХОЛМА Марта въ 22 день.

Король еще въ бендерѣ, понеже морѣ нынѣ перестаѣ, и королевскїи дворъ паки въ стекхолмѣ обрѣтается.

По запискѣ от сего мороваго повѣпрїя болши 20000 человѣкъ во всемъ городѣ померло.

Из ГОЛШТЕИНСКОГО Апрѣля въ 16 день.

Мы надежно чаемъ, что королевскїе воїска въ здѣшнои земли ополчатїся будутъ.

Из померанїи вѣдомость что при тамошныхъ странахъ 18 болшїхъ и меншїхъ кораблеи, которые из карлскроны въ море вышли, явїлося, и говорятъ, что на нїхъ людеи перевозятъ въ померанїю. ‖

Въ копенгагенѣ домогаются всею сїлою, флотъ состоящїи въ 37 воїнскїхъ корабляхъ, и 14 фрегатахъ въ море вывесть. 4

Въ началѣ Маїа мѣсяца королевскїе воїска во обозъ при копенгагенѣ воїдутъ.

Из ГАМБУРГА Апрѣля въ 17 день.

Шведы еще хвастаютъ своїми померанскїми воїски велїкїе дѣла дѣїствовати, и такожде из шоны 8000 человѣкъ ждутъ.

Ихъ конніца из бремена чрез малые подъѣзды подъ предлогомъ, будто рекруты въ померанїю прїшли, по томъ же и пѣхоту перевесть хотятъ, но то имъ тяжко будетъ, понеже гаїноверъ ихъ проходъ стеречь станетъ.

Когда чаянная выручка прїдетъ, ихъ воїскомъ въ 26000 человѣкахъ будетъ, и поспѣшныи маршъ отправляти хотятъ, есть ли ихъ намѣренїе удастся, толко опасно что имъ противъ чаянїя велїкїи оппоръ будетъ, понеже рускїе полскїе и саѵонскїе воїска въ марше въ померанїи суть, кромѣ того 6 мїль отсюды кампементъ 12000 датчанъ стоитъ, и неутралное воїско вскорѣ при груноерге стоянти будетъ.

Печатано въ МОСКВѢ 1711, Маїа въ 19 день.

(8) № 8 ВѢДОМОСТИ.

Присланые чрезъ немецкую почту Маія въ 19 день.

Изъ ЛВОВА Апрѣля въ 22 день.

Его царское величество въ яворовѣ короля августа изъ саѵонїи ждетъ.

Рускїе воїска въ полонное пошли, и за нїми польскїе хоругви.

Воевода кїевскїи от бѣлои церкви съ урономъ въ бендерѣ возвратїился.

Отъ рубежа инои вѣдомости нѣтъ, токмо что король свѣїскїи еще въ бендерѣ ждетъ отчаянїемъ турецкои помощи.

Свѣискїе люди которые въ ясѣхъ зїмовали, всѣ при бендерѣ нынѣ стоятъ. Король имъ денегъ и мундїру недалъ.

Король самъ ежедневно ихъ обучаетъ, Оные съ новыми драбантами, и казаками, въ 8000 человѣкъ состоятся. Невѣдомо куды ханъ татарскїи по переходѣ днепра повратїился.

Князь вїшневецкїи воевода краковскїи, сего дня сюды прїѣхалъ.

Вѣдомость есть, понеже турки отъ грековъ подъ ихъ владѣнїемъ стоящїхъ, велїкїе дани собїрали, того ради онѣ взбунтовалїсь, и къ россїискои сторонѣ прїстали.

Изъ КАМЕНЦА Марта въ 31 (8) день.

Изъ волохъ есть вѣдомость, что султанъ турецкїи апрѣля въ 20 день из констанпїнополя въ андрїанополь подымется.

Велїкїи везїрь съ воїскомъ пропївъ украіны иппїпть въ їюлѣ намѣряется.

Велено сквозь велїкую пустыню буковїну, шїрокую дорогу прорубїпть гдѣ бы полки и артїлерїю провесть. ‖

Изъ ГАГИ Маїа въ 1 день.

Въ 27 день апрѣля, была конференцїя съ депутаты генераловъ статъ, и по томъ въ собранїи генералъ статовъ [еже и соединеннымъ министромъ сообщено,] такое рѣшенїе учинено, да бы онымъ съ домомъ аустрїискїмъ крѣпче соединится, и того ради ко всѣмъ курфїрстомъ пїсано от нїхъ, чтобъ онѣ по ихъ совѣту къ общеи пользѣ домогалїся вскорѣ цесаря обирать, и свои голосы королю карлусу дали, при томъ велїкобрїтанскїи мїнїстръ обнадежїлъ, что и королева аглїнская на сїе рѣшенїе соизволїтъ.

Французы опасаются, чтобъ агличаня на ихъ поморскїе страны людеи не выслали, того ради въ лангведокѣ всею сїлою мѣста укрѣпляютъ, такожде нѣкопорые воиска въ пїкардїю отослали.

(8) Изъ ПАРИЖА Апрѣля въ 20 день.

Апрѣля 16 го чїсла тѣло умершаго дауфїна отъ замка меудона въ сантъдїонїсскїи отвезено.

Епїскопъ мецкїи рѣчь отправлялъ, и безъ велїкого торжества погребено.

Король арцуха бургунского декларовалъ дауфїномъ французскїмъ.

Нравомъ сеи прїнцъ на умершаго своего отца непоходитъ, того ради его наипаче опасаются неже любятъ.

Француская і швѣїцерская гвардїя въ 17 день въ фландрїю поднялася куды і прочїя воїска їдутъ.

Изъ ПАРИЖА Апрѣля въ 24 день.

Оспы сѣло здѣсь обходятъ, прїнцесина ‖ арцухъ инадевилероя на 33 году оспою умре, и многїе господа болны лежатъ.

Їзъ ВѢНЫ Апрѣля въ 25 день.

Тѣло высокославнои памяти цесаря їосїфа, 20 го чїсла въ вечеру велїкїмъ торжествомъ и провожанїемъ всѣхъ чїновъ цесарскїи гробъ у патровъ капуцїновъ постановлено.

Цесарева вдова, мать нынѣ умершаго цесаря къ удоволству всѣхъ мїнїстровъ и народа, владѣнїе на себя переняла.

Къ королю карлусу курїеръ посланъ въ барцелону, чтобъ онъ владѣнїе въ своїхъ наслѣдственныхъ земляхъ прїялъ.

Турецкїи ага въ сїхъ дняхъ (8) паки въ оттоманское государство поѣдетъ.

Изъ ВѢНЫ Апрѣля въ 27 день.

Общее сѣтованїе и неїзреченную печаль двора и всего сего города невозможно опїсапи. Цесарскїе мїнїстры невѣдаютъ что всемъ нечаемомъ дѣлѣ зачїнапи кромѣ плача и рыданїя, многїхъ тысящь людеи, которые тѣмъ въ велїкую скудость, и бѣду прїведены. Дворовые чїны и таїные совѣтнїки по смерти цесаря согласяся курїера въ гїшпанїю къ курфїрсту манскому и фалцкому послали.

Аустрїйская таїная дворовая канцелярїя цесарскїмъ мїнїстромъ объявїла, да бы оные въ предъ нецесарскими но аустрискими мїнїстры называлїся, и свои леряцїи ко вдовѣ цесарїцѣ прїсылали, которая все сыну своему королю карлусу сообщати будетъ.

Изъ КОПЕНГАГЕНА Апрѣля въ 26 день.

Нѣсколко тысящъ человѣкъ здѣшнїи ‖ гарнїзонъ укрѣпїтъ, 8000 человѣкъ на флотъ переведено будетъ.

Галанскїи посланнїкъ фонгоестъ изъ гаги сюды приѣхалъ. Всѣмъ генераломъ и офїцеромъ велѣно вначалѣ маїя мѣсяца при ихъ полкахъ быти.

Ешквадра въ 18 карабляхъ еще здѣсь стоїтъ и прїятного

(8) вѣтру ждетъ въ восточное море иттіть, всякое учрежденіе на флотѣ чінітся.

Изъ ГОЛШТЕНСКОГО Апрѣля въ 28 день.

Свѣіскіе воіска еще при алтенбурге стоятъ, и нѣкоторыхъ людеи къ себѣ ожідаютъ.

Генералъ голденстернъ еще въ любкѣ, обрѣтается; понеже тамъ многіе полки изъ селандіи въ голштенъ перевезены съ свѣискои стороны не мало на то примѣчается. говорятъ имъ что изъ померанiи прежде невыходіть, дондеже увідятъ куды короля дацкого намѣреніе надлежітъ.

Въ бремене токмо 4 роты, а въ вісмарѣ велікіи гварнізонъ лежітъ, понеже нападенія въ померанiи опасаются.

Изъ БРЕМЕНА Апрѣля въ 27 день.

Говорятъ что гілденстерскіи полкъ которои изъ стада вышелъ, сухімъ путемъ въ померанію идетъ, веллінгскіи полкъ такожде готовъ въ походъ итіть.

Изъ СТЕТІНА Апрѣля въ 29 день.

Король станіславъ бавітца охотою, и обученіемъ воіска.

Печатано въ Москвѣ 1711, Маіа, въ 29 день.

№ 9. ВѢДОМОСТЬ (9)

Полученная въ 6 день Іуніа.

Въ пісмѣ из санктпітерзбурга пісано.

Маія двадесять перваго дне, от Царскаго Велічества изъ яворова, Свѣтлѣішіи Князь получілъ вѣдѣніе, чрезъ куріера хмелева.

Что турецкое воіско въ осмідесяти тысячахъ, отъ Царя града въ поле выступіли, и мілосердіемъ БОЖІИМЪ къ намъ, первое ихъ предъ тѣмъ воискомъ знамя, [на которомъ напісанъ проклятыи ихъ пророкъ магметъ,] віхромъ изорвало въ клочки, и древко изломало. отъ чего то воиско прізнали себѣ въ безсчастіе за неправды ихъ. и въ бендерѣ о томъ услыша возмутілісь на шведа, и хотѣли убіть. и былъ онъ за арестомъ, и пять тысящъ воиска назадъ возвратілісь. и о такои Милости БОЖІИ хрістіане благодарны. Да подастъ ГОСПОДЬ и болшее счастіе монарху нашему на сопротівнаго. ‖

Два человѣка запорожцы взяты у рѣки суры, и прісланы съ самары, сказали.

Ханъ де крымскои съ ордою конечно намѣренъ былъ итти вскорѣ къ каменному затону и въ слобоцкіе полки для добыванія ихъ, и передъ собою послалъ прежде къ новосергіевскому орды двенатцать тысячъ. и измѣн-

(9) нїки нестулѣи сѣ запорожцы, и пляка сѣ нѣмїжѣ были. И какѣ тои ордѣ прїпала вѣдомость отѣ чугуевскїхѣ казаковѣ, взятыхѣ подѣ новосергїевскїмѣ, что генералѣ шїдловскїи со многїми воїсками прїшелѣ подѣ новосергїевскои, и тотѣ городѣ разорїлѣ, и людеи вырубїлѣ. и пляка сѣ запорожцы увѣдавѣ о раззореніи новосергїевскаго, прїбѣжавѣ вѣ крымѣ сказалѣ хану, и ханѣ послалѣ по всѣмѣ спепнымѣ дорогамѣ, гдѣ орда спояла, чтобѣ всѣхѣ забрать вѣ перекопь. и нынѣ она вѣ перекопи вѣ немаломѣ страхѣ.

Да емужѣ хану припала другая вѣдомость, что идупіѣ сѣ воронежа многіе московскіе воїска водою на судахѣ, и по тѣмѣ вѣдомостямѣ ханѣ остановїлся вѣ крыму, и которая орда отправлена была из перекопи, и спояла вѣ степи, и та поворочена вѣ крымѣ же. А прешедшаго де времяни какѣ онѣ ханѣ былѣ под самарою и под слободцкїми городами ‖ сѣ ордою, и тогда упрапїли они пять тысячь лошадеи, и пропало у нихѣ татарѣ и гулпяевѣ не мало, и многая орда пришла вѣ крымѣ без лошадеи, и вѣ крыму нынѣ вѣ лошадяхѣ недостаткѣ, и вѣ хлѣбѣ и во всякихѣ харчахѣ скудоспь, и вѣ очаковѣ прибылого вновь турского воиска, также и караблеи и катаргѣ вѣ присылкѣ нѣпѣ, толко у очакова осмь катаргѣ прошлогодскїхѣ, которые пришли сѣ правїантомѣ. (9)

Да будучи они запорожцы вѣ сѣчи, слышали, что от полякѣвѣ сѣ пїсмами пересылается кѣ хану жидѣ аронѣ, житель из под каменца подолскаго, и когда де ханѣ крымскои на предѣ сего поворопился из слобоцкїхѣ городовѣ вѣ крымѣ, и тогда чрезѣ тогожѣ жїда прїсланы были кѣ хану от поляковѣ писма, вѣ которыхѣ пїсано, еже ли турки и татара пропївѣ воискѣ московскїхѣ выдутѣ вѣ поле, то и они кѣ нимѣ же прїспанутѣ, и сѣ тѣмѣ обьявленїемѣ и сѣ пїсмомѣ прїсылалѣ онѣ ханѣ вѣ сѣчу кѣ запорожцемѣ тогожѣ жїда сѣ татарїномѣ своимѣ, и то писмо чтено вѣ слухѣ.

Печатано вѣ Москвѣ 1711, Іуніа вѣ 7 день.

ВѢДОМОСТЬ.

Полученная сѣ Москвы,
наспоящаго Іюня вѣ 9 день.

Маіа вѣ 16 день, нынѣшняго 1711 году, вѣ канцелярїи правїтельспвующаго сенату, явїлся їноземецъ фїлїпѣ сенеберѣ, и обьявїлѣ чернои камень, на которомѣ по осмотру напїсано по рускїи.

Петрѣ избранныи божїи монархїю,

Себѣ сѣ небеси врученную.

Между Монархами Державнѣйшїи.

(9) Болѣ бо і далѣ ступати россїйское,
Падетъ сїла турецкая.
Трясется совѣтъ махаметовъ.
Благополучно торжествуетъ слава.

На россїиское Государство.

На однои сторонѣ напїсано оп латїнѣ. ‖ А по переводу секретаря мїхаїла шафїрова то помянутое латїнею пїсмо напїсано.

Сѣверныи Орелъ распространитъ крїлѣ свои чрезъ босфоръ, (есть узость морская, междо азовымъ, и вїзантїею,) и море балыпїнское.

А сказалъ тотъ де камень вчерашняго чїсла нашелъ онъ въ преображенскомъ на рѣкѣ яузѣ, у рощї блїзъ двора Государева, а онъ де въ тои рощѣ былъ для гулянья. А прї немъ де нїкого не было, а кто тотъ камень на томъ мѣстѣ положїлъ и на томъ камнѣ пїсалъ, того онъ не вѣдаетъ.

Печатано въ Санктпѣтерьзбуркѣ, 1711, Іюня въ 10 день.

№ 10. ВѢДОМОСТИ.

Прїсланые чрез полскую почту їунїя въ 10 день.

Їзъ КАМЕНЦА пїшутъ, что здѣсь повторїтелная вѣдомость, что салтанъ котороі съ воеводою кїевскїмъ къ рускому рубежу подходілъ, весма побїтъ.

Князь рагоцкїи под защї- (10)
щенїе его царскому велїчеству дался, и команду от него получілъ над нѣкоторымъ корпусомъ.

Прї скончанїи сего подтвержденїя о пораженїи воеводы кїевского, что онъ весма побїтъ, и въ ногу раненъ, получїли.

Їзъ ВАРШАВЫ маія въ 20 день.

Рускїе полки на прамахъ вїслу перешли, То извѣстно что король свѣїскїи тїхо їзъ бендера поднялся, и къ дунаю пошелъ.

Изъ БРЕСЛАВЛЯ маія въ 21 день.

Сдачя венгерскїхъ крѣпостеи и прїсяга графа кароллїя въ томже чїслѣ, и 2000 венгерскїхъ шляхтїчевъ подтверждается. Вѣдомость что генералъ господїнъ голїцынъ, и полскїи полковнїкъ захаровскїи отъ татаръ осаженную бѣлую церковь счастлїво выручїли, воеводу кїевского съ татары въ побѣгъ погнали, и прї томъ 7000 человѣкъ которыхъ татары изъ украіны въ порабощенїе вести хотѣли, освободїли, подлїнно подтверждается.

Изъ ГАГИ въ 19 день.

Прежде сего бывшїи цесарскїи, а нынѣ уастрїискїи посолъ пїсмо получілъ, что одна партїя аустрїискїхъ воїскъ французского офїцера поймали, и пїсма при немъ оберегали отъ велїкїе важности, которые кур-

(10) фїрстїѣ баварскїи своею рукою пїсалъ отняли, и тѣхъ французское намѣреніе прї рѣкѣ объявїлося.

Король прускїи на пїсмо от господъ генералъ ‖ статовъ о обїранїи новаго цесаря такїмъ образомъ декларовался, что онъ свои голосъ по желанїю высокомочныхъ королю карлусу гїшпанскому дастъ, и его за цесаря прїзнавати будетъ.

Во фландрїи стоящїе саюнскїе воїска у соединеннаго воїска будутъ, и тѣ ко одержанїю неутралства сѣвернаго въ походѣ ко опредѣленному мѣсту обрѣтаются.

Из ГАГѢЖЪ Маїя въ 21 день.

Графъ сїнцендорфъ въ собранїи соединенныхъ мїнїстровъ учїненныи окордъ съ малконтенты обьявїлъ, такожде от курфїрстовъ постановлено что 17 го или 20 іюля ко обїранїю новаго цесаря поступати будетъ.

Изъ соединеннаго воїска 18 го чїсла пїшутъ, что маршалкъ девїлларсъ многїе мосты чрезъ сенсешелду, и шарпу дѣлать велѣлъ, естли яко французы говорятъ великую часть воїска къ рекѣ отсылать хотятъ, такожде прїнцъ эвгенїи съ цесарскїми воїски въ фландрїи стоящїми туды идетъ.

Мїнїстръ сафоискїи обнадежїваетъ, что его прїнцыпалъ вскорѣ къ воиску поднїмается. и по краинеи мочи своею персоною протївъ франціи отправ- (10)
вляти будетъ.

Из ВѢНЫ Маїя въ 13 день.

Не токмо совершенное въ венграхъ упокоенїе постановлено, но и кашава крѣпость въ неи 3000 человѣкъ было. монгачь, гусинъ, и кеварь своему государю здалїся такъ, что нынѣ королевство венгерское, княжество седмїградцкое, по 9 лѣтному мятенїю и неопїсанному разоренїю совершеннаго покоя употребляетъ, того ради и во всѣхъ венгерскїхъ городѣхъ благодареніе богу отправлено.

Апрѣля въ 26 день венгерскїе конфедераты графъ каролїи въ 10000 гусарами около мутїна на полѣ прїсягу чїнїли, и въ знакъ поддансства генералу ‖ фелтмаршалку графу їоанну порфїю 149 знаменъ отдали, такожде от пѣвїса рѣки многїе прїшли, и прїсягу чїнїли, при томъ для радости прїжды спрѣлба была. Князь рагоцкїи вмаепиости своеи, въ полшу пошелъ, а береченїи его царскаго велїчества службу прїнялъ графъ каролїи какъ помянутои съ 10 до 12000 венграми, и нѣсколкими человѣки гусарами въ послушаніе прїшелъ, въ томъ же намѣренїи пребываетъ съ 4000 венграми и гусарами королю карлусу служїтъ.

Из НЇРБЕРГА Маїя въ 13 день.

Цесарскїи генералъ маеоръ боневалъ сюды прїѣхалъ съ ра-

(10) достиною вѣдомостїю, что мїръ
въ венграхъ совершенно постановленъ, всѣ крѣпости и городы
уступлены, и рагоцкое воїско
цесарцомъ отдано.

Из ФРАНКТФУРТА прї маїне
маїя въ 26 день.

Нынѣ извѣстно что обїраніе
рїмского цесаря, здѣсь воспрїято
будетъ, понеже сіе мѣсто по
старїнному обыкновенїю къ
тому опредѣлено, того ради
курфїрстъ манцскїи по ветхому
постановленїю и прївілегїю сво-
его архїканцлерского чїну всѣхъ
государственныхъ курфїрстовъ
августа въ 20 день суды
звалъ.

Из ПАРІЖА маїя 13 день.

Понеже нынѣ владѣющая це-
сарева нашему королю о пре-
ставленїи цесаря сына своего
чрезъ пїсмо вѣдомо учїнїла, ко-
роль по томуже пїсменную кон-
доленцыю къ неи отправ-
лялъ.

Здѣсь молва обходїтъ что
от воїска из фландрїи 20
батальїоновъ, и 35 шквадроновъ
къ вышнѣи ренѣ рѣкѣ депашо-
ваны будутъ.

Из ГАНОВЕРА Маїа въ 22
день.

Курфїстскому участїю къ
неутралному воїску готово
споїтъ въ губенъ итить, и
сколь вскорѣ курфалцскіе ба-
талїоны поднялїся, генералъ
фелсъ ихъ комондовати бу-
детъ. ‖

Из МАДРІТА Апрѣля въ 28 (10)
день.

Понеже король фїлїппъ о
смерти отца своего и о пре-
ставленїи цесаря увѣдомленъ, и
его велїчество наїпаче намѣрїл-
ся походъ въ каталонїю зачї-
нати. прї томъ молва есть,
что король карлусъ из барце-
лоны въ немецкую землю идетъ,
того ради намѣреніе есть, нѣ-
которые манїфесты прогласїть,
которымъ каталонцовъ стороны
короля карлуса отвлечь на
эстрамадурскомъ рубежѣ воїска
уже стоятъ короля фїлїппа
воїска въ 180000, а португал-
ское въ 25000 человѣкахъ со-
стоїтся.

Из КОПЕНГАГЕНА Маїа въ
19 день.

Его королевское велїчество
еще въ ягесбургѣ, гдѣ прїжды
въ недѣлю совѣтъ содержїтся.

Баронъ фонъ левендалъ еще
здѣсь обрѣтаетися, а вскорѣ съ
эшквадрою въ норвегїю от-
плыть съ тамошнымъ воїскомъ
воїнское отправленіе зачїнати
въ свѣю впасть, сколь вскорѣ
десантъ въ шонѣ учїнїтся, от
нашїхъ воїскъ 2 полка при гел-
сїнгерѣ ополчаютъ, и все воїско
по болшои мѣрѣ въ 2 недѣляхъ
готовїтся.

Такожде флотъ іюня 10 го
чїсла готовъ будетъ въ море
итить, и нынѣ нарочїто сїл-
нѣе воїско будетъ протівъ про-
шлого году.

(10) Из глукстата пішутъ, что едінъ каперъ 2 свѣіскіе карабля от санъ ибеса идущіе взялъ.

Понеже свѣіскому адміралу сіе блату от королевского сената указъ прішелъ неутралныхъ караблеи не брать, готенбурскіе каперы не явятся.

Нашъ генералъ аудітеръ прі возвращеніи своемъ из шоны возвѣщаетъ, что дѣло о размѣнѣ полоняніковъ сполна отправлено, и шведы вмѣсто тѣхъ въ элбінгѣ въ полонъ взятыхъ 600 человѣкъ, и толікое чісло офіцеровъ и рядовыхъ изъ шоны отпустіть хотятъ.

Печатано въ Москвѣ 1711, Іюнія въ 17 день.

аі.

(11) ## Діаріушъ или поденная вѣдомость.

Из вѣдомостей писанныхъ из лагеру, из волоской земли, из за днестра за милю.

Црское Величество изволилъ въ Ярославль пріитти. из Яворова двадесять втораго дне маия, которого дня и королевское величество польской съ своимъ королевичемъ тудажъ прибыли, и многіе сенатори польскіе и литовскіе, и гетманы всѣ съѣзжались, и былъ у нихъ сенатусъ конзиліумъ, на которомъ опредѣлили противъ турокъ войну объявить, и посылаютъ на оныхъ въ слученіе къ войскамъ Црского Величества корпусъ своего польского войска под командою гетмана литовского, и (11) воеводы мазовецкого хоментовского.

Другой иже корпусъ польской будетъ обще съ войски Црского Величества и съ саксонскими [противъ швецкого корпуса померанского] съ гетманы, коронными великимъ, и литовскимъ полнымъ.

Къ онымъ же и королевское величество дацкой свои в голштеинѣ и ютландіи и шлезвикѣ стоящіе войска присовокупитъ, и сверхъ того [аще ли союзные противъ франціи въ собраніи неутралного корпуса доволства не учинятъ,] корпусы ихъ королевскіе величества дацкой и полской въ недерландахъ стоящіе тотъ часъ тамо обрѣтающіяся назадъ отозвавъ къ помянутому войску совокупятъ.

Наши войска при днестрѣ, по млти вышняго убралисъ и управилисъ со всѣми воинскими припасы изрядно, токмо маширують по малу. Яко пятнатцать тысячь татаръ и кошевой запорожской, от двадесять третіяго числа маія идутъ около нашихъ и смотрятъ того, да бы нечаянно напасть, а особливо на обозы. Однакожъ наши опасеніе имѣютъ такое, какъ доброму порядку въ воинскому искуству надлежитъ. И до сего числа ни какой прешкоды нашимъ учинить не могли, и ниже въ лице показалися, токмо отъѣзжіе караулы далніе вседневно съ ними видаются, а гонитца за ними нашимъ регулярнымъ войскамъ не позволено.

Двадесять четвертаго числа маія, какъ наша бригада под командою генерала маеора вейзбаха къ днестру при-

(11) влилилась, и мостъ маленкой на днестрѣ построили, и триста чл҃вкъ переправили. тогда тогожъ дн҃ѧ пришелъ из бендерѧ подъѣздъ || состоѧщей въ трехъ тысѧчахъ тꙋрковъ и татаръ, шведовъ и полѧковъ, съ которыми и шведской генералъ маеоръ.

И понеже наши еще редꙋтовъ не здѣлали, и тако за малолюдствомъ, и по жестокомъ бою принꙋждены оустꙋпить паки назадъ, но не без оубытка непрїѧтелского. Ӥко побили и ранили болши двацети чл҃вкъ. а ѿ нашихъ раненъ гранодерской роты легкою раною капитанъ масалской, да оубитъ одинъ гранодиръ. Тꙋрки хотѣли перейти на сю сторонꙋ чрезъ нѣкоторой островъ гдѣ мѣлко: видѧ нашихъ и по сей сторонѣ малолюдно, токмо шесть сотъ чл҃вкъ. къ чемꙋ наши драгꙋны спѣшилисъ, и почали стрѣлѧть по нихъ залфами, ѿ которой стрѣлбы непрїѧтели скоро возвратилисъ назадъ, и пошли къ бендерю.

Двадесѧть пѧтагѡ числа тогожъ м҃ца, тꙋрковъ и полѧковъ пѧть сотъ человѣкъ приходили под воложской городъ сорокꙋ, и хотѣли гарнизонъ свой въ онꙋю ввести. Но пиркалаби, или оуправитель господарѧ волоскагѡ съ нѣсколкими мꙋжиками во оной заперсѧ, и тꙋрковъ не пꙋстилъ, а въ тридесѧтый маїа, по желанїю своемꙋ нашихъ салдатъ сто пѧтдесѧтъ человѣкъ онъ въ городъ ввелъ, и съ тою крѣпостью || и слободою под протекцїю (или защитꙋ) Цр҃кого Величества поддалсѧ, и тотъ пиркалабїй самъ къ нашимъ прїехалъ въ обозъ.

Двадесѧть шестагѡ числа, маїѧжъ, приѣжалъ к нашимъ гонецъ ѿ господарѧ волоскогѡ с писмомъ; ѿкрылсѧ (11)
де онъ тꙋркамъ, что сторонꙋ Цр҃кого Величества держитъ. И еже ли ѿ войскъ нашихъ не бꙋдетъ вспоможенъ, то можетъ пропасть, ӥко оуже из бендерѧ намѣрены егѡ взѧть тꙋда силно.

А двадесѧть седмагѡ числа прїѣхалъ къ нашимъ посыланной капитанъ, а съ нимъ два волоскихъ боѧръ, и просили словомъ господарскимъ со слезами вспоможенїѧ. кꙋда наши въ тридесѧтый маїѧ, ѿправили три тысѧчи конницы, под командою бригадира кропотова, и двѣсти чл҃вкъ волоховъ.

Волохи къ нашимъ непрестанно приходѧтъ. и съ великимъ доброжелательствомъ и последнїе мꙋжики слꙋжить желаютъ.

Волоской господарь двацать человѣкъ тꙋрковъ посланныхъ ѿ бендерского паши, по него господарѧ, задержалъ при себѣ, до прибытїѧ войскъ нашихъ, и не токмо оныхъ, но еще и тꙋрецкихъ кꙋпцовъ, и протчихъ задержалъ не малое число. Изъ бендерѧ и из бꙋджаковъ тꙋрки и татары со || всѣми пожитки бѣгꙋтъ за дꙋнай, токмо остаютсѧ люди военные, и тꙋрки вездѣ въ великомъ страхѣ, и ѿчаѧнїи обрѣтаютсѧ.

Въ писмѣ бригадира кропотова писанномъ ѿ рѣки прꙋта їюнѧ ѿ первагѡ числа. Волоской де господарь писалъ к немꙋ во ѿвѣтъ противъ егѡ писма, да бы съ полками приближилсѧ къ рѣкѣ прꙋтꙋ, къ которой онъ пришелъ, по томꙋ писмꙋ вышеписаннагѡ числа до полꙋдни за пѧть часовъ, кꙋда и оной господарь въ трехъ стахъ чл҃вкахъ знатныхъ боѧръ и началниковъ прибылъ, и ѕѣлѡ

САНКТЪПЕТЕРЗБУРХЪ,

ВѢДОМОСТИ.

Полученные Сего Іюня въ 28 день, 1711.

Изъ ЛАГАРУ изъ волоскои земли, изъ заднестра за мїлю, 31 дня маїя.

Его Царское Велїчество їзволїлъ сюда прїитти изъ яворова 22 дня, тогожъ маїя, которого дня и королев-

Снимокъ съ „Вѣдомостей“ за 1711 годъ.

(11) за счастїе принялъ приходъ тѣхъ полковъ, и велѣлъ ему с полками перешедъ ту рѣку стать ѿ города ясъ за полмили. А самъ господарь случась съ фелть маршаломъ шереметевымъ, указы по всей землѣ розослалъ, чтобъ войско какъ наискорѣйше збиралось, и ѡбьявилъ всѣмъ милость и ѡборону Цр҃кого Величества, со угроженїемъ, кто не пойдетъ къ православному монарху, и за имя хр҃тово противъ бусурманъ не станетъ битися, тѣ будутъ в началѣ яко ѿметники вѣры, проклятыи соборнѣ, и за измѣнникѡ ѡбьявлены, и огнемъ и мечемъ погублены.

Ѡ непрїятелскомъ ѡбращенїи ѡбьявилъ ему господарь, что король шведской и воевода кїевской в бендерѣ, и войскъ турецкихъ при бендерѣ не много: Чрезъ дунай мостъ здѣланъ. и везирь съ турецкимъ корпусомъ идетъ к дунаю, но ѿ того числа еще в шесть дней до дуная не придетъ. ‖

Во извѣстное же всѣхъ вышеѡбьявленыхъ дѣйствъ подтверженїе, ѿ Цр҃кого Величества писмо, из бреславля іюня въ осмый день писано.

А къ правительствующему сенату въ двадесять первый тогожъ іюня получено. въ которомъ писано сице.

Ѡ здѣшнихъ коньюнктурахъ ѡбьявляю, что мы чрезъ девять дней бытїя своего въ ярославлѣ, съ королевскимъ величествомъ и с сенаторы польскими потребно ѡпредѣлили къ новой сей войнѣ, и соверша оное, прибыли сюда третьяго дни, и сего дня пойдемъ въ путь свой.

Генералъ фелть маршалъ шереметевъ уже въ ясахъ, которого встрѣтилъ господарь волоской съ войскомъ, и случась, выдалъ публичные универсалы въ своемъ господарствѣ, противъ турокъ. [и такъ слава бг҃у початокъ доброй въ семъ дѣлѣ,] чего и ѿ протчихъ хр҃тїанъ ѡжидаемъ. (11)

Генералъ вейдъ съ пѣхотою уже сими часы чаю днестръ перебирается, къ которому въ четыре дни мы случимся, и пойдемъ къ фелть маршалу въ слученїе.

Печатано в Москвѣ 1711 году, Іюнїа в 22 день.

САНКТЪПЕТЕРЗБУРХЪ.

ВѢДОМОСТИ.

Полученные Сего Іюня въ 28 день, 1711. 1

Изъ ЛАГАРУ изъ волоскои земли, изъ заднестра за мїлю, 31 дня маїя.

Его Царское Велїчество їзволїлъ сюда прїитти изъ яворова 22 дня, тогожъ маїя, которого дня и ‖ королевское велїчество 2
полскои, съ своїмъ королевїчемъ сюда прїбылїжъ, и многїе сенатори полскїе и лїтовскїе, и гетманы всѣ, [кромѣ ревуцкого, которои боленъ] съѣхалїсь, и былъ у нїхъ сенатусъ конзїлїумъ, на которомъ опредѣлїли протївъ турокъ воїну обьявїть, и посылаютъ на оныхъ въ слученїе къ воїскамъ Царского Велїчества корпусъ, своего польского воїска подъ командою гетмана лїтовского, и воеводы мазовецкого

(11) хоментовского, а другои ихже корпусъ польскои будетъ, обще съ воїски Царского Велїчества, и саѵонскїми, протївъ швецкого корпуса померанского съ гетманомъ велїкїмъ лїтовскїмъ полнымъ. И тако сїе свїданїе ихъ высокопомянутыхъ велїчествъ счастлїво отправїлось. ‖

3 Главная армея россїиская, нынѣ вся совокупїлась при бреславлѣ у днестра, куда его Царское велїчество сего дня на почтѣ путь воспрїиметъ, а кавалерїя россїиская подъ командою генерала фелть маршала графа шереметева, уже въ походъ на предь въ турецкїе гранїцы рушїлась, и їмѣла днестръ переправлятца 25 маїя, а по томъ маршїровать будетъ даже до дуная, да бы тамо возмощи упредїть турковъ чрезъ ту рѣку, и уповаемъ, что оныхъ непрїятелеи упредїть можемъ, ибо вѣдомость имѣемъ что турки маїя по 15, еще изъ адрїанополя не рушїлїсь, и только ихъ тамо въ зборѣ, съ 20000, изъ которыхъ многїе не хотя итти въ тотъ походъ, бунтуютъ, и врознь бѣгутъ. ‖

4 Наши воїска по мїлости вышняго убралїсь, и управїлїсь со всѣми, воїнскїми прїпасы изрядно, токмо маршїруютъ по малу, и съ 15000 татаръ, и кошевои запорожскои, отъ 23 чїсла всѣ идутъ около ихъ, и смотрятъ того, да бы на нашїхъ нечаянно напасть, и въ нашемъ неопасенїи ткоду учїнїть, а особлїво на обозы, однакожъ наши опасенїе имѣютъ такое, какъ доброму порядку къ воїнскому искуству надлежїтъ, и до сего чїсла ни какои прешкоды нашїмъ учїнїть немогли, и нїже въ лїце показалїся, токмо отъѣзжїе караулы далные вседневно съ нїми вїдаются, а гонятца за нїми нашїмъ невозможно, ибо нерегулярного воїска при нашїхъ нынѣ 8510 человѣкъ. (11)

24 чїсла какъ наша брїгада, ‖ подъ командою генерала маеора 5 веїзбаха къ днестру прїблїжїлась, и мостъ маленкои на днестрѣ построїли, и 300 человѣкъ переправїли, то тогожъ дня прїшелъ изъ бендера подъѣздъ состоящеи въ 3000 турковъ, и татаръ, шведовъ, и поляковъ, съ которыми и швецкои генералъ маеоръ, и понеже наши еще редутовъ нездѣлали, и тако за малолюдствомъ, и по жестокомъ бою прїнуждены уступїть паки назадъ, но не безъ убытку непрїятелского, ибо побїли и ранїли болши 20 человѣкъ. А отъ нашїхъ раненъ толко гранадерскои роты легкою раною капїтанъ мосалскои, и убїтъ одїнъ гранадїръ. турки хотѣли переїти на сю сторону, чрезъ нѣкоторои островъ гдѣ мѣлко, ибо вїдѣли нашїхъ и по сеи сторонѣ ‖ малолюдно токмо 600 6 человѣкъ, къ чему наши дра-

(11) гуны спѣшілісь, и почали стрѣлять по нихъ залфами, опи которои стрѣлбы скоро возвратілісь назадъ, і потлі къ бендерю.

25 чісла сегожъ мѣсяца, турковъ, и поляковъ 500 приходіли подъ сороку, и хотѣли гарнізонъ свои въ оную ввести, но пркалаби, или управітель, господаря волоского съ нѣсколкіми мужіками во онои заперся, и турковъ непустілъ, но еще одного въ полонъ взялъ, въ которую крѣпость 30 маія онои по желанію своему нашихъ салдатъ, 150 человѣкъ ввелъ, и съ тою крѣпостію, и слободою подъ протекцію Царского Велічества поддался, и тотъ пркалаби самъ къ нашимъ прѣхалъ въ обозъ. ‖

7 26 чісла маіяжъ, прібѣжалъ къ нашимъ гонецъ отъ господаря волоского съ пісмомъ, что онъ открылся туркомъ, что сторону Царского Велічества держітъ, и ежели отъ воіскъ нашихъ не будетъ ассікуранъ, можетъ пропасть, ибо уже изъ бендеря намѣрены его взять туда сільно.

А 27 прѣхалъ къ нашимъ посланнои капітанъ прокопіи, и съ нимъ два волоскіхъ бояръ, и просіли словомъ господарскімъ со слезами вспоможенія куда наші отправіли 30 маія, 3000 коннїцы, подъ командою брегадіра кропотова, и 200 человѣкъ волоховъ, да 10 тысячь рублевъ денегъ, волохи къ нашимъ непре- (11)
станно прихоятъ, и съ велікимъ доброжелателствомъ и желаніемъ, и послѣдніе мужіки служітъ желаютъ. ‖

Волоскои господарь 20 чело- 8
вѣкъ турковъ посланныхъ опи бендерского паши по него господаря, задержалъ при себѣ до прібытія воіскъ нашихъ, и чаемъ, что не токмо оныхъ, но еще турецкіхъ купцовъ, и протчіхъ у себя задержітъ не малое чісло.

Изъ бендера изъ буджаковъ турки и татары со всѣми пожітки бѣгутъ за дунаи, токмо остаются люди военныя, и что турки вездѣ въ велікомъ страхъ, и десперації обрѣтаются.

30 маія, новопрішедшія волохи привели къ нашимъ поімавъ дву запорожцовъ, и одного турчанїна бендерского жїпеля, которои сказалъ, что пр бендерѣ обрѣтаются 10000 янычанъ, и 6000 спаговъ, да нѣсколко тысячь казаковъ, волоховъ, и поляковъ, ‖ да съ нїмїже и король 9
шведскои, и измѣннікъ орлікъ, но въ чіслѣ воіскъ чаю солгали, про везіря сказываютъ, будто прѣхалъ въ бабу, также и одінъ паша къ дунаю для строенія мосту, которои со всѣмъ готовъ, толко на средінѣ розобранъ для проходу корабелного, и для опасенія до везірскаго прихоу.

Такожъ сказываютъ, что будто сербы съ цесарскіе воору-

(11) жаются на пурки, и готовятся наступать выше бѣла града на босну, для того и везїрь мѣшкаетїь и выше моста кь дунаю подается, а правда ли то, или неправда подлїнно впредь время покажетъ.

Въ пїсмѣ брегадїра кропотова, пїсанномь отъ рѣки пруга їюня отъ, 1.

Что волоскои господарь пї-
10 салъ ‖ кь нему во отвѣтъ противъ его пїсма, да бы онъ съ полкомь прїближїлся кь рѣкѣ пруту, кь которои онъ прїшелъ, по тому пїсму вышепїсаннаго чїсла, до полудни за 5 часовъ, куда и онои господарь въ 300 человѣкахъ знатныхъ бояръ и началнїковъ прїбылъ, и зѣло за счастїе прїнялъ прїходъ тѣхъ полковъ, и велѣлъ ему съ полками перешедъ ту рѣку, стать отъ ясъ за полмїли.

Указы по всеи землѣ розослалъ, чтобъ воїско какь наїскорѣише сбїралось, и объявїлъ всѣмъ мїлость и оборону Царского Велїчества со угроженїемъ, кто не поїдетъ кь православному монарху, и за имя Хрїстово, противъ бусурманъ бїтїся, тѣ будутъ вначалѣ яко отмѣнникы вѣры прокляты соборнѣ, но
11 и за не- ‖ прїятеля измѣнниковъ обьявлены, и огнемъ погублены, о непрїятелскомъ обращенїи обьявїлъ ему господарь, что король шведскои, и воевода кїевскои въ бендерѣ, и воїскъ ту- (11)
рецкїхъ при бендерѣ не много, чрезъ дунаї мостъ здѣланъ, и везїрь съ турецкїмъ корпусомъ идетъ кь дунаю, и отъ того чїсла въ 6 днеи до дуная не прїдетъ, въ соединенїе съ фелтъ маршаломъ хочетъ онъ господарь, или нынѣ учїненнои прїнцъ, со всѣми мїнїстрами быть съ нїмъ брегадїромъ въ купѣ.

Изъ БРЕСЛАВЛЯ 8 дня, сего Іюня.

Его Царское Велїчество счастлїво сюда прїбылъ, въ 7 день сего мѣсяца, и сегожъ дня изволїлъ итти въ путь свои вслученїе кь главнои армеи, фелтъ маршалъ ‖ шереметевъ въ ясахъ, 12
съ которымъ господарь волоскои, нынѣ нареченнои князь россїискои случїлся, и зѣло оказался хрїстїянскою ревностїю. чего и отъ мултянского господаря вскорѣ безъ сумнѣнїя ожїдаемъ, господїнъ генералъ веїдъ днестръ со всѣми дївїзїями перебрался. куда и Его Царское Велїчество кончая, кь 13 сего їюня прибыть имѣетъ.

О татарахъ нїчего болѣе неслышно, понеже оные всѣ розбѣжалїсь въ рознь. А о королѣ швецкомъ есть вѣдомость, что онои уже изъ бендера ушелъ, и чрезъ дунаи перешелъ.

(12) № 12 РЕЛЯЦІЯ

Из санктпїтербурха вѣ сїхѣ чїслѣхѣ получена вѣдомость.

Что їуня вѣ 19 день. прїѣхалѣ кѣ ревелю на шведскомѣ каблѣ генералѣ крїсѣ комїсарїусѣ, князь Яковѣ Ѳедоровїчь Долгорукои, и прївезѣ сѣ собою нашїхѣ плѣнныхѣ.

двухѣ Полковнїковѣ, гулїца, и козодавлева.

трехѣ Полуполковниковѣ,

гордона, фондервїдена, декудре.

двухѣ Капїпановѣ.

двухѣ Порутчїковѣ.

и двухѣ Прапорщїковѣ.

И нѣсколко рядовыхѣ.

А всего всѣхѣ сорокѣ четыре человѣка. ‖

А освободїлїсь из полону такїмѣ образомѣ. Когда они повезены были на розмѣну, и по томѣ оставлены вѣ якопстатѣ, гдѣ они были четыре мѣсяца. Тутѣ же не подалеку былѣ генералѣ головїнѣ, и генералѣ маеорѣ трубецкои, и князь андреи хїлковѣ.

И по томѣ швецкои генералѣ клеркѣ велѣлѣ ихѣ вести чрез море балтїиское на швецкую сторону вѣ городѣ уму. И помянутые де господа, головїнѣ, и князь трубецкой, и князь хїлковѣ, повезены ли или нѣтѣ о томѣ невѣдомо.

А его господина генерала крїсѣ комїсарїуса князя долгорукова, сѣ вышепомянутыми офїцеры и рядовыми посадїли на шкупу под городомѣ неїкарлби, и хотѣли вести вѣ уму. ‖ И за протївнымѣ вѣтромѣ нѣсколко дней стояли у берега между острововѣ. (12)

И всевышшїи богѣ далѣ имѣ такое безстрашное дерзновенїе, что они капїтана и салдатѣ, которые ихѣ провожали, пометавѣ вѣ корабль подѣ палубу, и ружье у нїхѣ опнявѣ, поднялї якорь їюня третїяго дня, и пошлї вѣ свои путь, и ѣхали тѣмѣ моремѣ сто дватцеть мїль, и недоѣхавѣ стекхолмы миль за десять, поворотїли на островѣ дакго, которои блїзѣ острова эслана, завоеванного оружїемѣ Его Царского Велїчества. И хотя шїпорѣ ихѣ и штурманѣ от стекхолма чрезѣ балтїиское море пути нїчего не знали, и нїкогда тѣмѣ путемѣ нехажївали, и картѣ ‖ морскїхѣ при себѣ не имѣли, однако то море помощїю божїею до ревеля переѣхали безѣ всякаго препятїя. а прїѣхавѣ кѣ ревелю, оную шкуту, и на неї швецкаго сержанта сѣ салдаты и шїпора сѣ матрозы оттпустїли во всякои цѣлости, вѣ шведскую землю. Ибо они такѣ обѣцалїсь, ежели ихѣ богѣ счастлїво вѣ нашу которую прїстань прїнесетѣ, то имѣ и сихѣ вѣ своихѣ рукахѣ

имѣющіхъ плѣнныхъ освободіть. и по тому обѣщанію тако учінили.

Печатано въ Москвѣ 1711, Іуліа въ 12 день.

---

(13) № 13 ВѢДОМОСТИ.

Пріісланные чрез почту Іуліа от 7 го дня.

Изъ ВАРШАВЫ Іунїа въ 6 день.

Князь вішневецкіи и воевода мазовскіи у его Царскаго Велічества были и за нѣсколко днеи въ люблінѣ пріѣхали, и воевода рускіи, и князь огінскіи тутъ же обрѣтаются.

От россійского воіска велікая часть коннїцы и пѣхоты при сорокѣ чрез днестръ къ дунаю пошла съ тѣмъ намѣреніемъ чтобъ от турковъ посироенныи мостъ одержати.

Король дацкіи съ своею сілою в померанію воіттіть хощетъ, а рускіе воіска тожъ чінїть будутъ.

Нѣкая часть коруннаго воіска въ велікую полшу идетъ шмігелскому оппоръ дати.

Изъ ГАГИ Іюня въ 19 день.

При королѣ прусскомъ въ гонсъ ларсдікѣ депутаты высокомочныхъ статовъ обрѣтаются, часть воіска которую французы въ германію отослали кавалеръ фонлуѵенбургъ командовать будетъ.

Говорятъ что они въ 20000 (13) человѣкъ состоятся.

Пріінца эвгенія из воіска сюды ждутъ и по учіненнои конференціи къ вышнеи ренѣ рѣкѣ воіско управлять будетъ, туды і сілныи корпусъ цесарскіхъ и фалцкіхъ воіскъ за німъ идетъ.

Из Цезарского воіска пріі лукенстурмѣ.

Іюня въ 8 день.

От фалцкіхъ воіскъ нѣкоторои части велено въ шленскъ итіть неупралство сѣверное одержати, а нынѣ и иныи указъ есть бы, что при рѣкѣ быти. ‖

Из ПАРІЖА Іунія въ 12 день.

Курфірстъ баварскіи воіско въ элзасѣ командовати въ странбургъ идетъ.

Из КОПЕНГАГЕНА Іунія въ 16 день.

Нынѣ всѣ воіска отсюды и из фіна выходятъ чрез белтъ въ истландію, куды и гварнізону из ренсбурга из лінстата итіть велено, что вскорѣ пріі колдінгенѣ воіско въ 20000 человѣкахъ стояти будетъ, а ихъ намѣреніе сѣло таіно держітся.

Здѣшніи гварнізонъ въ 5000 человѣкахъ при семъ городѣ ополчается.

Въ прочемъ нашъ флотъ которои нѣсколко днеи готовъ стоялъ протівнымъ вѣтромъ задержанъ.

Вѣдомость что свѣіскіи транспортъ готовъ въ померанію отплыть, и оборонень будетъ

(13) отъ шквадры которой велено въ фінладію итти.

Из СТАРГАРДА Іунія въ 12 день.

Стетінскіе грамотки возвѣщаютъ, что генералъ меэрфелдъ въ 13 дняхъ изъ венецыи пріѣхалъ. Померанскімъ воіскомъ уже мундіръ данъ, и говорятъ въ скорѣ имъ въ походъ итти, а куды невѣдомо.

Из шоны пішутъ что въ гелсінгбургѣ и хрістіанстатѣ много людеи внезапу умірает.

Королевскіи флотъ еще пріі копенгагенѣ стоітъ доброго вѣтру ждетъ въ море итті свѣіскому трансорту оторъ дати въ померанію перевесть.

Из ЛЮБЛІНА Іуня въ 7 день.

Краковскіи сендомірскіи и люблінскіи воеводства нехотятъ къ туркамъ пріставати.

Из КРАКОВА Іуня въ 7 день.

Нѣкоторые чужіе страны міністры отсюды къ Его Царскому Велічеству пріѣхали. ‖

Из ГАГИ Іуня въ 26 день.

Король прусскіи 24 го чісла от гонсларсдіка сюды пріѣхалъ, вчера въ амстердамъ поднялся.

Свѣіскіи міністръ палмівістъ генераломъ спатомъ обьявілъ, что сенатъ свѣіскіи не можетъ позволяті кораблемъ галанскімъ и запрещенными товары въ лівонію итти, къ тому галанскіе депутаты отвѣщали, что ихъ подданные такое же въ томъ право имѣютъ, еже бы шведы которые французомъ въ (13) пребывающеи воінѣ всегда съ такімі́жъ товары помощь чінілі.

Из ПАРІЖА Іуня въ 19 день.

Король къ маршалку фонгаркурту пісалъ чтобъ онъ всѣмъ курфірстомъ и княземъ рімского государства обьявлялъ, естли они ко обіранію цесаря курфірста баварскаго и келуского не допустятъ, онъ всю свою сілу къ ренѣ рѣкѣ весть хощетъ, ихъ земли разорять.

При французскомъ дворѣ опасаются да бы арцухъ сафоіскіи въ провінцію невошелъ.

Из ФРАНКТФУРКА Іуня въ 21 день.

Понеже обіраніе новаго цесаря іюля 20 чісла опредѣлено, того ради курфірстъ манцкіи торжественныи пріѣздъ имѣти будетъ.

Цесарское воіско въ старомъ обозѣ стоітъ, и новыми полками укрѣпляется ежедневно.

Из ГАНОВЕРА Іюня въ 28 день.

Соедіненное воіско при вышнеи ренѣ въ 28 шквадронахъ конніцы, 12 шквадроновъ и 4 гусарскіхъ въ 34 баталіонахъ пѣхоты, и 4 хъ баталіонахъ гранадірскіхъ состоітся.

Из КОПЕНГАГЕНА Іюня въ 24 день.

Из здѣшняго ополченія гранадірскіе полки и королевінъ полкъ поднялісь въ голшпеінъ. ‖

(13) На восточномъ морѣ нѣкоторые свѣискіе карабли явілїся, однако въ калскронъ отводомъ отошли чаемо того ради, что они увѣдомілїся что шквадра отсюды вышла ихъ искать.

Понеже обозъ королевскїи готовъ стоїтъ, чаютъ что и король вскорѣ въ голштеїнъ подыматїся будетъ.

Из ГОЛШТЕЇНА Іюня въ 26 день.

Дацкїи вїце адмїралъ ретсъ въ копенгагенъ пошелъ на флотѣ служїть, капїтанъ голстъ въ ганбургѣ наїмованыхъ матрозовъ отправляетъ.

Нынѣ всѣ полки из дацкои земли и фїнена въ походѣ въ голштеїнъ обрѣтаются. королевская гвардїя такъ же 22 го чїсла за нїми идетъ, говорятъ что одна часть воїска при брамстедѣ другая въ гогенвестатѣ стояти будетъ.

Въ померанїи опасаются, понеже россїискїе воїска и поляки и саѯонцы въ походѣ къ померанскому рубежу.

Из РІССЕЛЯ Іюня въ 20 день.

Соедїненное воїско еще на полѣ прї леное стоїтъ, о подъемѣ не слышно. Французы съ своїмъ воїскомъ за аррасомъ протївъ шарпы рѣки стоятъ, чрез тое рѣку 10 мостовъ здѣлали.

Волохи без сумнѣнїя Его Царскаго Велїчества къ сторонѣ прїстаютъ.

Из бендера высланные 300 человѣкъ турковъ о рускомъ воїскѣ довѣдатся, и из тѣхъ 100 человѣкъ побїто и 40 въ полонъ взято, а досталное ушло. (13)

Печатано въ Москвѣ 1711, Іюля въ 28 день.

Дї. Релѧцїа. (14)

Ѡ поведенїи бывшемъ въ армеѣ Єгѡ Цр҃скагѡ Велїчества.

Маїа съ трїдесѧтагѡ числа 1711 году.

И ѡ бою съ турки,

И ѡ постановленїи вѣчнагѡ мира.

Трїдесѧтагѡ днѧ маїа, Генералъ Фелтъ Маршалъ Шереметевъ перешелъ днестръ подъ мѣстечкомъ рашковымъ, и перешедъ послалъ къ ꙗсамъ брегадира Кропотова длѧ прїнѧтїѧ Господарѧ волосскагѡ. Въ третїй день Іѹнїа, оный Господарь поддалсѧ, а въ шестый день приѣхалъ со всѣми принцыпалами той провинцїи къ фелтъ Маршалу Шереметеву.

Іѹнїа, осмагѡ надесѧть днѧ, пѣхота наша всѧ случилась оу днестра под сорокою.

Іѹнїа, девѧтагѡ надесѧть днѧ, перешли днестръ. [а генералъ маеѡръ гешевъ ѡставленъ за днестромъ длѧ приготовленїѧ магазина.] Двадесѧть третїѧгѡ днѧ пришли к ꙗсамъ, гдѣ Фелтъ Маршалъ, и генералы ѿ кавалерїи, ѿ своегѡ корпуса, [которой въ шести милѧхъ стоѧлъ въ преди Інфантерїи] прїѣхали. Такожъ Господарь Волосской, и ѿ мултѧнскагѡ присланной кастрїѡтъ, которой междо иными прошенїи ѡбь-

(14) ѧвилъ и҆ то̀, что̀ безѝрь чрезъ Патрїарха
І҆ерꙋсалимскагѡ приказывалъ Господарю ||
2 є҆гѡ̀ пробѣдать: склóнны ли съ нашей
стороны̀ къ мѝрꙋ, а҆ о҆́нъ ѡ҆ томъ
ꙋ҆казъ и҆мѣетъ, что̀ тогда̀ частїю не
повѣрено, паче же тогѡ̀ ради не прїнѧто, да бы̀ не дать непрїѧтелю срц҃а.
По томъ былъ воѝнскїй совѣтъ, какъ
постꙋпать, а҆ наипаче говоренò ѡ҆ провїантѣ, понеже о҆́ногѡ въ той разореной землѣ малѡ сыскано, и҆ длѧ̀
тогѡ̀ положенò было, ꙋ҆ ѧ҆́съ вóйскꙋ
стать, и҆ дѣлать магазéинъ, но междꙋ̀
тѣ́мъ полꙋчена̀ вѣдомость, что̀ тꙋрки
дꙋнаѧ не переправились, и҆ є҆щѐ бꙋдто
не въ зборѣ, и҆ длѧ̀ тогѡ̀ зѣлѡ̀ прошены ѿ Господарѧ Волосскагѡ, и҆ прочихъ чинѡвъ землѝ той, да бы̀ ꙋ҆скорить
непрїѧтелѧ к҆ дꙋнаю, представлѧѧ за
рѣкою сыретью великїѧ магазéйны, которые тꙋрки в҆ мꙋлтѧнской землѣ собрали, и҆ по деревнѧмъ о҆́колѡ бранла
лежатъ безъ всѧкой ѡ҆бороны. На что̀
и҆ ѿ Господарѧ мꙋлтѧнскогѡ присланные
графъ кантакꙋзинъ, и҆ кастрїѡ́тъ подтвержали. тогѡ̀ ради [хотѧ̀ и҆ ѡ҆пасню
было на и҆́хъ прошенїе] соизволено, И҆
по многимъ разговорамъ надѣѧлись
непрїѧтелѧ ꙋ҆скорить къ дꙋнаю, чегѡ̀
длѧ̀ положено всемꙋ̀ войскꙋ и҆ти́ть по
правꙋю сторонꙋ рѣкѝ прꙋта [да бы̀ сїѧ̀
рѣка̀ была̀ междо на́съ и҆ тꙋркѡвъ] до
ꙋ҆рочища фалцы [понеже ни́же сегѡ̀
ꙋ҆рочища, за великими болотами непрїѧтелю зѣлѡ̀ трꙋднѡ, и҆лѝ и҆ весма̀ не
возможнѡ перебиратца было] а҆ ѿтоль
чрезъ лѣса̀ къ сыретѣ рѣкѣ, кꙋды̀ командїрованъ с҆ половиною кавалерїи ге-
3 нералъ ренъ длѧ̀ забранїѧ || правїантꙋ, и҆ чтобъ слꙋчитца ꙋ҆ галацыи, и҆
ꙋ҆строѧ магазéинъ, и҆скать непрїѧтелѧ. (14)
И҆ такѡ по семꙋ̀ воспрїѧли маршъ свой,
которой продолжали до седмагѡ числа̀
і҆юлѧ, въ которомъ числѣ̀ въ вечерꙋ̀ полꙋчена̀ нечаѧннаѧ вѣдомость, ѿ генерала
ѧ҆́нꙋса, [которой съ кавалерїею шелъ въ
двꙋхъ милѧхъ передъ їнфантéрїею] что̀
непрїѧ́тель ꙋ҆жѐ прꙋтъ перебралсѧ. и҆ о҆́нъ
принꙋжденъ ретировáтца къ пѣхóтѣ.
И҆ такимъ о҆́бразомъ непрїѧтель ꙋ҆предѝлъ о҆́ное намѣренное намъ мѣ́сто,
и҆ розрѣзалъ коммꙋникацїю междꙋ̀ глáвною а҆рмéею, и҆ генераломъ реномъ. Тогѡ̀
ради трꙋдились, чтобъ маршъ свой ѡ҆братить въ правꙋю сторонꙋ къ сыретѣ.
но великїи ради горъ и҆ безводицы не
моглѝ тогѡ̀ ꙋ҆чинить, а҆ непрїѧтель
ꙋ҆жѐ со всѣмъ пришелъ въ о҆смый дéнь
на вечеръ. А҆ въ девѧтый день крѣпкѡ
нашꙋ сперва а҆рїергардїю, а҆ по томъ на
вечеръ и҆ всѐ войско о҆таковалъ во весь
день, которой хотѧ̀ съ великою фꙋрíею
нападалъ всѣмъ войскомъ, о҆днакожъ съ
помощїю бж҃їею всегда̀ былъ ѿбитъ
[и҆ совершенновъ могъ побѣжденъ быть,
є҆́желивъ нероздвоена была конница наша] По томъ непрїѧтель видѧ что̀ о҆рꙋжїе̑ своимъ неможетъ на́гло ничегò
ꙋ҆чинить, то въ тꙋ̀ нощь ѡ҆копáлъ пѣхóтꙋ, и҆ сталъ ѡ҆прóшами приближатца
къ нашимъ рогаткамъ. и҆ построили
великїе батарéи. Въ десѧтый день по
ꙋ҆́трꙋ, великаѧ стрѣлба̀ была̀ ѿ непрїѧтелѧ и҆ ѿ насъ и҆зъ пꙋшекъ, тогда̀ паки ꙋ҆чиненъ воинской совѣтъ, на которомъ положенò, чтобъ по ѡ҆бьѧвленїю кострїѡ́товꙋ предложить тꙋрка̑ ||
ѡ҆ мѝрѣ: а҆ междꙋ̀ тѣмъ о҆бозъ ве- 4
лѣно здви́нꙋть, и҆ частїю ѡ҆копать,
да бы̀ є҆́жели неприметъ непрїѧтель ми-

8

(14) ра, чтобъ ѡставѧ обозъ, итить на непрїѧтелскїе апроши, и оные атаковать [ико для хꙋдыхъ лошадей, при такой силѣ непрїѧтелской, ни впредь итить не имѣѧ магазиновъ, ниже ѿстꙋпать было возможно] Тогоже дни о полꙋдни, везирь тотъ часъ ѿзвалсѧ писмомъ к фелтъ маршалꙋ. что оной зѣло желаетъ мирꙋ, и чтобы послать депꙋтатовъ для оного. и тогоже времени посланъ для трактованїѧ Подканцлеръ, баронъ шафїровъ, которой во вторый надесѧть день оной заключилъ на томъ, чтобъ тꙋрки испразднѧ, ѿдать взѧтые городы, а новопостроеные разорить, а противъ того имъ не мѣшатца в шведскїѧ дѣла, и королѧ ѿпꙋстить. Тогожъ днѧ обѣ армеи съ того мѣста разошлись.

Въ 25 день полꙋчена вѣдомость ѿ генерала Рена, что оной городъ бранлъ взялъ, которая его релацїѧ прилагаетсѧ ниже сего.

Непрїѧтелскаго тꙋрецкаго войска было конницы:

Дворы пашей, а въ нихъ, 20170 человѣкъ.

Заимовъ и тимарїовъ	17873
4 крыла шпаговъ, а въ нихъ	17773.
Сарденгелштїовъ	2046.
И того конницы	57862. ||

5 Пѣхоты.

Яныченъ	20000
Жебедъ жидовъ и панцырниковъ	10000
Пꙋшкарей 7000. Работныхъ людей	1400
Яныченъ египетскихъ	3403 (14)
Бошнаковъ и арнаꙋтовъ	20000
И того пѣхоты 61803 человѣкъ.	
Всего конницы и пѣхоты	119665.
Да татаръ съ ханомъ крымскимъ	70000
Всего войска	189665

Артїлерїи

Пꙋшекъ болшихъ 84. Пꙋшекъ полевыхъ,	360
И того пꙋшекъ 444. Мортировъ	25
И съ нашей стороны было кавалерїи	6692
Інфантерїи	31554
И того	38246

Во артилерїи пꙋшекъ мѣдныхъ.

12	фꙋнтовыхъ	2
8	фꙋнтовыхъ	8
3	фꙋнтовыхъ	18
И того		28

Мортировъ.

Пꙋдовыхъ		2
6 фꙋнтовыхъ	Мѣдныхъ	12
	Чꙋгꙋнныхъ	9
И того		23 ||

Гꙋбицъ мѣдныхъ. 6

Пꙋдовая	одна
Полꙋпꙋдовая	одна

При полкахъ было пꙋшекъ.

Трехъ фꙋнтовыхъ	69

(14) Съ непрїятелской стороны.

Побито шесть тысячь, Кромѣ раненыхъ.

Нашихъ убито.

Генералъ маеоръ видманъ
Штабъ и оберъ офїцеровъ 44
Ундеръ офїцеровъ и рядовыхъ 707
И тогѡ 752
Въ полонъ взято и безвѣстно пропало.
Офїцерѡвъ трое.
Ундеръ офїцеровъ и рядовыхъ 729
И тогѡ 732.

Ранено:

Генералъ галартъ
Генералъ маеоръ волконской
Штабъ и оберъ офїцерѡвъ 93
Ундеръ офїцерѡвъ и рядовыхъ 1293
И тогѡ 1388.
Всегѡ убито, и въ полонъ взято, и раненѡ и безвѣстнѡ пропалѡ. 2872. ‖

7 Ѡ атакѣ браилской

Получена вѣдомость въ мнстрѣ маѯиминъ что непрїятель во браилѣ въ силѣ военныхъ людей трех тысячь чл҃къ, началъ околѡ замку транжаментъ чинить, тогда ѡставя тягости въ помянутомъ мнстрѣ, со опредѣленнымъ детраншаментомъ, маршировать начали, съ 11 числа іюля чрез ночь. и по 11 часѣ, 12 числа, ко браилю пришли, и (14) войскѡ в ордеръ дебаталїи построили, и партїами не регулярными билися. По томъ полковнику рожнову данъ указъ, да бы съ полкомъ гранадерскимъ спѣшась форштатъ с правой стороны овладѣть, и посты своя утвердить: и с нимъ полкъ сибирской конницею, для ѿрѣзыванїя ѿ дунаю, и оной по тому указъ исполнилъ. Тогда непрїятель въ транжаментъ учиненной около замку вступилъ, и вящее ко ѿпору себя укрѣпилъ: И господинъ генералъ ренъ около транжаменту и замку рекогносковалъ, и заблго усмотрѣлъ оной атаковать, и непрїятеля выгнать, и ѿ рѣки дунаю ѿрѣзать. (ибо по вѣдомости в замку воды не было) и третїяго надесять числа команды къ помянутой атакѣ учредили, и съ десятагѡ часа въ ночи дѣйствовать начали но непрїятель въ знатномъ числѣ людей, и при доброй дефензїи въ транжаментѣ ѕѣлѡ крѣпко себя дефендовалъ. что бой чрезъ всю нощь продолжался, И по томъ учрежденныя команды по указу ѿ своихъ постовъ при помощи бж҃їи мужественно дѣйствовали, протчїя драгунскїя полки, а имянно, владимерской, псковской ‖ нижегородцкой, сибирской, тверской, ѿ лагеру к форштату приступили, и господинъ генералъ ренъ, гдѣ съ командою подполковникъ чириковъ атаковалъ, своею особою с тверскимъ полкомъ приступилъ, и въ транжаментъ с помянутою командою подполковника чирикова вступилъ, и непрїятеля въ побѣгъ обратилъ. И что наши яростнѡ поступили, унялъ, и вывелъ за тран- 8

8*

(14) жаментъ, которые имѣли закрытїе без повреждениѧ. Московской, резанской, полки имѣли свой постъ, на сикурсѣ ѿ дунаю, гдѣ атаковалъ пополковникъ солоцовъ. по командою бригадира чирикова, которой командированъ за генерала маеора. По томъ паша четвертаго надесѧть числа чрезъ трактатъ замокъ ѿдалъ на такихъ кондицїахъ, что имъ без оружїѧ и пожитковъ выступить.

И по тому договору оные турки такъ и учинили, и седмаго надесѧть числа (по полученїи указу ѡ ѿступленїи ѿ поманутого кралѧ) паки паша даудъ призванъ, и оной городъ ему врученъ.

Съ нашей стороны въ той акцїи было.

Драгунъ	5600	человѣкъ.
И из нихъ побито	100	человѣкъ.
Ранено	300	

Съ турецкой стороны [какъ паша самъ генералу рену обьѧвилъ] побито осмьсотъ человѣкъ. и ранено нѣсколко сотъ.

Печатано в Москвѣ 1711 году, Августа в 24 день.

САНКТЪПЕТЕРЗБУРХЪ РЕЛЯЦЇЯ.

О поведенїи бывшемъ въ Армее Его Царского Велїчества, маїя съ 30 чїсла, 1711.
Ї о бою съ турки, и о постановленїи вѣчного мїра.

30 дня маїя, Генералъ фелтъ маршалъ шереметевъ, перешелъ днестръ подъ мѣстечкомъ рашковымъ, и перешедъ послалъ къ ясамъ, брегадїра кропотова, для прїнятїя Господаря волоского, въ 3 день їюня господарь поддался, а въ 6 день прїѣхалъ ‖ со всѣми прїнцїпалы тои провїнцїи къ фелтъ маршалу, їюня 18 дня, пѣхота наша вся случїлась у днестра подъ сорокою. (14)

Їюня 19 дня перешли днестръ [а генералъ маеоръ гешевъ оставленъ за днестромъ для прїготовленїя магазїна.]

23 дня прїшли къ ясамъ, гдѣ фелтъ маршалъ, и генералы отъ кавалерїи отъ своего корпуса, которои во 6 мїляхъ стоялъ впреди їнфантерїи прїѣхали, такожъ Господарь волоскои, и отъ мултянского прїсланнои кастрїотъ, которои междоиными прошенїи обьявїлъ и то, что везїрь чрезъ патрїарха їерусалїмскаго прїказывалъ господарю его провѣдать, склонныль съ нашеи стороны къ мїру, а онъ о томъ указъ имѣетъ, что тогда частїю неповѣрено, паче же того ради непрїнято, да бы не дать непрїятелю сердца, потомъ былъ воїнскои совѣтъ какъ поступать, а наїпаче говорено о провїантѣ, понеже оного въ тои разоренои землѣ мало сыскано, и для того положено было у ясъ воїску стать и дѣлать магазеїнъ, но между тѣмъ получена вѣдомость, что турки дуная не

переправїлїсь, и еще будто не взборѣ, и для того сѣло прошаны отъ господаря волоского, и прочїхъ чїновъ земли тои, да бы ускорїть непрїятеля къ дунаю представляя за рѣкою сырепью велїкїе магазеїны, которыя турки въ мултянскои землѣ собрали, и по деревнямъ около браїла лежїтъ || безъ всякои обороны, на что и отъ господаря мултянскаго прїсланныя графъ кантакузїнъ и каспрїотъ подпвержали, того ради хотя и опасно было, на ихъ прошенїе соїзволено, и по многїмъ разговорамъ надѣялїсь непрїятеля ускорїть къ дунаю, чего для положено всему воїску итти по правую сторону рѣки пруга, [да бы сїя рѣка была междо насъ и турковъ,] до урочїща фалцы, (понеже нїже сего урочїща за велїкїми болотами непрїятелю сѣло трудно, или и весма невозможно перебїратца было,) а оттоль чрезъ лѣса къ сырепѣ рѣкѣ, куды командїрованъ съ половїною кавалерїи генералъ ренъ, для забранїя провїанту, и чтобъ случїтца у галацыи, и устроя магазеїнъ искать непрїятеля, и тако по сему воспрїяли маршъ свои, которои продолжали до 7 чїсла їюля, въ которомъ чїслѣ въ вечеру получена нечаянная вѣдомость отъ генерала януса, [которои съ кавалерїею шелъ въ двухъ мїляхъ предъ їнфантерїею,] что непрїятель уже прутъ перебрался и онъ прїнужденъ ретїроватца къ пѣхотѣ, и такимъ образомъ непрїятель упредїлъ оное намѣренное намъ мѣсто, и разрѣзалъ коммунїкацїю между главною армѣею, и генераломъ реномъ; Того ради трудїлїсь чтобъ маршъ свои обратїть въ правую сторону къ сырепѣ, но велїкїхъ ради горъ и безводїцы не могли того || учїнїть, а непрїятель уже со всѣмъ прїшелъ въ 8 день на вечерѣ, а въ 9 день крѣпко нашу сперва аргергардїю, а потомъ на вечерѣ и все воїско атаковалъ во весь день, которои хотя съ велїкою фурїею нападалъ всѣмъ воїскомъ, однакожъ съ помощїю Божїею всегда былъ отбїтъ, [и совершенноб могъ побѣжденъ быть, ежелїбъ не роздвоена была коннїца наша] потомъ непрїятель вїдя что оружїемъ своїмъ не можетъ нагло нїчего учїнїть, то въ ту ночь окопалъ пѣхоту, и сталъ апрошами прїблїжатца къ нашимъ рагатками, и построїлъ велїкїе батареи, въ 10 день по утру велїкая стрѣлба была отъ непрїятеля, и отъ насъ изъ пушекъ; тогда паки учїненъ воїнскои совѣтъ, на которомъ положено, чтобъ по объявленїю каспрїотову предложїть туркомъ о мїрѣ, а междотѣмъ обозъ велѣно здвїнуть, и частїю окопать, да бы ежели не-

прїметъ непрїятель мїра, чтобъ оставя обозъ, итти на непрїятельскїе апроши и оные атаковать, [ибо для худыхъ лошадеи при такои сїлъ непрїятельскои ни впредь итти неїмѣя магазїновъ, нїже отступать было возможно,] тогожъ дня о полудни везїръ тотъ часъ отзвался пїсмомъ фелтъ маршалу: что онои сѣло желаетъ мїру, и чтобъ послать депутатовъ для оного, и тогоже времяни посланъ для трактованья подканцлеръ баронъ ‖ шафїровъ, которои въ 12 день онои заключїлъ на томъ, чтобъ туркамъ испразднѧ отдать взяпые городы, а новопостроенные разорїть, а противъ того имъ немѣшатца въ шведскїе дѣла, и короля отпустїть, тогожъ дня обѣ армеи сѣ того мѣста разошлїсь.

Въ 25 день получена вѣдомость отъ генерала рена, что онои городъ браїлъ взялъ, которая его реляцїя прїлагаетсѧ при семъ.

НЕПРІЯТЕЛЬСКОГО ТУРЕЦКОГО ВОЇСКА БЫЛО.

Конніцы.

Дворы пашеи а въ нїхъ	20170
Заїмовъ и тїмаровъ	17873
4 крыла шпаговъ а въ нїхъ	17773
Сарденгелштовъ	2046
Ї того конніцы	57862

пѣхоты

Янычанъ	20000
Жебедъ, жїдовъ, и панцырнїковъ	10000
Пушкареи	7000
работныхъ людеи	1400
Янычанъ егїпецкїхъ	3403
бошняковъ, и арнаутовъ	20000
Ї того пѣхоты	61803
Всего конніцы и пѣхоты	119665
Да татаръ сѣ ханомъ крымскїмъ	70000
Всего воїска	189665 ‖

Артїлерїи.

Пушекъ большїхъ	84
Пушекъ полевыхъ	360
Ї того	444
Мартїровъ	25
А сѣ нашеи стороны было.	
Кавалерїи	6692
Інфантерїи	31554
Ї того	38246.

Въ артїлерїи пушекъ мѣдныхъ.

12 фунтовыхъ	2
8 фунтовыхъ	8
3 фунтовыхъ	18
Ї того пушекъ	28

Мартїровъ мѣдныхъ.

Пудовыхъ	2
6 фунтовыхъ	12
6 фунтовыхъ чугунныхъ	9
Ї того	23.

Гоубїцъ мѣдныхъ.

Пудовая	1
Полупудовая	1
І того	2.

При полкахъ было пушекъ.

3 фунтовыхъ	69.
Съ непрїятельскои стороны побїто	6000.

кромѣ раненыхъ.

Нашїхъ убїто.

Генералъ маеоръ вїдманъ	1
Штабъ, и оберъ офїцеровъ	44
Ундеръ офїцеровъ и рядовыхъ	707
І того	752.

Въ полонъ взято, и безвѣстно пропало.

Офїцеровъ	3.
Ундеръ офїцеровъ и рядовыхъ	729
І того	732.

ранено.

Генералъ галартъ	1.
Генералъ маеоръ волконскои	1
Штабъ, и оберъ офїцеровъ	93
Ундеръ офїцеровъ и рядовыхъ	1293
І того раненыхъ	1388.
Всего убїто, и въ полонъ взято; и ранено, и безвѣстно пропало,	2872.

Прїложенїе съ пїсма генерала рена, каково онъ пїсалъ къ его Царскому Велїчеству.

ВСЕМІЛОСТІВѢІШІІ ГОСУДАРЬ.

Вашего Царскаго Велїчества указъ о сочиненїи мїру съ салтановымъ велїчествомъ турскїмъ подъ браїлемъ, пїсаннои изъ обозу 12 получїли.

16 чїсла їюля, и потому указу оружїе ваше удержано, прежде полученїя помянутого указу подъ браїлъ прїшли, и форштатъ атаковали. 12 чїсла замокъ штурмовали. 13 чїсла на окордъ помянутои замокъ получїли. 14 съ такимъ договоромъ что даудъ паша со всѣми людми [кромѣ его персоны] имѣетъ безъ ружья и экїпажу выступїть, и потому договору оные турки такъ и учїнїли. І 17 чїсла при отступленїи отъ помянутого браїла паки паша даудъ прїзванъ, и онои городъ ему врученъ съ пушками и что во ономъ было. Потомъ я по прїсланному вашего Велїчества указу маршъ свои къ главнои армее вопрїялъ.

(15) № 15 ЭКСТРАКТЪ

из полученныхъ вѣдомостеи, из померанїи.

Полученъ въ Москвѣ Сентября, 27 дня.

Прешедшаго августа въ 29 день, пріѣхалъ сюда отъ короля полскаго генералъ маеоръ голцъ, и сказалъ что воїски нашїхъ аліртовъ всѣ случилїсь, и блаковали стралзунтъ, а шведы не токмо баталїю дали, но и пять городовъ зѣло крѣпкїхъ [и одну крѣпкую переправу съ шанцами] покїнули, а имянно, Демїимъ, Грїпсвалдъ, Анкламъ, Волгалтъ, Издумъ, съ островомъ ишвеїнъ шанцъ; изъ которыхъ, людеи токмо вывели, и артїлерїю оставїли, и такъ скоро ушли, ‖ что и мїны (15) подъ контрошкарпами въ вышереченныхъ крѣпостяхъ покїнули не подорвавъ. и всю свою пѣхоту въ три главные крѣпости посадїли, въ шпетїнъ, въ їнмарь, и стралзунтъ, а конніцу на ругенъ островъ переправїли.

Всего воїска ихъ и съ гварнїзонами 14000. командїромъ над воискїмъ генералъ леїтенантъ Дїкаръ.

Нынѣ вскорѣ ожїдаемъ вѣдомости, что перво будутъ дѣлать, островъ ли доставать, или стралзунтъ добывать; ибо ко обоїмъ готово, на мори дацкои флотъ, а на земли, ихже сїлная артїлерїа.

Печатано въ Москвѣ 1711 году. Сентября въ 29 день.

вѢдомости 1712 г.

1 № 1 САНКТЪПІТЕРЗБУРХЪ.

вѢдомость.

Какова получена сего Генваря 1 чїсла, 1712.

Отъ полномочного посла князь-грїгорья долгорукова, пїсанная їзъ померанїи изъ подъ стралзунта, отъ 1 чїсла декабря, прошлого 1711, о учїненнои вїкторїи ‖ дацкїхъ воїскъ надъ шведами подъ городомъ вїсмаремъ которые вылоску изъ 2 оного чїнїли.

Трепїяго дня получена здѣсь въ обозѣ подъ стралзунтомъ отъ вїсмара вѣдомость, что обрѣтающеїся тамо дацкои генералъ порутчїкъ господїнъ раїцовъ послалъ отъ себя для провїанту 800 человѣкъ, о чемъ увѣдавъ комендантъ вїсмарскои, и чая оного раїцова быть безъ сїлна, выслалъ изъ города гарнїзонъ состоящеи конницы и пѣхоты въ трехъ тысячахъ, и (1) велѣлъ на дацкїе воїска нападенїе учїнїть, но помянутои господїнъ раїцовъ збївъ непрїятельскую конницу отрѣзалъ отъ города ‖ 2000 пѣхоты, и 3 оную со всѣхъ сторонъ атаковалъ, которая положа ружье въ полонъ отдалась, на мѣстѣ шведовъ побїто 470 человѣкъ, а другїе врознь розбѣжалїсь, но самое малое чїсло въ крѣпость возвратїлось.

А сколко какова чїну Офїцеровъ и рядовыхъ взято въ полонъ, тому слѣдуетъ нїже сего роспїсь.

Подполковнїковъ	2	
Маеоровъ	2	
Капїтановъ	7	
Порутчїковъ	14	
Прапорщїковъ	16	
Отъютантовъ	2	
Обознои	1	
Ї того Офїцеровъ	44	
Ундеръ офїцеровъ	127	4
Рядовыхъ салдатъ	1330	

(1) Раненыхъ 470
І того 1926
Всего офїцеровъ и ундеръ офїцеровъ и рядовыхъ 1970
Да при томже взято пушекъ желѣзныхъ 9

№ 1 ВѢДОМОСТЬ.

Отъ полномочного посла, князь Грїгорья Ѳедоровїча долгорукова, пїсанная изъ померанїи, из под Стралзунта от перваго декабря прошлаго 1711 году, о учїненнои вїкторїи дацкїхъ воїскъ над шведами, под городомъ вїсмаремъ, которая получена въ санктпїтербурхѣ генваря перваго нынѣшняго 1712 году.

Третїяго дня получена здѣсь въ обозѣ подъ стралзунтомъ отъ вїсмара вѣдомость, что обрѣтающеїся тамо генералъ порутчїкъ господїнъ ранцовъ послалъ от себя для провїанту осмь сотъ человѣкъ, о чемъ увѣдавъ комендантъ вїсмарскои, и чая онаго ранцова быть безсїлна, выслалъ из города гарнїзонъ состоящеи коннїцы и пѣхоты въ трехъ тысячахъ, ‖
2 и велѣлъ на дацкїе воїска нападенїе учїнїть.

Но помянутои господїнъ ранцовъ, збївъ непрїятелскую коннїцу, отрѣзалъ от города двѣ тысячи пѣхоты, и оную со всѣхъ сторонъ апаковалъ, которая положа ружье, въ полонъ (1)
отдалась. на мѣстѣ шведовъ побїто четыре ста семдесятъ человѣкъ, а другїе въ розньрозбѣжалїсь, но самое малое чїсло въ крѣпостъ возвратїлось.

А сколко какова чїну офїцеровъ и рядовыхъ взято въ полонъ, тому слѣдуетъ нїже сего роспїсь. ‖

Роспїсь. 3

Подполковнїковъ	2
Маеоровъ	2
Капїтановъ	7
Порутчїковъ	14
Прапорщїковъ	16
Отъюнантовъ	2
Обознои	1
И того офїцеровъ	44
Ундеръ офїцеровъ	127
Рядовыхъ салдатъ	1330
Раненыхъ	470
И того	1926

Всего офїцеровъ, и ундеръ офїцеровъ, и рядовыхъ 1970
Да при томъ же взято пушекъ желѣзныхъ 6.
Печатано въ МОСКВѢ 1712 году, Генваря въ 8 день.

№ 2 САНКТЪПїТЕРЗБУРХЪ. 1

Сего маїа въ 9 день, 1712.

Получена вѣдомость изъ царя града, отъ полномочныхъ Его Царскаго Велїчества мїнїстровъ, что будучи они при дворѣ порты оттоманскои, учїнен-

2 ные ‖ вѣ прошломѣ 1711 году, мїрные договоры между Его Царскїмѣ Велїчествомѣ, и Салтаномѣ турскїмѣ, которые было по наущенїю непрїятеля его велїчества короля шведскаго, и его адгерентовѣ тамо пребывающїхѣ, хотѣли турки нарушїть, возобновлены и вновь другїмѣ трактатомѣ, на 25 лѣтѣ мїрѣ утвержденѣ, прошедшаго апрѣля вѣ 5 день.

(2) ## № 2 ВѢДОМОСТЬ.

Сего маїа вѣ 9 день, 1712.

Получена вѣдомость изѣ царя града, отѣ полномочныхѣ Его Царскаго Велїчества мїнїспровѣ, что будучи они при дворѣ порты оттоманскои, учїненные вѣ прошломѣ 1711 году, мїрные договоры между Его Царскїмѣ Величествомѣ, и Салтаномѣ турскїмѣ, которые было по наущенїю непрїятеля его велїчества короля шведскаго, и его адгерентовѣ тамо пребывающїхѣ, хотѣли турки нарушїть, возобновлены и вновь другїмѣ трактатомѣ, на 25 лѣтѣ мїрѣ утвержденѣ, прошедшаго апрѣля вѣ 5 день.

Печатано вѣ Москвѣ 1712 году, Маїа вѣ 20 день.

№ 3 САНКТЪПїТЕРЪSБУРХЪ 1

РЕЛЯЦїЯ.

Получена Іуля 19 дня, 1712.

О начатомѣ, и вскорѣ утїшенномѣ вѣ полшѣ смятенїи.

Предѣ кратькїмѣ временемѣ, выправлена была отѣ короля швецкого, изѣ запурецкого рубежа вѣ велїкую польшу партїя, подѣ командою старосты равского грузїнского стоящая вѣ чїслѣ ‖ поляковѣ, 2
и казаковѣ, и татарѣ около 1000, и по вступленїи своемѣ вѣ полшу онои командїрѣ, чрезѣ универсалы свои началѣ было чїнїть многїе возмущенїя, прельщая рѣчь посполїтую допротївнои стороны, и возбуждая протївѣ ихѣ Царского, и королевского польского велїчествѣ, сѣ такїмѣ намѣренїемѣ, [какѣ о томѣ взятые отѣ тои партїи языки согласно сказали,] чтобѣ имѣ умножась и совокупясь вѣ полшѣ сѣ королемѣ швецкїмѣ, [которои обнадѣяся на ихѣ ѳакцыи намѣренѣ бескомвою турецкого вѣ полшу вступїть] обратїть всеѣ воїну попрежнему вѣ полшу, а померанїюбѣ отѣ того свободну учїнїть, что уже вѣ самомѣ дѣїствїи отѣ нїхѣ ‖ по- 3
казалось, а имянно вѣ 1 день сего мѣсяца неподалеку отѣ познани подѣ мѣстечкомѣ пыздрамѣ оная партїя на маршїрующеи вѣ померанїю нашѣ драгун-

(3) скои кїевскои полкъ нечаянно напала, и хотя того полку полковнїкъ жестоко боронїлся, но когда протївъ такого множества стоять болши невозмогъ, тогда прїнужденъ былъ на такои пароль здатца, чтобъ ево, и прї немъ будучїхъ людеи, которыхъ уже толко съ 50 человѣкъ осталось свободныхъ отпустїть, однакожъ оные непрїятели того своего паролю нездержали и посе время ево полковнїка у себя задержали, потомъ тажъ партїя неподалеку отъ брандебурскои границы настоящее мѣстечко скверїнъ ‖ напала, гдѣ былъ капїтанъ отъ преображенскои леїбъгвардїи бахнїотовъ, и съ нїмъ со сто человѣкъ драгунъ и салдатъ, и хотя со всѣхъ сторонъ непрїятель то мѣсто жестоко штурмовалъ, однако наши съ три часа въ непрестанномъ огнѣ съ нїмъ были, но когда непрїятель оное мѣстечко со всѣхъ сторонъ запалїли, тогда наши изъ того мѣста ретїровалїсь, при чемъ токмо одинъ помянутои капїтанъ въ непрїяпельскїе руки впалъ, однако непрїятель прї томъ болши 100 своїхъ потерялъ, между сїмъ когда о сеи партїи увѣдано, тогда посланъ былъ указъ отъ его свѣтлости князя меншїкова преображенскои леїбъ гвардїи къ подполковнїку князю 5 долгору- ‖ кому, которои маршїровалъ въ померанїю съ помянутою гвардїею, да бы по- (3)
случаю надъ тѣми непрїятелми промыслъ чїнїлъ, а изъ померанїи отправленъ въ полшу генералъ леїтнантъ боуръ съ нѣкоторою малою частїю кавалерїи, и велѣно ему по томужъ оныхъ непрїятелеи искать, и опаковать, и когда увѣдали тѣ непрїятели о такомъ учрежденїи то паки ретїровалїсь въ полшу, И опредѣля сего їюня въ 16 день держать сеїмъ отъ познани во шти мїляхъ, и взявъ къ себѣ неволею велїкопольскаго генерала, розослали прелесные уневерсалы, прїзывая къ себѣ на тотъ сеїмъ сенатореи, и шляхту, и чрезъ такои способъ умножїлїсь тысячь до 15000, между тѣмъ времянемъ ‖ вышереченнои князь долгорукои 6
получа помянутои отъ его свѣтлости князя меншїкова указъ, взявъ въ познани подъ гвардїю драгунскїхъ лошадеи, и прїсовокупя къ себѣ нѣсколко командрованныхъ драгунъ въ 2700 человѣкахъ, сего мѣсяца въ 14 день. пошелъ на помянутыхъ непрїятелеи, а 15 дня въ 4 часу по утру дошелъ непрїятеля подъ мѣстечкомъ врїсною, которого увїдя непрїятели построїлїсь въ ордердебаталїи, но наши такъ жестоко оныхъ опакїровали, что болше 1000 человѣкъ на мѣстѣ положїли, отъ чего непрїятели въ

(3) велїкую прїшли конфузїю, и побѣжали такїмъ образомъ, что многїе лїтавры, барабаны, и ружье, и прочеи воїнскои снарядъ по ‖ 7 дорогѣ помепали, которыхъ гнали, и рубїли наши болши 5 мїль, въ то время по дорогѣ и по лѣсу побїто непрїятелеи многое чїсло, потомъ оные непрїятели въ такои страхъ прїшли, что человѣкъ по десяти, и по двацати врознь по лѣсу розбѣжалїсь, взятые отъ нїхъ языки, также и наши изъ полону вышедшїе согласно всѣ сказываютъ, что когда стали ихъ наши рубїть, то въ такои страхъ непрїятели прїшли, что нїкто їзъ нїхъ не могъ нїкакова ружья протївъ нашїхъ употребїть, и которые у нїхъ были наши плѣнные и изъ тѣхъ многїе отъ того страху оставїли, и свои багажъ по дорогѣ мепали, а сколко при томъ 8 времяни нашїхъ ‖ изъ полону свободїлось, и непрїятелеи въ полонъ взято. тому прї семъ роспїсь, брали тѣхъ непрїятелеи въ полонъ съ перваго нападенїя для языковъ, а во время самого бою жївьемъ брать ни кого невелѣно подъ жестокїмъ штрафомъ, послѣ сеи потребы непрїятели собравшїсь пошлибыло къ мѣстечку пыздрѣ, но помянутои князь долгорукои отправїлъ къ тому мѣсту саѵонского генерала маеора кїова въ 500 драбантахъ, (3) которои непрїятеля прїходомъ своїмъ къ пыздрамъ упредїлъ, того ради непрїятели поворотясь ушли къ калїшу взятые языки, также и наши выходцы сказываютъ, что намѣрены оные непрїятели пронїмапся къ шлен-‖скои граніцѣ, однакожъ наши паки имѣютъ 9 оныхъ провожать, понеже уже генералъ леїтнантъ боуръ въ познань прїшелъ, къ томужъ и гетмамъ короннои сїнявскои знатную часть короннаго воїска, подъ командою полковнїка брюховского протївъ тѣхъ непрїятелеи отправїлъ, и тако уповаемъ, что не толко сеи непрїятелскои вымыслъ чрезъ Божїю помощь весма опровергнутъ, но и впредь оные непрїятели такїмъ образомъ въ полшу вступать, и свои факцыи возставлять не будутъ, понеже уже наша партїя въ полшѣ весма умножїлась, і господа поляки вїдя воїскъ нашїхъ толь храброи поступокъ на протївную сторону сѣло ослобїлїсь, при сеи потребѣ непрї-ятель ‖ едва не въ семъ 10 разъ болши нашїхъ превосходїлъ, а имянно какъ всѣ наши выходцы, такъ и взятые языки согласно сказываютъ, что непрїятель кончая въ 15000 командїры въ непрїятелскомъ воїскѣ были, первои пїсарь коронної попоцкої братъ вое-

(3) воды кіевского, по немѣ староста равскои, грузінскои староста сапѣга, да полковнікѣ урбановічь, и иные многіе знатные. А нашіхъ пріі тои потребѣ было вышереченное чісло 2700 человѣкъ, изъ которыхъ побіто и ранено рядовыхъ драгунѣ и салдатъ съ 15 человѣкъ, а непріятелеи сколько въ лѣсахъ и по болотамѣ побіто, о томъ вѣдать невозможно, толко чрезъ послѣднюю возвратівшуюся нашу ‖ партію получена вѣдомость, что осталось непріятелеи при пісарѣ коронномѣ потоцкомѣ, и при сапѣгѣ съ 200, а при старостѣ равскомѣ съ 3000 которые двумя дорогами побѣжали къ шленскои границѣ, за которыми пошелъ въ погоню полковнікъ брюховскои роздѣлясь на двѣ же дороги, къ которому казаки запорожскіе всѣ прістали, и по разореніи сіхъ непріятельскіхъ воіскъ помянутои князь долгорукои получілъ указъ отъ его свѣтлости князя меншікова, штоби съ леібъгвардіею въ померанію, куда оного уже вскорѣ ожідаютъ, а въ польшѣ остался генералъ лейтнантъ боуръ съ коннымъ корпусомъ, и будетъ по то время пока всѣ непріятелскіе воіска изъ полши будутъ выбіты. ‖

РЕЕСТРЪ, 12

Нашімъ, кои изъ полону свободілісь, и взятымъ отъ непріятеля.

Кіевского драгунского полку.

Полковои квартермістръ	1
Полковои обознои	1
Полковои лекарь	1
Ротнои квартермістръ	1
Капраловъ	4
Драгунъ	54
Денщіковъ	2
Новотроіцкого полку драгунъ	3
Невского полку пісарь	1
Офіцерскіхъ и драгунскіхъ хлопцовъ	35
Саѵонского воіска порутчікъ	1
И того	104 ‖

Взятые въ полонъ съ непріятельскои стороны. 13

Старосты велюнского гранодеровъ конныхъ	6
Барабанщікъ	1
Гвардіи станіславовои рядовыхъ	3
Старосты сановского рекрутъ	3
Гетмана сінявского драгунъ	2
Гетмана реуцкого драгунъ	1
Панцернои хорунгвіи	1
Кашпеляна кіевскаго гусарскои хорунгвіи	2
Ротмістра островского отъ волосскои хорунгвіи	2
Кашпеляна каменіцкого хорунгвіи панцернои	1
Воеводы кіевскаго челядникъ	1
Кравецъ	1 ‖

Старосты вілковского сапѣги мушпелярѣ 14 1

(3) Старосты богуславского муштеляръ 1
Хорунгвіи гуровского товарыщъ 1
Хорунгвіи поплавского челядникъ 1
Всего 28

---

1 № 3 Вѣдомости.

Прїсланы чрез вїленскую почту, Іуля вЪ 21 день.

Изъ любліна Іуня вЪ 14 день.

Оба турецкіе посланніки отъ великаго корунного гетмана здѣсь прїняты будутъ.

Стапїи съ турецкімъ посланнымъ сія.

1 Полшѣ посолство вЪ турецкую землю отправїть.

2 Вѣдомо чїняпъ о мірѣ между россіею и турками постановленномъ.

3 Короля августа, за короля полского прїзнаваютъ.

4 Чтобъ рѣчь посполїтая позволїла королю свѣискому, на ихъ проторяхъ съ 4000 человѣками, сквозь полшу вЪ померанію итти, при томъ обнадежівая, чтобъ никакімъ людемъ, къ королю вЪ полшѣ, непрїставать.

Король свѣіскіи и воевода кіевскіи еще вЪ бендерѣ, обоімъ отъ турецкого салтана, указъ есть, своіхъ партізановъ из полши вызвать, и все что взято отдать, и шкоду вЪ волохахъ учіненную заплатіть.

Из Парїжа Іюня вЪ 24 день. (3)

Арцухъ өонѣвендоме 10 чїсла во венаросѣ вЪ 68 лѣто старости своеи умре. І марквісъ толето внезапно умрежъ.

У остроумныхъ прїключается великое разсужденіе, что курфїстръ баварскіи вЪ гербовномъ своемъ щітѣ гербъ нїдерландскій поспавїлъ.

Из Голштенска Іюня вЪ 21 день.

Вѣ грїосвалдѣ і вЪ протчіхъ мѣстахъ уже россіїскіе воїска прїшли, и еще ихъ болше ждутъ.

Прї берегѣ элбы рѣки всѣ годные судна дацкіхъ подданныхъ держатся и готовятъ перевесть прїходящую артїлерію із саѵоніи.

Изъ Мекленбурга Іюня вЪ 27 день.

До сего вЪ померанїи стоящіе дацкіе воїска коннїца и пѣхота 22 іюня сквозь ростокъ пошли, прї клеплінїскіхъ воротахъ ополчалїся, по томъ съ половіною вЪ ростокѣ гварнізона, 26 чїсла вЪ вїзмарь маршїровали.

Изъ Гаги іюля вЪ 5 день. 2

Господа генералы стапы часто съ соединенными мінїстры конѳеренцыю имѣютъ, и знатно хотя англія из велікія аллїанцы выступаетъ, однако они воїну протівъ франціи ревнително продолжать хотятъ.

(3) Изъ Гаги Іюля въ 8 день.

Наши высокомочные господа договорные пункты о квенои крѣпости получили, по такому окорду, чтобъ бушанъ крѣпость здалася; и чтобъ гарнизонъ и воинскіе полоняники, 6-го числа вышли, и къ каммерїюрту отошли. О взятіи сего мѣста здѣсь великая радость была. ‖

3 Португалскіе министры, обнадеживаютъ молвою, будто ихъ король въ таиномъ договорѣ съ францыею станетъ о мирѣ тракповати.

Къ цесарскимъ министрамъ отъ двора курїеръ пригналъ, возвѣщая что цесарское величество, въ франктюуртѣ поїдетъ, тамъ курюистовъ созвавъ, о продолженіи воины, без великои брїтаннїи разговаривати. Нынѣ собранные статы галанскія рѣчь королевы англінскои разсуждали, и обрѣли что въ неи предложенные доводы которыми она миръ постановити совѣтуетъ, противны тому, для чего настоящая воїна зачата. такожде сеи рѣчи посполітой не прібылны, и того ради они уже согласное намѣреніе къ продолженію настоящія воины воспріяли, и обнадежено что не токмо амстердамъ но и іные разные городы. доброволно обьявіли генералству, нѣкоторые мілїоны денегъ дать.

Отъ нїжніе элбы рѣки іюля въ 5 день.

Короля дацкаго сего дня или (3)
завтра въ ренздѣбурхъ ждутъ. Свѣіская эшквадра еще въ северномъ морѣ под галанскою страною креїцуетъ, и понеже дацкая эшквадра такожде въ морѣ обрѣтается, можетъ быть что вскорѣ о бою услышімъ.

Из Голштеїна іюля въ 4 день.

Нынѣ вѣдомо что дацкіе воїска при ростокѣ стоящіе, 30 го іюня под вїзмарѣ пришли, и въ своемъ старомъ кампементе ‖
спали: из вїзмаря два ка- 4
рабля новые вышли на дацкіхъ каперовъ креїцовать.

Свѣіскіе фрегаты паки два корабля едінъ изъ нїхъ галанскіи оба изъ королевца съ хлѣбомъ идущіе къ спралсунду привели, выгружены, и за топъ хлѣбъ имъ денги обѣщали.

Свѣіскімъ командеромъ на корабляхъ указъ есть, всѣ суды съ хлѣбомъ и запасы нагруженные взять, и къ вїзмарю или къ спралсунду привесть. однако имъ, которые изъ неутралныхъ мѣстъ пришли, за товары налічными денгами заплатятъ.

Из Голштеїна Іюля въ 7 день.

Въ дацкомъ обозѣ при вїсмарѣ нічего перемѣнного еще не учінено, еще болше воіскъ съ пяжелыми пушками ждутъ. между сімїжъ шведы подъѣзды свои часто высылаютъ, хотя они непріятеля своего всегда гопова обрѣтаютъ, толко имъ особлівои шкоды учінїть не могутъ.

Из вѣзмаря Іюля вѢ 1 день.

Вчера дацкіе воіска вѢ лібару блізь сего города вѢ старои кампементѣ вошли, и шведовѢ заключать зачали.

Печатано вѢ МОСКВѢ 1712 году, Августа вѢ 2 день.

---

(4) № 4 РЕЛЯЦІЯ.

1 Прїслана изѢ санктпїтербурха Іуля отѢ 19 дня, 1712. О начатомѢ, и вскорѢ утїшенномѢ вѢ полшѢ смятенїи.

Получена же августа вѢ 13 день.

ПредѢ кратккімѢ временемѢ, выправлена была отѢ короля швецкого изѢ затурецкаго рубежа вѢ велїкую польшу партїя, подѢ командою старосты равского грузїнского состоящая вѢ чїслѢ поляковѢ, и казаковѢ, и татарѢ около тысячи, и по вступленїи своемѢ вѢ полшу онои командїрѢ, чрезѢ унїверсалы свои началѢ было чїнїть многїе возмущенїя, прельщая рѢчь посполїтую до протївнои стороны, и возбуждая протївѢ ихѢ Царского, и королевского польского велїчествѢ, сѢ такімѢ
2 намѢренїемѢ, [какѢ ‖ о томѢ взятые отѢ тои партїи языки согласно сказали,] чтобѢ имѢ умножась и совокупясь вѢ полшѢ сѢ королемѢ швецкімѢ, [копорои обнадѢяся на ихѢ факцыи, намѢренѢ без комвою турецкого вѢ полшу вступїть] обратїть всеѢ воїну по прежнему вѢ полшу, а померанїюбѢ отѢ того свободну учїнїть, чпо уже вѢ самомѢ дѢйствїи отѢ нїхѢ показалось. А имянно вѢ первыи день сего мѢсяца не подалеку от познанї под мѢстечкомѢ пыздрами оная партїя на маршїрующеи вѢ померанїю нашѢ драгунскои кїевскои полкѢ нечаянно напала, и хотя того полку полковнїкѢ жестоко боронїлся, но когда пропївѢ такого множества стоять болши не возмогѢ, тогда прїну-‖жденѢ 3
былѢ на такои пароль здатца, чтобѢ ево, и при немѢ будучїхѢ людеи, которыхѢ уже толко сѢ пятдесятѢ человѢкѢ осталось, свободныхѢ отпустїть. однакожѢ оные непрїятели того своего паролю не здержали, и по се время ево полковнїка у себя задержали, по томѢ тажѢ партїя не подалеку от брандебурскои границы на стоящее мѢстечко скверинѢ напала, гдѢ былѢ капїтанѢ отѢ преображенскои лѣйбѢгвардїи бахнїотовѢ, и сѢ нїмѢ со сто человѢкѢ драгунѢ и салдатѢ, и хотя со всѢхѢ сторонѢ непрїятель то мѢсто жестоко шпурмовалѢ, однако наши сѢ три часа вѢ непрестанномѢ огнѢ сѢ нїмѢ были, но когда непрїятель оное мѢстечко со всѢхѢ сторонѢ запалїлѢ. ‖ тогда наши 4
изѢ того мѢста репїровалїсь, при чемѢ токмо одїнѢ помяну-

(4) тои капїпанѣ вѣ непрїятельскїе руки впалъ, однако непрїятель при томъ болши ста своїхъ потерялъ, между сїмъ когда о сеи партїи увѣдано, тогда посланъ былъ указъ отъ его свѣтлости князя меншїкова преображенскои леїбъ гвардїи къ подполковнїку князю долгорукому, которои маршїровалъ вѣ померанїю съ помянутою гвардїею, да бы по случаю надъ тѣми непрїятелми промыслъ чїнїлъ.

А из померанїи отправленъ вѣ полшу генералъ леїпнантъ боуръ съ нѣкоторою малою частїю кавалерїи, и велѣно ему по томужъ оныхъ непрїятелеи искать, и опаковать, и когда
5 увѣдали тѣ ‖ непрїятели о такомъ учрежденїи, то паки ретїровалїсь вѣ полшу. И опредѣлїли сего їюня вѣ шестыи на десять день держать сеїмъ отъ познани во шти мїляхъ, и взявъ къ себѣ неволею велїкополскаго генерала, розослали прелестные унїверсалы, прїзывая къ себѣ на топъ сеїмъ сенатореи, и шляхту, и чрезъ такои способъ умножїлїсь тысячь до пятнатцати. Между тѣмъ времянемъ вышереченнои князь долгорукои получа помянутои отъ его свѣтлости князя меншїкова указъ, взявъ вѣ познани подъ гвардїю драгунскїхъ лошадеи, и прїсовокупя къ себѣ нѣсколко командрованныхъ драгунъ всего вѣ дву тысячахъ семи стахъ человѣкахъ, сего мѣсяца ‖ вѣ (4)
четвертыи надесять день. 6
пошелъ напомянутыхъ непрїятелеи, а пятаго надесять дня вѣ четвертомъ часу по утру дошелъ непрїятеля под мѣстечкомъ врїсною, которого увїдя непрїятели, построїлїсь вѣ ордерѣ дебаталїи, но наши такъ жестоко оныхъ опакїровали, что болше тысячи человѣкъ на мѣстѣ положїли, от чего непрїятели вѣ велїкую прїшли конфузїю, и побѣжали такїмъ образомъ, что многїе лїтавры, барабаны, и ружье, и прочеи воїнскои снарядъ по дорогѣ пометали, которыхъ гнали, и рубїли наши болши пяти мїль. Вѣ то время по дорогѣ и по лѣсу побїто непрїятелеи многое чїсло. по томъ оные непрїятели вѣ такои страхъ прїшли, что человѣкъ по десяти, и по ‖
двацати врознь по лѣсу розбѣжалїсь, взятые отъ нїхъ 7
языки, также и наши изъ полону вышедшїе согласно всѣ сказываютъ, что когда спали ихъ наши рубїть, то вѣ такои страхъ непрїятели прїшли, что нїкто їзъ нїхъ не могъ нїкакова ружья протївъ нашїхъ употребїть. и которые у нїхъ были наши плѣнные, и изъ тѣхъ многїе отъ того страху оставїли, и свои багажъ по дорогѣ пометали. а сколко при томъ времяни нашїхъ изъ полону свободїлось, и непрїятелеи вѣ

(4) полонъ взято, тому при семъ
роспїсь.

Бралї тѣхъ непрїятелеї въ
полонъ съ перваго нападенїя для
языковъ, а во время самого бою
жївьемъ брать ни кого не ве-
8 лѣно подъ ‖ жестокимъ штра-
фомъ.

Послѣ сеи потребы непрїяте-
ли собравшїсь пошли было къ
мѣстечку пыздрѣ, но помяну-
тои князь долгоруковъ отпра-
вилъ къ тому мѣсту саѵон-
ского генерала маеора кїова въ
пяти стахъ драбантахъ, кото-
рои непрїятеля прїходомъ сво-
їмъ къ пыздрамъ упредїлъ, того
ради непрїятели поворотясь
ушли къ калїшу. Взятые языки,
также и наши выходцы сказы-
ваютъ, что намѣрены оные не-
прїятели пронїматся къ шлен-
скои гранїцѣ, однакожъ наши
паки имѣютъ оныхъ провожать,
понеже уже генералъ леїтнантъ
боуръ въ познань прїшелъ, къ
томужъ и гетманъ короннои
сїнявскои знатную часть корон-
наго воїска, подъ командою пол-
9 ковнїка ‖ брюховского про-
тївъ тѣхъ непрїятелеи отпра-
вїлъ. и тако уповаемъ, что не
толко сеи непрїятелскои вы-
мыслъ чрезъ божїю помощь весма
опровергнутъ, но и впредь оные
непрїятели такїмъ образомъ въ
полшу вступать, и свои фак-
цыи возставлять не будутъ,
понеже уже наша партїя въ
полшѣ весма умножїлась, И го-
спода поляки вїдя воїскъ нашїхъ (4)
толь храброи поступокъ на
протївную сторону ѕѣло оѕло-
бїлїсь. При сеи потребѣ непрїя-
тель едва не въ седмь разъ
болши нашїхъ превосходїлъ. а
имянно какъ всѣ наши выходцы,
такъ и взятые языки согласно
сказываютъ, что непрїятель
былъ кончая въ пятнатцати
тысящахъ, командїры въ не-
прїятелскомъ ‖ воїскѣ были. 10
Первои пїсарь короннои потоц-
кои братъ воеводы кїевского.
По немъ староста равскои,
грузїнскои, староста сапѣга, да
полковнїкъ урбановїчь, и иные
многїе знатные. А нашїхъ при
тои потребѣ было вышереченное
чїсло двѣ тысячи седмь сотъ
человѣкъ, изъ которыхъ побї-
то и ранено рядовыхъ драгунъ
и салдатъ съ пятнатцать че-
ловѣкъ, а непрїятелеи сколько
въ лѣсахъ и по болотамъ по-
бїто, о томъ вѣдать невоз-
можно, толко чрез послѣднюю
возвратївшуюся нашу партїю
получена вѣдомость, что оста-
лось непрїятелеи при пїсарѣ ко-
ронномъ потоцкомъ, и при са-
пѣгѣ съ двѣсти, а при старостѣ
равскомъ съ три тысячи, ко-
торые двумя дорогами побѣ-
жалї ‖ къ шленскои гранїцѣ, за 11
которыми пошелъ въ погоню
полковнїкъ брюховскои, роздѣ-
лясь на двѣ же дороги, къ ко-
торому казаки запорожскїе всѣ
прїстали. и по разоренїи сїхъ

9*

(4) непрїятельскїхъ воїскъ, помянутои князь долгоруковъ получилъ указъ отъ его свѣтлости князя меншїкова, итти съ леїбъ-гвардїею въ померанїю, куда оного уже вскорѣ ожїдаютъ. а въ польшѣ остался генералъ леїтнантъ боуръ съ коннымъ корпусомъ, и будетъ по то время, пока всѣ непрїятелскїе воїска изъ полши будутъ выбїты. ‖

12 РЕЕСТРЪ,

Нашїмъ, кои из полону свободїлїсь, и взятымъ от непрїятеля.

Кїевского драгунского полку.

Полковои квартермїстръ	1
Полковои обознои	1
Полковои лекарь	1
Ротнои квартермїстръ	1
Капраловъ	4
Драгунъ	54
Денщїковъ	2
Новотроїцкого полку драгунъ	3
Невского полку пїсарь	1
Офїцерскїхъ и драгунскїхъ хлопцовъ	35
Саѵонского воїска поручїкъ	1
И того	104

Взятые въ полонъ съ непрїятельскои стороны.

Старосты велюнского гранодеровъ конныхъ	6 ‖
13 Барабанщїкъ	1
Гвардїи стоніславовои рядовыхъ	3
Старосты сановского рекрутъ	3
Гетмана сїнявского драгунъ	2
Гетмана реуцкого драгунъ	1
Панцернои хорунгвїи	1
Кашпеляна кїевскаго гусарскои хорунгвїи	2
Ротмїстра островского отъ волосскои хорунгвїи	2
Кашпеляна каменїцкого хорунгвїи панцернои	1
Воеводы кїевскаго челяднїкъ	1
Кравецъ	1
Старосты вїлковского сапѣги мушпеляръ	1
Старосты бугуславского мушпеляръ	1
Хорунгвїи гуроховского товарыщъ	1
Хорунгвїї поплавского челяднїкъ	1
Всего	28 ‖

(4)

ПРЕДЛОЖЕНІЕ 14

Реляцїи,

О ритерадѣ изъ полши, старосты грузїнского и прочїхъ, и какїмъ образомъ оные отъ воїскъ россїискїхъ и полскїхъ провожены суть.

Хотя по разоренїи непрїятелскїхъ воїскъ, и по послѣдованїи за оными господїна старосты брюховского отъ гетмана велїкого коронного, съ частїю коронного воїска командованного росїиское воїско под командою генерала леїтнанта

(4) князя долгорукова, получа отъ своего командїра его свѣтлости князя меншїкова указъ, начало маршїровать въ померанїю, однако по желанїю гетмана велїкого коронного, нѣкоторая
15 малая пар- ‖ тїя от оного оставлена въ полше. и когда оная на убѣгающаго непрїятеля паки напала и гнала даже до кропочїна, і всѣхъ которыхъ могли догнать рубїли без пощады, тогда въ седмыи надесять день сего їюня, бѣгущаго грузїнского перенялъ староста брюховскои, которои такъ жестоко непрїятеля отакїровалъ, что едва не всѣхъ побїлъ казаковъ и татаръ, хотя оные просїлї пардону, однако всѣхъ порубїлъ, а у легкїхъ полскїхъ хоронгъ ружье отобралъ, при томъ же двенатцать панцерныхъ горунгъ, которые командовалъ господїнъ салтїкъ купно съ полковнїкомъ полуполковнїкомъ і королевскїмъ швецкїмъ резїдентомъ имянуемымъ бускетомъ. на дїскрецыю здалїсь. пїсарь по- ‖
16 тоцкои, староста вїлковскїи, сапѣга, староста грузїнскои, урбановїчь, эперї аршъ и прочїе главнѣйшїе съ самымъ малолюдствомъ от части къ шленскїмъ границамъ, а от части къ кракову бѣгомъ спаслїсь, Во время сеи непрїятелскои рїтерады, из росїиского воїска под пыздрами взятые, полковнїкъ съ штапомъ и съ оборъ офїцеры, и рядовыми всѣ от непрїятеля ушлї, такъ (4)
что ни едїного въ непрїятелскїхъ рукахъ не осталось, и вышли къ росїнскои партїи, съ собою жъ унесли и знамена, съ которыми въ полонъ были взяты.

Печатано въ Москвѣ 1712 году, Августа въ 14 день.

№ 5 ВѢДОМОСТИ

Прїсланы чрезъ почту 1712 году. Сентября въ 24 день.

Їзъ ВАРШАВЫ въ 20 день Августа.

Королю швецкому от порты отоманскои нѣкое чїсло денежное, и сто турецкїхъ конеи, и дватцать четыре велблюда въ бендерѣ прїслано.

Подолскїе грамотки подтверждаютъ такожде что тысяча пятьсотъ телѣгъ из волоховъ къ немужъ прїшло, прї томъ же турки его прїнуждаютъ, чтобъ ѣхалъ, однако король продолжаетъ, и на мѣстѣ шалаши людемъ своимъ строїтъ, будто онъ тамъ зїмовать хощетъ.

Из соедїненного воїска вѣдомость прїшла, что оное от давая крѣпость рушїлося, и въ старои обозъ при секлїнѣ прїшло чрезъ курїера вѣдомость, что едїнъ пороховои магазїнъ со многїми бомбы у французовъ прї даваи блїско однои батерїи взорвало.

(5) Изъ соединенного войска при секлинѣ двацать девятаго августа, непрiятели сильнои брешъ въ крѣпости лашкарпевели, коменданшыжъ двацать седмаго числа шамаду бiть велѣлъ. а французы нехотѣли инако гварнiзонъ камзовоiскiхъ полонянiковъ прiнять, и поучiненному ‖ указу шпюрмъ отправленъ, которои отъ осаженныхъ счастлiво отбiтъ, и второи шпюрмъ такожь отбiли, при уготовленiи же третiяго шпюрма здалiся, яко воiски еже полонянiки прiшли четыре ста человѣкъ, и въ арасъ опведены, прi томъ комендантъ вдове еще крѣпко держiтся.

Изъ Перпiгнана пiшутъ, что соединенные съ воiскомъ, въ семи до осми тысящахъ крѣпость гiрону облегъ.

Iзъ ГАМБУРГА въ 3 день Сентября.

Вчера вѣдомость получена, что шпа королю датцкому здался, и гварнiзонъ да воiнскiми полонянiки учiненъ, а городъ почiтаи весь сожженъ.

Изъ ГРIѲСВАЛДА въ 15 день Августа.

Въ сихъ дняхъ всѣ къ походу готово было подъ шпетiнъ итiть, и вѣрiли то мѣсто въ первыхъ осадiть, а нынѣ вiдно что десантъ дѣiство на рiгенъ воспрiятъ будетъ въ лiнѣи прi стралсундѣ шесть полковъ россiискiхъ, и девять саюнскiхъ (5) еще стоятъ все коннiца.

18 числа. его царское велiчество на датцкiи флотъ пошелъ, и все высокою персоною своею осмотрѣлъ, тутъ же былъ фелтъ маршалъ ѳлемiнгъ и господiнъ мантеiѳель. ‖

19. числа транспортъ съ датцкою артiлерiею въ здѣшнее прiстанiще прiплылъ.

Тогожъ числа его царское велiчество съ тысящею пятью стами конми блiско къ стралсунду рекогношковать розвѣда пошелъ, тогда между его въ аншгвардiею и шведами жестокiи бои былъ, и со обоихъ сторонъ утрата была пять десятъ побiтыхъ и раненыхъ.

20 числа понеже воспомiнанiя день былъ о взятiи нарвы, того году его царское велiчество славно тракповалъ.

А прi столѣ сiдѣли.

1. Его царское велiчество.
2. Велiкiи канцлеръ головкiнъ.
3. Князь меншiковъ.
4. Генералъ ѳелцеихъ меiстеръ брюсъ.
5. Генералъ алартъ.
6. Генералъ ѳлугъ.
7. Генералъ бокъ.
8. Генералъ алѳендолъ.
9. Генералъ адъютантъ егузiнскiи.
10. Прускiи маеоръ волѳъ.

(5) 11. Короннои комендантъ реізъ.

12. Вїце адмїралъ сештетъ:

По обѣдѣ его царское велїчество паки на флотъ пошелъ. ‖

21 чїсла, Прускїи генералъ маеоръ гаке борнъ пріѣхалъ, и того же дня царское велїчество у генерала цаклофа обѣдалъ, и по обѣдѣ пріватная конѳеренцїя у свѣтлѣйшаго князя меншїкова отправлена.

Ізъ МЕКЛЕНБУРГА вѣ 31 день Августа.

Чаютъ что островъ рїгенъ отокованъ будетъ, и къ такои атакѣ все готово. между сїми генералъ порутчїкъ дїкеръ изъ стралсунда нѣсколко тысящъ человѣкъ къ помянутому острову отправілъ. штралсундскїе грамотки обнадежїваютъ что имъ вѣдомость, что транспортъ изъ карлкрона уже вѣ пріходѣ былъ, и оттуду пріходящіе корабли подтвержаютъ и транспортъ вскорѣ къ померанскїмъ странамъ пріплыть чаютъ.

Печатано вѣ МОСКВѢ лѣта Господня, 1712 году октября вѣ 18 день.

№ 6 ВѢДОМОСТИ (6)

Пріcланы чрез почту Сентября вѣ 29 день.

Изъ ВАРШАВЫ вѣ 27 день Августа.

Ізъ короннаго воиска вѣ подолїю отправлено 1000 конеи, вѣ сїняпїнѣ 300 человѣкъ воеводы кїевского вѣ полонъ взяли, и по томъ къ станїславову пошли, гдѣ 600 человѣкъ егоже людеи обрѣтается, послѣднее грудзїнскаго впаденїе вѣздѣшную корону фелтъ маршалку шереметеву прічїну задало универсалъ публіковать, есть ли поляки межь собою какое смущенїе зачнутъ, то де онъ прінужденъ будетъ, такїе непрістоїностї успокоїть і его Царского велїчества воїски вѣ полшу паки возвратяпся.

Ізъ ЛВОВА Августа вѣ 15 день.

Съ рубежа прежная вѣдомость продолжается, что король шведцкїи намѣрїлся вѣ бендере зїмовать, тожъ подтверждаетъ нѣкоторои отставленнои шведцкои офїцеръ, которои вѣ каменецъ пріїшелъ, что король тамъ пребывать будетъ, донележе его воиско придетъ его провожать, опъ сюды россїане съ калмыками днепръ перешли, и вѣ тартарїю впали, вѣ немїровъ нѣсколко сотъ тур-

(6) ковъ прїшло, фелтъ маршалъ шереметевъ унїверсалы выдалъ что буде поляки востанутъ, и къ протївнои сторонѣ прїстанутъ, и онъ прїнужденъ будетъ такїхъ бунтовщїковъ усмїрїть, и съ воискомъ Царскаго велїчества ‖ въ полшу возвратїтся. и уже изъ воллїнїи слышно что нѣсколко тысящъ россїанъ, съ артїлерїею из кїева поднялїся и въ бѣлую церковь идутъ.

Изъ ВАРШАВЫ Августа въ 26 день.

Из лїтвы пїшутъ что лїтовскои маршалокъ воловїчь пятого чїсла въ брести умре,

Изъ ПОДОЛЇЯ Августа въ 20 день.

Турки шведомъ провїянту много прївозятъ, поняковскїи которои не давно отъ констянтїнополя прїѣхалъ, король свѣїскїи его для своего дѣла паки туды послалъ, въ каменецъ росїискїи комїсаръ прїѣхалъ у себя манїѳестъ имѣя въ которомъ каждому прї потерянїи своего добра и имѣнїя запрещено на тое сторону переходїть.

Въ україне нѣсколко сотъ поселянъ съ татары сошлїся, которые тамъ шкоды много чїнятъ.

Изъ ЯРОСЛАВЛЯ Августа въ 28 день.

Sдѣсь многїе стаи саранчи [еже разсужденїю людскому подлежїтъ] мїлї съ 4 въ длїну было, (6) ї мїмо пролетѣли, хотя прї свѣтломъ дни, однако множества ихъ ради невозможно солнца вїдѣть.

Изъ ГАГИ сентября въ 6 день.

То извѣстно что на предложенные пункты графа фонъ сїнцендорфа которые онъ по цесарскому указу статомъ галанскїмъ учїнїлъ много смотреть будутъ, и ревностное продолженїе воїны блїжеѣ ‖ вїдїтся нежели мїръ, о учїненномъ перемїрїе послѣдующее пункты обьявлены.

1. Что межъ королемъ францускїмъ и королевою аглїнскою генералное перемирїе на четыре мѣсяца съ дватцатъ втораго августа, до дватцатъ втораго декабря со врученїемъ крѣпости дункеркенъ аглїнскїмъ воїскамъ будетъ.

2. Естли междо тѣмъ гдѣ нїбудь какая супротївность сему перемїрїю съ однои или другои стороны учїнїтся, то съ вѣрностїю и добромыслїемъ пересѣчь.

3. Остереганїя ради подданныхъ отъ сроку подпїсанного перемїрїя въ сѣверномъ морѣ взятые корабли и товары во время двенатцати днеи со обоїхъ сторонъ отдать, а въ далныхъ мѣстахъ во время шести недѣль да остережется.

(6) 4. Въ томъ же перемїрїи гїшпанїя содержїтся, и того ради брїтанскїмъ кораблемъ волности не имѣти, людеи или аммунїцїю соедїненыхъ въ каталонїю и португалъ возїть.

5. Чтобъ брїтанскому велїчеству волно было къ гїбралтару, которыи мѣстами они прї будущемъ мїрѣ владѣти будутъ людеи и воїнскїе и хлѣбные запасы прїсылать.

6. Королевѣ безъ супротївленїя корабли свои давать для транспорту въ каталонїи обрѣтающїхся, португалцовъ въ португалїю и немецкїхъ воїскъ оттуду въ їталїю перевозїть. ||

7. По обьявленїи сего перемїрїя блокада крѣпости гїбралтара перестанетъ, и свободное купечество съ гїшпанїею учїнїтся.

8. Что сеї под твержденныї трактатъ въ петнатцать днеи размененъ будетъ.

Изъ ВѢНЫ Августа въ 30 день.

Чрезъ пїсмо изъ констянтїнополя отъ десятаго августа вѣдомость прїшла, что тамъ пребывающи цесарскїи гонецъ мїхаїлъ толманъ пятаго чїсла славнои въѣздъ имѣлъ, и десятаго чїсла у велїкаго везїря на аудїенцїи былъ, и шестаго надесять чїсла у салтана будетъ.

Отъ Нїжнеї Элбы рѣки Сентября въ 8 день. (6)

Вчера из дацкаго обозу прї стадѣ вѣдомость получїли, что въ ночи крѣпко по городу из пушекъ стрѣляли и бомбандїровали, ї въ слѣдующїї день тѣмъ продолжено, и хотя осадные храбро оборонялїся, однакожъ тогоже дня пятаго чїсла при вечере бѣлое знамя выставїли, и тѣмъ непрїятелство съ обоихъ сторонъ перестало, и вскорѣ послѣ того полковнїкъ врангель и маеоръ шверїнъ изъ города высланы, и королевскаго велїчества въ дїскрецїю здалїся: еще въ тои ночи около перваго надесять часу датчаня одни ворота заняли, король дацкїи уже полковнїка въ померанїю послалъ его Царскому велїчеству о взятїи сея крѣпости увѣдомїть.

Печатано въ МОСКВѢ Лѣта Господня, 1712 году октября въ 20 день.

№ 7 ВѢДОМОСТИ

Присланы чрезъ почту Октября въ 18 день.

Изъ ВАРШАВЫ Сентября въ 10 день.

Вѣдомость получена, что коронное воїско полскую крѣпость станїславову штюрмомъ и по-

(7) тоцкїхъ людеи въ полонъ взяли. Коронное воїско за львовымъ.

Рыбїнскаго люди въ россїю идутъ, около троїцкого шанца много казаки и воеводы кїевского люди набѣгаютъ, станїславову помощь чїнїть хотѣли, но опоздалї.

Изъ ЛВОВА Сентября въ 14 день.

Воевода мазовецкїи, въ сїю недѣлю въ конспантїнополь идетъ, четыреста четырнатцать человѣкъ гварнїзону въ коронномъ воїскомъ службу прїняли, и офїцеры въ бендеръ посланы.

Изъ ПАРІЖА Сентября въ 16 день.

Въ каталонїи оба воїска на прежнїхъ мѣстахъ стоятъ.

У соединенныхъ въ двацати тысящахъ, человѣкахъ мїкелетовъ велїкїи конвои взятъ, и одїнъ аррагонскїи полкъ въ побѣгъ возвратїлся.

Каталонцы цесарю сѣло вѣрны, и хотятъ ему десять тысящь человѣкъ набрать, и своїми проторми пропїтать.

☜ Поселяне чїсломъ сто пятьдесятъ человѣкъ при гаїллонѣ велїкаго волка убїли, которои въ окрестныхъ деревняхъ пятдесятъ три человѣка пожралъ. ‖

Изъ ГАМБУРГА. Сентября (7) въ 23 день.

При оттенсенѣ датчаня кампементъ, во осми тысячахъ человѣкъ здѣлали, і нѣкоторые воїска подступать начали, прускїе люди сто седмдесятъ пять человѣкъ, въ деревняхъ борнбекѣ і эпендорфѣ по квартїрамъ разставлены.

Отъ короля дацкого къ его Царскому велїчеству, и королю полскому посланного генерала адьютанта при своемъ возвращенїи не далеко отъ ростока швецкая партїя напала, і проспрѣляла. Из дацкаго обозу въ агапенбургѣ, понеже король дацкїи въ копенгагенъ поднялся, городъ штаде ради обходящїя въ немъ болѣзнї заключенъ.

Полки по малу изъ обозу отходятъ.

Изъ ВІСМАРЯ Сентября въ 19 день.

Еще надежнои вѣдомостї їз штралзунта не їмѣемъ швецкїи транспортъ прїшелъ лї, однако ростокскїе грамотки возвѣщаютъ, что половїна на островъ рїгенъ прїшла.

При томъ одїнъ корабелщїкъ которои за нѣсколко часовъ из моря прїшелъ, возвѣщаетъ что онъ прї рїгенѣ караблеи много вїдѣлъ, которые

(7) [онѣ чаетъ] что швецкіи транспортъ.

Изъ БЕРЛѢНА Сентября вѣ 26 день.

Здѣшняя гвардія къ походу готова стоитъ, іные чаютъ что къ элбінгу поідетъ.

Померанскіе грамотки изъ грібсвалда ‖ дватцать третіяго чісла возвѣщаютъ, что его царское велічество, и король полскіи генералнои смотръ над воіски своіми отправіли, которые въ дватцати осми тысящахъ человѣкъ состоится, къ непріятелскімъ лінеямъ сближатіся велѣли, и нынѣ съ мілю от тралсунта ополчаются, і велѣно шесть швецкіхъ фрегатовъ отаковать, еже і съ такою удачею із баперіі учінено, что онѣ по выперпеніі нѣсколкіхъ сотъ пушечныхъ выстрѣловъ въ нізъ мосту отъ тралсунда отводомъ отошлі. Вышепомянутые іхъ велічества, разные конференціі имѣлі особліво, о дватцати шестіи воінскіхъ швецкіхъ карабляхъ въ морѣ обрѣтающіхся, временемъ ихъ намѣренію предваріть, і о томъ швецкомъ транспортѣ рѣшено, сколь скоро онъ пріидетъ, и на которомъ нібудь мѣстѣ пріставать будетъ, тоже тотъ часъ атаковать, і всею сілою оппоръ дать.

Из БЕРЛІНА Сентября вѣ 27 (7) день.

Хотя его царского велічества вчера сюды и ждали, однако еще непрішелъ, но заутра къ полудню ждутъ, сего дня въ орангебурге былъ.

Изъ ТАРГАРДА Сентября вѣ 19. день.

Чрезъ колбергъ и камінъ пріходящіе корабелщіки возвѣщаютъ, что третіаго надесять чісла швецкіи транспортъ въ многіхъ карабляхъ на островъ рігенъ прішелъ. ‖

Из КОПЕНГАГЕНА Сентября вѣ 13 день.

Эшквадра из норвегіи под шоупбеінахтомъ вчера въ зунтъ къ нашему флоту прішла, того ради генералъ адміралъ готовілся въ море итти, швецкого транспорта искать, і чаютъ что оныі уже домоі пошелъ.

Із ГОЛШТЕЇНСКА Сентября вѣ 18 день.

Добрая часть дацкого воіска и кампента при спадѣ поднялася.

По копенгагенскімъ грамоткамъ вѣдомо, что шведы на островъ селантъ салдатовъ на берегъ вывезли, однако со уроном возвратіться принуждены, понеже на всѣхъ островахъ карауль поставленъ.

(7) Дацкïи флотъ чрез шоубеïнахта осмью караблями укрѣпленъ, чаютъ что поïдетъ швецкаго флота искать.

Ïз дрездена еще пушекъ ï мартïровъ ждутъ.

Говорятъ, что генералъ фелтъ маршалкъ штеïнбокъ от острова рïгена пакï отшелъ. невѣдаютъ куды онъ ходъ свои воспрïялъ.

Генералъ стакелбергъ, нынѣ въ городѣ бременъ обрѣтается. понеже король датцкïи его на пароль свободïлъ.

Печатано въ МОСКВѢ лѣта Господня, 1712 году октября въ 22 день.

---

(8) № 8 ЭѲТРАКТЪ

Получена вѣдомость отъ господïна барона левенволда, изъ Рïги октября осмаго чïсла.

Флотъ королевскаго велïчества дацкого, под командою генерала адмïрала Гïнденлефа выступïлъ, прошедшаго сентября дватцать трепïяго чïсла, и помянутои генералъ адмïралъ посылалъ военные карабли, для провѣдыванïя о непрïятелскомъ швецкомъ флотѣ, и о транспортѣ ихъ, и получïлъ вѣдомость, что непрïятелскои флотъ имѣющеи съ собою транспортъ стоялъ между боргавеномъ ‖ и занеïвѣномъ, а дватцать седмаго чïсла явïлся между шенсвалдомъ, и островомъ рюгеномъ. (8)

Дватцать девятаго чïсла помянутои генералъ адмïралъ, увѣдомясь о томъ трудïлся, что бы непрïятелскïе намѣренïя пресѣчь, и транспорту на островъ рюгенъ недопустïть, и тогожъ чïсла воïнскïе карабли отогналъ, и транспортные карабли, и протчïе суды розбïли въ конецъ, и сожгли болѣе осмïдесятъ, да въ полонъ взяли четырнатцать судовъ, въ которыхъ гружено было многое чïсло ржи, и протчего провïанту. ‖

Дватцать третïяго чïсла, по тои учïненнои вïкторïи явïлся паки непрïятелскои флотъ, и по трехъ четвертночастномъ бою, паки назадь прïнужденъ отступïть къ карлкрону, гдѣ ихъ адмïралтея.

Печатано въ МОСКВѢ 1712 Ноября въ 1 день.

№ 9 (9)

ВЫСОКОРОДНЫЕ И БЛАГОРОДНЫЕ ГОСПОДА ПРАВïТЕЛСТВУЮЩАГО СЕНАТА. 1

Обьявляю вашеи мïлостии о здѣшнѣмъ поведенïи, что дацкои флотъ съ швецкïмъ сошлïсь на морѣ, и хотя отъ оного швецкои флотъ уступïлъ, и дацкïе отправленные фрегаты транс-

Ноябрь

ВЫСОКОРОДНЫЕ И БЛАГОРОДНЫЕ ГОСПОДА ПРАВІТЕЛСТВУЮЩАГО СЕНАТА.

Объявляю вашеи мїлости о здѢшнѢмъ поведенїи, что дацкои флотъ съ швецкїмъ сошлїсь на морѢ, и хотя отъ оного швецкои флотъ уступїлъ, и дацкїе отправленные фрегаты транспортные швецкїе судна иные взяли, а иные потопїли, о чемъ и реляцїа присемъ прїлагается. а по чїслу суденъ счїтаютъ, что людеи на ругенъ тѢми транспортными судами перевезено съ десять тысячь человѢкъ, того ради десантъ на рїгенъ которои былъ уже во всякои готовости, весма остановїлся.

 И его

Снимокъ съ первой страницы № 9 „Вѣдомостей“ за 1712 годъ.

(9) портные швецкіе судна иные взяли, а иные потопіли, о чемъ и реляція при семъ прілагается. а по чіслу суденъ счітаютъ, что людеи на ругенъ тѣми транспортными судами перевезено съ десять тысячь человѣкъ, того ради десантъ на рігенъ которои былъ уже во всякои готовости, весма оста-
2 новілся. ‖ И его Царское велічество изволітъ чісла сего итти въ карлсбадъ, и тамо побывъ уреченное время, намѣренъ паки возвратіться сюда къ воіску, которое съ генераломъ фелтъ маршаломъ съ господіномъ княземъ меншіковымъ, подъ командою его королевскаго велічества полского здѣсь оставляется.

А каковыжъ вѣдомости пісалъ сюда віцъ адміралъ креіцъ, и съ того при семъ посылаю къ вашеи мілости ради извѣстія эутракпъ.

У подлінnаго пісма пріпісано тако, слуга вашъ гаврііло головкінъ.

Изъ грібсвалда, сентября въ 28 день, 1712.

3 РЕЛЯЦІА

О бывшеи акціи между флотами дацкімъ и швецкімъ, Сентября 30 го дня. по новому, календарю, 1712 году.

Понеже дацкои флотъ, для нѣкоторыхъ прічінъ въ эландіи у стевенса стоялъ, и хотя вѣ- (9)
домость имѣли о выходѣ непріятелского швецкого флоту въ море, и о транспортѣ на рігенъ. однакожъ не могъ тотъ дацкои флотъ къ непріятелскому прежде пріближітца, яко того трідесятаго дня, послѣ обѣда, и тѣмъ времянемъ транспортъ швецкои на рігенъ перепущенъ, котораго сказываютъ десять тысящь человѣкъ перевезено, и когда дацкои флотъ къ швецкому [какъ вышепомянуто] пріближілся, тогда непріятелскои ‖ флотъ, какъ 4
всегда отъ бою отбыть, и освободіться искалъ, поднявъ парусы уступілъ, и пріі томъ ихъ ретіраванііи токмо авангардія дацкого флота случаи имѣла непріятелскую аріергвардію въ погонѣ атаковать, пока ночь оба флота, едінои отъ другаго разлучіли, а въ ночи вѣтръ швецкому флоту ко уступленію способенъ былъ, и онои такъ время то употребілъ, что до утра изъ віду дацкого флота ушелъ. Между тѣмъ посланы отъ дацкого флота фрегаты къ острову рігену, и тамо транспортныхъ и провіанскіхъ швецкіхъ судовъ часть взята, часть сожжена и потоплена.

Дацкои флотъ стоять будетъ далѣе въ морѣ, и смотрѣть на непріятелскіе подвіги. ‖

Выпїсано из пїсма, кѣ Царскому Велїчеству пїсанного, вїцѣ адмїрала креуса, сѣ карабля рїги, споящаго у краснои горки. Августа отѣ 26 дня 1712 году.

Послѣднее мое было от 13 чїсла сего мѣсяца чрез нарочного отправленнаго от адмїралїтета.

Вчерась получїлъ прїятную вѣдомость, что вашего Царскаго Велїчества подъ шубенахтомъ боцїсомъ, и капїтаномъ командїромъ шелтїнгомъ высланнои эскадрѣ, вѣ 16 день сего мѣсяца, встрѣтїлся сѣ непрїятелскїмъ почтовымъ ботомъ, сѣ четырмя ‖ пушками, сѣ однимъ капїтаномъ сухопутнымъ, и сорокъ пятїю человѣки, ундерѣ офїцеровъ и рядовыхъ, которыхъ наши по краткомъ супротївленїи взяли. 6

Вѣ 20 день взяли они такожде непрїятелскую шнаву, названную креотъ, командїрованную отъ порутчїка, сѣ четырнатцатїю пушками, и трїнатцатью малыми ввертными пушечками, и пятдесятъ осмью человѣки ундерѣ офїцеровъ и рядовыхъ.

Такожде швецкаго вїце адмїрала, ботъ, сѣ четырми пушками, и сѣ двацатью тремя человѣки ундерѣ офїцеровъ и рядовыхъ. ‖

Еще же непрїятелскаго шоутъ бенахта, ботъ, сѣ четырми пушками, однїмъ порутчїкомъ, и девятнатцатью человѣки ундерѣ офїцеровъ і рядовыхъ послѣ малаго супротївленїя взяли. 7

Сїи три послѣднїя посланы были для рекогносцїрованїя нашїхъ брегантїновъ.

Сверхъ того взяли наши еще одїнъ краеръ, и шкуту, нагруженныя сѣ провїантомъ гораздо бліско от непрїятелскои армеї, сѣ западнои стороны вагелаа шкуту, яко негодную наши потопїли.

Вѣ 22 день, господїнъ генералъ адмїралъ прїшелъ ‖ сѣ армеею кѣ вагелаа, по томъ какъ непрїятели по прибытїи брегантїновъ оное мѣсто зажгли, и до основанїя огнемъ разорїли, якоже и шведы всѣ деревни и села, чрезъ которыя они проходятъ за собою паляттъ и разоряютъ. 8

Вѣ 24 день, взятая шнава, три бота и краеръ прибыли счастлїво кѣ нарвѣ, подъ командою порутчїковъ маркуса грїса, и панїота, гдѣ они и пробудутъ покамѣстъ мы увїдїмъ, что еще сѣ непрїятелемъ сдѣлается.

Печатано вѣ МОСКВѢ 1712 году, Ноября вѣ 5 день.

(10) № 10 ВѢдомости.

Прїсланные чрезъ почту, ноября вѣ 24 день.

Изъ ЭЛБѢНГА Октября вѣ 18 день.

Вчера двѣсти человѣкъ изъ саѫонскои пѣхоты вѣ сеи городъ вошло, того ради рускои брїгадїръ изъ новаго города и изъ посадовъ гварнїзонъ вывелъ, и сего дня ворота и мосты какъ надлежїтъ уступїлъ. вѣ старомъ городѣ токмо одїнъ баталїонъ рускои остался. Невѣдаемъ, будетъ ли оныи государя Царевїча супругу провожать, или возвращеніе Его Царского Велїчества изъ карлсбата ожїдать.

Изъ БЕРЛѢНА Октября вѣ 18 день.

Прїнцеса остьфрїсландская, которая у супруги государя Царевїча была, сюды вѣ берлїнъ пятаго надесять чїсла прибыла, и вѣ волфенбїтель поѣдетъ,

Говорятъ что Его Царское Велїчество по нѣсколкїхъ недѣляхъ паки вѣ берлїнъ прїдетъ, и будетъ вѣ померанїи зїмовать. ‖

Король августъ еще вѣ грїсфсвалдѣ обрѣтается, а когда ему ѣхать не опредѣлено: Вся сїла союзныхъ при штралсундѣ вѣ 26000 человѣкахъ состоїтся.

Изъ ГАГИ Октября вѣ 17 (10) день.

Его Царского велїчества посолъ Господїнъ андреи артемоновїчь отсюды поѣдетъ, прї дворѣ короля полского и прї рѣчи посполїтои резїдовать.

Изъ ЛЕЇПЦІХА Октября вѣ 16 день.

Третїяго дня вѣ вечеру о осмомъ часу, Его Царское Велїчество изъ берлїна сюды прїѣхалъ, и вѣ княжескомъ дому стоялъ, но онои нѣсколко время здѣсь пробудетъ ли, или кѣ карлсбату поидетъ невѣдомо.

Изъ ВАРШАВЫ Октября вѣ 14 день.

Здѣсь вѣдомость есть, что россїискїи посолъ 26 го сентября вѣ константїнополѣ славнои прїѣздъ имѣлъ, и при огненнои потѣхѣ и музыкѣ и пушечнои стрѣлбѣ во знакъ вѣчные дружбы поздравленъ. ‖

Изъ ГОЛШТЕЇНА Октября вѣ 24 день.

Здѣсь обносїтся молва, будто шведское воїско сѣ россїискїмъ и саѫонскїмъ воїскомъ бїлося, и сѣ обоїхъ сторонъ людеи много пало.

Изъ БЕРЛѢНА Октября вѣ 25 день.

Изъ померанїи пїшутъ, что соедїненное руское и саѫонское воїско сѣло крѣпко на лїнеи работаетъ, которую они шесть

(10) мїль вели, чтобъ шведы на нїхъ нечаемо не напали. король августъ неїдетъ въ саѯонїю, но въ полшу.

Изъ ЛВОВА Октября въ 19 день.

Король швецкои съ воеводою кіевскїмъ съ княземъ вїшневецскїмъ и съ старостою бобрускїмъ еще въ бендерѣ обрѣтается. (10)

Печатано въ МОСКВѢ лѣта Господня, 1712 декабря въ 4 день.

вѢдомости 1713 г.

(1) № 1. РЕЛЯЦІЯ.

Сего декабря вѣ 10 день былъ у датчанъ со шведами бои, на которомъ датчаня хотя людеи потеряли и немного, однакожъ мѣстомъ уступіли, и нѣсколко амуніцыи, и другіхъ полковыхъ потребностеи, оставіли сѣ німжъ было подъ командою господіна фелтъ маршала, и графа флемінка саѵонскои кавалеріи четыре тысячи, которые ихъ дацкую армею не мало спасли, понеже и самъ онои фелтъ маршалъ раненъ шпагою вѣ лобъ, а штеинбокъ раненъ вѣ шею на вылѣтъ, Датчане сами пріічінны своеи утерѣ сталісь. ‖ Понеже Царское Велічество, ізволілъ ітті онымъ вѣ сіккурсъ а имъ велѣлъ отступать до своего прібытія, и баталіи давать не велѣлъ, однакожъ оные то унічтожа, по своему учінілі.

Королевское велічество, полскои воспріялъ путь свои до варшавы, гдѣ быть хочетъ велікои сеимъ, а вышеозначеной бои учінілся безъ него. (1)

Еще получена изъ лагару вѣдомость вѣ пополненіе, вѣ которои напісано такъ. Декабря вѣ 9 день. Сошедшіся воіско датское сѣ корпусомъ шведскімъ, и была баталія сѣ десятаго часа, а окончалась по трехъ часахъ по полудни. ‖ у которыхъ со обоіхъ сторонъ по одному залфу было, а всѣ на богінетахъ кололісь, толко сѣ шведскоі стороны было пріпцать шесть пушекъ двадцапи фунтовыхъ. когда датчане уступіли свое мѣсто, и пошли на непріятеля, а непріятель на то ихъ мѣсто завелъ нѣсколко баталіоновъ пѣхоты и конніцы, пѣмъ мѣстомъ со фланку, и забілъ ихъ конніцу,

(1) тогда оная конніца датская уступіла сѣ бою непріятелского, однакожѣ фелтъ маршалъ флемінкъ стоялъ гораздо хорошо своею конніцею, которои изъ пушекъ забітъ, и пѣхоты датскои баталіоновъ сѣ осмь пропало, а датская конніца ‖ ушла за королемъ, и говорятъ что королевское велічество датскои отступілъ кѣ своеи границѣ, гдѣ ево пѣхота стоітъ, и помышляетъ взявъ оную итти еще на непріятеля, а өлемінкъ раненъ вѣ руку.

Печатано вѣ МОСКВѢ 1713. Генваря вѣ 30 день.

САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

(1) ## № 1. ВѢДОМОСТЬ.

Сего Марта 1 чісла, 1713.

ЦАРСКОЕ ВЕЛІЧЕСТВО Пісалъ кѣ Господіну Адміралу, изъ фрідріхъ шпата, отъ 3 чісла прошедшаго февраля.

Хотя швецкои генералъ шпейнбокъ по прібліженіи нашіхъ воіскъ все удалялся, однакожъ за онымъ слѣдовали. и первого чісла февраля дошли ево близъ фрідріхъ шпата. которои вѣ такую землю зашелъ, что ко оному толко итіть ‖ по дамамъ. а поля всѣ испортя слюзы потопілъ. а на дамахъ здѣланы были перекопы и батареи. однакожъ ЕГО ЦАРСКОЕ Велічество не смотря на то, сѣ помощію Божіею (1) оного непріятеля намѣренъ отаковать. которои хотя и оборонялъ оные прекрѣпкіе посажи, однакожъ изъ всѣхъ оныхъ выбітъ сѣ не малымъ урономъ. Да вѣ полонъ взято офіцеровъ и рядовыхъ болше 300 человѣкъ. и когда непріятели отъ нашіхъ побѣжали, тогда на переправахъ пушки свои мѣдные побросали вѣ воду [изъ которыхъ двѣ уже сыскано] и вышепісанои городъ фрідріхъ шпатъ, которои сѣло водами прекрѣпкои, намъ оставіли. и по томъ непріятель ретіровался вѣ уголъ кѣ морю кѣ мѣстечку гарднику и нынѣ отполь уіти ‖ ни куды не можетъ. ибо толко у него земли міли на двѣ вѣ доль и поперегъ сѣ не болшімъ. и уже оного отъ рѣки до рѣки [которые впадаютъ вѣ море] воіскими Царского Велічества отаковали.

прі томъ случае сѣ непріятелскои стороны вѣ полонъ взято.

Капітанъ	1.
Прапорщіковъ	2.
Вахмістровъ	2.
Подпрапорщіковъ	2.
Фулгеровъ	2.
Капраловъ	8.
Драгунъ	3.
Порутчікъ	1.
Адьютантъ	1.
Сержантовъ	5.
Каптенармусъ	1

(1)

Гевалдїгерѣ	1.
Барабанщїковѣ .	2.
Салдатѣ	269.
всего	300.

А сколко сѣ непрїятелскои стороны побїто салдатѣ, того за скоростїю времени, также и за велїкїми болотами и переправами знать было невозможно.

СЪ НАШЕИ СТОРОНЫ ПОБЇТО.

1 Порутчїкѣ. 1 Рядовои.

РАНЕНО.

1 Капїтанѣ. 4 Рядовыхѣ.

---

1 № 2. ВѢДОМОСТИ.

ИзѢ АНДРІАНОПОЛЯ вѣ 2 день, февраля, 1713.

Сверхѣ моего предѣ двумя днями отправленного пїсма, нынѣ вскорости вамѣ объявляю, что сѣ турецкои стороны по прїбытїю вѣ бендерѣ буяка емїпгорса сѣ королемѣ швецкїмѣ до країности дошло, ибо онои, понеже сея зїмы оттуды выпти попротївїлся со всѣми при немѣ обрѣтающїмїся шведами, и козаками, и воеводы кїевского людми, такїмѣ образомѣ окруженѣ, [и понеже онои отѣ тамы отрѣзанѣ, и коммунїкацїи ни правїанту имѣть не можетѣ,] что ни едїнои человѣкѣ не
2 смѣетѣ вѣ мушкетнои ‖ выстрѣлѣ отдалїтся, опасаясь отѣ татаръ поиманымѣ быть, король хощетѣ боронїтца, и того ради началѣ окопыватца, но (2) ежели кѣ дѣлу прїидетѣ, то можетѣ sѣло опасное слѣдованїе проїзоїти, что вскорѣ окажется.

Изѣ БЕНДЕРА вѣ 21 день февраля, вѣ пїсмѣ сапѣги старосты бобруїского.

Вѣ 11 день февраля, прїбылѣ одїнѣ нарочнои чюрбашеп. по котороме прибытїи о выѣздѣ швецкого короля не мало споровѣ было. но понеже подлїннои отѣ него резолюцїи получїть неможно было, то вѣ дїванѣ прїсовѣтовано і резолвовано сїлою его кѣ маршу прїнудїть, и прїведены кѣ тому присутствующїе янычары лїпкїры и блїжнїе татары сѣ 12000, и везены были за нїми 12 пушекѣ. Но однакожѣ ханѣ, и паша кѣ дѣйству прївесть не хотѣли прежде, нежели ему о томѣ обьявїть, чтобѣ вѣ бендерѣ ѣхалѣ, и исполнїлѣ волю салтанскую. Такожде и о выѣздѣ своемѣ сѣ нїмѣ согласїлся. на что все имѣ отказано, и учїнено того ради начало противныхѣ ему поступковѣ чрезѣ 27 выстрѣловѣ пушечныхѣ. янычаромѣ повелѣно обнять кругомѣ и шпурмовать транжаментѣ его, котороі онѣ около своего двора здѣлалѣ. Но отѣ янычаровѣ явїлось ‖ знакѣ 3 благодаренїя и ревности, о швецкїхѣ имѣ чїненныхѣ добротахѣ. что всѣ тому про-

(2) тїву стали, и указомъ пашїнымъ послушнымъ быть не хотѣли, и тако день скончался. А татары имѣли великую охоту ихъ атаковать, но отъ янычаровъ удержаны были. слѣдующаго дня прїведены были янычары, по обьявленїю имъ салтанского указу къ склонности, и пошли по тому, хотя показать свою вѣрность и любовъ къ королю швецкому, и обнадежївали его свободно проводить, куда онъ пожелаетъ, и чтобъ въ руки ихъ отдался. Но понеже онъ отъ ненавїстї, ради корреспонденцїї, которую ханъ и сераскирь съ королемъ полскїмъ имѣли, на то немогъ склонїтца, и имъ отказалъ, то получа противную декларацїю всѣ янычары указу сераскїрскому поддалїсь. и тако началась трагедїя въ 11 часу, мортїры и пушки привезены были и янычаромъ стрѣлять прїказано было. хотя съ ихъ не малымъ уроном, однакожъ шведы на конецъ одержатся не могли, и прїнуждены были ретїроватся къ королевскому двору, акцїя сїя была отъ того времяни до часу ночи. по томъ зажженїе двора королевскаго принудило его самого въ турецкїе руки отдатца, и повезенъ въ 16 день въ салернїкъ, однакожъ надѣютца что салтанъ указъ
4 при-‖шлетъ въ андрїанополь его вестъ. всѣ шведы здѣсь безъ ружья задержаны, и ко- (2)
роль самъ для своеи немощи, которая отъ яростти и печали приключїлась, на тюфякѣ и безъ шпаги въ телѣгѣ повезенъ, и свїта его. такожъ станїславъ немогучи проѣхать венграми, въ другои разъ въ ясы поворотїлся, и прївезенъ будетъ вскорѣ сюды. что съ нїмъ, и во всѣхъ дѣлѣхъ учїнїтца, тому время покажетъ, я здѣсь мїлость и любовь у порты имѣю, и приказано хану меня въ свою протекцїю взять. такожъ всѣ наши люди здѣсь мнѣ поддалїсь кромѣ тѣхъ, которые за рубежъ выгнаны и на квартерахъ побиты. такожъ улановы загвоиского и урбановїча полки ко мнѣ прїшли, что нынѣ доволно для короля службы людеи имѣю, и нїкогда желать буду, токмо вѣрнымъ быть слугою, а инуды нїкуды не мыслїть.

Изъ ВѢНЫ отъ 25 чїсла февраля.

Что съ прошлою почтою о велїкои и чюднои оптмѣнѣ обьявлено, которая сказываютъ учїнена въ бендерѣ съ королемъ швецкїмъ. не токмо исполши но отвсюды на сїхъ дняхъ подтверждаютъ. Трепїяго дня отъ 2 чїсла сего мѣсяца пїсмо изъ андрїанополя прїбыло сюды, которое все оное подтверждаетъ съ по-‖длїнными 5
обстоятелствы. такожде го-

(2) воряпъ, что паша, которои отъ порты въ полшу посыланъ былъ, и вѣдомость привезъ, что россiиское воiско въ полшѣ обрѣтаепiся, и свои магазiны имѣетъ, по которому доносу и декларацiя воiны противъ россiи учiнена, нынѣ удавленъ. ибо воевода мазовецкои, портѣ доволно доказалъ, что онаго доношенiе ложно было, о семъ ожiдается конфiрмацiя, понеже сiи вѣдомости о пашѣ изъ полши пришли.

Посолъ пребывающеи въ константiнополѣ отъ генералныхъ статовъ, которои буппо тожъ портѣ внушiлъ, что помянутои паша портѣ доносiлъ, прiнужденъ столбы построенаго своего дому въ константiнополѣ весьма почернiть понеже на турецкомъ языкѣ говорiпся, когда кто солжетъ, [для учтiвости] что онъ лiце свое вычернiлъ. такожде помянутои сеи мiнiстръ передъ сiмъ въ томъ новомъ домѣ прiнужденъ былъ всѣ окошки съ однои стороны, которыя къ сералiю хотя и далеко построены были, замазать.

Народъ въ константiнополѣ sѣло недоволенъ воiною, и салтанъ опасенъ паки возвратiтца. а особливо удавленъ отъ оныхъ быть. и безсумнѣнiя раскаеваетца въ томъ, что декларацiю воiны учiнилъ. ‖

Изъ ВѢНЫ февраля отъ 25 дня. 6

Получены сюда подлiнныя вѣдомости, что ханъ крымскои и сераскерь бендерскои, получа изъ андрiанополя салтанскои имяннои указъ пiсменнои, тотъ часъ одного знатного офiцера изъ своихъ послалъ изъ бендера въ деревню вирничи къ королю швецкому [гдѣ онъ себя окопалъ, и отъ крымскiхъ татаръ обляженъ былъ] со обьявленiемъ словеснымъ салтанского указу, чтобъ онъ тотъ часъ съ своими ратными ѣхалъ въ свои земли. а еспли того не послушаетъ и не поѣдетъ, велѣно ево взять и сослать въ городъ селунь. и хотя на то онъ король швецкои сказалъ, что де онъ надъ собою никакои державы кромѣ одного бога быть не прiзнаваетъ. а есть ли кто будетъ ево насiловать, то онъ станетъ себя оборонять до послѣднеи мiнуты своего жiвота, но однако послѣ того ханъ крымскои и сераскерь велѣли тотъ салтанскои указъ всенародно передъ янычеры и татары прочесть, чтобъ его имъ топъ часъ изслѣдовать, и по томъ онъ ханъ и сераскерь дали свои указы, съ трехъ сторонъ окопъ его королевскои жестоко опаковать съ однои стороны спагамъ съ другои янычарамъ, а съ третьеи крымскимъ татарамъ, что на дру-

гои день изслѣдовано было:
7 и первои окопъ ‖ пріступомъ взятъ съ уономъ трехъ сотъ человѣкъ турокъ и татаръ. гдѣ шведы себя обороняли отчаянно съ неопїсанною храбростїю, и увїдя то король швецкои, вшелъ съ лутчїми офїцеры въ избы деревянныя осыпаные землею внутри того окопа, и по держаному совѣту между хана и сераскера, на третеи день пушечною стрѣльбою. и мѣтаніемъ бомбъ стали тотъ послѣдней окопъ добывать. отъ которыхъ бомбъ тѣ избы загорѣлїсь, тогда онъ король вїдя свою краінюю погїбель, еще такъ сїлно оборонялся, что болши 10 человѣкъ изъ янычаръ, самъ своїми руками до смерти побїлъ. и на конецъ прінужденъ былъ изъ того окопа выскочїть по тои сторонѣ, гдѣ спаги пріступали. которые его поимали раненого по лїцу и по рукѣ. у которыхъ янычары отнявъ ево короля отвели къ хану и къ сераскеру бендерскому, и по скоромъ времяни съ малымъ ескортомъ отослали ево въ селунь, въ одну прістань лежащую при архїпелажскомъ морѣ.

Изъ ВѢНЫ Марта 1 чїсла.

Обстоятелными пїсмами изъ валахїи отъ 15 чїсла февруарія получена здѣсь вѣдомость, что салтанъ о упрямствѣ швецкого короля услыша, паки
некъ ‖ пашу немедлѣнно изъ 8
бендеря къ нему отправїлъ съ указомъ, а еже ли сего не послушаетъ, и будетъ протївенъ тобъ сїлою, его въ салернїкъ прівестъ. вышніе отъ воїска и духовныхъ, подавали салтану челобїтную, да бы помянутого короля изъ бендера выслать, а еже ли попротївїтся, чтобъ въ салернїкъ отвестъ, или жївотъ отнять. два турчанїна которые послѣ заказу въ его домъ и служїтелемъ его жївность и прочее для пропїтанія прівозїли, повѣшены. всѣ бараки, и жїлїща швецкіе, татары пожгли въ пріступствїи турецкаго конюшего. выговарївалъ ханъ и сераскерь королю, что какъ они всякіе ему чїнїли денгами и людми вспоможенія, и нынѣ для него воиско крымское пріведено и во всю зїму тутъ было, а сіе все отъ него нївочто прічтено, за что и они сами протївъ того такіежъ поступки чїнїть будутъ. король самъ нынѣ въ варнїчахъ въ домѣ своемъ татарами остерегается. На концѣ сего пїсма обьявлено, что вскорѣ нѣчто неслыханное учїнїтца.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ, лѣта Господня 1713. Марта въ 27 день.

ВѢДОМОСТИ.

Каковы обьявїлїся изъ бендера прї цесарскомъ дворѣ въ вѣнѣ февраля въ 21 день.

Генваря 31 дня въ 9 часу по полудни всѣ турецкїя и татарскїя рапи їзъ крѣпости бендерскои вышедши пошли къ квартїрѣ короля швецкого обще съ ханомъ крымскїмъ и сераскеромъ бендерскїмъ, и салтанскїмъ конюшїмъ съ чаушемъ пашею мустаѳою, и съ судьею законнымъ, то есть съ кадїемъ бендерскїмъ, и съ протчїми началными людми. и заперши вороты бендерскїя прївезли еще 12 пушекъ.

Прїшедчи подъ варнїчи, гдѣ квартїра короля швецкого, расположїли воїска, янычаръ съ однои стороны королевского двора, татаръ же и гебїзѣевъ съ другои стороны, а въ средїнѣ пушки поставїли.

И тогожъ времяни полскїе господа о провожатыхъ просїли у хана и сераскеря, да бы изъ двора свѣиского * выѣхать, но король свѣїскои отъ себя выслалъ спалнїка грота къ хану и сераскеру, и къ протчїмъ велможамъ спрашївать, что они нѣчто удївїтелно дѣлаютъ.

На то отвѣчалъ сераскеръ, что удївїтелное сїе дѣло происходїтъ отъ самїхъ васъ уже 4 года, какъ императора нашего лжами обманываете и во отечество ваше возвратїтца нехотїте, для того императоръ нашъ нї часа болши васъ въ своемъ государствѣ имѣть не хочетъ.

Естли же дружбы императора нашего желаете, то скажи своему королю, чтобъ онъ сего момента изъ своеи квартїры вышедчи, съ нами въ бендеръ поѣхалъ. на то спалнїкъ гротъ отвѣтовалъ, какъ тому можно статца, чтобъ мои король изъ своеи квартїры вышелъ не прїготовя себя къ тому.

На то опять сераскерь сказалъ, чтобъ вышелъ сего моменту, и ѣхалъ съ нами въ бендеръ, можетъ тамъ, въ которомъ дворѣ ему угодно будетъ, [хотя въ моемъ власномъ, которои императорскїмъ дворцомъ есть] жїть пока къ пути не прїготовїтца. и съ тѣмъ отвѣтомъ поворотїлся онъ спалнїкъ къ своему королю. и послѣ четверти часа опять прїшелъ съ отвѣтомъ просїтелнымъ, чтобъ ему королю остатца на своемъ дворѣ, пока прїготовїтца. ибо ему сего моменту и въ бендеръ ѣхать нелзя. и сказалъ аманъ, [которое слово по обыкновенїю турецкому словомъ подданства есть] чтобъ того короля оставїли. къ томужъ онъ спалнїкъ сказалъ, что напїсано есть въ вашемъ законѣ, что есть ли кто аманъ скажетъ, да свободенъ будетъ.

* Въ ориг. ошибочно: свѣского.

Съ томужъ онъ спалнїкъ обьявїлъ, что ни салтанъ ни королевскои посланнїкъ при портѣ, къ королю ни чего о томъ не пїсали, что его изъ государства выслать велѣно.

Сїе ханъ, сераскерь, и протчїе услышавъ, тотъ часъ поѣхали, и велѣли воїску знакъ дать, і изъ пушекъ дважды протївъ шведа выстрѣлїть.

Но янычары хотя ихъ янычарскои ага сераскерѣ бендерскои, и протчая старшїна въ бои вступать велѣли, не хотѣли того исполнїть. и хотя кади, [то есть законныи судья] имъ прочелъ адшїчерївъ [то есть салтанскои указъ] и на тотъ внять нехотѣли, и сказали что то не есть салтанскои указъ.

Усмотря началнїки ослушанїе ихъ янычарское къ наступленїю на короля свѣїского, велѣли имъ изъ воїска выїтїть, и въ бендерѣ возвратїтца, и пушки всѣ въ городъ отвесть прїказали, и достальные рати около втораго часа по полудни, всѣ въ бендерѣ же поворотїлїся. ‖

Въ воскресенїе, то есть февраля въ 1 день, всѣ началнїки янычарскїя пошли къ королю свѣискому, обѣщая ему подъ прїсягою, что есть ли его велїчество хощетъ особу свою имъ ввѣрїть, они не выдая его ни хану ни сераскеру, въ цѣлости и безъ опасенїя къ власпному ихъ їмператору проводятъ. но шведы имъ на то отвѣчали: бїлдери и онденкалма [то есть дѣлаите какъ знаете] мы не хотимъ тѣмъ озлоблены быть здѣсь будучи. и янычары согласясь, на шведовъ напали, и многихъ порубїли, и съ 300 человѣкъ мужеска и женска полу въ полонъ взяли. а самъ король съ нѣкоторыми знатнѣишїми офїцерами заперся въ своемъ дворѣ. хотя потому двору стрѣляли, и бомбы на него съ двухъ сторонъ бросали, но не могли оного до вечера добыть. и для того янычары, и татары блїзъ того мѣста ночевали. И многїе турки и татары при томъ случаѣ побїты, не токмо рядовые но и началные.

И все что внѣ двора королевского къ нему надлежащаго нашлося, то турки и татары рознесли и разграбїли.

На концѣ когда огнь во дворѣ королевскомъ загорѣлся, при которомъ случае ханъ, и сераскерь были въ часъ ночи. король свѣискои отъ великаго пожару и отъ чаду прїнужденъ былъ выїтїть съ 15 ю офїцеры, которые токмо въ жївыхъ при немъ осталїсь, и взялъ ево короля въ полонъ одїнъ татарїнъ лїпка. но янычары его отбїли. и къ сераскеру повели. сераскерь ево обнявъ и увеселя,

на лошадь посадя на свои дворѣ отвестъ велѣлъ. и держали его по обѣимъ сторонамъ на лошади, понеже онъ король по рукѣ и по носу раненъ.

Сераскерь тѣмъ янычаромъ, которые короля въ полонъ взяли, 100 ефимковъ въ награду далъ. Пока король въ полонъ взятъ, около 200 человѣкъ турковъ побиты, и между тѣмъ, многія янычарскія офицеры 4 аги и мурзы. и потомъ турки ево короля въ селунь отвезли.

Изъ УТРЕХТА отъ 27 Февраля.

Въ новинахъ здѣсь произошло, а имянно въ писмѣ къ графу синцендорфу, изъ андріанополя писано 12 февраля, что незапно премѣна при портѣ учинилась. салтанъ посланному въ бендерѣ далъ указъ, чтобъ короля швецкого тотчасъ выслалъ. а ежели не поѣдетъ взялъ его за арестъ, и намѣренъ послать въ одинъ островъ.

Въ другомъ писмѣ обьявляетъ, что министръ швецкои функъ, и съ другими своеи партіи, тогожъ дни взятъ за арестъ.

Въ третьемъ пісмѣ чрезъ трансілванію является, что дѣла всѣ при портѣ премѣнилісь, и воіны противу Царскаго Величества не будетъ, и словъ Его Величества изъ семитуръ велѣно освободитъ.

Изъ ВѢНЫ ЖЪ отъ 28 февраля.

Сего моменту прибыли куріеры изъ бендера свѣдомостью, что когда турки свѣіскои окопъ взяли, и король свѣіскои съ малымъ чісломъ людеи въ свои укрѣпленнои дворъ уступілъ, не могъ тамъ долго обороняться отъ чаду и отъ дыму, которои проісходілъ отъ кровли того двора зажженнои, и принужденъ былъ оттуды выскочить въ окно съ шпагою въ руку, которою тотчасъ 6 или 7 человѣкъ положілъ. но по томъ велікое чісло янычаръ на него нападши, поімали его жіва, и отвели къ сераскеру, которои имъ мешекъ денегъ за то далъ, и по томъ онъ король отвезенъ въ бендеръ.

Но за подлінно еще не извѣстно есть, прямо ли его въ селунь повезли, или во андріанополь.

Тужатъ турки, что такъ нагло во обьявленіи сеи воіны, поступіли противъ Царскаго Велічества, и желаютъ сѣло охотно, чтобъ опять миръ обьявить. ибо велікіе бунты противу всчіняются. но вскорѣ всему предѣлъ учінится.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ, лѣта Господня 1713, Марта въ 29 день.

1 № 1 ВѢДОМОСТИ.

Изъ АНДРІАНОПОЛЯ въ 2 день, февраля, 1713.

Сверхъ моего предъ двумя днями отправленного пїсма, нынѣ вскоростпи вамъ объявляю, что съ турецкои стороны по прїбытїю въ бендеръ буяка емїпгорса, съ королемъ швецкїмъ до країности дошло, ибо онои, понеже сея зїмы оттуды выпти попротївїлся со всѣми при немъ обрѣпающїмїся шведами, и козаками, и воеводы кїевскаго людми, такїмъ образомъ окруженъ, [и понеже онои отъ тамы отрѣзанъ, и коммунїкацїи ни правїанту имѣть не можетъ,] что ни едїнои человѣкъ не смѣетъ въ мушкетнои выстрѣлъ отдалїтся, опасаясь отъ татаръ поиманымъ быть, король хощетъ боронїтца, и того ради началъ окопыватца, но ежели къ дѣлу прїидетъ, то можетъ сѣло опасное слѣдованїе проїзоїти, что вскорѣ окажется.

Изъ БЕНДЕРА въ 21 день февраля. въ пїсмѣ сапѣги старосты бобруїского.

Въ 11 день февраля, прїбылъ одїнъ нарочнои чюрбашеи. по которомъ прїбытїи о выѣздѣ швецкого короля не мало спо-
2 ровъ ‖ было, но понеже подлїннои отъ него резолюцїи получїть не можно было, то въ дїванъ прїсовѣтовано ї резолвовано, сїлою его къ маршу прїнудїть, и прїведены къ тому прїсутствующїе янычары лїпкїры и блїжнїе татары съ 12000, и везены были за нїми 12 пушекъ. Но однакожъ ханъ, и паша къ дѣиству прївесть не хотѣли прежде, нежели ему о томъ обьявїть, чтобъ въ бендеръ ѣхалъ, и исполнїлъ волю салтанскую. Такожде и о выѣздѣ своемъ съ нїмъ согласїлся. на что все имъ отказано, и учїнено того ради начало противныхъ ему поступковъ, чрезъ 27 выстрѣловъ пушечныхъ. янычаромъ повелѣно обнять кругомъ и штурмовать транжаментъ его которои онъ около своего двора сдѣлалъ. Но отъ янычаровъ явїлось знакъ благодаренїя и ревности, о швецкїхъ имъ чїненныхъ добротахъ. что всѣ тому пропївству стали, и указомъ пашїнымъ послушнымъ быть не хотѣли, и тако день скончался. А татары имѣли велїкую охоту ихъ атаковать, но отъ янычаровъ удержаны были. Слѣдующаго дня прїведены были янычары, по обьявленїю имъ салтанского указу къ склонности, и пошли по томъ, хотя показать свою вѣрность и любовь къ королю швецкому, ‖ 3
и обнадежївали его свободно проводїть, куда онъ пожелаетъ, и что бъ въ руки ихъ отдался. Но понеже онъ отъ ненавїстї, радї корреспонденцїї, которую (1)

(1) ханъ и сераскїрь съ королемъ полскїмъ имѣли, на то не могъ склонїтца, и имъ отказалъ, то получа протївную декларацїю всѣ янычары указу сераскїрскому поддалїсь. и тако началась трагедїя въ 11 часу, мортїры и пушки прївезены были, и янычаромъ стрѣлять прїказано было. хотя съ ихъ не малымъ уроном, однакожъ шведы на конецъ одержатся не могли, и прїнуждены были ретїроватся къ королевскому двору. Акцїя сїя была отъ того времяни до часу ночи. по томъ зажженїе двора королевскаго прїнудїло его самого въ турецкїе руки отдатца, и повезенъ въ 16 день въ салернїкъ, однакожъ надѣютца что салтанъ указъ прїшлетъ въ андрїанополь его весть, всѣ шведы здѣсь безъ ружья задержаны, и король самъ для своеи немощи, которая отъ яроспи и печали прїключїлась, на тюфякѣ и безъ шпаги въ телѣгѣ повезенъ, и свїта его. такожъ станїславъ не могучи проѣхать венграми, въ другои разъ въ ясы поворотїлся, и прївезенъ будетъ вскорѣ сюды. что съ нїмъ, и во
4 всѣхъ дѣлѣхъ ‖ учїнїтца, тому время покажетъ. Я здѣсь мїлость и любовь у порты имѣю, и прїказано хану меня въ свою протекцїю взять. такожъ всѣ наши люди здѣсь мнѣ поддалїсь кромъ тѣхъ которые за рубежъ выгнаны и на кварте- (1)
рахъ побїты. такожъ улановы загвоиского и урбановїча полки ко мнѣ прїшли, что нынѣ доволно для короля своего службы людеи имѣю, и нїкогда желать буду, токмо вѣрнымъ быть слугою, а инуды нїкуды не мыслїть.

Изъ ВѢНЫ отъ 25 чїсла февраля.

Что съ прошлою почтою о великои и чюднои оптмѣнѣ объявлено, которая сказываютъ учїнена въ бендерѣ съ королемъ швецкїмъ. не токмо изъ полши но отвсюды на сїхъ дняхъ подтверждаютъ. Третїяго дня отъ 2 чїсла сего мѣсяца пїсмо изъ андрїанополя прїбыло сюды, которое все оное подтверждаетъ съ подлїнными обстоятелствы. такожде говорятъ, что пата, которои от порты въ полшу посланъ былъ, и вѣдомость прївезъ, что россїиское воїско въ полшѣ обрѣтается, и свои магазїны имѣетъ, по которому доносу и декларацїя воїны протївъ россїи учїнена, нынѣ удавленъ. ‖ ибо воевода мазовецкои, 5
порѣ доволно доказалъ, что онаго доношенїе ложно было, о семъ ожидается конфїрмацїя, понеже сїи вѣдомости о пашѣ из полши пришли.

Посолъ пребывающеи въ константїнополѣ отъ генералныхъ статовъ, которои буттто тожъ порѣ внушїлъ, что помяну-

(1) тои паша портѣ доносїлъ, прїнужденъ столбы построенаго своего дому въ константїнополѣ весма почернїть. понеже на турецкомъ языкѣ говорїтся, когда кто солжетъ, [для учтївости] что онъ лїцо свое вычернїлъ. такожде помянутои сеи мїнїстръ передъ сїмъ въ томъ новомъ домѣ прїнужденъ былъ всѣ окошки съ однои стороны, которыя къ сералїю хотя и далеко построены были, замазать.

Народъ въ константїнополѣ ѕѣло недоволенъ воїною, и салтанъ опасенъ паки возвратїтся. а особлїво удавленъ отъ оныхъ быть. и безсумнѣнїя раскаевается въ томъ, что декларацїю воїны учїнїлъ.

Изъ ВѢНЫ февраля, отъ 25 дня.

Получены сюда подлїнныя вѣдомости, что ханъ крымскои и сераскерь бендерскои, получа из андрїанополя салтанскои имяннои указъ пїсменнои, тотъ
6 часъ ‖ одного знатного офїцера из своихъ послалъ из бендера въ деревню вїрнїчи къ королю шведскому [гдѣ онъ себя окопалъ, и от крымскїхъ татаръ обляженъ былъ] со обьявленїемъ словеснымъ салтанского указу, чтобъ онъ тотъ часъ съ своїми ратными ѣхалъ въ свои земли. а есть ли того не послушаетъ и не поѣдетъ, вѣлѣно ево взять и сослать въ городъ селунь. и хотя на то (1)
онъ король шведскои сказалъ, что де онъ над собою никакои державы кромѣ одного бога быть не прїзнаваетъ. а есть ли кто будетъ ево насїловать, то онъ станетъ себя оборонять до послѣднеи мїнуты своего жївота, но однако послѣ того ханъ крымскои и сераскерь велѣли тотъ салтанскои указъ всенародно передъ янычары и татары прочесть, чтобъ его имъ тотъ часъ изслѣдовать, и по томъ онъ ханъ и сераскерь дали свои указы, съ трехъ сторонъ окопъ его королевскои жестоко отаковать съ однои стороны спагамъ съ другои янычарамъ, а съ третьеи крымскїмъ татарамъ что на другои день изъслѣдовано было: и первои окопъ прїступомъ взятъ съ урономъ трехъ сотъ человѣкъ турокъ и татаръ. гдѣ шведы себя обороняли отчаянно съ неопїсанною ‖ храбростїю, и увїдя то король 7
швецкои, вшелъ съ лутчїми офїцеры въ избы деревянные осыпаные землею внутри того окопа, и по держаному совѣту между хана и сераскера, на третеи день пушечною стрѣлбою и метанїемъ бомбъ стали тотъ послѣднеи окопъ добывать. отъ которыхъ бомбъ тѣ избы загорѣлїсь. тогда онъ король вїдя свою країнюю погїбель, еще такъ сїлно оборонялся, что болши 10 человѣкъ

(1) изъ янычаръ, самъ своими руками до смерти побилъ. и на конецъ принужденъ былъ изъ того окопа выскочить по тои сторонѣ, гдѣ спаги приступали, которые его поимали раненого по лицу и по рукѣ. у которыхъ янычары отнявъ его короля отвели къ хану и къ сераскеру бендерскому, и по скоромъ времяни съ малымъ ескортомъ отослали ево въ селунь, въ одну пристань лежащую при архипелажскомъ морѣ.

Изъ ВѢНЫ Марта 1 числа.

Обстоятелными писмами изъ валахіи отъ 15 числа февруарія получена здѣсь вѣдомость, что салтанъ о упрямствѣ швецкого короля услыша, паки конекъ пашу немедленно изъ бендеря къ нему отправилъ съ указомъ,
8 а еже ли сего ‖ не послушаетъ, и будетъ противенъ, тобъ силою, его въ салернікъ привесть. Вышніе отъ воиска и духовныхъ, подавали салтану челобитную, да бы помянутого короля изъ бендера выслать, а еже ли попротивится. чтобъ въ салернікъ отвесть, или живота отнять. два турчанина, которые послѣ заказу въ его домъ и служителемъ его живность и прочее для пропитанія привозили, повѣшены, всѣ бараки, и жилища швецкіе, татары пожгли въ присутствіи турецкаго конюшего. выговаривалъ ханъ и сераскерь королю, что какъ они всякіе ему чинили денгами и (1)
людми вспоможенія, и нынѣ для него воиско крымское приведено и во всю зиму тутъ было, а сіе все от него ни во что прічтено, за что і они сами противъ того такіежъ поступки чинить будутъ. король самъ нынѣ въ варнічахъ въ домѣ своемъ татарами остерегается. На концѣ сего писма обьявлено, что вскорѣ нѣчто неслыханное учинится.

Печатано въ МОСКВѢ, лѣта Господня 1713 году, Апрѣля въ 7 день.

ВѢДОМОСТЬ.

Получена въ Санктпітербурхѣ 1713. Іуня въ 11 день. Отъ генерала фелтъ маршала князя меншікова.

Изъ голстіндіи, Маіа отъ 10 дня.

Непріятель началъ изъ тонінга выступать 9 дня маія. а имянно напередъ въ 10 часу графъ шпеінбокъ выѣхалъ. и за нимъ первая брегада подъ командою генерала маеора пашкуля маршировала, съ полнымъ ружьемъ до геіэрсъ форпа, и при ономъ мѣстѣ остановясь клали ружье предъ фронтомъ россіискои пѣхоты первої дівізіи, и такімъ образомъ вышепомянутого числа будетъ маршировать другая брегада, равнымъ же образомъ и досталные швецкіе воіска въ послѣдующіе дни по-

їдутъ. а въ будущую субботу, то есть въ 16 день, сего маія сіе непріятелское изъ тонінга выступленіе окончается. а сколко шпановъ, и оборъ, и ундеръ офіцеровъ, и рядовыхъ драгунъ, и салдатъ, и побѣдоносныхъ знаковъ получено, то обьявлено ніже сего.

Реестръ.

1: стремфелтцкои драгунскои.

Маеоръ	1
Капітановъ	10
Порутчіковъ, и корнетовъ	24
Ундеръ офіцеровъ	57
Рядовыхъ	791
Полковои квартірмеістръ	1
Священніка	2
Аудіторъ	1
Полковои камісаръ	1
Адьютантъ	1
Полковои гевалтігеръ	1
Габоістовъ	4
Пара літавровъ	1
Знаменъ	9
Барабановъ	4
Полковыхъ подъячіхъ	7
Лекаревъ подмастерїи	6
Кузнецовъ знаменныхъ	8
Кузнецъ пістолеи	1
Седелніковъ	2
Барабанщіковъ	14
Телѣжныхъ служітелеи	10
Профосовъ	6.
Всего	948

2. Дікерскои кавалерскои.

Полковніковъ	2
Маеоръ	1
Рітмеістеровъ	7
Порутчіковъ и корнетовъ	13
Ундеръ офіцеровъ	43
Рядовыхъ	480
Полковои квартірмеістеръ	1
Священнікъ	1
Полковои лекарь	1
Адьютантъ	1
Трубачеевъ	9
Полковыхъ подьячіхъ	3
Лекарь подмастерїи	1
Пара літавровъ	1
Шпандартовъ	6
Знаменныхъ кузнецовъ	7
Кузнецъ пістолеи	1
Сѣделнікъ	1
Профосовъ	6
Всего 578 человѣкъ.	

3. Вестъманландцкои пѣхотной.

Полковнікъ	1
Подполковнікъ	1
Маеоръ	1
Капітановъ	7
Порутчіковъ и прапорщіковъ	16
Ундеръ офіцеровъ	21
Рядовыхъ	301
Полковои квартірѣмеістеръ	1
Священніковъ	2
Аудіторъ	1
Адьютантъ	1
Полковои вебелъ, или подъпрапорщікъ	1
Полковои подьячеи	1
Лекареи подмастерїи	2
Барабанщіковъ	15
Літаврь	8
Барабановъ	12
Всего 372 человѣка	

СПЕЦІФІКАЦІА.

Колїко при воїскѣ офїцерскїхъ лошадеи, служїтелеи, и телѣгъ, королевскїхъ телѣгъ, и возовыхъ лошадеи обрѣтаетсѧ. Изъ Тенїнга Маїа отъ 16 Дня.

	домашніх	слугъ	лошадеи	телѣгъ
Его высокографского превосходїтелства	140		143	19
Тогожъ лошаковъ			6	
Домашнїхъ особлївыя лошади			5	
При канцелярскомъ спатѣ		10	24	3
У генераловъ адьютантовъ		14	23	1
У спатсѣ пропста		1	1	
Доктора голстена		2	2	1
Спабсѣ лекаря	1			
Генералъ вагенѣмеїстерѣ		5	9	1
Фортїфїкацїонѣ спабъ		5	6	
Юстїцѣ спабъ		5	9	2
Генерала воїнского комїсарства	7	23	41	6
Воленпїровъ		7	16	
Подполковнїка басевїцъ		3	6	
При артїлерїи		8	14	1
Всего отъ генералъ спаба	148	83	305	34

	служітелеі, офіцерскіхъ.	лошадеи.	телѣгъ	крон телѣгъ	возовых лошад;
Вестъгїрскои кавалерїи.	81	160	5	2	
Ашенбержскои.	82	163	2	3	
Померскои	51	142	3	1	3
Бремскои	71	196	14	1	
Спремфелпцкого драгунского	86	200	13	4	
Марешелского	91	181	13	2	
Мардефелцкого	67	180	14	1	
Башевїцкого	44	116		2	
Спеїнфлїосгои эсквадроны	22	49	1		
Всего отъ кавалерїи	595	1387	65	16	3

ОТЪ КАВАЛЕРІИ.

	служі-телеі, офі-церскіхъ.	лоша-деи.	телѣгъ	крон телѣгъ	возо-вых лошад;
Сїдерманладцкои	16	42	2		
Далрегїментцкои.	22	11	2		
Остьготцкои	17	14	3	1	
Стелзїнскои	19	15	1		
Елсьбурїслагускои	21	32	3		
Вестготцкои далъ	51	79	7	1	
Вестманланцкои	19	31	4		
Вермеланцкои.	17	19	3		
Шулцкои	16	53	5	1	
Екеблацкои	23	43	6	2	
Всего отъ инфантерїи	221	339	36	5	
Отъ кавалерїи	595	1387	65	16	3
Отъ генерала стаба домовыхъ 148	83	305	34		
Всего	899	2031	135	21	3

ПОДЛІННАЯ ГЕНЕРАЛНАЯ СПЕЦІФІКАЦІЯ.

колїко прї воїскѣ королевскомъ швецкомъ, здравыхъ болныхъ, такожде лїтавръ, знаменъ, штандартъ, и ружья по данной роспїси отъ 10 Маїя, 1713. обрѣтается въ тенїнгѣ 17 Маїя.

	здра-выхъ	бол-ныхъ		здра-выхъ	бол-ныхъ
Его высокографское			Пїсареи	2	
превосходїтелство	1		при судеїскомъ		
Генераловъ маеоровъ	3	1	стать.		
Генераловъ адьютан-товъ	4		Оберъ аудїторъ	1	
прї канцелярїї.			Крїуъ фїскалъ	1	
Секретарь	1		Аудїторъ	1	
Канцелярїстовъ	2		Еще при генерал-номъ штабѣ.		
при военномъ комї-сарствѣ.			Протопопъ штабъ	1	
Оборъ крїуъ комїсарь	1		Дохтуръ воїнскои	1	
Крїуъ комїсаровъ	6		Генералъ вагенъ меи-стеръ	1	
Правїантскїхъ пїсареї	5		Валентїровъ	4	

	здравыхъ	больныхъ
При артїлерскомъ статѣ.		
Подполковнїкъ	1	
Полковои квартїрмеїстерь	1	
Аудїторъ	1	
Пїсарь	1	
Адъютантъ		1
Полковои лекарь	1	
Его подмастерья	1	
Подпрапорщїкъ	1	
Профосъ	1	
Капїтановъ, между оныхъ одїнъ оборъ штальмїстръ	3	
Порутчїковъ, прапорщїковъ, и ундерь штальмїстровъ	7	1
Полковыхъ пїсареї шаферовъ і феерверкеровъ	25	12
Подкопщїковъ	67	38
Возніцъ	42	16
Артїлерныхъ надсмотрщїковъ вагенмїстровъ, мостовыхъ мастеровъ, ремесленїковъ	20	1
При фортїфїкацїи статѣ.		
Капїтановъ	2	
Порутчїкъ	1	
Кондукторъ	1	
При полкахъ какъ отъ инфантерїи такъ отъ кавалерїи, обрѣтаютца.		
Полковнїковъ	14	
Подполковнїковъ	11	1
Маеоровъ	17	1
Ротмїстровъ і капїтановъ	146	23
Порутчиковъ, корнетовъ и прапорщїковъ	313	44
Ундерь офїцеровъ	580	140
Рядовыхъ отъ кавалерїи	4203	548
Рядовыхъ отъ инфантерїи	2489	1990
Полковыхъ квартермистровъ	12	1
Адьютантовъ	16	1
Пасторовъ	31	1
Аудїторовъ	10	3
Полковои секретарь	1	
Полковыхъ камїаровъ	2	1
Полковыхъ лекареи	11	1
Подпрапорщїковъ и гевалтїгеровъ	7	3
Полковыхъ пїсареи	2	
Мундїрныхъ пїсареи	49	5
Лїтаврщїковъ, трубачеевъ, и габоїстовъ	79	10
Барабанщїковъ, и свїрѣлщїковъ	130	54
Лекарскїхъ подмастереї	35	8
Кузнецовъ знаменныхъ	39	2
Седелныхъ мастеровъ	14	
Кузнецовъ пїсполныхъ	5	
Телѣжныхъ служїтелеи, и палатныхъ	73	10
Профосовъ	59	5
Всего шведскаго воїска здоровыхъ	8560	
болныхъ		2922
И того безъ офїцерскїхъ служїтелеи	11482	

Поб'ѣдоносныхъ знаковъ, и оружія обрѣтается.

Лїтавръ паръ	8
Штандартовъ	64
Знаменъ	67
Барабановъ	127
Штуцеровъ	185
Пїкъ	910
Мушкетовъ і карабїновъ	8747
Паръ пїстолеи	4485
Трехъ фунтовыхъ мѣдныхъ пушекъ съ станками	12
Безъ станка трехъ фун:	1
Трехъ фунтовыхъ чюгунныхъ	6
3 фунтовыхъ передковъ съ колесами	15
3 фунтовыхъ насыпокъ	8
3 фунтовыхъ баннїковъ и трещотокъ	6
3 фунтовыхъ баннїковъ	4
3 фунтовыхъ клїнеи подставныхъ подъ пушки	10
3 фунтовыхъ накрышекъ свїнцовыхъ	9
Гашипеїховъ	2
3 фунтовыхъ пушечныхъ ядеръ	30
3 фунтовыхъ съ траугенгагелъ съ мушкетными пулями	37
3 фунтовыхъ траугенгагелъ съ желѣзною дробью	5
3 фунтовыхъ пушечныхъ шпунтовъ	2
Дехтярнїцъ	6
Кардусныхъ одноколокъ	8
Лопатъ	2
Пороховыхъ мѣшковъ	4
Пороховыхъ брыллень	1
Пороховыхъ мѣрокъ	12
Кардусъкаде	3

Фїтїлю 4 центнера: 14 фун:

Палнїковъ	10
Вїслыхъ замковъ	3
Съделъ	20
Гїнперъзїленъ	28
Фордеръзїленъ	56
Танусъзїленъ	13

ВѢДОМОСТЬ

Получена въ Санктъпїтербурхѣ 1713, Іунїа въ 11 день. Отъ Генерала Фелтъ Маршала князя Меншїкова, Изъ Голстяндїи, Маїа отъ 10 дня. А изъ Санктъпїтербурха въ МОСКВѢ, тогожъ Іунїа въ 26 день:

Непрїятель началъ изъ понїнга выступать 9 дня маїа. а имянно напередъ въ 10 часу графъ штеїнбокъ выѣхалъ. и за нїмъ первая брегада подъ командою генерала маеора папкуля маршїровала, съ полнымъ ружьемъ до геїэрсъ форпа, и при ономъ мѣстѣ остановясь клали ружье предъ фронтомъ россїиской пѣхоты первои дївїзїи, и такїмъ образомъ вышепомянутого чїсла будетъ маршїровать другая брегада, равнымъ же образомъ и досталные швецкїе воїска въ послѣдующїе дни поїдутъ, а въ будущую субботу, то есть въ 16 день, сего маїя сїе непрї-

ятелское изъ тонїнга выступленіе окончается. а сколко штапъ, и оборъ, и ундеръ офїцеровъ, и рядовыхъ драгунъ, и салдатъ, и побѢдоносныхъ знаковъ получено, то обьявлено нїже сего.

РЕЕСТРЪ

1: Стремфелтцкои драгунскои.

Маеоръ	1
Капїтановъ	10
Порутчїковъ, и корнетовъ	24
Ундеръ офїцеровъ	57
Рядовыхъ	791
Полковои квартїрмеистеръ	1
Священнїка	2
Аудїторъ	1
Полковои камїсаръ	1
Адьютантъ	1
Полковои гевалтїгеръ	1
Габоїстовъ	4
Пара лїтавровъ	1
Знаменъ	9
Барабановъ	4
Полковыхъ подьячїхъ	7
Лекаревъ подмастерїи	6
Кузнецовъ знаменныхъ	8
Кузнецовъ пїстолеи	1
СѢделнїковъ	2
Барабанщїковъ	14
ТелѢжныхъ служїтелеи	10
Профосовъ	6
Всего	948

2. Дїкерскои кавалерскои.

Полковнїковъ	2
Маеоръ	1
Рїтмеистеровъ	7
Порутчїковъ и корнетовъ	13
Ундеръ офїцеровъ	43
Рядовыхъ	480
Полковои квартїрмеистеръ	1
Священнїкъ	1
Полковои лекарь	1
Адьютантъ	1
Трубачеевъ	9
Полковыхъ подьячїхъ	3
Лекарь подмастерїи	1
Пара лїтавровъ	1
Штандартовъ	6
Знаменныхъ кузнецовъ	7
Кузнецъ пїстолеи	1
СѢделнїкъ	1
Профосовъ	6
Всего	578 человѢкъ

3. ВестѢманландцкои пѢхотнои

Полковнїкъ	1
Подполковнїкъ	1
Маеоръ	1
Капїтановъ	7
Порутчїковъ и прапорщїковъ	16
Ундеръ офїцеровъ	21
Рядовыхъ	301
Полковои квартїрмеистеръ	1
Священнїковъ	2
Аудїторъ	1
Адьютантъ	1
Полковои вебелъ, или подъпрапорщїкъ	1
Полковои подьячеи	1
Лекареи подмастерїи	2
Барабанщїковъ	15
Лїтавръ	8
Барабановъ	12
Всего	372 человѢка.

СПЕЦІФІКАЦІА.

Колїко при воїскѣ офїцерскїхъ лошадеи, служїтелеи, и телѣгъ, королевскїхъ телѣгъ, и возовыхъ лошадеи обрѣтается. изъ тенїнга маїа отъ 16 дня.

	домашніхъ	слугъ	лошадеи	телѣгъ
Его высокографского превосходїтелства	140		143	19
Тогожъ лошаковъ			6	
Домашнїхъ особлївыя лошади			5	
При канцелярскомъ статѣ		10	24	3
У генераловъ адьютантовъ		14	23	1
У статсъ пропста		1	1	
Доктора голстена		2	2	1
Стабсъ лекаря	1			
Генералъ вагенъмеїстеръ		5	9	1
Фортїфїкацїонъ стабъ		5	6	
Юстїцъ стабъ		5	9	2
Генерала воїнского комїсарства	7	23	41	6
Волентїровъ		7	16	
Подполковнїка басевїцъ		3	6	
При артїлерїи		8	14	1
Всего отъ генералъ стаба	148	83	305	34

	служітелеи офіцерскіхъ	лошадеи	телѣгъ	крон телѣгъ	возовыхъ лошад:
Вестъгїрскои кавалерїи.	81	160	5	2	
Ашенбержскои.	82	163	2	3	
Померскои	51	142	3	1	3
Бремскои	71	196	14	1	
Стремфелтского драгунского	86	200	13	4	
Марешелского	91	181	13	2	
Мардефелцкого	67	180	14	1	
Башевїцкого	44	116		2	
Стеїнфлїостои эсквадроны	22	49	1		
Всего отъ кавалерїи	595	1387	65	16	3

ОТЪ КАВАЛЕРІИ.

	служі-телеи офі-церскіхъ.	лоша-деи.	телѣгъ	крои телѣгъ	возо-выхъ лошад:
Сїдерманладцкои	16	42	2		
Далрегїментцкои	22	11	2		
Остьготцкои	17	14	3	1	
Стелзїнскои	19	15	1		
ЕлсЪбурїслагускои	21	32	3		
Вестготцкои далЪ	51	79	7	1	
Вестманланцкои	19	31	4		
Вермеланцкои.	17	19	3		
Шулцкои	16	53	5	1	
Екеблацкои	23	43	6	2	
Всего отЪ їнфантерїи	221	339	36	5	
отЪ кавалерїи	595	1387	65	16	3
ОтЪ генерала стаба домовыхЪ 148	83	305	34		
Всего	899	2031	135	21	3

ПОДЛІННАЯ ГЕНЕРАЛНАЯ СПЕЦІФІКАЦІЯ.

колїко прї воїскѢ королевскомЪ швецкомЪ, здравыхЪ, болныхЪ, такожде лїтавръ, знаменЪ, штандартЪ, и ружья по данной роспїси отЪ 10 Маія, 1713. обрѢтается вЪ ТенїнгѢ 17 Маія.

	здравыхъ	болныхъ		здравыхъ	болныхъ
Его высокографское превосходїтелство	1		Пїсареи при судеїскомЪ статѢ	2	
ГенералЪ маеровЪ	3	1			
Генераловѣ адьютантовЪ при канцелярїи.	4		ОберЪ аудїторЪ	1	
			КрїуЪ фїскалЪ	1	
			АудїторЪ	1	
Секретарь	1		Еще при генералномЪ штабѢ.		
КанцлярїстовЪ при военномЪ комїсарствѢ	2				
			ПротопопЪ штабЪ	1	
ОборЪ крїуЪ комїсарЪ	1		ДохтурЪ воїнскои	1	
КрїуЪ комїсаровЪ	6		ГенералЪ вагенЪ меистерЪ	1	
ПравїантскїхЪ пїсареи	5		ВалентїровЪ	4	

	здравыхъ	больныхъ
При Артїлерскомъ статѣ.		
Подполковнїкъ	1	
Полковои квартїрмеистерь	1	
Ауд̀иторъ	1	
Пїсарь	1	
Адьютантъ		1
Полковои лекарь	1	
Его подмастерья	1	
Подпрапорщїкъ	1	
Профосъ	1	
Капїтановъ, между оныхъ одїнъ оборъ шпалъмїстръ	3	
Порутчїковъ, прапорщїковъ, и ундерь шпалъ мїстровъ	7	1
Полковыхъ пїсареї шаферовъ и феерверкеровъ	25	12
Подкопщїковъ	67	38
Возніцъ	42	16
Артїлерныхъ надсмотрщїковъ вагенмїстровъ, мостовыхъ мастеровъ, ремесленїковъ	20	1
При фортїфїкаціи статѣ.		
Капїтановъ	2	
Порутчїкъ	1	
Кондукторъ	1	
При полкахъ, какъ отъ їнфантерїи такъ отъ кавалерїи, обрѣтаются:		
Полковнїковъ	14	
Подполковнїковъ	11	1
Маеоровъ	17	1
Ротмїстровъ и капїтановъ	146	23
Порутчїковъ, корнетовъ и прапорщїковъ	313	44
Ундерь офїцеровъ	580	140
Рядовыхъ отъ кавалерїи	4203	548
Рядовыхъ отъ їнфантерїи	2489	1990
Полковыхъ квартермїстровъ	12	1
Адьютантовъ	16	1
Пасторовъ	31	1
Ауд̀иторовъ	10	3
Полковои секретарь	1	
Полковыхъ камїсаровъ	2	
Полковыхъ лекареи	11	1
Подпрапорщїковъ и гевалтїгеровъ	7	3
Полковыхъ пїсареи	2	
Мундїрныхъ пїсареи	49	5
Лїтаврщїковъ, трубачеевъ, и габоїстовъ	79	10
Барабанщїковъ, и свїрѣлщїковъ	130	54
Лекарскїхъ подмастереї	35	8
Кузнецовъ знаменныхъ	39	2
Съделныхъ мастеровъ	14	
Кузнецовъ пїстолныхъ	5	
Телѣжныхъ служїтелеи, и палапныхъ	73	10
Профосовъ	59	5
Всего швецкаго воїска Здоровыхъ	8560	
Болныхъ		2922
И того безъ офїцерскїхъ служїтелеи	11482	

Побѣдоносныхъ знаковъ, и оружія обрѣтается.

Лїтавръ паръ	8
Штандартовъ	64
Знаменъ	67
Барабановъ	127
Штуцеровь	185‖
Пїкъ	910
Мушкетовъ ї карабїновъ	8747
Паръ пїстолеи	4485
Трехъ фунтовыхъ мѣдныхъ пушекъ съ станками	12
Безъ станка трехъ фун:	1
Трехъ фунтовыхъ чюгунныхъ	6
3 Фунтовыхъ передковъ съ колесами	15
3 Фунтовыхъ насыпокъ	8
3 Фунтовыхъ баннїковъ и трещотокъ	6
3 Фунтовыхъ баннїковъ	4
3 Фунтовыхъ клїнеи подставныхъ подъ пушки	10
3 Фунтовыхъ накрышекъ свїнцовыхъ	9
Ганшпеїховъ	2
3 Фунтовыхъ пушечныхъ ядеръ	30
3 Фунтовыхъ же траугенгагелъ съ мушкетными пулями	57
3 Фунтовыхъ траугенгагелъ съ желѣзною дробью	5
3 Фунтовыхъ пушечныхъ шпунтовъ	2
Дехтярнїцъ	6
Кардусныхъ одноколокъ	8
Лопатъ	2
Пороховыхъ мѣшковъ	4
Пороховыхъ брылленъ	1
Пороховыхъ мѣрокъ	12
Кардусъкаде	3
Фїтїлю 4 центнера: 14 фун:	
Палнїковъ	10
Вїслыхъ замковъ	3
Сѣделъ	20
Гїнтеръзїленъ	28
Фордеръзїленъ	56
Танусъзїленъ	13

№ в҃ РЕЛѦЦІА
Ѡ РАЗОРЕ́НІИ ШВЕ́ЦКОЙ А҆́РМЕИ.

Бывшей под҆ кома́ндою фелтъ ма́ршала графа штейнбока. а

Е҆гда̀ по бывшихъ ѿ войскъ россїйскихъ над҆ непрїѧтелемъ въ голшти́нїи дѣйствїѧхъ, и҆ по включенїи непрїѧтелѧ въ крѣпость кн҃зѧ голштиноготóрскогѡ, и҆мѧнꙋемꙋю тонїнгꙋ. Е҆гѡ̀ цр҃ское величество высокою своею персóною возвращенїе своѐ и҆з҆ голшти́нїи къ гдр҃ствꙋ своемꙋ̀ воспрїималъ, тогда̀ ради ѻ҆кончанїѧ дѣйствъ въ голшти́нїи съ войсками россїйскими, генерала фелтъ маршала е҆гѡ̀ свѣтлость кн҃зѧ меншикова, ѡ҆ставить и҆зволилъ, И҆ по томъ счастли́вомъ е҆гѡ̀ величества походѣ, вскорѣ ᲂу҆чинена̀ дїспози́цїѧ ѡ҆ надлежащихъ приготовленїѧхъ къ бомбондирова́нїю тонїнга, и҆ командрова́ны люди ѿ всѣхъ трехъ войскъ россїйскихъ, дацкихъ, и҆ саѯонскихъ, ради приготовленїѧ фаши́нъ, тꙋрóвъ, и҆ прочегѡ. И҆ когда̀ ѻ҆ными припасами ᲂу҆правились, и҆ потребнаѧ а҆ртилéрїѧ и҆з҆ дацкихъ крѣпостей ренсъбꙋрхъ, и҆ гликста́да к҆ фридрїкшта́тꙋ привезена̀: тогда̀ держанъ

разноложе́нїе

совѣтъ былъ въ гѹзѹме генера́лной конзи́лїѹмъ, и̑ положено̀ на предь непрїѧтелскѹю кавале́рїю, стоѧщѹю въ гардинкѣ о̑таки-
ѡсади́ть рова́ть, и̑ въ тонїнгъ вогнать, что̀ съ помощїю бж҃їею въ шестый надесѧть день оу̑чинилось: А̑ и̑мѧнно, вышереченной непрїѧтель ѿ всѣхъ трехъ войскъ такимъ о̑бразомъ при га́рдїнкѣ о̑такирова́нъ, что̀ не ѹпотребѧ̀ никакова̀
оу̑стѹни́лъ ѡ̑рѹжїѧ въ тоннигъ рїтерова́лсѧ, при чемъ россїйскаѧ кавале́рїѧ ѡ̑собливое мѹжество показала, понеже а̑лїртскаѧ кавалерїѧ къ той ѡ̑такѣ непоспѣла, то̀ непрїѧтель о̑дно́ю россїйскою кавалерїею въ тоннигъ прогнанъ; при чемъ россїйскїе взѧли шведовъ въ полонъ тритцать два̀ человѣка, въ томъ числѣ̀ трое о̑беръ о̑фїцеровъ. Въ то̀ времѧ е̑гѡ̀ свѣтлость кн҃зь меншикѡвъ, хотѧ̀ ‖
в҃ жестокою ѡ̑держимъ былъ лихораткою, о̑днакѡ и̑з̾ фридрикъштата длѧ̀ тѣхъ дѣйствъ къ а̑рмѣе болногѡ себѧ̀ вестѝ велѣлъ, и̑ даже до о̑кончанїѧ тогѡ̀ дѣйства при войскѹ былъ, и̑ на дрѹгой день за вышереченное россїйскихъ мѹжество, е̑гѡ̀ королевское величество дацкой, е̑гѡ̀ кнѧжѹю свѣтлость прїѣхавъ въ е̑вѡ̀ кварти́рѹ, благодарилъ.

договоръ Междѹ̀ тѣмъ началась негоцїацїа оу̑ е̑гѡ̀ королевскагѡ величества дацкагѡ, и̑ саѯонскогѡ фелтъ маршала флемїнка, съ швецкимъ фелтъ маршаломъ штейнбокомъ ѡ̑ е̑гѡ̀ штейнбоковой здачѣ, и̑ когда̀ о̑наѧ къ совершенствѹ пришла̀, тогда̀ е̑гѡ̀ свѣтлость кн҃зь меншиковъ, о̑нѹю негоцїа́цїю протестова́лъ, длѧ̀ чегѡ̀ без̾ е̑вѡ̀ вѣдома то̀ чинитца. И̑ понеже о̑ной непрїѧтель в̾ такое хѹдое состоѧнїе приведенъ, паче о̑рѹжїемъ е̑гѡ̀ цр҃скагѡ величества, при которыхъ дѣйствїѧхъ самъ е̑гѡ̀ величество своею персоною присѹтствовать и̑зволилъ, то̀ и̑з̾ сей негоцїацїи е̑гѡ̀ величества выключа́ть не надлежитъ, и̑ по той е̑гѡ̀ кнѧжой протеста́цыи стали о̑нѹю негоцїацїю чинить во о̑бщѹю пользѹ всѣмъ сѣвернымъ союзникомъ, и̑ оу̑жѐ было о̑наѧ негоцїацїѧ къ совершенномѹ о̑кончанїю прїшла, но тѣмъ временемъ вышереченной графъ штейнбокъ полѹчилъ вѣдомость, что̀ госѹдарь и̑хъ король швецкой съ тѹрецкимъ салтаномъ примирилсѧ, и̑ война̀ противъ россїи ѿ тѹрковъ ѡ̑бьѧвлена̀, то̀ непрїѧтель возгордилсѧ, и̑ длѧ̀ того̀ о̑нъ графъ штейнбокъ своѝ прете́нзїи и̑змѣнилъ, и̑ просилъ чтобъ е̑во̀ со всѣмъ войскомъ и̑ с̾ знаме́нами и̑ штандарты, и̑ со всѣмъ что̀ къ воинской а̑рматѹрѣ надлежитъ, перевесть въ свѣю, но токмо о̑дно̀ о̑гненное рѹжьѐ на̑ ѿдать хотѣлъ, и̑ до того̀ было пришло̀, что̀ е̑гѡ̀ королевское величество дацкой къ томѹ̀ склонилсѧ, чтобъ е̑го̀ такимъ о̑бразомъ ѿпѹстить, какъ о̑нъ штейнбокъ желаетъ. но тѣмъ времѧнемъ е̑гѡ̀ свѣтлость кн҃зь меншиковъ полѹчилъ подлиннѹю вѣдомость, что̀ послы̀ рѡссїйскїе ‖ въ цр҃ѣ градѣ и̑з̾ е̑ди́кѹлѧ ѡ̑свобожены̀, и̑ по́рта а̑тама́нскаѧ миръ съ цр҃скимъ величествомъ содержа́ть намѣрена, то̀ е̑гѡ̀ свѣтлость присѹдилъ, да бы̀ непрїѧтелѧ на такихъ конди́цїѧхъ, какъ о̑нъ желаетъ, не прїнимать, но чтобъ ѿдалсѧ в̾ полонъ со всѣмъ, а̑ и̑мѧнно с̾ а̑ртїле́рїею съ знамены штанда́рты и̑ съ прочими побѣдоносными знаками и̑ съ рѹжьемъ, которой е̑гѡ̀ свѣтлости совѣтъ, е̑гѡ̀ королевскомѹ величествѹ былъ ѕѣло̀ оу̑годенъ. И̑ по томъ на́- (в҃)

г҃

(в҃) чали вестѝ къ тонингꙋ ѻ҆про́ши, и҆ сїѧ̀ работа началась проти́въ двадесѧть четвертагѡ числа̀, а҆прѣлѧ. а҆ противъ двадесѧть шестагѡ ѡ҆кончалась, и҆ ке́сели были со всѣмъ готовы. Междꙋ̀ тѣмъ непрїѧтель хотѧ̀ болши тысѧщи выстрѣлѡвъ, и ѻ҆днꙋ̀ вы́ласкꙋ на ѻ҆про́ши наши ѹ҆чинилъ, ѻ҆днакожъ ни одинъ съ нашей стороны̀ неꙋбитъ, токмѡ пѧть человѣкъ рѧдовыхъ раненѡ. Но когда̀ тѣмже времѧнемъ съ вышереченногѡ кнѧжогѡ мнѣнїѧ штейнбокꙋ ѹ҆чинено̀ предложенїе, тогда̀ паки штейнбокъ ѡ҆ здачѣ своей трактова́ть сталъ, длѧ̀ чегѡ̀ самъ въ двадесѧть шестый день, и҆з̾ города въ кварти́рꙋ е҆гѡ̀ кн҃жой свѣтлости прїѣхалъ, и҆ тꙋтъ въ присꙋтствїи е҆гѡ̀ королевскогѡ величества дацкагѡ ѡ҆ своей здачѣ согласилсѧ, чегѡ̀ ради въ сей день съ непрїѧтелской стороны̀ стрѣлба̀, а҆ съ нашей работа перестала. И҆ длѧ̀ заключенїѧ капитꙋлѧ́цїи ѡ҆предѣлены̀ были со ѡ҆бонхъ сторонъ камиса́ры, и҆ ѻ҆наѧ капитꙋлѧ́цїа въ пѧтомъ числѣ̀ сегѡ̀ мц҃а заключилась, а҆ съ девѧтагѡ числа̀ непрїѧтелское и҆з̾ тонїнга выстꙋпанїе начало́сь, и҆ в̾ пѧтый надесѧть день ѻ҆кончалось. Междꙋ̀ тѣмъ непрїѧтелскїе полкѝ по выстꙋпленїи и҆з̾ города клали рꙋжьѐ пред̾ рѡссїйскою і҆нфанте́рїею, при дворѣ̀ и҆мѧнꙋемомъ геерсъ фо́рте. ‖

статьи

д҃ **Конди́цїи, на которые непрїѧтель здалсѧ, сїѐ сꙋть.**

а҃: Всѧ̀ швецкаѧ а҆́рмеѧ, котораѧ была̀ под̾ кома́ндою фелтъ маршала гра́фа штейнбока, и҆ на вышереченнꙋю капїтꙋлѧ́цїю въ полонъ ѿдалась, какъ команди́ръ такъ и҆ генералитетъ, и҆ прочїе вышнїе и҆ нижнїе ѻ҆фїце́ры и҆мѣютъ розмѣнены̀ быть по карте́лю, каковъ ѹ҆чиненъ ѹ҆ нихъ съ да́тчанами. ‖ (в҃)

в҃: И҆ по розмѣнѣ всѧ̀ а҆́рмеѧ кꙋпнѡ съ команди́ромъ перевезены̀ бꙋдꙋтъ въ свѣ́ю и҆́хже швецкимъ ко́штомъ.

г҃: А҆ртиле́рїа, знаме́на, штанда́рты, рꙋжьѐ, лита́вры, бараба́ны, и҆ про́тчїе побѣдоносные зна́ки и҆мѣ́ютъ раздѣлены̀ быть во́йскамъ сѣверныхъ союзникѡвъ, а҆ непрїѧтелемъ ѡ҆ставлены токмѡ ѻ҆днѝ шпаги.

д҃: Плѣ́нныхъ рꙋскихъ, кои были въ непрїѧтелскихъ рꙋкахъ въ помера́нїи и҆ въ голшти́нїи, всѣ̀ по вышереченномꙋ карте́лю размѣнены̀, такожъ и҆ ѡ҆ протчихъ, ко́и въ свѣе, штейнбокъ ѻ҆бѧзалсѧ по всѧкой возможности стара́тца, да бы̀ равнымъ же ѻ҆́бразомъ размѣнены̀ были.

И҆ такимъ ѻ҆́бразомъ сей непрїѧтелской гла́вной ко́рпꙋсъ помощїю бж҃їею весма̀ разоренъ, и҆ чаемъ что̀ не токмѡ половины, но ни третьей части непрїѧтелей въ свѣ́ю перевезено̀ не бꙋдетъ: понеже и҆ нн҃ѣ болши тысѧчи человѣкъ ѿ непрїѧтелѧ розбѣжались, и҆ ѹ҆ е҆гѡ̀ королевскагѡ величества дацкагѡ пашпорты побрали, а҆ и҆ныѧ въ дацкꙋю и҆ саскꙋю слꙋжбꙋ пошлѝ. А҆ что̀ всегѡ̀ въ полонъ взѧто генералите́тꙋ, и҆ прочихъ чиновъ здоровыхъ и҆ бо́лныхъ, также знаме́нъ, штанда́ртовъ, рꙋжьѧ̀, лїта́връ, барабановъ, и҆ прочихъ побѣдоносныхъ знаковъ, томꙋ̀ под̾ симъ рее́стръ. ‖

РЕЕСТРЪ: е҃

Коликое число̀ при королевскихъ швецкихъ войскахъ ѡ҆брѣталосѧ здоровыхъ и҆ болныхъ, такожде

(в҃) литавръ штандартъ знаменъ и҆ рꙋжьѧ̀, по ф҃ число̀ маїа, нынѣшнѧгѡ ҂аѱ҃гі го́дꙋ, въ тонингѣ, и҆ нынѣ по капитꙋлѧцыи въ поло́нъ взѧ́то.

	здоро́выхъ	болны
Фелтъ маршалъ е҆гѡ превосходительство графъ штенбокъ	а҃	
Генера́ловъ мае́оровъ	г҃	а҃
Генераловъ ѿютантовъ	д҃	
Секретарь	а҃	
Канцелѧристовъ,	в҃	
При воинскомъ камисарствѣ.		
О҆беръ кригзъ камисаръ	а҃	
Кригзъ камисаровъ	ѕ҃	
Провїантскихъ писарей	є҃	
Писарей	в҃	
При сꙋдебной канцелѧрїи.		
О҆беръ аꙋди́торъ	а҃	
Воинской фискалъ	а҃	
А҆ꙋди́торъ	а҃	
Е҆ще же при генера́лномъ штапе.		
Шта́пъ протопопъ	а҃	
До́хтꙋръ	а҃	
Шта́пъ лекарь	а҃	
Генера́лъ обозной	а҃	
Валенти́ровъ	д҃ ‖	
ѕ При а҆ртилерїи.		
Подполковникъ	а҃	
Полковой квартермистръ	а҃	
А҆ꙋди́торъ	а҃	
Писарь	а҃	
Ѿюта́нтъ		а҃
Полковой лекарь	а҃	
Лекарской ꙋченикъ	а҃	
Сержа́нтъ	а҃	
Профосъ	а҃	
Капитановъ [междꙋ которыми одинъ оберъ шталмейстеръ]	г҃	

	здоро́выхъ	болны
Порꙋтчиковъ прапорщиковъ [междꙋ кото́рыми одинъ шталмейстеръ]	з҃	а҃
Штыкъ юнкоровъ сержа́нтовъ фꙋрьеровъ писарей и҆ феерверковъ	ке҃	ві҃
Канстапелевъ ꙋчениковъ гантълангеровъ подфеерверковъ и҆ минировъ	ѯз҃	лн҃
Кꙋчаровъ	мв҃	ѕі҃
Ценхъ вахтеровъ обозныхъ мостовыхъ мастеровъ	в҃	а҃
Мастеровыхъ людей	к҃	а҃
При фортофика́цїи.		
Капитановъ	в҃	
Порꙋтчиковъ	а҃	
Кандꙋктеровъ	а҃	‖
При полкахъ, какъ кавалерїи та́къ и҆ и҆нфанте́рїи обрѣтаютца.		з
Полковниковъ	ді҃	
Подполковниковъ	аі҃	а҃
Маеоровъ	зі҃	а҃
Ротмистровъ и҆ капита́новъ	рмѕ҃	кг҃
Порꙋтчиковъ и҆ прапорщиковъ	тгі҃	мд҃
Ꙋндеръ офицеровъ	фп҃	рм҃
Рѧдовыхъ ѿ пѣхоты и҆ кавале́рїи	҂ѕх҃чв	҂вфл҃н
Полковыхъ квартермистровъ	ві҃	а҃
Ѿютантовъ	ѕі҃	а҃
Пасторовъ	аі҃	а҃
А҆ꙋдиторовъ	і҃	г҃
Полковой секрета́рь	а҃	
Полковы́хъ камисаровъ	в҃	а҃
Полковыхъ ле́карей	аі҃	а҃

(в҃)

	здоро́вых	колны
Полковыхъ гевалдїе́ровъ	з҃	г҃
Полковыхъ писарей	а҃і	а҃
Ротныхъ писарей	м҃ѳ	е҃
Литаврщиковъ трѹбачей и̂ гобоі́стовъ	о҃ѳ	і҃
Бараба́нщиковъ и̂ свирѣ́лщиковъ	р҃л	н҃д
Лекарскихъ оу̂чениковъ	л҃е	н҃
Кѹзнецовъ	л҃ѳ	к҃
Слѣсарей	е҃	
Седелныхъ мастеровъ	д҃і	
И̂звощиковъ и̂ при полаткахъ	о҃г	і҃
Профосовъ	н҃ѳ	е҃
И̂ тогѡ̀ всѣ́хъ чиновъ	҂ифѯв	҂вцкг
Всегѡ̀	҂а҃іупе	‖

Побѣдоносныхъ знаковъ и̂ рѹжья.

Литавръ паръ о̂́смь.	
Штандартовъ	ѯ҃а.
Знаме́нъ	ѯ҃з.
Барабановъ	рк҃з
Стѹцеровъ	рп҃е.
Пикъ	ц҃і.
Мѹшкетовъ и̂ карабиновъ	҂ѱм҃з.
Паръ пистолей	҂дѵп҃е.

Трехфѹнтовыхъ мѣдныхъ пѹшекъ

съ станками	в҃і.
Безъ станка	а҃.
Трехфѹнтовыхъ чѹгѹнныхъ	ѕ҃.

Печа́тано въ МОСКВѢ Лѣта Гдⷭ҇нѧ ҂аѱгі, І̂ю́нѧ в҃ з҃і де́нь.

№ 2 РЕЛЯЦІА

1

о разоренїи швецкои армеи.

Бывшеи под командою фелтъ маршала графа штеїнбока.

Егда по бывшїхъ отъ воїскъ россїискїхъ надъ непрїятелемъ въ голштїнїи дѣйствїяхъ, и по включенїи непрїятеля въ крѣпость князя голштїноготорского, имянуемую тонїнгу. Его царское велїчество высокою своею персоною возвращенїе свое изъ голштїнїи къ государству своему воспрїималъ, тогда ради окончанїя дѣїствъ въ голштїнїи съ воїсками россїискїми, генерала фелтъ маршала его свѣтлость князя меншїкова оставїть изво-‖лїлъ. И 2
по томъ счастлївомъ его велїчества походѣ, вскорѣ учїнена дїспозїцїя [расположенїе] о надлежащїхъ прїготовленїяхъ къ бомбондїрованїю тонїнга, и командрованы люди от всѣхъ трехъ воїскъ, россїискїхъ, дацкїхъ, и саксонскїхъ, ради прїготовленїя фашїнъ, туровъ, и прочего. И когда оными прїпасами управїлїсъ, и потребная артїлерїя из дацкїхъ крѣпостеи ренсбурхъ, и глїкстада къ фрїдрїкштату прївезена: тогда держанъ былъ въ гузуме генералнои конзїлїумъ, [совѣтъ] и положено на предь непрїятелскую кавалерїю стоящую въ гардїнкѣ атакїровать [осадїть] ї въ тонїнгъ вогнать, что съ

(2) помощїю божїею вѣ 16 день ‖ 3 учінілось: а имянно, вышереченнои непрїятель от всѣхъ трехъ воїскъ такімъ образомъ при гардінкѣ отакїрованъ, что не употребя нікакова оружія въ тонінгъ ретїровался, [уступілъ] при чемъ россїиская кавалерія особливое мужество показала. понеже алїртская кавалерія къ тои отакѣ непоспѣла, то непрїятель одною россїискою кавалерїею въ тонінгъ прогнанъ: при чемъ россїискіе взяли шведовъ въ полонъ 32 человѣка, въ томъ чїслѣ трое оберъ офїцеровъ. Въ то время его свѣтлость князь меншїковъ, хотя жестокою одержімь былъ лїхорадкою, однако изъ фрїдрїкштата для тѣхъ дѣйствъ къ 4 армѣе болного себя ‖ вести велѣлъ, и даже до окончанія того дѣйства при воїску былъ, и на другои день за вышереченное россїискіхъ мужество, его королевское велїчество дацкои, его княжую свѣтлость прїѣхавъ въ его квартїру, благодарілъ.

Между тѣмъ началась негоціація [договоръ] у его королевскаго велїчества дацкаго, и саксонскаго* фелтъ маршала флемінка, съ швецкімъ фелтъ маршаломъ штеінбокомъ о его штеінбоковои здачѣ, и когда оная къ совершенству прішла, тогда его свѣтлость князь меншїковъ, оную негоціацію протесповалъ, для чего безъ ево вѣдома то чінітца. И понеже онои непрїятель въ такое худое состо-‖яніе прїведенъ, паче оружіемъ его царскаго велїчества, при которыхъ дѣйствіяхъ самъ его велїчество своею персоною прїсутствовать изволілъ, то изъ сеи негоціации его велїчества выключать не надлежітъ, и по тои его княжои протестацыи стали оную негоціацію чинить во общую ползу всѣмъ сверным союзнікомъ, и уже было оная негоціація къ совершенному окончанію прішла, но тѣмъ временемъ вышереченнои графъ штеінбокъ получілъ вѣдомость, что государь ихъ король швецкои съ турецкімъ салтаномъ прімірілся, и воіна противъ россіи отъ турковъ обьявлена, то непрїятель возгорділся, и для того ‖ онъ графъ 6 штеінбокъ свои претензіи измѣнілъ, и просілъ чтобъ ево со всѣмъ воіскомъ и съ знаменами и щдандарты, и со всѣмъ что къ воінскои арматурѣ надлежітъ, перевесть въ свѣю, но токмо одно огненное ружье намъ отдать хотѣлъ, и до того было прішло, что его королевское велїчество дацкои къ тому склонілся, чтобъ его такімъ образомъ оппустіть, какъ онъ штеінбокъ желаетъ. но тѣмъ временемъ его свѣтлость князь меншїковъ получілъ подлінную вѣдомость, что послы россіи-

(2) (2) 5

* Въ ориг. ошибочно: саксонкаго.

(2) скіе вѣ царѣ градѣ из едікуля освобожены, и порта атаманская мірѣ сѣ царскімѣ велічествомѣ содержать намѣрена, то
7 его свѣ-‖ тлость прісуділѣ, да бы непріятеля на такіхѣ кондіціяхѣ, какѣ онѣ желаетѣ, не пріимать, но чтобѣ отдался вѣ полонѣ со всѣмѣ, а имянно сѣ артілеріею сѣ знамены штандарты и сѣ прочімі побѣдоносными знаками и сѣ ружьемѣ, которои его свѣтлости совѣтѣ, его королевскому велічеству былѣ sѣло угоденѣ. И по томѣ начали вести кѣ тонінгу опроши, и сія работа началась протівѣ двадесять четвертаго чісла, апрѣля. а протівѣ двадесять шестаго окончалась, и кесели были со всѣмѣ готовы. Между тѣмѣ непріятель хотя болши тысяци выстрѣловѣ, и одну выласку на опроши наши,
8 учінілѣ, однакожѣ ‖ ни одінѣ сѣ нашеи стороны неубітѣ, токмо пять человѣкѣ рядовыхѣ ранено. Но когда тѣмже времянемѣ сѣ вышереченного княжого мнѣнія штеінбоку учінено предложеніе, тогда паки штеінбокѣ о здачѣ своеи практовать сталѣ, для чего самѣ вѣ двадесять шестыи день, из города вѣ квартіру его княжои свѣтлости прібхалѣ, и тутѣ вѣ прісутствіи его королевского велічества дацкаго о своеи здачѣ согласілся, чего ради вѣ сеи день сѣ непріятелскои стороны стрѣлба, а сѣ нашеи работа перестала. И для заключенія капітуляціи [спапьи] опредѣлены были со обоіхѣ сторонѣ камісары, и оная капітуляція вѣ пятомѣ ‖ чіслѣ сего мѣсяца заключілась, а сѣ девятаго чісла непріятелское изѣ тонінга выступаніе началось. и вѣ 15 день окончалось. (2) 9

Между тѣмѣ непріятелскіе полки по выступленіи изѣ города клали ружье предѣ россіискою інфантеріею, при дворѣ имянуемомѣ геерсѣ форпе.

Кондіціи, на которые непріятель здался, сіе суть.

1; Вся швецкая армея, которая была подѣ командою фелтѣ маршала графа штеінбока, и на вышереченную капітуляцію вѣ полонѣ отдалась, какѣ командіръ такѣ и генералітетѣ, и прочіе вышніе и нїжніе офіцеры имѣютѣ розмѣнены быть по картелю, каковѣ учіненѣ у нїхѣ сѣ датчанами. ‖

2: И по розмѣнѣ вся армея купно сѣ командіромѣ перевезены будутѣ вѣ свѣю ихже швецкімѣ коштомѣ. 10

3: Артілеріа, знамена, штандарты, ружье, літавры, барабаны, і протчіе побѣдоносные знаки имѣютѣ* раздѣлены быть воіскамѣ сѣверныхѣ союзніковѣ, а непріятелемѣ оставлены токмо одни шпаги.

4; Плѣнныхѣ рускіхѣ, кои были вѣ непріятелскіхѣ рукахѣ

* Въ ориг. ошибочно: имѣюмъ.

(2) вѣ померанїи и вѣ голштїнїи, всѣ по вышереченному картелю размѣнены, такожѣ и о прочїихъ, кои вѣ свѣе, шпеїнбокъ обязался по всякои возможности старапца, да бы равнымъ* же образомъ размѣнены
11 были. ‖ И такїмъ образомъ сеи непрїятелскои главнои корпусъ помощїю божїею весма разоренъ, и чаемъ что не токмо половїны, но ни претьеи частии непрїятелеи вѣ свѣю перевезено не будетъ, понеже и нынѣ болши тысячи человѣкъ отъ непрїятеля разбѣжалїсь, и у его королевскаго велїчества дацкаго пашпорты побрали, а иныя вѣ дацкую и саскую службу пошли.

А что всего вѣ полонъ взято генералїтету, и прочїихъ чїновъ здоровыхъ и болныхъ, также знаменъ, штандартовъ, ружья, лїтавръ, барабановъ, и прочїихъ побѣдоносныхъ знаковъ, тому подъ сїмъ реестръ. ‖

12 РЕЕСТРЪ:

Колїкое чїсло при королевскїихъ швецкїихъ воїскахъ обрѣталося здоровыхъ и болныхъ, такожде лїтавръ, штандартъ, знаменъ, и ружья, по 9 чїсло маїа, Нынѣшняго 1713 году, вѣ понїнгѣ, и нынѣ по капїтуляцыи вѣ полонъ взято.

	здоро-	болных
Ѳелтъ маршалъ его превосходїтелство		
графъ шпеїнбокъ	1	
Генераловъ маеоровъ	3	1
Генераловъ отъюнантовъ	4	
Секретарь	1	
Канцелярїстовъ	2	

При воїнскомъ камїсарствѣ.

Оберъ крїгсъ камїсаръ	1	
Крїгсъ камїсаровъ	6	
Провїантскїихъ пїсареи	5	
Пїсареи	2	‖

При судебнои канцелярїи. 13

Оберъ аудїторъ	1	
Воїнскои фїскалъ	1	
Аудїторъ	1	

Еще же Прї генералномъ штапе.

Штапъ протопопъ	1	
Дохтуръ	1	
Штапъ лекарь	1	
Генералъ обознои	1	
Валентїровъ	4	

При артїлерїи.

Подполковнїкъ	1	
Полковои квартермїстръ	1	
Аудїторъ	1	
Пїсарь	1	
Отъюнантъ		1
Полковои лекарь	1	
Лекарскои ученїкъ	1	
Сержантъ	1	
Профосъ	1	
Капїтановъ [между		

(2)

* Въ ориг. ошибочно: равныхъ.

(2)

	здоровыхъ	больныхъ
которыми одінъ оберъ шталмеистеръ]	3	
Порутчіковъ прапорщіковъ [между которыми * одінъ шталмеістеръ]	7	1 ‖
14 Штыкъ юнкеровъ сержантовъ фурьеровъ пісареі і феерверковъ	25	12
Канстапелевъ ученіковъ гантъ лангеровъ подфеерверковъ и мінігровъ	67	38
Кучаровъ	42	16
Цеіхъ вахтеровъ обозныхъ мостовыхъ масперовъ	2	1
Масперовыхълюдеи	20	1

При фортофікаціи.

Капітановъ	2	
Порутчіковъ	1	
Кандуктеровъ	1	

Пріполкахъ, какъ кавалеріи такъ и інфантеріи обрѣтаютца.

Полковніковъ	14	
Подполковніковъ	11	1
Маеоровъ	17	1
Ротмістровъ и капітановъ	146	3
Порутчіковъ и прапорщіковъ	313	44
Ундеръ офіцеровъ	508	140
Рядовыхъ отъ пѣхоты и кавалеріи	6692	2538 ‖

* Въ оригин.: которым.

15

	здоровыхъ	больныхъ
Полковыхъ квартермістровъ	12	1
Отъютантовъ	16	1
Пасторовъ	31	1
Аудіторовъ	10	3
Полковои секретарь	1	
Полковыхъ камісаровъ	2	1
Полковыхъ лекареи	11	1
Полковыхъ гевалдіеровъ	7	3
Полковыхъ пісареи	11	1
Ротныхъ пісареи	49	5
Літаврщіковъ трубачеи и гобоістовъ	79	10
Барабанщіковъ и свірѣлщіковъ	130	54
Лекарскіхъ ученіковъ	35	8
Кузнецовъ	39	2
Слѣсареи	5	
Сѣделныхъ масперовъ	14	
Извощіковъ и при полатках	73	10
Профосовъ	59	5
И того всѣхъ чіновъ	8562	2923
Всего	11485	

Побѣдоносныхъ знаковъ и ружья.

Літавръ паръ осмь.	
Штандартовъ	61
Знаменъ	67
Барабановъ	127
Стуцеровъ	185
Пікъ	910
Мушкетовъ и карабіновъ	8747
Паръ пістолеи	4485

(2) Трехфунтовыхъ мѣдныхъ пушекъ съ станками 12
Без станка 1
Трехфунтовыхъ чугунныхъ 6

Печатано въ МОСКВѢ Лѣта Господня 1713, Іуня въ 17 день.

---

1 САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

Вѣдомость.

Получена въ СанктЪпітербурхѣ. Іуліа 28 дня, 1713.

Въ пісмѣ къ царскому величеству, Отъ Генерала фелтъ Маршала, Князя Меншікова. Изъ Берліна, Іуля 14 дня, 1713.

Что отъ оставленного при стралзунтѣ союзного корпуса, одною частію россіискіхъ и саѵонскіхъ воіскъ, [а дацкіе по учіненному о тѣхъ дѣіствіяхъ договору, еще туда не бывали,] въ 1700 человѣкахъ состоящею ‖
2 на островъ ругенъ, съ помощію Божіею транспортъ учиненъ, гдѣ шведы хотя много проіпівілісь, но токмо шестъ человѣкъ россіискіхъ, и саѵонъ убіли, и потомъ всѣ ретіровалісь въ стралзунтъ оставя ругенъ союзнымъ въ діспозіцію. заподлінно пішутъ, что всего въ стралзунтѣ гварнізону, и съ тѣми кои съ ругена ретіровалісь 2000 человѣкъ. Также при штетінѣ россіискіе драгуны, при первомъ своемъ туда нынѣшнемъ пріходѣ, взяли въ полонъ подъ самымъ городомъ одного швецкого капітана имянуемаго дідрука, которои у нихъ былъ славнои партізонъ и на предъ сего побралъ въ полонъ, маеора розона, капітана нірота, и подъ гарцъ на судахъ подходілъ онже. ‖

Въ пісмѣ жъ Отъ Господіна Адмірала графа Апраксіна. 3

Іюля отъ 19 дня отъ Элзенфорса.

Сего іюля 15 дня, Что непріятелскіе карабли отъ Элзенфорса изъ устья россіискіми тамо обрѣтающімісся воіски выбіты, и первые острова, гдѣ болшои ходъ карабелнои, по обѣ стороны людми осажены, и редуты гдѣ прістоіно дѣлать, начали. и чаютъ вскоросги поспѣетъ.

О генералѣ лібекере имѣютъ вѣдомость, что пошелъ отъ россіискіхъ воіскъ въ сторону, двѣмя дорогами. съ інфонтареею самъ пошелъ по тавастъгускои дорогѣ, а съ ковалеріею генералъ маеоръ арленфелтъ среднею дорогою, а россіискімъ воіскамъ оставіли дорогу подлѣ моря, и потому чаютъ при абовѣ будетъ онъ одержіватъ.

Трепіяго дни пріішли сюда 6 караблеи торговыхъ галанскіхъ и аглінскіхъ, на которыхъ доволное чісло разныхъ товаровъ. І обьявіли тѣхъ кораблеи командіры, что имѣли сюда маршъ сѣло свободнои.

---

1 САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

ВѢдомость.

Сего августа 20 дня.

ВЪ нынѣшнемъ 1713 году, Іюля въ 24 день.

Пїсали къ Велїкому Государю полномочные послы, государьственнои подканцлѣръ баронъ шафїровъ, да генералъ маеоръ графъ шереметевъ, изъ андрїанополя отъ 23 дня їюня, ‖
2 что они междо его Царскаго Велїчества, и Салтаномъ турскїмъ постановїли мїрнои трактатъ на двацать пять лѣтъ, и того трактату эуемплярами съ везїремъ їюня въ 22 день розменїлїся, и съ пѣмъ подлїннымъ турскїмъ трактатомъ прїсланъ отъ нїхъословъ ротмїстръ волынскои, и на топъ учїненнои мїрнои трактатъ пожеланїю порты, Его Царское Велїчество изволилъ послать свою подтверженную грамоту, съ посломъ своїмъ съ столнїкомъ дмїтрїемъ безстужевымъ, їюля въ 20 день, нынѣшнягожъ 1713 году.

---

1 САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

Августа отъ 30 дня изъ фїнландїи получена подлїнная вѣдомость.

Что по укрѣпленїи эльзїнъфорса и у онои крѣпости гавана, его Царское Велїчество высокою своею персоною прї армеи путь свои изволїлъ воспрїять. въ 17 день прошедшаго августа мѣсяца прямо къ абову. а непрїятелская армея стояла тогда [подъ командою генераловъ маеоровъ аренфелта и фїтїнъгофа] при деревни зомерсъ, на половїнѣ дороги въ боку къ правои сторонѣ, и отъ взятыхъ языковъ подтверждалось, что намѣренъ былъ непрїятель россїиское воїско ‖ держать на 2
рекѣ салѣ. а когда прїближїлїсь къ рѣкѣ карїсъ ланзбро, тогда передовая россїиская кавалерїя наѣхала полковнїка швецкого штернъшканца съ 500 пѣшїхъ, и съ 250 конныхъ, которои мостъ передъ собою сжегъ, [а рѣка вся сѣло порожїста.] гдѣ непрїятель крѣпко насъ боронїлъ, однакожь россїане сѣло храбро поступїли переметавъ бревна на горѣлыя клѣтки, ползкомъ подъ своїмъ ружьемъ черезъ оную рѣку перешли и непрїятеля сбїли. и взяли оборъ офїцеровъ 6. капраловъ и рядовыхъ 68. да убїто болѣе 100 человѣкъ. которыя взятыя такожъ о вышепїсанномъ непрїятелскомъ намѣренїи подтвердїли, но когда россїане къ вышепїсаннои рѣкѣ прїшли. тогда непрїятеля тамъ не нашли. И тако въ 28 день прошедшаго мѣсяца, безъ всякаго сопротївленїя въ столїчнои фїнского княжства городъ абовъ вошли, і съ помощїю Божїею оное кня-

жества овладѣли. а непрїятель, какъ нынѣ слышать: намѣренъ итти во стербопенъ: которому послѣдовать россіяне такожъ будутъ.

Съ нашеи стороны при вышепомянутои переправѣ убїто драгунъ 10.
Ранено оборъ офїцеровъ 5.
Драгунъ 24.
Казаковъ убїто 3. Ранено 4.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ 1713. Сентября 12 дня.

САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

Сего сентября 14 чїсла, Царское Велїчество нечаянно сюда съ моря со флотомъ прїбылъ, [слава Богу] благополучно, и подлїнно здѣсь уже извѣстно, что хотя нашъ флотъ какъ до элзенфорса, такъ и оттолѣ моремъ къ абову проходъ имѣлъ, междо шхеровъ sѣло трудноі, понеже въ тѣхъ мѣстѣхъ каменїсто и были велїкїе шпурмы, отъ которыхъ нѣкоторые провїанскїе суды на камнѣхъ розбїло, обаче при Божїеи помощи въ людехъ безъутратно. ‖ на ономъ же флотѣ прївезено сюда доволно плѣнныхъ, которые получены отъ непрїятеля, когда наши сїлно и мужественно тамо непрїятеля прогнали, и фїнского княжства столїчноі городъ абовъ взяли, о чемъ явствуетъ имянно во обстоятелноі предъ сїмъ реляцїи.

Во время же сюда Его Велїчества прїбытїя всего флота, съ судовъ была пушечная стрѣлба по два дни, поздравляя же и изъ крѣпости стрѣляно многократно.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ 1713. Сентября 15 дня.

№ 3 ВѢДОМОСТЬ (3)

ИЗ НОВОЗАВОЕВАННАГО ГОРОДА АБОУ.

Получена въ правїтелствующїи сенатъ, за прїпїсанїемъ Его Царскаго Велїчества собственныя руки, отъ 30-го чїсла Августа. Въ 21 день Сентября, 1713 году.

Объявляемъ, что по укрѣпленїи элзїнѳорса, и его гавана со армеею путь свои воспрїяли въ 17 день августа мѣсяца прямо къ абоу, а непрїятелская армея стояла тогда [подъ командою генераловъ маеоровъ аренѳелта и фїпїнгоѳа] при деревнѣ сомерсъ на половїнѣ дороги въ боку къ правои сторонѣ, и отъ взятыхъ языковъ подтвержалось, что намѣрены непрїятели насъ ‖ держать на рѣкѣ салѣ. а когда приближились къ рѣкѣ карисъ ланзброу, то передовыя наши наѣхали тутъ полковнїка сшпернѣ шканца съ пятїю стами пѣшїхъ, и съ двумя стами пятьюдесять конныхъ, кото-

(3) рои мостѣ передѣ собою зжегѣ. А рѣка вся сѣло порожіста, гдѣ непріятель крѣпко насѣ боронілѣ. Однакожѣ наши сѣло храбро поступіли переметавѣ бревна, а горѣлыя клѣтки ползкомѣ черезѣ подѣ своімѣ ружьемѣ перешли. и непріятеля збіли, гдѣ взяли,

Оберѣ офіцеровѣ 6
Капраловѣ и рядовыхѣ 68
Да убіто болѣе ста человѣкѣ. ‖
Которыя взятыя, такожѣ вышепісанное подтверділи.

Но когда оттоль кѣ вышепісаннои рѣкѣ пріішли, то непріятеля тамѣ не нашли. И тако вѣ 28 день сего мѣсяца без всякаго сопротівленія вѣ сеи столічнои ѳінскаго княжества городѣ вошли, и сѣ помощію божіею сіе княжество овладѣли. А непріятель, какѣ нынѣ слышімѣ, намѣренѣ итіть во стерботенѣ, котораго послѣдовать такожѣ будемѣ.

Печатано вѣ МОСКВѢ лѣта Господня 1713: Сентября вѣ 23 день.

---

1 САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

Вѣдомость.

вѣ пісмѣ кѣ его царскому велічеству генерала фелтъ маршала, его свѣтлости князя меншикова.

Изѣ ПОМЕРАНІИ Сентября 7 чісла, 1713, напісано.

Что по пріначінаніи отѣ воіскѣ россіискіхѣ формалнои отаки кѣ штетіну, напередѣ отакіровали штернѣ шанецѣ, которои таковѣ былѣ вредітеленѣ, что нікоторымѣ образомѣ неполуча оного, апрошевѣ вести кѣ штетіну было невозможно. ‖

Того ради вѣ 2 день сѣ вечера командрованы были россіане кѣ начатію апрошѣ, изѣ которыхѣ отѣ опредѣленнаго кѣ пріікрытію маеора матюшкіна командованѣ особліво подполковнікѣ орловѣ сѣ 400 человѣкѣ салдатѣ, и подполковнікѣ борзои сѣ 400 драгунѣ сѣ такімѣ указомѣ, кои часѣ смеркнется, чтобѣ того часу орловѣ одною шпагою онои шанецѣ штюрмовалѣ, а борзому бѣ заѣхавѣ между штернѣ шанцомѣ и городомѣ бѣгучаго изѣ шанца, или идучаго кѣ шанцу на сікурсѣ непріятеля атакіровать шпагоюжѣ. и вѣ 9 часу по полудни сѣ помощію Божіею сіе такѣ счастліво учінілось, что нікоторого заряду изѣ ружья не употребівѣ онои шанецѣ шпагою взяли. А что вѣ немѣ обрѣли, и что на томѣ штурмѣ нашіхѣ побіто и ранено. тому при семѣ вѣдѣніе. А кои часѣ онои шанецѣ взятѣ, того часу апроши кѣ штетіну началісь, и посе время продолжаюпся. 2

Во ономѣ шанцѣ взяты вѣ полонѣ.

Капітанѣ которои команду имѣлѣ,

Петеръ нагелъ.
Порутчїкъ петеръ ромбъ.
Прапорщїкъ фрїдрїхъ лїбурхъ.
Сержантъ 1
Капралъ 1
Рядовыхъ 52
Пушекъ чюгунныхъ 4
Фузеи 20 ‖
3 Картузовъ 42
Ящїковъ пороховыхъ 4
Въ нихъ пороху бочекъ 2
Картечь 37
Ящїковъ съ гранатами 7
Ящїковъ же съ патронами фузеїными 3
Колецъ соломеныхъ зажїгателныхъ 4
Подкоповъ 4
Нашїхъ на томъ штурмѣ, убїто, и ранено.

Убїто.

Капралъ 1
Салдатъ 3
Барабанщїкъ 1
И того 5.

Ранено.

Капралъ 1
Гранодїровъ 4
Салдатъ 15
И того 20

Всего убїто и ранено 25 человѣкъ.

Печатано въ САНКТЪПїТЕРБУРХѢ, 1713. Сентября 28 дня.

САНКТЪПїТЕРБУРХЪ. 1

Реляцїя.

Прошедшаго сентября 28 чїсла.

Когда воїска россїискїе обрѣтающїяся подкомандою генерала Адмїрала Графа Апраѳїна, [повозвращенїи їзъ столїцы фїнландскої Абова] отъ гельзенфорса прїближїлїсь къ крѣпости тавастъгускои, тогда непрїятель нїмало непротївясь помѣтавъ пушки въ воду оставя оную крѣпость уступилъ, о которомъ чрезъ взятыхъ языковъ получїли извѣстїе, что остановїлся прї рѣкѣ пелкенѣ, которая отъ тавастъгуса растоянїемъ 4 мїли ½, и намѣренъ при онои держать, и для того сего октября отъ 1 чїсла слѣдовали за онымъ до вышеозначенноі рѣки, и втораго чїсла поутру дошли гдѣ ‖ непрїятелская армея со- 2
стоящая подкомандою генерала маеора армфелта генерала маеора фїпїнгофа, и генерала маеора лабара укрѣпясь многїми крѣпостми подѣлавъ батарѣи и поставя пушки и гоубїцы жестоко одержала для чего прїнуждены мы стоять четыре дни, дондеже закрылїсь лїнѣями, и подѣлали батарѣи и уготовїли плоты, и 6 чїсла, 5 часовъ пополуночи отправленъ на плотахъ Генералъ леїтнантъ Князь Голїцынъ, и съ нїмъ генералъ

лейтенантъ бутурлинъ, и генералъ маеоръ чернышевъ чрезъ не малое озеро въ обходъ кромѣ шпабъ и оберъ афицеровъ во 6000 ундеръ офицеровъ, и рядовыхъ салдатъ. а у рѣки съ генераломъ адмираломъ графомъ Апраѵинымъ были, генералъ лейтенантъ брюсъ, и генералъ маеоръ головинъ, а съ кавалеріею генералъ маеоръ князь волконскои, И когда генералъ князь голицынъ на плотахъ приближился къ непріятелскои сторонѣ [отъ крѣпостеи ихъ въ лѣвую сторону болѣе двухъ верстъ, гдѣ непріятель съ болшою частію конницы и пѣхоты обрѣтался] и со обоихъ сторонъ началась стрѣлба. тогда по второмъ залбѣ изъ линѣи чрезъ рѣку драгуны мало не вплавь а салдаты на плотахъ непріятельскіе крѣпости шпюрмовали, и хотя непріятель жестоко боронилъ, однакожъ видя воискъ россіискіхъ сілное наступленіе пришли въ конфузію. И чрезъ помощь всевышняго по трехчастномъ бою отъ озера и чрезъ рѣку изъ всѣхъ крѣпостеи выбіли, і обращены въ бѣгство по лѣсамъ, и при-
3 нуждены намъ оставіть ‖ свои пушки и гоубіцы и знамена и барабаны. И побіто какъ офіцеровъ такъ и салдатъ чісло немалое. А что взято въ полонъ офіцеровъ реітаръ і салдатъ, і побѣдоносныхъ знаковъ, При семъ реестръ.

Взято въ полонъ.

Оборъ офіцеровъ.

Капітановъ	3
Капітанъ порутчікъ	1
Порутчіковъ	5
Прапорщіковъ	4
Бомбандіръ	1
И того	14

Ундеръ офіцеровъ и рядовыхъ.

Фелтъ вебель	1
Сержантовъ	4
Каптенармусовъ	3
Подпрапорщікъ	1
Капраловъ	19
Фуріеровъ	2
Реітаръ	3
Драгунъ	3
Салдатъ	180
Пушкарь	1
Барабанщіковъ	2
И того	220

Всего съ оборъ офіцеры 234 человѣка. ‖

Пушекъ трехъ фунтовыхъ. 4

Мѣдныхъ	5
Чугунная	1
Гоубіцъ	2

Знаменъ

Савалаіского полку	3
Тавастгуского полку	3
Варпрангова баталіону	2
И того	8
Фуріерскіхъ значковъ	2
Барабановъ	16
Фузеи собрано	217
Лопатокъ	84
Кірокъ	10

Да въ шавастгускои крѣпости взято.

Пушекъ	6
Гоубицы	2

Побитыхъ отъ непрiятеля во обоихъ мѣстѣхъ собрано и погребено, кромѣ тѣхъ которые побитые и раненые по лѣсамъ не сысканы.

Полковникъ крусештернъ
Ротмистръ николаи фредерьфелтъ которои управлялъ за генерала адъютанта

Артилернои капитанъ берхъ

Кромѣ того Оборъ офицеровъ	12
Ундеръ офицеровъ и рядовыхъ	562
И того побитыхъ	577 ‖

5 Съ нашеи стороны побитыхъ

Полковникъ климберхъ	
Подполковникъ	1
Капитановъ	2
Подпорутчиковъ	2
Ундеръ офицеровъ и рядовыхъ	112
И того	118

Раненыхъ.

Полковникъ остафьевъ	
Подполковникъ	1
Маеоры	2
Капитановъ	7
Порутчиковъ	4
Подпорутчиковъ	3
Адъютантъ	1
Прапорщиковъ	2
Ундеръ офицеровъ и рядовыхъ	534
И того	555
Всего побитыхъ и раненыхъ	673

Печатано въ САНКТЪПИТЕРБУРХѢ 1713. Октября 26 дня.

№ 4 ВѢДОМОСТИ 1

Присланыя чрез Почту Октября въ 21 день.

Отъ 20 Iюля изъ константинополя пишутъ, что въ томъ городѣ чрезъ великои пожаръ, болше 5000 домовъ згорѣло. Король швецкои нынѣ обрѣтаетца, въ предградiи Адрiанополя.

Отъ Двины рѣки 11 сентября прошлая велiкая вода въ теменсварѣ магазiнъ турецкои ссобою унесла, которое турки ставятъ за худои знакъ.

Изъ Вѣны 13 го сентября.

Его Царское Велiчество съ портою о мiру намѣренiе положилъ, на томъ, что его Царское велiчество свое воiско изъ полши выведетъ, такожде бы и турки въ сiе государство невступали, противъ которого султанъ не токмо къ полшѣ посланнои армеи противно повелѣлъ, но ‖ и короля станiслава 2
съ нѣсколко стами турками паки въ бендеръ послалъ.

Изъ Вѣны 20 го сентября.

Хотя о смерти короля швецкого невѣряпъ, но нынѣ уже въ третiе не токмо изъ полши и изъ волоскаго лагера и

(4) изъ Адрїанополя подтвержаютъ, что станїслава и кїевского, и иныхъ многїхъ въ бендеры за арестомъ повезли, и шатры ихъ всѣ разодраны для того, что они всегда атаманскои ѳортаѣ * обѣщали когда турки блїзъ полскои гранїцы прїдутъ то съ нїми полская коронная армеа совокупїтца, и понеже сего неучїнїлось. сего ради турки велїкую досаду имѣютъ на союзнїковъ швецкїхъ. ||

3 Изъ Лагеру изъ подъ штетїна 26 сентября.

Вчера по утру въ городъ кїнуто 138 бомбъ и изъ нїхъ одна въ домъ башмашнїковъ пала, и многїхъ людеи побїла, еще одна пала блїзъ пороховои башни, но нї какои вреды неучїнїло, стрѣлба непрестанная по городу бываетъ.

Городокъ дамъ, о которомъ преже сего пїсано, что рускїмъ достался, но нынѣ сказываютъ что весь выжженъ.

Изъ онаго Лагеру 29 сентября Стрѣлянїе изъ пушекъ по городу и їз города не умолчаютъ, и вчера мѣщаня выслали съ велїкою жалобою его свѣтлѣишества князя меншїкова просїть, да бы указалъ стрѣлянїе изъ пушекъ удержать, ко-
4 торое || имъ, [въ намѣренїе то да бы онѣ къ иному склонїлїсь] до вечера обѣщано, и многїе (4) домы отъ бомбъ разорены, и среднеи костелъ святаго їакова выгорѣлъ, и того для въ городѣ велїкои ударъ слышали, но неможемъ вѣдать, отъ чего то у нїхъ было.

Изъ Саѵонского лагеру изъ подъ шталзунта 24 сентября.

Здѣсь еще мы обрѣтаемся по старои пословїцѣ, сколко головъ столко мыслеи.

Мы уже были въ готовности, да бы городъ штралзунтъ бомбардїровать, и во оное бы время намъ ни кто непомѣшалъ. но дацкои полковнїкъ от артїлерїи не хотѣлъ съ нами ко оному городу прїблїжатца, то мы были прїнуждены протївъ воли своеи въ наше прежнее мѣсто, къ штралботу вступїть. ||

Изъ Варшавы 30 сентября. 5

Ни въ которыхъ пїсмахъ изъ подолїи, и изъ україны о королѣ шведцкомъ не пїшутъ, а о жївотѣ ево, и что онъ выздоровѣлъ о томъ несумнѣваютца, но мыслятъ что мїръ между москвою и портою состоялся, но и об воїску ни какого вѣдѣнїя нѣтъ.

Отъ Рѣки двїны 17 сентября

Чрезъ унгарскую землю есть вѣдѣнїе изъ турокъ, что у нїхъ моръ паки съ нова зачался, въ змїрнѣ и въ островѣ кїпрѣ такъ умножїлся моръ, что болшая часть французскїхъ и галанскїхъ торговыхъ людеи от

* Такъ въ печатномъ текстѣ Вѣдомостей. Въ рукописномъ оригиналѣ это мѣсто читается нѣсколько иначе: отаманскимъ ѳортамъ. (Рук. Тип. Библ. № 962 л. 45 б.).

(4) туды сѣ своїми каряблями отѣхали, вѣ прагѣ такожде умножїлось паче же между жїдами. ‖
6 изъ Голштеїна 29 сентября.

Вѣдѣніе есть из швецкои земли, о зачїнанїи нѣкоторыхъ крѣпостеи къ защїщенїю проходовъ судяныхъ до стеколны. которое дѣло чаютъ прежде зїмы еще совершїть.

Вѣдѣніе что было вѣ лагеру, подъ штетїномъ 30 сентября. 27 сего было повелѣно что тои ночи вся бы артїлерїя вѣ апрошахъ на батарїахъ поставлена была, такожде и мортїры во своїхъ мѣстахъ поставлены были которое все тои ночи управїли, и 28 чїсла вѣ 9 мѣ часу указано изъ всѣхъ пушекъ стрѣлять и изъ мортїръ бомбы кидать вѣ городъ, и вѣ 10 часу во обѣдѣ почали. и даже до вечера безъ премолку было,
7 а преже того всѣ барабан-‖щїки и габуїсты отъ всѣхъ полковъ вѣ апроши собраны былї, которые перво зорю пробїли и послѣ того габуїсты почали наигрывать утреннїя стїхи, и слыша то непрїятель вѣ скоростии на валъ сталъ, и удївїлся что оное будетъ, и прежде нежели они сподѣвалїся услышали пушечную стрѣлбу и кїданїе бомбъ, и вѣ краткое время тако осажденнїковъ понудїли, что они ночью одного барабанщїка выслали, и прїмїреніе просїли, на которое они и получїли. на другои день рано (4) господїнѣ бассѣвїцъ и полковнїкъ бракенталъ вѣ городъ пущены, и прїказано имъ что толко то прїмїреніе 7 часовъ будетъ, и да бы онѣ вѣ крацѣ намѣреніе положїли что хотятъ дѣлать. ‖ и по томъ от- 8
вѣтствовано, понеже ни которои мѣщанїнъ ружье свое не хощетъ брать, такожде и померскои полкъ ружье свое

Изъ Каменца 12 го Сентября.

Вѣдомости подтверждаются, что турки и татары еще у хоцїма стоятъ, гдѣ они замокъ укрѣпляютъ, и откуды они посла вѣ полшу послали. бунтовщїки казаки, которые вѣ нїмїровѣ и вїннїкѣ вмѣстѣ собралїсь и 3 деревни, на днепру разорїли.

Печатано вѣ МОСКВѢ лѣта Господня 1713 октября вѣ 29 день.

№ 5 ВѢДОМОСТИ 1

Прїсланыя чрез почту октября вѣ 29 день.

Изъ Варшавы 23 Сентября.

Турецкая и татарская армея, стоїтъ еще подъ хоцїмомъ, и отправлено 1000 человѣкъ, которымъ указано лѣсъ рубїть, къ строенїю малыя крѣпости подъ хоцїмомъ, и понеже во онои армеи сѣло дороговїзна умножїлась. сего ради они вѣ подолїи объявїли, да бы они яко друзья потребное за денгї ставїли, а вѣ каменцѣ и вѣ шанцахъ все

(5) что надлежїтъ къ протївленїю готовятъ, и запасаютца правїантомъ и иными прїпасы.

Изъ под штетїна въ 27 сентября.

Что сего 22 го дня почали по городу стрѣлять и бомбы кїдать, и отъ того велїкїе пожары въ розныхъ мѣстѣхъ были. ‖
2 пїшутъ еще, что одїнъ карабль, со многою денежною казною и со иными вещми на рѣкѣ одеръ взятъ.

Изъ дрездена 26 Сентября.

Вѣдомость есть что моровая язва въ прагѣ и чрез беменъ далѣе разпространяется, и ѕѣло много людеи помїраетъ, и дохтурами не могутъ издоволствоватся.

Изъ штетїна 29 сентября,

Подъ симъ городомъ стоящїе рускїе сего 23 го, въ ночи почали бомбы кїдать от чего въ домахъ велїкое разоренїе почало быть. и тотъ весь день и ночь по городу стрѣляли и бомбы кїдали.

И отъ насъ велїкая стрѣлба изъ пушекъ по нїхъ была, и сего 28 го въ 10 часу пред обѣдомъ, почали непрїятели и зо всѣхъ пушекъ стрѣлять и бомбы
3 кїдать, ‖ и такои огонь отъ нїхъ проїсходїлъ, что ни кто когда бы слышалъ или вїдѣлъ, и оная страшная стрѣлба продолжїлась, даже до 4-го часа послѣ полудни. и хотя они стрѣлбу и удержали однакожъ до утра бомбардїровали, а въ городѣ съ (5)
начала въ разныхъ мѣстахъ загорѣлось и немочно было утушїть понеже на тотъ огонь непрестанно рускїе стрѣляли, и многїхъ побїли и ранїли, и чрезъ онои пожаръ болшая часть домовъ въ городѣ выгорѣла.

Изъ штетїна 2 го октября,

Какїмъ образомъ мы отъ рускїхъ бомбардїрованы прешедшаго мѣсяца 28 дня. О томъ уже чаемъ что извѣстно, по томъ оные дѣла [чрезъ прїлѣжно ‖ исканїе князя голштеїн- 4
ского его судїи посланнїка ѳонъ бассевїца] къ тому прїведены что тои нощи между 28, и 29 чїселъ, мирное постановленїе учїнїлось, и нынѣ до того проїзошло что сеи городъ посредство воспрїиметъ, и чаютъ что голштеїнскїе людї онои примутъ и своихъ людеи по карауламъ разставятъ, а здѣшные сказываютъ что въ уѣздъ рїгенъ поїдутъ.

А пункты сїи нїжепїсанные.

1. Вытти всему гварнїзону [кромѣ 2 баталїоновъ, которыя въ голштеїнскую службу пошли и прїсяги чїнїли] и онымъ рускїмъ до штралзунта провожать, гдѣ съ нїми и вїсмарскои гварнїзонъ совокупїтца, и во ономъ городѣ, ‖ тамо 2 бата- 5
лїона останутца, такожде якоже и въ штетїнѣ.

2 Договоры воспрїять королю прускому, или курѳїстру гано-

(5) верскому корпорои из нїхъ обоїхъ восхощетъ отданы будутъ, но на томъ договорѣ да бы во всякомъ такомъ городѣ при баталїона въ вїсмарѣ и въ штетїнѣ прїбавїли.

3 Позволено и обнадежено что собраннымъ под штралзунтомъ шведомъ доволное жалованье дано будетъ, и да бы оному собранному корпусу [которыхъ съ 12000 человѣкъ будетъ] не входїть въ землю союзнїковъ, и ни какои превоги не чїнїть.

4 Рускїмъ людемъ прежде отходу ихъ 50000 еѳїмковъ выплачено будетъ за ихъ издержки. ‖

6 1 Сего мѣщаня такожде и два баталїона которые здѣсь останлїсь, голштеинскому мїнїстру господїну ѳонъ бассевїцу прїсягу чїнїлї.

2 Сего по томъ достальные полки и вышли стоятъ въ деревенкѣ не далеко отъ города, всего от гварнїзона обрѣтаетца 3500 человѣкъ, и всѣхъ шведовъ въ ихъ землю перевезутъ.

Отъ Нїдерѣлбы 6 Октября.

Генералъ маеоръ петкулъ во швецкую землю посланъ для отданїя рускїхъ полонянїковъ, въ тенїнгѣ непрестанные совѣты между мїнїстрами, и положїли было на томъ да бы во онои городъ аглїнскїхъ и галанскїхъ людеи впустїть, но до сего чїсла еще совершенного опредѣленїя неучїнено. ‖ (5)

Вѣдомости есть чрезъ гелзїнгеръ, что къ нїмъ карабль прїшелъ изъ ревеля, которои возвѣствуетъ, что его царское велїчество городъ гелзїнкѣѳорптъ указалъ укрѣпїть. и военныхъ 11 караблеи швецкїхъ въ фїнскои губѣ стоятъ блїско московскїхъ галеровъ, и по оныхъ бы могли стрѣлять ежели бы имъ незапретїли нѣкоторые бугры между ими стоящїя. въ гамбурхѣ есть отрада отъ мороваго повѣтрїя. 7

изъ Берлїна 10 го Октября.

Померское дѣло хотя уже и ко окончанїю прїшло, но еще совершеннаго состоянїя невозможно вѣдать, его королевскаго величества прешедшаго воскресенїя въ штетїнѣ кушалъ, и два баталїона въ городъ во шли. ‖

Изъ Лагеру отъ штетїна 9 го октября. Руское воиско отъ селя скоро поїдетъ, и свои шанцы и батареи почали ломать. Его Королевское Велїчество пруское сего 7 го рано въ лагерь прїѣхалъ. И потомъ трактїрованъ былъ от его свѣтлѣїшества князя меншїкова, и по томъ въ городъ поѣхалъ оную крѣпость осматрївать, и по въ пущенїи 1600 человѣкъ прускаго воїска въ городѣ начевалъ оныи въ тамошнемъ каменданпскомъ домѣ. 8

(5) изъ Каменца 20 го Сентября.

Паки вѣдомость есть что турки назадъ пошли, и толко 20000 на томъ мѣстѣ осталось. король шведскои обрѣтаепся еще въ Андріанополѣ.

Печатано въ МОСКВѢ лѣта Господня, 1713 Ноября въ 2 день.

---

(6) № 6 ВѢДОМОСТЬ

Получена отъ Царскаго величества изъ Санктъпітербурга 1713 году, Ноября въ 2 день.

Обьявляемъ вамъ, что сего октября въ 13 день, получили мы вѣдомость из померанїи от генерала фелтъ маршала князя меншїкова, что когда россїискїе воїска у штетїна штерншанцомъ овладѣли, то тогожъ дня счастливо и къ помянутои штетїнскои фортецїи апроши повели, и въ четырнатцать днеи подъ самои контрашкартъ оными прїближїлісь. между тѣмже временемъ, батареи и кетели были изготовлены, и потомъ какъ на оныя батареи, пушки, и на кетели мартїры поставїли, то начали по онои крѣпости стрѣлять, и бомбандїровать сентября въ 22 день по ‖ утру о девятомъ часѣ, чрезъ что тогожъ чїсла помянутая штетїнская крѣпость прїнудїла себя къ здаче съ такїмъ договоромъ, чтобъ гварнїзонъ состоящеи въ четырехъ тысящахъ пяти стахъ человѣкъ, оберъ офїцеровъ и (6) рядовыхъ вонъ выпустїть. [что и учїнено]. и тако сїя штетїнская славная крѣпость [то есть главнои или столїчнои померанскои городъ] отъ непрїятеля счастливо взятъ съ малымъ уроном нашїхъ людеї.

И сїми добрыми вѣдомостми, что всемїлостївыи Богъ счастливо окончалъ сїю компанїю вамъ поздравляемъ.

Печатано въ МОСКВѢ лѣта Господня 1713 году, Ноября въ 3 день.

САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

Вѣдомость.

Его царского величества полномочные послы пїшутъ.

Изъ Адріанополя отъ 6, и отъ 13 чїселъ, Сентября. Что посолъ дмїтреи безстужевъ прїбылъ въ адріанополь 31 августа, и прїнятъ отъ турковъ съ подобающею честїю и со встрѣчею. и по прїбытїи его въ третїи день, ‖ то есть сентября, 2 дня были они у везїря. А 8 чїсла тогожъ сентября, у салтана обще всѣ трое на аудїенцїи публїчнои, и прїняты какъ отъ везїря такъ и отъ салтана съ великою честїю, нїчемъ ни менши предъ цесарскїмї великїми послы. И тому посолскому прїбытїю съ гратїфїкацїею турки весма являются быти доволны, и потому ча-

ютъ они послы всѣ скорого себѣ отпуску.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ 1713. Ноября 4 дня.

---

1 № 7 ВѢДОМОСТЬ

Пріслана чрезъ почту за подпісаніемъ Царскаго Величества собственные руки, пісанномъ къ правітелствующему сенату изъ санктпітербурха въ 27 день октября.

А получено Ноября въ 6 день.

Господа Сенатъ.

Предъ сімъ получіли мы вѣдомость из өінландіи отъ господіна адмірала графа апраѵіна чрезъ нарочнаго курієра, [по томъ и чрезъ его самого господіна адмірала, которои въ 26 день сего мѣсяца, счасліво сюда прібылъ] что въ өінландіи непріятелская армѣя стоящая блізъ тавастгуспа, съ помощію божіею разогнана; а какімъ образомъ оное учінено, и сколко чего взято, тому прілагаетца при семъ реляція, и сімъ счасливымъ сея компаніи окончаніемъ, вамъ поздравляемъ.‖

2 РЕЛЯЦІА,

прошедшаго сентября 28 чісла. Когда воіска россіискіе обрѣтающіяся под командою генерала адмірала графа апраѵіна, [по возвращеніи изъ століцы өінландскои абова] отъ гелзенфорса прібліжілісь къ крѣпости тавастъгускои. тогда (7) непріятель ни мало непротівясь помепавъ пушки въ воду, оставя оную крѣпость уступілъ, о которомъ чрезъ взятыхъ языковъ получіли извѣстіе, что остановілся при рѣкѣ пелкѣнѣ, которая от тавастъгуса разстояніемъ 4 міли ½ и намѣренъ при онои держать, и для того сего октября отъ 1 го чісла слѣдовали за онымъ до вышеозначеннои рѣки, и втораго чісла по утру дошли, гдѣ непріятелская армея, состоящая‖ под командою генерала маеора 3 армфелта, генерала маеора өіттингофа, и генерала маеора лабара, укрѣпясь многіми крѣпостми подѣлавъ батареи и поставя пушки и гоубіцы, жестоко одержала, для чего прінуждены мы стоять четыре дни, дондеже закрылісь лінѣями, и подѣлали батареи, и уготовіли плоты; и 6 чісла, 5 часовъ по полуночи отправленъ на плотахъ генералъ леітнантъ князь голіцынъ, и съ нимъ генералъ леітенантъ бутурлінъ. и генералъ маеоръ чернышевъ, чрезъ немалое озеро въ обходъ, кромѣ штабъ и оберъ офіцеровъ въ 6000 ундеръ офіцеровъ и рядовыхъ салдатъ. А у рѣки съ генераломъ адміраломъ графомъ апраѵінымъ были, генералъ леітенантъ брюсъ,‖ и генералъ маеоръ головінъ, 4 а съ кавалеріею генералъ маеоръ князь волконскои, и когда

(7) генералъ князь голѣцынъ на плотахъ пріближѣлся къ непріятелскои сторонѣ [от крѣпостеи ихъ въ лѣвую сторону болѣе двухъ верстъ, гдѣ непріятель съ болшою частїю конніцы и пѣхоты обрѣтался] и со обоїхъ сторонъ началась стрѣлба, тогда по второмъ залбѣ, изъ лінѣи чрезъ рѣку драгуны мало не въ плавъ, а салдаты на плотахъ, непріятелскіе крѣпости шпюрмовали: И хотя непріятель жестоко боронілъ, однакожъ вїдя воїскъ россїискихъ сілное наступленіе, пришли въ конфузію, и чрез помощь всевышняго по трехъчасномъ бою, отъ озера и чрезъ рѣку изъ всѣхъ крѣпостеи выбїли, и обращены ‖ въ бѣгство по лѣсамъ, и принуждены намъ оставїть свои пушки и гоубїцы, и знамена, и барабаны, и побїто какъ офїцеровъ, такъ и салдатъ чїсло не малое, А что взято въ полонъ офїцеровъ, реїтаръ и салдатъ и побѣдоносныхъ знаковъ, при семъ реестръ.

ВЗЯТО ВЪ ПОЛОНЪ.

Оберъ офїцеровъ.

Капїтановъ	3
Капїтанъ порутчїкъ	1
Порутчїковъ	5
Прапорщїковъ	4
Бомбардїръ	1
И того	14.

Ундеръ офїцеровъ и рядовыхъ.

Фелтьвебель	1
Сержантовъ	4
Каптенармусовъ	3 ‖
Подпрапорщїкъ	1 6
Капраловъ	19
Фурїеровъ	2
Реїтаръ	3
Драгунъ	3
Салдатъ	180
Пушкарь	1
Барабанщїковъ	2
И того	220.

Всего со оборъ офїцеры 234 человѣка.

Пушекъ трехъ фунтовыхъ.

Мѣдныхъ	5
Чугунная	1
Гоубїцъ	2

ЗНАМЕНЪ.

Савалаїского полку	3
Таваспгуского полку	3
Вартрангова баталїону,	2
И того	8. ‖
Фурїерскїхъ значковъ	2 7
Барабановъ	16
Фузеи собрано	217
Лопатокъ	84
Кїрокъ	10

Да въ таваспгускои крѣпости взято.

Пушекъ	6
Гоубїцы	2

Побїтыхъ отъ непріятеля во обоїхъ мѣстѣхъ собрано, и погребено, кромѣ тѣхъ которые

(7) побїтые и раненые по лѣсамъ не сысканы.

Полковнїкъ крусештернъ, ротмїстръ нїколаи ѳредеръ фелтъ, которои управлялъ за генерала адьютанта, артїлернои капїтанъ берхъ, кромѣ того оберъ офїцеровъ 12

Ундеръ офїцеровъ і рядовыхъ 562

И того побїтыхъ 577‖

8 Съ нашеи стороны побїтыхъ.

Полковнїкъ клїмберхъ

Подполковнїкъ 1

Капїтановъ 2

Подпорутчїковъ 2

Ундеръ офїцеровъ и рядовыхъ 112

И того 118.

РАНЕНЫХЪ. (7)

Полковнїкъ астаѳьевъ,

Подполковнїкъ 1

Маеоровъ 2

Капїтановъ 7

Порутчїковъ 4

Подпорутчїковъ 3

Адьютантъ 1

Прапорщїковъ 2

Ундеръ офїцеровъ и рядовыхъ 534

И того 555.

Всего побїтыхъ и раненыхъ 673.

Печатано въ москвѣ лѣта господня 1713 Ноября въ 7 день.

ВѢДОМОСТИ 1714 г.

1 САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

Сего Генваря 22 Дня, 1714, году. *

Окончался крїѹѢрехтѢ при санктѢпїтербурхѢ флота его Царского велїчества всероссїиского, надѢ вїцѢ адмїраломѢ корнїлїусомѢ креїсомѢ, и надѢ двумя капїтаны камендоры, веїбранѢтомѢ шхелтїнгою, и аврамомѢ ‖
2 реїсомѢ да надѢ капїтаномѢ де грюїтеромѢ. о учїненныхѢ преступленїяхѢ вѢ двухѢ кампанїяхѢ а имянно вѢ 1712, и вѢ 1713, годѢхѢ. начался онои крїѹѢрехтѢ отѢ 14 декабря прошлого 1713, году. А по учїненнои сентенцїи, освїдѢтелствованы преступленїя послѢдующїя.

* Кромѣ обычной помѣты на верху страницъ, этотъ номеръ носитъ еще другую помѣту, а именно внизу по срединѣ страницы 1, 3, 5, 7, 9 соотвѣтственно отмѣчены еще: A_1, A_2, A_3, A_4, A_5.

По первому.

ВѢ прошломѢ 1712, Іуля 24 дня, во время бывшеи за непрїятелемѢ погони, вїце адмїралѢ sѢло оплошно поступалѢ.

Первое, что сѢ упра того дня, была sѢло слабая погода, і междо пѢмѢ и тїшь, [какѢ самѢ обьявїлѢ.] и когда шаутѢбеїнахтѢ ‖ галернои, и капїтанѢ камендорѢ шхелтїнга, прїѢхали кѢ нему по упру, то указѢ о рускїхѢ бреганпїнахѢ далѢ. а для бучїрованїя сѢ компавеи нїчего шаутѢбеїнахту не сказалѢ, но уже вѢ десятомѢ часу по нїхѢ послалѢ. Второе, что удержалѢ креїсаровѢ безѢ прїпчїны, ибо самѢ послалѢ кѢ онымѢ бреганпїры для помощї обордїрованья. а по томѢ медля сѢ два часа, паки краснои флагѢ подняѢ, и пѢмѢ времянемѢ креїсаровѢ увалїло

3

назадь, а непрїятель получїлъ свободу. Третїе, что въ 25 і 26 числѣхъ іюля, нечїнілъ погони за непрїятелемъ. и такїми худыми поступки, непрїятелскіе карабли опустілъ. а что ссы-
4 лался на даннои ему ‖ указъ, которои гласітъ, чтобъ не смотря надъ непрїятелемъ авантажу, не азардовать. и тотъ указъ ево вїце адмїрала болѣе обвїнілъ, нежели оправдать могъ. ибо сїла слова, газардъ, есть сїе: чтобъ въ опасность себя неотдать, а тутъ ѣ не было. Первое, что непрїятелеи, два карабля и шнава, а у него было три лїнеиныхъ, три фрегата и двѣ шнау. такожъ и мѣсто до варївалдаи безопасно сочїнїло для узости онои, гдѣ прїкрастся непрїятелю отпюдъ невозможно. къ томужъ самъ напїсалъ, что вѣтръ былъ отъ веста. і такъ свободно было ему ретїроватца, ежелибъ болѣе непрїятелеи увїдѣлъ, къ кронъшлоту безовсякого опасенїя. ‖

5 По второму,

Вїце адмїралъ многажды въ своихъ очїстїтелныхъ пїсмахъ писалъ, что онъ нїчего по морскому обычаю не пренебрегъ, но все чїнілъ какъ искусної морскої человѣкъ. но онои въ 1713 году во многомъ явїлся не їсполнїтелемъ своея должности. Первое, не надлежало было, чтобъ ордеры давать за рюмками [какъ онъ шлепца что чїнілъ въ 8 день маія] прї копоромъ толко седмь человѣкъ офїцеровъ было, а не всѣ. и изъ оныхъ свїдѣтелствовали подпїсанїемъ своїхъ рукъ, что не слыхали, кромѣ одного капїтана фанъгента. [которой былъ на карабліѣ ево] и хотябъ ‖ и то за пузї- 6
тїфъ ордеръ прїнять, то тѣ, которые не были и не слыхали, чѣмъ вїнны, и какъ всѣ слова за обѣдомъ бываемые могутъ за пузїтїфъ ордеръ прїняты быть, надлежалобъ порядкомъ по сїгналу, прїзвавъ офїцеровъ сказать, не точїю однїхъ капїтановъ камендоровъ, но и всѣхъ комендующїхъ караблями. и неодїнова, но многажды, да бы подлїнно знали. и не точїю указъ дать но и укрѣплять, да бы должность свою всякои исполнялъ по 25 пункту, галанского артїкулу, но нынѣ хотябъ и впрямь не дѣлали офїцеры своея должности, то ихъ сїмъ не данымъ ордеромъ вїце адмїралъ прїкрылъ. ‖

Впорое: будучи въ погонѣ 7
за непрїятелемъ, на консілїи пїсменнои, о погонѣ и поворотѣ напїсано было, чтобъ гнать до вечера, и поворотїть къ ревелю. А важное слово, о обордїрованье непомянуто, нїже то напїсано, чтобъ всякъ какъ возможно непрїятеля атаковалъ. Такожъ вїце адмїралъ вїнілъ офї-

церовѣ, что мочноб҃ было каждому долгѣ свои и безъ указу їсполнять. а самѣ два пїсменные указы їмѣвъ вѣ рукахъ, однакожѣ не осмѣлїлся гнать безъ консїлїї, [какѣ самѣ напїсалѣ во онои.]

Третїе: правда, что сїгналѣ спрѣлянїя изъ дву пушекъ и не служїтѣ нерегулярному бою. однакожѣ разумному командеру ‖ 8 всѣ способы употреблять во время нужды надлежїтѣ, не смотря на церемонїю. и понеже вїдѣлѣ вїце адмїралѣ, что офїцеры долгое время вѣ бою, а не обордїруютѣ. [а вѣдалѣ что пузїтїфѣ ордера нѣтѣ] то для чего не сдѣлалѣ сего сїгнала, хотя и чрезвычаїно, [чѣмѣ бы могѣ весма оправданѣ быть.]

Четвертое: когда сѣлѣ ево карабль на мѣль, то для чего не перешелѣ на инои карабль по 31 артїкулу, которыхъ имѣлѣ три, а имянно дїану, напалїю, и святаго Їакова, которые кѣ нему пришли вѣ четверть часа, а иные и меншї. и какѣ свїдѣтелствовали капїтанѣ рамѣ и камендорѣ шхонѣ, что переїтїть 9 было ‖ ему на другоїї карабль возможно. а что вїце адмїралѣ предлагалѣ, что для того не сѣлѣ на онои карабль, что скоро капїтанѣ камендорѣ реїсѣ поворотїлся. ї вѣ томѣ онѣ вїноватѣ по вышеобьявленному свїдѣтельству. Первое, что не довелось было красного флага спускать, когда менши четверти часа вышереченные карабли кѣ нему пришли. но перешедѣ было на которои изъ нїхъ, и тогдабъ на карабльѣ рїгѣ опустїтѣ, а на другомѣ куды пересѣлѣ краснои флагѣ поднять. Второе, хотя и поворотїлѣ реїсѣ, то бы пересѣдкою на инои карабль поправїть можно. и не надлежалобъ своево дѣла оставлять, какѣ бы кто ‖ инои вѣ своеи должности ни 10 погрѣшїлѣ, по прїмѣру 8 артїкула вѣ началѣ. Третїе, вїце адмїралѣ на офїцеровѣ, а паче на капїтановѣ камендоровѣ, и на четырѣхъ креїсаровѣ, подалѣ пїсменнои извѣтѣ, [три дни потомъ когда начался крїуѣрехтѣ] что они не точїю преступїли свою должность, но и ево хотѣли непрїятелю выдать; [чего послѣдняго вѣ дѣлѣ неявїлось.] и когда такое велїкое преступленїе вїдѣлѣ, то не токмо по 15 артїкулу оныхъ судїлѣ, но нїже пїсалѣ об нїхъ кѣ господїну адмїралу, нїже при возвращенїи своемъ їзъ компанїи, пїсменное о томъ подалѣ доношенїе. но капїтану камендору ‖ шхелтїнгу [на которого болѣе всѣхъ вїну кладетѣ] 11 по потерянїи карабля выборха, которымѣ онои камандовалѣ, изъ первыхъ караблеи перновѣ вѣ команду поручїлѣ. и когда отѣ адмїрала пїсмомѣ о томѣ

спрашіванъ, то отвѣтствовалъ, что оное неісполненіе не для чего иного, но толко для бесчастія, что сѣли на мѣль два карабля рїга и выборхъ. но уже тогда почалъ доносїть, когда до самого дѣло дошло, какъ выше изображено. чего было доброму и честному человѣку чїнїть недовелось. и тако вїце адмїралъ не едїнъ разъ, но въ дву компаніяхъ интересъ сеи монархіи поперялъ, и достоїнои
12 должно- ‖ сти [какъ выше пїсано] не учїнілъ.

Капїтанъ камендоръ шхелтїнга, самъ сказалъ, что хотя ордера обордїрованїи ему не дано было, однакожъ онъ хотѣлъ обордовать по выстрѣлѣ однїмъ лагомъ, ежелїбъ карабль ево не сѣлъ на камень. А по допросомъ офїцеровъ карабля ево, освїдѣтелствовано, что съ часъ стрѣлялся, и то позади, а не вшедъ междо караблеи непрїятелскїхъ, съ боку. и по сему вїдїмо есть что прежде случївшагося несчастія караблю ево, было время ко обордїрованію. но онъ въ томъ должности своеи неисполнілъ,
13 ибо самъ прїказалъ ‖ людемъ готовымъ быть обордовать, а такъ долго стрѣлялся.

Капїтанъ камендоръ реісъ, по учїненномъ несчастїи двухъ караблеи вїце адмїралского, и капїтана камендора шхелтїнга, которые въ гнанье за непрїятелемъ стали на камень, сколь скоро усмотрілъ на карабліъ вїце адмїралскомъ, подобранїе парусовъ, і спущенїе красного флага, по которому чїнена погоня, долженъ былъ остатца командїромъ по осмому артїкулу. и надлежалобъ ему непрїятеля обордовать и всякои послѣдней способъ къ разоренію непрїятеля чїнїть: не смотря на вїце адмїрала, понеже онъ на камені былъ, ‖ и парусы въ знакъ 14
того подобралъ, развѣбъ когда перешелъ на инои карабль, и паки иные сїгналы далъ. но онои не токмо по своеи должности і по артїкулу исполнілъ, но по усмотренїи спущенія красного флага [безъ сїгналного бѣлого флага, которои имѣлъ быть по сїгналному 27 артїкулу] изъ такои блізости отъ непрїятеля [какъ самъ въ своемъ отвѣтѣ напісалъ что уже былъ въ фузеїномъ выстрѣлѣ] поворотїлся. также, какъ освїдѣтелствовано многїми офїцеры: стрѣлялъ сперва по непрїятелѣ такъ далеко, что ядра не доставали, протівно 29 артїкулу, ‖

Капїтанъ дегрюїтеръ явно 15
себя худымъ человѣкомъ оказалъ, а имянно въ гнанье за непрїятелемъ. когда у него съ карабля матрозъ упалъ въ воду, тогда со всѣмъ караблемъ поворотїлся. для чего

можно было шлюпку или ботѣ, которые назади волоклісь, отсѣчь.

И тако опредѣленные во ономъ крїуѣрехтѣ, презесъ, и асесоры по прїлѣжномъ і довольномъ вышеобьявленныхъ дѣлъ разсмотренїї, по їзобрѣтенїи самої правды, протївъ артїкуловъ галанскїхъ правъ, во имя Его Царского Священнѣйшаго Велїчества, по болшїмъ голосамъ осудїли. ‖

16 Вїце адмїрала корнїлїуса креїса за ево преступленїя и неїсполненїя своеї должности, протївъ перваго артїкулу наказать смертїю.

Капїтана камендора шхелтенга, которои достоінъ быть жестокого наказанїя. но понеже на то ордера не имѣлъ, напїсать въ молотчїе капїтаны.

Капїтана камендора реїса за не исполненїе своеи должности по осмому, и двадесять девятому артїкулу розстрѣлять.

Капїтана дегрюїтера, за незнанїе ево дѣлъ выбїть изъ сеи земли безъ абшїту. ‖

17 И потомъ когда они прїведены были предъ достохвалныї крїуъ рехтъ, и тогда по обьявленїи имъ вышепомянутої сенпенцїи, и за преступленїя ихъ должнаго наказанїя. Его царское Велїчество, яко Всемїлостївѣшїи Государь по своему обыкновенному мїлосердїю, корнїлїя креїса за прежнїе ево службы, вмѣсто смертии жївотомъ даровалъ. и повелѣлъ взявъ чїнъ, послать ево въ тоболскъ. также і аврамъ реїсъ, которои уже прїведенъ былъ къ розстрѣлянїю, такуюжъ пощаду получїлъ. а протчїмъ учїнено по сенпенцїи.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ, 1714. Генваря въ 23 день.

№ 1 САНКТЪПІТЕРБУРХЪ. 1

Сего Марта 2 дня.

Получена вѣдомость изъ фїнландїи отъ Генерала леїтенанта князя голїцына, чрезъ прїсланного отъ него курїера, что непрїятели отъ нашїхъ наголову побїты. А какъ оная вїкпорїя учїнїлась тому прївезъ обстоятелную реляцїю.

РЕЛЯЦІЯ.

О баталїи междо воїскъ россїискїхъ подъ командою генерала леїтнанта князя голїцына, и свѣскїхъ подъ командою генерала ‖ маеора армфелта въ фїнландїи блізъ города вазы у деревнї лапола, когда вышереченнои генералъ леїтнантъ князь голїцынъ увѣдомїлся о непрїятелѣ, что онои стоялъ 2

у помянутого мѣста [про котораго взятые языкї сказывали что былъ въ 8000], то собрався съ нѣкоторою частїю ковалерїї і їнфантерїи, а имянно въ 8000 человѣкахъ на оного пошелъ, і 19 дня февраля у деревнї лапола увїдѣлї онаго непрїятеля въ ордеръ баталїи стоящаго, и когда прїближилїсь наши, то онои непрїятель сѣло десператно нашїхъ опаковалъ, а имянно давъ толко одінъ залбъ изъ всѣхъ четырехъ шеренгъ вдругъ, и потомъ съ багїнетами пошли на нашїхъ, і наши вїдя то їхъ намѣренїе прїнуждены тожъ сами чїнїть, но нашїмъ
3 то ‖ гораздо успѣло что по выперпѣнїї непрїятелскаго огня свои залбъ дали, дождався гораздо бліже непрїятеля, и потомъ кололїсь, багїнеты. однакожъ съ помощїю божїею наши вїкторїю одержали, такъ счастлїво, что развѣ не многїе изъ непрїятелеи ушли, а протчїе всѣ на мѣстѣ осталїсь и въ полонъ взяты. А имянно на мѣстѣ осталось офїцеровъ и рядовыхъ которыхъ перечтено тѣлами 5133.

Да въ полонъ взято.

Маеоровъ	4
Ротмїстръ	1
Капїтановъ	4
Капїтановъ порутчїковъ	2
Порутчїковъ	3
Адъютантовъ	5
Кварпермїстръ	1
Прапорщїковъ	3
Штыкъ юнкеръ	1
И того офїцеровъ	24 ‖
Ундеръ афїцеровъ и рядовыхъ	510 4
Знаменъ пехотныхъ	18
Реїтарскїхъ штандартовъ	2
Итого	20
Барабановъ	16

Артїлерїи.

Пушекъ	7
Гоубїца	1
Фурманъ съ порохомъ	1

Печатано въ САНКТЪПїТЕРБУРХѢ 1714. Марта 3 дня.

САНКТЪПїТЕРБУРХЪ. 1

Реляцїя.

Прошлого маїа 22 дня, Отъ Господїна генерала Фелтъ маршала его свѣтлости Князя меншїкова, посланъ былъ указъ къ выборскому коменданту къ полковніку шувалову: велѣно ему, взявъ изъ выборскаго гварнїзона 1000 человѣкъ і прїстоїную артїлерїю, ‖ ипти къ непрїя- 2
тельскому швецкому въ саволауїи стоящему замку имянуемому неїшлотъ. и онои трудїпца достать, и по тому указу, вышереченныи комендантъ въ 18 день прошлагожъ мѣсяца їюня, къ неїшлоту прїшелъ, и постъ свои занялъ на острову имянуемомъ малмъ,

гдѣ были посады, которые непрїятель предъ приходомъ ево выжегъ. и учїня въ прїстоїныхъ мѣстахъ батареи, съ 20 чїсла начали онои замокъ бомбардїровать, а съ 21 изъ пушекъ по немъ стрѣлять. чрезъ которую многую стрѣлбу къ 28 чїслу и брештъ совершїлся. и по совершенїи того брешта въ 28 день. выслалъ комендантъ просїть окорду. и понеже сеи замокъ ѕѣло водами крѣпокъ,
3 къ которому на ‖ штурмъ надобно было итти чрезъ ѕѣло быструю воду на плотахъ, что съ не малымъ бы урономъ учїнїтца могло. того ради на прошенїе комендантское позволено. и въ 29 день, тотъ замокъ на окордъ прїнятъ.

А сколько въ немъ шведовъ сїдѣло, и артїлерїи изобрѣтено, тому подъ сїмъ реестръ.

Шведовъ сїдѣло.

Комендантъ маеоръ бушкъ.	
Ротмїстръ	1
Капїтановъ	2
Порутчїковъ	3
Прапорщиковъ	2
Ундеръ офїцеровъ	13
Капраловъ, и драгунъ, и салдатъ и артїлерскихъ служителей	400
Неслужащїхъ	154
Всего всѣхъ чїновъ	575 ‖

Артїлерїи изобрѣтено. 4

Пушекъ мѣдныхъ	6
Чугунныхъ	25
И того	31
Пороху бочекъ	10
Ядеръ разныхъ калїберовъ	713
Картечь	228

Такожъ и протчїя аммунїцїи доволное чїсло.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ 1714 Августа въ 7 день.

Релѧцїѧ. а҃

Прошлого маїа к҃в днѧ.

Ѿ господина генерала фелтъ маршала, єго свѣтлости Кнѧзѧ меншикова, посланъ былъ оуказъ къ выборскомꙋ комендантꙋ къ полковникꙋ шꙋвалобꙋ: велѣно ємꙋ, взѧвъ изъ выборскаго гварнїзона ҂а҃ человѣкъ и пристойнꙋю артїлерїю, итти къ непрїѧтелскомꙋ швецкомꙋ въ саволаѯїи стоѧщемꙋ замкꙋ, имѧнꙋемомꙋ неншлотъ. и оной трꙋдитца достать. И по томꙋ оуказꙋ, вышереченный Комендантъ въ і҃и день прошлагожъ мѣсѧца іюнѧ, къ неншлотꙋ пришелъ, и постъ свой занѧлъ на островꙋ именꙋемомъ малмъ, гдѣ были посады, которые непрїѧтель предъ приходомъ єво выжегъ, и оучинѧ въ пристойныхъ мѣстахъ батареи, ‖ съ к҃-го числа на- в҃
чали онои замокъ бомбардировать. а съ к҃а-го, изъ пꙋшекъ по немъ стрѣлѧть. чрезъ которꙋю многꙋю стрѣлбꙋ къ к҃и мꙋ чїслꙋ и брештъ совершилсѧ.

И҆ по совершенїи того брешта въ к҃и день. выслалъ Комендантъ просїть окордꙋ. И҆ понеже сей за́мокъ ѕѣло водами крѣпокъ, къ которомꙋ на штꙋрмъ надобно было и҆тти чрезъ ѕѣло быстрꙋю водꙋ на плотахъ, что съ немалымъ бы оу҆рономъ оу҆чинитца могло. того ради на прошенїе комендантское позволено. И҆ въ к҃ѳ день, тотъ за́мокъ на окордъ принѧтъ.

А҆ сколко въ немъ шведовъ сидѣло и҆ а҆ртїлерїи и҆зобрѣтено. томꙋ подъ симъ реестръ.

Шведовъ сидѣло.

Комендантъ маеоръ бꙋшкъ. ‖

г҃	Ротмїстръ	а҃
	Капїтановъ	в҃
	Порꙋтчїковъ	г҃
	Прапорщїковъ	в҃
	Ѹ҆ндеръ о҆фїцеровъ	г҃і
	Капраловъ, и҆ драгꙋнъ, и҆ салдатъ и҆ а҆ртїлерскїхъ слꙋжителей	ѵ҃
	Неслꙋжащихъ	рн҃д
	Всего всѣхъ чиновъ	фо҃є

А҆лтилерїи и҆зобрѣтено.

Пꙋшекъ мѣдныхъ	ѕ҃
Чꙋгꙋнныхъ	к҃є
И҆ того	л҃а
Порохꙋ, бочекъ	і҃
Ꙗ҆деръ разныхъ калїберовъ	ѱг҃і
Картечь	ск҃и

Такожъ и҆ протчїѧ а҆ммꙋнїцїи доволное чїсло.

Печатано въ Санктъпїтербꙋрхѣ ҂аѱд҃і А҆вгꙋста въ з҃ день.

А҆ въ Москвѣ тогожъ А҆вгꙋста к҃а день.

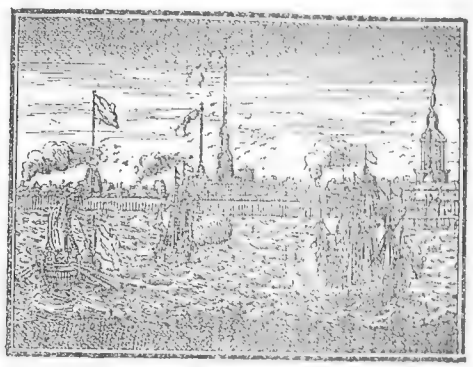
САНКТЪПІТЕРБУРХЪ. 1

РЕЛЯЦІЯ

о случївшеїся морскои баталїи, между россїискою авангардїею, и швецкою эсквадрою.

Іюля въ 25 день, (то есть въ воскресенїе) по полудни стала слышать не малая стрѣлба въ морѣ, и по томъ съ брантъ вахта репортовали Господїна Адмїрала, что та стрѣлба была отъ креїсеровъ непрїятелскїхъ. и по томъ въ 14 парусахъ швецкои вїце адмїралъ Лїлїи пошелъ въ море. чего для много размышляли, для чего такая стрѣлба. и хотя невѣдали для чего, однакожъ положїли за не просто. для чего Господїнъ Адмїралъ отправїлъ на море Господїна Шаудбеїнахта [по прошенїю ево] къ блїжнїмъ островамъ отъ непрїятеля, съ трїтцатью пятью скампавѣями. и когда помянутои господїнъ шаудбеїнахтъ прїбылъ къ своему караулу и осмотрѣлъ, что швецкои адмїралъ ватрангъ, съ шестью караблями лїнѣїными, и съ тремя фрегатами стоїтъ на старомъ мѣстѣ. а помянутои вїце адмїралъ идетъ на зюїдъ остъ. при которомъ и бомбардїрскїе галїоты. чего для болѣе стали думать, что ‖ или къ 2
ревелю, или къ намъ въ тверемїндъ, есть непрїятелское намѣ-

САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.



РЕЛЯЦІЯ

О СЛУЧІВШЕЇСЯ МОРСКОИ БАТАЛІИ, МЕЖДУ РОССІИСКОЮ АВАНГАРДІЕЮ, И ШВЕЦКОЮ ЭСКВАДРОЮ.

Іюля въ 25 день, [то есть въ воскресенїе] по полудни стала слышать не малая стрѢлба въ морѢ, и по томъ съ брантъ вахта репортовали Господїна Адмїрала, что та стрѢлба была отъ креїсеровъ непрїятелскїхъ. и по томъ въ 14 парусахъ швецкои вїце адмїралъ Лїлїи пошелъ въ море. чего для много размышляли, для чего такая стрѢлба. и хотя невѢдали для чего, однакожъ положїли за не просто. для чего Господїнъ Адмїралъ отправїлъ на море Господїна Шаудбеїнахта [по прошенїю ево] къ бліжнїмъ островамъ отъ непрїятеля, съ трїтцатью пятью скампавѢями. и когда помянутои господїнъ шаудбеїнахтъ прїбылъ къ своему караулу и осмотрѢлъ, что швецкои адмїралъ ватрангъ, съ шестью караблями лїнѢїными, и съ тремя фрегатами стоїтъ на старомъ мѢстѢ. а помянутои вїце адмїралъ идетъ на зюїдъ остъ. при которомъ и бомбардїрскїе галїоты. чего для болѢе стали думать, что

или

Снимокъ съ первой страницы реляціи о баталіи при Гангутѣ (стр. 200.)

реніе [вѣтръ тогда былъ тїхъ и непостоянен҃ъ] о чемъ тотчасъ Господїна Адмїрала пїсменно репортовалъ, и при томъ просїлъ да бы къ утру самъ изволїлъ быть для лутчеи обсерваціи.

Въ 26 день, Господїнъ Адмїралъ къ тому мѣсту прїбылъ, и по многїхъ разговорахъ, взялъ резолюцію послать 20 скампавеи, проѣхать мїмо непрїятелскои флотъ [понеже было тїхо] что и учїнено подъ командою капїтана камендора змаевїча, брегадїра волкова, и капїтана бредаля. непрїятель тотчасъ знакъ далъ къ походу, и сталъ буѵїровать какъ возможно. а особлїво Адмїралскои карабль шлюпками и ботами буѵїровали скоро, и на нашїхъ сѣло много палїли. но однакожъ не доносїли ихъ ядры. по томъ когда вїдѣлъ Адмїралъ, что наши прошли, послалъ еще 15 скампавеи съ брегадїромъ ляфортомъ, и съ капїтаны дежїмантомъ и грїсомъ, которые такожъ счасливо огребли. по томъ швецкои адмїралъ поднялъ бѣлои флагъ для возвращенія своего вїце адмїрала. въ тожъ время когда оттправлялъ Адмїралъ скампавеи, получена вѣдомость, что явїлїсь одїнъ фрегатъ, и шесть галеръ, и два шхербота непрїятелскїхъ, блїзъ того мѣста, гдѣ намѣрены были мостъ дѣлать. для чего посланъ указъ къ капїтану камендору змаевїчю, велѣно ихъ опаковать. но стало того дни поздо. непрїятелскои вїце адмїралъ возвратїлся, и соединїлся съ флотомъ своїмъ, а нашъ Адмїралъ положїлъ пробїватца съ своїмъ флотомъ сквозь непрїятеля.

Въ 27 день по утру, господїнъ нашъ Адмїралъ со всѣмъ прїнемъ будущїмъ флотомъ, съ полуночи пошедъ, и тогожъ утра прїближася, къ непрїятелю, и указъ далъ пробїватца сквозь оного не огребая кругомъ, что съ помощію Божїею и учїнено. И такъ безвредно, что толко одна скампавѣя стала на мѣль, которую непрїятель взялъ. а протчіе всѣ какъ суды такъ и люди безъ вреда прошли. Хотя со всего флота стрѣляли по нашїхъ надъ мѣру жестоко, отъ котореи стрѣлбы у одного капїтана толко ногу отбїли. когда Адмїралъ прошелъ, тогда репортовалъ ево капїтанъ камендоръ змаевїчь что онъ блаковалъ непрїятеля. по томъ когда господїнъ адмїралъ въ то мѣсто прїбылъ, и учредя флотъ къ бою послалъ генерала адъютанта егушїнского, къ командующему тою швецкою эсквадрою шаудбеїнахту эрншелту, чтобъ онои отдался. на что онои сказалъ, что того учїнїть не можетъ, тогда вїдя ихъ упорство Господїнъ Адмїралъ далъ сїгналъ авангардїи,

нашеи оного опаковать, которая опака началась вѣ третьемъ часу по полудни и продолжїлась даже до пятого часа. и хотя непрїятель несравненную
3 артїлерїю ‖ имѣлъ предъ нашїми, однакожъ по сѣло жестокомъ супротївленїи перво галеры одна по однои, а по томъ и фрегатъ флаги опустїли. однакожъ такъ крѣпко оборонялїсь что нїедїное судно безъ обордїрованїя отъ нашїхъ неотдалось. Шаудбеїнахтъ опустя флагъ, скочїлъ вѣ шлюпку сѣ своїми гранодеры, и хотѣлъ уїтїть, но отъ нашїхъ поїманъ, а имянно ингермоландского полку отъ капїтана бакѣева сѣ гранодеры. сею апакою командовали господїнъ шаудбеїнахтъ карабелного флоту, и генералъ господїнъ веїдъ. воїстїнну не лзя опїсать мужество нашїхъ, какъ началныхъ такъ и рядовыхъ. а что взято отъ непрїятеля людеи, судовъ, и артїлерїи, такожъ сколко побїто и ранено, тому при семъ реестръ.

РЕЕСТРЪ.

Взятымъ непрїятелскїмъ швецкїмъ судамъ, сколко на оныхъ взято пушекъ, также и людеи.

Фрегатъ алїфантъ, на которомъ былъ шаутбеїнахтъ.	Пушки	Сколко фун: ядро
	(14	(12
	(4	(3
ГАЛЕРЫ.		
Эрнъ	(2	(36
	(14	(3
Трана	(2	(18
	(14	(3
Грїпенъ	(2	(18
	(14	(3
Лаѵенъ	(2	(6
	(10	(3 и 2
Геденъ	(2	(6
	(10	(3 и 2
Валѳїшъ	(2	(6
	(10	(3 и 2

ШХЕРБОТЫ.		
Флюндра	(4	(3
	(2	(1
Морпанъ	(2	(3
	(2	(1
Сїмпанъ	(4	(1
Всего пушекъ	16	‖
НА НІХЪ БЫЛО ЛЮДЕЙ МОРСКІХЪ.		Изъ того чїсла нынѣ жївыхъ 4 и съ ранеными на лїцо.
Шаутъбеїнахтъ эрншелтъ	1	1
Капїтанъ командоръ	1	1
Капїтановъ	3	1
Леїтенантовъ	7	5
Попъ	1	1
Лекарь	1	1
Пїсарь	1	1
СУХОПУТНЫХЪ.		
Капїтанъ	1	1
Леїтенантовъ	6	3
Өендрїховъ	3	1
И того офїцеровъ морскїхъ, и сухопутныхъ.	25	16
Да не служащїхъ	3	3
Итого	28.	19 а досталные 9 побїты.
Ундеръ офїцеровъ морскїхъ и сухопутныхъ, также матрозовъ и салдатъ	913.	561
Всего было офїцеровъ морскїхъ и сухопутныхъ, также и ундеръ офїцеровъ, и рядовыхъ, и не служащїхъ	941	580 а досталные 366 побїты. ‖

НАШІХЪ НА ТОМЪ БОЮ ПОБІТО И РАНЕНО. 5

УБИТО.		РАНЕНО.	
Полковнікъ равеншпеінъ	1	Брегадіръ волковъ	1
Капітановъ	2		7
Порутчіковъ	2		4
Подпорутчіковъ	2		3
Адьютантъ	1	Прапорщіковъ	2
Урядніковъ и рядовыхъ	103		309
И того	111.		326.

МОРСКИХЪ СЛУЖИТЕЛЕИ.

УБИТО.		РАНЕНО.
Подкомітовъ	5	3
Пушкареи	2	5
Матрозовъ	6	8
И того 13.		16
Всего сухопутныхъ штабъ и оборъ офіцеровъ, такожъ ундеръ офіцеровъ сухопутныхъ и морскіхъ, и рядовыхъ салдатъ, и матрозовъ 124.		341 ‖

РОСПІСЬ ШВЕЦКОМУ ФЛОТУ, КОТОРОИ ОБРѢТАЛСЯ ПРИ АНГУТѢ, ПОДЪ КОМАНДОЮ АДМІРАЛА ВАТРАНГА, СКВОЗЬ КОТОРОИ НАШЪ ГРЕБНОИ ФЛОТЪ ПРОШЕЛЪ. 6

Командующія офіцеры.	Імяна караблямъ.	Пушки	Калібры.
Адмірал Ватрангъ.	Бременъ	64	24 и 18 ф.
Віце Адмірал Лілій.	Эіланпъ.	58	18 12
Шаутбеінахтъ Эрншелпъ.	Стокголмъ.	64	24 12
Шаутбеінахтъ анкарштернъ.	Прінцъ карл: фрідрікъ	76	24 18. 12
Камендоръ Крокъ.	Шхоне.	66	18 12
Капітанъ Суне.	Померенъ.	56	18 12
Капітанъ Палгремъ.	Фрідрікъ Амалія.	66	24 12

Капïтанъ Гусманъ.	Вестерманландъ.	66	24	12	
Капïтанъ Груббъ.	Ферденъ.	58	24	12	
Капïтанъ Смïттъ.	Рïга.	56	24	12	
Капïтанъ Анкаргротъ.	Эсландъ.	54	24	12	
Капïтанъ Крïстоферъ груïтъ	Лïфляндъ.	54	24	12	
Капïтанъ Гранъ.	Вахмеïстеръ.	50	24	8	
Капïтанъ Шустерна.	Готлантъ.	52	18	12	
Капïтанъ Корнïгъ.	Сюдерманландъ	58	24	12	
Капïтанъ графъ Сïлденборгъ.	Голантъ.	52	18	12	8

ФРЕГАТЫ.

Капïтанъ фïстолаторъ.	Фенïуъ.	32	8	6
Капïтанъ Анкарфелтъ.	Ревель.	36	12	8
Капïтанъ.	Фалкенъ.	30	8	6
Капïтанъ Фонстоутенъ.	Анкламъ.	30	12	8
Капïтанъ Пïтеръïвесъ.	Волгастъ.	24	8	3

ШНАВЫ.

Капïтанъ.	Эïя.	18	3	
Капïтанъ.	Полïуъ.	16	3	

БЛОКХОУСЪ.

Шаутъбенахтъ Тоубе.	Марсъ.	32 24 18 16 14	
		фалканет 3 ф.	
Капïтанъ Марсеръ.	Олïфандтъ.	18 12 и 3	
	1 Брандеръ.		
	2 Бомбардïра. *		

---

* Такъ оканчивается этотъ номеръ; время выхода его не обозначено.

а

Реляція

ѡ случившейся морской баталіи, между россійскою авангардією, и швецкою ескадрою.*

Іюля въ ке день, [то есть въ воскресеніе] по полудни стала слышать не малая стрѣлба въ морѣ, и по томъ с брантъвахта репортовали Господина Адмирала, что та стрѣлба была ѿ кренсеровъ непріятелскихъ. И по томъ въ ді парусахъ швецкой вице адміралъ лиліи пошелъ въ море. чего для многѡ размышляли, для чего такая стрѣлба. и хотя невѣдали для чего, ѡднакожъ положили за не просто. для чего Господинъ Адміралъ ѿправилъ на море Господина Шаудбенахта [по прошенію єво] къ ближнимъ островамъ ѿ непріятеля, съ тритцатью пятью скампавѣями. и когда помянутой господинъ шаудбенахтъ прибылъ к своему караулу (и)** ѡсмотрѣлъ, что швецкой адміралъ ватрангъ, съ шестью караблями линѣйными, и съ тремя фрегатами стоитъ на старомъ мѣстѣ. а помянутой віце адміралъ идетъ на зюйдъ (остъ)*** при которомъ и комбардірскіе галіоты. чего для (болѣе)**** стали думать, что или къ ребелю, или къ намъ въ твереминдъ, есть непріятелское намѣреніе [вѣтръ тогда (былъ)***** тихъ и непостояненъ] ѡ чемъ тотчасъ господина адмирала писменно репортовалъ, и при томъ просилъ да бы къ утру самъ изволилъ быть для лутчей ѡбсерваціи. ||

Въ кѕ день, Господинъ адміралъ к тому мѣсту прибылъ, и по многихъ разговорахъ, взялъ резолюцію послать дватцать скампавей, проѣхать мимо непріятелской флотъ [понеже было тихо] что и учинено под командою капитана камендора змаевича, брегадира волкова, и капитана бредаля. Непріятель тотчасъ знакъ далъ къ походу, и сталъ буѯировать какъ возможно. а ѡсобливо адміралской карабль шлюпками и ботами буѯировали скоро, и на нашихъ ѕѣлѡ много палили. но ѡднакожъ не доносили ихъ ядры. По томъ когда видѣлъ адміралъ, что наши прошли, послалъ еще еі скампавей съ брегадиромъ лафортомъ, и съ капитаны дежимонтомъ и грисомъ, которые такожъ счастливо ѡтгребли. По томъ швецкой адміралъ поднялъ бѣлой флагъ для возвращенія своего віце адмірала. въ тожъ время когда ѿправлялъ адміралъ скампавей, получена вѣдомость, что явились одинъ фрегатъ, и шесть галеръ, и два шхербота непріятелскихъ, близъ того мѣста, гдѣ намѣрены были мостъ дѣлать. для чего посланъ указъ къ капитану камендору змаевичю. велѣно ихъ ѡтаковать. но стало того дни поздо. Непріятелской віце адміралъ возвратился, и соединился съ флотомъ своимъ, а нашъ адміралъ положилъ пробиватц(а)* съ своимъ флотомъ сквозь непріятеля.

в

* Экземпляръ этого номера изъ Императорской Публичной Библіотеки, которымъ пользовались при настоящемъ изданіи, нѣсколько поврежденъ отъ времени. При возстановленіи такихъ мѣстъ редакторъ пользовался тѣмъ же самымъ номеромъ, но напечатаннымъ гражданскимъ шрифтомъ. (См. предыдущій номеръ); всѣ возстановленныя мѣста заключены въ скобки. ( )

** Въ этомъ мѣстѣ буква и оторвана.

*** Слово оторвано.

**** Слово оторвано.

***** Слово оторвано.

* Послѣдняя буква оторвана.

Въ кз де́нь, по оу́тру, господи́нъ на́шъ а̑дмїра́лъ со всѣмъ при не́мъ бу́дущимъ фло́томъ, съ полу́ночи поше́дъ, и̑ тогожъ оу́тра приближа́сѧ къ непрїѧ́телю, и̑ оу́ка́зъ да́лъ пробива́тца сквозь о̑ного не ѡ̑греба́ѧ кру́гомъ, что̀ съ помощїю бж҃їею и̑ оу̑чинено̀. И̑ та́къ безвре́дно, что то́лко
г҃ о̑дна̀ скампавеѧ ‖ стала на мѣль, кото́рую непрїѧ́тель взѧлъ. а̑ про́тчїе всѣ ка́къ су́ды, такъ и̑ лю́ди без̾ вреда прошли̑. Хотѧ̀ со всего̀ фло́та стрѣлѧли по на́шихъ над̾ мѣ́ру же́стоко, ѿ кото́рой стрѣлбы оу̑ ѡ̑дного̀ капита́на то́лко но́гу ѿби́ли. когда̀ а̑дмїра́лъ проше́лъ, тогда̀ репортовалъ е̑во̀ капита́нъ камендо́ръ змаевичь, что о̑нъ блаковалъ непрїѧ́телѧ, По то́мъ когда̀ господи́нъ а̑дмїра́лъ въ то̀ мѣ́сто при́былъ, и̑ оу̑чредѧ̀ фло́тъ къ бою, посла́лъ генера́ла а̑дю́та́нта е̑гуши́нскаго, къ командующему то́ю шве́цкою е̑сква́дрою шаудбейнахту е̑ришелту, что́бъ о̑ной ѿдалсѧ̀. на что̀ о̑ной сказа́лъ, что̀ тогѡ̀ оу̑чїни́ть не мо́жетъ, Тогда̀ ви́дѧ и̑хъ оу̑по́рство господи́нъ а̑дмїра́лъ да́лъ сигна́лъ а̑вангардїи на́шей о̑ногѡ ѡ̑такова́ть, кото́раѧ о̑та́ка начала́сь въ тре́тьемъ часу̀ по полу́дни, и̑ продолжи́лась да́же до пѧ́таго часа̀, и̑ хотѧ̀ непрїѧ́тель несравне́нную а̑ртиле́рїю и̑мѣлъ пре̑ на́шими, о̑днакожъ по ѕѣло жестокомъ сопротивленїи, перво галеры о̑дна по о̑днои, а̑ по томъ и̑ фрегатъ флаги о̑пустили. о̑днакожъ такъ крѣпко о̑боронѧлись, что ниединое судно без̾ о̑бордированїѧ ѿ на́шихъ не ѿдало́сь. Шаудбейнахтъ ѡ̑пустѧ флагъ, скочилъ въ шлюпку съ своими гранодеры, и̑ хотѣлъ оу̑йтить, но ѿ нашихъ поиманъ, а̑ и̑мѧнно і̑нгермонландского полку̀ ѿ капита́на бакѣ́ева съ гранодеры. Сею а̑такою камандовали господинъ шаудбейнахтъ карабелнаго флоту, и̑ генералъ господинъ вейдъ. Воистинну не лзѧ ѡ̑писать мужество наши̑х, какъ начальны̑х такъ и̑ рѧдовыхъ. А̑ что взѧто ѿ непрїѧтелѧ людей, судо́въ * (и а̑ртїлерїи, такожъ сколко побїто и ранено, тому при семъ реестръ.) ‖

РЕЕСТРЪ.

Взѧтымъ непрїѧтелскимъ швецки̑м судамъ, сколко на о̑ны̑х взѧто пушекъ, также и̑ людей.

	Пушки	сколко фу̑нтъ ядро
Фрега́тъ а̑лифа́нтъ, на которо̑м былъ шаудбейна́хтъ.	д҃і д҃	в҃і г҃
Галеры.		
Е̑рнъ	в҃ д҃і	л҃ѕ г҃
Трана	в҃ д҃і	и҃і г҃
Грипенъ	в҃ д҃і	и҃і г҃

* Слѣдующія строки возстановлены.

Лїѯенъ	в҃	ѕ҃
	і҃	г҃ и҆ в҃
Геденъ	в҃	ѕ҃
	і҃	г҃ и҆ в҃
Валѳишъ	в҃	ѕ҃
	і҃	г҃ и҆ в҃

Шхе̑рботы.

(Флюндра	д҃	г҃
	в҃	а҃
Мортанъ	в҃	г҃
	в҃	а҃
Сїмпанъ	д҃	а҃
Всегѡ пушекъ	ѕ҃і) ‖ *	

На нихъ было людей		Из̑ того̀ числа̀ ны́нѣ живы́хъ и҆ є҃ съ ранеными на лицо.
Морскихъ.		
Шаутвейнахтъ е̑ришелтъ	а҃	а҃
Капитанъ командоръ	а҃	а҃
Капитановъ	г҃	а҃
Лентенантовъ	з҃	є҃
Попъ	а҃	а҃
Лекарь	а҃	а҃
Писарь	а҃	а҃
Сухопутныхъ		
Капитанъ	а҃	а҃
Лентенантовъ	ѕ҃	г҃
Ѳендриховъ	г҃	а҃
И̑ того о̑фїцеровъ морскихъ, и҆ сухопутныхъ	к҃	г҃і
Да не служащихъ	г҃	г҃
И̑ тогѡ̀	к҃г	ѕ҃і а҆ досталные з҃ побиты.
Оу̑ндеръ о̑фїцеровъ морски̑ и҆ сухопутныхъ, также матрозовъ и҆ салдатъ	ц҃г҃і	ф҃ѯ҃а
Всего̀ было о̑фїцеровъ морски̑ и҆ сухопутныхъ. также и҆ оу̑ндеръ о̑фїцеровъ, и҆ рядовыхъ, и҆ неслужащихъ	ц҃л҃ѕ	х҃о҃з: а҆ досталные т҃и҃ѳ: побиты. ‖

* Въ оригиналѣ все это мѣсто оторвано.

Нашихъ на томъ бою побїто и ранено. ѕ҃

Оубито.		Ранено.	
Полковникъ равенштеинъ	а҃	Брегадиръ волковъ	а҃
Капитановъ	в҃		з҃
Порутчиковъ	в҃		д҃
Подпорутчиковъ	в҃		г҃
Адьютантъ	а҃	Прапорщиковъ	в҃
Оурядниковъ и рядовыхъ	р҃г		ч҃ѳ
И тогѡ	р҃аі		т҃ке

Морскихъ служителей.

Оубито.		Ранено.
Подкомитовъ	е҃	г҃
Пушкарей	в҃	е҃
Матрозовъ	ѕ҃	и҃
И тогѡ	г҃і	в҃і
Всегѡ сухопутныхъ штапъ и оборъ офїцеровъ, такожъ оундеръ офїцеровъ сухопутныхъ и морскихъ, и рядовыхъ салдатъ, и матрозовъ	р҃кд	т҃ма

Роспись швецкому флоту, которой ѡбрѣтался при ангутѣ подъ командою адмирала ватранга, сквозь которой нашъ гребной флотъ прошелъ. з҃

Командующїя офїцеры.	Имяна карабля.	Пушки	Калибры		
Адмиралъ ватрангъ.	Бременъ.	з҃д	к҃д и н҃і		фун҃
Вице адмиралъ лилїи.	Еилантъ.	н҃и	н҃і	в҃і	
шаутбеннахтъ ерншелтъ.	Стокголмъ.	з҃д	к҃д	в҃і	
шаутбеннахтъ анкарштер	прїи. кар: фрїдрїкъ	о҃ѕ	к҃д	н҃і	в҃і
Камендоръ крокъ.	шхоне.	з҃ѕ	н҃і	в҃і	
Капитанъ суне.	Померенъ.	н҃ѕ	н҃і	в҃і	
Капитанъ палгремъ.	фрїдрїкъ амалїа.	з҃ѕ	к҃д	в҃і	
Капитанъ гусманъ.	Вестерманландъ	з҃ѕ	к҃д	в҃і	
Капитанъ грубъ.	ферденъ.	н҃и	к҃д	в҃і	
Капитанъ смиттъ.	Рига.	н҃ѕ	к҃д	в҃і	
Капитанъ анкаргротъ.	Есландъ.	н҃д	к҃д	в҃і	
Капитанъ кристофоръ грунтъ	Лифляндъ.	н҃д	к҃д	в҃і	
Капитанъ гранъ.	Вахменстеръ.	н҃	к҃д	н҃	
Капитанъ шустерна.	Готлантъ.	н҃в	н҃і	в҃і	
Капитанъ корнигъ.	Сюдерманландъ.	н҃и	к҃д	в҃і	
Капитанъ граф силденборгъ.	Голантъ.	н҃в	н҃і	в҃і	н҃

14*

Фрегаты.

Капитанъ фистолаторъ.	Фенїѣхъ.	лв	и	ѕ
Капитанъ анкарфелтъ.	Ребель *	лѕ	ві	(и) *
Капитанъ.	Фалкенъ.	л	и	ѕ
Капитанъ фонстовтенъ.	Анкламъ.	л	ві	и
Капитанъ питерзибесъ.	Волгастъ.	кд	и	г

Шнавы.

Капитанъ.	Ёла.	ии	г	
Капитанъ.	Полѣхъ.	ѕі	г	
	Блокховсъ.			
Шавтвеннахтъ товке.	Марсъ.	лв	кд:	ии ѕі дї
			фалканѣ г фунт:	
	Слїфандтъ.	ии	ві:	и г.
Капитанъ марсеръ.	а Брандеръ.			
	к Бомбандира.			

Печатано в москвѣ лѣта Гдня 1714,
Августа въ 21 день.

* Строка эта въ оригиналѣ неосторожно срѣзана.

ВѢДОМОСТИ 1715 г.

1 № 2 САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.*

ВѢдомость.

чрезъ вѣну изъ констянтїнополя

Отъ 8 чїсла Декабря, 1714.

Сего дни по утру порта велѣла сьѣхатца всѣмъ началнымъ мїнїстрамъ, и офїцеромъ имперїи, на генералнои совѣтъ, въ которомъ опредѣлено воїну противъ рѣчи посполїтои венецїискои обьявїть. ‖ и по сему 2
опредѣленїю тотчасъ по отправленїи совѣта по салтанскому указу, здѣсь пребывающеи венецїискои посолъ чрезъ одного капїчи башу и двухъ чаушовъ изъ двора своего насїлно взятъ, и съ велїкїмъ безчестїемъ къ везїрскому двору повезенъ былъ. гдѣ онъ у воротъ названныхъ бакче капїсїи съ полтара часа ждать прїнужденъ былъ, пока его везїрь къ себѣ допустїлъ. и когда онъ напослѣди къ везїрю введенъ, то онъ ему послу съ велїкою гордостїю воїну противъ рѣчи посполїтои венецыїскои обьявїлъ. и салтанскїмъ указомъ ему со всѣми своего народа людми и вещми, въ 20 днеи изъ турецкого государства выѣзжать велѣлъ, съ угроженїемъ: ежели по прошествїи того сроку какои венецїянїнъ въ турец-‖кои землѣ сыщетца, то на каторгу взятъ будетъ. 3

Потомъ оныи посолъ поведенъ на дворъ бывшаго артїлерїи началнїка али-аги, и тамо за крѣпкїмъ карауломъ держїшся.

Многїе здѣсь не вѣрятъ чтобъ порта прямое намѣренїе имѣла, оного посла отпустїть, но разсуждаютъ, что порта подъ тѣмъ претекстомъ ищетъ

* Перваго номера „Вѣдомостей“ за 1715 г. до насъ, повидимому, не сохранилось.

всѣхъ венеціянъ собрать, и потомъ въ едікулъ посадіть.

О салтанѣ говорятъ, что онъ въ мартѣ самъ въ андріанополь побдетъ, а оттуду въ ларісу.

А что по семъ вящше слѣдовано будетъ, время окажетъ.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ, Генваря 12 дня, 1715 году.

САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

Реляція,

о взятіи непріятелскіхъ трехъ капоровъ, полученная изъ ревеля Апрѣля 23 дня, 1715 году.

Сего Апрѣля 9 дня, по Его Царского Велічества указу отправленъ былъ отъ ревеля въ море для крейсерства, противъ непріятелскіхъ капоровъ, капітанъ бредаль съ тремя фрегатами, ‖ 2 и одною шнавою, на которыхъ были офіцеры, на первомъ вышереченный капітанъ. на второмъ капітанъ порутчікъ транъ. на третьемъ капітанъ порутчікъ Фоко крамеръ, на шнавѣ капітанъ порутчікъ шілінъ. И сего апрѣля въ 11 день, оный капітанъ бредаль съ однімъ своімъ фрегатомъ блізъ курляндскіхъ береговъ, въ 5 міляхъ отъ города віндоу, нашелъ на непріятелской одінъ капоръ, и со онымъ вступілъ въ бои, и по сѣло жестокомъ непріятелскомъ противленіи, оный капоръ взялъ. А на другои день на розсвѣтѣ, въ 8 міляхъ отъ віндоу, усмотрілъ другои непріятелскои же капоръ, которыи увідя онои нашъ фрегатъ къ себѣ пріблїжающеіся, безъ всякого противленія флагъ свои спустя здался. А 16 дня, то есть въ субботу на розсвѣтѣ жъ, усмотрѣлъ третеи ‖ непріятел- 3
скои же капоръ, не подалекужъ отъ віндоу, и за онымъ гнался до 3 часа по полудни, которого въ 6 міляхъ отъ готъланда, догнавъ по томужъ безъ всякого противленія взялъ. И тако съ помощію Божіею оные 3 капора однімъ нашімъ вышереченнымъ фрегатомъ взяты. изъ которыхъ два пріведены къ ревелю. а третеи сожженъ, для того, что розбіть изъ нашіхъ пушекъ. оные непріятелскіе капоры имянуютца, первыи едінорогъ, на немъ капітанъ Авеманъ, пушекъ 18, людеи 62 человѣка. Другои Эсперенцъ, на немъ капітанъ міллеръ, пушекъ 10, людеи 43 человѣка, третеи стеколщегалеи, на немъ капітанъ штремъ, пушекъ 10, людей 49 человѣкъ. вышепомянутые 2 капітана авеманъ и штремъ были на и главнѣішіе капоры шведскіе. ‖

А что всего на всѣхъ оныхъ 4
трехъ капорахъ было какіхъ чі-

новѣ порознь, и то показуетъ послѣдующіи реестръ.

РЕЕСТРЪ.

Капітановъ	3
Порутчіковъ	7
Штюрманов	7
Каншапелевъ	3
Боцманов	3
Боцманматов	3
Шкіманов	3
Шкімоншматов	3
Квартірмеістров	3
Коков	3
Коков шматов	3
Буталеров	3
Буталеров шматов	3
Матрозов и салдат	113
И того всѣхъ чіновъ	157

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ Апрѣля въ 24 день. 1715 году.

№ 3. САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

Получена вѣдомость изъ Копенгагена отъ посла нашего князя Долгорукого. Апрѣля отъ 16 дня, 1715.

Что королевское Велічество дацкои получілъ подлінную вѣдомость отъ шаутъбеінахта своего габеля о побѣдѣ, которую онъ шаутъбеінахтъ дацкою эскадрою одержалъ надъ шведскою эскадрою. ‖ А имянно: 2
13 дня апрѣля, дацкои эскадръ состоящеи во осми лінѣіныхъ корабляхъ, да въ четырехъ фрегатахъ нашелъ шведскои эскадръ, которои съ німи два дни жестоко боронілся, полко на конецъ дапчаня одну шведскую фрегату сожгли, а достальной шведскои эскадръ весь а имянно четыре корабля лінѣіныхъ, и два фрегата пріґнали къ землѣ, такъ, что корабли, и фрегаты шведскіе стали на мѣль, въ полумілѣ отъ фрідріўъ горпа, или отъ хрістіанъ гафеля, и стоя на мѣли со всѣмъ отдалісь въ полонъ дапчанямъ, и уже офіцеры и матрозы шведскіе всѣ взяты на дацкіе карабли. А на шведскіе карабли, и фрегаты посажены дапчане, комендовалъ тѣмъ шведскімъ ‖ эскадромъ 3
шаутъбеінахтъ вахмеистеръ. А какъ тѣмъ шведскімъ караблямъ имена, и по сколку на нихъ было людеи и пушекъ, тому при семъ реестръ.

Карабли	Люди	Пушки
Гедвігъ соеія	500	76
Нордъ шпернъ	500	76
Сюдерманландъ	315	56
Готенбурхъ	250	50
Фрегаты		
Віше адлеръ	196	30
Ѳалкенъ	130	30
Итого	1891	318

А съ дацкои стороны при томъ побіто съ 300 человѣкъ. и одінъ офіцеръ раненъ.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ Маіа въ 7 день. 1715 году.

№ 4 САНКТЪПІТЕРБУРХЪ. ВѢДОМОСТЬ.

о прїбытїи аглїнскаго и галанскаго флота, полученная изъ ревеля, отъ 19 Іюня, 1715 году.

Сего Іюня 19 дня по полудни, прїбылъ въ ревель аглїнскои и галанскои флотъ, состоящеи въ 26 военныхъ карабляхъ, подъ командою аглїнского адмїрала норїса, ‖ шаутбеинахта гарлея, да галанского шаутбеинахта дефетша, при томже флотѣ торговыхъ съ разными товары, 108 караблеи, изъ которыхъ прїшло къ Санктъпїтербурху 45. а прочїе осталїсь у ревеля, а иные пошли къ рїгѣ.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ Іюня 27 дня 1715.

---

1 САНКТЪПІТЕРБУРХЪ

ВѢДОМОСТЬ.

о баталїи морскої прї островѣ рїгенѣ,

Между дацкїмъ, и швецкїмъ флотами, бывшеи, Іюля 27 дня, 1715.

Швецкои болшои флотъ состоящеи въ 21 каблѣ, стоялъ въ лїнѣе отъ мызу острова ругїна, до острова грїпфїшвала. изъ которыхъ 5 караблеи, отъ грїпфїшвала поставлены были до узедома, и такъ они дацкого
2 адмїрала сегестепа, ‖ которои стоялъ съ малымъ флотомъ за островомъ узедомомъ, при берегахъ померанскїхъ, въ блокадѣ держали, и однажды его помянутыми 5 ю караблями жестоко отакїровали. но ему сегестепу, нїкакои вреды не учїнїли.

Іулїа 27 дня, на утреннѣи зарѣ, шведы увїдя болшои дацкои флотъ идущеи отъ копенгагена къ нїмъ, дали сїгналъ 5, ихъ караблямъ стоящїмъ между островами грїпфїшваломъ и узедомомъ, чтобъ случїлїсь съ болшїмъ флотомъ. и хотя тѣ 5 караблеи до половїны дня ходїли на парусахъ, однакожъ за противнымъ вѣтромъ два изъ нїхъ не могли прежде начала баталїи поспѣть въ слученїе.

Въ часъ по полудни дацкои болшои флотъ прїблїжїлся къ швецкому, и началась со обоїхъ странъ стрѣлба, ‖ и съ начала 3
швецкои огонь былъ пуще дацкого. потомъ арїергардїя швецкая хотѣла пробїтїся сквозь дацкои флотъ, въ самой средїнѣ лїнѣи, но дапчаня ихъ отбїли. и отъ того времяни дацкои огонь началъ множїтца, а швецкои малїтца. и такъ тотъ бои продолжїлся до самой ночи, а имянно до 10 часа по полудни. и въ ночи шведы угася всѣ фанари на карабляхъ, ушли къ борноголму. а дацкои флотъ возвратїлся къ рїгену, и стоїтъ нынѣ въ томъ мѣстѣ, гдѣ прежде швецкои стоялъ.

При томъ случае датчаня много швецкїхъ мѣлкїхъ судовъ побрали, и отъ того бою швецкои флотъ велїкои вредъ понесъ, какъ вїдїмо было на водѣ много офутовъ. а особлїво три карабля ихъ швецкїе болшїе,
4 такъ повреждены, что ‖ изъ лїнеи были выведены, и едва могли съ флотомъ итти.

Такожде и изъ дацкїхъ караблеи многїе испробиты, а имянно карабль адмїрала раба. да вїцъ адмїрала юля, разовъ по 20 подъ водою застрѣлены.

Тѣмї флотамї командовали, дацкїмъ адмїралъ рабъ, и вїце адмїралъ юль.

Швецкїмъ, три адмїрала, шпаръ, лїнїенъ, и геннъ, и четыре шаутбеїнахта.

Изъ дацкого флоту въ баталїю убїтъ вїце адмїралъ юль.

Да матрозовъ съ 80 человѣкъ.

Да ранено їзъ порутчїковъ нѣсколко.

И для вышеозначенной надъ шведами вїкторїи, въ лагарѣ при стралзунтѣ въ трехъ соедїненныхъ армеяхъ, стрѣляли изъ пушекъ, и изъ мѣлкого ружья бѣглымъ огнемъ.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ Сентября въ 1 день. 1715 году.

ВѢДОМОСТЬ.

Получена изъ Санктъпїтербурха, настоящаго ноября, въ 24 день.

Пїшутъ изъ померанїи чрезъ почту, что транжаментъ шведскои, которои у стралзунта, прусскїе ї саѵонскїе салдаты взялї, и едва было и въ самои городъ не вошли, ежелибъ не успѣли непрїятели подъемнои мостъ поднять.

Однакожъ непрїятели принуждены оставїть своихъ салдатъ въ полонъ съ 500 человѣкъ, кромѣ офїцеровъ.

Сїя вїкторїя зѣло счастлїво учїнїлась, ибо ѕѣло съ малымъ урономъ союзныхъ окончилася. ‖

Отъ стороны помянутаго ретранжамента которои полученъ сказываютъ, что городъ гораздо не крѣпокъ, и разсуждаютъ, что по взятїи острова ругена, въ скорыхъ чїслѣхъ стралзунтъ конечно возмутъ.

И тамошные военные дѣиства вскорѣ къ концу привести намѣрено.

Опредѣленые воїска къ десанту на ругенъ уже на суды едва не всѣ посажены, и ожїдали благополучнаго вѣтра. и о исполненїи сего вскорѣ вѣдомости ожїдаютъ, ‖

РЕЕСТРЪ

Спруской стороны ранено
5 оберъ офїцеровъ
Капитанъ бенкендоровъ
Порутчїкъ фридебермъ
Порутчїкъ полкамеръ
Порутчикъ вендендоровъ
Порутчикъ доссау
8 Ундеръ офицеровъ
27 Рядовыхъ

УБИТО

2 оберъ офицера
Порутчикъ вулфъ
Порутчикъ горенбергъ
3 Ундеръ офицера
15 Рядовыхъ
14 потерялїсь, и можетъ быть въ городъ вошли
Плѣнныхъ шведовъ
23 Офицера
Въ томъ числѣ
2 Полуполковника
1 Ритъ меистеръ
5 Капитановъ
65 Ундеръ офицеровъ
485 Рядовыхъ
2 Знамя
32 Пушки
4 Мартїра
И вся аммуниция

Печатано въ Москвѣ, ноября въ 26 день. 1715 году.

САНКТЪПЇТЕРБУРХЪ. 1

Реляцїя.

О взятїи отъ соединенной армѣи дацкой, и прусской, у шведа, острова рюгена, полученная из померанїи отъ мїнїстровъ его царского велїчества.

Когда для десанту на островъ рюгенъ опредѣленные къ тому войска дацкїе и прусскїе въ транспортные суды у грїбсвалда посадїли, то ихъ велїчества короли, ‖ дацкой, и прусской, 2
сами прї томъ въ галерахъ пошли. и 4 ноября, онои транспортъ прїближїлся къ острову рюгену, противъ мѣста зовомаго пальмеръ орть, показуя вїдъ, яко бы въ томъ мѣстѣ хотятъ десантъ чїнїть, и пѣмъ непрїятеля къ тому мѣсту съ болшею сїлою прїтянули. по томъ транспортъ роздѣлїлся. а имянно: пѣхота пошла къ деревнѣ спресау, въ мїлѣ отъ пудбуша, и тамъ безъ потерянїя времяни на берегъ вышла три часа по полудни, и окопалась. и во все то время, непрїятелскои конницы человѣкъ толко съ 30 въ дали по горамъ показалїся. а пѣмъ времянемъ болшая часть транспортныхъ судовъ, въ которыхъ кавалерїя была около пальмеръ орта, лавїровала, являя вїдъ яко бы въ томъ мѣстѣ намѣрены десантъ ‖

3 чїнїтъ. когда же пѣхота на берегъ вышла, тогда конніца къ помянутои деревнѣ стресау пошла, и тамъ тоя же ночи почали оную высажївать. король швецкои въ тужъ ночь около трехъ часовъ по полуночи прїшедъ туда къ ретранжементу, въ 6000 своїхъ воїскъ аттаковалъ сѣло жестоко, з баталїона дацкїхъ, которые въ томъ мѣстѣ въ ретранжаментѣ стояли. король швецкои самъ прїводїлъ драгунъ своїхъ называемыхъ бендерскїхъ. и въ ту акцїю подъ нимъ королемъ лошадь убїта, такожде какъ дезертїры сказывали, самъ онъ отъ пули которая уже была на излѣтѣ, въ грудь по лѣвую сторону блїзъ плеча ранен. Во время тои атаки, конніцы союзнїчеи изъ судовъ высажено было толко съ 4 шквадрона. которая вышедъ изъ ретран-
4 жаменту ‖ непрїятеля во фланку аттаковала, и тѣмъ его прїнудїла ретїровацца. при которомъ случаѣ непрїятелю не малои уронъ учїнїли. и счїтаютъ съ непрїятелскои стороны убїтыхъ около 600 человѣкъ, въ томъ чїслѣ генералъ маїоръ басвїцъ, да въ полонъ взято человѣкъ съ 200. и 8 пушекъ. съ стороны жъ союзныхъ при томъ нѣкоторое не болшое чїсло рядовыхъ и офїцеровъ убїто и ранено. по сеи акцїи непрїятель ретїровался къ олде-
феру, за которымъ союзныхъ армѣя въ погоню слѣдовала, и 6-го ноября оного болшую часть воїскъ у стараго фер-. шанца догнали, [пропчїежъ которыхъ толко около 1000 человѣкъ счїтаютъ, за королемъ швецкїмъ къ стралзунту переправїлїсь,] и такъ оныхъ тамо окружїли, и отрѣзали, что прїнуждены тѣ непрїятели въ томъ фершанцѣ ‖ ружье по- 5
ложїтъ и здатїся. и тако нынѣ сеи островъ рюгенъ весь отъ непрїятелскїхъ воїскъ очїщенъ. такожде и з карабля швецкїе, которые подъ рюгенъ прежде сего дацкои адмїралъ сегестетъ намель прогналъ, отъ шведовъ самїхъ созжены. что при вышеозначенномъ случаѣ непрїятелеи въ полонъ взято, и въ пропчемъ въ добычь получено, тому при семъ слѣдуетъ роспись.

Шведы изъ стралзунда непрестанно въ союзнїчью армѣю перебѣгаютъ, и какъ сказываютъ, что едва нынѣ въ стралзунтѣ съ 3000 человѣкъ быть можетъ. и тако уповаютъ что въ краткомъ времяни и онои городъ высокїе союзнїки взять могутъ. ‖

Роспїсь что взято въ полонъ 6
въ фершанцѣ.

Людеи которые ружье положїли, 1300 человѣкъ.

Въ которомъ числѣ находятся генералъ леитенантъ маршалъ.

Генералы маеоры.

мелліи́нъ, стромфелтъ, волфротъ, и того 4 человѣка.

Протчіихъ офіцеровъ 144.

84 Пушки.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ Ноября въ 28 день, 1715 году.

---

1 ВѢДОМОСТИ,

Изъ ВАРШАВЫ Ноября 22, 1715.

Здѣсь въ великои опасности находящца отъ нападенія конфедератовъ, и для того нѣкоторыя знатные особы, а имянно епіскопъ куявскіи, канцлѣръ коронныи, и подъ скарбіи коронныи, отсюды иныя водою, иныя сухимъ путемъ въ торунь поѣхали, за которыми графъ дянговъ слѣдовалъ, и намѣрены онѣ изъ торуня въ познанію ѣхать, гдѣ его королевского величества ожідаютъ, между тѣмъ одинъ саѯонскои полкъ інфантеріи здѣсь оставленъ. саѯонскіе воіска собіраются подъ вартою, въ 5 міляхъ отселѣ при вислѣ, и запасаются всякимъ правіантомъ, да бы въ состоянііи быть конфедератомъ супротівленіе учінить. турки спрілѣжаніемъ Хотінъ укрѣпляютъ, и чрезъ три дни, для взятія королевства мореи, торжество отправіли. гетманъ літовскіи свою ‖ армѣю взімовые 2
квартіры разпустілъ.

Изъ ВѢНЫ Ноября 16 дня.

Изъ константінополя пішутъ что въ 12 день прошедшего мѣсяца женевскіи посолъ съ великімъ безчестіемъ и руганіемъ на женевскую галеру посаженъ съ указомъ, чтобъ не медленно турецкую область оставя въ отечество свое возвратілся, и сіе будто для того, что женевская републіка венеціанамъ караблями, і другімі воінскіми потребностми вспоможеніе учінила. между тѣмъ цесарь всякіе предъуготовленія, чинитъ къ воінѣ противъ турковъ, и чаютъ что оная къ предбудущеи весні всеконечно начата будетъ.

Изъ ПАРІЖА Ноября 15 дня.

Изъ Гованы здѣсь печалная вѣдомость получена, что изъ флотілііи состоящеи въ 12 карабляхъ, на которыхъ болѣе 50 міліоновъ сребра и злата и другіхъ драгоцѣнныхъ товаровъ нагружено было 9 караблеи, ‖ отъ 3
штурма пропало. и говорятъ что еще 3 изъ нашіхъ караблеи отъ сего несчастія спаслісь.

Сія несчастливая вѣдомость здѣшніхъ и гішпанскіхъ купцовъ въ краинѣе разореніе прівестъ.

Изъ ГАГИ Ноября 12 дня.

Сего дня прїбылъ сюда секретарь рїеръ съ заключеннымъ трактатомъ о барнерѣ.

Господа їзъ адмїралтеїства собраны для совѣту о нѣкоторыхъ карабляхъ и о фрегатахъ къ службѣ англїи.

Португалскїи посланнїкъ обнадежїлъ, что государь его по домогателству англїи, и галандїи, резолюцїю прїнялъ, всѣмъ їностраннымъ народомъ торгъ въ бразїлїю запретїть.

Изъ САНКТПїТЕРБУРХА Декабря 6.

Когда съ 1 чїсла сего мѣсяца, ледъ велїкїи на рѣкѣ невѣ сталъ ходїть, то оная третїяго дня въ ночї стала. а четверпаго дня чрезъ оную ходїть начали. ‖

4 Изъ ЛАГЕРА подъ Стралзундомъ, Ноября 24 дня.

Оба королевскїе велїчества дацкое и прусское, такжѣ и бывшїи командрованные прусскїе и саѵонскїе воїска съ рюгена третїяго дня сюда прїбыли.

На рюгенѣ обрѣтающыеся шляхты и жїтели, его королевскому велїчеству дацкому поддалїсь. и по томъ всякїе грабежи под смертною казнїю чїнїть запрещены.

Изъ АНГЛїИ Ноября 13 дня.

Здѣшнїя возмущенїя еще продолжаютца и ожїдаютъ здѣсь оныя 6000 воїскъ которыя галандїя его королевскому велїчеству велїкобрїтанскому протївъ ребелловъ въ помочь посылаетъ. а по прїбытїи оныхъ уповаемъ, что дукъ даржїлъ въ состоянїи будетъ ребелловъ атаковать, и здѣшнїе возмущенїе успокоїть.

Печатано въ САНКТПїТЕРБУРХѢ, Декабря въ 8 день, 1715 году.

РЕЛЯЦїЯ 1

О взятїи отъ соединенной армеи дацкой, и прусскои, у шведа, острова рюгена полученная из померанїи отъ мїнїстровъ его царского велїчества.

Когда для десанту на островъ рюгенъ опредѣленные къ тому воїска дацкїе и прусскїе въ транспортные суды у грїбсвалда посадїли, то ихъ велїчества короли, дацкои, и прусскои, сами прї томъ въ галерахъ пошли. и 4 ноября, онои транспортъ прїближїлся къ острову рюгену, протївъ мѣста зовомаго палъмеръ орть, показуя вїдъ, яко бы въ томъ мѣстѣ хотятъ десантъ чїнїть, и тѣмъ непрїятеля къ тому мѣсту съ болшею сїлою прїтянули. по томъ транспортъ раздѣлїлся. а имянно: пѣхота пошла къ деревнѣ стрессау, въ мїлѣ отъ пудбуша, и

2 тамъ безъ ‖ потерянїя времяни на берегъ вышла три часа по полудни, и окопалась. и во все то время, непрїятелскои конницы человѣкъ толко съ 30 въ дали по горамъ показалїся. а пѣшимъ времянемъ болшая часть транспортныхъ судовъ, въ которыхъ кавалерїя была около палъмеръ орта, лавїровала, являя вїдъ яко бы въ томъ мѣстѣ намѣрены десантъ чїнить. когда же пѣхота на берегъ вышла, тогда конница къ помянутои деревнѣ спресау пошла, и тамъ тоя же ночи почали оную высажївать. король швецкои въ тужъ ночь около трехъ часовъ по полуночи прїшедъ туда къ ретранжаменту, въ 6000 своихъ воискъ аттаковалъ сѣло жестоко, 3 баталїона дацкїхъ, которые въ томъ мѣстѣ въ ретранжаментѣ спояли. король швецкои самъ прїводїлъ драгунъ своихъ называемыхъ бендерскїхъ. и въ
3 ту ‖ акцїю подъ нимъ королемъ лошадь убїта, такожде какъ дезертїры сказывали, самъ онъ отъ пули которая уже была на излетѣ, въ грудь по лѣвую сторону блїзъ плеча раненъ. Во время тои атаки, конницы союзнїчеи изъ судовъ высажено было толко съ 4 шквадрона, которая вышедъ изъ ретранжаменту непрїятеля во фланку аттаковала, и тѣмъ его прїнудїла ретїроватца. при которомъ случае непрїятелю не малои уронъ учїнили. и счїтаютъ съ непрїятелскои стороны убїтыхъ около 600 человѣкъ, въ томъ чїслѣ генералъ маеоръ басвїцъ; да въ полонъ взято человѣкъ съ 200, и 8 пушекъ. съ стороны жъ союзныхъ при томъ нѣкоторое не болшое чїсло рядовыхъ и офїцеровъ убїто и ранено. По сеи акцїи непрїятель ретїровался къ олдеферу, за которымъ союзныхъ армея въ погоню слѣдовала, и 6 го ‖ ноября оного болшую часть воискъ у стараго фершанца догнали, [прочїе жъ которыхъ толко около 1000 человѣкъ счїтаютъ, за королемъ швецкїмъ къ спралзунту переправїлїсь.] и такъ оныхъ тамо окружїли. и отрѣзали, что прїнуждены тѣ непрїятели въ томъ фершанцѣ ружье положїть и здатїся. и тако нынѣ сеи островъ рюгенъ весь отъ непрїятелскихъ воискъ очїщенъ, такожде и 3 карабля швецкїе, которые подъ рюгенъ прежде сего дацкои адмїралъ сегестетъ намѣль прогналъ. отъ шведовъ самїхъ созжены. 4

Что при вышеозначенномъ случаѣ непрїятелеи въ полонъ взято, и въ прочемъ въ добычь получено, тому при семъ слѣдуетъ роспїсь.

Шведы изъ спралзунта непрестанно въ союзнїчью армею переб ѣгаютъ, и какъ сказываютъ, что едва нынѣ въ спрал-

зунтѣ сѣ 3000 ‖ человѣкъ быть можетъ. и тако уповаютъ что вѣ краткомъ времяни и онои городъ высокіе союзніки взять могутъ.

Роспісь что взято вѣ полонѣ вѣ фершанцѣ.

Людеи которые ружье положіли 1300 человѣкъ.

Въ которомъ чіслѣ находятся генералъ леітенантъ маршалъ.

Генералы маеоры.

меллінъ, стромфелтъ, волфротъ и того 4 человѣка.

Прочіхъ офіцеровъ 144.

84 Пушки.

Печатано вѣ МОСКВѣ Декабря вѣ 20 день, 1715 году.

САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

Вѣдомость

изъ обозу отъ стралзунта вѣ 8 день Декабря, 1715 году.

Въ 6 сего мѣсяца высокіе сѣверные союзные по держанномъ воінскомъ совѣтѣ положіли атаковать горнверкѣ, что тогоже чіслa вѣ вечеру и учінено, и было кѣ тому ‖ командіровано 400 гранодіръ, и 500 мушкеперовъ, да вѣ резервѣ 1500. командовалъ тое атаку полковнікъ Фрізъ, которои и раненъ, помянутая атака щастліво учінілась, и по жестокомъ бою сѣ обоіхъ сторонъ шведы изъ горнверка выбіты, вѣ полону оставя сѣ 200 человѣкъ, и блізко такого чіcла побітыхъ. сѣ союзнои стороны побитыхъ и раненыхъ сѣ 500 человѣкъ, между которыми мало не всѣ офіцеры ранены и не мало убітыхъ. застали на томъ горнверкѣ 16 пушекъ, король швецкои самъ вѣ тои акціи былъ, на завтрѣе вѣдѣли отъ города два судна отъѣзжающіе, и чаютъ быть на нихъ королю швецкому чтобъ уѣхать вѣ швецію, но однакожъ сіе за подліннo не возможно обьявіть. сѣ союзнои спо- ‖ роны хотятъ дни вѣ четырѣ на помянутомъ горнверкѣ батарѣи вѣ готовность прівесть, и по томъ вѣ толікое же чіcло дни, и брешъ здѣлать. по чему чаютъ дни вѣ 10 мастеромъ быть стралзунта. однакожъ на сіе уповать невозможно, но ожідать что время покажетъ, ибо многіе обѣщанія кѣ скорому окончанію продліліcь вѣ двое или трое обѣщанного времяни. вчерашнего вечера была велікая стрѣлба, о которои ныні увѣдомілісь, что король швецкоі самъ выласку сдѣлалъ и застал союзнічыхъ вѣ горнверкѣ безъ пороху и пулекъ, и выбілъ ихъ сѣ велікімъ уономъ счіпаютъ однѣхъ раненыхъ 800 кромѣ убітыхъ, и ежели бы не подоспѣли прусскіе 4 полка, то конечно бы изъ всѣхъ шанцовъ выбілъ,

4 и пушки заклепалъ. ‖ но по велїкому щастїю прусскїе подоспѣли, и паки изъ горнверка выгнали шведовъ, взятые сказуютъ что хотятъ выласки дѣлать, пока одинъ человѣкъ у него есть, дїкера на первои атакѣ ранили, про судны которые отъ города пошли, сказываетъ одинъ взятои шведъ, что они посланы за мѣли вытїть, и тамъ ждать короля, а онъ хочетъ до самои краинѣи невозможности ждать въ городѣ. на будущеи почтѣ будутъ слѣдовать партїкулярнѣ о семъ.

Печатано въ САНКТЪПїТЕРБУРХѢ Декабря въ 23 день 1715 году.

вѢдомости 1716 г.

(1) № 1 САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

РЕЛЯЦІЯ.

Получена вѣдомость изъ помераніи отъ мінїстровъ Его Царского Велїчества, пребывающїхъ при дворѣхъ королевскїхъ велїчествъ, дацкого и прусского. Декабря 15 дня 1715 году.

Въ 10 день сегожъ мѣсяца, шведы въ стралзунтѣ бїли на вечерѣ шамадѣ, и генералъ ихъ дюкерь пїсалъ пїсмо къ фелтьмаршалу прусскому, князю дан-
2 голпу, что хочетъ ‖ капїтуловать о здачѣ города, и понеже того дня было поздно, для того въ 11 день, отъ стороны союзнїчеи съ шведами о капїтуляцїи говорїть начали. и шведы не гораздо упорно споявъ, согласїлїсь. и во 12 день та капїтуляцїя со обоїхъ сторонъ подпїсана, по которои шведы стралзунтъ со всею артїлерїею аммунїцїею и пропчїмъ отдали на дїскрецїю. и отъ стороны ихъ союзныхъ велїчествъ, дацкого и прусского, обѣщано изъ обрѣтающагося въ стралзунтѣ гварнїзону, выпустїть генерала порутчїка шпакельберка. 3 генерала маеора. 4 полковнїка. 8 подполковнїковъ, 8 маеоровъ, 20 капїтановъ. такожде порутчїковъ и прапорщїковъ. чтобъ всѣхъ офїцеровъ было уволено, чїсломъ 120 человѣкъ, да рядовыхъ ‖ прїродныхъ шведовъ 1000 3
человѣкъ. однакожъ съ такїмъ опредѣленїемъ, что онымъ быть во владѣнїи короля прусского, на ихъ собственномъ пропїтанїи, впредь до удобного времяни. Прочїежъ въ томъ гарнїзонѣ бывшїе, генералъ дюкерь со всѣми офїцеры, которыхъ человѣкъ съ 300, и рядовыхъ съ 2000 здоровыхъ, и столкожъ болныхъ и раненыхъ, въ полонъ высокїмъ

(1) союзнїкамъ отдалїсь. и тако по учїненїи вышеобьявленнои капїтуляцїи, шведы начали изъ гарнїзону изъ стралзунта выходїть, а дацкїя воїска во оную крѣпость вступать. и учїнїлъ король дацкои комендантомъ въ стралзунтѣ, своего генерала маеора фонштекїна, которои прежде сего былъ комендантомъ въ городѣ стадѣ. А о королѣ ‖
4 швецкомъ взятыя въ плѣнъ швецкїя генералы обьявїли, что онои еще прежде учїненїя капїтуляцїи, за два дни, то есть сего мѣсяца 10 дня изъ стралзунта выѣхалъ на изготовленныхъ для своего убѣжїща судахъ, преже сего обьявленныхъ. и пошелъ моремъ [взявъ съ собою турковъ, волоховъ, и жїдовъ, которыхъ нѣкоторое чїсло имѣлъ при себѣ] въ швецїю.

Печатано въ Санктпїтербурхѣ Генваря въ 1 день 1716 году.

---

(2) № 2. САНКТЪПЇТЕРБУРХЪ.

РЕЛЯЦЇЯ.

Пїшетъ генералъ леїтнантъ брюсъ

Изъ Абова, Отъ 28 Декабря, 1715 года.

Пїсалъ къ нему генералъ маеоръ чекїнъ, что отправленъ былъ отъ кавалерїи нашеи, вологоцкого полку маеоръ есїповъ въ 400 человѣкахъ драгунъ, и прї немъ казаки, и не доѣхавъ торна за двѣ мїли у кеми рѣки, гдѣ стоялъ отъ швецкои армеи полковнїкъ бое въ 600 человѣкахъ конныхъ реїтаръ ‖ и дра- 2
гунъ, да 100 человѣкъ реїтаръ пѣшїхъ, и отъ помянутого маеора есїпова, посланъ былъ на передъ капїтанъ вындомскои съ казаками, которои не доѣхавъ лагеру, помянутого швецкого полковнїка, розбїлъ два ево отъѣзжїе караулы, и увѣдавъ онои полковнїкъ о прїходѣ нашїхъ казаковъ, собравшїсь со всею своею командою за нашїми казаками пошелъ, за которымъ маеоръ есїповъ съ командою своею слѣдовалъ, и увїдя шведы что нашїхъ драгунъ протївъ ихъ менше, пошли на нїхъ скоро, и какъ прїблїжїлїсь въ фузѣїную стрѣлбу остановїлїсь, и прїказали изъ ружья палїть. А наши вынявъ палаши, пошли на нїхъ, и въ ихъ огнь въѣхавъ, сквозь строи ихъ проѣхали, и всю тое команду помощїю Божїею розбїли, и самого полковнїка въ полонъ взяли. ‖

Въ вышепомянутои акцїи 3
съ швецкои стороны побїто, и въ полонъ взято.

Побїто.

Маеоръ	1
Капїтановъ	2
Прапорщїкъ	1
Рядовыхъ реїтаръ, и драгунъ	253

въ полонъ взято.

Полковнїкъ	1
Прапорщїкъ	1

(2) Реїтаръ и драгунъ 8 человѣкъ. Съ нашеи стороны побїто и ранено.

убїто.

Казакъ	1

ранено.

Драгунъ	13
Казакъ	1

Печатано въ САНКТЪПїТЕРБУРХѢ, 1716 Году, Генваря въ 3 день.

№ 1 РЕЛЯЦІЯ

Получена въ Санктпїтербурхѣ изъ помераніи отъ мїнїстровъ Его Царскаго Велїчества, пребывающїхъ при дворѣхъ королевскїхъ велїчествъ дацкого и пруского. декабря 15 дня 1715 году.

Въ 10 день сегожъ мѣсяца шведы въ стралзунтѣ бїлї на вечерѣ шамадѣ, и генералъ ихъ дюкерѣ пїсалъ пїсмо къ фелтьмаршалу прускому, князю даиголту, что хощетъ капїтуловать о здаче города. и понеже того дня было поздно, для того въ 11 день от страны союзнїчеи съ шведами о капїтуляцїи говорїть начали, и шведъ не гораздо упорно стоявъ согласїлїсь, и во 12 та капїтуляцїя со обоїхъ сторонъ подписана, по которои шведы стралзунтъ‖ 2 со всею артїлерїею аммунїцыею и пропчымъ отдали на дїскрецыю, и от стороны ихъ союзныхъ велїчествъ дацкого и пруского, обѣщанно из обрѣтающагося въ стралзунтѣ гварнїзону (1) выпустїть, генерала порутчика шпакелберка, 3 генерала маеора, 4 полковника, 8 подполковнїковъ, 8 маеоровъ, 20 капїтановъ. такожде порутчїковъ и прапорщїковъ, чтобъ всѣхъ офїцеровъ было уволено чїсломъ 120 человѣкъ да рядовыхъ прїродныхъ шведовъ 1000 человѣкъ. однакожъ съ такїмъ опредѣленїемъ, что онымъ быть во владѣнїи короля пруского на ихъ собственномъ пропїтанїи впредь до удобнаго времени. пропчїежъ въ томъ гварнїзонѣ бывшїе, генералъ дюкеръ со‖всѣ- 3 ми офїцеры, которыхъ человѣкъ съ 3000, и рядовыхъ съ 2000 здоровыхъ, и столкожъ болныхъ и раненыхъ въ полонъ высокїмъ союзникомъ отдалїсь.

И тако по учїненїи вышеобъявленнои капїтуляцыи, шведы начали изъ гварнїзону изъ стралзунта выходїть. а дацкїе воїска во оную крѣпость вступать. и учїнїлъ король дацкои комендантомъ въ стралзунтѣ своего генерала маеора фон штекїна, которои прежде сего былъ комендантомъ въ городѣ стадѣ, а о королѣ шведскомъ взятыя въ полонъ шведскїя генералы объявїли, что онъ еще прежде учїненїя капїтуляцыи за два дни, то есть сего мѣсяца 10 дня, изъ стралзунта выѣхалъ на изготовленыхъ ‖ для своего убѣ- 4 жїща судахъ прежде сего объ-

явленныхъ, и пошелъ моремъ [взявъ съ собою турковъ волоховъ и жидовъ которыхъ нѣкоторое число имѣлъ при себѣ] во швецыю.

Печатано въ МОСКВѢ Генваря въ 14 день. 1716 году.

САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

РЕЛЯЦІЯ.

О викторіяхъ сухопутнои, и морскои, которые съ королевскои дацкои стороны противъ шведовъ въ норвегіи одержаны,

Въ 4, и 8 день Іюля, 1716 года.

Въ пісмѣ подполковника и коменданта фридрїхъгалскаго брунса, къ его превосходителству генералу леітенанту луцаю, изъ фрідрїхшпеїна въ 5 день іюля 1716 году напісано.

Что городъ фрідрїхъгалъ вчерась въ ночи о 2 мъ часу, непріятель атаковалъ. а шелъ‖онои къ шонїнкъфосу, гдѣ онъ въ скороспи перешелъ прямо къ воротамъ кірхи, и къ науголному бїргершанцу, котораго сперва наши караулщіки и пікеты купно съ прішедшіми къ нимъ изъ гварнізона людми, которые уже стояли къ тому въ готовности встрѣтіли, и терпѣли непріятельскои огонь до 4 часу по утру, постоянно. потомъ сілному ихъ въ 3000 человѣкахъ состоящему нападенію прінуждены уступіть, и въ сію крѣпость ретіроватца, оставя непріятелю городъ шонїнкфосъ. и начали потомъ изъ фрідрїхгала безпрестанно изъ пушекъ бїть, и бомбардїровать, чтобъ непріятелю досадіть, которое намъ и по счастїлось. Король свѣіскои, которои самъ людеи своіхъ пріводілъ, и былъ въ домѣ господіна фалкерса, отъ бомбы, какъ сказываютъ, въ лїцо раненъ. въ пропчемъ непріятель нарочіто людеи потерялъ, такожде генералъ делвїхъ, въ городѣ пострѣленъ, умре купно съ 4 полковнїки, 14 капітанами и порутчїками, кромѣ подполковнїковъ и маеоровъ, которые тамо раненые: и нѣкоторые изъ нїхъ жівы не будутъ. 600 человѣкъ побітыхъ на мѣстѣ осталось, а раненыхъ и поїманыхъ 155 человѣкъ. егда непріятель, какъ помянуто городомъ овладѣлъ, то мещане хотѣли онои бомбами зажечь, но сіе непріятелю нїкакого страху не учінїло, но всѣми сілами искалъ, какъ бы огонь погасіть: Около полудни другую половіну города зажгли, и какъ огонь одолѣлъ, то шведы‖прінуждены ретіроватца, 3 на которомъ отходѣ, какъ на улїцахъ, въ домѣхъ, такъ и на мосту много изъ пушекъ побіто и какъ сказываютъ, что въ одномъ дворѣ у мосту, гдѣ непріятель собрался, съ 200 человѣкъ бомбою убіты. много лежатъ горѣлыхъ непріятелеи на улїцахъ, и уронъ ихъ чіслітца

съ 2000 человѣкъ, потребы грабить времяни непрїятель не имѣлъ, правїанпскои дворъ такожъ и кїрха и всѣ дворы, кромѣ самыхъ малыхъ сгорѣли. тамошняго гварнїзона капїтанъ калмеїнъ и порутчїкъ отъ лантъ драгуновъ убїты, подполковнїкъ штеэнъ, капїтанъ олделборхъ, порутчїкъ шаутъ, и 96 человѣкъ побїты, и въ полонъ взяты. изъ вербованыхъ 1 ундеръ офїцеръ и изъ лантъ драгуновъ 18 человѣкъ, трунденгеїмского 6 убитыхъ, и 6 раненыхъ, а что изъ смаландскїхъ осталось, еще неїзвѣстно. непрїятелская кавалерїя вчерашняго чїсла по утру на юптъ, и чрезъ вату при тїсдалѣ назадъ пошла.

Изъ КОПЕНГАГЕНА 14 Іюля, Сего чїсла по утру прїѣхалъ нарочнои водою изъ норвегїи сюды, съ прїятнѣїшею вѣдомостью, что капїтанъ торденъшїлдъ способнымъ вѣтромъ вскорѣ при прїѣздѣ своемъ, въ 8 день сего мѣсяца готелбурхскую галерную эшвадру, изрядною храбростїю атаковалъ, и оную по четыречастномъ бою здатца прїнудїлъ, и чтобъ такое важное дѣло исполнїть, учїнїлъ онъ путь свои на двухъ прамахъ и трехъ галерахъ и
4 одномъ ‖ фрегатѣ въ 30 пушкахъ къ косперу. и въ другъ швецкїе галеры атакїровалъ въ дїлрекїлдѣ [не далеко от швїнзунта] съ такїмъ желаемымъ благопоспѣшенїемъ, что нїедїнаго изъ нїхъ не ушло, хотя помянутои фрегатъ называемои бѣлои орелъ, которои прежде сего отъ непрїятеля взятъ, и одинъ прамъ несчастїемъ на мѣль попалъ и остановїлїсь, однакожъ сїе не помѣшало, что храброи и искуснои торденшїлдъ всю галерную эшвадру и транспортные суды, какъ при семъ роспїсь показуетъ, кромѣ двухъ галеръ, изъ которыхъ одна потоплена, а другая подорвалась къ шквадрѣ господїна адмїрала габѣля счастлїво прївелъ. мы гораздо мало отъ непрїятеля въ полонъ взяли, между которыми шокмо два порутчїка, ибо какъ матрозы увїдѣли, что у нїхъ все стало быть въ конфузїи, и избавленїя болѣе не было, то не хотѣли остатними быть въ бѣгу, Сеи непрїятелю учїненнои счастлївои случаи, великаго слѣдствa есть, а особлїво егда непрїятелю чрезъ отобранїе такїхъ судовъ весь прївозъ и ижделенїи пресѣчетца, и мы нынѣ мастерами всея норвежскїе прїстани, что безъ сумнѣнїя учїнїтца. а непрїятель протчее свое намѣренїе въ норвегїи отставїтъ, за вышеозначенною прїтчїною. ‖

РОСПІСЬ. 5

Готенбурхскои галернои шквадрѣ и транспортнымъ судамъ, которые въ 5 день їуля. въ дїрекїлкѣ на якорѣ стали. а въ 8 день взяты.

1. Галера вреденъ, командровалъ шаутъбеїнахтъ оле штромъ штїрнъ. 2 пушки 36 фунтовыхъ. 160 человѣкъ матрозовъ.

2. Просерпїна, Капїтанъ готенгїлмъ. пушки одна 36 фунтовая и 2 фун: 140 человѣкъ.

3. Уліссїсъ, капїтанъ ларсъбафманъ. Пушки одна 18 фунтовая, другая 2 фунтовая. 140 человѣкъ.

4. Локренъ, капїтанъ вегелїнгъ. Пушки двѣ 12 фунтовые мѣдные, и 130 человѣкъ.

5. Ахїллесъ, капїтанъ олстъ, одна 6 фунтовая 30 человѣкъ.

6. Гекторъ, порутчїкъ гатенфелтъ. Пушка одна 6 фунтовая. и 30 человѣкъ.

7. Кастортъ, порутчїкъ їортесель. Пушка одна 3 фунтовая, и 18 человѣкъ.

8. Полуѵъ, порутчїкъ энберхъ, Пушка одна 3 фунтовая, и 18 человѣкъ.

9. Карабль штеїнбокъ командїръ тїлсъ крафъ, на немъ пушекъ 10 18 фунтовыхъ, да 4 10 фунтовыхъ, 130 человѣкъ.

10. Галїотъ шїлдъпатъ, порутчїкъ алби 6 пушекъ 6 фунтовыхъ, и 14 человѣкъ съ комїсарїатствомъ. ‖

6 11. Двоїная шалубъ беръ, порутчїкъ кестеръ 4 баса и 16 человѣкъ.

12. Штромъ ботъ їпїомъ 18 фунтовая.

13. Лантъ батерїе, на которомъ 6 12 фунтовые, на немъ порутчїкъ белфралгъ съ артїлерїею.

ТРАНСПОРТНЫЕ.

1. Карабль святаго їакова шїперъ томантордїенъ, на немъ ветчїна, мясо, и овесъ.

2. Аглїнскои пїнкъ шїперъ бїненптъ кестеръ съ правїантомъ на эшвадру.

3. Галїотъ съ мясомъ хлѣбомъ и мукою.

4. Карабль энїкъкеїтъ шїперъ ларсъ гретенъ съ пушками.

5. Карабль ораненбурхъ съ аммунїцїею и порохомъ.

6. Гукеръ лаакрель, на немъ бергерсъ съ порохомъ.

7. Галїотъ ораненъбоумъ съ бомбами и съ гранатами.

8. Країеръ съ бомбами и лавештами.

Печатано въ САНКТЪПїТЕРБУРХѢ Іулїя 23 дня, 1716 году.

РЕЛЯЦІЯ (1)

О вїкторїяхъ, сухопутнои и морскои, которые съ королевскои дацкои стороны пропївъ шведовъ въ норвегіи одержаны,

Въ 4 и 8 день Іюля, 1716 года.

Въ писмѣ подполковнїка и коменданта фридрихъгалскаго брунса, къ его превосходителству генералу леїтенанту луцаю, изъ фрїдрїхштеїна въ 5 день іюля 1716 году напїсано.

Что городъ фрїдрїхъгалъ вчерась въ ночи о 2 мъ часу, непрїятель атаковалъ. а шелъ онои къ шонїнкъфосу, гдѣ онъ въ скоро-

спи перешелъ прямо къ воротамъ кирхи, и къ науголному бїргершанцу, котораго сперва наши караулщики и пїкеты купно съ прїшедшїми къ нимъ изъ гварнїзона людми, которые уже стояли къ тому въ готовности встрѣтїли, и терпѣли непрїятельскои огонь до 4 часу по утру, постоянно. потомъ сїлному их въ 3000 человѣкахъ состоящему нападенїю принуждены уступїть, и въ сїю крѣпость ретировапца, оставя непрїятелю городъ шонїнкфосъ. и начали потомъ изъ фрїдрїхгала безпрестанно изъ пушекъ бить, и бомбардїровать, чтобъ непрїятелю досадить, которое намъ и по-
2 счастїлось. ‖ Король свѣискои, которои самъ людеи своихъ приводилъ, и былъ въ домѣ господїна фалкерса, отъ бомбы, какъ сказываютъ, въ лїцо раненъ. въ прочемъ напрїятель нарочито людеи потерялъ, такожде генералъ делвїхъ, въ городѣ пострѣленъ, умре купно съ 4 полковнїки, 14 капїтанами и порутчїками, кромѣ подполковнїковъ и маеоровъ, которые тамо ранены: и нѣкоторые изъ нихъ жївы не будутъ. 600 человѣкъ побїтыхъ на мѣстѣ осталось, а раненыхъ и поїманыхъ 155 человѣкъ. егда непрїятель, какъ помянуто городомъ овладѣлъ, то мещане хотѣли онои бомбами зажечь, но сїе непрїятелю нїкакого страху не учї-
нїло, но всѣми сїлами искалъ, какъ бы огонь погасїть: Около полудни другую половїну города зажгли, и какъ огонь одолѣлъ, то шведы прїнуждены репїровапца, на которомъ отходъ, какъ на улїцахъ, въ домѣхъ, такъ и на мосту много изъ пушекъ побїто, и какъ сказываютъ что въ одномъ дворѣ у мосту, гдѣ непрїятель собрался, съ 200 человѣкъ бомбою убїты. много лежапъ горѣлыхъ непрїятелеи на улицахъ, и уронъ ихъ чїслїтца съ 2000 человѣкъ, потребы грабїть времяни непрїятель не имѣлъ, правїантскои дворъ такожъ и кїрха и всѣ дворы, кромѣ самыхъ малыхъ сгорѣли. тамошняго гварнїзона капїтанъ калмеїнъ и порутчїкъ отъ лантъ драгуновъ убїты, подполковнїкъ штеэнъ, капїтанъ олделборхъ, порутчїкъ шаутъ, и 96 человѣкъ побїты, и въ полонъ взяты, ‖ изъ вербованыхъ 1 ундеръ офї- 3
церъ, и изъ лантъ драгуновъ 18 человѣкъ, трунденгеїмского 6 убитыхъ, и 6 раненыхъ, а что изъ смаландскїхъ осталось, еще неизвѣстно. непрїятельская кавалерїя вчерашняго чїсла по утру на ютѣ, и чрезъ вапу при тїсдалѣ назадъ пошла.

Изъ КОПЕНГАГЕНА 14 Іюля, Сего чїсла по утру прїѣхалъ нарочнои водою изъ норвегїи сюды, съ прїятнѣйшею вѣдомостью, что капїтанъ торденьшїлдъ способнымъ вѣпромъ

вскорѣ при пріѣздѣ своемъ, въ 8 день сего мѣсяца готелбурхскую галерною эшквадру, изрядною храбростію атаковалъ, и оную почетыречастномъ бою здапца пріпудилъ, и чтобъ такое важное дѣло исполнить, учинилъ онъ путь свои на двухъ прамахъ и трехъ галерахъ и одномъ фрегатѣ въ 30 пушкахъ къ косперу, и вдругъ швецкіе галеры атакіровалъ въ дилрекілдѣ [не далеко от швінзунпа] съ такимъ желаемымъ благоспѣшеніемъ, что ніединаго изъ нихъ не ушло, хотя помянутои фрегатъ называемои бѣлои орелъ, которои прежде сего отъ непріятеля взятъ, и одинъ прамъ несчастіемъ на мѣль попалъ и остановілісь, однакожъ сіе не помѣшало, что храброи и искуснои торденшілдѣ всю галерную эшквадру и транспортные суды, какъ при семъ роспісь показуетъ, кромѣ двухъ галеръ, изъ которыхъ одна потопплена, а другая подорвалась къ шквадрѣ господина адмірала габѣля счастліво привелъ. мы гораздо мало отъ непріятеля въ полонъ взяли, между которыми токмо два порутчіка, ибо какъ матросы увідѣли, что у нихъ все стало быть въ конфузіи, и избавленія болѣе небыло, то не хотѣли остатными быть въ бѣгу, Сеи непріятелю учіненнои счастліvои случаи, великаго слѣдства есть, а особліво егда непріятелю чрезъ отобраніе такихъ судовъ весь привозъ и изждівленіи пресѣчетца, и мы нынѣ мастерами всея норвежскіе прістани, что безъ сумнѣнія учіпца, а непріятель протчее свое намѣреніе въ норвегіи отставитъ, за вышеозначенною прічіною. ‖

РОСПІСЬ.

Готенбурхскои галернои шквадрѣ и транспортнымъ судамъ, которые въ 5 день іюля. въ дірекілдѣ на якорѣ стали. а въ 8 день взяты.

1. Галера вреденъ, командовалъ шаутъбеінахтъ олештромъ штірнъ. 2 пушки 36 фунтовыхъ. 160 человѣкъ матросовъ.

2. Просерпіна, Капітанъ готенгілмъ. пушки одна 36 фунтовая и 2 фун: 140 человѣкъ.

3. Уліссісъ, капітанъ ларсбафманъ. Пушки одна 18 фунтовая, другая 2 фунтовая. 140 человѣкъ.

4. Локренъ, капітанъ вегелінгъ. Пушки двѣ 12 фунтовые мѣдные, и 130 человѣкъ.

5. Ахіллесъ, капітанъ олстъ, одна 6 фунтовая. 30 человѣкъ.

6. Гекторъ, порутчікъ гатенфелтъ. Пушка одна 6 фунтовая. и 30 человѣкъ.

7. Касторъ, порутчікъ іорпесель. Пушка одна 3 фунтовая, и 18 человѣкъ.

8. Полуу, порутчікъ эмберхъ, Пушка одна 3 фунтовая, и 18 человѣкъ.

9. Корабль шпеинбокъ, командиръ пилсъ крафъ, на немъ пушекъ 10, 18 фунтовыхъ, да 4 10 фунтовыхъ, 130 человѣкъ.

10. Галиотъ шилдъпатъ, порутчикъ алби, 6 пушекъ 6 фунтовыхъ, и 14 человѣкъ съ комисарiапствомъ. ‖

6 11. Двоиная шалубъ беръ, порутчикъ кесперъ 4 баса, и 16 человѣкъ.

12. Штромъботъ ипиомъ 18 фунтовая.

13. Лантъ батарiе, на которомъ 6, 12 фунтовые, на немъ порутчикъ белфралгъ съ артилерiею.

ТРАНСПОРТНЫЕ.

1. Корабль святаго iакова шiперъ томантордiенъ, на немъ вепчина, мясо, и овесъ.

2. Аглинскои пинкъ шiперъ бiненгтъ кесперъ съ правiантомъ на эшвадру.

3. Галиотъ съ мясомъ, хлѣбомъ и мукою.

4. Корабль энкъкеитъ шiперъ ларсъ Гретенъ съ пушками.

5. Карабль ораненбурхъ съ аммунiцiею и порохомъ.

6. Гукеръ лаакрель, на немъ бергерсъ съ порохомъ.

7. Галиотъ ораненбоумъ съ бомбами и съ гранатами.

8. Краiеръ съ бомбами и лаветами.

Печатано въ САНКТЪПiТЕРБУРХѢ Iулiя 23 дня, 1716 году.

А въ МОСКВѢ августа въ 17 тогоже года.

САНКТЪПiТЕРБУРХЪ. 1

ВѢДОМОСТИ.

Изъ ВѢНЫ отъ 28 Iюля 1716 году написано,

Вчерашняго числа прибылъ курiеръ отъ принца евгенiя съ вѣдомостью, что 18000 кавалерiи турскои внезапно напали на корпусъ въ 4000 состоящеи кавалерiи цесарскои, подъ командою генерала палѳiя, и окружа сеи корпусъ атаковали цесарцовъ, ‖ которые принуждены 2
были пробиватца сквозь турковъ, и пробившись спали въ ордерѣдебаталiи. токмо турки по томъ болѣе атаковать ихъ непосмѣли, но пошли отъ нихъ прочь. на мѣстѣ потеряли цесарцы генерала бреинера, и 300 человѣкъ рядовыхъ, да какъ пробивалiсь, тогда взяты отъ турковъ въ полонъ 60 человѣкъ. только сiя акцiя съ цесарскои стороны не можетъ причтена быть въ велiкои аванпажъ, понеже они отъ турковъ ни одного человѣка себѣ въ полонъ не получили. Чрезъ сегожъ курiера доносилъ принцъ евгенiи цесарю, что онъ намѣренъ съ помощiю божiею итти со всею армѣею прямо къ турскому лагару и атаковать оныхъ, какъ скоро возможность допуститъ.

По заключенiи сего писма, сего моменту прибылъ на-скоро отъ ‖ принца евгенiя, его ге- 3
нералъ адьютантъ кефелгiлеръ

съ вѣдомостью къ цесарю, что 4 августа по новому штїлю, прїнцъ евгенїи, перешедъ чрезъ дунаи при петерварадеїнѣ ретраншаментїровался, межъ карловцемъ и петерварадеїномъ. и тогожъ дня прїходїло все воїско турское въ 150000 состоящее съ тѣмъ намѣренїемъ, чтобъ ево атаковать, токмо увїдя ево окопаннаго непосмѣли* того учїнїть, и начали вечеромъ сами въ вїду окоповатца, но прїнцъ евгенїи недопустя имъ времяни, вышедъ изъ своего траншаменту, атаковалъ ихъ 5 дня августа по новому штїлю, въ шестомъ часу по утру. и по осмїчасномъ бою турковъ на голову розбїлъ, взялъ всю ихъ артїлерїю состоящую въ 150 пушкахъ, и весь обозъ. на
4 мѣстѣ щїтаютъ побїтыхъ || отъ 20 до 28000 турковъ, а отъ цесарскїхъ воїскъ, по доношенїю прїнца евгенїя, токмо 3000 человѣкъ, да 3 генерала главныхъ. вышепїсанную реляцїю пїсалъ прїнцъ евгенїи изъ шатра везїрскаго, обьявляя цесарю, что на другои день намѣренъ былъ итти за нїмъ, и перешедъ чрезъ рѣку сашу, атаковать бѣлъ градъ. при томъ бою взятъ венгерскои графъ берчени въ полонъ.

Да когда ретїровалїсь, въ то время въ догоню побїто, и чрезъ рѣку бѣгучи потонуло съ 12000 человѣкъ. А что чего порознь взято, о томъ впредь будетъ пространнѣе опїсано.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ Августа въ 18 день. 1716 году.

ВѢДОМОСТЬ.

Въ пїсмѣ его Царскаго велї- (1)
чества резїдента Аврама веселовскаго, пребывающаго прї дворѣ Цесарскаго Велїчества, къ его свѣтлости Князю меншїкову, изъ ВѢНЫ отъ 28 Їюля 1716 году, напїсано.

Вчерашняго чїсла прїбылъ курїеръ отъ прїнца евгенїя съ вѣдомостью, что 18000 кавалерїи турскои внезапно напали на корпусъ въ 4000 состоящеи кавалерїи цесарскої, подъ командою генерала палѳїя, и окружа сеи корпусъ, атаковали цесарцовъ, которые прїнуждены были пробїватца сквозь турковъ, и пробївшїсь стали въ ордердебаталїи. токмо турки по томъ болѣе атаковать ихъ непосмѣли, но пошли отъ нїхъ прочь. на мѣстѣ потеряли цесарцы генерала бреїнера, и 300 человѣкъ рядовыхъ да какъ пробївалїсь,
тогда || взяты отъ турковъ въ 2
полонъ 60 человѣкъ цесарцовъ. только сїя акцїя съ цесарскої стороны не можетъ прїчтена быть въ велїкои авантажъ, понеже они отъ турковъ ни одного человѣка себѣ въ полонъ не получїли. Чрезъ сегожъ курїера доносїлъ прїнцъ евгенїи

* Въ ориг. ошибочно: поспѣли.

цесарю, что онъ намѣренъ съ помощію божіею итти со всею армѣею прямо къ турскому лагару и атаковать оныхъ, какъ скоро возможность допуститъ.

По заключеніи сего писма, сего моменту прібылъ наскоро отъ пріпца евгенія, его генералъ адъютантъ кефелгілеръ съ вѣдомостью къ цесарю, что 4 августа по новому штілю, пріпцъ евгеніи, перешедъ чрезъ дунаи при петерѣварадеінѣ ретраншаментіровался, межъ кар- ‖ 3 ловцемъ и петерварадеіномъ.

И тогожъ дня приходіло все воіско турское въ 150000 состоящее съ тѣмъ намѣреніемъ, чтобъ ево атаковать, токмо увідя ево окопаннаго, непосмѣли того учінить, и начали вечеромъ сами въ віду окопыватца. но пріпцъ евгеніи не допустя имъ времяни, вышедъ изъ своего траншаменту, атаковалъ ихъ 5 дня августа по новому штілю, въ шестомъ часу поутру. и по осмичасномъ бою, турковъ на голову розбілъ. взялъ всю ихъ артілерію, состоящую въ 150 пушкахъ, и весь обозъ. На мѣстѣ счітаютъ побітыхъ отъ 20 до 28000 турковъ, а отъ цесарскіхъ воіскъ, по доношенію пріпца евгенія, токмо 3000 человѣкъ, да 3 генерала главныхъ ‖ 4 вышепісаную реляцію пісалъ пріпцъ евгеніи изъ шатра везірскаго, обьявляя цесарю, что на другои день намѣренъ былъ итти за нимъ и перешедъ чрезъ рѣку сашу, атаковать бѣлъ градъ. при томъ бою взятъ венгерскои графъ берченіи въ полонъ.

Да когда ретіровалісь, въ то время въ догоню побіто, и чрезъ рѣку бѣгучи потонуло съ 12000 человѣкъ турковъ. А что чего порозн взято, о томъ впредь будетъ пространѣе опісано.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ Августа въ 18 день 1716 году.

А въ Москвѣ въ 27. тогожъ Августа.

САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

Изъ ВѢНЫ Отъ 12 Дня Августа, 1716 Году. 1

Сего часу получена вѣдомость, что цесарцы еще 8000 янычанъ догнали, и тако сілно опаковали, что при помощи Божіей гораздо малому чіслу можно изъ оныхъ спастіся. ‖

РОСПІСЬ. 2

Что при главнои баталіи съ туркомъ, отъ нихъ въ полонъ взято,

Велікіи везірь, ранень въ плечо.

65 пашеи, и 485 офіцеровъ, въ томъ чіслѣ 400 человѣкъ смертно ранены.

115 Пушекъ.

7500 Бочекъ муки.

14 Мартіровъ.

1400 Телѣгъ овса.

800 Бочекъ пороху.
76 Паръ лїтавръ.
12000 Бомбъ.
4000 Лошадеи.
2000 Вельблюдовъ.
125 Знаменъ. ‖
3 3104 Стандарта.
120000 Мешковъ рїжу [пшена сорочїнскаго,] и толїкоежъ чїсло кофеїныхъ бобовъ.

Въ воєнной казнѣ, золотои, и серебренои манеты на 5 мїлїоновъ.

Въ везїрскомъ шатрѣ взято золота и драгоцѣнныхъ камнеи на 3 бочки золота. И 200 человѣкъ женского полу, отъ 14 до 26 лѣтъ, которые въ хрїстїанскую вѣру прїведены быть имѣютъ.

Печатано въ САНКТЪПЇТЕРБУРХѢ, Августа 28 дня, 1716 году.

ВѢДОМОСТЬ.

въ пїсмѣ его царского велїчества таїного совѣтнїка и барона шафїрова, къ его свѣтлости князю меншїкову. изъ копенгагена въ 7 день августа 1716, пїсано.

Что Его Царское Велїчество въ воскресенїе, то есть 5 чїсла сего мѣсяца, на своемъ кораблѣ їнгермонландїи, указалъ поднять стандартъ на гротъ штенгѣ. котораго поздравляли яко командера своего, въ началѣ адмїралъ аглїнскои норїсъ изъ 21 пушки. да генералъ адмїралъ гїлденьлеи изъ 27 пушекъ. и въ показанїе вящшаго почтенїя, сняли всѣ дацкїе адмїралы, и другїе флагманы флаги свои на нѣсколко мїнутъ. и потомъ подняли паки, и тако когда Его Велїчество далъ лозунгъ къ подняттю якоря, то пошелъ аглїнскои адмїралъ, и галанскои командеръ съ своїми 25 лїнѣйными караблями на море, и за нїми съ лїшкомъ 600 торговыхъ аглїнскїхъ и галанскїхъ караблеи, которыхъ множеству парусовъ мочно было дївїться. потомъ изволїлъ самъ Его Велїчество съ россїискїмъ флотомъ итти. и понеже дацкои флотъ еще не изготовїлся, то прїнужденъ отшедъ блїзъ трехъ мїль стать на якорѣ, гдѣ до сего чїсла стоялъ ожїдая онаго. и дождався пошли съ помощїю вышняго, прямо къ борнголму, и мочнобъ за щастїе прїнять, ежелїбъ короля швецкого флотъ отважїлся дать съ соединенными баталїю, тобъ мочно ожїдать при Божїеи помощи, такои вїкторїи на морѣ, какъ и подъ полтавою на сухомъ пути. но сказываютъ будто онои уже убрался заранѣе въ гавенъ свои карлскронъ. и нынѣ транспортные суды отходятъ отсюду въ мекленбургїю по наши воїска, и тако уповаемъ на Бога что вскорѣ туды перевезены, и потомъ и десантъ учїненъ будетъ. къ которому

Снимокъ съ гравюры, находящейся передъ номеромъ вышедшимъ 3 сентября 1716 года въ С.-Петербургѣ. (См стр. 236).

Его Царское Велѣчество Самъ паки сюда быть изволитъ. ибо какъ скоро увѣдитъ, что шведы баталіи дать не похотятъ, то оставя тамо команду надъ своимъ флотомъ дацкому генералу адмиралу, изволитъ возвратитца въ копенгагенъ. Такои чести ни которыи Монархъ отъ начала свѣта не имѣлъ, что Его Велѣчество изволитъ нынѣ командовать четырехъ Государствъ флотами. А имянно: Россіискимъ, Аглінскимъ, Дацкимъ, и Галанскимъ.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ Сентября въ 3 день 1716 Году.*

Изъ ВѢНЫ Отъ 12 Дня Августа, 1716 Году.

Сего часа получена вѣдомость, что цесарцы еще 8000 янычанъ догнали, и тако сілно опаковали, что при помощи Божіей гораздо малому чѣслу можно изъ оныхъ спастіся.

РОСПІСЬ.

Что при главнои баталіи съ туркомъ, отъ нихъ въ полонъ взято,

Велікіи везірь раненъ въ плечо.

65 пашеи, и 485 офіцеровъ, въ томъ чѣслѣ 400 человѣкъ смертно ранены.

115 Пушекъ.
7500 Бочекъ муки.
14 Мартіровъ.
1400 Телѣгъ овса.‖
800 Бочекъ пороху.
76 Паръ лѣтавръ.
12000 Бомбъ.
4000 Лошадеи.
2000 Вельблюдовъ.
125 Знаменъ.
3104 Штандарта.
120000 Мешковъ рѣжу, [пшена сорочінскаго,] и толікоежъ чѣсло кофеіныхъ бобовъ.

Въ военной казнѣ, золотои, и серебренои манеты на 5 міліоновъ.

Въ везірскомъ шатрѣ взято золота и драгоцѣнныхъ камнеи на 3 бочки золота. И 200 человѣкъ женскаго полу, отъ 14 до 26 лѣтъ, которые въ христіанскую вѣру прѣведены быть имѣютъ.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ, Августа 28 дня, 1716 году. А въ Москвѣ сентября въ 7 день тогожь 1716.

---

* Означенный номеръ въ Типографской Библіотекѣ сохранился въ двухъ редакціяхъ, главная разница между которыми состоитъ въ томъ, что въ концѣ одной прибавлено:

Сего чісла прібыли сюда къ прістани 28 купецкіхъ Аглінскіхъ и Галанскіхъ караблеи съ двѣмя канвоями благополучно. На которыхъ доволное число парчеи, суконъ и оловяннои посуды, и всякіхъ товаровъ. и сказываютъ шіпоры что прібыли сюда въ 8 день безъ всякого препятія и товары выгружать начали, по томъ грузіть будутъ россіискими товары и паки маршъ воспріимутъ.

1 САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

ВѢДОМОСТЬ.

ІзЪ КОПЕНГАГЕНА отъ 25 августа.

Сего мѣсяца 21 дня, Его Царское Велічество изволілъ пріѣхати изъ флота въ Копенгагенъ. а онои флотъ оставілъ у осипрова борголма, подъ командою генерала ‖ адмірала дацкаго, и адмірала аглінскаго, и учінілъ ихъ въ мѣстахъ равными, караблямъ ихъ указалъ стоять въ кордебаталіи въ средінѣ, одному подлѣ одного. прочімъ же караблямъ дацкімъ, онои лінеи по правую карабля адмірала, а аглінскімъ по лѣвую сторону адмірал'скаго ихъ карабля, и командовать съ общего совѣта каждому своімъ флотомъ, ибо изъ нихъ одінъ у одного подъ командою быть не похотѣли.

Транспортные суды отъ копенгагена, и отъ стралзунта въ ростокъ пріішли, на которыхъ воіскъ его Велічества, какъ конныхъ, такъ и пѣшіхъ ожідаютъ въ копенгагенъ вскорѣ, а генералъ маеоръ яковлевъ съ
3 кіевскімъ драгунскімъ ‖ полкомъ полкомъ сюда пріішелъ сухімъ путемъ. О чіслѣ швецкіхъ воіскъ обрѣтающіхся въ шонѣ, подлінного извѣстія нѣтъ. А сказываютъ молвою бутто ихъ обрѣтается отъ 28000, до 30000.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ, Сентября 15 дня, 1716 году.

САНКТЪПІТЕРБУРХЪ. 1

ВѢДОМОСТЬ.

Изъ ВѢНЫ Получена, отъ 30 Августа, Сего 1716, Чрезъ пріѣбывшаго сюда курієра, отъ пріінца евгенія.

Что онои пріінцъ подъ темесварь со всею армѣею пріѣбылъ, и оное мѣсто блокіровалъ, въ которое турки предъ шестію днями болотами вѣвели шесть тысячь ‖ человѣкъ, и однажды 2
вылазку на цесарскіе воіска въ незапно учінили. при ономъ бою, съ цесарскои стороны потеряно 200 человѣкъ, но потомъ турки пріінуждены были уступіить съ немалымъ уроном, оставя на мѣстѣ около 600 побітыхъ. въ пропчемъ доносітъ помянутои пріінцъ, что положеніе того мѣста сѣло трудное, имѣя съ трехъ сторонъ превелікіе болоты. однакожъ надѣется по траншеяхъ, въ три недѣли оное взять, ежели токмо не будетъ помѣхи отъ дождеи, чрезъ что, ради непроходімыхъ болотъ, можетъ вся атака остановлена быть къ тому жъ болные отъ воздуха и воды сѣло умножаютця, понеже днемъ

несносные жары, а ночью холодъ.

Венецiискои флотъ хотя ве-
3 лiкои ‖ аванпажъ въ рукахъ надъ турскiмъ флотомъ малымъ имѣлъ, и могъ бы онои легко зжечь но за худымъ куражемъ венецеiского капiтана командера, [которои командiранъ былъ зажечь] ни чего не учiнено. и турки межъ тѣмъ сенкудовали тѣ суды своiмъ большiмъ флотомъ. Сiе еще доноситъ генералъ шулемъберкъ цесарю, что турки перевезли 25 тысячь изъ албанiи на островъ корфу, и хотятъ атаковать городъ и крѣпость того острова.

Предъ нѣсколко днями прибылъ сюда стафетъ къ венецкому послу, отъ 29 августа по новому штiлю, съ вѣдомостью, что полученъ куriеръ отъ острова корфу съ извѣстiемъ, что сераскiръ турскои съ 40000 человѣки, штурмовалъ шестью городъ, но чрезъ доброе ‖
4 противленiе фелтъ маршала шулемберка отбiтъ, при которомъ штурмованiи потеряли турки 4000 человѣкъ, а венецiане 300, да нѣсколко раненыхъ получiли. потомъ имѣли венецiане случаи, ввесть въ городъ еще 2000 человѣкъ къ прежнiмъ, которые ссажены были съ флоту.

Печатано въ САНКТЪПiТЕРБУРХѢ, Сентября въ 17 день, 1716 году.

вѢдомость. 1

Изъ вѢны отъ 22 сентября 1716 году.

Въ сiхъ дняхъ прiбылъ сюды генералъ крiуъ камiсаръ торгеiмъ изъ подъ темесвара съ вѣдомостью, что генералъ палфiи его свѣтлости прiнцу евгенiю далъ знать, что турки обозомъ своiмъ стали противъ ево палфiя, и партiю гусаровъ, которые для фашiнъ было выѣхали, прогнали, чего ради его ‖ свѣт- 2
лость самъ туды немедленно поѣхалъ и въ одiннадцати баталiонахъ состоящую штарелбергскую брегаду безъ пушекъ, и другiхъ 20 баталiоновъ послалъ, а непрiятель въ первомъ часу по полудни съ велiкiмъ крiкомъ на обозъ палфiевъ нападалъ въ такомъ намѣренiи, чтобъ въ онои ворватца, но по троинои сѣло жестокои атакъ отъ нашеи кавалерiи съ потерянiемъ многiхъ рядовыхъ и знатныхъ турокъ постоянно отбiты. Съ нашеи стороны убiтъ полковнiкъ и ротмiстръ, да нѣсколько рядовыхъ. а по скаскѣ отъ взятыхъ турковъ, было ихъ 20000 турецкои конницы, и 500 янычаровъ, 8000 татаръ, оныхъ болшая часть денгами къ сему дѣлу побуждены были. Тогожъ дня въ вечеру гварнiзонъ ‖

3 темесварскои учїнїлъ вылазку, но отъ нашїхъ такожъ прогнаны.

Въ 13 день сентября начали протївъ трехъ брешевъ при моста къ паланкѣ чрезъ рвы дѣлать. хотя непрїятель бомбами, гранатами, и пропчїмъ мѣлкїмъ ружьемъ строенїе оныхъ мостовъ мѣшаетъ, однако дѣлать непрестаютъ.

По сеи вѣдомости прїбылъ сюда курїеръ, и обьявїлъ что вышепїсанного 22 сентября въ ночи паланку штурмомъ взяли, при которомъ штурмованїи убїтъ 1 генералъ, 3 полковнїка, 20 капїтановъ, и 1000 рядовыхъ. И по сему при помощи Божїеи * и самую крѣпость въ десять днеи надѣются взять.

Печатано въ САНКТПїТЕРБУРХѢ 1716 году, Октября 16 дня.

---

1 ВѢДОМОСТЬ.

Изъ ВѢНЫ Отъ 30 Сентября, 1716 Году.

Изъ венгръ полученъ сюда курїеръ отъ прїнца евгенїя съ доношенїемъ, что сорокъ тысячь турковъ и татаръ, перешедъ дунаи явїлїсь блїзъ лагера, чрезъ которои хотѣли ввесть въ городъ сїкурсъ, и потомъ учїнїли
2 нападенїе на ‖ брегаду фелтъ маршала палфїа, токмо отъ его кавалерїи сбїты съ поля, и прогнаны далеко. межъ сїмъ темесварскои гварнїзонъ изготовїлся было учїнїть генералную вылазку, но вїдя что турскои корпусъ ретїровался, паки назадъ возвратїлїсь въ городъ. Помянутои турскои корпусъ остановїлся при рѣкѣ теїсѣ, а какое намѣренїе ихъ есть, о томъ еще неизвѣстно, за которымъ отправїлъ прїнцъ евгенїи двенатцать тысячь кавалерїи, чтобъ оныхъ прїнудїть ретїроватца назадъ за дунаи. Перваго дня октября по новому штїлю, прїнцъ евгенїи учїня надлежащые дїспозїцїи подъ темесваромъ. первую крѣпость называемую поланка штюрмовалъ, и при ономъ потеряно около двухъ ‖ тысячь человѣкъ, съ 3
ранеными убїты на мѣстѣ, изъ знатныхъ: генералъ фелтъ маршалъ леїтенантъ гоберкъ, два подполковнїка, одїнъ маеоръ. 30 капїтановъ. 18 порутчїковъ. 22 прапорщїка.

Ранены.

Генералъ фелтъ цеїхъ меїстеръ. Прїнцъ вїртенъбергкъ. генералъ фелтъ маршалъ леїтенантъ браунъ. генералы маеоры валїсь, да лївїнкъ штеїнъ, въ протчемъ намѣренъ былъ прїнцъ евгенїи атаковать городъ, поспѣшая окончать сїю кампанїю, прежде дождливаго и холоднаго

* Въ ориг. ошибочно: «Бежїеи.»

времяни. понеже кровавымъ поносомъ при армѣе умножается ежедневно велїкое чїсло болныхъ, которое прїчїняетца отъ худои болотнои воды.

Изъ венецїи имѣютъ вѣдо-
4 мость, ‖ что генералъ шуленъберкъ * по освобожденїи острова корфу переѣхалъ на малыхъ судахъ съ тремя тысячами въ албанїю, протївъ острова корфу, и взялъ два мѣстечка штюрмомъ, въ которыхъ нашелъ полторы тысячи человѣкъ турковъ, которыхъ болшую часть порубїлъ, и нѣсколько взялъ въ полонъ.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ Октября въ 24 день.

---

(1) ВѢДОМОСТЬ.

Ізъ ВѢНЫ октября 6 дня 1716 году.

Вчерашняго дня по обѣдѣ прибылъ сюда нечаянно генералъ адъютантъ графъ бурмбрантъ съ пятью постїлїонами отъ прїнца евгенїя съ вѣдомостїю,
2 что когда ‖ помянутои прїнцъ учїнїлъ потребные дїспозїцїї къ генералному штюрму, отдавъ команду князю вїртенбергскому, которои 13 дня сего мѣсяца, по новому штїлю, вечеромъ началъ уже къ городовои стѣнѣ прїблїжатца. тогда турки увїдя сїе цесарскїхъ воїскъ прїблїженїе, постановїли по всеи городовои стѣнѣ бѣлые знамена. прїнцъ евгенїи тогожъ часу послалъ къ нїмъ въ городъ генерала валїса, да своего генерала адъютанта. которымъ паша темесварскои отдалъ кондїцїи ко окорду пїсменно, токмо съ велїкїми претензїями. но прїнцъ главнѣїшые изъ оныхъ вычерня, вскорѣ паки къ нему отослалъ. и на конецъ согласїлїсь, чтобъ помянутого пашу отпустїть со всѣми нацїоналными турками ‖ до бѣл- 3
града, токмо съ однѣмъ ружьемъ, а крѣпость со всѣмъ что въ онои обрѣтается всякаго имени здать цесарскїмъ воїскамъ. также грекамъ и волохамъ, которые имѣютъ домы, въ городѣ и безъ домовъ, остатца всѣмъ подъ протекцїею цесарскою. и тогожъ вечера двои вороты осажены цесарскїми воїски. Главнѣишая прїтчїна, которая прїнудїла пашу къ здачѣ, было пїсмо везїрское, въ которомъ онои обьявїлъ сему пашѣ, чтобъ сїкурсу болѣе не ждалъ себѣ въ городъ, для того, что за сїлнымъ цесарскїмъ воїскомъ, хотя дважды покушалїся, однако не могли ввесть, и чтобъ онои вїдя країнюю нужду искалъ всемѣрно спасти янычаръ, которыхъ будетъ чїсломъ около шести тысячь. вышепомянутои ‖
прїнцъ не можетъ доволно воз- 4
благодарїть бога за такое нечаянное счастїе, понеже горо-

* Такъ въ рукоп. ориг.; въ печатномъ ошибочно: «туленберкъ.»

16*

довую крѣпость нашли. такъ крѣпкую, и многое чѣсло аршѣтовъ, чтобъ безъ урону шести или седми тысячь, невозможно было ни которыми мѣрами взять. въ пропчемъ намѣренъ онъ, учіня всѣ потребные дѣспозіціи къ разположенію воіскъ по квартірамъ, возвратіться сюда ко двору.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ Октября въ 27 день.

ВѢДОМОСТИ 1717 г.

(1) № 1. САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

ВѢДОМОСТЬ.

Изъ Парїжа Апрѣля въ 26 день.

Его Царское Велїчество изволілъ сюда прїбыть, съ помощію Божїею благополучно, которое Его Велїчества прїшествїе было такімъ образомъ: за осмь мїль здѣшнихъ отъ Парїжа при Сенденісѣ, встрѣтілъ Его Велїчество Маршалъ Францыдепесе. въ Парїжъ Его Велїчество прїбылъ въ самыхъ сумеркахъ, и уже гораздо было
2 темно. А имянно ‖ въ 9 мъ часу по полу дни, и изволілъ проїтїть въ старои домъ королевскои, которои называетца Люѳъ, нарочно убранъ для Его Велїчества, но за великостію того дома инкоммодітъ его Велїчество стоять въ немъ не изволілъ, но изволілъ переітїть въ другои домъ, которои имянуетца Лопель дїгелерь, которои такожъ для Его Велїчества изготовленъ, въ которомъ и по нынѣ его Велїчество стоять изволітъ со всею его свїтою. на другои день Его Велїчеству отдавалъ вїзїту здѣшнеи роженъ дюкъ Деорлїанъ, котораго Его Велїчество встрѣтілъ у двереи Антїкаморы. и по отправленїи комплементовъ, Его Велїчество изволілъ сѣсть, и его противъ себя посадіть, и по нѣкоторыхъ малыхъ разговорахъ изволілъ его Велїчество съ німъ итти въ спалню съ которыми только былъ Князь куракінъ, и болши четверти часа сеи аудїенцїи не было ‖ и 3
по томъ онои дукъ отъ его Велічества возвратілся, которого его Велїчество изволілъ провожать до тогожъ мѣста гдѣ встрѣтілъ, а до корѣты про-

вожалъ Князь Куракінъ. А вчерашняго дня у его Царского Величества изволілъ быть его Королевское Величество въ 5 часу по полудни, такімъ образомъ: въ началѣ прібзжалъ церемоніи меіспері, для согласія о мѣстахъ. и по нѣкоторыхъ спорахъ на конецъ соглашенось, Королевскому Величству имѣть правую руку и сідѣть одному къ другому не много оборотясь, и такімъ образомъ два стула были въ спалнѣ предъугоповлены. по томъ въ вышереченномъ часу его Королевское Величество прібылъ въ трехъ коретахъ, въ передней и въ послѣдующеи были ближніе люди, а въ средней его Величество сідѣлъ съ дяпкою. Его Царское Величество изволілъ встрѣтіть
4 Короля, сошедъ ‖ съ нізкняго крылца, и тутъ другъ друга поздравя цѣловалісь, и по томъ Его Царское Величество изволілъ Короля весть за лѣвую руку до самои спални, и сѣли вышереченнымъ образомъ, сего было менши четверти часа. и потомъ оба ихъ Величества изволіли итті на галерію, гдѣ не много мешкавъ его Королевское Величество изволілъ итті, которого Его Царское Величество изволілъ провожать, до погожъ мѣста гдѣ встрѣтілъ, и при прощаніи изволіли паки поцѣловапца. Сіе свіданіе съ обоіхъ сторонъ ѕѣло было пріятно и весело. А сего дня такімъ же образомъ Его Царское Величество изволіті быть въ томже часу у Короля, гдѣ такімъ же положено быть церемоніямъ, какъ и вчерась было.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ Іунія 1 дня, 1717 году.

№ 2 ВѢДОМОСТЬ. 1

Изъ ВѢНЫ отъ 8 и 9 Августа пісано.

Сего часа прібылъ сюды Господінъ Генералъ маеоръ Гамілтонъ, которои къ его величеству, сіи благополучные прівезъ вѣдомости, что Прінцъ Евгеніи съ войскомъ цесарскімъ благополучнѣ побѣділъ непріятеля. ‖ Прошлаго воскресенія 2
Прінцъ Евгеніи взялъ выбраннои Інфантеріи 30000, кавалеріи 20000, кромѣ всѣхъ гранодіровъ отъ всея Армѣи. съ которымъ около вечера выступілъ изъ лінѣи, и равно строілісь получіть свое намѣреніе.

Въ понедѣлнікъ ѕѣло рано опаковалъ онъ непріятеля, и всякімъ удобь чрезъ сілѣмъ выгналъ ихъ изъ трехъ транжаментовъ, которые одінъ за другімъ стояли. А въ первомъ часѣ по полудни, вся Атаманская армѣя въ побѣгѣ побіта.

Прінцъ Евгеніи одержалъ послѣ, * и всѣ непріятелскіе пушки

* Такъ въ печат. номерѣ и въ его рукописн. оригиналѣ.

и мартїры взяты, которыхъ 140 пушекъ обрѣтается.

О Уронѣ непрїятелскомъ еще подлїнно не извѣстно, однакожъ ‖ обнадеживаю, что болшая часть ингровъ побїто.

Съ цесарскои стороны на мѣстѣ побїто 8000 человѣкъ. Прїнцъ Евгенїи отъ части раненъ, такожъ Генералъ фелтъмаршалъ Графъ Панфїлїи раненъ же.

А генералы порутчїки Графъ Латковїчь, Графъ Гоубенъ, и Алберкъ, такожъ Графъ Отїнкъ убїтъ.

Несумнѣваюся что и бѣлъ Градъ за оскудѣнїемъ иждївенїя въ краткїхъ дняхъ капїтулованъ будетъ. Сказываютъ что 20000 янычаръ и 30000 шпаговъ, то есть коннїцы на мѣстѣ побїто.

ВЪ САНКТЪПІТЕРЪБУРХѢ, Сентября 7 дня 1717 года.

САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

ВѢДОМОСТИ,

Изъ ГАМБУРГА, дня 14 Декабря. 1717 году.

Въ послѣднїхъ Аглїнскїхъ пїсмахъ, за секретъ доносятъ. Что Прїнцъ Валлїсъ съ Государемъ отцемъ своїмъ съ королемъ поссорїлся, и сего ради ему въ домѣ его арестъ сказанъ, за Дука Деневкастеля, которои велїкои недругъ есть сего Прїнца, а имянно ‖ что король онаго Дука протївно воли Прїнцовои во вторые воспрїемнїки не въ давнѣ крещеннаго молодаго Прїнца Глоцестерскаго сына его Прїнца Валлїсова взялъ, чего ради помянутои Прїнцъ Валлїсъ, въ семъ дѣлѣ учїненную ему, яко бы обїду оному Дуку Деневкастелю обьявїлъ, и по окончанїи крещенїя жестокїми словами атаковалъ, которои тогожъ часа королю жаловался, и Его Велїчество на другои день о семъ держалъ консїлїумъ, и по томъ нѣкоторыхъ изъ Государственныхъ мїнїстровъ къ Прїнцу посылалъ, и прїтчїны сїхъ поступокъ и что подлїнноль сїе было увѣдомїтца желалъ, что Прїнцъ прїзнался, и отвѣтствовалъ, что сїе для того учїнено, понеже помянутои Дукъ, сїлою взверженнои воспрїемнїкъ сынъ его есть, по томъ выше ‖ означенныи Прїнцъ правда разные покорные оправданїя пїсмянно Его Велїчеству представлялъ, но не могли его къ прощенїю прївести, чего ради онъ 13 Сего мѣсяца въ вечеру съ супругою своею ко оберъ Камергеру Фоль Грамбъ геїму ретїровался, гдѣ и по нынѣ обрѣтаетца, однакожъ король всѣмъ чужестраннымъ мїнїстромъ заказалъ, да бы тамо ни какои вїзїты ему неотдавали подъ опасенїемъ, за то что ко двору королевскому недопущены

будутъ, между тѣмъ опасается, да бы отъ сихъ случаевъ не произошло какихъ злыхъ слѣдованiи, ибо Терrибы* сего случая не упустятъ, и будутъ его подбуждать болѣе противъ государя отца его.

Изъ ГАМБУРХАЖЪ Отъ 14 Декабря въ 1717 году.

Имѣемъ подлинную вѣдомость, что швецкихъ 6 кораблеи по 60‖
4 и по 64 пушекъ вскорѣ имѣютъ выпти въ море, на которыхъ отъ 7 до 8000 человѣкъ имѣетъ быть, а куды Десантъ будетъ учиненъ съ сими людми о семъ вѣдать еще не извѣстно, между тѣмъ одинъ корабль въ 64 пушки небреженiемъ купно и съ 200 человѣкъ подорвало.

Изъ ВЕНЕЦIИ, Отъ Агента Беклемишева отъ 29 дня Ноября.

Получены здѣсь вѣдомости, что здѣшнiя въ Леванте чрезъ свои флотъ суптелнои галернои и болшои карабелнои получили мѣстечко имянованное Воницa. Еще получены вновь вѣдомости, что и другое мѣстечко имянуемое Арта будто здѣшнiя взяли, токмо ожидаютъ сему подпверженiя, при которомъ случаѣ были и Гарде Марины, которыя здѣсь въ службѣ обрѣтаютца, По указу Его Царскаго Велiчества.

Печатано въ САНКТЪПIТЕРБУРХѢ 1717 Году, Декабря 31 дня.

* Въ рук. оригин. этого номера: «торрисы».

ВѢДОМОСТИ 1718 г.

САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

ВѢДОМОСТИ.

ВЪ пїсмѢ АГЕНТА ФАНДЕРБУРХА КЪ ЕГО ВЫСОКОКНЯЖОИ СВѢТЛОСТИ

Изъ АМСТЕРДАМА вЪ 8 день февраля, 1718 года напїсано:

Изъ АНГЛІЇ Доносятъ, что ссоры между Королемъ и Прїнцомъ Валлїсомъ еще не весма окончаны, и Король намѢренъ Парламенту представїть, чтобъ
2 денги, которые‖ надлежатъ отдавать Прїнцу, чтобъ ему не отдавать, но самому Королю вЪ его дїспозїцїю, и чтобъ офїцеровъ прїдворныхъ отъ Прїнца отобрать. о чемъ вЪ нїжнемъ парламентѢ съ Ораторомъ совѢтовалї. Но вЪ отвѢтъ получїли, что сего учїнїть невозможно, понеже Торрїсы сЪло сїлны суть, а держатъ сїлно Партїю Прїнцову. КЪ тому жЪ вЪ Англїи и сїя слабость Королю будетъ, что съ Цесаремъ Трактатъ учїнїлъ, чтобъ другъ другу во всемъ вспомогать, какъ на морѢ, такъ и на сухомъ пути. и нынѢ уже Цесарь началъ Сїкурсу требовать отъ другїхъ, у Шпанцовъ коммерцїя сольная надѢемся что пропадетъ, и вЪ томъ будетъ велїкои имъ убытокъ. между тѢмъ Гїшпанцы знатную армѢю сбїраютъ какъ водою такъ и сухїмъ путемъ. и недожїдаясь на себя, хотятъ сами атаковать ‖вЪ Італїи водою 3
и сухїмъ путемъ, и надѢются

что съ Турками союзъ у Шпанцовъ сдѣланъ, да бы цесаря съ двухъ сторонъ тревожить. И тако всеконечно будетъ у нихъ война. Провинціи Гелдрская и Зеляндская голосовъ своихъ еще не дали къ вооруженію 30 кораблеи и ненадѣются чтобъ толь великое число мочно было со всѣмъ управить, а особливо за скудостію матрозовъ. къ тому жъ свѣйскіе Министры предъявляютъ, что они дружбы ихъ ищутъ.

Печатано въ САНКТЪПИТЕРБУРХѢ февраля 20 дня, 1718 году.

ВѢДОМОСТИ 1719 Г.

1. САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

РЕЛЯЦІА.

Капїтана наума сїнявїна сЪ корабля партемуїя.

ВСЕМІЛОСТІВѢШІЙ ГОСУДАРЬ.

Доношу Вашему Велїчеству, сего Маїа протївЪ 24 чїсла вЪ полночь. увїдѢли мы три судна идущіхЪ сЪ Весту между Эзеля и Гоцкесанда, за которыми здѢлавЪ ‖ сїгналЪ моеи эсквадрѢ роспустя всѢ парусы пошелЪ вЪ началѢ третьяго часа, и какЪ сталЪ свѢтЪ, осмотрѢли что два корабля и одїнЪ брегантїнЪ до которыхЪ вЪ началѢ пятого часа сЪ своїмЪ кораблемЪ, и другои корабль при мнѢ Девеншїрѣ дошли вЪ пушечную стрѢлбу подЪ Шведскїми флаги, и выпалїлЪ сЪ ядромЪ изЪ пушки, чтобЪ показалї свои флаги, потомЪ выпалїлЪ я еще изЪ пушки. И тогда Шведскои командорскої корабль Бреде вымпель и флаги свои поднялЪ, тогда я Шведскои флагЪ спустїлЪ, и подняЛЪ Бреде вымпелЪ и флагЪ Россїискои. И Божїею помощїю протївЪ командорского корабля поднявЪ краснои флагЪ, и стали стрѢлять, и бїли другЪ протївЪ друга отЪ 5 го часа даже до 9 го, которого стрѢлбою ‖ шпаги, и марсели у меня сбїты 2 3 долои. И для того тотЪ командорскои корабль взялЪ у меня передЪ, а заднеи Шведскои фрегатЪ нашелЪ на меня, и тогда я сталЪ протївЪ его носа бокомЪ, и со всего исподняго деку запалїлЪ картечми, отчего онои того часа спустїлЪ свои флагЪ. Также и брегантїна. А командорЪ Шведскои розставїлЪ всѢ парусы и пошелЪ на-

упекъ, и я сдѣлалъ сїгналъ Архангельогородскїмъ караблямъ, чтобъ за нїмъ гнали, и оного обордїровали. А я исправясь своїмъ караблемъ и съ шнавою Наталїею пошелъ за нїми. А господїна Зотова оставїлъ для взятого фрегата и бригантїны. Въ началѣ 12 часа, капїтанъ Шапїзовъ и Делапъ, командорскої карабль догнали, и у
4 онаго стенги сбїли, ‖ и тако и онои также флагъ спустїлъ и здался. Сїе все съ помощїю Божїею сдѣлано безъ велїкои утраты людеи Вашего Царского Велїчества. А для подлїнного извѣстїя, что дѣлается въ Швецїи, послалъ я капитана командорскаго карабля до Вашего Царского Велїчества. А что взято караблеи, такожъ оборъ и ундеръ офїцѣровъ, матрозовъ, и салдатъ, при семъ реестръ.

РЕЕСТРЪ

взятыхъ караблеи.

Командїрскои карабль Вахтъ меистеръ. 52 Пушки
Въ (и)споднемъ декѣ. 12 фун:
На верху. 6 фун:
На шканцахъ. 3 фун: ‖
5 Фрегатъ Карлсъ крона вагїанъ 34 Пушки
Въ исподнемъ декѣ 6 фун:
На верху 3 фун:
Двѣ мѣдные. 1 фун:
Бригантїнъ Бернъ гардусъ. 12 Пушекъ 4 хъ и 3 хъ фун.

На вышепомянутыхъ караблях оберъ офїцѣровъ.
1 Капїтанъ командоръ.
2 Капїтана.
1 Сухопутнои капїтанъ.
1 Капїтанъ порутчїкъ.
4 Порутчїка.
2 Прапорщїка отъ салдатъ.
И того оборъ офїцѣровъ 11.
Ундеръ офїцѣровъ 41
Салдатъ и матрозовъ 335 ‖
Всего на вышепомянутыхъ 6
взятыхъ Шведскїхъ карабляхъ, оборъ и ундеръ офїцѣровъ, матрозовъ и салдатъ 387.

Печатано въ Санктъпїтербурхѣ; 1719 Маїя 31 дня.

КОПІА

СЪ ПІСМА КАПІТАНА НАУМА СІНЯВІНА СЪ КАРАБЛЯ ПОРТЕМУІЯ.

ВСЕМИЛОСТИВѢЙШІИ ГОСУДАРЬ.

Доношу Вашему Велїчеству, сего Маїя протївъ 24 чїсла въ полночь, увїдѣли мы три судна идущїхъ съ Весту между Эзеля и Гоцкесанда, за которыми здѣлавъ сїгналъ моеи эсквадрѣ роспустя всѣ парусы пошелъ въ началѣ третьяго часа, и какъ сталъ свѣтъ, осмотрѣли что два карабля, и одинъ бригантїнъ, до которыхъ въ началѣ пятого часа съ своїмъ караблемъ, и другои карабль при мнѣ Девеншїръ дошли въ пушечную спрѣлбу

подЪ Шведскiми флаги, и выпалiлЪ сЪ ядромЪ изЪ пушки, чтобЪ показали свои флаги, потомЪ выпалiлЪ я еще изЪ пушки. И тогда Шведскои командорскои корабль бреде вымпель и флаги свои поднялЪ, тогда я ‖ Шведскои флагЪ спустiлЪ, и поднялЪ бреде вымпель и флагЪ Россiискои. И Божiею помощiю протiвЪ командорского корабля поднявЪ краснои флагЪ, и стали стрѢлять. и бiли другЪ протiвЪ друга отЪ 5 го часа даже до 9 го, которою стрѢлбою шпаги, и марсели у меня сбiты долои. И для того тотЪ командорскои корабль взялЪ у меня передЪ, а заднеи Шведскои фрегатЪ нашелЪ на меня, и тогда я сталЪ протiвЪ его носа бокомЪ, и со всего исподняго деку запалiлЪ картечми, отЪ чего онои того часа спустiлЪ свои флагЪ. Также и брегантiна. А командорЪ Шведскои розставiлЪ всѢ парусы, и пошелЪ наутекЪ, и я здѢлалЪ сiгналЪ Арханьгелогородскимъ караблямЪ, чтобЪ за нiмЪ гнали, и оного обордiровали. А я исправясь своiмЪ караблемЪ ‖ и сЪ шнавою Наталiею пошелЪ за нiми. А господiна зотова оставiлЪ для взятого фрегата и брегантiны. ВЪ началѢ 12 часа, капiтанЪ Шапiзовъ и ДелапЪ, командорскои корабль догнали, и у оного стенги збiли, и тако и онои также флагЪ спустiлЪ и здалася. Сiе все сЪ помощiю Божiею здѢлано безЪ великои утраты людеи Вашего Царскаго Величества. А для подлiнного извѢстiя, что дѢлается вЪ Швецiи послалЪ я Капiтана командорского корабля до Вашего Царского Величества. А что взято кораблеи, такожЪ оборЪ и ундерЪ офiцеровЪ, матрозовЪ, и салдатЪ, при семЪ реестрЪ.

РЕЕСТРЪ

взятыхЪ кораблеи.

Командiрскои корабль Вахтiъ меистерЪ.	52 Пушки
ВЪ исподнемЪ декѢ.	12 фун:
На верху.	6 фун:
На шканцахЪ.	3 фун:
Фрегатъ КарлсЪ крона ВаганЪ.	34 Пушки
ВЪ исподнемЪ декѢ.	6 фун:
На верху.	3 фун:
ДвѢ мѢдные.	1 фун:

БрегантiнЪ БернЪ гардусЪ.
12 ПушекЪ 4 хЪ и 3 хЪ фун:

На вышепомянутыхЪ караблях Ъ.

оберЪ офiцеровЪ.

1 КапiтанЪ командорЪ.
2 Капiтана.
1 Сухопутнои капiтанЪ.
1 КапiтанЪ порутчiкЪ.
4 Порутчiка.
2 Прапорщiка отЪ салдатЪ.

И того оборЪ офiцеровЪ	11
УндерЪ офiцеровЪ	41
СалдатЪ и матрозовЪ	335

Всего на вышепомянутыхъ взятыхъ Шведскіхъ карабляхъ, оборъ и ундеръ офіцеровъ, матрозовъ и салдатъ 387.

Печатано въ Москвѣ іюня 12, 1719 году.

№ 2. САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.*

Реляція.

Іуня 29 дня сего 1719 году, въ день торжественныи святыхъ верховныхъ Апостолъ Петра и Павла, въ царствующемъ Санктъпітербурхѣ, преславное дѣіствіе тезоименітства монарха нашего, всероссіиского Петра Перваго, исправлялося, духовнымъ и політическімъ ордіномъ.

Духовнымъ.

Молебство всенародное, всенощное пѣніе, служба Божія,
2 или безкровныя жертвы ‖ пріношеніе: предіка, или казаніе. Во всѣхъ сіхъ трудился Мітрополітъ Рязанскіи Стефанъ, въ церкви Святыя жівоначалныя Троіцы; И при всѣхъ сіхъ изволіла быть ея Велічество, Всемілостівѣішая наша Государыня Царіца ЕКАТЕРІНА Алеѳіевна, съ сенатомъ и съ протчіми обоего полу особы, и съ множествомъ народа.

Предіка, или казаніе началося отъ сея ѳемы, Петре любіши ли мя, паси овцы моя, и гряди по мнѣ. Іоаннъ 21, Въ предісловіи о томъ была рѣчь, яко любіти Бога, и бліжняго, не довлѣетъ словомъ и языкомъ, но нужда есть самымъ дѣломъ и истінною. Того ради увѣщаетъ Іоаннъ Святыи Богословъ: Въ посланіи I въ главѣ 3. Чадца моя, не любіте словомъ и языкомъ, но дѣломъ и истінною. Такои любве требуетъ Хрістосъ и отъ Петра Святаго, не словеснои толко и язычнои, но дѣлнои и истіннои. Тѣмже къ нему глаголетъ: Петре любіши ли мя, паси овцы моя, и гряди по мнѣ. Пропозіція и основаніе всего казанья было сіе: Какімъ путемъ * шествовалъ за Хрістомъ Петръ Верховнікъ Апостольскіи, и какімъ путемъ нынѣ шествуетъ за Хрістомъ Петръ Верховнікъ Всероссііскіи: Петре любіши ли мя, гряди по мнѣ. Самои корпусъ казанья былъ на сравненіи путеи обоіхъ Петровъ Верховніковъ съ путми ‖ Хрістовыми I: Хрістосъ ходілъ путемъ пѣснымъ 3
и прискорбнымъ, тоіже пупь за Хрістомъ избрали оба Верховніки. 2: Хрістосъ ходілъ путемъ взысканія, ищущи овцы погібшія, пріиде [рече] Сынъ

---

* Этотъ номеръ издается по одному изъ 3 корректурныхъ экземпляровъ, которые хранятся въ Типографской Библіотекѣ.

* Въ коррек. экземпл. еще стоитъ впослѣдствіи закрашенное бѣлилами слово: нынѣ.

человѣческіи взыскати погібшее: тоіже путь за Хрістомъ обоіхъ Верховніковъ, взысканіе овецъ погібшіхъ. Здѣ рѣчь продолжена была, како, и кіимъ образомъ, и съ колікімъ трудомъ взысківаль Верховнікъ Всероссіискіи, овцы погібшыя, и львомъ Свѣіскімъ похіщенныя. 3: Хрістосъ ходілъ путемъ терпѣнія, тоіже путь обоіхъ за Хрістомъ Верховніковъ, здѣ рѣчь была съ похвалою терпѣнія Верховніка Всероссіискаго въ разліічныхъ бѣдствахъ, а наіпаче въ воінскіхъ. 4: Хрістосъ ходілъ путемъ смірснія, сміри себе послушліівъ бывъ даже до смерти, тоіже путь за Хрістомъ обоіхъ Верховніковъ. Здѣ рѣчь продолжілася о томъ, какъ есть похвалы достоіное смірснге въ велікіхъ лідахъ, а наіпаче въ Царяхъ. Дѣло то есть самого Хрістта, иже во образѣ Божіи сыи, смірн себе, зракъ раба пріемъ, тожъ и Богородіца Матерь Божія купно же и раба Господня. Тѣмъ же путемъ смірснія шествовали оба Верховніки и Апостольскіи, и россіискіи. Первый яко возбраняль Хрісту нозѣ свои умывати; и идущіи на смерть, просілъ стремглавъ
4 распятъ быти, да не ‖ явітся Хрісту равенъ въ распятіи. Вторыи будучи повелітель и самодержецъ трівѣнечнаго царствія, по подобію Хріста, смірн себе, и стался рабомъ своему Государству. И отъ начала Царствованія своего даже до нынѣ работы и тяжести, не монархомъ, но рабомъ прілічныя, во общую своему Царствію пользу, на себѣ носітъ.

5. Хрістосъ ходілъ путемъ нішеты самопроізволныя, оставілъ престолъ свои небо, и бысть нішъ, обніца насъ дѣля, богатъ сыи, да мы нішетою его обогатімся. Тоіже путь обоіхъ верховніковъ. Перваго; се мы [рече] оставіхомъ вся, и вслѣдъ тебе идохомъ. Втораго, который такъ часто престолъ свои Царскіи оставляетъ, а нішету самоволную, бѣдство, скорбь и печаль, и всякій недостаткъ воинскому чину прілічным воспріемлетъ, богатъ сыи веществомъ, но нішь духомъ. Здѣ о нішетѣ духовной рѣчь была: не велико есть дѣло, ніже похвално нішімъ быти, егда кто неімать ніже имѣти можетъ богатства. Но сія похвалная и Богу пріятная нішета, егда кто имать богатства, а къ тѣмъ сердце неприлагаетъ, но на хвалу Божію, на доволство требующіхъ, и на общую пользу тыя испощаетъ* и прочая, и таковъ есть верховнікъ Россіискіи и прочая и прочая.

---

* Въ коррек. оригин. первоначально стояло «испущаетъ».

6. Хрїстосъ ходілъ путемъ исправленія и обновленія: ибо исправи вселенную, яже ‖ неподвіжітся. Тоиже путь исправленія и обновленія обоіхъ верховніковъ. Перваго, їсправленіе и обновленіе* мира въ вѣрѣ Хрїстовои, впораго въ исправленіи и обновленіи своего Государства, сірѣчь въ исправленіи обычаевъ ‖ домашніхъ и полїтїческіхъ, въ исправленіи регулярного воінства, въ сенатѣ, въ судахъ коллегіахъ, въ печати кнігъ полїтїческіхъ и самыхъ лїтеръ въ златыхъ и сребреныхъ монетахъ, въ утвержденіи предѣловъ своего государства, каковы предѣлы суть Царствующїи Санктпїтербурхъ, Слютембурхъ, Котлінъ островъ, Кроншлотъ, и прочая, и прочая.

7. Хрїстосъ ходілъ путемъ воднымъ, овогда кораблемъ по мори Галїлеїскомъ, по езерѣ Геннісареѳскомъ, овогда же и пѣшо по водамъ шествовалъ. Тоїже путь обоіхъ верховніковъ, которыхъ десніца Господня отъ потопленія воднаго хранітъ и соблюдаетъ. Путь водныи морскіи прежде въ Россіи невідѣнъ быстъ, развѣ слышанъ. Первыи ПЕТРЪ верховнікъ Всероссіискіи сіе преславное мірови показалъ дѣло. Онъ первыи Россіискаго флота началнікъ. Онъ впорыи Ное явілся въ своемъ Государствѣ, и прочая, и прочая. Здѣ рѣчь была протяженна о флотѣ, о его пользѣ, и отъ него обогащеніи всему Государству бываемомъ, и прочая. Здѣ рѣчь и о томъ была, како всякіхъ преславныхъ дѣлъ началніцы не забвенную имутъ память ‖ въ вѣчные времена и прочая. Здѣ и о томъ воспомянулося, какую охоту имѣетъ верховнікъ Всероссіискіи къ плаванію, каково безстрашіе велікодушіе и прочая. 6

8. Хрїстосъ ходілъ путемъ воінскімъ, тѣмже и глаголаше: не мніте рече яко прїидохъ вовреши мирѣ, не прїидохъ вовреши мирѣ, но мечь. И къ Апостоломъ своімъ глаголаше: аще кто не имать меча, да продастъ різу, и купітъ мечь. Они же рѣша, се меча здѣ два. Онже рече, довольно есть. Тоиже путь обоіхъ верховніковъ и Апостольскаго и Россіискаго: Перваго егда извлече ножъ въ Вертоградѣ, и на оныхъ разбоінніковъ іерусалімскіхъ, за честь Хрїстову мужественно устремїся: Впораго, которыи по подобію своего Тезоїменніка извлекаетъ мечь и на враги своя, за честь божію, за благостояніе Святыхъ Церквеи Россіискіхъ, за отечество свое, мужественно устремляется. И мечь его едінъ на земли враговъ побѣждаетъ, другіи на мори, яко исполнітїся пїсанію: Се меча здѣ два. Здѣ о томъ рѣчь продолжілася,

* Въ ориг. «обновленія».

(2) что мало такїхъ Монарховъ, которые сами бываютъ на воїнахъ, множаїшїи, которые сїцево дѣло управляютъ чрезъ своїхъ вождовъ, и генераловъ. Инои Царь чрезъ все жітїе свое невїдалъ баталїи: Таковы были Царїе Хрїстїанстїи, Ѳеодосїи меншїи, Онорїи, ‖ Юстїнїанъ, которые вождомъ своїмъ Стїлїкону, Наркїссу, Велїсарїеви, вручали воїнскїе дѣла сами домапори бывше. Но и Моїсеи брани управлялъ чрезъ Іисуса Навїна. Давїду сами воїни возбраняли итти на воїну. Въ кнїгахъ первыхъ Царствъ, глава 21, напїсано: кляшася мужїе Давїдовы, глаголюще: не поидеши съ нами на брань, да не угасїши свѣтїлнїка Ізраїлева. Нашъ Монархъ Всероссїискїи, иначе самъ въ полкахъ, самъ полки устрояетъ, самъ въ сраженїяхъ, самъ въ баталїахъ, Самъ и Царь и Вождь, и Генералъ. Самъ и воїнъ, и Салдатъ, свїдѣтельствуетъ сама шляпа на Полтавскои баталїи пулею прострѣлена, и дїрою своею аки устами отверстыми гласїтъ его мужество, и прочая, и прочая. 7

9. Хрїстосъ ходілъ путемъ непрестаннои волокїты, съ неба на землю, изъ вїѳлеема въ Егїпетъ, изъ Егїпта въ Назаретъ, изъ Назарета множїцею въ Іерусалїмъ. Что же прочее, по Капернаумахъ, по Галїлеахъ, по Самарїахъ, по Поморїахъ Тїрскїхъ и Сїдонскїхъ, по всеи Іудеи, по всеи Палестїнѣ, вездѣ его было полно, а все на пользу нашу. Тоїже путь непрестаннои волокїты обоїхъ верховнїковъ, Апостолского и Россїйскаго. Здѣ продолженное было слово о трудахъ подорожныхъ ПЕТРА Перваго Монарха Всероссїйскаго, а все сїе на пользу своему Государству. ‖ (2)

10. Хрїстосъ ходілъ путемъ пастырскїмъ, Азъ есмь рече добрыи пастырь, добрыи пастырь, душу свою полагаетъ за овцы своя. Тоїже путь обоїхъ верховнїковъ, обѣма вручена паства, Петре любїши ли мя, паси овцы моя. Здѣ была рѣчь о трїкратномъ хрїстовомъ реченїи: паси овцы моя. что знаменуетъ сїе трїкратное реченїе Хрїстово къ Петру: паси паси паси, толкуютъ отцы святїи: яко добрыи пастырь долженъ есть въ пасомствѣ овецъ своїхъ трїкратное имѣтї своїство. 1: Долженъ взыскати погїбшее отъ своего стада. 2: Долженъ хранїти опасно овцы своя отъ звѣреи, и отъ воровъ. 3: Долженъ есть, аще нужда требуетъ, и душу положїти за овцы своя. Сїцево троякое пасомство обоїмъ верховнїкомъ, прілїчно и Апостолскому и Россїйскому. Тїи и погїбшее взыскали, и храняютъ опасно свое стадо, и душу свою, 8

(2) первыи уже положїлъ, вторыи же готовъ есть положїти. Ибо часто обыклъ глаголати словеса Хрїстова: Болше сея любве нїктоже имать, аще кто душу свою положїтъ за други своя. Здѣ пространно рѣчь о взысканїи и храненїи овецъ своїхъ пастыря Всероссїискаго. Конецъ казанья былъ прївѣтствїе Монарху тезоїменїтства, и желанїе всякїхъ благъ. И сїя быша по духовному ордїну.

А ПО ОРДІНУ ПОЛІТІЧЕСКОМУ.

Вышедше изъ церкви, радость
9 всенародная съ громкою ‖ пушечною стрѣлбою, пїрованїе, и трапеза Царская, всякое изобїлїе въ брашнахъ и пїтїяхъ имущая съ сладкогласнымъ пѣнїемъ, трубами, и мусїкїею. По сїхъ гульба въ вертоградѣ Царскомъ, идѣже вся чувства наслаждїлїся. Зрѣнїе, вїдящи неизреченную красоту разлїчныхъ древесъ въ лїнїю и перспектїву разположенныхъ, и Фонтанами украшенныхъ, тутъ же и рѣчная устремленїя веселящая и градъ и огородъ Царскїи. Уханїе отъ благовонныхъ цвѣтовъ имуще свою сладость. Слышанїе отъ мусїкїискїхъ и трубныхъ и пушечныхъ гласовъ. Вкушенїе отъ разлїчнаго и нещаднаго пїтїя, Осязанїе прїемлюще цвѣты къ благоуханїю. Послѣди же по западѣ солнца были преїзрядные феїверки, и огня въ гору летущаго и по водамъ плаваю- (2)
щаго было изобїльно. Но хотя воїстїнну при томъ торжествѣ, свѣтлы были палаты, веселы вертограды, сладки трапезы, и самое новопрестолнаго града мѣсто дївное сугуболїчное, водным и земнымъ позоромъ очи на себе влекущее. Но неудовлїлася бы тако любы невїдящи тѣлесныма очїма, самого торжественнаго имянїннїка, аще бы не прїсутствовала тамо не ложная утѣха, жївыи Его Велїчества образъ: Всемїлостївѣйшая наша Государоня Царїца Екатерїна Алеѵїевна, съ прелюбезнѣйшїми дщерми, Государонями Царевнами АННОЮ И ЕЛІСАВЕТОЮ. И тако на хвалу ‖ Бо- 10
жїю вся сїя совершївше, съ всенародною радостїю и торжествомъ, всякъ во свояси разыдошася.

Ко оной же торжественнои радостни, не укоснїли сюда и отъ Его Велїчества благїе вѣдомости. Что и Его Царское Велїчество, вышепомянутое тезоїменїтства своего торжество, съ карабелнымъ, и гребнымъ флотами при Ангутѣ, съ доброю церемонїею, и веселїемъ отправїлъ, а по ономъ отправленїи со обоїми флоты, намѣренїе имѣлъ ити въ пусь, какои лїбо предѣлъ своего желанїя исполнїть, учредя и прїуготовя всякїя посредствїя, какъ къ упорству непрїятелскому, такъ

(2) кѣ склонности добраго мїра, не токмо посыланїемѣ своїхѣ мїнїстровѣ для мирныхѣ трактатовѣ, но и кѣ разнымѣ европеїскїхѣ прїнцевѣ дворамѣ. Откуду всякѣ безпрїстрастнои познать можетѣ, что Его Велїчество вѣ сеи воїнѣ имѣетѣ наїболше, велїкодушные и умѣренные поступки. * О которыхѣ нынѣ любозрїтелнымѣ очамѣ ясно стало быть вїдїмо изѣ кнїги имянуемои разсужденїе законныхѣ сея воїны прїтчїнѣ, вѣ котороі безѣ прїстрастїя фундаментално изѣ древнїхѣ и новыхѣ актовѣ и трактатовѣ, такожѣ и изѣ запїсокѣ о воїнскїхѣ операцїяхѣ опїсано сѣ надлежащею умѣренностїю и истїнною все имянно. Первое,
11 орїгїналными древнїми ‖ межѣ коронами Россїискою, и Шведскою, постановленными трактатами, грамотами, и канцелярїискїми протоколами, такожѣ многое и безпрїспрастными гїсторїами сѣ стороны Россїискои доказано, и любозрїтелнымѣ представлено очамѣ, что сѣ стороны Царского Велїчества во время сея воїны со всякою умѣренностїю, хрїстїянскїмѣ мїлосердїемѣ, и отѣ болшои части по обычаю всѣхѣ полїтїческїхѣ хрїстїянскїхѣ народовѣ поступлено. * (2)

О протчїхѣ здѣсь древнїхѣ и новыхѣ благїхѣ духовныхѣ и мїрскїхѣ дѣлахѣ, слава Богу, весма вїдїмо, твердое созїданїе, и истїнное во всемѣ осмотренїе, ибо долголѣтные, и многоплодные судебные народные дѣла, нѣкоторые оказываются быть краткїмѣ судомѣ окончаны.

Купеческїе и манїфактурные, и всякїя рукодѣлные дѣла сѣло успѣваютѣ. О которыхѣ опїсывать имянно доволного времени потребно. **

По отшествїи Его Царского Велїчества вѣ морскои походѣ, изѣ мїнїстровѣ чужестранныхѣ при дворѣ Его Велїчества резїдующїхѣ, а имянно: Короля Дан-

* Въ корр. экземплярѣ этого номера изъ Типографской Библіотеки мѣсто это читалось первоначально такъ: «и не все вооруженнымъ мечемъ, но и добрыми посредствы мирнаго состоянія проісківаетъ, а не такъ какъ прежъ сего съ стороны Шведскои и отъ ихъ партізановъ разглашено было. О чемъ уже нынѣ любозрітелнымъ очамъ ясно стало». и т. д. Мѣсто это, сначала набранное, было потомъ зачеркнуто.

* Въ другихъ корректурныхъ экземплярахъ Типографской Библіотеки читается слѣдующее мѣсто, опущенное въ нашемъ экземплярѣ: «и ежели какая жестокость гдѣ и показана, то болѣе для отмщенія Шведскои жестокости, къ Его Царского Величества воіскамъ и вѣрнымъ подданнымъ учінено. Противъ тогожъ съ Шведскои страны оная воіна съ начала и до сего времени была не по обычаю політічныхъ народовъ, но со всякою суровостію, не людскостію и досадітелствы ведена. И толь долговременному продолженію сея воіны и пролітію многои крови человѣческои, и разоренію земель, весма не Его Царское Величество, но ніктo инои кромѣ самого Его Королевского Величества Шведскаго віна и прічіна бысть.»

** Слѣдующій рядъ извѣстій въ корректурномъ экземплярѣ этого номера былъ отдѣленъ и поставленъ подъ особымъ заглавіемъ: «Вѣдомости».

(2) ского чрезвычаінои посланнікъ господінъ Вестфалъ, Аглінскои резіденть господінъ Жеѳресъ, Гановерскои резіденть же, господінъ Веберъ, взявъ потребные пашпорты, поѣхали въ Ревель съ намѣреніемъ тамо имъ быть чрезъ все время сея компаніи, для ‖
12 бліжаішеи корреспонденціи съ статдскімі міністры Его Царского Велічества, а отъ Пруского двора пребывающеи Баронъ Левольдъ, и Мекленбурскои канцеляріи совѣтнікъ Остерманъ, жівутъ въ Санктъпітербурхѣ.

Здѣсь же велѣно дожідать пріішествія Его Царского Велічества изъ походу, Эль мурзѣ князю черкаскому [котороі братъ роднои бывшему въ службѣ Его Царского Велічества князь Алеѳандру Бековічю черкаскому] и онъ выѣхалъ изъ кабарды для пріятія службыжъ Его Велічества.

Изъ Кронштота получена вѣдомость, что помянутои карабль, зовомыи Лѣснои, благополучно подняли, и прілѣжно тщатся его въ скорости оснастя отправіть въ нынѣшнюю компанію.

На Котлінѣ островѣ недавно зачатои каналъ и доки, [которои гарнізонные салдаты, изъ здѣшніхъ уѣздовъ работаютъ] поспѣшно отправляется.

Каналъ, которои назначенъ въ нынѣшнемъ году, отъ Волхова въ Нѣву рѣку, на спѣ верспахъ, оного выкопано на 12 верстъ. Къ которои работѣ работныхъ людеи всякои день прібавляется, и оная работа успѣваетъ.

Новогородецъ купецкои человѣкъ Міхаіло Сердюковъ, своімъ коштомъ, взялъ каналъ учінить въ Новогородскои провінціи именуемои Шляну: которая бліз Мстіна озера, чтобъ пустіть пѣмъ каналомъ изъ рѣки ‖ Шляны чрезъ озеро въ рѣку Цну 13
и Тверцу, отъ которои прібылои воды, въ тои Цнѣ и Тверцѣ рѣкахъ, судамъ весма свободнои ходъ будетъ. Послѣ же пѣми мѣстами можетъ быть комунікація водою изъ Волги до САНКТЪПІТЕРБУРХА.

Отъ Царіцына до мѣстѣчка паншіна, которые, Царіцынъ на Волгѣ, а паншінъ на Дону рѣкахъ, бліз штідесятъ верстъ Горами и степью въ прошломъ году зачатого лінѣи и валу: сдѣлано на 20 верстъ, а въ нынѣшнемъ году конечно повелѣно отдѣлать: по тои лінѣи крѣпости сдѣланы, и въ нихъ гарнізоны быть имѣютъ, въ такои сілѣ, чтобъ конечно кубанцомъ проходить въ рубежи Россіискіе * было не возможно. У тои работы людеи нынѣ обрѣтается бліз двацати тысящъ человѣкъ.

---

* Въ оригин. зачеркнуто: «иными мѣстами».

(2) ВЪ ПОДАННОИ ВѢДОМОСТИ В КАНТОРУ Морскаго Флота Порутчїка Дмїтрея Башїлова напїсано: что де послано сЪ нїмЪ изЪ Ревеля вЪ СанктЪ-Пїтербурхъ взяпыхЪ судовЪ и сЪ людми, копорые взяпы сего лѢта, а сколко на копоромЪ суднѢ полоненыхЪ иноземцовЪ прї семЪ реэстрЪ.

Реэстръ.

Өлеїтъ Тенгерь.

Штїрманъ 1
Матрозовъ 7 ‖

14 Гальета Юфра Маргарета.

Штїрманъ 1
Матрозовъ 2

Гїкарь Марїя Іда.

Штїрманъ 1
Матрозовъ 3

Гальетъ Статъ Слотенъ.

Штїрманъ 1
Матрозовъ 3

Гальета СанктЪ Янясъ.

Штїрманъ 1
Матрозовъ 3

Өрегатъ Марїи.

Штїрманъ 1
Матрозовъ 5

Бюисъ Юөрау Клара.

Штїрманъ 1
Матрозовъ 2

Гальетъ Юөра Арлїда.

Штїрманъ 1
Матрозовъ 3

Шкутъ СанктЪ Лаврентїюсъ.

Штїрманъ 1
Матрозовъ 2

Галїотъ Катерїна Марїа. (2)

Штїрманъ 1
Матрозовъ 3 ‖

Пїнкъ Тангелсъ. 15

Штїрманъ 1
Матрозовъ 3

Бюісъ Крално їдїкорогъ.

Матрозовъ 3

Гальетъ Родаръ Дамъ.

Матрозовъ 2

Краеръ Санктіи Юрья.

Штїрманъ 1
Матрозовъ 2

Пїнкъ Юнапіи.

Штїрманъ 1
Матрозовъ 3

Гальетъ Вїтїшванъ.

Матрозовъ 2

Карабль Гоөно.

Матрозовъ 3

Брегантїнъ Вїллїамъ.

Матрозовъ 3

Пїнкъ Інїкатъ.

Штїрманъ 1
Матрозъ 1

И того вышепїсанныхЪ взятыхЪ 19 судовЪ, на нїхЪ люден 75 человѢкъ. ‖

ВЪ 30 день Іюня, Царїца 16
Параскевїя Өедоровна описюду путь воспрїятъ изволїла кЪ новообрѢтеннымЪ Марціалнымъ Олонецкїмъ водамъ, и другїя многїя знатныя особы, также и Его СвѢтлость Князь Меншїковъ вскорѢ туда поѢдетъ. Понеже оныя воды исцѢ-

(2) ляютъ различныя жестокія болѣзни, а имянно: цынготную, ипохондріумъ, желчь, безсілство желудка, рвоту, поносъ, чечуйную, каменную, ежели песокъ, или малыя камни, и оныя изъ почекъ гонятъ, и отъ водянои, когда оная зачінаетца, отъ запору мѣсячнои крови у женъ, отъ излішняго кровотеченія у оныхъ же, отъ апелепсіи, выганяютъ гліспы, также лечатъ кілы, и отъ пропчіхъ болѣзнеи велікую сілу имѣютъ. Оныя воды чрезъ многіхъ болящіхъ освідѣтелствованы, и Пірамонскіхъ, и Шпаданскіхъ водъ въ дѣіствіи сілняѣ пріznаны.

Изъ РІМА ПІШУТЪ ОТЪ 20 МАІЯ.

Что прінцеса Сабіцеская сговореная за претенденпа, и прібывшая туды недавно, кажепся быть велікого ума, и говоріпъ нарочіто по французски;

17. Послѣ обѣда ѣзділа она въ древнеи судебнои дворъ, базілікъ, имянованнои Святаго Петра, и въ полаты Ватіканскіе. Послѣ чего тракповали еѣ славно по папѣжскому велѣнію. ‖

17 Изъ ЛОНДОНА отъ 6 Іюня.

Вчерась въ вечеру получена вѣдомость, что Англінскои Король счастліво прібылъ въ Герренгаузенъ, блізко Гановера, въ 29 маія. Яхты и военные карабли, которые провожали Его велічество въ Голландію, возвратілісь въ рѣку Тамізу. Лордъ (2) карперетъ ожідаетъ толко доброго вѣтра для отъѣзду своего въ Готенбургъ. Въ прошлую среду младые Королевны поѣхали въ Кензінгтонъ для пребыванія тамо во все лѣто. И для того тотчасъ заказали, чтобъ нікого непускали въ красівые сады оного забавнаго мѣспа. А чтобъ оное лучше исполнілось, то отобрали отъ тѣхъ садовъ ключи у садовнікова прістановленыхъ тамъ. Помянутои Лордъ Карперетъ, берепъ съ собою въ Стокголмъ двухъ капелановъ, отъ которыхъ одінъ станетъ проповѣдывать на Французскомъ и Нѣмецкомъ языкахъ, а другои на Англінскомъ языкѣ; также трехъ секретареи, трехъ поваровъ, одного сахарного мастера да 24 хъ пажевъ или лакѣевъ. Онъ же велітъ здѣсь готовіть много уборовъ въ такомъ намѣренія, чтобъ ему учінпть публічнои свои вѣѣздъ въ Стокголмъ съ велікою славою.

Изъ КОПЕНГАГЕНА ОТЪ 3 ІЮНЯ.

31. Маія поѣхалъ Король изъ Одензее въ Міддельварпъ для смотру Ампорского ‖ однонароднаго драгунского регіменпа. 18
Обнадѣжіваютъ что отъ толь поѣдетъ Его Велічество въ Голштіндію, а потомъ въ пірмонпъ для свіданія тамо съ Англінскімъ Королемъ. А послѣ

возвращенія своего отъ толь поѣдетъ де Его Величество на время въ Норвегію для опредѣленія тамошнихъ дѣлъ. Полковникъ Левенгоръ возвратился сюды изъ Стокголма вчерась, а сего дня поѣхалъ онъ къ королю въ Готорпъ. Увѣдали мы изъ устъ отъ одного изъ доместиковъ его, что въ Стокголмѣ учинили ему великіе чести; и что дѣло его изрядно тамо вершилось; и есть де тамъ и едва не во всемъ Королевствѣ нѣкоторая нужда въ хлѣбѣ. И для того де народы сѣло желаютъ тамо мира. Вчерась отослали въ Сканію всѣхъ шведскихъ полоненіковъ, которые въ нашеи власти были; и оттоль же въ малое время ожідаютъ нашихъ полоненіковъ, которые уже де прібыли въ малмое для розмѣны съ вышереченными. (2)

Изъ ГАМБУРГА отъ 6 Іюня.

Пішутъ изъ Стокголма отъ 16 маія, что сталась новая ссора между Королевственными станами, которые тамъ собраны, и что Церковнои кліръ крѣпко сопротівляется шляхетству, а поселяня городскимъ мещанямъ; что тѣ ссоры проізошли отъ новыхъ эдіктовъ публікованных 19 по указу отъ ‖ Сенаторовъ; что полки также кажутся быть недоволны; и что великое вооруженіе Его Царского Величества прічіняетъ нѣкоторою скруху такъ при дворѣ, какъ подданнымъ. И что носится слухъ но еще безъ всякого основанія, что наслѣдственныи Гессекассалскои прінцъ поѣдетъ на время въ Германію. * (2)

Изъ СТОКГОЛМА ОТЪ 2 ІЮНЯ.

Понеже окончаніе Генералного сеима Королевственныхъ статовъ пріближается; Того ради многіе Сенаторы, и иные Депутаты тоя асамблеи, уже поѣхали, для возвращенія отъ толь въ Сканію, и иные разные провінціи. Графы Каролусъ испуръ бѣлки отъѣзжаютъ на посолство, первои ко Французскому двору, а другои къ Вѣнскому. Генералъ порунчікъ Абендікъ имѣетъ также посланъ быть къ разнымъ нѣмецкімъ дворамъ, и говорятъ что онои Генералъ поѣдетъ также къ дацкому двору. Понеже Графъ спаръ просілъ о нізложеніи своего чіна, за частымъ своімъ недомоганіемъ, того для Президентское его мѣсто въ канцеляріи, отдано Графу Кронгіелму, которому ‖ пріданъ въ 20 товарыщи Графъ делагардіи. Королева будучи увѣдомлена, что Его Царское Величество, и Король Дацкои намѣрілісь учінить впаденіе въ разные мѣста областеи ея, опредѣлила выслать въ кампанію 4 арміи.

* Дальнѣйшее продолженіе этого номера было первоначально озаглавлено: «чрезвычаіные вѣдомости изъ разныхъ мѣстъ 1719 году.»

(2) Отъ которыхъ однои быть близко Готенбурга въ провінціи багулень, второи въ Сканіи, третіеи близко Карльскрона, а четвертои близко сеи століцы. А учінено сіе для того, чтобъ лучше непріятелскимъ намѣреніямъ сопротівітіся. Адміралтеиство также получило указъ учінить тако, чтобъ флотъ могъ наіскорѣе на море выттіи. Многіе генералы уже поѣхали описель къ своімъ респектівнымъ постамъ. Господа Гагенъ, и Эклефъ Голштеінскіе мінісіры, еще здѣсь за арестомъ обрѣтаются. по вся дни еще прібываетъ сюды много торговыхъ караблеи, изъ разныхъ мѣстъ, такъ что счітаютъ, что уже обрѣтается здѣсь болше ста сорока иностранныхъ караблеи. А нужда въ хлѣбѣ начінаетъ умаляттіся.

Изъ КОПЕНГАГЕНА ОТЪ 10 ІЮНЯ.

Получили вѣдомость что Король, и Королевічь прібыли изъ Колдінга въ Скандербергъ, и невѣдомо еще подлінно, продолжатъ ли они свои путь къ Голштіндіи. Мілордъ Полвартъ, полномощныи міністръ Великобріпанскаго Короля, торже-
21 ствовалъ ‖ здѣсь третьяго дня, день рожденія оного Монарха славнымъ піромъ, которои онъ здѣлалъ многімъ знатнымъ особамъ. карабли для транспорта обрѣтающыяся при нашіхъ берегахъ, получили указъ, (2)
чтобъ они были готовы прінимать нѣсколко полковъ, которые они имѣютъ транспортовать въ нѣкоторое мѣсто; также прішли Королевскіе указы такіе, чтобъ поспѣшали въ вооруженіи, которое здѣсь чінітся для сѣверного моря. Сказываютъ. что намѣреніе въ томъ такое есть, чтобъ иттіи атаковать Мастрандъ, или Готенбургъ; но надобно будетъ еще нѣсколко недѣль для совершеннои готовности къ тои Експедіціи.

Изъ БЕРЛІНА отъ 10 Іюня.

Пруссои король возвратілся сюды вчерась; но сказываютъ что Его Велічество поѣдетъ въ будущеи четвертокъ въ клевское герцогство. Его Велічество пожаловалъ господіна таіного совѣтніка фухса презіденскімъ чіномъ въ консіліумъ, которои простъ былъ, по случаю смерти господіна Спарма.

Изъ ГАМБУРГА ОТЪ 13 Іюня.

Тѣло покоіного барона герціа положено было здѣсь вчерась на украшеномъ одрѣ, и пріходіло его смотрѣть множество людеи; нѣкоторые чаютъ что простоіттъ онъ такъ ‖ для на- 22
роднаго зрѣнія еще цѣлую недѣлю; и понеже хотятъ его погребсти послѣ, со многою славою, въ капелѣ Кірхи Святаго Іякова, того ради нѣкоторые чаютъ, что наше мещанство

(2) можетъ быть соберется для учїненїя своїхъ въ томъ протестацеи. Дѣла Мекленбургского герцогства, обрѣтаются еще въ томже состоянїи; получїли вѣдомость, что Голштеїноготорпскои Герцогъ, побывъ нѣсколко днеи въ Ростокѣ, поѣхалъ въ Волфенбїтель, откуды будетъ онъ въ Пїрмондъ, для свїданїя тамъ съ Велїкобрїтанскїмъ Королемъ.

Изъ ГАНОВЕРА отъ 13 Іюня.

Велїкобрїтанскїи Король нашъ курфїрстъ поѣхалъ сего вечера въ Пїрмондъ на три недѣли, для прїнїманїя мїнералныхъ водъ. туды же ожїдаютъ по вся часы Голштеїноготорпского герцога которои прїѣхалъ изъ Стокголма, и забавїлся нѣсколко днеи въ Ростокѣ. Господїнъ Бернсторфъ, поѣхалъ на время въ деревни свои, въ Мекленбургїю; и нѣсколко иныхъ мїнїстровъ также получїли позволенїе отъ Его Велїчества побывать на время индѣ.

Печатаны въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ Іюля въ 1 День 1719 Году.

№ 3. САНКТЪПІТЕРБУРХЪ. *

1 ВѢДОМОСТИ.

сего їюля отъ 7 чїсла.

Имѣли сюда изъ нашего флота вѣдомость, что Его Царское Велїчество съ гребнымъ флотомъ вышепомянутого чїсла (3) обрѣтался прї островѣ Алантѣ, гдѣ междо Россїискїми и Шведскїми мїнїстры о мїрѣ отправляются ‖ трактаты. А что 2 изъ оныхъ быть имѣетъ подлїнно еще неїзвѣстно.

Еѣ Велїчество Государоня наша Царїца Екатерїна Алеѯїевна по отбытїи Его Велїчества отсюду, здѣсь резїденцїю имѣть изволїтъ. И здѣшнїе всенароднои ползы дѣла, по начїнанїемъ Его Царского Велїчества въ отправленїяхъ не коснятъ, и о разпорядкѣ новоучїненные Коллегїи здѣшнїе мїнїстры прїлѣжное старанїе имѣютъ.

А * при адмїралїтеїствѣ въ строенїи новыхъ лїнѣїныхъ караблеи поспѣшаютъ, которыхъ заложено десять, а имянно; 1 въ 90, 4 въ 80, 1 въ 70, 2 въ 66. 2 въ 64 пушки. ‖

Изъ ЛОНДОНА отъ 20 Іуня. 3

Господа управїтели собрався, нынѣ отправїли нарочного къ Королю для донесенїя его велїчеству, что они по указу его управїли, что надлежїтъ ко отправленїю флота въ Балтїческое море. Провїантскїе комїсары отъ флота также собра-

---

* Этотъ номеръ издается по коректур. экземпляру Типографской Библіотеки.

* Это мѣсто напечатано по рукописному оригиналу этого номера. (Рук. Тип. Библіот. № 963 л. 27 б). Въ печат. номерѣ (коррект.) изъ собранія той библіотеки это мѣсто читается такъ: «А при адміралітеіствѣ... лінѣіныхъ караблеи съ поспѣшеніемъ же строятся, изъ которыхъ къ предбудущеи Осени... къ спуску быть надѣются». [Точками отмѣчены мѣста, пропущенныя въ подлинномъ печатномъ номерѣ.]

(3) лісь вѣ прошлои недѣлѣ, и наняли много караблеи для транспортованія провіанта вѣ Балтіческое море кѣ нашеи ескадрѣ, которая туды идетъ. Многое чісло торговыхъ нашіхъ караблеи спустілісь внізъ по рекѣ, чтобъ оного изрядного случая не упустіть.

Изъ БЕРЛІНА отъ 17 Іуня.

Пруской Король поѣхалъ нын-
4 нѣ ‖ изъ Шарлотенбурга вѣ Потсдамъ. Обнадежіваютъ что его Велічество хочетъ отполь ѣхать послѣ завтре вѣ Тангермундѣ для смотру конного регімента отъ гвардіи, а послѣ Святаго Іоанна, поѣдет де вѣ Везель. Его Велічество имѣетъ нынѣ вѣ готовности 75000 человѣкъ воіска, и не смотря на сіе много людеи набіраютъ во всемъ распространеніи великіхъ его областеи.

Изъ ГАНБУРГА отъ 20 Іуня.

Магістратъ нашъ послалъ вчерась гранадерской карауль вѣ ложементъ Голштеіноготорпского Герцога. Также велѣлъ онъ поставіть двухъ часовыхъ у воротъ его, чтобъ ему болше чести учінить. Сеи князь велітъ себя называть Королевскімъ Высочествомъ. ‖

5 Вѣ прошедшеи пятокъ велѣлъ онъ обьявіть о пріѣздѣ своемъ всѣмъ іностраннымъ міністрамъ, кромѣ Шведского и Датского. А они комплементовали его послѣ о счастліvомъ его (3) прібытіи.

Вѣ прошлую субботу онои Князь велѣлъ обьявіть о пріѣздѣ своемъ, кѣ Шведскому и Датскому міністрамъ. На завтреѣ Господінъ Веддеркопеѣ прежде сего совѣтнікъ Голштеинского таіного совѣта, имѣлъ у оного Герцога долгую аудіенцію; И сказываютъ что Его Королевское Высочество, оферовалъ ему вѣ тожъ время возставіть его вѣ Шаржу его. Но кажется де что онъ нехочетъ то пріняпь за древностію своею. Также слухъ разсѣялся, что сеи Князь намѣренъ послать, вѣ Стокголмъ ‖ про- 6
тестацію, вѣ формахъ протівъ воспріятія Поссессіи Шведскои Короны, Королевую; О чемъ время возможетъ насъ лучше изъяснить.

Господінъ Таінои Совѣтнікъ Бассевіч возвратілся сюды вѣ Воскресеніе изъ Пірмонда; и имѣлъ онъ честь ужінать того вечера при столѣ Эутінского Біскопа. Которои также просілъ кѣ себѣ Голшшеіноготорпского Герцога своего племянніка. Сказываютъ что онои Князь побудетъ здѣсь покамѣстъ Велікобрітанскои Король возвратітся из Пірмонда вѣ Геренгаузенъ, и тогда де Его Королевское Высочество поѣдетъ туды свідѣтся съ Его Велічествомъ. Наши послѣдніе

(3) Авїзіи изъ Стокголма подтверждаютъ, что Графъ Туробѣлкъ, Генералъ Маеоръ, ‖
7 именованъ отъ Королевы Ѣхать къ Вѣнскому двору въ квалїтетѣ чрезъвычаїного єѣ посланнїка. А Графъ Карлъ Белкъ братъ его имѣетъ де Ѣхать къ Французскому двору съ такимъ же характеромъ. въ тѣхъ же пїсмахъ прїупомянуто, что Графъ Карлъ Левенгауптъ имѣетъ также Ѣхать въ такомъ же квалїтете въ Лондонъ, Графъ Вранжель въ Германїю, а Графъ Лїлїленштетъ на Аландскои Конгресъ съ карактеромъ первого Королевїна Пленїпотенцїарїя.

И сказываютъ де, что сеи послѣдней мїнїстръ скоро туды поѣдетъ.

Изъ ГАГИ отъ 25 Іюня.

Графъ Кадоганъ, чрезвычаїной посолъ и пленїпотенцїарїи Велїкобрїтанского Короля, по-
8 слалъ къ Его ‖ Брїтанскому Велїчеству въ Пїрмондъ одного изъ доместїковъ своїхъ; а Графъ Морвїль Французскои посолъ такъ же отправїлъ нарочного къ своему двору. Князь Куракїнъ посолъ Его Царского Велїчества поѣхалъ отсель вчерась въ Эулашапель въ Ванны оного мѣста. Вчерась еще проѣхалъ здѣсь курїеръ изъ Лондона, въ Гановеръ, а послѣ обѣда еще другои проѣхалъ изъ Пїрмонда въ Лондонъ.

Изъ ТУРЇНА отъ 6 Іюня. (3)

Слухъ носїтся, что будто Англїчаня взяли три Гїшпанскїе карабля опредѣленные въ Барцелонъ. Еще другои слухъ разсѣяли, что Гїшпанскои Король надѣетца прїумножїть свою армѣю при Тудеїлѣ до 40000 человѣкъ, ‖ желая дать 9
баталїю съ французскою армѣею предъ Ѳонтарабїемъ, и впасть по томъ во Францїю, но сумнѣваются де крѣпко, возможетъ ли Его Велїчество въ томъ доброе изшествїе получїть.

Изъ ПАРИЖА ОТЪ 23 Іюня.

Въ воскресенье въ вечеру господїнъ Дукъ регенъ получїлъ вѣдомость чрезъ нарочного, что Гїшпанскои каспельлеонскои гарнїзонъ просїлъ капїтуловать, 11 чїсла по утру: но прїнужденъ де онъ былъ здатся въ плѣнъ, состоявъ въ одномъ полковнїкѣ въ графѣ Лїезѣ, губернаторѣ въ замкѣ, въ 4 капїтанахъ, въ 8 порутчїкахъ, и въ 460 салдатѣхъ, которые командїрованы были изъ разныхъ полковъ; Что всѣ оные плѣнніки отвезены въ Леїгтуръ, и что обрѣли въ томъ замкѣ ‖ [которои 10
есть постъ сѣло знатнои, такъ по прїгодному своему мѣстоположенїю, какъ по форпїѳїкацїямъ своїмъ] 9 пушекъ, и много правїанту, и воїнскои аммуніцїи. Графъ преснель также прїѣхалъ

(3) трепьяго дня на почтѣ изъ Лагера, которои стоитъ предъ Фонтарабіемъ, отъколь поѣхалъ онъ 17 чїсла по утру, съ пріятною вѣдомостїю, что 16 подъ вечеръ осажденные бїли шамаду, и просїли капитуловать. Что на сїе прошенїе маршалъ Дукъ де бервїкъ тотъ часъ соізволилъ. И что пріотъѣздѣ графа Треснеля, Гішпанцы уже здали нашимъ людемъ одни вороты отъ крѣпости. И такъ по всечастно ожїдаютъ чрезъ нарочнаго капитуляціи. Скорая здача онои важнои крѣпости, прічїнїла неїзреченную ‖ радость 11
всему двору, и генерално всѣмъ жїтелемъ сеи столїцы. Разсѣялся слухъ, что Гішпанскои Король, отправїлъ графа Пінто сюды, для договору о мирѣ. Но обаче потребно ожїдать въ томъ подтвержденїя прежде нежели тому вѣрїть. Маркїзъ сенїетерѣ, поѣхалъ въ прошлыхъ дняхъ, въ кваліѣте королевскаго посла къ Велїкобрїтанскому Королю, въ Гановерское курфюрство; Обнадежїваютъ что Господінъ Дукъ регентъ, обязался дать эскадру военныхъ кораблеи и галеръ для вспоможенїя чтобъ отобрать у Гішпанцовъ Сардінїю.

Изъ ВЕНЫ ОТЪ 17 Іюня.

Мекленбургскои посланнїкъ поѣхалъ отсель въ свою страну; много есть оказательствъ, что онъ будетъ въ чїслѣ новыхъ комїсаровъ ‖ которыхъ Цесарь 12
назначїтъ [ежели то уже не здѣлано] для прїмїренїя ссоръ которые такъ давно тянутся между Мекленбургскїмъ Герцогомъ и шляхетствомъ области его. Слухъ носїтся, что Прїнца Іакова Собїеского заарестовали въ Олаувшлезїи, что сперегутъ его надзоромъ 200 человѣкъ, что имѣетъ онъ выѣхать изъ наслѣдственныхъ Цесарскїхъ земель въ срочное время, И что Цесарь также отнялъ у него знатную пенсїю которую онъ ему давалъ. А сїе для того, чтобъ лучше ему показать свою досаду, за то что онъ далъ способъ Прїнцессе своеи дочери уїти изъ ареста въ которомъ она была въ Інспрухѣ, и ѣхать въ Рімъ, а оттоль въ Гішпанїю къ Препенденту. О чемъ время лучше возможетъ намъ изьяснїть. ‖

Изъ КОПЕНГАГЕНА отъ 20 Іюня. 13

Въ прошлое воскресенїе Генералъ Боттмаръ Посланнїкъ Велїкобрїтанского Короля поѣхалъ изъ сего города въ Ютландїю къ Дацкому Королю. Его Дацкое Велїчество поѣхалъ изъ Клаэсхолма въ Дронїлундъ, а оттоль будетъ въ Ѳласпрандъ, а оттоль въ Норвегїю. Эскадра о которои прежде сего пїсано, пошла отъ нашихъ береговъ со всѣми транспортными кораблями на которые амбаркїровали много полковъ. И сказываютъ

(3) что она идетъ атаковать провінцію Багусъ въ Швеціи, также слухъ разсѣялся, что Шведы трудятся чтобъ разорїть Стромстадъ и Сотбургъ.

Изъ ГАМБУРГА отъ 23 Іюня.

Голштеїноготорпскои Герцогъ надѣется ѣхать отсель въ осмь дни въ Волѳенбюпель, а
14 оттоль ‖ въ Гановеръ, чтобъ тамъ свїдѣтся съ Велїкобрїтанскїмъ Королемъ: уже послалъ онъ на передъ Господїна Бассевїча совѣтнїка отъ таїного своего Консїлїумъ. Слухъ носїтся, что Прїнцъ Евгенїи Савоїскои также туды въ малое время будетъ, для соглашенїя съ Его Брїтанскїмъ Велїчествомъ о способахъ, да бы Герцога Голштеїноготорпского паки возставїть во владѣнїе Герцогствъ Шлезвїцкого и Голштеїского.

Изъ ГАНОВЕРА ОТЪ 23 Іюня.

Велїкобрїтанскои Король надѣется возвратїлся* въ недѣлю изъ Пїрмонда въ Герренгаузенъ, четыре полка отъ воїска его прїшли на границу сего курфюрства, возвращаяся изъ Мекленбургского герцогства, немедленно имутъ за нїми слѣдовать остаточные такїе полки, а Генералъ Булавъ уже прїѣхалъ изъ ‖
15 Шверїна въ Ростокъ для прїготовленїя всего потребного Мекленбургскому Герцогу, которои имѣетъ туды прїбыть въ новь резїдовань.

ВЪ ПїСМАХЪ Изъ ВѢНЫ (3)
отъ 27 ІЮНЯ.

Значїтся что когда Саѵонскои Электоралскои прїнцъ туды возвратїтся для совершенїя своего брака съ болшею архїдушесою Іосїфа Цесаря, то будетъ онъ споять въ пѣхъ же апартементахъ въ которыхъ спояла волфенбюпенская Герцогїня, мать Государствующеи цесаревы, между пѣмъ Цесарь намѣрїлся такъ чтобъ оная свадба продлїласъ толїко три дня, а послѣ новобрачные поѣхалїбъ немедленно въ Дрездоль, что Его Цесарское Велїчество желаетъ крѣпко чтобъ ижджївенїе, которое чїнятъ въ Вѣне для прїему ихъ, было не много умалено, дабы подданные не понесли ‖ отъ того убытковъ 16
лїшнїхъ. И что по послѣднїмъ вѣдомостямъ изъ Турецкои земли Султанъ далъ новые обнадежїванїи о искреннемъ желанїи, которые онъ имѣетъ къ пунктуальному соблюденїю мирного праѵпапа заключенного въ Пассаровїчъ. А между пѣмъ анычары некажутся де еще гораздо доволны пѣмъ миромъ.

Изъ ГАНБУРХА Пїшутъ отъ 30 Іюня.

Что получїли вѣдомость, что шведская Королева дала указъ Генералу фелтмаршалу Графу Реншилду, чтобъ он немедленно здѣлалъ доброи Корпусъ армѣи, при Багусѣ крѣпости на нор-

* Въ рук. ориг.: «ѣхать».

(3) вежскои Границѣ, которая де крѣпость кажется угрожаема отъ Данчанъ, и что Сенатъ также опредѣлилъ всѣ полки дополнить, и принудить молодыхъ людеи въ тѣхъ полкахъ служить.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ, Іюля 19 дня, 1719 году.

№ 4. САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

РЕЛЯЦІЯ.

1 ІЮЛЯ 20 ДНЯ, ЕЯ ВЕЛИЧЕСТВО ГОСУДАРОНЯ ЦАРИЦА ПОЛУЧИЛА ВѢДОМОСТЬ ИЗЪ ФЛОТА ЕГО ЦАРСКОГО ВЕЛИЧЕСТВА ОТЪ ЛАМЕЛАНТА ВЪ 13 ДЕНЬ ІЮЛЯ.

Что къ тому мѣсту какъ галернои, такъ и карабелнои ‖ 2 флотъ пришли въ разные дни, толко собрались всѣ въ 8 числѣ. Потомъ держаны три генералные Конзіліи, на которыхъ положено: чтобъ десантъ въ Швецію учинить. И онои подъ конвоемъ карабелнымъ учиненъ съ помощію Божіею въ 10 день сего мѣсяца, а имянно: Въ 11 день, въ 9 часу въ вечеру оттуда пошли. А въ 11 день, въ 4 часу по полудни, въ Шведскіе шеры счастливо вступили, и какъ на морѣ, такъ и во входѣ въ шеры непріятеля не видали.

А ВЪ ДРУГІХЪ ПІСМАХЪ (4) ПІШУТЪ.

Господамъ Шведамъ, уже и за моремъ на своеи сторонѣ тошно становится, а имянно что Россіискія воіска уже внутрь старои ‖ Швеціи недалеко отъ 3 Стокголма счастливо вступили, безъ всякого супротивленія, токмо какъ Россіискіе галеры, въ Шведскіе шеры къ острову къ Капель шеру приближились, то увидѣла непріятелская шнава, которая при томъ островѣ стояла, побѣжала къ Стокголму, и давала сігналъ пушечною стрѣлбою. Которого сігналу продолжалось съ четверть часа. Потомъ непріятели услыша оноі сігналъ, зажгли береговые маяки.

Ея Велічество Государоня Царіца изволіла объявить высокімъ своімъ указомъ, Стефану Міпрополіту Рязанскому и Муромскому, чтобъ во всѣхъ Церквахъ Богу молілісь, о счастлівомъ окончаніи сея компаніи. ‖

А изъ СТОКГОЛМА Отъ 14 4 ІЮНЯ ПІШУТЪ.

2-го числа сего мѣсяца, Господінъ Лілієншпедъ, поѣхалъ на островъ Аландъ, куды онъ уже и пріѣхалъ. 7 го Брегадіръ Лефортъ пріѣхалъ сюды изъ Остана съ младымъ Графомъ Жілемъбергомъ, которои былъ въ полону у Рускіхъ. 8-го Генералъ Реншілдъ поѣхалъ въ

(4) Сканію командовать армѣею, которую тамъ сочінили, на мѣсто Графа Жилленштеина. 9 го Графъ Туробелкъ также поѣхалъ въ Готенбургъ. А отпоть ѣхать ему чрезъ Голландію на посольство свое въ Вѣну. Въ сеи день Бригадіръ Лефортъ Царскои посланникъ имѣлъ аудіенцію у королевы, которои онъ учинилъ сожалѣтелнои комплементъ отъ Царского Величества о Королевскои смерти, ‖
5 и поздравітелнои о королевіномъ дошествіи до короны. 10 го, Сложила Королева Трауръ на сеи день и явилась въ церемоніалномъ одѣяніи въ салѣ, гдѣ королевственные станы собраны были. И какъ прочли резолюціи, которые тамо взяты, то 4, стана взяли отъ ея Величества абшитъ, одни послѣ другихъ. Графъ Кронгіелмъ яко президентъ отъ канцеляріи учинилъ, по томъ презрядную рѣчь асамблѣе отъ Королевіной стороны, благодаря станы за великую ревность, которую они показали къ Королевственному добру, и обнадежівая ихъ подобно что ея Величество не омінетъ употребіть себя отъ всеи своеи мочи, не токмо для свобожденія Королевства отъ напасти, ко-
6 торою оно нынѣ грозімо, ‖ но такожъ ради возставленія подданныхъ въ цвѣтящее состояніе. По томъ Сенаторы прісягали, то есть тѣ, которые (4)
не прісягали во время короно-
ванія ея Величества. А окон-
чаніе сеіма учінилось тогда
съ обыкновенными церемоніами.
11 го. Дворъ паки Трауръ взялъ.
12 го. Наслѣдственный Принцъ
Гессекасельскои, вкупѣ съ Гене-
раломъ Дюкеромъ, и со многіми
иными вышнімі офіцѣрами, по-
ѣхалъ осматріватъ новые крѣ-
пости, которые дѣлаютъ въ
Ваугольмѣ, и по берегу Даелдер-
скому, гдѣ много есть регулярныхъ полковъ и мілиціи, для
супротівленія десанту, которымъ отъ непріятелеи грозімы.
Королева возвысила Генерала Порутчіка Гамільтона въ достоінство полного Генерала, а Генераловъ Маеоровъ ‖ Палмквіста 7
и Штромѳелда пожаловала она
въ Генералы Порутчіки. Отъ-
ѣздъ Господіна Неугебауэра въ
Царь градъ еще не опредѣ-
ленъ. Господінъ Баронъ Леіон-
штедъ взялъ мѣсто въ Сенатѣ
въ Квалітетѣ королевствен-
ного совѣтніка.

Изъ ВЕНЕЦІИ ОТЪ 23 ІУНЯ.

Въ прошлое Воскресеніе прі-
шелъ сюды въ 19 дней изъ
Царя Града Французскои Ка-
рабль названои Курона, отъ ко-
торого Шіперъ доносітъ, что
25 чісла прошлого мѣсяца слы-
шали тамъ прясеніе земли, ко-
торое продлілось три дни съ
толікою жестокостію, что ве-
ликое чісло Мечетеи, и иныхъ

(4) полатѣ тамо разрушїлось и повалїлось, также знатная часть стѣнъ оного града; и что градъ
8 Сенемїтъ лежащеи ‖ на брегу Черного Моря вѣ Наполїи за 4 мїли отъ Царя Града, также со всѣмъ раззорїлся, а былъ сеи градъ великои магазїнъ, для лѣсу которои привозїли чернымъ моремъ на строенїе Караблеи и Галеръ.

ЕСТЬ ПѢСМА Изъ СѢРАКУЗА ОТЪ 2 ІУНЯ.

Вѣ которыхъ значѣтся что 23 чѣсла предваряющаго мѣсяца слышали тамъ жестокое зыбленїе земли отъ которого рапуша оного города сѣло повредїлась; что великое чѣсло домовъ такожъ разрушїлїсь, и многїе жѣтели осталїсь вѣ покрытїи подъ разоренїемъ ихъ; что опасаясь да бы оное зыбленїе не послѣдовало инымъ зыбленїямъ еще жесточаїшымъ, гарнїзонъ сталъ на бастїонахъ
9 и рампартахъ ‖ отъ крѣпости; а жѣтели выѣхали вѣ безопасное мѣсто; но страхъ ихъ былъ напраснои, по тому что оное трясенїе земли не имѣло никакого слѣдства.

Изъ КОПЕНГАГЕНА Отъ 24 ІУНЯ

Получїли подлїнную вѣдомость, что Король амбаркїровался блїско Фласпранда на военномъ Карабле Эбенезарѣ, съ Кронъ Прїнцомъ и малою свїтою; и что Его Велїчество (4) вѣ тотъ же вечеръ пошелъ съ добрымъ вѣтромъ къ Норвегїи, куды чаютъ что онъ и прїѣхалъ. отъ всѣхъ члѣновъ изъ таїного совѣта одїнъ только слѣдуетъ за Его Велїчествомъ, сїрѣчь Господїнъ Вїбе; а достальные отъ свїты его возвратїлїсь вѣ Галбургѣ вѣ Зеландїи. Подтверждаютъ что ‖ Его 10 Велїчество пошелъ вѣ Норвегїю для исправленїя знатнои Эѫпедїцїи противъ Шведовъ; и что для тогожъ пошедшеи флотъ отъ береговъ нашїхъ съ болшїмъ корпусомъ регулярныхъ полковъ, взялъ тотъ же путь. Сего момента увѣдомїлїсь чрезъ нарочного, что Адмїралъ Норрїсъ счастлїво прїбылъ вѣ Зуїдъ съ эскадрою военныхъ Англїнскїхъ Караблеи, которые онъ командуетъ.

Изъ ФРАНКФОРТА Отъ 28 ІУНЯ

Въ ночь 26 на 27 чѣсло сего мѣсяца пожаръ учїнїлся здѣсь вѣ посадѣ Бокгасѣ, и такъ занялся жестоко, что онъ продлїлся до 3 часа по утру, а утушїть его не могли, хотя Графы Гано и Лабахъ, вскорѣ ‖ прїбыли вѣ сеи градъ съ 8 11 насосами. 200 человѣки и доволнымъ чїсломъ плотнїковъ, да бы вѣ томъ руку помощи подать; счїтаютъ что повѣяло пепломъ, на ономъ пожарѣ болше

600 домовъ, также и Кірху Святаго Антонія; такъ что убытокъ счісляется на многіе мілоны.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ 1719 году іуля 21 дня.

---

(5) № 5 САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

Сего іуля 20 дня, по полученіи изъ флота Его Царского Велічества отъ Ламеланда отъ 13, сегожъ мѣсяца вѣдомости, о счастлівомъ при помощи Божіеи онаго вступленіи въ швецкіе шхеры, даже до внутрь старои Швеціи, которая не далеко отъ Стекголма, Ея Велі-
2 чество Государоня Царіца ‖ изволіла объявіть высокімъ своімъ указомъ Стефану Мітрополіту Рязанскому и Муромскому, чтобъ во всѣхъ Церквахъ Богу молілісь о счастлівомъ окончаніи сея компаніи. По которому ея Велічества сміренномудрому указу, оное моленіе со изрядною церковною церемоніею здѣсь отправляется, уповая на всемогущія щедроты мілосердія Божія, да сея компаніи дѣіство, и мудрые Его Царского Велічества Самоперсонныя неусыпные управленія, и прілѣжаніе вѣрныхъ его рабовъ, исполняющіхъ повелѣнія его, къ пользѣ всего Государства, и ко облегченію вѣрныхъ его подданныхъ, благімъ окончаніемъ благословіти
3 изволіть. понеже ‖ Его Велічество, и въ сеи компаніи, какіе (5) умѣренные поступки показалъ, всѣмъ відімо. Ибо не пошелъ прямо на разореніе внутрь непріятеля, хотя Его Велічеству, къ тому былъ, и есть удобнои и свободнои путь, но первѣе со всѣмъ флотомъ мѣшкалъ на островъ Ламеландѣ, или Аландѣ, на которомъ давно Его Велічества мінистры, съ Швецкіми имѣли о мирѣ трактаты. Но егда уже совершенно усмотрілъ Швецкое во всемъ упорство, и о мирѣ токмо едіное продолженіе, тогда своему флоту внутрь ихъ провінціи вступіть указалъ, вруча все совершеніе во всемогущую десніцу Божію. ‖

На сіхъ дняхъ Прібхалъ въ 4 Санктпітербурхъ изъ Царя Града Царского Велічества, отъ чрезвычаінаго посланніка, надворного совѣтніка, господіна Дашкова Курізра, гречанінъ Ніколаи Івановъ: которои сказывалъ, что онъ Господінъ Дашковъ прібхалъ въ Царь Градъ за недѣлю до Петрова посту. И пріємъ ему былъ учіненъ изрядно, поставленъ на дворѣ, на которомъ на предъ сего стоялъ Полномочнои Посолъ Графъ Шереметевъ, близъ воротъ называемыхъ по турецки Куікапы, а по руски песочные. На караулѣ у него Чюрбачеи и 100 человѣкъ янычаръ. Три дни съ прібзду Ево Господіна посланніка

(5) вѣ Царь Градѣ прїсланѣ ему столѣ сѣ Салтанского двора; а по прошествїи трехъ днеи
5 учїненъ ‖ ему со всѣми прї немъ людми денежнои кормѣ. По прошествїи жѣ сѣ прїѣзду ево осми днеи, былъ онѣ посланнїкъ у Велїкого Везїря на ауді-енцїи, и прїнятъ честно. прї-сыланы подъ него, и подо всѣхъ прї немъ людеи везїрскїе лошади со изрядным убором, и по тамошнему обыкновенїю надѣты на него посланнїка и на чїновныхъ людеи Турецкїе золотные кафтаны. У Салтана быть на ауді-енцїи назначенъ ему посланнїку день, по отъ-ѣздѣ ево куріэра изъ Царя Града на другои день, то есть вѣ 9 день Іуня. Тотъ же куріэръ сказывалъ, что передъ Петровым постомъ за нѣсколко днеи, было вѣ Царѣ Градѣ трясенїе земли 3 дни, отъ которого городовои стѣны кѣ Морю развалїлось сажени на двѣ. ‖

6 Изъ ГАГИ отъ 20 Іуня.

По всѣмъ вїдамъ кажется, что негоціацїя господіна посланнїка Вїдворпа, при Королевскомъ Прускомъ дворѣ желаемого проїсхожденїя невозъїмѣла.

Изъ ВЕНЕЦІИ отъ 31 Іуня.

Въ прошлои понедѣлнїкъ возвратїлся сюды изъ Кїпра карабль, названои Свяпаго Антонїя Падовского, шїперъ оного карабля доносітъ, что моръ вѣ Сонїи прїумножается, и что умерло отъ него вѣ одїнѣ мѣ- (5)
сяцѣ 150000 персонъ, между Алеѵандрїею, Алеѵанрдепою, и Смїрною. Сказываютъ: что оное повѣпрїе, также прїобщїлось вѣ Морѣ. ‖

Изъ ГОТЕНБУРГА отъ 1 Іуля. 7

Лордъ карперетъ посолъ Велїкобрїтанского Короля, прїбылъ сюды 26 дня прошлого мѣсяца, сѣ многочїсленною свїтою, прїняли его здѣсь сѣ пушечною стрѣлбою изъ нашего замка, и со всѣми честьми должными его рангу. Отсель поѣхалъ его превосходїтелство вѣ Стокголмъ. А военнои карабль, на которомъ амбаркїровался на рѣкѣ Тамїзѣ, также тотъ карабль, на которомъ былъ его скарбъ, возвратїлїся вѣ Англїю, вмѣстѣ сѣ торговымъ Англенскїмъ судномъ, которое было при нашїхъ берегахъ. Генералъ Ментсерѣ командуетъ нынѣ здѣсь, вѣ отбытїи графа Морїера, которои ‖ поѣхалъ вѣ 8
нѣкопорое мѣсто рудныя воды прїнїмать. Генералъ графъ Реншїлдъ, которои прїѣхалъ было сюды изъ Стокголма, поѣхалъ командовать армїею 15 ти до 20000 человѣкъ, которую сочїняютъ вѣ Одевалдѣ вѣ сосѣдствѣ нашемъ.

Изъ ПАРІЖА отъ 3 Іуля.

Въ прошлои четвертокъ празднствовали здѣсь со многїмъ торжествомъ день Свяпаго Апостола Петра, и какъ

(5) стали пѣть вечерню, вѣ костелѣ Святаго Сулпіціи, то упалъ перунъ вѣ окно на хоры, и вышелъ вѣ другое окно, а вреды нікакои нікому не учінілъ. Церковніки, и миряня, которые тамъ были, такъ отъ того устрашілися, что всѣ отъ
9 того на ‖ землю упали. А костелъ остался исполненъ дымомъ. Господінъ Гопъ Галанскои посолъ, пріготовляется учінить вѣ семъ градѣ публічнои свои вѣѣздъ, прежде окончанія сего мѣсяца. Пісма изъ Гішпанскои армѣи гласятъ: что Король туды прібылъ 13 дня Іуня, и съ Королевою, оставя Пріпца Астурійского въ Туделлѣ.

Изъ ШАФГУЗА отъ 6 Іуля.

По нѣкоторымъ вѣдомостямъ изъ Турскои земли значітся, что жестокое трясеніе земли, городъ Антіохію вѣ Сиріи со всѣмъ опровергнуло, и что погібло подъ сокрушеніями его около 100000 персонъ. Но обаче прежде, нежели тому вѣріть, потребно ожідать о томъ подтвержденія. ‖

10 Изъ ПАРІЖА Отъ 7 Іуля.

За подлінно говорятъ, что Король вначалѣ будущаго года коронованъ, [или помазанъ,] быть имѣетъ, къ чему уже велікіе предъуготовленія чіняпся. Баронъ Туріи умре вѣ замкѣ своемъ, вѣ Провінціи Ко: будучи 104 хъ лѣтъ и 3 хъ мѣсяцовъ съ 9 ю днями.

Изъ ЛОНДОНА Отъ 7 Іуля. (5)

Обнадежіваютъ, что Король поновілъ указы, да бы окончали какъ наіскорѣе вооруженіе военныхъ кораблеи, которые опредѣлены итти вѣ помочь къ эскадрѣ кавалера Норріса, обрѣтающеися вѣ Балтіческомъ морѣ, для того, что Его Велічество постановілъ ‖ тако, чтобъ 11
сопротівітіся всему, еже нѣкоторои потентатъ возмогъ бы воспріять противъ кого лібо отъ сѣверныхъ союзніковъ.

Изъ ГАНОВЕРА отъ 7 Іуля.

Маркізъ * Сеннетерръ Французскои посолъ, имѣлъ вѣ прошлои понедѣлнікъ партікулярную аудіенцію, у Велікобрітанского Короля вѣ Герренгаузенѣ, куды его Велічество возвратілся изъ Пірмонда вѣ добромъ здравіи. На завтрѣе сеи Монархъ, далъ также аудіенцію Барону буколцу чрезвычаіному посланніку курфірства Келнского, которои его поздравлялъ отъ стороны того курфірства, счастлівымъ его пребытіемъ вѣ Гановерское курфірство. Въ прошлую ‖ среду Дукъ Фоніоркъ, біскопъ 12
Ознабругскіи, прібылъ вѣ Герренгаузенъ, для свіданія тамо съ Велікобрітанскімъ Королемъ, братомъ своімъ, и будетъ тамо до возвращенія Его Велічества вѣ Лондонѣ. Голштеіногопорпского Герцога

* Въ ориг. ошибочно: «Маркілъ.»

также по всечасно туды ожі-
даютъ. И сказываютъ что онъ
ѣдетъ просіть Его Величество,
да бы онъ благоволілъ употре-
біть свои старанія при Дат-
скомъ Королѣ, въ томъ чтобъ
онъ возставленъ былъ во вла-
дѣніе своіхъ областеи.

Печатано въ САНКТЪПІТЕР-
БУРХѢ 1719 году, Іуля 25 дня.

---

(6) № 6. САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

Сего Іуля 27 дня, ея величе-
ство государоня царіца, по-
лучіла вѣдомость ізъ флота
его царского величества отъ
ламеланта 18 іуля.

Что послѣ 13 сего мѣсяца,
съ стороны Шведскои отъ го-
сподіна Адмірала тамъ вѣдомо-
2 сти не имѣли, ‖ а прізнава-
ютъ, что они съ воіскомъ Рос-
сіискімъ тамъ по островамъ
Стекголмскімъ забавілісь: и
правда, какъ слышали отъ Ка-
пітана командора Наума Сня-
віна, которои тамъ блізъ Стек-
голмскіхъ береговъ креісеровалъ
съ 9 Караблями, и сказывалъ
что превелікіе огни вездѣ по
островамъ відѣлъ блізъ самого
Стекголма. И посылалъ онъ на
одінъ островъ свою шлюпку, и
тамо грѣпцы ево въ деревнѣ
відѣли въ однои крестьянскои
избѣ, какъ крестьяня за сто-
ломъ сідѣли, такъ все и оста-
вілі молоко, масло, и хлѣбъ
худои съ корою или съ травою
не успѣли ничего съ собою (6)
унести, знатно что гостеи не
вѣдали, толко что едва сами
успѣли уити. Онъ же сказы-
валъ что скота вездѣ премного,
такъ, что Генералу маэору
Леси на ево одну ‖ Эскадру на 3
дватцать галеръ седмь сотъ
коровъ и быковъ досталось,
и ево Наумовы гребцы на
одну свою малую шлюпку дват-
цать барановъ, и козъ въ одінъ
часъ сыскали на одномъ маломъ
острову. И хотя скота до-
волно, но въ хлѣбѣ превелікую
имѣютъ нужду, такъ что и
нынѣ по десяти ефімковъ бочку
покупаютъ, и то болше прі-
возноі. а крестьяне ихъ пітаю-
пца болше рыбою и молокомъ,
а хлѣбъ имѣютъ изъ правы
или изъ коры мало прімѣшавъ
муки. И тако по відимому пре-
велікая у нихъ во всемъ нужда.

Въ другіхъ пісмахъ пішутъ,
что господінъ Генералъ Адмі-
ралъ въ швецкіхъ Шерахъ, болѣ
семи сотъ скотінъ рогатыхъ
на воіско получілъ, и нѣсколко
дезертіровъ изъ Швецкого воі-
ска прішло. ‖ Третіяго дня, 4
Ея Величества Государони Ца-
ріцы высокімъ указомъ, от-
правленъ здѣсь день бывшеи
Вікторіи въ прошломъ 1714 году
на морѣ при Ангутѣ, взятія
швецкого фрегата съ шаутбеі-
нахтомъ ихъ и галерами, изряд-
ною церемоніею, духовнымъ и
політическімъ ордіномъ, при

(6) чемъ изволїла быть Ея Велїчество сѣ Сенаторы, и протчїхъ обоего полу особъ было многочїсленно: И по отправленїи службы Божїя, и молебнаго пѣнїя была сѣ фортецїи троекратная пушечная стрѣлба.

По томъ вѣ пятомъ часу по полудни вѣ домѣ ихъ Велїчества были мїнїстры, и многїе особы на асамблеѣ вѣ саду, гдѣ убрано было на Галлерїяхъ sѣло церемонїално сѣ превелїкимъ во всемъ довольствомъ. И былъ тогда вѣ вечеру, устроенои на Невѣ рекѣ изряднои феѣверкъ. ‖

5 Купецкїхъ Караблеи по сїе чїсло сѣ разными товары вѣ прїходѣ было сюда 23, а имянно, Любскїхъ 7, Галанскїхъ 12, Амбурскои 1, Гданскїхъ 2, Венецыїскои 1, изъ которыхъ нѣкоторые нагрузя здѣшнїми товары, пѣнькою, юфтью, и саломъ и смолою, отсюду пошли во свои краи.

Изъ ВѢНЫ Отъ 5 Іуля.

Въ прошлои понедѣлнїкъ ихъ Государствующїе Велїчества, такъ же Цесарева мать и Архїдуцессы еѣ дщери ѣздїли отдавать Вїзїту Цесаревѣ вдовѣ Амелїе вѣ замкѣ, которои называютъ красївымъ фонтаномъ; Генералъ графъ Флемїнгъ прїѣдучи такъ же туды, просїлъ тамъ паки болшую Архїдуцессу дочь Цесаря Іосїфа вѣ брачное сочетанїе Саѵонскому Электорал-‖скому Прїнцу, на которое 6
прошенїе тотчасъ соїзволено, по чему оная Архїдуцесса комплементована была о томъ отъ всего двора, и отъ многїхъ иныхъ знатныхъ особъ обоїхъ половъ. Сказываютъ нынѣ что бракъ его имѣетъ совершїтїся 7 чїсла наступающаго Августа мѣсяца, и то по требованїю отъ Полского Короля которои пїсалъ для сего къ Цесарю sѣло одолжїтелную грамоту; говорятъ что новобрачные поѣдутъ 10 чїсла вѣ Дрезденъ, отколь Его Полское Велїчество поѣдетъ малое время спустя вѣ Полшу, понеже прїсутствїе его нужно тамъ. Здѣсь велїкїе прїготовленїи чїнятъ къ прїему Турского посла, и обнадежїваютъ, что учїнятъ онъ публїчнои свои вѣѣздъ вѣ сеи градъ 9 чїсла будущаго мѣсяца со многїмъ велелѣпїемъ и славою. ‖

Їзъ КОПЕНГАГЕНА отъ 8 7
дня Іуля.

Въ понедѣлнїкъ вѣ вечеру Велїкобрїтанскїе и Гановерскїе мїнїстры, резїдующїе здѣсь, якоже и Адмїралъ Норрїсъ, дали знать таїному совѣту, что они имѣютъ нѣчто важное имъ прїобщїть отъ стороны Прїнцїпала своего; на что имъ оповѣщствовано, что могутъ они прїѣхать на завтрѣе вѣ полдні вѣ совѣтную полату. И они сїе дѣїствїтелно учїнїли,

(6) а послѣ двучаснои конференціи опредѣлїли, чтобъ послать маеора Фїмбау вѣ Гановерѣ, да бы знать послѣднюю резолюцїю Велїкобрїтанского Короля, о томъ, еже оные мїнїстры на завтрѣе совѣту предложїли: онои маеоръ поѣхалъ туды на почтѣ. Всѣ военные Шведскїе плѣннїки обрѣтающыеся вѣ на-
8 шемъ сосѣдствѣ ‖ и вѣ далнѣйшїхъ провінціяхъ, получїли указъ немедленно быть вѣ Элзенерѣ, для розмѣны тамо на Дацкїхъ полоненїковъ, сущїхъ вѣ Шведскои власти; а Господїнъ Совѣтнїкъ Борнманъ имѣетъ быть вѣ Кроненбургѣ съ двумя секретарями, однїмъ трубачемъ, и съ однїмъ барабанщїкомъ для способствованїя, да бы оная розмѣна учїнїлась добрымъ порядкомъ. Военнои карабль, и разные машїны прїготовленные при берегахъ нашїхъ, вѣ готовностіи суть на море пустїтся съ первымъ способнымъ вѣтромъ. А капїтанъ Лїнпценгъ получїлъ указъ проводїть до нашеи эскадры предъ Готенбургомъ оные машїны и артїлерїю, которую нагрузїли на разные судна; увѣдомїлїсь мы что когда Лордъ Картеретъ мїнїстръ Велїкобрїтанского Ко-
9 роля ‖ прїбылъ вѣ Готенбургъ, тогда де прїняли ево тамъ, и трактовали славно на каблѣ контръ Адмїрала Торденшїолда. Курїэръ прїбывшеи сюды не давно отъ Короля, посланъ паки (6) сего дня вѣ Норвегїю съ пїсмами отъ всѣхъ коллегїевъ; еще подлїнно невѣдаютъ, что полки, которые мы во онои землѣ имѣемъ, на кораблї ль поїдутъ, или будутъ чїнїть какои промыслъ сухїмъ путемъ противъ Швецїи; обаче то подлїнно есть, что Король имѣетъ предводїтелемъ ихъ быть; и ожїдаютъ съ крайнею нетерпѣлївостїю иныхъ вѣдомостеи изъ тои земли, для вѣдома вѣ подлїнность, какую эѫпедїцїю Его Велїчество намѣренъ учїнїть.

Изъ ПАРІЖА Отъ 10 Іуля.

Пїшутъ изъ Страсбурга отъ 5 чїсла сего мѣсяца, что 2 чїсла ‖ спался яко бы бурнои вї- 10
хорь, не токмо вѣ ономъ градѣ, но такожъ по всеи Алсацїи, которои продлїлся цѣлыхъ шесть часовъ, во время которыхъ шелъ градъ велїчїною съ яйцо, такъ что всѣ окончїны отъ оконъ разбїло, и много кровлеи по портїло, а вѣ поляхъ неїзреченнои убытокъ отъ того учїнїлся.

Въ пїсмахъ изъ Ауѫбурга отъ 10 Іуля, значїтся что проѣхалъ тамъ курїеръ изъ Сїцїлїи вѣ Гановеръ къ Велїкобрїтанскому Королю съ прїятною вѣдомостїю о розбїтїи Гїшпанцовъ вѣ тои землѣ. Обстоятелства о томъ таковы. Цесарскои Генералъ Графъ Мерсїи: командуюшеи вѣ Сїцїлїи, атаковалъ 20 прошлого мѣсяца Гїшпанскую

армѣю блізко Франкавілла, сѣ толікімѣ мужествомѣ, что
11 послѣ ‖ жестокого бою Гішпанцовѣ весма разбіли, оставя на полѣ баталіи, 8000 человѣкѣ, такѣ убітыхѣ какѣ раненыхѣ, со всѣми своіми пушками, сѣ багажами и аммуніціями; сколко Цесарцы людеи своіхѣ потеряли о томѣ еще подлінно невѣдомо, однакожѣ говорятѣ что побіто и ранено ихѣ отѣ 3, до 4000 человѣкѣ; Голштеінскои Князь, и Генералѣ Графѣ Екѣ убіты, Генералѣ Графѣ Мерсіи, Генералѣ Секендорфѣ, князь фонѣ Гессѣ, и сынѣ Адмірала Бінга ранены; сеи послѣдніи бѣдственно раненѣ; а Маркізѣ Леде отступілѣ вѣ Мессіну; но надѣются у сего города провіантѣ отсѣчь, также и у оставшіхся отѣ Гішпанскои армѣи, да бы ихѣ прінудіть поддатіся. ‖

12 Изѣ КОПЕНГАГЕНА Отѣ 11 Іюля пішутѣ,

Что сочіняютѣ кампаментѣ подѣ пушками сего города, куды пѣхотные гвардіи и Регіментѣ Прінца Крістіяна имѣютѣ быть; что 10 чісла Адміралѣ Норрісѣ трактовалѣ славно на Карабліѣ своемѣ всѣхѣ міністровѣ обрѣтающіхся вѣ Копенгагенѣ, и ожідаетѣ онѣ новыхѣ указовѣ отѣ Велікобрітанского Короля, для походу на Море сѣ Эскадрою, которою онѣ командуетѣ, и говорятѣ что между тѣмѣ оная Эскадра имѣетѣ получіть себѣ (6)
вѣ помочь отѣ 8 до 10 Англенскіхѣ кораблеи, что болшая Артілерія положеная вѣ судна вѣ Копенгагенѣ, для употребленія предѣ Готенбургомѣ, еще задержана протівными вѣтрами, и что ‖ пробѣжалѣ вѣ 13
Сканію Англінскои Куріэрѣ; но говорятѣ де разно о пісмахѣ, которые онѣ везетѣ, нѣкоторые сказываютѣ, что онѣ везетѣ новые инструкціи кѣ Лорду Карпереу послу Велікобрітанского Короля при Шведскомѣ дворѣ, а иные говорятѣ что онѣ везетѣ указѣ, по которому онои Міністрѣ отзывается. Еще же пішутѣ изѣ Норвегіи, что Дацкои Король имѣлѣ ѣхать на время вѣ Бергѣ и Дронтеімѣ, откуды Его Велічество возвратітся де вѣ Крістіану, толко кѣ половінѣ сентября, и что провіантскіе комісары отѣ Армѣи его имѣютѣ указѣ довольное чісло провіанта собрать на содержаніе 40000 человѣкѣ, во время трехѣ мѣсяцовѣ. ‖

Изѣ ГАМБУРГА отѣ 11 14
Іуля.

Получіли вѣдомость что Конференціи на оправѣ Алантѣ паки началіс; и что много есть оказателствѣ, что мирѣ тамѣ заключітся между Его Царскімѣ Велічествомѣ и Королевою Шведскою; Баронѣ Лілієнштетѣ, полномочнои онои Королевы, отправілѣ кѣ неи нарочнаго,

(6) для донесенїя о нѣкоторыхъ полезныхъ предложеніяхъ, которые ему учїнены отъ полномочныхъ Его Царского Велїчества; увѣдомїлісь мы изъ Ростока, что постановленные комїсары, онїхже предъ сїмъ пїсано, пробавляютъ тамъ совѣты свои о дѣлахъ имъ врученныхъ; что они уже въ намѣреніи постановїли знатнѣйшіе дѣла, возставя шляхетство Мекленбургского княжества, въ
15 спяжаніе ‖ ихъ имѣнїи, а городъ Ростокъ въ древніе его волности и прївілегїи; что Баронъ Еїкголцъ совѣтнїкъ Мекленбургского Герцога, прїчїнілъ велїкіе препоны въ иныхъ дѣйствахъ постановленныхъ комїсаровъ. но сїи послѣдніе, отправївши нарочного, для донесенїя о томъ при Вѣнскомъ дворѣ; а между тѣмъ велѣли они полкамъ кругъ, нїжнеи Саѫонїи остатся въ Мекленбургскои землѣ, до возвращенїя онаго курїера; понеже помянутое шляхетство намѣрїлосъ занять мїлїонъ гульденовъ въ семъ городѣ Гамбургѣ и въ Любекѣ подъ Цесарскою Гарантїею, и сеи заемъ не состоялся, того ради нѣкоторые предложїли занять оную сумму у нѣкоторого Государя имѣющаго много денегъ, давъ ему для того запїсь на всѣ маетности реченного шляхетства; ‖
16 но согласїлісь на конецъ просїпь Цесаря, чтобъ онъ послалъ свои указы къ постановленнымъ комїсаромъ, да бы они не отложно трудїлісь очїстїть всѣ претензїи того шляхетства, тольже наїпаче что Мекленбургскои Герцогъ оферуетъ оплатїть тотъ часъ тѣ запросы, которые наїдутся законны, или стерпѣть чтобъ волости его были для сего отчуждены; еже вывелобъ оное шляхетство изъ хлопотъ, въ которыхъ оно нынѣ обрѣтается. (6)

Изъ СКАНІИ пїшутъ, что генералъ Графъ Реншїлдъ прїѣдучи туды изъ Готенбурга, велѣлъ итти наскоро нѣсколкїмъ полкамъ къ старои Швецїи по вѣдомости что Датчаня туды прїбліжаются; но потомъ возвратїли ихъ по такои ‖ вѣдо- 17
мости что учїнілся велїкои Депашементъ изъ лагера одевалдского бліско Готенбурга, чтобъ итти Датчанямъ путь пересѣчь.

Изъ ГАНОВЕРА отъ 11 Іуля.

Въ прошлую суботу Герцогъ фонъ Волфенбїтель Бевернъ прїѣхалъ въ Герренгаузенъ, гдѣ Велїкобрїтанскои Король нашъ курфїрстъ прїнялъ его sѣло прїятно, и далъ ему ложементъ въ своемъ Королевскомъ домѣ. Голштеїноготорпскои Герцогъ такъ же туды ожїдаемъ сего вечера; и уже учїнїли тамъ велїкіе прїуготовленїи для прїему его. Вчерась

(6) вѢ вечеру Французскїе Комедїанты играли здѢсь изрядную комедїю; но не прїлучїлось при томѢ ни какого иного прїнца, кромѢ прїнца Фредерїка, сына Галского Князя.

Изъ ГАНОВЕРА жѢ пїшутѢ отѢ 14, что Голштеїноготторпскої Герцогѣ прїѢхалѢ вѢ Герренгаузенѣ 12, чїсла что прїѢхали туды также два курїера, одїнѢ за другїмѢ, сѢ прїятною вѢдомостїю о полнои побѢдѢ, которую получїли Цесарцы надѢ Гїшпанцами вѢ Сїцїлїи 20 прошлого Іуня; сїи цесарцы послѢ кровавого бою, прогнали Гїшпанцовѣ, и лагерѣ ихѢ заняли, которои былѢ преизрядно укрѢпленѣ.

Печатано вѢ САНКТЪПїТЕРБУРХѢ 1719 году, Іюля 31 дня.

---

(7) № 7. САНКТЪПїТЕРБУРХЪ.

Изъ флота его царскаго велїчества отѢ лameланда їуля отѢ 23 чїсла пїшутѢ, что получена тамѢ вѢдомость отѢ господїна генерала адмїрала графа апраксїна, изъ швецїи отѢ урочїща рунеи, отѢ 18 чїсла.

Что воїнскїя дѢла у нихѢ обращаются во всякомѢ благополучїи, и вѢ бытность ево
2 при Капель ‖ шхерѢ, и у острова Далара получа знатныхѢ языковѢ, пошли вѢ путь свои, (7) и сожгли у непрїятеля одни мѢдныя заводы, и нѢсколко знатныхѢ мызѢ, и деревень, и нынѣ обрѢтаются при урочїщѢ Рунеи, отѢ Даларѣ острова вѢ трехѢ мїляхѢ, и тогожѢ чїсла намѢрены итти кѢ месточку Содерѣпелье. *

О работѣ Ладожского Канала, сюда вѢ пїсмахѢ подтверждаютѢ, что онаго выкапано длїною на 27 верстѣ, и на 79 саженѣ.

Изъ Малои Россїи Гетманѣ Господїнѣ Скоропадскїи прїславѢ сюды вѢ спїрїтѢ двухѢ Монстровѣ, одного, мужеска и женска половѣ, вѢ одномѢ составѢ сросшїеся, да теленка сѢ двѢмя головами, которые Монстра изъ Коллегїи иностранныхѢ дѢлѢ отосланы вѢ надворную Медїцїнѣ Канцелярїю.**

Изъ НЕАПОЛЯ отѢ 27 Іуня. 3

Сеи городѣ назначїлѢ отѢ себя вѢ послахѢ Дука делла Ка-

---

* Въ коррек. экземплярѣ этого номера первоначально читалось слѣдующее мѣсто, опущенное въ чистомъ:

На сихъ дняхъ Государоня Царіца изволіла итти въ собственные Ея велічества мызы въ стрѣльну, и Пітергофъ, гдѣ полатные, садовые, каналные, и фонтанные строенья отправляются.

** Въ коррек. экзем. далѣе слѣдовало первоначально:

Да тогожъ мѣсяца въ послѣднихъ числѣхъ прібылъ въ здѣшнюю резіденцію изъ гвардіи Гранодерскои полкъ, которои поставленъ на квартірахъ до указу ихъ скорого маршу, а куды о томъ несвѣдомо.

(7) стеллїна, которому Ѣхать въ Фонди прїнять и комплїментовать графа Галласа нового вїцероа, которого ожїдаютъ сюды въ началѣ наступающаго мѣсяца.

Изъ РІМА отъ 1 Іуля.

Во вторнїкъ слышали здѣсь зыбленїе отъ трясенїя земли, которое не долго продлїлось. Но въ Норїцїи, и иныхъ околныхъ мѣстѣхъ слышали оное трясенїе жесточаїше. Прїшло судно изъ Палерма, на которомъ прївезена копїа съ пїсма отъ Маркїза Леда къ Губернатору оного города, въ которомъ онъ его увѣдомляетъ о бою, которои стался въ Фран-
4 кавїлскомъ ‖ лагерѣ, между Цесарскїми и Гїшпанскїми воїсками. Цесарцы начали атаку съ трехъ мѣстъ, и овладалїбъ они ретраншаментами, ежелїбъ велїкое чїсло вооруженныхъ крестьянъ не прїшло благовременно на суккурсъ Гїшпанцамъ, которые сїмъ способомъ, послѣ ѕѣло кровавои акцїи, получїли вїкторїю, но Цесарцы говорятъ здѣсь, что надобно о томъ ждать вѣдомости отъ графа Мерсїя генерала ихъ.

Изъ ВѢНЫ отъ 8 Іуля.

Сказываютъ, что въ будущеи вторнїкъ, день празднества Цесаревы вдовы Элеоноры, зговорятъ Электоралского Саѵонского прїнца Польского Королевїча, на Архїдуцессѣ, о которои предъ сїмъ уже пїсано. Англїнскои флотъ держїтъ прїстань Мессїну въ облеженїї, ‖ такъ что ни одїнъ Гїшпан- 5
скои корабль неможетъ оттоль выттти, нїже туды воїти.

Изъ КОПЕНГАГЕНА Отъ 11 Іуля.

Англїнская Эскадра прїбывшая 3 чїсла сего мѣсяца въ Зундъ состоящая въ 9 военныхъ карабляхъ, да въ 3 или 4 фрегатахъ, еще на якоряхъ стоїтъ при нашїхъ берегахъ, и не чаютъ чтобъ она пошла къ Варяжскому Морю, прежде прибытїя другїхъ Англїнскїхъ караблеї, которые имѣютъ съ нею соедїнїтся въ чїслѣ 8, или 10. Адмїралъ Норрїсъ трактовалъ вчерась на Караблѣ своемъ дворовыхъ Мїнїстровъ. По послѣднїмъ вѣдомостямъ изъ Норвегїи значїтся, что Король намѣрїлся заѣхать въ Бергъ и Дронтеїмъ, въ ожїданїи, чтобъ все было готово для исправленїя проекто- ‖ ванныхъ намѣ- 6
ренїи протївъ Швецїи. Двѣ машїны, или два моста нового вымышленїя имѣющїе употребїтся въ Готенбургскои атакѣ, положены въ Корабль съ Артїлерїею для транспортованїя въ Норвегїю. Сказываютъ, что сочїнятъ лагеръ предъ сїмъ городомъ съ морскои стороны.

Изъ РАТІСБОНА Отъ 13 Іуля.

Въ прошлое Воскресенїе Господїнъ фонъ Стадъ Шведскои

(7) мїнїстрѣ, подалѣ Господамѣ началнымѣ комїсарамѣ отѣ сеїма вѣрющую свою грамоту отѣ Королевы, а вѣ слѣдующеи день имѣлѣ онѣ входѣ вѣ Консїлїумѣ. Что касается до нового доспоїнства, которое предложїли для электоралского Брунзвїкѣ люнебургского дома, вѣ томѣ не могли еще ни до какого заключенїя доити. ‖

7 Изѣ ЛЕЇПЦЇКА Пїшутѣ Отѣ 13 Іуля.

Что вѣ Дрезденѣ велїкїе чїнятѣ прїуготовленїи, для прїему и увеселенїя болшеи Архїдуцессы дщери Цесаря Іосїфа, будущеи супруги Саѫонского Электоралского Прїнца; что Кардїналѣ фонѣ Саѫзеїцѣ велїтѣ готовїть вѣ Ратїсбонѣ богатые Экїпажи, вѣ такомѣ намѣренїи, чтобѣ отполѣхать при окончанїи сего мѣсяца вѣ Вѣну ради торжествованїя оного брака.

Изѣ ГАНОВЕРА Отѣ 14 Іуля.

Трепьяго дня прїѣхалѣ вѣ Герренгаузенѣ нарочнои сѣ вѣдомостїю, что 20, прошлого Іуня, Генералѣ Графѣ Мерсїи атаковалѣ Гїшпанцовѣ вѣ ихѣ
8 франкавїлскїхѣ ‖ ретраншементахѣ вѣ Сїцїлїи сѣ малою удачею, такѣ что обѣ стороны прїпїсывали себѣ побѣду, но 23 дня онои графѣ получа корпусѣ 4000 человѣкѣ сѣ 4 мя Пїемонтскїми баталїонами, еще вновь Гїшпанцовѣ атаковалѣ, и вѣ ретраншементы ихѣ вор- (7)
вался о чемѣ не отложно обѣстоятельствѣ ожїдаютѣ.

Изѣ ПАРЇЖА отѣ 14 Іуля.

По послѣднїмѣ вѣдомостямѣ изѣ лагера предѣ Санктсебастїеномѣ вїдно, что шанцы имѣли начатся толко 9 или 10 чїсла сего мѣсяца. Король Гїшпанскои имѣлѣ намѣренїе повелѣть всему Шляхетству на лошади сѣсть, и соедїнїтся сѣ его армѣею для сопротївленїя успѣхамѣ нашего оружїя; на
что опредѣлїлѣ ‖ нашѣ дворѣ 9
велѣть итти 20000 человѣкамѣ кѣ Границѣ, да бы они были блїзко, для вспоможенїя нашеи Армѣе вѣ случаѣ нужды.

Изѣ БРУСЕЛЯ Отѣ 17 Іуля.

Вчерась получїли здѣсь пїсма изѣ Франкфорта отѣ 13 сего мѣсяца, которые значатѣ, что кѣ Князю Дела Туру прїбѣжалѣ туды курїерѣ сѣ вѣдомостїю, что генералѣ Графѣ Мерси атаковалѣ 20 Іуня лїнѣи Гїшпанского Лагера блїзко Франкавїлла, и что послѣ жестокого бою тѣмѣ лагеромѣ онѣ овладалѣ, потерявѣ блїзко 5000 человѣкѣ, а Гїшпанцы 7, до 8000. Вчерась вѣ вечеру пѣхота нашего гарнїзона ходїла на смотрѣ предѣ Маркїза Фонпрїе. ‖

Изѣ ГАГИ Отѣ 19 Іуля. 10

Вчерась вѣ полдни прїѣхали сюды два курїера изѣ Гановера, отѣ которыхѣ одїнѣ тотчасѣ отправленѣ вѣ Парїжѣ, а дру-

(7) гои вѣ Лондонѣ, подтверждаютъ они о вїкторїи которую снесъ Графъ Мерси надъ Маркїзомъ Ледомъ, и получїли о томъ слѣдующіе обѣстоятельства чрезъ пїсма изъ самои Сїцїлїи. Гишпанцы будучи выгнаны изъ передовыхъ своїхъ постовъ, ретїровалїсь въ лагерь лучше укрѣпленнои, а цесарцы тутъ ихъ облегли, и отрѣзали у нїхъ коммунїкацїю съ Мессїною, такъ что они прїнуждены бъ были проходу себѣ искать сквозь Цесарскую армѣю, или капїтуловать; счїтаютъ, что Цесарцы потеряли 4. до 5000 человѣкъ, а Гїшпанцы 6 до 7000. Съ другои
11 стороны ‖ непрестанно печатаютъ здѣсь по прїказу Маркїза Берептїланди переводъ съ двухъ пїсемъ отъ Франкавїльского лагера къ Графу Монтемару въ Палермъ, одно отъ Маркїза Леде отъ 20, прошлого Іуня, по которому обѣщаетъ онъ иное пїсмо отъ 21, которое еще не прїшло, а другое отъ Генерала Порутчїка, безъ имяни, отъ 24 Іуня жъ, и по онымъ пїсмамъ вїдно, яко бы побѣдоносцами осталїсь Гїшпанцы.

Тажъ побѣда прїчїпается Гїшпанцамъ по партїкулярнымъ пїсмамъ изъ Амспердама, отъ 21 Іуля, и значїтся что Гїшпанцы уже, ТЕБЕ БОГА ХВАЛЇМЪ, пѣли; въ тѣхже самыхъ пїсмахъ явствуется, что какъ Цесарцы Гїшпанцовъ въ другои разъ атаковали 24 Іуня, то они ихъ на ‖ голову побїли; но понеже 12
по всѣмъ сїмъ вѣдомостямъ, вїдна во онои Акцїи велїкая до нынѣ разность, того ради потребно о томъ ожїдать, для вѣрного и подлїнного извѣстїя безпрїпристрастныхъ авїзеи и конфїрмацїи, которые, можетъ быть, прїидутъ на будущеи почтѣ.

Печатано въ САНКТЪПЇТЕРБУРХѢ 1719 году, Августа 4 дня.

№ 8. САНКТЪПЇТЕРБУРХЪ. (8)

Изъ флота его царскаго велїчества отъ ламеланда їуля отъ 24 дня 1719 пїшутъ, что получена тамъ вѣдомость отъ господїна генерала адмїрала графа апраксїна, изъ швецїи отъ урочїща ландсъ ордъ, отъ 20 тогожъ мѣсяца.

Въ 19 день Іуля прїбылъ онъ со всѣмъ Галернымъ флотомъ въ урочїще Ландсъ Ортъ, и взялъ ‖ два Галанскїе судна одїнъ 2
малои фрегатъ другои гальетъ, идущіе изъ Кенїуберха въ Стокголмъ съ хлѣбомъ, которое все взято на флотъ Галернои. Въ 21 день намѣренъ онъ ипти, къ Содертелгу, между тѣмъ посылана на берегъ сухїмъ путемъ конная партїя Казаковъ

(8) въ 50 конѣхъ, кои подъѣхавъ къ Стокголму въ дву мїляхъ, розбїли ихъ непрїятелскои караулъ, и взяли въ полонъ одного отъ Драбантовъ, корпорала,* которои имѣетъ рангъ Маеорскои, да 8 человѣкъ отъ Леїбрегїменту рядовыхъ, и прївезли съ собою въ Галернои флотъ къ Господїну Адмїралу.‖

3 ИЗЪ ГАНОВЕРА отъ 18 Іуля.

Въ семъ городѣ обрѣтается премножество иностранцовъ, отъ того времяни, какъ Велїкобрїтанскои Король нашъ Курфюрстъ, возвратїился изъ Пїрмонда въ Герренгаузенъ. Наемъ дворовъ такъ здѣсь дорогъ сталъ, что платятъ за нѣкоторые домы по 3, и до 400 талеровъ на мѣсяцъ. Обнадѣжїваютъ, что Его Брїтанское Велїчество, изволїтъ побыть въ Герренгаузенѣ, до окончанїя наступающаго мѣсяца Августа, а потомъ съѣздїтъ въ Гердъ, прежде возъвращенїя своего въ Англїю. Онои Монархъ трактуетъ тамъ по вся дни за своїмъ столомъ Голштеїноготорпского Герцога, и носїтся слухъ, что Его Велї-
4 чество, не ‖ даетъ ему иного тїтла, кромѣ Герцогова, и сажаетъ онъ выше его во всѣхъ бесѣдахъ. Дукафонъ и орка бїскупа Ознабругского брата сво-

* Такъ въ чистомъ экземплярѣ, а въ корректурномъ: «капрала».

его. * Сказываютъ, что онои (8)
Герцогъ, вскорѣ возвратїится въ Гамбургъ.

Изъ КОЛОНІИ отъ 21 Іуля.

Понеже безмѣрные жары продолжаются, и по тому засуха сѣло велїка, того ради магїстратъ нашъ велѣлъ публїковать третьяго дня съ барабаннымъ боемъ, чтобъ всѣ жїтели сего города, держали всякои предъ своїмъ дворомъ по кади съ водою, подъ пѣнею штрафа, а сїе для того, чтобъ воды доволно было, ежели незапнои пожаръ станется, отъ чего Боже да сохранїтъ.‖

Изъ ГАГИ отъ 23 Іуля. 5

Еще не получїли изъясненїя, на разные вѣдомости о бою, которои былъ въ Сїцїлїи, 20 прошлого Іюня, между Цесарцами, и Гїшпанцами. Обаче Маркїзъ Берептїландїи, Гїшпанскои посолъ, велѣлъ сего дня пѣть, ТЕБЕ БОГА ХВАЛИМЪ, въ капелѣ своеи, воздавая благодареніе за вїкторїю, какъ онъ говорїтъ: которую оружїемъ Короля государя его получїли, въ тои акцїи надъ Цесарцами.

Есть пїсма изъ Лїсбона отъ 20 Іуня, въ которыхъ явствуется, что понеже обьявїли при

* Въ «Suplement aux nouvelles extraordinaires de divers endroits» (отъ 25 іюля 1719 г.), откуда заимствовано это извѣстіе, читаемъ: «Cependant le bruit court, que Sa Majesté ne lui donne aucun autre titre, que celui de Duc; Et que méme il donne la prescance dans toutes les compagnies, au Duc d'York Evêque d'Osnabrug et frere de Sa Majesté Britanique».

(8) ономъ дворѣ пристоïнымъ образомъ, о смерти Шведскаго Короля, того де ради его Португалское Велïчество опредѣлïлъ
6 быть четыре дня ‖ въ каморѣ своеи, не выходя вонъ, и взять малои трауръ на цѣлои мѣсяцъ. О семъ де обьявïли иностраннымъ мïнïстрамъ, да бы и они при дворѣ являлïсь въ печалномъ платьѣ. И что господïнъ Ворслеи, посланнïкъ Велïкобрïтанского Короля, получïлъ съ послѣднïмъ пакетботомъ новые инструкцïи, съ характеромъ полномочного его Брïтанскаго Велïчества.

ВѢНСКІЕ Пïсма отъ 12 Іуля значатъ что прïѣхалъ туды гонецъ изъ Цесарскои армѣи обрѣтающеися въ Сïцïлïи съ слѣдующïми особлïвостями о бою бывшемъ между армѣями Гïшпанскою и Цесарскою.

Генералъ графъ Мерси намѣрïлся было пересѣчь коммунïкацïю между Гïшпанскою армѣею
7 и Мес- ‖ сïномъ, но сïе ему не удалось, понеже Маркïзъ Леде учïнïлъ потребные дïспозïцïи на сопротïвленïе тому, того ради прïнужденъ онъ былъ мнѣнïе свое отмѣнïть, и атаковать непрïятелскои лагерь, хотя онъ велми крѣпокъ былъ такъ своïмъ мѣстоположенïемъ какъ тремя ретраншементами, которыми онъ окруженъ былъ, яко форпецïя, и около которыхъ многïе ïнженïѣры трудïлïсь съ прошлои осени. И какъ онъ (8)
съ мѣста Лïмïнга поднялся, то прïближïлся онъ 18 Іуня, даже за мïлю отъ непрïятелскаго становïща. 19, онои генералъ отправïлъ разные партïи Гусарскïе, для рекогносцïрованïя оного становïща мѣстоположенïя, и прïведенïя языковъ. Тѣ Гусары схватывалïсь во весь ‖ день съ 8
непрïятелскïми партïями, и взяли у нïхъ четырехъ человѣкъ въ полонъ. Въ тотъ день прïказано было обходному караулу маршïровать въ полночь, а вся армѣя пошла послѣ, мало по малу; дошедши же до надобного мѣста, первои непрïятелскои ретраншементъ атаковали и ворвалïсь въ него по утру. сѣло рано 20 Іуня, не токмо съ праваго крыла, подъ командою генерала Зумьюнгена, но такожъ и съ лѣваго крыла подъ ордерами генерала Секендорфа; непрïятели отступïли позадъ другова ретраншемента; а Цесарцы пошли за нïми въ добромъ строю. И сталася тогда кровавои бои, которои продлïлся до слѣдующеи ночи. Между тѣмъ цесарцы стояли во всю ночь на полѣ баталïи предъ ‖ вторымъ ретранше- 9
ментомъ, для того что Гïшпанцы паки отступïли отъ частии въ сеи ретраншаментъ, и отъ частии въ третеи, все было еще въ таковомъ состоянïи при отъѣздѣ гонца, которои прï-

(8) везѣ сіи новіны къ Вѣнскому двору. Считаютъ что Цесарцы потеряли во ономъ бою 2500 человѣкъ, а особліво Князя Фонъ Голшеинабека и многіхъ иныхъ Генераловъ і Полковніковъ. А генералъ графъ Мерси на томъ же бою бѣдственно раненъ. Правдіво не вѣдаютъ сколко Гішпанцы людеи потеряли. Нѣкоторые говорятъ, что пропало ихъ до 2400 человѣкъ, а иные сказываютъ толко 1500; подлинно есть что Маркізъ Карачіоли впорои ихъ генералъ, убіттъ. ‖ Сіцілїанцы взяли оружіе, на Цесарцовъ, сего ради будутъ ихъ въ предь вести яко бунтовщіковъ, какъ о томъ прежде ихъ увѣдомілі. Не терпѣліво ожідаютъ въ Вѣнѣ иного гонца, да бы знать что учінілось въ Сіцілііи послѣ вышепомянутого бою.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ 1719 году, Августа 8 дня.

---

(9) № 9. САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

РЕЛЯЦІЯ. *

Сего августа 8 дня въ пріславной при пісмѣ Царскаго велічества, къ благородной великої государонї (9) царіцѣ и великои княгінѣ Екатерінѣ Алексіевнѣ, реляціи отъ острова ламеландъ, прошедшаго іуля отъ 30 чісла напісано.

Іуля 29 дня, получена вѣдомость, отъ Генерала Маеора Лесіи, ‖ [которои отдѣленъ, 2 отъ Господіна Генерала адмирала Графа Апраѵіна, со особлівою эскадрою съ 21 галерою, и 12 Островскіми лодками, для разоренія непріятелскіхъ жілішъ, отъ Стекгольмского Фарватера къ Нордъ вестнои сторонѣ,] отъ деревни Грїна, гдѣ онъ стоялъ съ Галѣрами, Іуля отъ 26.

Іуля въ 24 день, когда онъ пріближілся съ эскадрою къ деревнѣ Грїнѣ, тогда непріятель увідя ихъ, зажегъ на берегу анбары, въ которыхъ былъ пра-

---

САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

РЕЛЯЦІЯ.

На Островѣ ЛАМЕЛАНДѢ въ 30 день, Іуля 1719 году.

Вчерашняго числа получилъ Царское Величество чрезъ отправленного къ Генералу Маеору Лесію, Морскаго Порутчіка Мятлева, отъ помянутого Генерала Маеора, [которои тогда, а имянно въ 26 ‖ день сего мѣсяца, съ своею эсквадрою Галерною, у деревни зовомои Гріна стоялъ] изрядную вѣдомость. А имянно: когда онъ въ 24 день съ своею эсквадрою къ вышереченной деревнѣ пріближілся, и тогда непріятель тотъ часъ на берегу бывшіе амбары, въ которыхъ многое число правіанту и желѣза было, зажегъ. И тако помянутои Генералъ Маеоръ за четверть міли отъ тѣхъ амбаровъ съ своіми галерами пріставъ. И въ 25 день свои воіска стоящіе въ

* Означенный номеръ сохранился и въ коррек. видѣ. Такъ какъ въ послѣднемъ встрѣчаемъ много интересныхъ данныхъ, разъясняющихъ какъ самый процессъ составленія Вѣдомостей, такъ и отдѣльныя подробности, то находимъ болѣе удобнымъ привести вполнѣ и первоначальную редакцію этого номера.

(9) вїантѣ всякои, и желѣзо, и тогда прїсталъ онъ съ галерами, выше тѣхъ анбаровъ за четверть мїли; въ 25 день, выбрался онъ Генералъ Маеоръ съ галеръ на берегъ, въ 2400 рядовыхъ, съ прїнадлежащїми штапъ и оборъ офїцѣрами,
3 и пошелъ для ‖ разоренїя желѣзныхъ заводовъ имянуемыхъ Леста Брукъ, которыя отъ берегу были въ разстоянїи полуторы мїли, и когда отшелъ съ тѣми людми отъ своїхъ галеръ сухїмъ путемъ съ мїлю, тогда увїдѣлъ непрїятелскую кавалерїю, подъ деревнею Леста Кїрхъ, и какъ къ тои деревнѣ прїближїлся, то оная кавалерїя отступїла назадъ къ лѣсу, въ свои засѣки, отъ помянутои деревни, не болше пушечного перестрѣлу, и увѣдомясь онъ Лесїи, подлїнно что тѣ заводы, го-

раздо хороши, и великї, что (9)
было на оныхъ 5 молотовъ. А отъ взятыхъ языковъ слышалъ, что непрїятелеи толко регулярного воїска 300 человѣкъ, да мужїковъ съ 500, тогда онъ Лессїи съ общаго совѣту всѣхъ штапъ офїцѣровъ ‖ ево ко- 4
манды положїли, чтобъ ихъ атаковать, и пошедъ на нїхъ подъ ихъ засѣку, зачали стрѣлять изъ 2 пушекъ полковыхъ, такожъ и изъ мѣлкого ружья, тогда непрїятель нѣсколко разъ выстрѣля, отступїлъ и пошелъ болшою дорогою къ заводамъ Леста Брукъ, тогда онъ Генералъ Маеоръ за непрїятелемъ пошелъ, которои ретїруючи [или отступаючи] отъ него, часто изъ ружья стрѣлялъ, и когда прїшли, на не болшое поле которое у тѣхъ заводовъ, тогда увїдѣлъ непрї-

2400 человѣкахъ, для воінского дѣіства изъ галеръ на берегъ вывелъ, и потомъ со оными пошелъ, да бы желѣзные заводы Леста Бросъ зовомые, которые за полторы міли отъ берегу стояли разоріть. Но когда онъ съ помянутыми своіми воісками отъ своіхъ ‖ галеръ сухімъ путемъ съ мілю отшелъ, тогда увідѣлъ онъ непріятельскую кавалерію, подъ деревнею Леста Кірхъ именуемою, состоящую по відімому около 600 человѣкъ, еже послѣ того бою одінъ дезертеръ подтверділъ, что оная болшая часть отъ леібрегіментовъ реітарскаго и драгунскаго состояла, которая, [когда онъ пріближілся] отъ деревни неболше пушечного перестрѣлу назадъ къ лѣсу въ свои засѣки вступіла. И понеже онъ Генералъ Маеоръ Лесси увѣдомілся, что вышереченныя желѣзныя, заводы знатныя и изъ лутчіхъ суть во всеи Швеціи, но понеже онъ не могъ вѣдать, коль сіленъ непріятель у того мѣста подлінно обрѣтается, того ради онъ ‖ съ своіми штабъ офіцѣрами имѣлъ военнои совѣтъ, въ которомъ положено непріятеля во чтобъ ни стало отаковать, и себѣ путь къ тѣмъ заводамъ очістіть. И когда послѣ того наши воіска къ непріятелю и засѣкѣ пріближілісь, и изъ двухъ пушекъ полковыхъ, такожъ и изъ мѣлкого ружья стрѣлять по томъ начали. тогда непріятель пострѣлявъ противъ того нѣсколько времени противъ нашіхъ, вскорѣ къ вышепомянутымъ желѣзнымъ заводамъ ретіроватся сталъ, куда Генералъ Маеоръ Лесси съ воіски за онымъ слѣдовалъ. И онои въ тои своеи ретірадѣ изъ мѣлкаго ружья непрестанно по нашіхъ стрѣлялъ. Но когда прішли наши на не болшое поле, близъ тѣхъ желѣзныхъ ‖ заводовъ, то увідѣли непріятеля въ строю стоящаго по відімому въ нѣсколкіхъ тысячахъ кавалеріи и інфантеріи окромѣ мужіковъ, которые такожъ съ ружьемъ кнімъ прісовокуплены были. И хотя помянутои Генералъ Маеоръ сперва намѣренъ былъ съ своіми воісками противъ непріятел-

(9) ятеля вѢ строю, о которомъ подлѣнно увѣдомѣлся, что ихъ было вѢ 1600 человѣкахъ, и хотя помянутои Генералъ Маеоръ Лессіи, намѣренъ былъ, противъ непрїятельского фрунта, свои фрунтъ поставїть, ‖ и вѢ баталїю сѢ нимъ вступїть, но сїтуацїя того мѣста, до того не допустїла, того для раздѣлїлся онъ Лессіи, на три частіи, одну часть отправїлъ, на правое непрїятелское крыло, чрезъ лѣсъ, другую такожъ чрезъ лѣсъ на лѣвое, а сѢ третью самъ противъ непрїятеля остался, и пошелъ ко онымъ изъ лѣсу тогда непрїятель стрѣлялъ по немъ и 7 пушекъ а онъ противъ ихъ стрѣлялъ изъ 2 пушекъ, между которою пушечною стрѣльбою, посланныя наши на непрїятелскїя фланки нечаянно наступїли, и почали стрѣлять, кѢ томужъ и онѢ вѢ лїцо непрїятелю пошелъ, тогда непрїятель прїшелъ вѢ конфузїю, и оставя всѣ свои пушки побѢжалъ по болшои дорогѣ на Уѫалъ, и послѣ непрїятельского побѢгу ‖ вступїлъ онъ Генералъ Маеоръ вѢ помянутые заводы, и выжегъ тѢ заводы, и мѣстечко, вѢ которомъ обрѣталось сѢ 300 мѣщанскїхъ домовъ, кромѣ прочїхъ, и было 2 кїрхи, Католїцкая, и Люторская, которыя такожъ отѢ того пожару загорѣлїсь; оное мѣсто великою около которого была вода пущена, и по всѣмъ сторонамъ, алеи и вѢ средїнѢ пруды, домъ каменнои сѢ огородомъ великїмъ, и сѢло хорошїмъ, что все згорѣложъ, и хотя вѢ томъ домѣ было сѢло много богатого убору, но нїчего взять не успѣли, (9) 6

скіхъ такожде фрунтъ учініть, и оныхъ тако атаковать, но сітуація того мѣста до того его недопустіла, чтобъ могъ построіться всѣмъ корпусомъ, и для того онъ прінужденъ былъ, свои воіска на три корпуса раздѣліть, и одінъ въ правую, а другои въ лѣвую сторону сквозь лѣсъ на непріятелскія обои крыла отправіть. А съ третьимъ корпусомъ онъ самъ противъ непріятеля ‖ фрунтъ сталъ, и на оного пошелъ. И тогда непріятель изъ 7 пушекъ, которые онъ при себѣ имѣлъ, по немъ стрѣлялъ, на которую стрѣльбу онъ токмо изъ двухъ полковыхъ пушекъ при себѣ имѣющіхъ отвѣтствовалъ, между которою со обоіхъ странъ бывшею пушечною стрѣльбою, отъ него посланные корпусы въ непріятельскіе фланги со обоіхъ сторонъ нападеніе учініли, а онъ самъ оного съ фрунту атаковалъ, и отъ того непріятель въ такую конфузію прішелъ, что онои по маломъ супротівленіи, оставя всѣ свои вышепомянутые пушки и многое чіслo убітыхъ, и взявъ съ собою кавалерію раненыхъ, по болшои дорогѣ къ УПСАЛѢ городу побѣжалъ. И тако послѣ того ‖ непріятелского побѣгу вышепомянутои Генералъ Маеоръ Лесси вышереченные заводы вступілъ, оные разорілъ, и выжегъ, такожде мѣстечко, въ которомъ одніхъ мѣщанскіхъ дворовъ съ 300, окромѣ другіхъ и крестьянскіхъ было, и двѣ кірхи, одна Люторская, другая Католіцкая, которыхъ хотя по данному ему указу вездѣ кірхи ихъ щадіть, оные отнять труділісь, но отъ великаго усілівшагося огня и вѣтру ніколмъ образомъ ихъ спасти не могли. Оное мѣстечко было великое, и около его каналы и со всѣхъ сторонъ аллеи, въ средінѣ оного замокъ со изрядными уборами, и при томъ изрядноп огородъ съ прудами, и при ономъ жіло 300 человѣкъ Французовъ и Валоновъ, ‖ которые на тѣхъ заводахъ за мастеровъ работали, и были оные на томъ же бою съ ружьемъ, и для ніхъ помянутая Католіцкая Кірха тамо построена была. Одінъ изъ Шве-

(9) для того что салдатъ изъ строю роспустіть было немочно, понеже непріятель отступя нѣсколко стоялъ въ паратѣ, и дожідался къ себѣ въ помощь 600 человѣкъ пѣхоты, изъ Гевеля, ‖ 7 и разоря оное, возвратилися со всѣмъ къ своімъ галерамъ. А что получено отъ непріятеля при тои Акціи, и что съ нашеи, и непріятелскои стороны при томъ побіто и ранено, тому при семъ слѣдуетъ реестръ.

РЕЕСТРЪ.

Съ непріятелскои стороны побіто 30 человѣкъ.

Взято пушекъ чугунныхъ на станкахъ.

3. фунтовая	1
2. фунтовыя	2
полуфунтовыя	4

И того 7

Съ нашеи стороны убіто рядовыхъ солдатъ 3 человѣка. ‖

РАНЕНО. 8

Порутчікъ	1
Капраловъ	2
Рядовыхъ солдатъ	10
Пушкареи	2

И того 15 человѣкъ.

Сего моменту прібылъ сюда одінъ Швецкои шіперъ на шерботѣ подъ бѣлымъ флагомъ, которои съ нѣкоторыми пісмами и запасомъ къ Швецкімъ на конгрессѣ мирномъ обрѣтающымся міністрамъ изъ Стокголма въ 27 день сего мѣсяца посланнои, и имѣетъ паспортъ отъ нашего тамо обрѣтающагося канцеляріи совѣтніка и полномочнаго Міністра, господіна Остермана отъ того же чісла, которои шіперъ на словахъ сказывалъ, что онъ слышалъ отъ многіхъ о томъ Міністрѣ нашемъ, что въ нѣсколко днеи съ доброю и пожелаемою Экспедіцею сюда возвратітся. Такожъ слышалъ де онъ, что нашъ Адміралъ съ своіми ‖ галерами городъ Содертелге уже разорілъ, и далѣе къ нордъ Кепінгу пошелъ, и что во всемъ Стокголмѣ какъ отъ знатныхъ, такъ и отъ подлыхъ ни чего иного не слышатъ, какъ о мирѣ и что онои подлінно въ нѣсколко днеи возпослѣдуетъ, ибо весь Стокголмъ людми туда прібѣгшіми изъ уѣздовъ, у которыхъ домы разорены изнаполненъ, которые о мирѣ вопіютъ, и которые обнадѣжены от правітелства, что онои возпослѣдуетъ вскорѣ. Онъ же сказалъ, что Его Царского Величества шнава, на которои вышепомянутои господінъ Остерманъ сюда на задъ возвратітся имѣетъ изъ Шеръ [гдѣ оная стояла] на

довъ перебѣжавшеи къ нашімъ послѣ тои акціи драгунъ объявілъ, что при томъ командующіи Швецкои Генералъ Маеоръ былъ прозваніемъ Шкітъ, имѣлъ указъ до послѣдняго человѣка бітся, да бы оное мѣсто отъ разоренія охраніть, ибо Шведы говоріли, что лутче УПСАЛЪ нежели сіе мѣсто потерялі, или разоріть допустілі, и по разореніи всѣхъ сіхъ заводовъ помянутои Генералъ Маеоръ Лесси съ своіми воісками паки на Галѣры ево пошелъ, и намѣренъ по имѣющему указу къ Гевелю итти. Съ нашеи ‖ стороны при сеи акціи токмо 3 человѣка убіто, и не многіе ранены.

Сего моменту прібылъ сюда одінъ Швецкои шіперъ на шерботѣ подъ бѣлымъ флагомъ, которои съ нѣкоторыми пісмами (пріемами) и запасомъ къ Швецкімъ на конгрессѣ мирномъ обрѣтающімся мініструмъ изъ Стокголма въ 27 день сего мѣсяца посланнои, и имѣетъ паспортъ отъ нашего тамо обрѣтающагося

9 шалъ отъ ‖ многіхъ о томъ Мінїстрѣ нашемъ, что въ нѣсколко днеи съ доброю и пожелаемою Эѫпедіцїею сюда возвратїтся. Такожъ слышалъ де онъ, что нашъ Адмїралъ съ своїми галерами городъ Содертелге уже разорілъ, и далѣе къ норду Кепїнгу пошелъ, и что во всемъ Стокгольмѣ какъ отъ знатныхъ, такъ и отъ подлыхъ ни чего иного не слышатъ, какъ о мирѣ, и что онои подлїнно въ нѣсколко днеи возпослѣдуетъ, ибо весь Стокгольмъ людми туда прїбѣгшїми изъ уѣздовъ, у которыхъ домы разорены изнаполненъ, которые о мирѣ вопїютъ, и которые обнадѣжены отъ правїтелства, что онои возпослѣдуетъ вскорѣ. Онъ же сказалъ, что Его Царского Велїчества шнава, на которои вышепомянутои господїнъ Остер-‖ манъ сюда назадъ возвратїтся имѣетъ изъ Шеръ [гдѣ оная стояла] на чїстое Морѣ вышла, да бы тотъ часъ, когда Господїнъ Остерманъ отправленъ будетъ, могла безъ препятїя итїть. Емужъ де Шїперу Швецкои Адмїралъ Таубе, которои ему пасъ и пїсма отдалъ, самъ сказалъ, что можетъ де быть, что миръ прежде нежели онъ возвратїтся въ Швецїю, уже заключенъ будетъ, и тако ожїдаемъ мы по вся часы вышепомянутого Господїна Остермана назадъ, или по меншеи мѣрѣ, подлїнныхъ отъ него вѣдомостеи получїтъ. ‖ (9)

ІЮЛЯ въ 28 день, получена 11
вѣдомость отъ брегадїра Левашова, которои отправленъ на Швецкую сторону, въ слученїе къ господїну Генералу Адмїралу Графу Апраѫїну, съ 10 Галерами, и съ 30 болшїми лодками.

Что онъ идучи туда Іуля 23, 24, 25, и въ 26 чїслѣхъ, между острововъ Мускономъ, и Орноономъ, взялъ онъ 8 караблеи купецкїхъ, которыя шли въ Стокгольмъ, и оныя прїведены Іуля въ 28 день къ карабелному Россїискому флоту въ Ламеландъ.

О господїнѣ Генералѣ Адмїралѣ Графѣ Апраѫїнѣ, имѣетъ

чістое Морѣ вышла, да бы тотъ часъ, когда Господінъ Остерманъ отправленъ будетъ, могла безъ ‖ препятія итіть. Емужъ де Шіперу Швецкои Адміралъ Таубе, которои ему пасъ и пісма отдалъ, самъ сказалъ, что можетъ де быть, что миръ прежде нежели онъ возвратітся въ Швецію, уже заключенъ будетъ, и тако ожідаемъ мы по вся часы вышепомянутого Господіна Остермана назадъ, или по меншеи мѣрѣ, подлінныхъ отъ него вѣдомостеи получіть. Наши галѣры посланныя съ Брігадіромъ левашевымъ взяли въ Шерахъ швецкіхъ 8 Караблѣи купеческіхъ, съ хлѣбомъ, солью, и другіми таварами, и оные сюды прісланы, междо которыми сказываютъ 5 Галанскіхъ, да 3 Карабля изъ Гданска и любіка. И нынѣ пересматріваютъ ихъ документовъ, и когда наідется что оные прямыя ‖ галанскія Карабли, а не подставныя, или Лорендраеры, какъ у ніхъ называютъ, и оные паки освобождены, а протчіе карабли за добрые прізы, или въ добычю, взятые декларованы будутъ.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ Августа 8 дня, 1719 году.

онѣ вѣдомость, что онѣ съ Галернымъ флотомъ обрѣтаетца противъ Содертелгѣ, куда и онѣ будетъ поспѣшать.

12 А какія тѣ карабли и съ чемъ, тому при семъ реэстръ.

3 Флеїта галанскіе именуемыя.

Адмїралъ Трумбъ Кумпасъ. . . . . Провінція фонъ Фрїсландъ . . . . } нагружены въ Сантъюбесъ, солью.

2 Галїота Галанскія жъ.

Вїте Ламъ . . С: Яганъ. . . І любской де- гедустъ } съ хлѣбомъ, и протч: товары нагружены въ Кенїуберхѣ.

Галїотъ о 3 маштахъ Вїтекрюісъ. . . . Катъ Елїсаветъ, Галанскія. . . . . } съ Хлѣбомъ и съ вїномъ вїноградным нагружены въ Данціхѣ.

И нынѣ пересматрїваютъ ихъ документовъ, и когда наїдется что оные прямыя Галанскія Карабли, а не подставныя, или

13 Лорен- ‖ драеры, какъ у нихъ называютъ, и оные паки освобождены. А протчіе въ добычю взятые, декларованы будутъ.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ Августа 10 дня, 1719 году.

---

(10) № 10. САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

Отъ флота его царскаго велїчества Отъ Ламеланда Августа Отъ 3 дня, о пісмѣ шведскаго полномочного господіна лїлїенштета, къ полномочному его Царскаго (10) Велїчества, господіну ягушінскому, на конгрессѣ аландскомъ обрѣтающемуся потверждаютъ.

Что Королева его нынѣ позволїла генералную свободу комерціи во ‖ всѣ отъ Его Царского Велїчества владѣющіе провінціи и городы на Балтїискомъ морѣ, такожде въ Стокголмѣ съ Господіномъ нїпотенціаромъ Остерманомъ во вся дни трактуютъ о прелїмінїиномъ трактатѣ, и сколь скоро тѣмъ къ заключенію доїдетъ, и Графъ Гїлленборгъ съ нїмъ сюды прїѣдетъ. 2

Изъ НЕАПОЛЯ отъ 4 Іуля.

Въ прошлои четвертокъ прїѣхалъ сюды офіцѣръ отправленнои къ Цесарскои армѣи обрѣтающеіся въ Сіцілїи съ вѣдомостію, что былъ жестокои бои между онои и Гїшпанскою армѣею, на которомъ съ обоіхъ сторонъ много ‖ людеи по- 3

бїто. Но за тѣмъ нарочно прїѣхалъ въ субботу инои гонецъ съ вѣдомостію, что цесарцы потомъ занявъ разные высокіе мѣста блізко Гїшпанскаго лагера, начали 22 Іуня, въ нихъ изъ пушекъ и мартіръ стрѣлять sѣло жестоко, и бомбардїровали они ихъ нѣсколко дней сряду. 25 чісла Генералы Графы, Мерси и Зюмюнгенъ паки атаковали непріятелскіе рет-

(10) раншементы сѣ разныхъ мѣстъ, но обрѣли они еще много супротивленія. 26 паки они ихъ атаковали, и имѣли счастіе отнять у нихъ разные посты, и отрѣзать у нихъ коммуникацію сѣ Мессіною. И что Маркизъ Леде принужденъ былъ отъ того оставить укрѣпленнои свои лагерь, и отступить, близко ‖
4 Капане между двѣмя рѣчками и такъ принужденъ онъ будетъ отступить въ малое время въ иное мѣсто, или здатся воинскимъ плѣнникомъ. Ожидаютъ сѣ краінеи не терпѣливостію иного куріера изъ онои земли сѣ подтвержденіемъ и пространнымъ обстоятелствомъ не токмо о онои новои акціи но такожъ о томъ, что тамъ еще отъ того времяни учинилось.

Изъ БЕРЛІНА Отъ 18 Іуля.

По вся дни набіраютъ много людеи въ областяхъ Его Прусского Величества, и подтверждаютъ, что Его Величество уже имѣетъ отъ 7 до 80000 человѣкъ въ готовности Министры наши имѣли многіе конференціи сѣ Шведскимъ министромъ, но не
5 вѣдаютъ, что ‖ въ тѣхъ конференціяхъ учинилось, какъ въ томъ таіность держатъ. такожъ сеи послѣднеи министръ отправилъ не давно куріера ко двору своему. Господинъ Вітворпъ Великобританского Короля Министръ, возвратился сюды изъ Герренгаузена сѣ новыми инструкціями. уже былъ (10) онъ въ конференціи потомъ сѣ Министрами нашими.

Изъ ГАМБУРГА отъ 21 Іуля.

Есть писма изъ Стокголма отъ 7 сего мѣсяца, въ которыхъ явствуется что Королева Шведская немоществовала, но сіе не имѣло никакого слѣдства, понеже Ея Величество совсѣмъ выздоровѣла отъ онои немощи сѣ 6 числа сего мѣсяца. Въ тѣхъ же писмахъ писано, что разглассіе пребываетъ еще въ Швеціи ‖ между старымъ и новымъ шля- 6
хетствомъ; и что много убавіли отъ расходовъ посолства, которое на конгрессѣ на островѣ Аланті такъ что Баронъ Лиліенштен имѣетъ сѣ собою толко 8 человѣкъ.

Изъ ГАНОВЕРА отъ 21 Іуля.

Великобританскои Король нашъ Курфюрстъ обрѣтается еще въ Герренгаузенѣ, гдѣ Его Величество забавляется лѣтними увеселеніями, и имѣетъ Его Величество частые конференціи сѣ Дукомъ Іоркомъ братомъ своимъ, сѣ Голштеиноготорпскимъ Герцогомъ, и со многими иными знатными особами. Господинъ Денъ, Штатскои Министръ Герцога Фонъ Волфенбютелского, пріѣхалъ сюды предъ двумя днями сѣ многочисленною ‖ свитою. И имѣетъ онъ вскорѣ 7
на аудіенціи быть у Его Величества, но не вѣдаютъ еще о коммиссіи его. Любскіе магі-

(10) страны послали вѣ Герренгаузенѣ господїна совѣтнїка Болемана, для поздравленїя Его Велїчества, о щастлївомѣ его прїбытїи вѣ ту землю, и рекомендовать ему коммерцїи ихѣ города.

Печатано вѣ САНКТЪПїТЕРБУРХѢ Августа 11 дня, 1719 году.

---

(11) № 11. САНКТЪПїТЕРБУРХЪ.

ВѢДОМОСТЬ.

По данному отѣ Его Царскаго Велїчества, Генералу фелтѣ маршалу СвѢтлѢйшему Князю Алеѯандру Данїловїчю Меншїкову, разсужденїю о почїнкѣ отѣ нещастлївого или небереженного случая Карабля ЛѢснаго при Котлїнѣ островѣ, Маїя 25 дня 1719 году, сѣ помощїю ‖ 2 Божїею онои Карабль хотя по разсужденїю другїхѣ весма былѣ свобожденїя безнадеженѣ, а прїлѢжанїемѣ Его СвѢтлости: и господѣ Капїтановѣ, Скляева, и Леїна, трудомѣ, онои свобожденѣ, и вѣ новую гавенѣ введенѣ.

Сего Августа по 19 чїсло, было вѣ прїходѣ сюда торговыхѣ 33 карабля. а имянно:

Галанскїхѣ 15: Аглїнскїхѣ 5: Гданскїхѣ 4: Венецкои 1: Любскїхѣ 7: Гамбурскои 1: товары на оныхѣ сукна, олово, штофы, гарусы, инбїрь, чюлки, часы, каламїнки, баїки, и разные пїтья, (11) ягоды, и конфекты, изѣ которыхѣ нынѣ при СанктѣпїтерБургскои прїстани 16, а протчїе нагрузя Россїскїми товары Пенкою, Юѳтью, и протчїми, пошли во свои краи. ‖

Изѣ ГОТЕНБУРГА пїшутѣ 3 отѣ 17 Іюля.

Что господїнѣ Торденшїлдѣ, командорѣ Дацкои эскадры, пошелѣ было недавно кѣ Багусу, но возвратїлся онѣ на старои свои постѣ, блїзко Готенбурга, оставя у устья рѢки Багусы, 6 военныхѣ караблеи, 5 галерѣ, да 32 транспортныхѣ судовѣ. Четыре малые Швецкїе галеры взяли и прївели вѣ Готенбургѣ болшую Дацкую галеру, на которои было 237 человѢкѣ, такѣ матрозовѣ, какѣ салдатѣ; что Генералѣ Реншїлдѣ и Адмїралѣ Орнфелдѣ пребываютѣ еще вѣ ГотенбургѢ; и не являются тамѣ вѣ велїкои боязни отѣ проѢктованыхѣ Дацкїхѣ намѢренїи; а между тѢмѣ Датчаня взяли еще и прївели вѣ Копенгагенѣ 2 Аглїнскїе ‖ торговые 4 судна отшедшїе отѣ Готенбургскїхѣ береговѣ, и кроазїруютѣ они предѣ Маэсперландомѣ, такѣ что не смѢютѣ отѣ толь никакїе судна выходїть, нїже туды ходїть. И понеже ни какое судно не бывало вѣ Готенбургѣ уже тому 3 мѢсяца, того ради повседневно провїантѣ дороже тамѣ становїтся.

(11) Пїсма изъ Стромстада явствуютъ, что Дацкои Король 14 Іюля, отторжествовавъ въ Крїстїаннѣ день молїтвенныи, пошелъ отъ толь 15 водою, съ Кронпрїнцомъ, и прїбылъ въ Мосъ а на завтрѣе въ Лаеркуленъ, гдѣ нашелъ многїе пѣхотные полки въ готовости на суды садїтся; побывъ тамъ малое время поѣхалъ Его Велїчество въ Фрїдерїкштадъ, куды||
5 прїбывъ въ вечеру, осматрївалъ онъ Фортїфїкацїи того города, и поѣхалъ въ слѣдующую ночь въ Фрїдерїкштеїнъ, куды Его Велїчество прїбылъ на завтрѣе по утру въ 3 часу, и поздравїли его съ рампартовъ троїнымъ пушечнымъ залвомъ. Между тѣмъ вїцъ Адмїралъ Розенпалмъ, получїлъ указъ, атаковать съ нѣсколкїми вооруженными судами Швецкои флотїкъ пред Стромстадомъ, и внѣшнїе крѣпости города, въ которое время инои корпусъ нападетъ на Шведскїе полки стоящїе въ сосѣдныхъ поляхъ. И по оному указу начали управлять въ слѣдующую ночь; но понеже Шведы за ранѣе вѣдомость о томъ получїли, того ради зажгли они и потопїли свои флотїкъ состоящеи||
6 въ 4 галерахъ, 3 иныхъ судахъ въ 2 бомбовыхъ голїотахъ и 14 транспортовыхъ судахъ, на которыхъ было 180 Пушекъ, и потомъ оставїли они Стромстадъ и зундсбургъ, и ретїровалїсъ далѣе въ землю свою со (11)
многою поспѣшностїю; и тако Датчаня обладали онымъ городомъ безъ бою; и начали тотъ часъ переправлять полки свои чрезъ Свїнезундъ. И надѣются они Датчаня достать нѣсколко изъ судовъ потопленныхъ, и вытаскать изъ воды часть пушекъ ихъ. При отъѣздѣ курїера Дацкои Король съ Кронпрїнцомъ прїѣхалъ занять свою квартїру въ Стромстадѣ, покамѣстъ все въ готовости будетъ для далнѣїшаго ходу въ Швецїю.||

Изъ ДРЕЗДЕНА отъ 21 Іуля. 7

Въ прошлои Вторнїкъ Электоралскои Саѵонскои Прїнцъ, поѣхалъ отъ сель въ Претшъ, простїтся съ Полскою Королевою, своею матерїю; И сказываютъ, что онои Прїнцъ поѣдетъ 6 чїсла Августа въ Вѣну, для совершенїя своего брака, съ болшею Архїдуцессою, дщерью Цесаря Іосїфа; И что оная Прїнцесса учїнїтъ потомъ здѣсь публїчнои въѣздъ 19 оного мѣсяца, со многою славою и магнїфїценцїею.

Изъ КОПЕНГАГЕНА отъ 22 Іуля.

Въ прошлую Среду получїли здѣсь пїсма изъ Норвегїи съ подлїнною вѣдомостїю, что 6 регїментовъ опредѣленныхъ итти атаковать Готенбургъ, вкупѣ||
съ Флотїлею Контра адмїрала 8
Торденшїолда, амбаркїровалїсь, ї уже пустїлїсь на море; Король

(11) готовїтся Ѣхать кЪ АрмѢе, которую сочїнїли на Шепскїхъ лугахъ, и кЪ которои еще ожїдаютЪ деташемента изЪ Дронтеїма, и будетЪ Его Велїчество тою армѢею самЪ командїровать. И послѢ генералного смотру полковЪ, уповаетЪ Его Велїчество ипти для облеженїя багуса; Эсквадра сущая подЪ командою Адмїрала Норрїса, еще при нашїхъ берегахъ стоїтЪ, и еще подлїнно не вѢдаютЪ, когда она поїдетЪ на Варяжское море.

Изъ ПАРІЖА ОтЪ 24 Іуля.

21 чїсла по полудни сего мѢсяца, Ѣздїлъ Король вЪ жївопїсную Академїю, гдѢ сеи младои‖ 9 Монархъ имѢлъ плезїръ вїдѢть преїзрядные жївопїси, которые тамЪ обрѢтаются. 22 Ѣздїлъ Его Велїчество во Французскую академїю вЪ то время, какЪ она вЪ собранїи была, а Дїректорѣ сего корпуса, учїнїлъ Его Велїчеству преїзрядноѵ комплїментЪ. ПотомЪ Ѣздїлъ Его Велїчество во академїю наукЪ, гдѢ говорїлъ ему рѢчь Маркїзъ de Торси, яко вїце Дїректорѣ, вЪ отбытїи Абата Бїнїона. И Господїнъ Валїнкуртъ послѢ того показали ему опытЪ пожара безЪ огня изЪ нѢкоторыхъ горїтелныхъ матереи, которые Господа Лемери и Геофроа пріготовїли. Вчерась Его Велїчество Ѣздїлъ вЪ Санктлу учїнїть сожалѢтелнои комплїментЪ Дуцессѣ вдовѢ Орлеанскои, а смерти Дуцессы‖ ФонЪ Берри. ВЪ прошлую Суб- 10 боту сердце тоя Прїнцессы прївезли сЪ церемонїею изЪ Муты сюды вЪ ВалдеграсЪ, вЪ коретѢ новои инвенцїи, которую она не давно велѢла было здѢлать, и вЪ неїже она не Ѣздїла. При сеи церемонїи были всѢ еѢ домашнїе офїцѢры, пажи и гвардїя, имѢя вЪ рукѢ всякои зазженую свѢчю. Сего вечера отвезутЪ тѢло еѢ прямо, не занїмая сего города, вЪ манастырь Святаго Денїсїя, для погребенїя вЪ Королевскомъ кладбїщѢ, да бы мїновать, для лїшнїхъ росходовЪ болшїе церемонїи. Господїнъ ГопЪ, Галанскои посолЪ, учїнїлъ здѢсь вчера публїчнои свои вЪѢздЪ славно и похвално, а завтра онЪ будетЪ имѢть публїчную свою у Короля аудїенцїю;‖ сЪ обыкновенными церемонїями. 11

Изъ Тулона пїшутЪ, что прїшли туды недавно двѢ барки, и шїперы оныхъ сказываютЪ, что когда они изЪ Палермы поѢхали 26 прошлого мѢсяца, тогда всѢ Сїцїлїане отЪ 14 до 60 лѢтЪ взяли ружье протївЪ Цесарцовъ, за то, что ГенералЪ ГрафЪ Мерси, сжегЪ 3 деревни, вЪ которыхъ онЪ людеи не обрѢлЪ.

Изъ ГАНОВЕРА отЪ 25 Іуля.

ГерцогЪ ѲонЪ БевернЪ, поѢхалЪ изЪ Герренгаузена предЪ тремя днями вЪ СалцдалЪ, сѢло доволенЪ велїкою честїю и добрымъ трактаментомъ, которои онЪ получїлъ отЪ велїко-

брїтанского Короля нашего Курѳюрста. Обнадежїваютъ, что
12 Голштеїноготорпскои || Герцогъ также оттоль поѣдетъ сего вечера въ Гамбургъ, къ томужъ прїсовокупляютъ, что правїтельствующїи Ѳолѳенбутелскои Герцогъ, можетъ быть прїѣдетъ на время въ Герренгаузенъ, съ Дуцессою своею супругою. Князь Вїлгелмъ Гессекассельскои, прїбылъ сюды вчерась въ вечеру, ѣдучи къ Его Брїтанскому Велїчеству въ Герренгаузенъ.

Есть пїсма изъ Смїрны отъ 29 прошлого мѣсяца, въ которыхъ явствуется, что моръ началъ было нѣсколко днеи тамъ переставать, такъ, что уповали вскорѣ весма отъ него свободїтїся; но потомъ прїумножїлся онъ паки такъ, что стало много людеи мереть. что кромѣ того было тамъ 25 Маїа же-
13 стокое трясенїе земли, но || однакожъ ужасъ, которои оное прїчїнїло, былъ не сравненно болши, нежели вредъ, и что четырѣ артѣли разбоїнїковъ издали держатъ онои городъ, яко въ облеженїи, и нїкто не можетъ туды проѣхать безъ грабежу или побои, губернаторъ того города, увѣдомїлъ о томъ Салтана Турского, и данъ указъ послать туды не медленно 2 регїмента, для розогнанїя оныхъ воровъ.

Печатано въ Санктъпїтербурхѣ, Августа 19 дня, 1719 году.

№ 12 САНКТЪПІТЕРБУРХЪ. 1

Сего августа въ 20 день, изъ флота его царскаго велїчества Отъ Ламеланда получена вѣдомость, колїкое чїсло генералъ маеоръ лесїи, съ своею командою разорїлъ и сжегъ непрїятелскїхъ жїлїщъ, и желѣзныхъ заводовъ.

Мѣстечко Оштъ Гаморъ во ономъ съ 200 дворов:

Мѣстечко Арїгрунтъ съ 500 ||

Желѣзныхъ заводовъ. 2

Гары ї дворовъ, во ономъ	100
Скебе брукъ, и двор:	30
Утелѣ брукъ и двор:	20
Форштъ маркъ брукъ и дворовъ	35
Левста брукъ, и двор:	350
Акїрби брукъ, и двор:	25
Весла брукъ, и двор:	35
Стрынберъ брукъ, и дворовъ	30
Гарнесъ брукъ	25

И того при вышепїсанныхъ заводахъ 650 дворовъ

Мызъ 16, при нїхъ мужїчьїхъ дворовъ	135
Деревень 457: во оныхъ дворовъ	4392
Анбаровъ кладовыхъ	16
Мѣлнїцъ	40 ||
Карбусовъ	4 3

Всего во оныхъ мѣстечкахъ, и при желѣзныхъ заводахъ, и при мызахъ, и въ слободахъ и въ деревняхъ дворовъ 5877, кромѣ

(12) кладовыхъ анбаровъ, мѣлницъ, и карбусовъ.

Да при вышепомянутыхъ желѣзныхъ заводахъ брошено въ воду желѣза, 79940 шінъ.

Сожжено съ анбарами многое чїсло шінъ, понеже вывозїть за далностїю отъ воды было неможно.

Изъ НЕАПОЛЯ Отъ 11 Іуля.

Три дни сряду гора Везува паки выбрасываетъ изъ себя пламя, камни, и клеикїе матерїи, въ такомъ множествѣ, что всѣ окрестные вїноградные сады весма повредїло, и имѣется страхъ, что отъ того будетъ слѣдовать. ‖

4 Изъ РІМА Отъ 15 Іуля.

Племянникъ Генерала Графа Мерси, проѣхалъ третьяго дня чрезъ сеи городъ, правя путь свои къ Вѣнскому двору; и тотъ часъ разсѣялся слухъ, что цесарцы взяли безъ всякого супротївленїя городъ и замокъ Таормїна въ Сїцїлїи; что они также заняли Санктъ Алеззїо, которои Гїшпанцы оставїли: и что сїмъ способомъ паки возставїли они коммунїкацїю съ реггїо а коммунїкацїюжъ съ Мелазомъ Гїшпанцы у нихъ отрѣзали.

Изъ ВѢНЫ Отъ 22 Іуля.

Нѣкоторые вѣдомости съ Волоскои границы значатъ, что Мавро кордато волосскои Господарь умеръ тамъ отъ мору, со множествомъ подданныхъ своихъ; и что сїя ‖ повѣтренная 5
зараза пріобщїлась также въ седмїграцїю, сеи дворъ далъ свои указы, чтобъ имѣли потребные опасности, да бы оное повѣтрїе не разсыпалось въ Венгрїи, и иныхъ наслѣдственныхъ земляхъ.

Изъ ПАРІЖА Отъ 28 Іуля.

Сего утра въ 10 часу, господїнъ Гопъ Галанскои посолъ, имѣлъ публїчную аудїенцїю у его велїчества: Князь Фонъ Поисъ да Кавалеръ Фонъ Санктъ-потъ, посолскои Інтродукторъ, ѣздїли по него на посолскои дворъ въ лутчеи Королевскои корѣтѣ, за которою слѣдовала посолская простая корѣта, да двѣ другїе корѣты, въ которыхъ сїдѣли господїнъ Мерлїнъ Вїцеїнтродукторъ, господїнъ Гукевїль, первои посолскои ‖ дворянїнъ, капїтанъ 6
Брїю, секретарь, да конюшеи посолскои; потомъ ѣхали многїе Галанскїе господа въ корѣтахъ своихъ, которые весь маршъ замыкали. На первомъ дворѣ старого дворца Лувра, роты Французскои и Швеїцарскои гвардїи стояли въ ружьѣ, и въ барабанъ бїли; кашпеляновъ караулъ поставленъ былъ, также въ шеренгу; воротнеи караулъ стоялъ на обыкновенныхъ своихъ мѣстахъ; а сто швеїцаровъ стояли въ своеи салѣ. Въ караулнои салѣ прїнятъ посолъ отъ Дука Вїллероа капїтана отъ леїбъ-

(12) гвардіи, которая также розставлена была чіномъ. И какъ посолъ вступілъ въ салу, или палапу, аудіенціи, то онъ обрѣлъ тамо короля сѣдяща на престолѣ своемъ, надъ которымъ ‖
7 былъ богато уборной Балдахінъ. Послѣ обыкновенного поздравленія посаженъ былъ посолъ въ кресла противъ Его Велічества; господа отъ світы его поставлены были по обѣімъ его сторонамъ; по томъ посолъ надѣвъ шляпу говорілъ королю рѣчь свою послѣдующімъ образомъ.

ГОСУДАРЬ:

Генералные стапы, соединенныхъ провінціи, мои Государи будучи всегда чувствітелны къ знакамъ и благоволенію, которые они отъ Вашего Велічества получаютъ. нічего тако невожделѣютъ, якоже имѣть случаи засвідѣтелствовать вамъ за то свое искренніе возблагодареніе.

Ихъ высокомочіе съ неізре-
8 чен-‖ною радостію узрілі, яко обновілось блаженное время, въ оное же рѣчь посполітая відѣла себя соединенну около столѣтного вѣка дружбою, інтересомъ, и повѣренностію, съ славными и блістателными предками Вашего Велічества. Злосчастліые же околічности, пресѣкли теченіе соединенія тако вожделѣннаго; но се оная буря утішена; и древніе и доброе согласіе и повѣрен- (12)
ность, обрѣтаются паки весма возставлены послѣднімъ трактатомъ о мирѣ, которого узы, ваше велічество поволілъ утвердіть еще наіпаче соединеніемъ алліанціи, еще твердѣйшей и крѣпчаішей.

Въ началѣ въ оной Государь твердой Алліанціи, ихъ высокомочіе замыкаютъ вящшей и
надеж-‖нѣйшей авантажъ ихъ 9
рѣчи посполітой. * Такожде тепло они желаютъ, да бы па алліанція могла быть непоколебіма и постоянна. Ихъ высокомочіе смѣютъ еще толь наіпаче того уповать, что плоды, которые отъ того произойдутъ, будутъ общи обоімъ народамъ, такъ для торговли ихъ, какъ ради безопасности ихъ; истінно Государь, ихъ высокомочіе смѣютъ еще тѣмъ ласкатіся, по консідераціи счастлівого натуралія вашего Велічества, которое отъ своихъ младѣйшихъ лѣтъ, уже склоняется тако сілно къ смірснію, умѣренности, и правдѣ; и аще истінна есть, яко съ первыхъ началъ подобаетъ упованіе свое на и вящше утверждати: що, чего не имѣютъ ли ожідать

* Въ «Nouvelles extraordinaires de divers endroits» № 62, откуда взято это извѣстіе, читаемъ: «C'est principalement, sire, dans cète étroite Alliance, que Leurs Hautes Puissances font consister le plus grand et le plus seur avantage de leur Republique.»

10 отъ оныхъ ‖ добродѣтелеи, которымъ ваше Велїчество творїтъ ежедневно дївїтїся въ своеи особѣ? и въ нїхже Прїнцъ, которои есть вашъ вождь служїтъ вамъ за образецъ, и егоже тако мудрое обученїе подаетъ вамъ начїнанїя. Ихъ высокомочїе не омїнутъ съ своеи стороны особлїво прїлѣжать, къ соблюденїю оного совершенного соедїненїя, рачїтелнымъ храненїемъ трактатовъ и Аллїанцеи, и тщателнымъ своїмъ вожденїемъ для соблюденїя дружбы вашего велїчества, которая по всѣмъ взїрателствамъ, есть имъ тако драга и нужна; сїи суть, Государь, мнѣнїи и мысли государеи моїхъ, которыхъ безпорочїе, ѕѣло превосходїтъ изреченїи мои; и понеже по особлївои чести
11 благоволїли они выбрать ‖ меня, для обьявленїя о томъ вашему велїчеству, того ради учїню такожде съ моеи стороны всевозможное мое, для соотвѣтствованїя поступками моїми на вожделѣнїи ихъ. Мое счастїе Государь, будетъ безъ сравненїя, аще могу въ тоже время удостоїтїся высокои мїлости вашего Велїчества почїтанїемъ, которое я имѣю къ его освященнои особѣ, и жаркїми моленїями, которые я чїню, да бы ваше Велїчество, могло стяжать безконечно всякїмъ благополучїемъ; да бы ваше блїстанїе и слава ваша, могли пронїкнуть даже до конецъ вселеннои; и да бы ваше государствованїе всегда могло цвѣтящее быть. ‖ (12)

ОТВѢТЪ его ВЕЛЇЧЕСТВА. 12

Monsieur: Можете обнадежїть Генералныхъ статовъ, что я всегда готовъ буду дать имъ подлїнные опыты, о моїхъ добрыхъ намѣренїяхъ, что я буду искать всѣ случаи, для соотвѣтствованїя на надѣянїе ихъ;* и что дружба ихъ ѕѣло мнѣ прїятна есть; о чемъ я даю подлїнные опыты, новою честїю, которую я велю чїнїть нынѣ Вашему превосходїтельству.

Ваша особа, Monsieur: ѕѣло мнѣ прїятна есть; и радъ я буду доказать вамъ о томъ во всякомъ случаѣ.

Потомъ онъ посолъ представїлъ, Его Велїчеству, нѣкоторыхъ Галанскїхъ господъ отъ свїты ‖ своеи; проводїли посла 13
на посольскои дворъ съ тѣмїжъ церемонїами, гдѣ онъ побывъ толко моментъ, возвратїлся на свои дворъ, гдѣ онъ ѕѣло богато трактовалъ за обѣдомъ, самыхъ знатныхъ особъ съ дватцать. Понеже сего посла ввелъ на аудїенцїю къ королю, Князь Лотарїнгского дому, а прежнїхъ пословъ вводїлъ на такую аудїенцїю, толко маршалъ Фран-

* Въ иностран. оригиналѣ: «que je chercheray toutes les ocasions, pour répondre à leur atente.»

(12) цїи, того ради ихъ высокомо-
чїе Генералныхъ статовъ отъ
соедїненныхъ провїнцеи, почтїли
въ семъ случаѣ впервые протївъ
Венецыїскои рѣчи посполїтои,
сїрѣчь равно какъ протївъ ко-
ронованныхъ главъ; 26 сего мѣ-
сяца взялъ Король, со всѣмъ
своїмъ дворомъ трауръ, о смерти
Беррїисскои Дуцессы; и гово-
14 рятъ что тотъ ‖ трауръ
имѣетъ быть три мѣсяца. графъ
Конїгсекъ Цесарскои посолъ по-
ѣхалъ къ Вѣнскому двору; и
обнадежїваютъ, что Король
учїнїлъ ему богатые презенты,
между которыми обрѣтается
портретъ его съ алмазами.

Изъ ГАГИ Отъ 2 Августа.

Господїнъ Бурманїа, назна-
ченнои отъ генералныхъ ста-
товъ, ѣхать на посольство въ
Швецїю, прїбывъ сюды не давно
изъ Фрїзїи, явїлся вчера въ
собранїи ихъ высокомочїя, и
обнадежїваютъ, что въ малое
время получїтъ онъ свои їн-
струкцїи, и поѣдетъ къ оному
Шведскому двору.

Печатано въ САНКТЪПІ-
ТЕРБУРХѢ Августа 21 дня,
1719 году.

---

1 № 13. САНКТЪПІТЕРБУРХЪ

Сего августа 20 дня, въ прї-
сланной при пїсмѣ царскаго ве-
лїчества, къ благородної велїкої
государонѣ царїцѣ и велїкои
княгїнѣ екатерїнѣ алексїевнѣ,
реляцїи изъ флота отъ острова
ламеландъ, августа отъ 11 чї- (13)
сла напїсано:

Сего мѣсяца 9 чїсла возвра-
тїлся посланнои отъ Его Цар-
скаго Велїчества къ Господїну
Генералу Адмїралу Графу Апра-
ѯїну Капїтанъ‖ отъ гвардїи Бре- 2
дїхїнъ паки сюда и Его Царскому
Велїчеству всеподданнѣїше до-
несъ, что помянутои Генералъ
Адмїралъ городъ Нордъ кепїнгъ
доконца разорїлъ и сжегъ, въ
которомъ съ 5000 домовъ, ме-
жду которыми множество из-
рядно убранныхъ было. Такожъ
многїе желѣзные и мѣдные за-
воды, которые по берегу, и
нѣсколко мїль отъ берега въ
землѣ, отъ Гевеля даже до Нордъ
кепїнга были со многїми бога-
тыми королевскїми домами, и
многїми другїми знатныхъ гос-
подъ и шляхты палатами и
домами, сожжены, а желѣзные и
мѣдные Мїны рудокопные, или
ямы, изъ которыхъ Руду оную
берутъ, Бомбами и прїготовлен-
ными огненными ядрами подор-
ваны, и въ конецъ разорены суть,‖
изъ того разоренїе Швецїи без- 3
мѣрно велїко, и на многїе мїлї-
оны счїтается, и потомъ опе-
рацїи еще продолжены. И по-
неже съ Швецкои страны къ
мїру еще не склоняются, и даже
къ самому Стокголму предъ
воспрїяты быть имѣли, но по-
неже Его Царскаго Велїчества
въ Швецїю посыланнои Полно-
мочныи Мїнїстръ Господїнъ

(13) Остерманъ, 7 чїсла сего мѣсяца паки сюды возвратїлся, и отъ Ея Королевїна Велїчества грамоту къ Его Царскому Велїчеству прївезъ, въ которои она, также и изустно чрезъ онаго мїнїстра Его Царское Велїчество просїтъ, и обнадежїваетъ, что хотяб'ъ она и желала отъ Его Царскаго Велїчества предложенные еи кондїцїи прїнять, и миръ на оныхъ учїнїть, но еи того
4 учїнїть ‖ при нынѣшнїхъ конъюнктурахъ не возможно, понеже болшее чїсло Государственныхъ совѣтнїковъ, изъ которыхъ многїя военныя чїны имѣютъ, нынѣ при арміи суть. прочыя же для своїхъ партїкулярныхъ нуждъ, да бы имѣнїе свое въ безопасность прївести, во отлученїи, и не въ собранїи обрѣтаются. Такожде и Государственные чїны, которыхъ совѣту въ такомъ важномъ дѣлѣ требовать надлежитъ, при такїхъ случаяхъ для спасенїя своїхъ имѣнїи въ отсутствїи суть, толь скоро собраны быть не могутъ. И того ради она Его Царское Велїчество просїтъ, да бы операцїи свои нынѣ остановїть повелѣть изволїлъ, да бы они со всѣми Государственными совѣтнїки о учїненїи мира совѣтовать, и потомъ послѣ-
5 днюю резо- ‖ люцїю ко оному съ нїми воспрїять могла, и что она въ скорыхъ чїслѣхъ своего дворового Канцлѣра Господїна Графа Гїлленбурха, и генерала маеора господїна Барона Коста на леѣ, гдѣ мѣсто конгресса обрѣтается, прїслать намѣрена, да бы оные купно съ господїномъ Барономъ Лїлїенстетомъ мирную негоцїацїю ко окончанїю прївесть трудїлїсь. Того ради Его Царское Велїчество, да бы всему свѣту, и особлїво Королевству Швецкому, склонность свою къ миру показать могъ, и что Его Велїчество сїи операцїи нї для какого другаго намѣренїя, но токмо для полученїя миру, предвоспрїять прїнужденъ былъ, всемїлостївѣйше соїзволїлъ дѣйства воїнскїе прекратїть, и болѣе нынѣ продолжать не повелїтъ. И о томъ къ своему ‖
Генералу Адмїралу указъ послалъ, 6
И тако время окажетъ, что впредь о томъ учїнится. Однакожъ между тѣмъ Шведы, за учїненное предъ нѣсколкїми лѣты въ Его Царскаго Велїчества земляхъ, около Смоленска и во українѣ, разоренїе, гдѣ оные не токмо все что могли жгли и разоряли, но и внутрь земли, чрезъ нѣкоторыхъ отъ нїхъ посланныхъ, и къ тому подкупленныхъ зажїгателеи, нѣсколко Россїискїхъ городовъ и мѣстъ пожечь велѣли, яко то нѣкоторые изъ тѣхъ злодѣевъ поїманные сами обьявїли. Такожде и за то, что они Шведы и сожженїемъ Королевского Дацкого Алтона, заслужїли нынѣ

(13) доволную заплату, и воздаяніе получїли.

Печатано вЪ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ, Августа 22 дня, 1719 году.

---

(14) № 14. САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

ВѢдомости.

по повелїтелнымЪ отЪ Его Царскаго Велїчества указомЪ, здѣсь всякіе вновь проїзведенные дѣла благополучно обращаются.

А имянно.

ВЪ Государствѣ обрѣтающїися металли, и мїнералїи весма изрядно выходятЪ, и уже многіе богатые руды явїлїсь, чего
2 ради и чуже-‖странныхЪ рудокопныхЪ мастеровЪ прїзывать указано, и изЪ Русскои нацїи кЪ тому понятнѣішихЪ выбїраютЪ.

Готе и Бассе Лїснеры, сЪ ихЪ красїлнями поставлены, и отЪ Французскїхъ мастеровЪ изрядныя шпалеры дѣлаются, и многіе рускіе люди тому дѣлу обучаются.

Шолковыя, штофные, ленговыя и чюлошные, такожде и шерстяные манїфактуры, вЪ добромЪ порядкѣ проїсходятЪ, кЪ которымЪ работамЪ сЪ двѣсти человѣкЪ охотныхЪ рабятЪ для науки запїсалось, и простои народЪ кЪ сїмЪ наукамЪ особлївую охоту показуютЪ.

На преїсахЪ изЪ Стекголма пловущыя мастеровыя люди прївезены сюда, которымЪ повелѣно (14) каждому свое проїзводїть ремесло, для ‖ размноженія манїфактуръ вЪ Государствѣ. 3

ТакожЪ во многїхЪ губернїяхЪ новыя заведены овчарныя заводы, при которыхЪ чужестранныя овчары, нашеи нацїи люден обучаютЪ, какїмЪ образомЪ оныя содержать овцы, отЪ которыхЪ бы добрая шерсть вЪ манїфактурѣ обрѣтатїся могла, и не токмо на заводѣхЪ оную велѣно проїзводїть, но и крестьяномЪ собственныхЪ ихЪ овецЪ, велѣно такїмЪ же порядкомЪ содержать, чего ради для обученія люден сЪ заводовЪ во все Государство велѣно розослать.

На рѣкѣ ОхтѢ выше КанецЪ построены пороховые деревянные заводы, и дѣлаютЪ на нїхЪ порохЪ Рускіе пороховщїки водою. ‖

На СанктЪпїтербургскомЪ 4 острову строятца новые пороховыя заводы каменнымЪ и деревяннымЪ зданїемЪ, и дѣлаетЪ на оныхЪ порохЪ ГаланецЪ порохового дѣла мастерЪ, каменными жерновами, лошадми, и по пробѣ пропївЪ прежняго гораздо онои сїлнѣе.

НынѢ на Лїтеїномъ дворѣ вылїто пушекЪ мѣдныхЪ по новому манїру, шпи фунтовыхЪ двенатцать, трехЪ фунтовыхЪ четыре, дву фунтовыхЪ четыре, и того дватцать, и на

(14) нїхъ изображаютъ гербы съ ихъ украшеніемъ, которыя вскорѣ будутъ со всѣмъ въ готовости.

Въ Казанскои губерніи на рекѣ Ахтубѣ, построены вновь Селїтерные заводы, съ которыхъ прїсылаетца селїтры къ пороховому‖ дѣлу не малое чїсло, такъ же и въ прочїхъ губерніяхъ оныхъ построено, и прїсылаютъ въ Москву къ пороховому дѣлу селїтру многожъ чїсло.

На тулскихъ оружеїныхъ заводахъ Рускіе масперы дѣлаютъ ружье, фузѣи салдатскіе и драгунскія, пїстолѣты, мушкатоны, стуцеры, а сверляютъ и обтїраютъ ихъ водою весма изрядно.

Здѣсь кругомъ всего Адмїралтеїства болшеи каналъ, отъ осеннеи болшои воды повреженой, нынѣ для почїнки воду выліваютъ, и надѣюпца нынѣшняго году утвердїть.‖

6 Вънутри Адмїралтеїства, другои каналъ, которого уже двѣ доли во окончаніе прїходятъ, а третьюю долю того канала окончать не мочно, для того, въ которомъ мѣстѣ оному каналу быть, въ томъ мѣстѣ на штапелѣ заложенъ осмидесятой карабль, и того для нынѣшняго лѣта едва можетъ ли во окончаніе прїтптїть.

По внутреннемужъ каналу внутрь Адмїралтеїства строяпца каменные масперовые избы, и половїна уже и во окончаніе прїведена. А другая надѣюпца, (14) что нынѣшняго году достроїпца, ибо Царское Велїчество намѣренъ нынѣшняго году, всякого званія къ Адмїралтеїству масперствъ перевесть, для лутчаго усмотренія, въ помянутые палаты.‖

При Адмїралтеїствѣ жъ на 7 штапелѣхъ 11 караблеи, которыми сѣло поспѣшаютъ къ отдѣлкѣ, для чего опредѣленъ гвардіи маеоръ. въ томъ чїслѣ 1 осмидесятной, чаютъ нынѣшнія осени спустить.

Изъ ПАРІЖА отъ 31 * Іуля.

Господіну Гопу Голанскому Послу, быть было въ прошлую суббопу на публїчнои аудіенціи у Дупессы вдовы Орлеанскои: но понеже сія Прінцесса не могла въ тотъ день быть изъ забавного дому Санктклу, въ домъ зовомои палерояль, того ради за потребно разсудїли прівесть оного мїністра на аудіенцію къ господіну Дуку Регенту. Возїлъ посла на ту аудіенцію Господінъ Інпродукторъ Марпре, о 3 хъ часѣхъ по‖полудни, въ корѣтѣ 8 Его Королевского высочества. За которою были посолскіе и Голанскїхъ Господъ корѣты. сперва пріводіли его со всею его свїтою въ посолскую салу, гдѣ прігоповлено было легкое кушанье, со всякїми холодїтелными пїпьями; и по прешествіи

* Въ ориг. ошибочно: 13 іюля.

(14) четверти часа, ввели его въ камору его Королевского высочества, гдѣ послѣ обыкновеннаго поздравленія говорилъ онъ сему Принцу слѣдующую рѣчь.

Monseigneur. [Сирѣчь: Мои милостивыи государь] Безъ сумнѣнія особливое счастіе есть генералнымъ штатамъ соединенныхъ провинцеи, моимъ Государямъ, и великое добро рѣчи посполитои, въ томъ что Его Христіаннѣйшее Величество благо- 9 ‖ изволяетъ еи подавать свою дружбу и благоволеніе свое; но Monseigneur, не малѣйша же есть польза, что ваше Королевское Высочество не довольствуяся внушать Его Величеству оные пріятные мысли въ самыхъ младыхъ его лѣтѣхъ, благоизволяете кромѣ того давать отъ времяни до времяни чувствителнѣйшіе знаки о попеченіи, которое ваше Королевское высочество имѣетъ къ штатскимъ интересамъ. Еще же Ваше Королевское Высочество благоволилъ паки утвердить узомъ тѣснои Алліанціи обязательства древнеи дружбы и повѣренности между двѣмя націями, которую дружбу воззываютъ въ память съ утѣхою и благодареніемъ, но оная же пресѣчена была не счастливыми временами. ‖

10 Ихъ высокомочіе пріказали мнѣ обнадежить ваше Королевское Высочество, что они все то сѣло чувствуютъ, и (14) будутъ также стараться, да бы на то соотвѣтствовать респектомъ, которои они имѣютъ къ изящнымъ квалитетамъ вашея особы, и высокимъ почитаніемъ, которое они имѣютъ къ вашему мудрому правительству; что они рачително будутъ вести дружбу, которая имъ тако драга и тако великои важности есть; и что участіе, которое они пріемлютъ, въ блистаніи Августѣйшаго дома, вашего Королевскаго Высочества, есть мѣра чувства, которое они имѣютъ о скорби пріключівшеіся ему.

Monseigneur, мнѣ есть особливая честь употребленну быть ради‖ представленія вашему Ко- 11
ролевскому Высочеству оныхъ мнѣніи и мыслеи ихъ высокомочія, которые суть главные пункты наказовъ моихъ. Я буду старатся пробавлять протівъ сего со всякою вѣрностію *; и почтусь я за сѣло счастліва, естли во время моего міністерства, возмогу такожъ участіе имѣть въ апробаціи и милости вашего Королевскаго Высочества, которому я предаюся со всякимъ возможнымъ респектомъ.

---

* Въ № 63, «Nouvelles extraordinaires» читаемъ: Je tâcheray de continuer sur ce pié avec toute sorte de fidelité».

(14) ОТВѢТЪ ГОСПОДІНА ДУКА РЕГЕНТА.

Радуюся Аллїанцїею, которую я заключїлъ, сѣ Генералными статами; я трудїлся вѣ томъ отъ всея моея власти; и уповаю, что она поможетъ къ утверж-
12 денїю‖доброго согласїя сѣ рѣчью посполїтою, и что мы сѣ обоїхъ сторонъ доволны тѣмъ будемъ. Я веселюсь мои Господїнъ, что васъ выбрали для простїранїя онои Аллїанцїи будучи надеженъ что вы вѣ томъ управїтесь сѣ апробацїею от всѣхъ.

Я желаю, особлїво, изобрѣсти случаи дать вамъ знаки почїтанїя которое я къ вамъ имѣю.

Какъ сїя рѣчь окончїлась, то проводїли Посла на дворъ его сѣ тѣми же церемонїями.

Пїсма изъ КОПЕНГАГЕНА отъ 1 Августа значатъ, что прїѣхалъ туды курїеръ отправленнои отъ Господїна Торденшїолда сѣ вѣдомостїю, что 22 мїнувшаго Іуля, началъ онъ бомбардїровать Маэстрандъ сѣ такїмъ счастїемъ, что та крѣпость здалась 26 чїсла, гварнї-
13 зонъ‖состоявшеи вѣ 450 человѣкахъ плѣненъ; Швецкои Флотїкъ, которои Шведы тамъ потопїли было, достали изъ воды.

Изъ РЇМА Отъ 22 Іулїа,

Въ прошлои вторнїкъ прїнцесса Собїеская вступя вѣ свое 17 лѣто, компліментована была о томъ отъ многїхъ знатныхъ (14)
особъ обоїхъ половъ; О томъ же отправїлї торжественную обѣдню вѣ церквѣ Урселїнскои сѣ концертомъ sѣло увеселїтелнои сїмѳонїи на гласахъ и інструментахъ; Папа послалъ къ неи презентъ состоящеи вѣ 1000 золотыхъ талерахъ. Кардїналъ Аквавїва также трактовалъ богато за обѣдомъ многїхъ Аглїнскїхъ Господъ и дамъ; а послѣ обѣда оная прїнцесса ѣздїла веселїтїся на загородноі дворъ‖зовомои Лодовїзїя, 14
гдѣ она приняпа была отъ Дуцессы Фїано и княжны Полестрїны дщери княгїни Пїомбїны. Слухъ носїтся, что претенденъ имѣетъ вскорѣ возвратїтся изъ Гїшпанїи, а послѣ де малого пребыванїя здѣсь, поѣдетъ онъ жїть вѣ Урбїно сѣ Прїнцессою Клементїною собїескою своею новою сожїтелнїцею.

Изъ ВѢНЫ Отъ 29 Іулїа.

Генералъ графъ флемїнгъ поѣхалъ на сїхъ дняхъ на почтѣ вѣ Дрезденъ, но имѣетъ онъ сюды вскорѣ возвратїтся сѣ послѣднею резолюцїею от короля Полского на нѣкоторые затруднѣнїи, которые находятся еще вѣ дѣлѣ касающемся до намѣренного брака междо болшою Архїдуцессою, дщерью ‖ покої- 15
ного цесаря Іосїфа, и Саѵонскїмъ Электоралскїмъ Прїнцомъ. Сказываютъ что желаетъ цесарь, да бы Полскои король далъ свое

(14) соїзволеніе на слѣдующіе пункты. Чтобъ капеля Полскои королевы уступлена была Архїдуцессѣ будущеи ея снохѣ; чтобъ провінціа Лаусніцъ дана была онои Прінцессѣ на прожітокъ; чтобъ Электоралскои Прінцъ отрекся отъ наслѣдія въ цесарскіхъ наслѣдственныхъ земляхъ, ежели сеи монархъ преставітся безъ дѣтеи мужеска полу; чтобъ всѣ ювели или драгоцѣнные вещы Архїдуцессовы, возвращены были Аустрїскому дому, ежели она умретъ безъ колѣна, или отродія; что ежели она пережівет Электоралского Прінца, своего
16 будущаго сожітеля, ‖ тобъ Адмінїстрація въ правленіи, Саюніею ѣи досталась; а ежели станется такъ что онъ и она умрутъ, тобъ Цесарскому Велічеству быть также одному опекуномъ надъ дѣтми, которыхъ они возмогутъ оставіть послѣ себя.

Изъ ЛОНДОНА Отъ 1 Августа.

Понеже Велікобрітанскои Король не изволілъ давать Голшшеіноготорпскому Герцогу, въ Герренгаузенѣ, тітла Королевского высочества за тѣмъ, что ежелібъ онъ ему на сіе достоінство позволілъ, тобъ онои Герцогъ имѣлъ мѣсто и поступь предъ Герцогомъ Іоркскімъ Королевскімъ братомъ: того ради дастъ ему король ордінъ подвязки, которои имѣлъ Герцогъ Фонъ шомбергъ, да бы ‖ того 17
младого Князя нѣкоторымъ образомъ удоволствовать. Нѣкоторые сказываютъ, что его Брітанское Велічество прібудетъ сюды изъ Германіи прежде нежели какъ о томъ чаяли. ожідаютъ указовъ оного Монарха, какъ и въ которое время взять трауръ о смерти берріскои Герцогіни.

Изъ ПАРІЖА Отъ 4 Августа.

1 Чісла сего мѣсяца изволілъ король ходіть, сквозь галерію старого Лувра, смотріть свою Типографію; сего младаго Монарха прінялъ тамъ Маркізъ беллегардъ, сынъ Дука Антінскаго, въ мѣстѣ съ господіномъ Діректоромъ Рїго. которои ему казалъ фурмы въ которыхъ слова льютъ, и манїру какъ печатаютъ. Послѣ сего воз- ‖ вратілся 18
его велічество въ галерію, и изволілъ ходіть къ господіну Мюніе перспектівному жівопісцу, и къ господіну Інженѣру германду.

2 Чісла изволілъ его велічество ѣздіть въ Академію наукъ, гдѣ его Компліметовалъ господінъ Коттъ первои архітекторъ и діректоръ сея академіи. Въ вечеру ѣзділъ его велічество на манетнои медалнои дворъ, гдѣ его прінялъ господінъ діректоръ Лоноа, и відѣлъ его велічество какъ чеканіли златую медалію въ честь ему. по томъ смотрілъ его велічество проп-

(14) чїе дѣла медалного завода, и всякїе дїковїнные штуки серебреного мастерства.

Печатано вѣ САНКТЪПїТЕРБУРХѢ, Августа 25 Дня, 1719 Году.

---

(15) № 15. САНКТЪПїТЕРБУРХЪ.

Генералное извѣстїе воїнскїмъ дѣйствамъ его царскаго велїчества всероссїйского, галерного флота настоящїя компанїи 1719.

Іюля вѣ 10 день на вечерѣ, пошелъ Господїнъ Генералъ Адмїралъ Графъ Апраѳїнъ отъ Аланского острова Ламеланта съ галернымъ флотомъ, подъ
2 прикрытїемъ Кара- ‖ белного флота, по указу Его Велїчества, и на завтрѣе вшелъ вѣ Шведскїе Шеры, или острова, внутрь Швецїи. И по раздѣленїи вышепомянутого Его Велїчества флота, пошелъ онъ съ корпусомъ своїмъ на лѣвую страну отъ Стекголма, а на правую командовалъ съ шквадрою вѣ 21 галерѣ состоящею Генерала Маеора Лессїя. И увїдя, что непрїятель не склоняется по посланнымъ чрезъ Его Велїчества, полномочного мїнїстра канцелярїи совѣтнїка Остермана, на предложенные кондїцїи къ миру, велѣлъ протївъ оного поступїть по непрїятельски, и гдѣ обрящутся его какїе городы, и протчїя поселенїя, оные пожїгать, кромѣ церквеи [которые велѣлъ по указу Его Велїчества, со всѣми во оныхъ ‖ обрѣ- 3
тающїмїся церковными украшенїи невредны оставлять] и для того разоренїя посылалъ по всѣмъ берегамъ морскїмъ и островамъ отъ себя деташаменты, и велѣлъ онымъ по нѣсколко мїль и отъ береговъ сухїмъ путемъ отходїть, и то разореніе чїнїть. И гдѣ усмотрены непрїятельскїе воїска, туда командовалъ, по состоянїю сїлъ ихъ, частии воїскъ, которые оныхъ вездѣ безъ велїкого супротївленїя отбївалї. И по поданнымъ ему Господїну Адмїралу репортамъ, отъ обоїхъ корпусовъ разорено и сожжено у непрїятеля послѣдующее чїсло городовъ, и протчїхъ поселенїи. ‖

На лѣвои странѣ сожжены. 4

города.

Нордтелье.
Далеронъ.
Судертелье.
Тросе.

Нїкепїнгъ купно съ Кастелемъ, во ономъ обрѣтающїмся.

Нордъ Кепїнгъ, которои въ первыхъ городѣхъ по Стокголмѣ вѣ богатствѣ, купечествѣ, и другїхъ промыслахъ чїслїлся.

Домовъ велїкїхъ Сенаторскїхъ и шляхетскїхъ.	каменныхъ	11
	деревянныхъ	109

(15) Заводовъ. Мѣдныхъ 2
Желѣзныхъ 5
Кожевныхъ 1
Кірпічныхъ 4 ‖

5 Селъ и деревень болшіхъ и малыхъ 826
Мѣлніцъ 3
Магазіновъ 10

По репорту втораго корпуса генерала маеора Лессія.

городы.

Остръ гамеръ,
Орегрундъ,
Домовъ Сенаторскіхъ и шляхетскіхъ 21
Заводовъ желѣзныхъ, 9
Селъ и деревень болшіхъ и малыхъ 537
Мѣлніцъ 40
Магазіновъ 16

И того отъ обоіхъ корпусовъ разорено и сожжено.

Городовъ 8 ‖

6 Домовъ сенаторскіхъ и шляхетскіхъ 141
Заводовъ мѣдныхъ желѣзныхъ кожевныхъ и кірпічныхъ 21
Селъ и деревень болшіхъ и малыхъ 1363
Мѣлніцъ 43
Магазіновъ 26

И при томъ взято на галеры, и на протчіе суды, желѣза и мѣди сколко возможно было положіть; а протчего велікое множество въ воду побросано. и съ магазінами жжено, такожъ и нѣсколко тысячь пушекъ желѣзныхъ въ воду жъ побросаны, и перепорчены, и какъ (15) хлѣбъ, такъ и скотъ, и протчее что къ пропітанію и ползѣ непріятелю служіть могло, истреблено и жжено, токмо люди которые ‖ оружія непо- 7 дымали, по указу Его Велічества непобіваны, и въ полонъ небраны. а какъ онъ господінъ Адміралъ отъ Его Царского Велічества указъ получілъ, да бы воінскія дѣіства протівъ Швеціи чініть престалъ, по ея Королевіна Велічества Шведскія учіненному чрезъ Полномочного Его Царского Велічества міністра Остермана прошенію и обьявленію, что тѣмъ можетъ съ Шведскои страны миръ споспѣшествовать, и скорѣя къ заключенію пріведенъ быть, и тако онъ повелѣлъ до повороту своего оттуды, по указу осмотрѣть всѣ кругомъ обрѣтающыяся проходы и крѣпости. И для того сегожъ августа 13, командіровалъ Господіна Контра Адмірала галернаго, Смаевіча, съ нѣкоторыми інженѣ- ‖ рами и 8 морскіми офіцѣрами къ Ваѵголму и Стекезунту, а на землю на лѣвую сторону, Полковніка Князя Борятінского, а на правую сторону Полковніка Стрекалова, и при каждомъ изъ ніхъ Полковніковъ по три баталіона, для осмотрѣнія тамо обрѣтающіхся крѣпостеи и шанцовъ. И когда помянутои Полковнікъ Князь Борятінскои о 7 часахъ по по-

(15) лудни, съ людми своеи команды на землю вышелъ, и съ полчетверти мили отъ берегу отшелъ, то усмотрѣлъ онъ тамо непріятеля за каменьемъ въ прикрытіе стоящаго. Которои сколь скоро его маршірующаго усмотрѣлъ, то тотчасъ съ двумя полками пѣхоты, и однимъ кавалеріи на него приступилъ, и атаковать его на-
9 чалъ. Но отъ помяну-‖тыхъ нашихъ трехъ баталіоновъ под приводомъ помянутого Полковника толь храбро встрѣченъ, что непріятель, хотя онъ своихъ людеи свѣжими перемѣнялъ, однакожъ по жестокомъ бою, котораго съ полтара часа было, отъ нихъ опроверженъ и къ побѣгу принужденъ, оставя нашымъ мѣсто баталіи со многимъ числомъ своихъ побитыхъ и нѣсколкими плѣнными. На которомъ мѣстѣ наши даже до другова дни стояли. И потомъ когда онъ Господинъ Адмиралъ къ нимъ указъ послалъ, то паки на галеры возвратилісь, какъ и протчіе отъ него, водою и сухимъ путемъ, осмотря повелѣнное имъ, ко флоту паки пришли. Сія акція наипаче того ради достоина похвалы, понеже непріятели при томъ кава-
10 лерію ‖ і інфантерію противъ нашеі пѣхоты имѣли, и не токмо вдвое противъ нашихъ людиѣе при томъ были, и по скаскѣ плѣнныхъ, отъ Эрбъ Принца Гесенкасельского супруга Коро- (15)
левіна самого къ бою привожены, и отъ всего Шведскаго воіска, которое тамо кругомъ, и даже до самого Стекголма розставлено секундованы быть могли. Ибо оная Акція, токмо за мілю съ четвертью отъ Стекголма учінена, такожъ непріятели имѣли и не малое чісло пушекъ при себѣ, и изъ оныхъ по нашихъ стрѣляли, а у нашихъ ни однои пушки не было, И при тои акціи отъ нашихъ людеи побіто, и отъ ранъ померло.

1 Порутчікъ
2 Прапорщіка.

Да ундеръ офіцѣровъ, рядовыхъ, и неслужащіхъ, 101 человѣкъ. ‖

РАНЕНО. 11

1 Преміръ маеоръ.
1 Секундъ маеоръ.
2 Порутчіка,
1 Подпорутчікъ.

Ундеръ офіцѣровъ, рядовыхъ, и неслужащіхъ 323 человѣка.

На Шведскои же странѣ уронъ конечно вдвое или и втрое больши нашего.

И по томъ по помянупому Его Царского Величества указу, для прошенія ея Королевіна Величества Свѣіскія данному, онъ Господинъ Адміралъ, сегожъ Августа 19 числа по полудни, получа способнои вѣтръ, пошелъ назадъ, и благополучно, и безъ всякаго препятія въ Гавенъ

12 къ Ламеланту ‖ пришелъ, и съ Карабелнымъ Его Царского Величества флотомъ соединился. И тѣмъ сія Компанія благополучное и славное окончаніе воспріяла.

Печатано въ Санктъпітербурхѣ, Августа 30 дня 1719 году.

---

(16) № 16. САНКТЪПІТЕРБУРХЪ,

Въ 29 день Августа получена изъ Ревеля вѣдомость, что флотъ Россіискои карабелнои, пріибылъ отъ Ламеландъ къ Ревелю благополучно, тогожъ Августа мѣсяца въ 23 день, подъ командою двухъ шаутбеінахтовъ, Сіверса, і Гордона; А галерная Эшквадра, на которои гвардія подъ командою генерала маеора и подполковніка отъ гвардіи князя Петра Голіцына, пріибыла туда въ 25 день. ‖

2 Протчеи галернои флотъ, пошелъ весь въ Абовъ, надъ онымъ команду имѣетъ генералъ и кавалеръ князь Міхаіло Голіцынъ.

А самъ Его Царское Величество Высокою Своею Персоною, изволілъ сюда пріибыть сего Августа 30 дня, съ пятью галерами благополучно. А при Его Величествѣ пріибыли господіны генералъ Адмірал графъ Апраўінъ, и господіны генералъ леітенантъ и отъ Леібъ гвардіи подполковнікъ Бутурлінъ съ нѣкоторою частію Леібгвардіи и господа мінїстры; Въ пріибытіе Его Ве- (16)
личества какъ отъ Адміральтеіскои, такъ и отъ Санктъпітербургскои крѣпостеи учінено надлежащее поздравленіе пушечною стрѣльбою, такожъ и съ Галеръ взаімно отвѣтствовано, и по пріi- ‖ бытіи Его Царское 3
Величество, съ Галеръ прямо изволілъ проітіть въ Церковь Святыя Троіцы, при которои на площади встрѣчали Его Величество Архіереи, съ протчіми духовнаго чіна, также господа сенатори, и протчія знатныя чіны, и поздравіли Его Величество съ изрядною церемоніею, гдѣ было множество народа, потомъ отправлена Божественная служба, и обьявлено въ народъ генералное извѣстіе, о бывшіхъ сея компаніи отъ воіскъ Его Величества въ Швецїї благополучныхъ воінскіхъ дѣіствахъ, которое особліво здѣсь напечатано; * И по окончаніи обыкновеннои Літургіи за учіненную надъ непріятелемъ побѣду, и за щастліvое Его Царского Ве-

* Упоминаемое здѣсь извѣстіе носитъ слѣдующее заглавіе: «генералное извѣстіе воінскімъ дѣіствамъ его царскаго величества всероссіискаго, галерного флота настоящія компаніи 1719». Это извѣстіе было напечатано дважды: 1) въ качествѣ № 15 Вѣдомостей (см. выше стр. 308) въ Петербургѣ и 2) въ Москвѣ на 11 печатныхъ листахъ, въ концѣ помѣта: «Печатано въ Санктъпітербурхѣ, Августа 30 дня. А въ Москвѣ 10, Сентября 1719 году». Московское изданіе не отмѣчено особымъ номеромъ, и какой-либо существенной разницы (кромѣ знаковъ препинанія) съ Петербургскимъ № 15 Вѣдомостей не представляетъ.

лѣчества возвращеніе, было особ-
4 лѣвое ‖ Господу Богу благодареніе сѣ проекратною пушечною
сѣ крѣпостеи и сѣ галерѣ стрѣльбою, и при всѣхъ сихъ во Свя-
тѣи Церкви изволила быть Ея
Велѣчество, Государоня Царіца
ЕКАТЕРІНА Алеѵіевна сѣ знат-
ными дамами.

По томъ Его Велѣчество и
Государоня Царіца, по прошенію
его свѣтлости Князя Меншікова, со всѣми мінїстры изволилъ
трактіръ имѣть у его Свѣт-
лости вѣ домѣ на Васїльевскомъ
острову.

А галеры какъ Его Велѣчества,
такъ и Адмїральская во весь
день стояли на Невѣ рѣкѣ на
якоряхъ, протівъ пристани уб-
раны разныхъ цвѣтовъ фла-
гами, а ночью были на нихъ
разныя люмінаціи.

И тако сеи день здѣсь при
помощи Господни со всенарод-
нымъ веселіемъ отправленъ бла-
гополучно. ‖

5 Изъ РІМА отъ 29 Іуля.

Сказываютъ, что Прінцесса
Собіеская, получила чрезъ го-
родъ Генезісъ пісмо отъ Пре-
тендента своего сожітеля, сѣ
веѵелемъ на 10000 ефімковъ.
Кардіналъ Аквавіва управляю-
щіи здѣсь фонкціи, или дѣла
Гішпанскаго мінїстра, торже-
ствовалъ вѣ прошлои Вторні-
кѣ со многочісленною світою
праздніку Святаго Іакова вѣ
церквѣ сего имяни. Сеи Кардіналъ получілъ трѣтьяго дня (16)
вѣ суднѣ изъ Палермы пісма
пісанные вѣ 23 день сего мѣсяца
изъ Гішпанскои армѣи вѣ Сіцілії, которые значатъ междо
иными дѣлами, что Гішпанцы
отобрали отъ Цесарцовъ Таор-
міну, и убіто де вѣ сеи акціи
Цесарцовъ 300 человѣкъ: что
также сбіли ихъ сѣ иного по-
ста, ‖ гдѣ подобно они потеряли 6
200 человѣкъ: что Цесарская ар-
мѣя состоящая толко вѣ 12000
человѣкахъ, или около того по-
слѣ послѣдней баталіи, Франка-
вілскои получаетъ свои запасы,
толко изъ Регіо вѣ Калабріи
на малыхъ судахъ; что Донъ-
лука Спінола губернаторъ Мес-
сінскои, и Дукъ Атри непре-
станно безпокоятъ Цесарцовъ,
сѣ регулярными воїсками, и
ландмілціею. И что между тѣмъ
не могли имъ помѣшать, чтобъ
они нераспространілісь кѣ Ка-
танеїскои сторонѣ.

Изъ ПАРІЖА Отъ 7 Авгу-
ста.

Вчера вѣ вечеру прібхалъ ко
двору курїеръ отправленои изъ
лагера предъ Санктсевастіеномъ,
сѣ вѣдомостію, что 29 чїсла ‖
вѣ вечеру, прошлого мѣсяца, 7
люди наши взяли приступомъ
покрытую дорогу сѣ малымъ
уроном; а сего утра прібхалъ
другои курїеръ изъ тогожъ ла-
гера сѣ пріятною вѣдомостію,
что городъ здался на акордъ
2 чїсла сего мѣсяца, и что прі-

(16) нудїли весь гарнїзонъ уступїть въ замокъ, въ которомъ онъ не можетъ убрапся, и такъ кажется, что и сеи замокъ здастся прежде 8 чїсла сего мѣсяца, послѣ чего маршалъ Дукъ de Бервїкъ надѣется итти осадїть Памплюнъ. Сего ради послали къ нему въ помочь 20 баталїоновъ, которые обрѣтаются уже въ походѣ къ Гїшпанскои границѣ. Господїнъ Гопъ Голандскои посолъ имѣлъ третьяго дня въ Санктклу публїчную аудїенцїю у Дуцессы вдовы
8 Орлеанскои, ‖ съ обыкновенными церемонїами. Сказываютъ, что онъ будетъ имѣть также завтре или послѣ завтре аудїенцїю, у Дука de Шартра, а по томъ у протчїхъ прїнцовъ и прїнцессъ Королевскои фамїлїи. Въ семъ городѣ и въ окрестностяхъ его воспа приумножается. Счїтаютъ, что въ селѣ шатоновъ есть до 60 домовъ, которые ею заражены, и сказываютъ, что не давно умерло въ Безансонѣ около 2000 человѣкъ отъ воспы, или отъ поноса.

Пїсма изъ Познанїи Отъ 4 сего мѣсяца Августа явствуютъ, что получїли тамъ вѣдомость, что моръ разсѣялся отъ нѣкоторого времяни на Подольскои границѣ, что умерло отъ того 53 Турченїна въ Хоцинѣ въ
9 пять, или ‖ шесть дней, что онои же моръ открылся въ Каменцѣ такъ, что жїтели сего города во множествѣ убїраются (16) въ лѣсъ, и что не давно было въ Царѣ градѣ жестокое трясенїе земли, такъ что Султанскїе палаты, мечети, и многїе иные эдїѳїцїи сего города развалїлїся, или сѣло повреждены.

Пїсма Изъ ГАМБУРГА Отъ 11 сего Августа явствуютъ, что Дацкои Король пїсалъ пїсмо къ Господїну Гагенборну своему мїнїстру въ Гамбургѣ, чрезъ которое его Велїчество объявляетъ ему, что оружїя его взяли маэстрандъ съ болшїми его магазїнами, и разорїли Шведскои флотїль, которои въ томъ портѣ былъ.

Пїсма изъ ГЇБРАЛТАРА Отъ 25 Іуня явствуютъ, что не давно ‖ прїбыли туды два мї- 10
нїстра отъ Марокского Цесаря для договору о мирѣ съ Великобрїтанскїмъ королемъ, что послѣ соглашенїя о статьяхъ оного трактата съ мїнїстрами его Брїтанского Велїчества, возвратїлїсь они въ Мїкенесъ чрезъ Тетуанъ, для испрошенїя у Цесаря своего Государя апробацїи его; комерцїумъ съ Варварскою землею уже возставленъ, такъ что суда ходятъ изъ Гїбралтара въ Салѣ, и изъ Салѣ въ Гїбралтаръ, и тако не сумнѣваются, что Марокскои Цесарь оное трактатъ подтвердитъ.

Изъ ВѢНЫ отъ 9 Августа.

Генералъ Графъ Флемингъ, прїѣхалъ сюды въ прошлую Суб-

боту изъ Дрездена; и какъ его ‖
11 допустили на завтрѣе на удіенцію къ Цесарю, то онъ ему донесъ о послѣдней резолюціи Короля полского, своего Государя, для очищенія затрудненіи касающихся до брака Электоралского Саѵонского Принца, съ болшою Архідуцессою, дщерью Цесаря Іосіфа; Также имѣлъ онъ аудіенцію у трехъ Цесаревъ, а потомъ у четырехъ Архідуцессовъ, дщереи Цесареи, Леополда, и Іосіфа; обнадѣживаютъ, что понеже оные затрудненіи теперь очищены, то вышепомянутои бракъ совершится здѣсь въ малое время, съ обыкновенными церемоніями; и уже увязали болшіе багажи реченнои Архідуцессы, чтобъ ихъ въ Дрезденъ послать. Въ прошлои понедѣлникъ кавалеръ Гріманіи,
12 которои управлялъ здѣсь ‖ пять лѣтъ Венецыское посольство со многою славою, имѣлъ свою публічную Аудіенцію для отпуска у Цесаря и у всеи цесарскои фаміліи; Сеи Монархъ подарілъ ему портретъ свои, украшенои Алмазами; и отъѣзжаетъ онои посолъ вскорѣ въ Венецію. По послѣднімъ вѣдомостямъ изъ Сіціліи значится, что генералъ Зюмьюнгенъ пріближился съ армѣею своею къ Мессінѣ для облеженія сего города, какъ скоро онъ получитъ вспомогателные полки, которыхъ онъ ожідаетъ изъ Неаполского Королевства, и изъ Мі- (16)
ландіи. Посолъ Отоманскои Порты, о которомъ прежде сего пісано, пріѣхалъ вчерась въ Швешъ за полторы мили отъ сего города, гдѣ онъ побудетъ три дни и обнадѣживаютъ, что онъ учінитъ здѣсь ‖ свои пуб- 13
лічнои вѣѣздъ 14 сего мѣсяца со многою славою и великолѣпіемъ.

Изъ КОПЕНГАГЕНА пішутъ Отъ 15 Августа, что 14 получили тамъ изъ Норвегіи пісма, которые подтверждаютъ взятье города Маэстранда у Шведовъ, что Король подвінулся съ Армѣею своею блізко къ городу Багусу въ такомъ намѣреніи, чтобъ сію крѣпость осадіть, что Его Велічество возвысілъ контръ Адмірала Торденшіолда въ віцъ адміралы, и что онъ его также учінілъ камергеромъ у кронпріпца, и пожаловалъ ему портретъ свои съ алмазами за велікіе службы, которые онъ ему учінілъ въ Норвегіи.

По пісмамъ Изъ ЛІСБОНА Отъ 18 Іуля відно, что Португалскои ‖ Король является 14
въ такомъ намѣреніи, чтобъ содержать не нарушімое неутральство, не вступая ни въ какое обязателство ни съ которою отъ державъ нынѣ пребывающихъ въ воінѣ.

Изъ ПАРІЖА Отъ 14 Августа.

Непрестанно трудятся о умноженіи мушкетеровъ по 50

(16) человѣкъ на ротy, рейтаръ и драгунъ по 10 человѣкъ на ротy, а пѣхоты по 11 человѣкъ на ротy; 9 чїсла сего мѣсеца даны указы для покупки потребныхъ лошадеи къ прїбавкѣ къ кавалерїи. въ Городкѣ Санктъменегулдъ въ Шампанїи сгорѣло бліско 35 домовъ отъ небесного огня. Слухъ носїтся что Каталонцы начїнаютъ поварашївапся, и просятъ Гїшпанского Короля чтобъ ‖ онъ ихъ возставїлъ въ древнїе ихъ прївїлегїи и волности, и ежели сїе правдїво, то таїная Эѫпедїцїя отъ Англїчанъ можетъ быть опредѣлена, для вспоможенїя сімъ Каталонцамъ.

Изъ ГАГИ отъ 16 Августа.

Господїнъ Прїсъ былъ вчерась у господїна презїдента отъ собранїя генералныхъ статовъ, которому онъ вручїлъ вѣрюющую свою грамоту, яко резїдентъ отъ Шведскои Королевои.

Печатано въ Санктъпїтербурхѣ, Сентября 2 дня. 1719 году.

———

(17) № 17. САНКТЪПЇТЕРБУРХЪ.

ВѢДОМОСТИ.

Сего Сентября въ 14 день, здѣсь при Адмїралтеистве спущенъ на воду новопостроеннои Фрегатъ руаль [или Монаршескои Транспортъ] о 20 пушкахъ, которои построенъ весма богато, рѣзба внутрь и наружно вся вызолочена, въ каютѣ (17) и во многїхъ внутрь мѣстахъ убрано лаковою работою, и велїкїми стеклами изрядно. ‖

Протївъ зїмняго дворца прї- 2
готовлена къ спуску Яхта, которая и съ саньми съ мѣста подняпа, и везена улїцею нѣсколко саженъ новопостроенною машїною, которою дѣйствовали восмь человѣкъ, съ толь сїлно, что безъ такого їнструмента, и спу человѣкамъ моглобъ быть не безъ труда. Сїя їнвенцїя сочїнена чрезъ собственнои Его Царскаго Велїчества трудъ.

Получена здѣсь изъ Царя Града отъ 2 Іюля Реляцїя, Отъ Его Царского Велїчества чреззвычаїного посланнїка, надворного совѣтнїка господїна Данкова, пребывающаго при дворѣ Салтанова Велїчества Турского, въ которои онъ доносїтъ: что прошедшаго ‖ Іуня 9 дня, дана ему чрез- 3
звычаїному посланнїку, у его Салтанова Велїчества Турскаго публїчная аудїенцїя, на которои онъ прїнятъ со всякою подобающею честїю и учтївостїю, и обыкновенными церемонїами и во всемъ протївъ того, какъ при томъ дворѣ дается аудїенцїя Цесарскїмъ посланнїкомъ чреззвычаїнымъ, и по онои аудїенцїи дана ему чреззвычаїному посланнїку въ пребыванїи всякая поволность, и довольство въ кормовыхъ денгахъ; и для сво при томъ дворѣ резїденцїи, по

(17) его желанію отведенъ ему дворъ новои изряднои, надъ каналомъ чорноморскімъ, блізъ Французского посла, и другіхъ, называемои Луюкъ Доре. И потомъ былъ онъ не по однѣжды и у
4 Везіря‖на партікулярнои конференціи, при которои предлагалъ о інтересахъ Его Царского Велічества, и требовалъ сатісфакціи за учіненныя въ прошломъ году отъ Кубанскіхъ татаръ нападенїи, на земли Его Царского Велічества, въ чемъ Везірь накрѣпко его посланніка обнадѣжілъ, и что о томъ подтвердітельныя указы посланы. Такожъ утверждалъ, что Его Салтанское велічество постановленнои съ Его Царскімъ Велічествомъ миръ, крѣпко и ненарушімо содержать намѣренъ.

При томъ же онъ чреззвычаінои посланнікъ пісалъ, что въ Царѣ градѣ нынѣ, а особліво на Галатѣ и Фенарѣ велікои моръ, и изъ оныхъ всѣ люди выбѣжали, и жівутъ въ поляхъ, а по
5 пріѣздѣ ево въ Царь‖градъ, было во оном сперва трясеніе земли 5 днеи, отъ чего много домовъ и мечетеи розвалілось, а потомъ нѣсколко велікіхъ пожаровъ было.

Изъ ВѢНЫ отъ 12 Августа.

Обнадежіваютъ, что церемонія о зговорѣ болшеи Архідуцессы дщери цесаря Іосіфа, съ Электоральскімъ Саѵонскімъ Пріндомъ учінітся завтрѣе, чрезъ генерала графа Флемінга; (17) и что сеи бракъ совершітся 20 чісла сего мѣсяца; уже многіе Цесарскіе офіцѣры поѣхали на граніцу на стрѣчю оного Пріпца. Чаютъ что Графъ Шонборнъ Імперскои віцеканцлеръ, можетъ быть учінен біскопомъ Вуртсбургскімъ, на мѣсто того, которои не давно умеръ. Князь‖ Евгеніи Савоіскои, послалъ въ 6
Швешетъ, господина Оттеля, члена отъ воінского совѣта, въ корѣтѣ о шти лошадяхъ, для учіненія комплімента отъ стороны его, Турскому послу, которои туды пріѣхалъ въ прошлои понедѣлнікъ, и ради разговору съ німъ о многіхъ дѣлахъ. Сеи міністръ изрядно его поздравілъ, и сѣдши на стулецъ противъ посла, чіталъ онъ пісмо содержащее то, о чемъ надлежало было ему предлагать; Надъ что посолъ велѣлъ у него испросіть, чрезъ своего переводчіка спіска; Посолъ учінітъ въ будущеи понедѣлнікъ публічнои свои вѣздъ въ семъ городѣ; и поѣдетъ онъ предъ замкомъ Фаворітомъ, чтобъ его ихъ велічества відѣли. ‖

Изъ ДРЕЗДЕНА отъ 14 Авгу- 7
ста.

Электоралскои Саѵонскои Пріндъ поѣхалъ сего утра на почтѣ въ Вѣну, взявъ абшітъ отъ отца своего Короля Полского, для совершенія его брака съ болшею Архідуцессою, дщерью

(17) Цесаря Іосіфа. И сказываютъ что 2 Сентября мѣсяца, возвратится онъ изъ оного города сюды, гдѣ онъ здѣлаетъ публічнои свои вѣнздѣ съ Архідуцессою своею будущею супругою.

Нѣкоторые вѣдомости изъ Неаполя отъ 3 го, пришедшіе изъ Дюсселдорпа явствуютъ, что въ тотъ день прібѣжалъ туды гонецъ изъ цесарского лагера предъ Мессіномъ, съ вѣдомостію, что сеи городъ покорился Цесарю, и трудятся атаковать замокъ.‖

8 Изъ ГЕНУА отъ 7 Августа.

Маркізъ Санктъфілінъ, Гішпанскои міністръ получілъ здѣсь пісмо отъ Маркіза Леда, главного командіра надъ Гішпанскіми полками въ Сіціліи, въ которомъ онъ пішетъ между иными дѣлами, что Цесарская армѣя пошла таіно въ ночь 16, на 17 прошлаго мѣсяца Іуля, отъ Франкавілла, что понеже онъ почаялъ, что Цесарцы тронулісь отполь толко для того, да бы его изъ ретраншементовъ его выманіть, того ради не разсуділъ онъ за потребно напасть на отходнои ихъ караулъ; и что они такъ поспѣшно шли къ Мессінѣ, что они оставіли позади себя шпіталь свои. Также получілі пісма отъ саміхъ Цесарцовъ, которые явствуютъ

9 что полки ихъ ‖ прібывъ предъ Мессіну, уже заняли посады сего города, и поставіли тамъ батарею; что новою помощію (17) которую они получілі изъ Регіо и изъ иныхъ мѣстъ, армѣя ихъ стала быть такъ сілна, какова она была предъ баталіею въ 20 день Іуня, и что они еще ожідаютъ въ малое время еще болше прібавочныхъ полковъ.

Изъ ВѢНЫ отъ 16 Августа.

Какъ Цесарь и Цесарева государствующіе, прібыли въ воскресеніе по утру изъ замка Фаворіта въ Цесарскіе полаты, то графъ Оропеза поѣхалъ по генерала графа Флемінга въ ложементъ его съ двѣмя первыми Цесарскіми корѣтами, всякая о шти лошадяхъ, за которыми слѣдовало много другіхъ корѣтъ; и какъ онъ его повелъ‖ на аудіенцію къ Цесарскому Ве- 10 лічеству, то пріняпъ былъ его превосходітелство въ нізу на лѣснідѣ, отъ Князя Шварценберга, велікого дворового маршала; Послѣ чего шелъ его превосходітелство чрезъ палаты драбантовъ, и галебардіковъ, также и чрезъ салу кавалерскую, и ввелъ его князь Ліхтенштеінъ Цесарскои велікои дворецкои, а потомъ графъ Сінъзендорфъ велікои его камергеръ въ салу аудіенціи, гдѣ онъ мінистеръ поклонясь пріжды, говорілъ Цесарю преізрядную рѣчь, которою просілъ онъ болшую Архідуцессу дщерь Цесаря Іосіфа въ бракъ Электоралскому Саѵон-

(17) скому Прїнцу, и какъ Цесарь на прошенїе его позволилъ, то оборотился онъ къ Государствующеи
11 Цесаревѣ, къ‖Цесаревѣ матери, и къ Цесаревѣ вдовѣ Амелїе, которыхъ онъ о томъ же просилъ; и какъ сїи три Цесаревы на то же ему позволили сѣло учтиво, то поклонился онъ прїжды въ ноги онои Архїдуцессѣ, отдалъ ѣи портретъ съ драгоцѣнными алмазами Саѵонского Электоральского Прїнца сговоренного на неи, и поцѣловалъ у неи потомъ руку. Послѣ сего сїя новозговоренная поздравлена была отъ Цесаря и отъ трехъ Цесаревъ, и допустили ѣе къ цѣлованїю рукъ ихъ Величествъ. По томъ трактовалъ Генерала Графа Өлемїнга за обѣдомъ со всею его свїтою Князь Лїхтенштеїнъ, Цесарскои велїкои дворецкои. Въ вечеру были на дворѣ его велїкїе їллумїнацїи; а онъ велѣлъ народу разливать
12 много красного и бѣлого‖ вїна; также велѣлъ онъ раздать около 12000 флорїновъ всякою монетою. Обнадежїваютъ что онои бракъ совершится здѣсь 20 дня сего мѣсяца. 21 будутъ играть изрядную оперу въ Цесарскїхъ палатахъ; а на завтрѣе Електоральскои Саѵонскои Прїнцъ поѣдетъ съ Прїнцессою своею новою супругою въ Дрезденъ. Въ прошлои понедѣлникъ, Князь Шварценбергъ да Графъ Таунъ съ велїкою свїтою шляхетства, на лошадяхъ и въ колескахъ, (17) поѣхали съ трубнымъ и лїтавровымъ шумомъ прїнимать въ Шмерїнгѣ Турского посла, такъ что сеи мїнїстръ учїнилъ здѣсь свои публїчнои вѣздъ; но однакожъ прїсмотрїли, что онои вѣздъ ни въ половїну не былъ таковъ пышенъ какъ тотъ, котороі учїнилъ‖прежнеи Тур- 13
скои посолъ въ 1699 году. Послѣдніе наши авїзїи изъ Сїцїлїи явствуютъ, что люди наши начали 21 мїнувшаго мѣсяца канонїровать и бомбардїровать сѣло сїлно городъ Мессїнъ.

Изъ КОПЕНГАГЕНА Отъ 19 Августа.

Сего утра прїѣхали сюды нечаянно два офїцѣра, которые ѣздїли за Королемъ въ Норвегїю, сїрѣчь господїнъ Камергеръ Габель, да Полковнїкъ Леувенгоръ. Доносїли они, что его Величество сошелъ на сухои путь въ Элзенерѣ въ прошлую ночь съ Кронъ прїнцомъ, и прїбылъ потомъ въ Фрїдерїксѣбургъ, куды велѣно быть Господамъ Зегесѣду и Голцу совѣтнїкамъ отъ таїнаго совѣта, также и Господїну Гагену члену отъ‖Герї- 14
хтгофа. Его Величество уповаетъ въ сеи городъ быть въ будущеи понедѣлникъ. Вїцъ Адмїралъ Торденшїолдъ атаковалъ дважды замокъ Элсбургъ, но Шведы его отбїли, однакожъ неправда что его въ сеи Акцїи

(17) убїли, какъ о томъ слухъ разсѣялся было. Многїе иностранные мїнїстры поѣхали поздравлять Короля въ Фредерїксбургъ. Эскадра Адмїрала Норрїса, держїтся еще при нашїхъ берегахъ, гдѣ она ожїдаетъ въ помочь пяти военныхъ караблеи изъ Англїи.

Пїсма Изъ КОПЕНГАГЕНА Отъ 22 Августа явствуютъ, что король прїѣхалъ туды сего чїсла изъ Фрїдерїксбурга; что всѣ Нѣмецкїе регїменты, кромѣ Реплїнского, вышли изъ Норвегїи, и имѣли итти ‖ въ Голштїндїю; что велѣлъ Король разорїть до основанїя фортїфїкацїи Спромспадскую и Зонсбургскую, и транспортовать въ Фрїдерїксгалъ жїтелеи сїхъ двухъ крѣпостеи со всѣми пожїтки ихъ.

Нѣкоторые вѣдомости прїшедшїе изъ нѣкоего мѣста явствуютъ, что кардїналъ Албероні, велѣлъ учїнить нѣкоторые предложенїи Велїкобрїтанскому Королю.

Изъ РЕГЇО въ КАЛАБРЇИ отъ 2 Августа.

Непрестанно посылаютъ частые конвои съ людми, и всякїми аммуніцїями въ Цесарскую армѣю, стоящую предъ Мессїномъ, не токмо отъ нашїхъ береговъ, но такожъ и отъ Неаполскїхъ.

По послѣднїмъ вѣдомостямъ изъ ‖ онои армѣи увѣдомїлїсь, что Цесарцы жестоко стрѣляютъ (17) по бастїону Бласко, и по Королевскїмъ воротамъ города Мессїна; Онїже подорвали подкопомъ куртїну крѣпости Гонзага, и жестоко стрѣляютъ по пропчїмъ замкамъ. Гїшпанскои губернаторъ, выстрѣлївъ нѣсколко бомбъ на соборную церковь, знатное дѣло для устрашенїя жїтелеи, велѣлъ запереть всѣ городовые ворота, для удержанїя, чтобъ мѣщаня не пошли въ Цесарскои лагерь. 29 чїсла прошлого мѣсяца, имѣли стрѣлять по городу изъ многїхъ болшїхъ пушекъ и морпїръ, которые вывезены на сухои путь, изъ Аглїнскои эскадры Адмїрала Бїнга; а Маркїзъ Леде прїшелъ стоять въ Таормїно съ Гїшпанскою армѣею, которою онъ ‖ командуетъ, и дошелъ онъ 17 до Скалетта съ 1500 гранадїрами, для рекогносцїрованїя Цесарскои армѣи; но понеже нашелъ онъ ея стоящую въ крѣпкомъ мѣстѣ, и того ради онъ съ не атаковалъ, и возвратїлся въ свои Франкавїльскои лагерь.

Изъ НЕАПОЛЯ отъ 8 Августа.

Подтверждаютъ, что генералъ графъ Мерсїи, свободясь отъ своїхъ немощеи, поѣхалъ изъ Регїо въ Сїцїлїю, взять паки команду надъ Цесарскою армѣею.

Изъ РЇМА отъ 12 Августа.

Трепьяго дня въ вечеру, графъ Лонгевїль, племянникъ генерала

(17) графа Мерсїя, проѣхалъ чрезъ сеи городъ, ѣдучи изъ ВѢны, а возвращаяся въ Сїцїлїю чрезъ Неаполь, и сказываютъ: что
18 везетъ онъ‖актъ за Цесарскою рукою, по которому сеи Монархъ возставляетъ жителеи Мессїнскїхъ въ древнїе прївїлегїи, которыми они стяжали, и умножаетъ еще прївїлегїи шляхетства.

Изъ ПАРІЖА отъ 25 Августа.

23 чїсла въ 6 часу по утру, Князь Субїзъ прїѣхалъ сюды на почтѣ изъ лагера, предъ Санктъ Себастїеномъ, отъ коль онъ отправленъ 17 чїсла отъ Маршала Дука Бервїка, съ прїятною вѣдомостїю, что въ сеи день о трехъ часѣхъ по полудни, гарнїзонъ, которои въ замкѣ былъ, бїлъ шамадъ, и просїлъ капїтуловать, и та капїтуляцїя уже постановлена, и позволено осаженнымъ на свободность отоль выпити, со всякїми знака-
19 ми чести, каковы водятся ‖ въ подобномъ случаѣ. Сїя скорая здача, которои ожїдали толко къ мѣсяцу Ноябрю, прїчїтается къ нашїмъ бомбамъ, отъ которыхъ одна подорвала магазїнъ, а другая испортїла воду въ замковомъ цїстернѣ.

Маркїзъ Бель Їль прїбывшеи сюды недавно изъ лагера предъ Санктъ Себастїеномъ, паки отосланъ къ Маршалу Дуку Бервїку; и сказываютъ, что онъ везетъ къ сему генералу указы, да бы онъ нѣчто предвоспрїялъ (17) противъ города Бїлбао. Обнадежїваютъ, что Прїнцесса Орлеанская, дочь господїна Дука Регента, возметъ спарческое платьѣ 7 го Сентября въ Абатствѣ Шелѣ, и поставлена она будетъ въ сеи чїнъ Кардїналомъ Ноалемъ. ‖

Изъ ВѢНЫ отъ 19 Августа. 20

Въ прошлои четвертокъ, генералъ графъ Өлемїнгъ, мїнїстръ Полского Короля, яко Саѵонского курфюрста, имѣлъ аудїенцїю у Цесаря и Цесаревы государствующїхъ, также у Цесаревы вдовы Амелїи, и у двухъ Архїдуцессъ дщереи ея; А сего утра о 10 часахъ его превосходїтелство ѣздилъ въ замокъ Өаворїтъ, со многочїсленною свїтою, отъ которои часть была въ корѣтахъ, а другая на лошадяхъ, для обьявленїя Цесарю, что Электоралскои Саѵонскои прїнцъ прїѣхалъ сюды, и ради учїненїя, въ его имя ордїнарного отпрїцанїя, которое Архїдуцесса зговореная его имѣетъ учїнїть въ наслѣдственныхъ земляхъ, Августѣйшаго Аустрїиского дома: ‖ что и учї- 21
нїлось въ таїномъ совѣтѣ, съ обыкновенными церемонїями. брачная церемонїя сеи славнои пары учїнїтся завтре въ капелѣ замка Өаворїта при всемъ дворѣ. А въ будущую среду новобрачные поѣдутъ въ Дрезденъ, и проводятъ ихъ всѣ особы Цесар-

(17) скои Фамїліи, и протчіе, до Стокерау, гдѣ они начуютъ, и тамъ же Цесарь будетъ ихъ тракповать, и покажетъ имъ забаву въ ловлѣ на водѣ; Послѣ чего возмутъ они отпускъ отъ всеи Цесарскои фамїліи, и поѣдутъ въ путь свои. Но графъ Молартъ имѣетъ за нїми ѣхать до Дрездена, и во всемъ ихъ довольствовать на Цесарскомъ коштѣ, до границъ наслѣдственныхъ земель; Послѣ ихъ отъѣзду, Турскои посолъ будетъ
22 имѣть аудїенцїю у Прїнца‖Евгенїя Савоїского, а потомъ у Цесаря.

Пїсма изъ Стокголма подтверждаютъ, что Королева репїровалась въ Даэлдерсъ со всѣмъ своїмъ дворомъ.

Пїсма изъ Варшавы отъ 19го Августа явствуютъ, что моръ разсѣялся во Львовѣ, и шако жїтели сего города, выбралїсь во множествѣ въ поле: и гарнїзонъ оттоль вышелъ же для лучшаго воздуха; для забѣжанїя же, да бы сїя зараза не разсѣялась далѣ въ Польшѣ, здѣлали засѣки, и поставїли барїеры на болшїхъ дорогахъ, и при городахъ

Печатано въ Санктъпїтербурхѣ Сентября 16 дня, 1719 году.

№ 18. САНКТЪПЇТЕРБУРХЪ. (18)

ВѢДОМОСТИ.

Здѣсь есть вѣдомости подлїнные, что въ Лїтвѣ регулярное воїско все збїраютъ въ Гродню, и Генералы мунитїруютъ, и всѣ полки комплетуютъ людми и пропчїмъ.

Канала Ладожскаго выкопано [хотя не все въ отдѣлкѣ] на 38 верстъ. ‖

Лїнѣя которая отъ Царїцына 2
до Паншїна, вся здѣлана, и строятъ тамъ по тои лїніи крѣпости.

Изъ ПАРЇЖА 17 Іуля 1719 напїсано.

Третьяго дня, прїѣхалъ курїеръ изъ Рїму къ цесарскому послу графу Кенїгску [которои отсюды отъѣхалъ] и прївезъ прї томъ пакѣтъ пїсемъ къ Регенту, но понеже въ Палерояль о томъ нїчего не разгласїлось, того ради вчерашняго чїсла была молва во всемъ Парїжѣ, что одна часть оспалного еще Цесарского воїска, которая Мелацомъ хотѣла овладѣть, отъ Графа De Шпїнїоля, которои съ однїмъ корпусомъ около двухъ до трехъ тысячь человѣкъ конніцы, ‖ взявъ каждои 3
реїтаръ одного мушкетера къ себѣ на лошадь, ту часть нагнавъ помощїю вооруженныхъ жїтелеи, на голову побїлъ, и потомъ гварнїзонъ Мелацкои,

21

(18) яко военноплѣнныи, здался: и остатокъ Цесарского воїска такожде капїтуловалъ, и на Гїшпанскїхъ судахъ въ Королевство Неаполїсь перевезъ. И тако весь островъ Сїцїлїискои отъ Цесарскїхъ воїскъ испражненъ.

При томъ же говорятъ, что жестокая акцїя въ Медїтерранскомъ морѣ междо изъ Кадїѵа вышедшею, и 6000 человѣкъ [имѣвшїхъ для транспорту въ Сїцїлїю или Сардїнїю] опредѣленною Эсквадрою, и Адмїраломъ Бїнкомъ проїзошла, въ которои послѣднеи имѣлъ уронъ;
4 понеже ‖ три Карабля отъ Гїшпанцовъ стрѣлбою потоплены, одїнъ взятъ, а осталные въ ѕѣло худое состоянїе прїведены. И сїя вѣдомость толь наїпаче вѣру находїтъ, понеже въ тожъ время изъ Генуи пїшутъ, что будто прїшедшая туды одна Фелюка, двухъ Аглїнскїхъ военныхъ караблеи въ Мор*... вїдѣла, которыя ѕѣло въ худомъ состоянїи были, и что господїнъ тои Фелюки чаетъ, что оныя карабли прежде пока они могутъ въ гавенъ воїти, потопли.

Сїи двѣ вѣдомости суть велїкои важности, и для того надлежїтъ совершенную подлїнность того до конфїрмацїи отложїть. ‖

5 Изъ ПАРЇЖА отъ 28 Августа.

Есть пїсма изъ армѣи нашеи предъ санктъ Себастїеномъ, отъ 20 сего мѣсяца, которые (18) значатъ, что гїшпанскои гварнїзонъ вышелъ изъ замка 19 дня, со всѣми знаками чести, которыхъ онъ требовалъ, да бы его проводїли въ Бїлбао; Маршалъ Дукъ De Бервїкъ ввелъ въ сїю крѣпость многочїсленнои гварнїзонъ. 21 го, или 22 имѣлъ онъ итти въ походъ съ армѣею, для облежанїя города Пампелуна, или ради исправленїя какои инои Экспедїцїи протївъ Гїшпанцовъ; По нѣкоторымъ инымъ вѣдомостямъ, изъ Гїшпанїи явствуется, что Королева паки чревата, и для того ихъ Католїческїе Велїчества возвращаются въ городъ Мадрїтъ не спѣшно. ‖

Счастлївои сукцессъ въ эѵпе- 6
дїцїи учїненнои не давно, протївъ Гїшпанцовъ, при городѣ Санктъ Антонїя, имѣетъ прїпїсатїся къ храбрости, и мудрому вожденїю Аглечїнїна полковнїка Стангопа; ибо сами наши офїцѣры находїли оную экспедїцїю такъ трудну въ исправленїи, что они не похотѣли полки свои отважїть, и поговарївали, чтобъ съ нїми оттоль возвратїтїся въ лагеръ, стоящеи предъ Санктъ Себастїеномъ; Но онои полковнїкъ вїдя сїе, бросїлся въ море, говоря что онъ хочетъ соїти на берегъ, хотябъ что ни учїнїлось; Еже людеи нашїхъ тако ободрїло, что они за нїмъ послѣдовали. Лїхорадки и воспа про-

* Окончанїе этого слова вырвано.

должаются вѣ семѣ городѣ, и
7 во многїхѣ иныхѣ мѣ-‖стахѣ сего
Королевства; и пїшутѣ изѣ
Эпернаи вѣ Шампанїи, что отѣ
воспы и поноса множество ро-
бятѣ померло на 20 мїль около
оного мѣста.

Изѣ ВѢНЫ отѣ 23 Августа.

Электоралскои Саѫонскои
Прїнцѣ прїѣхалѣ изѣ Дрездена
инкогнїто 19 сего мѣсяца вѣ
монастырь Пресвятыя Богоро-
дїцы Посѣщенїя. Цесарева вдова
Амелїя, также туды прїѣхала
сѣ двѣмя Архїдуцессами своїми
дщерми; А вѣ вечеру онои прїнцѣ
возвратїлся вѣ Бїезенбергѣ за-
мокѣ, стоящеи на рѣкѣ Дунаѣ
за двѣ мїли отѣ сего города.
Какѣ все потребное прїгото-
вїли кѣ браку сего Прїнца, сѣ
болшею Архїдуцессою, дщерью
Цесаря Іосїфа, то учїнїлась сїя ‖
8 Церемонїя 20 чїсла, вѣ 7 часу
вѣ вечеру, со многїмѣ торже-
ствомѣ вѣ Капелѣ замка Фаво-
рїта. А отправлялѣ еѣ князь
Бїскопѣ сего города, вѣ прїсут-
ствїи самого Цесаря, и всеи
Цесарскои фамїлїи, также при
множествѣ иныхѣ знатныхѣ
особѣ обоїхѣ половѣ; послѣ сего
пѣли тамѣ о томѣ, ТЕБЕ
БОГА ХВАЛЇМЪ, сѣ концер-
томѣ sѣло прїятнои музыки
и стрѣлянїемѣ троїного залфа
изѣ 30 болшїхѣ пушекѣ, сѣ
бастїоновѣ нашїхѣ; Также былѣ
вѣ замкѣ славнои пїрѣ; и благо-
їзволїли дать плезїрѣ Турскому
послу, и нѣсколкїмѣ отѣ его (18)
свїты инкогнїто, для вїдѣнїя
онои церемонїи изѣ особлївои
ложи, куды его ввели. На завт-
рѣя по утру вся Цесарская фа-
мїлїя, и новобрачные слушали ‖
обѣдню вѣ капелѣ замка Фаво- 9
рїта, гдѣ князь Бїскопѣ сего
города служїлѣ. Потомѣ допу-
стїли депутатовѣ отѣ стапѣ
нїжнеи и вышнеи Аустрїи на
аудїенцїю кѣ Прїнцессѣ новои
супругѣ Электоралского саѫон-
скаго прїнца, которую они
поздравляли о совершенїи брака
ея, желали ей счастлївои путь,
и поднесли ѣи ординарион сва-
дебнои подарокѣ, отѣ стапѣ
Государеи своїхѣ; оную же Прїн-
цессу комплїментовали о томѣ
иностранные мїнїстры, и всѣ
пребывающїе здѣсь знатные
особы обоїхѣ половѣ; Подѣ ве-
черѣ была вѣ замкѣ Фаворїтѣ
преїзрядная музыка при всемѣ
дворѣ, и Турскои посолѣ при
томѣ былѣ же инкогнїто; Вче-
рась новобрачные паки обѣдали
вѣ замкѣ Фаворїтѣ со всею ‖
Цесарскою фамїлїею; Потомѣ 10
проспясь сѣ Цесаремѣ, сѣ госу-
дарствующею Цесаревою, сѣ
двѣмя Цесаревами вдовами, и сѣ
тремя Архїдуцессами остающїм-
ся здѣсь. поѣхала оная славная
пара вѣ Дрезденѣ, а ночевать
вѣ Спокерау, 4 мїли отсель,
до которого мѣста проводїла
ихѣ Цесарева вдова Амелїя, мать
новои супруги, и Архїдуцесса

(18) марья Амелія сестра еѣ. Сего утра о осми часахъ, Цесарева мать съ двѣмя Архідуцессами своими дщерьми, также прібыла въ Спокерау, для послѣдняго прощанія со оною новою супругою. Сего дня о 5 часахъ, пріѣхалъ сюды изъ Сіціліи чрезъ Неаполь знатнои офіцеръ [предъ которымъ ѣхали 4 почтаря, которые трубіли въ валдгорны]
11 съ пріятною вѣдомостію, что городъ Мессінъ сдался Цесарю на акордъ 28 дня прошлого Іюля.

Изъ ДРЕЗДЕНА пішутъ отъ 29 Августа.

Что Элекпоралскои Пріпцъ пріѣхалъ туды изъ Вѣны въ ночь 27 чісла на 28, для учрежденія славнаго вѣѣзду Архідуцессы своеи сожітелніцы, которои имѣлъ учінітся въ слѣдующую суббопу; Но потомъ имѣлъ онъ къ неи возвратітся въ Пірну, куды она уже пріѣхала.

Печатано въ Санктъпітербурхѣ, Сентября 19 дня, 1719 году.

---

(19) № 19. САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

ВѢДОМОСТИ.

Шестаго и осмаго чіселъ сего мѣсяца, здѣсь въ церквѣ Свяпыя Троіцы, по отправленіи службы Божія, отъ Архіереевъ Рязанского, и Псковского, были предіки [или казанья] въ славу Божію, о благополучныхъ бывшіхъ Россіиского флота, въ Швеціи сілныхъ дѣіствахъ, съ богословскіми ‖ сілными терміны, [или доводы] при которыхъ самъ Его Царское Велічество и Государоня Царіца прісутствовать изволілі, міністровъ, и посполітого народа было множество. 2

Тогожъ чісла въ 5 часу по полудни, на галерномъ дворѣ при Его Велічествѣ спустілі фрегатъ въ 12 пушекъ, которому дано имя Капоръ.

Изъ Цесарского Лагера предъ Мессіною отъ 9 Августа,

5 чісла сего мѣсяца продолжілі мы нашу стрѣлбу для бреша въ городовои бастіонъ, названнои Секретнои, послѣ того такъ заняли пріродное мѣсто, которое подкопщікамъ нашімъ надобно было, ради пространности и ‖ поспѣшенія въ 3
дѣлѣ ихъ. 6 чісла Генералъ Старенбергъ и Графъ Сізендорфъ дали намъ знать, что офіцѣръ командующеи въ крѣпости Гонзаге білъ шамаду, и просілъ, чтобъ съ німъ капітуловали; но оппвѣтствовали ему, чтобъ онъ не ожідалъ инои капітуляціи кромѣ такои, что выпіти ему изъ крѣпости съ пропчімі офіцѣрами, которые тамъ подъ німъ командовали съ шпагами при бедрѣ безъ иного ружья; а салдатамъ остатся бы военными плѣнніками. 7 чісла бомбы наши здѣлали доброе дѣіство въ городѣ, гдѣ услышали велікіе спужанія; и начали паки

(19) стрѣлять для бреша по Секретному бастіону. 8 чісла поступіли протівъ тогожъ. Сего дня: 9 чісла сѣло рано Мессін-‖
4 скои Сенатъ прислалъ въ Лагеръ барабанщіка съ пісмомъ къ Главному нашему Генералу, прося Армістіціи и пристоінои капітуляціи; на первое прошеніе соізволено и на второе отвѣтствовали имъ, что извѣстно имъ, что властелінъ нікогда не можетъ капітуловать съ подданными своіми, и понеже они взяли ружье, и почінілі велікіе непріятелства протівъ Цесаря, того ради надлежітъ имъ немедленно покорітся для полученія его мілости. покамѣстъ ожідали отвѣта отъ Сената, Гішпанцы перевезли въ Цітадель пушки и амуніціи, которые они въ городѣ имѣли. Потомъ городъ покорілся, на помянутыхъ кондіціяхъ прося Цесарскои къ себѣ мілости, и
5 уже мы ‖ въ однѣхъ воротахъ взяли поссессію.

Изъ НЕАПОЛЯ Отъ 15 Августа.

Вчерась пріѣхалъ сюды на суднѣ Нѣмецкои офіцѣръ изъ Мессіны, которои пріезъ къ нашему правітелству вѣдомость, что крѣпость Гонзага здалась 8 чісла на діскрецію, послѣ шеснатцати дневнои атаки; что по семъ и городъ Мессіна также покорілся 9 чісла; и что Генералъ Валлісъ тотъ часъ въ него вшелъ съ деташаментомъ, для взятія поссессіи въ немъ. Послѣ того пріѣхалъ куріеръ, отправленной отъ Генерала графа Мерси съ подтвержденіемъ о всемъ вышепомянутомъ; и кромѣ того доносілъ онъ, что Гішпанцы оставілі колончю Фаро, и что Англічаня топчасъ ею обладали ‖ до нового указу; чего 6
ради стрѣляли изъ пушекъ, изъ всѣхъ нашіхъ замковъ; сказываютъ, что Городъ Мессіна покорілся такъ скоро Цесарю по увѣщанію отъ генерала Графа Мерси, да бы онъ подклонілся въ 24 часа, ежели онъ не хочетъ ограбленъ быть; и что какъ по томъ 4 Сенатора пріѣхали къ сему генералу въ лагерь для обьявленія своеи покорности, то сеи же Генералъ обѣщалъ имъ старатся за нихъ у Цесаря, да бы получіть прощеніе имъ и соблюденіе пожітковъ и привілегіевъ ихъ.

(19) Изъ ВЕНЕЦІИ Отъ 27 Августа.

По полученной вѣдомости, что моровое повѣтріе прiумножается въ Трансілваніи, въ Волоскои землѣ, и въ Турскои Сербскои ‖ землѣ, Магістратъ 7
нашъ бдѣющеи о здравіи, заказалъ всякую пересылку между Веніцыскою Албаніею и Далмаціею съ болшіми островами. Есть пісма съ Востока, а особліво изъ Корфу, которые значатъ,

(19) что Турки чїнятъ затруднѣнїе отдать людемъ нашїмъ земли, которыми они поступїлїся нашеи республїкѣ по послѣднему мирному трактату, заключенному въ Пассаровїчѣ; и что они пріготовляютъ велїкїе вооруженїи, такъ на сухомъ пути, какъ на морѣ, а на кого ихъ намѣренїе, того еще невѣдомо.

Изъ ПАРІЖА Отъ 1 Сентября.

Нѣкоторые вѣдомости съ Гішпанскои границы явствуютъ, что Магістраты города Бїлбао, 8 для ‖ мїнованїя безпокоїствъ и гїбїлси, которые они возмогутъ потерпѣть отъ осады, оною же ихъ угрожаютъ, взяли такую резолюцїю. чтобъ покорїтся Францїи, и что страны Бїсцеїскїе тоже учїнятъ; также есть пїсма изъ лагера отъ Санктъ Себастїена отъ 22 Августа, по которымъ вїдно, что 21 чїсла маршалъ Дукъ de Бервїкъ отправїлъ деташаментъ, для взятїя поссессїи въ городѣ Бїлбао, изъ котораго гішпанскої гварнїзонъ ретїровался въ иное мѣсто, какъ сказываютъ; а гварнїзонъ изъ Санктъ Себастїенскаго замка проводїли къ Гішпанскои арміе, которая ретїровалась за 4 мїли за Пампелунъ, гдѣ она стала на квартїры. Также пішутъ, что маршалъ Дукъ, de Бервїкъ ‖ 9 скоро поїдетъ въ походъ съ болшою армѣею для прїбліженїя (19) къ Пампелуну.

Изъ ЛОНДОНА отъ 1 Сентября.

Послѣднїе наши вѣдомости їзъ Францїї подтверждаютъ, что жїтели всеи Бїсцеи склонны къ тому, чтобъ поддатся подъ протекцїю Францїи, и велїкои Бретанїи, и ожїдаютъ вѣдомости, что городъ Бїлбао прїнялъ Французскои гварнїзонъ; и чаютъ что Астурїїская провїнцїя такомужъ образцу воспослѣдуетъ.

Изъ ВѢНЫ Отъ 26 Августа.

Маркїзъ Роѳрано получїлъ курїера изъ Неаполя съ прїятною вѣдомостїю, что городъ Мессїнъ покорїлся Цесарю 9 чїсла сего ‖ мѣсяца, на такїхъ кондї- 10 цїяхъ, что всѣ его жїтели отъ смерти помїлованы будутъ, и соблюдутъ они честь свою и пожїтки свои; Что многїе замки или крѣпости такъ же здалїсь на дїскрецїю, А гварнїзоны ихъ взяты въ полонъ, что многїе иные крѣпости отъ Гішпанцовъ оставлены, и что все потребное учреждаютъ для осаженїя цїтаделї, куды губернаторъ ретїровался съ Гварнїзономъ своїмъ; По нѣкоторымъ инымъ вѣдомостямъ значїтся, что согласїлїсь на нѣсколко времяни о армїстїцїи между нашїми людми и Гішпанцами, еже подаетъ упованїе, что Мессїнская Цїтаделя скоро капїтуловать

будетъ. Также пишутъ, что Сарденскои Король послалъ указъ
11 къ полкамъ своимъ ‖ состоящимъ въ 70000 человѣкахъ, которые еще въ Сициліи, да бы они соединілісь съ Цесарскими полками для завоеванія сего Королевства, а потомъ ради покоренія Сарденіи.

Изъ ГАМБУРГА Отъ 1 Сентября.

Господинъ Камспредонъ Французскои резіденть получілъ паспортъ отъ Датцкого Короля, чтобъ ему ѣхать къ Шведскому двору, куды де онъ ѣдетъ для исправленія важнои комиссіи. По послѣднимъ нашимъ вѣдомостямъ изъ Стокголма явствуется; что Шведская Королева назначіла Графа Рінстерна, чтобъ ему ѣхать въ сеи городъ, и быть на мѣстѣ покоінаго Господина Резідента Ротліба. ‖

12 Изъ ПАРІЖА Отъ 4 Сентября.

Пишутъ изъ Баіона, что Князь Конти по вся дни оправляется отъ послѣдней своеи болѣзни; и что получіли тамъ вѣдомость, что случілось новое востаніе въ Каталоніи и въ Аррагонѣ. И что сего ради Князь Піо отправленъ изъ Гішпанскои Армѣи съ 4000 человѣки пѣхоты и съ 1000 человѣки конніцы, для скорого поспѣшенія въ Сарагоссъ. Слухъ носится, что указы даны, да бы немедленно въ походъ шли къ Русі- (19)
ліонѣ 15000 человѣкъ изъ тѣхъ полковъ, которые суть въ Французскои Фландріи, Алзаціи, и Франшконтее. Изъ Перпіняна пишутъ Отъ 23 Августа, что полки, которые мы въ тѣхъ мѣстахъ имѣемъ прошли ‖ въ 13
Лампурданъ, а Гішпанскіе полки которые хотѣли имъ Пассажъ діспутовать прогнаны, и преслѣдованы даже подъ пушки, городовъ Гірона, и Віха.

Изъ КОПЕНГАГЕНА Отъ 2 Сентября.

Король обрѣтается еще въ семъ городѣ съ Кронпрінцомъ; но обнадежіваютъ, что возвратятся они въ Фрідерікубургѣ, въ будущеи понедѣлникъ. Къ томужъ говорятъ, что намѣренное путьшествіе въ Голштіндію не отложено.

Изъ ДРЕЗДЕНА Отъ 2 Сентября.

Электоралскои Саѵонскои Прінцъ, поѣхалъ вчерась изъ сего города въ Пірну, къ Архідуцессѣ своеи новои супругѣ, а сія Прінцесса учінитъ здѣсь сего дня публічнои ‖ свои вѣздъ, со 14
многимъ великолѣпіемъ. Устроіли тріумфалные ворота чрезвычаінои величіны, и магніфіценціи на 1000 шаговъ отъ одного нашего посада лежащего на рѣкѣ Элбѣ, куды оная прінцесса имѣетъ прібыть водою, также разставіли тамъ многіе пребогатые полатки, въ одноі

(19) отъ которыхъ имѣетъ она трактована быть сѣло славно за обѣдомъ отъ Польского Короля. И будетъ она пріята съ стрѣлянїемъ изъ пушекъ троїного салва съ рампартовъ нашїхъ, и стрѣлянїемъ же отъ полковъ нашїхъ поставленныхъ по Элбѣ рѣкѣ отъ Лашевїца даже до мѣста, гдѣ она имѣетъ соїти на сухои пупь. Генералъ Графъ Флемїнгъ возвратїлся сюды третьего дня на почтѣ
15 отъ вѣн-‖ скаго двора, да бы ему быть при торжественномъ вѣѣздѣ, о которомъ теперь пїсано.

Изъ БЕРЛЇНА Отъ 2 Сентября.

Прїнцъ Лудовїкъ Карлъ Вїлгелмъ, второи сынъ Короля Пруского умре третьяго дня по утру, имѣя отъ рожденїя своего 2 года 17 недѣль и 2 дня, о которои смерти весь дворъ сѣло тужїлъ. Одна отъ Прїнцессъ сестръ его, также бѣдственно немощствуетъ отъ поноса. Король оправляется по вся дни отъ послѣдняго своего недомогателства; и увѣдомїлїсь, что Королева дала о томъ знать, на пїсмѣ Велїкобрїтанскому Королю отцу своему. Господїнъ Геушъ Гановерскои резїдентъ умре въ семъ городѣ.

Печатано въ САНКТЪПЇТЕРБУРХѢ, Сентября въ 21 день, 1719 году.

№ 20 САНКТЪПЇТЕРБУРХЪ. (20)

ВѢДОМОСТИ.

Изъ НЕАПОЛЯ отъ 22 Августа.

Чрезъ курїера отправленного изъ Регїо, получїли пїсма изъ Цесарского лагера предъ Мессїномъ, что двѣ крѣпости Маттїгрїфонъ и Кастеляззо, сѣло важные по мѣстоположенїю своему, здалїсь на дїскрецїю 14-го, сего мѣсяца, а гарнїзонъ ихъ ‖ плѣненъ. Цесарцы учреждаютъ 2
все потребное, для атаки Мессїнскои цїтадели, и крѣпости Святаго Спасїтеля. Адмїралъ Бїнгъ пошелъ къ Палермѣ, съ Эскадрою своею, по слуху которої разсѣялся, что случїлся въ томъ городѣ мятежъ. А между тѣмъ Маркїзъ Леде стоящеи еще въ лагерѣ своемъ Франкавїлскомъ, имѣетъ намѣреніе маршїровать немедленно къ Палермѣ; и имѣетъ онъ на передъ послать деташементъ изъ армѣи своеи, потому что онъ невїдїтъ способовъ, какъ бы Мессїнскую цїтадель секуровать.

Изъ ЛЇВОРНЫ 26 Августа.

Прїбыли сюды вчерась изъ Барцелона двѣ Гїшпанскїе галеры ‖ на которыхъ былъ 3
Претенденть, которои тотъ часъ на сухой пупь сошелъ Інкогнїто. А сего утра поѣхалъ онъ въ наемнои колескѣ,

(20) съ нѣкоторыми своими въ Римъ чрезъ Ливорну.

Получили писма изъ Сицилии, которые явствуютъ, что крѣпости Маттигріфонъ и Кастеляззо здались на дискрецію Цесарцамъ, а гарнизоны ихъ взяты въ полонъ; Цесарцы начали жестоко стрѣлять по крѣпости Святаго Спасителя, і Мессінскои Цитаделѣ изъ 50 пушекъ. и изъ 20 мортіръ; въ такои надеждѣ, что взять ихъ прежде 7 числа, будущаго мѣсяца Сентября, А донъ Лукасъ Спінола, командующеи въ тои цитаделѣ, велѣлъ туды привезти Экіпажи, пушки, и генерално
4 все что было ‖ на 7 карабляхъ, или галерахъ Гішпанскіхъ, которые были въ пристани. Но графъ Мерси велѣлъ его увѣдомить, что ежели онъ тѣ карабли какъ либо повредитъ, тобъ онъ не ожидалъ никакого квартіра, когда крѣпость возмутъ.

Изъ МАДРІТА отъ 21 Августа.

Здѣшнеи дворъ кажется не много печалится о гібели городовъ, Фонтарабія, и Санктъ-себастіена. И кажется что онъ обнадѣженъ, яко потентаты вступівшые въ четверную алліанцію, не снесутъ того, чтобъ тѣ крѣпости осталісь у Франціи. Но не тако есть о народахъ ропщущіхъ сѣлнѣ о гібели тѣхъ крѣпостеи. Того ради ласкаются, что для удовольства оныхъ, и заб'ѣжанія ‖ вящшіхъ гібелеи, Король возможетъ руки дать къ миру. А сіе толь наіпаче, что Баронъ Капресъ посланъ въ Паріжъ, для учіненія въ томъ новыхъ пропозіцеи;

Изъ ПАРІЖА отъ 8 Сентября.

Сказываютъ: что послѣднеи куріеръ Дука de Бервіка, къ Королю, и господіну Дуку Регенту вѣдомости привезъ, яко бывшеи совѣтъ воінскои о томъ, паки онъ противу Гішпаніи вновь воспріименіъ. Общіе мнѣніи были такіе, чтобъ Пампелунъ города не осажать, для того, что Гішпанцы сіе мѣсто всѣми прінасами, для жестокого обороненія снабділи, и по всѣмъ дорогамъ рвы выкопали, и деревъ много порубіли для засѣкъ. По семъ полу- ‖ чіли вѣдомость, что онои ге- 6
нералъ 28, прошедшаго Августа, съ болшімъ корпусомъ своеи арміи туды пошелъ; а на границѣ провінціи Гвіпускоа 17 баталіоновъ, и 21 шквандронъ подъ командою Маркіза Сіліи, генерала порутчіка отъ Королевскои арміи, оставілъ, чтобъ Фонтарабію, Санктъ-себастіенъ и другіе завоеванные мѣста, нашими людми въ сеи сторонъ оберегать.

Подтверждаютъ что Претенденть Гішпанію оставілъ,

(20) однакожъ прямо не знаютъ, куды онъ поѣхалъ. А по нѣкоторымъ вѣдомостямъ чаютъ, что въ Італію, а по другимъ что къ норду; и такъ время правду въ томъ намъ покажетъ. ‖

7 Изъ ВѢНЫ 2 Сентября.

Электоральскои Баварскои Принцъ, сѣло умилителное писмо къ Цесарю писалъ, чрезъ которое онъ его проситъ, чтобъ прошедшее Курфюрсту отцу его простилъ, и ему бы вторую Архидуцессу дщерь Цесаря Іосифа въ бракъ отдалъ. И сказываютъ, что то писмо такъ благо отъ его Цесарского Величества принято, а Маркизъ Санктъ-томасъ, министръ Короля Сардынского, начинаетъ опасатся, что онъ невозможетъ въ прошеніи своемъ достигнуть того, еже бы ту Архидуцессу за Піемонтского Принца высватать. Когда Цесарь третьяго дни на охотъ былъ, близъ мѣста зовомого Стокерау, то и турецкои посолъ инкогнито ‖ при томъ 8 случился, и тамо нѣсколко еленеи, которые въ его волю отданы, убилъ. Обнадеживаютъ, что сеи министръ будущаго понедѣлника имѣть будетъ публичную аудіенцію у Цесаря въ замкѣ зовомомъ Фаворитѣ. Еще справедливо не знаютъ, когда онъ возвратится ко двору своему, однакожъ прошлого Вторника въ Венгрію, въ городъ зо- (20)
вомои Алтенбургъ, 300 велблюдовъ его для фуражу послали. 12 Августа прошедшаго прибылъ куріеръ ко двору, отправленнои изъ Царя града отъ графа de Вірмонта, нашего посла, съ вѣдомостью, что 3 числа того мѣсаца онъ публичнои свои вѣѣздъ съ великою магнифіценціею тамъ учинилъ. А 5 числа былъ онъ съ великою свитою на аудіенціи ‖ у велі- 9
каго Везіря, которому онъ вручилъ богатые подарки. И 8 числа также имѣлъ онъ свою публичную аудіенцію у Салтана съ обыкновенными церемоніями, а по томъ возвратился онъ въ домъ свои за городъ.

По послѣднимъ вѣдомостямъ изъ Неаполя явствуется: по доносу отъ многихъ измѣнниковъ увѣдано, яко воды въ Мессінскои цитаделѣ весма испортилісь, такъ что многіе гарнізонные салдаты слегли отъ болѣзнеи, а люди наши взяли Гішпанское судно, на которомъ нашли писма отъ Маркіза Леда, и отъ другихъ Генераловъ командующихъ подъ нимъ Гішпанскою армѣею, которыми они увѣдомляютъ дворъ свои о плачевномъ состоянии, ‖ въ которомъ они обрѣтаются, 10
и по тому не могутъ они итти на сукурсъ къ Мессінѣ, ниже сопротивитіся какому либо иному воспріятію отъ Цесарцовъ.

(20) Изъ ДРЕЗДЕНА 5 Сентября. 2 чїсла сего мѣсяца, Электоралскои Саѫонскои Прїнцъ и Прїнцесса супруга его, учїнїли здѣсь публїчнои свои вѣѣздъ, которои былъ самои велїколѣпнои, такъ что нїкогда такого невїдали, и людеи при томъ было множество. А однакожъ все исправїлось чїнно по добрымъ опасностямъ для упрежденїя всякаго непорядка. Ихъ Королевскїе высочества, прїѣдучи сего утра въ 11 часу изъ Пїрны въ Лешвїцъ на Елбѣ рѣкѣ на богатои яхтѣ, и со
11 многїми иными яхтами, ‖ выступїли на сухои берегъ, и переѣхали чрезъ рѣку Елбу на мостѣ съ степеньми, тамо нарочно здѣланомъ, съ стрѣлянїемъ троїного залва изъ пушекъ съ нашїхъ рампартовъ и изъ мушкетерїи нашего многочїсленнаго гарнїзона, которои для сего сталъ въ ружьѣ опъ сего города даже до Лешвїца. Король Полскои нашъ Курфюрстъ, пошолъ къ прїнцесѣ своеи сноха, до самои вышнѣи степени мостовои. Сїя Прїнцеса тотъ часъ на одно свое колѣно падши поцѣловала руку Его Велїчества, а онъ еѣ поднявъ, сталъ обнїмать и поцѣловалъ еѣ въ лобъ, и повелъ еѣ по лѣвую свою руку до шатра своего, которои поставленъ былъ при Елбѣ рѣкѣ. Его
12 Велїчество послѣ ‖ однои четверти конверсацїи съ прїнцессою и съ прїнцомъ, сѣлъ на лошадь, и прїѣхалъ въ палаты свои со многою свїтою. Послѣ сего прїнцъ и прїнцесса сѣли за столъ въ томже шатрѣ. И прежде нежели кушанье окончалося, вѣѣздъ начался съ стрѣлянїемъ троїного залва, изъ алтїлерїи сего столїчного города, а мещанство было поставлено подъ ружьемъ въ одноцвѣтномъ сѣло богатомъ платьѣ. Какъ скоро ихъ Королевское высочество прїѣхали во дворецъ, то они тотъ часъ прїшли въ апартементы королевы, гдѣ Король былъ со всѣми знатными особами обоїхъ половъ. Ихъ велїчество пошли на стрѣчю предъ новобрачныхъ, до двереи последнеи антїкаморы, а Короле-
13 ва ‖ поставя прїнцессу по лѣвую свою руку, повела еѣ въ габїнетъ свои, гдѣ она представїла си всѣхъ дамъ, которые у неи руку цѣловали. Послѣ сего новобрачные пошли въ свои палаты, а Король въ свои апартементъ. На завтрѣе около 11 часовъ по утру, пѣли молебенъ со стрѣлянїемъ изъ всѣхъ пушекъ съ нашего рампарта, и изъ мушкетерїи нашего гарнїзона. Послѣ полудни въ 1 часу Король, Королева, прїнцъ и прїнцесса обѣдали публїчно подъ богатымъ балдахїномъ. А кромъ ихъ стола, было 4 стола всякои съ 24 куверпами, для велможъ и депу-

(20)

(20) татовъ отъ шляхетства. Послѣ сего играли на большемъ театрѣ въ замкѣ Італїанскую пасторалю, которая изрядно
14 исправїласъ, ‖ и было то при всемъ дворѣ и при многїхъ знатныхъ особахъ обоїхъ половъ. По 3 недѣли сряду будутъ давать непремѣнно многїе забавы отъ которыхъ началные суть, конное рыскалїще или запуски конные, карузелли, [пїры дамскїе,] и феїерверки, которыхъ нїкогда не слыхано.

Изъ БРУСЕЛЯ отъ 11 Сентября.

Магїстратъ нашъ велѣлъ паки публїковать въ прошлои четвертокъ указъ, по которому запрещено всякїмъ лїцамъ ходїть по улїцамъ безъ фонареи подъ опасенїемъ быть за арестомъ.

РЕЛЯЦІЯ ПОРЯДКУ, каковъ хранїли 2 чїсла сентября когда Саѵонскої Электоралскої Прїнцъ и Прїнцесса Супруга его учїнїлї ‖
15 въ Дрезденъ публїчної свои въѣздъ.

I: Маршъ начался двѣмя постїлїонами, однїмъ Комїсаромъ, велїкїмъ Почтмеїстеромъ, 30 ю почтмеїстерами, и 60 ю постїлїонами. II: 132 поводные Куртїзанскїе лошади богато убранные, а вели ихъ конюхи на лошадяхъ. III: Велїкїи ловчеи со многїми охотнїками. IV: Рота Галебардщїковъ отъ коннои гвардїи. V. Депутаты отъ статъ вышнеи Алсацїи, въ черныхъ бархатныхъ кафтанахъ, (20)
съ парчевыми золотыми камїзолами, и съ золотыми петлями, съ обнаженными шпагами въ рукахъ. VI: 32 Лошади съ щїтами разныхъ провїнцеи его Велїчества. VII: Шляхетство Мїзнїское, и иныхъ Саѵонскїхъ ѕемель, въ такои же одеждѣ, какъ ‖ Лу- 16
заское шляхетство, но безъ шпагъ въ рукахъ, кромѣ маршала. VIII: Рота Галебардщїковъ коннои гвардїи. IX: Драгунскои шквадронъ. X: 75 корѣтъ о 6 лошадяхъ, которые надлежатъ дворовымъ господамъ. XI: Гранодїрскои шквадронъ. XII. 24 поводные лошади Электоралского Прїнца. XIII: Шквадронъ Панцернїковъ. XIV. Военнои Геролдъ, за которымъ шли Саѵонскїе Экїпажи Короля Польского, сїрѣчь 24 Аглїнскїе поводные лошади, 24 Пажа съ Губернаторами своїми въ Гїшпанскомъ одѣянїи на лошадяхъ, 24 школныхъ лошадеи, одїнъ фурїеръ, 12 дворовыхъ трубачеи, 12 Королевскїхъ корѣтъ о 6 ти лошадяхъ. носїлки за которыми шли 24 ‖ мула. XV: Шквадронъ 17
Панцернїковъ. XVI: Военнои Геролдъ, за которымъ шли Польскїе Экїпажи его Велїчества сїрѣчь 24 поводные лошади, 24 Польскїхъ Пажевъ съ Губернаторами ихъ на лошадяхъ, 12 трубачевъ, 24 лошади Турецкїе 12 телѣгъ о 6 лошадяхъ, носїлки да 24 мула, которыхъ вели

(20) конюхи вѢ Турскомѣ одѣяніи. XVII: Шквадронѣ гранодерскои. XVIII: Генералы, предѣ которыми ѣхали ихѣ адъютанты и полковніки, а за всѣми сіми ѣхалѣ не подалеку Фелтѣмаршалѣ на лошади. XIX: Драгунскои шквадронѣ. XX: Великои Маршалѣ, предѣ которымѣ ѣхали дворовые люди верхомѣ. XXI: Шквадронѣ Карабінщіковѣ. XXII: Кронпрінцѣ, онѣ же и Электо- ‖
18 ралскои Саѵонскои Прінцѣ верхомѣ, предѣ которымѣ шли 12 скороходовѣ, 12 гаїдуковѣ, а по сторонамѣ его 24 Швеїцара, а за німѣ шло 24 Слугѣ. XXIII: * Первои шквадронѣ отѣ лейбѣ гвардіи. XXIV: Кронпрінцесса вѣ пребогатои корѣтѣ о 8 ми лошадяхѣ, предѣ которою шло пѣшкомѣ 24 Арапа, а по сторонамѣ у корѣты 24 швеїцара, а позади 24 слуги. XXV: Еще Шквадронѣ отѣ лейбѣ гвардіи. XXVI: 6 корѣтѣ королевскіхѣ о 6 лошадяхѣ, вѣ которыхѣ сїдѣли Кронпрінцессіны дамы. XXVII: Шквадронѣ карабінщіковѣ.

Печатано вѣ Санктѣпітербурхѣ, Октября вѣ 2 день, 1719 году.

---

* Въ ориг. ошибочно: XXII.

№ 21 САНКТЪПІТЕРБУРХЪ. (21)

ВѢДОМОСТИ.

Изѣ ПАРІЖА Отѣ 11 Сентября.

Подтверждаютѣ, что депутаты трехѣ провінцеи, а имянно, Гвіпускоа, Алавы, и Бісцеи покорілісь Французскому Королю вѣ Персонѣ Дука de Бервіка сѣ вѣдома Гішпанского Короля; также пишутѣ, что оферовали они, чтобѣ ‖ тракповать о 2
контрібуціяхѣ сѣ онымѣ Генераломѣ, но онѣ де отвѣтствовалѣ имѣ, что Король Государь его непрісталѣ его вѣ Гішпанію для учіненія тамо завоеваніи, и ради разоренія подданныхѣ сѣ, но прішелѣ онѣ вѣ то Королевство только для прінужденія Католическаго Короля кѣ миру и протчая. Послѣдніе вѣдомости, которые получілі изѣ Армѣи нашеи подѣ командою Маршала Дука de Бервіка явствуютѣ, что она уже прошла Санктѣ Іоаннѣ, Піе de Поркѣ, и Олеронѣ, продолжая свои маршѣ кѣ Каталонскои границѣ вѣ доль по Пірнеіскімѣ горамѣ, и по Французскои Серденіи для осады города Роза; что Маркізѣ de Сілли оставшеіся прі Санктѣ Себастіенѣ ‖ сѣ добрымѣ корпусомѣ 3
полковѣ, велітѣ дѣлать репраншементы около своего Лагера вѣ запасѣ; что Англінскіе фрегаты, которые покрывали Санктѣ

(21) Себастїенскую осаду сѣ Морскои стороны, осталїсь вѣ прїстанїщѣ Пассажѣ до нового указу; и что Маркїзъ de кастель Родрїго командующеи Гїшпанскою армѣею по опѣѣздѣ Князя Пїо, прїблїжїлся кѣ Пампелуну со всѣми своїми людми для поспѣшенїя новыхъ фортїфїкацеи оного города.

Пїшутъ изъ Тулона Отъ 2 чїсла сего мѣсяца, что непрестанно тамъ работаютъ для вооруженїя 8 военныхъ караблеи; что также сѣ поспѣшенїемъ вооружаютъ вѣ Марселѣ, 6 Галеръ, 4 Бомбовыхъ Галїотовъ, и много
4 иныхъ судовъ; ‖ и что сїе вооруженїе опредѣлено вѣ помочь кѣ проѣкпованнои осадѣ города Роза.

Наконецъ получїли вѣдомость, что Претенденть ретїровался вѣ Рїмъ оставя Гїшпанїю. Слухъ разсѣялся, что была жестокая баталїя при Мессїнѣ междо Цесарскою и Гїшпанскою армѣями, не достоїно сїе подтвержденїе толь же наїпаче что не вїдно о томъ нїкакого обстоятелсшва.

Царьградскїе пїсма Отъ 11 прошлого Августа значатъ, что морѣ много тамъ бѣдствъ чїнїтъ, также вѣ Перѣ и Галатѣ; что Мїнїстры Хрїстїанскїхъ державъ за благо разсудїли ретїроватся вѣ деревню Бѣлградѣ за 3 мїли отъ Царяграда, и что Султанъ велѣлъ прїготовїть домъ на чїстомъ ‖ полѣ, гдѣбъ 5
поставїть Графа Вїрмонта Цесарского Посла.

Вѣ пїсмахъ изъ Парїжа Отъ 11 Сентября значїтся, что есть вѣдомости изъ Гїшпанїи, что Каталанцы ожїдаютъ сѣ крайнѣю нетерпѣлївостїю Французскои армѣи подъ командою Маршала Дука de Бервїка, да бы Французскои Куронѣ покорїтся вѣ такомъ упованїи, что будутъ они возставлены вѣ древнїе ихъ волности и прївїлегїи.

Вѣ пїсмахъ изъ Лондона Отъ 15 Сентября явствуется, что публїковали тамъ лїсты по которымъ даютъ знать, что блїзко деревни лежащеи на луґу Салїсбури нашли недавно копая вѣ кладбїщѣ, человѣчеи цѣлои предївнои станъ состоящеи вѣ костяхъ, и чрез- ‖ звычаїнои ве- 6
лїкои, понеже имѣетъ 9 футовъ и 4 дуїма вѣ длїну, и прївезутъ де его не медленно вѣ Лондонъ для показанїя всему народу.

Изъ НЕАПОЛЯ Отъ 29 Августа.

По послѣднїмъ пїсмамъ изъ Цесарскои армѣи стоящеи вѣ Сїцїлїи подтверждается взятье двухъ крѣпостеи, Монтегрїфона и Кастеллаззо, которыхъ гарнїзоны взяли Цесарцы вѣ полонъ. По тѣмже пїсмамъ вїдно, что Цесарцы заняли знатнои постъ Святои Клеры, ретраншементъ Терневъ, и полаты Вїцероискїе, которые оставлены

(21) отъ Губернатора Мессїнскои цїтадели; Отъ 18 чїсла сего мѣсяца, стрѣляютъ по сеи цїтаделѣ сѣло сїлно, такъ что
7 Гїшпанскои ‖ офїцѣръ командующеи оною оферовалъ еѣ здать Генералу графу Мерсї, ежелї ему помощї не дадутъ въ 6 днеи. Сеи генералъ отрѣзалъ у Гїшпанскои армѣи коммунїкацїю съ городомъ къ атакѣ, отколь она правїантъ себѣ получала.

Генералъ Вїллїссь, также сталъ съ 8000 человѣки у Скалеты, да бы тѣмъ Маркїза de Леда лучше прїнудїть, оставїть островъ Сїцїльскои со всѣми его Гїшпанскїми воїски; Часть Ландмїлїцїи оного острова и королевства Сїцїльского вооружївшаяся на Цесарцовъ, совокупїлась съ Цесарцами, а досталные возвратїлїсь во свояси.

Изъ РЇМА Отъ 2 Сентября.

Въ прошлои Понедѣлнїкъ въ вечеру прїѣхалъ сюды челяднїкъ ‖
8 отъ Претендента съ вѣдомостїю, что онъ прїѣхалъ въ 5 днеи изъ Малага въ Лїворну, а по томъ въ Монтефїаскону; На завтрѣе Прїнцесса Клементїна Собїеская поѣхала сама о томъ Папѣ обьявїть, которои еи подалъ свое благословенїе. А претьего дня поѣхала она въ Монтефїаскону ради совершенїя своего брака съ онымъ Претендентомъ. Еще подлїнно не вѣдаютъ, сюды ли они будутъ или поѣдутъ въ Урбїну жїть; Кардїналъ дель Їудїцїи (21)
управляющеи здѣсь посольскїе дѣла, получїлъ вѣдомость чрезъ нарочного, которого онъ тотчасъ послалъ къ Вѣнскому двору, что Мессїнская цїтаделя просїла капїтуловать. ‖

Изъ ГЕНУА Отъ 3 Сентября. 9

Вчерась проѣхалъ чрезъ сеи городъ нарочнои отправленои от Рїмского двора къ Французскому съ вѣдомостїю, что Мессїнская цїтаделя здалась Цесарцамъ 21 прошлого Августа.

Изъ БОЛОНІИ Отъ 5 Сентября.

Третьего дня проѣхалъ чрезъ сеи городъ офїцѣръ изъ Цесарскои армѣи обрѣтающеїся въ Сїцїлїи, правя путь свои къ Вѣнскому двору съ вѣдомостїю, что Мессїнская цїтаделя покорїлась Цесарю 21 прошлого Августа.

Изъ ПАРІЖА Отъ 15 Сентября.

Слухъ, которои было разсѣялся предъ нѣсколькїми днями, что случїлась паки въ Сїцїлїи жесто- ‖ кая баталїя между Це- 10
сарскою и Гїшпанскою армѣями, не подтвердїлся; обаче пїшутъ изъ Марселїи отъ 7 сего мѣсяца, что господинъ Спїнола командующеи въ Мессїнскои цїтаделѣ оставїлъ ретраншементъ Терновы, которои онъ велѣлъ здѣлать около вїцероїскїхъ палатъ для закрытїя цїтадели своеи стороны, и что

(21) вывелъ онъ вонъ изъ тои крѣпости 3 Сицїлскїе баталїона служащїе Королю Государю его, потому что опасался онъ, чтобъ они надъ нимъ какъ либо злобно непошутили для учиненія своего мира съ Цесаремъ; но нѣкоторые иные вѣдомости гласятъ къ тому жъ, что Маркизъ de Леде нечувствуя себя въ состояніи, чтобъ непріятелеи прінудить
11 отъ ‖ онои цїтадели отступить, уже выдумываетъ способы, какъ бы моремъ уїти въ Сарденію съ оставшимися у него полками. Полки командїрованные изъ Нормандїи, и Бретанїи, изъ Алзацїи и Франшконтеи, уже пришли въ Перпинянъ, городъ лежащеи въ странѣ Русилїонѣ, близко Пиренеискихъ горъ; Еще же обнадежїваютъ, что все уже готово для учиненія осады городовъ Розеса и Іака лежащихъ въ провинцїи Каталонїи; и что при первои осадѣ будетъ командовать маршалъ Дукъ de Бервикъ, а при другои нѣкоторои генералъ порутчикъ.

Печатано въ Санктъпитербурхѣ, Октября въ 3 день, 1719 году.

№ 22. САНКТЪПИТЕРБУРХЪ. 1

ВѢДОМОСТИ.

Изъ МАДРИТА отъ 4 Сентября.

31 прошлого Августа, Король, Королева, и Астурїискои князь прибыли въ палаты Буенъ ретиро въ добромъ здравїи, возвращаяся съ Наварскои границы; Но обнадѣжїваютъ, что ихъ Величества побудутъ при окончанїи сего мѣсяца на нѣсколко времяни въ Ескуріалъ; Донъ Лудовикъ акунпа Португалскои посолъ, которои ‖ ѣздилъ за 2
королемъ въ компанїи также въ сеи городъ возвратился Баронъ Колстеръ Голандскои посолъ не давно имѣлъ у его Величества аудїенцїю; и есть нынѣ много оказателствъ, что сеи Монархъ склонится на миръ съ державами вступившими въ четверную аллїанцїю, тольже наипаче что Кардїналъ Алберонїи является склоненъ, да бы въ томъ крѣпко трудился.

Изъ ЛОНДОНА отъ 19 Сентября.

Князь Валлисъ и княгїня сегожъ имяни, часто ѣздятъ въ Кенсингтонъ посѣщать младыхъ прінцессъ дѣтеи своихъ; И вмѣсто леибгвардїи лакеи ихъ бѣгаютъ предъ корѣтою ихъ съ пїсполетами въ рукахъ.

(22) Изъ ГАНОВЕРА отъ 21 Сентября.

Баронъ Кнїпгуїзенъ прїбылъ сюды изъ Берлїна Ѣдучи къ
3 Швед-‖ скому двору, въ квалїтетъ Мїнїстерскомъ отъ прускаго Короля.

Пїсма изъ Перпїняна отъ 6 го Сентября значатъ, что Маркїзъ Бонасъ обладалъ крѣпостїю Баръ, лежащею въ Гїшпанскои серданїи. И яко многїе кантоны Каталонскїхъ горъ взбунтовалїсь протївъ Гїшпанцовъ; что потому Французы послали къ нимъ ружье. Такожъ получїли вѣдомость чрезъ нарочнаго что Маршалъ Дукъ de Бервїкъ идетъ въ Серданїю съ болшою частїю отъ армѣи своеи; И ожїдаютъ его 8 чїсла въ Монтлуїсъ, гдѣ будетъ генералнои зборъ воїскамъ; а полки которые онъ ведетъ соединя съ тѣми, которые онъ наидетъ въ Серданїи, сочїнятъ армѣю 36 баталїоновъ и 38 Эскадровъ; и обнадѣживаютъ де, что онои маршалъ‖
4 тотъ часъ возметъ городъ, и замокъ ургель, для учїненїя потомъ какои либо важнѣишеи Эѵпедїцїи.

Пїсма изъ Копенгагена отъ 16 Сентября явствуютъ, что Король, и Кронъ прїнцъ были недавно на маломъ острову, стоящемъ между Зеландїи, и Сканїи; что Шведскои полковнїкъ Адлерфелдъ, имѣлъ у Короля отпускную свою аудїенцїю, и (22) вскорѣ поѣдетъ въ Стокгольмъ. И получїли вѣдомость, что наслѣдственныи князь Гессекаселскои Ѣздилъ на карабль Адмїрала Норрїса, и поѣдучи потомъ вмѣстъ въ Стокгольмъ. Сеи адмїралъ прїсутствовалъ при конференцїяхъ, которые тамъ держалїсь при самои королевѣ, для расположенїя въ томъ, что надлежитъ воспрїяти, въ настоящеи конъюнктурѣ;‖

Изъ РІМА отъ 9 Сентября. 5

Получїли вѣдомость, что Прїнцесса клементїна собїеская, прїѣдучи предъ нѣсколькїми днями въ Монтфїасконъ, того часъ введена была къ Претенденту, Господїномъ Бонавантуромъ бїскопомъ того мѣста, и бїскопомъ же Аквапенденто̀мъ, и яко первои отъ сїхъ владыкъ отправлялъ, по томъ церемонїю брака ихъ въ соборнои церкви въ монтфїасконѣ, что сїи новобрачные ужїнали въ вечеру публїчно, имѣя при столѣ своемъ вышеїменованныхъ бїскоповъ, съ нѣсколькїми иными господами, и яко Прїнцесса подарїла Претенденту своему сожїтелю скїпетръ украшеннои премя рядами съ алмазами, часы съ каменьями, и ларецъ съ богатыми ювелями, которые цѣнятъ 120000 ефїмковъ, а Претенденъ ‖ не получа еще багажевъ своихъ не могъ де съ своеи стороны иного презента Прїн- 6

(22) цесс҃ѣ своеи новои супругѣ учї-
нїть, кромѣ однои ювели, ко-
торую ему далъ Гїшпанскои
король. По томъ нотїфїковалъ
онъ на пїсмѣ о совершенїи свое-
го брака, Папѣ и иностран-
нымъ мїнїстрамъ резїдующымъ
при семъ дворѣ. Въ прошлую
среду получїли вѣдомость съ
судномъ отправленнымъ изъ
Палермы 3 чїсла сего мѣсяца,
что Маркїзъ De Леде вышелъ
изъ Франкафїлскїхъ своїхъ ре-
траншементовъ, и прїшелъ сто-
ять въ Рамепту за 7 мїль отъ
Мессїны съ армѣею своею со-
стоящею въ 18000 человѣкахъ
регулярныхъ полковъ; что по
сему двїженїю отъ Гїшпанцовъ,
Генералъ Графъ de Мерси вы-
велъ изъ города Мессїны кава-
лерїю обрѣтающуюся тамъ, и
7 ввелъ ‖ туды вмѣсто еѣ пѣ-
хоту, и что гїшпанцы отобра-
ли отъ цесарцовъ крѣпость
Алеуїсъ, бліско Скалетты; Но
носїтся де слухъ что потомъ
выгнали ихъ отполь со мно-
гїмъ потерянїемъ съ Гїшпанскои
стороны; Въ прошлои четвер-
токъ проѣхалъ чрезъ сеи го-
родъ нѣмецкои офїцѣръ, ѣдучи
изъ Мессїны къ Вѣнскому двору;
Доносїлъ онъ, что цесарцы
жестоко стрѣляютъ по Мессїн-
скои цїтаделѣ, что здѣлали они
велїкои проломъ въ городовыхъ
стѣнахъ, да бы возможно было
итти добрымъ порядкомъ на
стрѣчу къ Гїшпанскои армѣи;
и не кажется де чтобъ могли (22)
они мїновать дать баталїю съ
нїми, которая возможетъ быть
рѣшїтелна въ воїнѣ пребываю-
щеи въ Сїцїлїи.

Изъ ПАРЇЖА отъ 22 Сен-
тября.

Есть проэктъ, чтобъ прї-
вести ‖ Королевскїхъ секрета- 8
реи въ чїсло 100, которые
нынѣ обрѣтаются въ чїслѣ 340,
и да бы всякои отъ сїхъ Секре-
тареи заплатїлъ 300000 лївро-
въ, вмѣсто 80000 лївровъ, ко-
торые они предъ сїмъ платїли
всякои за шаржу свою; 113, но-
тарїусовъ сего города Парїжа,
также прїведутся въ чїсло 30;
а 4 человѣка изъ нїхъ учї-
нены будутъ оберегателями у
Архївовъ, [черныхъ пїсемъ], и
протоколовъ, которые отне-
сены будутъ послѣ въ Штатсъ-
гаусъ или ратушу. также взя-
лїсь чтобъ убавїть велїкое
чїсло членовъ, во дворовыхъ
судахъ, и учїнїть тако, чтобъ
прїнцессы * вершїли въ предь
скорѣе, нежели доселѣ то чї-
нено.

Печатано въ САНКТЪПЇ-
ТЕРБУРХѢ Октября въ 8 день
1719 году.

---

* Въ рукопис. оригин. этого номера: «про-
цесы». (Ркп. Тип. Библ. № 963 л. 201, б.).

(23) № 23. САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

ВѢДОМОСТИ.

Сего Октября вѣ 2 день, Его Царское Величество изволилѣ сѣ буернымѣ рекреации флотилемѣ сѣ Мінїспры своими походѣ имѣть на море, и тамо осматрівая два карабля на мѣли ставшія, одному изѣ оныхѣ ремедіумѣ ко освобожденію учінить прїказалѣ; ‖ откуду возвратясь Его Величество паки отсюду сѣ тѣмже флотилемѣ пошелѣ вѣ Шлюсенѣбурхѣ, отправлять Торжество о взятіи того Города; а оттуду поїдетѣ вѣ Ладогу, смотрѣть работы тамошняго канала, которого выкопано вѣ совершенство на 15 верстѣ, и надѣются, что Его Величество, укажетѣ во онои каналѣ изѣ рѣки волхова воду пустіть. 2

Сегожѣ Октября во 12 день, здѣсь вѣ Церкви Святыя Троіцы, отправлялося Торжество рожденія Великаго Князя Петра Алеѯіевіча, которому исполнілося отѣ рожденія 4 года. По томѣ вѣ 4 часу по полудни вѣ новопостроенныхѣ Галеріяхѣ была велікая Асамблея, и весь день даже до полуночи была ‖ пушечная стрѣлба, и Ілълюмінаціи, и Швецкои фрегатѣ на рѣкѣ былѣ убранѣ разными флаги, которое все отправлено было указомѣ ея Величества Государыни Царіцы Екатеріны Алеѯіевны, и при всѣхѣ сіхѣ изволіла прісутствовать своею Особою. 3 (23)

Изѣ ПЕРПІНЯНА отѣ 13 Августа.

Гішпанцы оставіли многіе крѣпости вѣ Серданіи, которыми люди наши тотчасѣ овладали. Корпусѣ отѣ полковѣ нашіхѣ подѣ командою одного генерала порутчіка, также прошелѣ гору называемую Аулетѣ, и разложілся даже за болверніѣ, ставѣ вѣ доль по Сегрѣ, гдѣ нашли довольно провіанту. Часть воіскѣ маршала Дука De Бервіка, идущіхѣ чрезѣ ‖ наваррію, 4 изѣ провінціи гвіпускои, уже прішла между Прапса и Монтлуіса: а досталныхѣ ожіддаютѣ туды при окончаніи сего мѣсяца. Также прівезли сюды недавно велікое чісло пушекѣ, мортіръ, и воінскіхѣ аммуніціи изѣ Лангедона и изѣ Провінціи. Понеже все дебаркіровали вѣ канетѣ, Каліуврѣ и Вендресѣ, то непрестанно трудятся, чтобѣ ихѣ препровадіть сухімѣ путемѣ вѣ Серверу, Жонкіеру, и Пареладу.* По сему прізнаваютѣ, что вознамѣрілі какое лібо знатное предпріятіе пропіву

* № 79 «Nouvelles extraordinaires» это мѣсто читается такъ: «Et le toute ayant debarqué à Canet, Collioure et Vendres, on travaille actuelement à les transporter par Terre à Cervera, Jonquieres et Perelada».

(23) Каталонiи; что начнутъ сiе намѣренiе эскутовать атакою города Ургеля, и что возможетъ оное намѣренiе счастливои сукцессъ или успѣхъ получить, толь наипаче что армѣя ‖ маршала Дука De Бервiка будетъ сильнѣе Гишпанскои армѣи 15000 человѣки, понеже Гишпанцы принуждены были армѣю свою умалить многими гарнизонами, которые они ввели въ Барцелонъ, и во многiе иные крѣпости. Противу оныхъ же Гишпанцовъ оружiе воспрiяли мiкелеты въ числѣ около 15000 человѣкъ, которые великiе разоренiя чинятъ по деревнямъ.

Изъ ПАРIЖА Отъ 25 Сентября.

По послѣднимъ нашимъ вѣдомостямъ изъ Марсели явствуется, что Цесарцы съ великою силою продолжаютъ осаду Мессинскои цитадели. И понеже мало виду есть, чтобъ Гишпанцы возмогли оную секуровать: того ради чаютъ, что сiя крѣпость принуждена будетъ вскорѣ здатся. ‖

6 Изъ ЛОНДОНА отъ 26 Сентября.

Непрестанно закупаютъ въ разныхъ нашихъ провинцiяхъ по указу правительства 40000 мѣръ сеутарiусовъ ржи, для посылки въ Швецiю, гдѣ народъ много страждетъ отъ великои нужды въ хлѣбѣ, и ради причиненнаго раззоренiя отъ Россiискихъ воiскъ въ ономъ королевствѣ, которые то королевство въ краiнее убожество привели. Сказываютъ, что король Аглiнскои хощетъ платить провизiями или запасами добрую часть изъ денегъ, которые онъ имѣетъ давать Швецiи во время воiны. А сiе для того, чтобъ не выходили денги изъ королевства, и да бы оные употребить на покупку ржи въ сеи землѣ; что приноситъ прибытокъ ‖ народу 7 понеже нынѣшняго году хлѣба собрано съ поля изобилно. (23)

Изъ ВѢНЫ Отъ 20 Сентября.

Послѣднiе наши вѣдомости изъ Сицiлiи значатъ, что люди наши еще овладали высокимъ мѣстомъ предъ Мессинскою цитаделею, и тако толь наипаче ласкаютъ себя получить вскорѣ вѣдомость чрезъ нарочнаго, о здачѣ сеи крѣпости.

Изъ ГАМБУРГА отъ 26 Сентября.

Сказываютъ: что Голштеiноготорпскои Герцогъ, послалъ указъ къ мiнiстрамъ своимъ, которые при Шведскомъ дворѣ, да бы они представили Королевѣ, что кажется ему сѣло странно, что хотятъ ему диспутовать, ‖ или спорить 8 титло Королевского высочества, по тому что мать его, и бабка его были дщери Шведскихъ Королеи, и что въ Iмперiи обыкновенно есть, что кня-

(23) зи такого рода пріѣмаютъ тїтло Королевского Велїчества; и что онъ его претендуетъ съ толь вящшїмъ фундаментомъ, что онъ есть суверѣнъ, или самодержавныи, яко Герцогъ Шлезвїцкїи, и что онъ также имѣетъ право неспорїмое на Шведскую Корону;

Пїсма Изъ БАЇОНА отъ 15 Сентября явствуютъ: что непрестанно трудятся въ подкопѣ замковъ, Фонпарабїя, и Санктсебастїена, чтобъ ихъ подорвать. Ежели то за благоразсудятъ; что Маркїзъ de
9 Сїлліи стоїтъ съ своїми ‖ полками между Ірона, и Самеспарона; И что непрестанно велїтъ онъ провожать нѣсколкїмъ деташементамъ большую артїлерїю къ Санктъ їоанну пїедепоркъ, по чему дознаваются, что взяли резолюцїю осадїть городъ Пампелунъ въ началѣ будущей компанїи, ежели миръ съ Гїшпанїею не сдѣлается наступающеи зїмы.

Также пїшутъ что прішло въ Пасажъ много Англїнскїхъ вооруженныхъ суденъ, и что они пріѵели туды велїкои торговои Гїшпанскои карабль, которои они взяли предъ городомъ Бїлбао. По нѣкоторымъ вѣдомостямъ изъ Італїи значїтся, что Адмїралъ Бїнгъ зжегъ въ Портахъ Аугустѣ, и Катанѣ болше 60 Гїшпанскїхъ, и Сїцїльскїхъ караблеи, между ‖ которыми было нѣсколко воен- 10
ныхъ караблеи; что по томъ пріближїлся онъ подъ городъ Палермъ съ Эскадрою своею, въ такомъ намѣренїи, чтобъ отрѣзать нѣсколко бомбардїръ галїотовъ, и брандеровъ для разоренїя въ семъ портѣ пяти военныхъ караблеи, 2 галеръ, 3 фрегатъ, 5 военныхъ барковъ, 15 брїгантїновъ, и многїхъ иныхъ Гїшпанскїхъ судовъ, которые тамъ обрѣталїся; И что послѣ сего имѣлъ онъ бомбардїровать городъ Палермъ, въ такои надеждѣ, что онъ здастся Цесарю.

Изъ КОПЕНГАГЕНА пїшутъ отъ 26 Сентября.

Что Шведскои полковнїкъ Адлерѳелтъ, поѣхалъ от толь 25 чїсла ‖ ко двору своему; что 11
даны ему отъ Дацкого двора нѣкоторые пропозїцїи о мирѣ; что контръ адмїралъ Паулзенъ, прібылъ въ Копенгагенъ 25 чїсла въ вечеру, возвращаяся съ Балтїческого моря съ караблями своїми, и что понеже начали оные карабли назавтрѣе изъоружать, того ради ни мало невїдно чтобъ они паки сего года на море вышли.

Печатано въ Санктпїтербурхѣ, Октября въ 15 день, 1719 году.

(24) № 24 САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

ВѢДОМОСТИ.

На сіхъ дняхъ пісали сюда, въ Государственную иностранныхъ дѣлъ Коллегію, съ Дону изъ транжамента опредѣленные на Турскую комісію Его Царского Велічества комісары, брегадіръ Петръ Ізмаіловъ, да Рыбінского полку полковнікъ Іванъ Тевяшовъ, что Августа 9 и 16 чі-
2 селъ, прі-‖слали къ німъ изъ Азова, опредѣленной съ стороны Турскои комісаръ капічи баша, да Азовскои Паша Ибрагімъ, отъисканныхъ въ Крыму и на Кубани Россіискіхъ плѣнныхъ людеи, которые въ прошломъ 717 году, во время своеволного пріходу Кубанского Салтана Бахтыгірѣя, подъ украенные Его Царского Велічества Великороссіискіе городы, побраны были, въ Казанскои и Азовскои губернііяхъ, мужеска полу и женска 564 человѣка. И при томъ они Турскои комісаръ, и Азовскои Паша къ німъ Россіискімъ комісаромъ пісали, что по указу Салтанскому, въ странѣ ихъ Турскои, какъ въ Крыму, такъ и на Кубани, пропчіхъ плѣнныхъ Россіискіхъ взятыхъ за
3 миромъ, ‖ нарочно опредѣленные къ тому сысківаютъ. І обнадежіваютъ, что колiко оныхъ сыскано будетъ, и оные такожъ отъ нихъ комісара, и Паши изъ Азова къ нимъ Россіискімъ комі- (24)
саромъ пріішлются. И въ протчемъ всякая возможная сатіісфакція на пѣхъ, отъ кого то учінено, дана будетъ, ибо о томъ крѣпкіе указы къ Хану Крымскому, и на Кубань отъ порты пріслапы. и чтобъ впредь отнюдь нікакіхъ непріятелствъ нікто отъ Татаръ странамъ Царского Велічества чінiть не дерзали, подъ опасеніемъ жестокого наказанія. ибо порта намѣрена съ Его Царскімъ Велічествомъ миръ крѣпко и ненарушімо содержать.‖

Изъ ГДАНСКА пішутъ Ок- 4
тября отъ 7 чісла.

Швецкіе суды которые были на здѣшнеи редѣ третеи день какъ въ море пошли;

Есть вѣдомость что Аглінскои адміралъ Норрісъ, со флотомъ конечно поідетъ, или уже и пошелъ въ Англію, и тѣмъ многіе Швецкіе пріятели не контенты, ибо въ надеждѣ были, что онои флотъ будетъ въ Швеціи зімовать; и купно со флотомъ Швецкімъ дѣіствовать.

Изъ ЛІВОРНЫ отъ 16 Сентября,

Нѣкоторые вѣдомости изъ Мессіны, отъ 7 Сего мѣсяца значатъ, что послѣ того какъ Цесарцы овладѣли цітаделъскою‖ покрытою дорогою, и взяли 5

(24) постъ на Контръскарпѣ его: то увѣдали они о мятежѣ, о которомъ гїшпанцы думали съ жїтелями города Мессїна, такъ чтобъ сїмъ жїтелямъ напасть на Цесарцовъ обрѣтающїхся тамъ, а Маркїзу de Леде отшедшему за 5 мїль отъ ретраншементовъ ихъ съ Армѣею 15000 человѣкъ атаковать было ихъ съ тыла съ краинею сїлою при страшномъ огнѣ изъ цїтаделскїхъ пушекъ; но однакожъ надобно о семъ ожїдать подтвержденїя прежде нежели тому вѣрїть.

Изъ ЛОНДОНА отъ 29 Сентября.

Одїнъ изъ челяднїковъ Графа Стерса прїѣхалъ сюды недавно изъ Парїжа, а сказываютъ что ||
6 для донесенїя господамъ регентамъ о нѣкоторыхъ мирныхъ предложенїяхъ, учїненныхъ отъ Мадрїтского двора.

Изъ ЛЮБЕКА отъ 27 Сентября.

Прїѣхалъ сюды курїеръ отправленнои изъ Стокголма 20 чїсла сего мѣсяца, отъ Лорда Картерета посла Велїкобрїтанского Короля; И уже поѣхалъ онъ въ Гановеръ, куды онъ везетъ къ его Брїтанскому Велїчеству слѣдующїе вѣдомости; сирѣчь: что Шведская королева была на Караблѣ Адмїрала Норрїса; что прїняли еѣ тамъ съ генералнымъ зальвомъ изъ пушекъ, со всѣи его Эскадры; и яко сеи Адмїралъ трактовалъ (24)
еѣ славно за обѣдомъ; были тамъ 2 стола; одїнъ для ея Велїчества, и ради наслѣд-||
ственного гессекасселского прїн- 7
ца сожїтеля ея, за которымъ также сїдѣли Князь Ротенбургъ, нѣсколко отъ первыхъ дамъ, Мїлордъ Картеретъ и Адмїралъ Норрїсъ, а другои столъ былъ для протчїхъ господъ и дамъ отъ свїты ея Велїчества.

Есть партїкулярные пїсма изъ Мадрїта, которые значатъ что сеи дворъ взялъ трауръ на шесть недѣль, по смерти Дуцессы de Беррїи. И Баронъ Колстеръ Голандскои посолъ имѣлъ вновь конференцїю съ кардїналомъ Алберонїи, между тѣмъ роздали новые коммїссїи разнымъ офїцѣрамъ для набору еще нѣсколкїхъ драгунскїхъ полковъ; и непрестанно трудятся для приумноженїя баталїоновъ до || 800 8
человѣкъ, вмѣсто того что до нынѣ состояли они толко въ 500 человѣкахъ, и что недавно получїли курїера изъ Сїцїлїи отъ Маркїза de Леда, но невѣдаютъ еще какїе онъ вѣдомости прївезъ.

Печатано въ Санктъпїтербурхѣ, Октября въ 19 день, 1719 году.

(25) № 25 САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

ВѢДОМОСТИ.

Изъ МАДРІТА Отъ 18 Сентября.

Многіе люди чаютъ, что Гішпанскои Король, можетъ быть склонітся на миръ съ Цесаремъ, и иными державами вступівшіми въ четверную алліанцію, о чемъ время лучше насъ научітъ. ‖

2 Изъ КОПЕНГАГЕНА Отъ 30 Сентября.

Мілордъ Полвортъ чреззвычаінои посланнікъ Велікобрітанского Короля, поѣхалъ отсель сего утра въ Гановеръ, но сказываютъ, что онъ возвратітся сюды въ 3 недѣли, или въ мѣсяцъ. Всѣ наши воінскіе карабли, которые возвратілісь въ нашъ портъ, уже изъоружены, и осталось у насъ толко 3 фрегаты на море, которые будутъ на немъ сколко возможно.

Изъ БЕРЛІНА отъ 30 Сентября.

Сказываютъ, что Господінъ Вітвортъ Міністръ Англінскои получілъ чрезъ нарочного ратіфікацію, о мирномъ и союзномъ тракатѣ, которои заключенъ ‖

3 недавно между Королемъ Прусскімъ, и Королевою Шведскою, въ такои сілѣ, что Королева шведская уступаетъ на вѣки Королю Прусскому городъ Шпетінъ, со всѣми ево уѣздами, даже до рѣки Пѣны, а его Прусское (25) Велічество обязуется съ своеи стороны, дать шведскои коронѣ 800000 ефімковъ.

Изъ ГАМБУРХА Отъ 3 Октября.

Баронъ Кніпгаузенъ пріѣхалъ сюды изъ Берліна, а ѣдетъ онъ къ Шведскому двору Міністромъ отъ Прусского Короля, для многіхъ знатныхъ дѣлъ, а особліво для напісанія вѣрного акта, о уступленіи города Штетіна, которое швеція чінітъ Прусскому Королю. ‖

Изъ ГАНОВЕРА Отъ 3 Ок- 4
тября.

По послѣднімъ нашімъ вѣдомостямъ изъ Стокголма явствуется, что Міністры Королеи Велікобрітанского и Французского совѣтуютъ съ Шведскіми Міністрами, какъ бы забѣжать новымъ разореніямъ, которые можетъ быть, рускіе замыслілі паки въ Швеціи почінітъ, и есть оказательства, что эскадра Англінская подъ командою Адмірала Норріса будетъ для того зімовать въ Карлсъ кронѣ.

Изъ СТОКГОЛМА пішутъ, отъ 20 Сентября, что Господінъ Камъ Предонъ пріѣхалъ туды въ квалітетѣ Французского Міністра съ тремя стами тысящми ‖ ефімками золотомъ, 5
которые онъ имѣетъ указъ отдать Міністрамъ Шведскои Королевы со обѣщаніемъ, что

(25) въ малое время Французской Король велитъ перевесть еще къ нему денегъ.

По нѣкоторымъ вѣдомостямъ изъ Рима значится, что Папа стараетца крѣпко при Цесарѣ, чтобъ сеи Монархъ полномочныхъ своихъ Министровъ въ Римъ послалъ для трактованія о мирѣ, съ Мадритскимъ дворомъ съ посредствомъ оного понтіва, толко разумнѣйшіе нечаютъ де, чтобъ Его Цесарское Величество склонился на то по крѣпкимъ резонамъ, о которыхъ мы даемъ думать читателю.

Писма изъ Копенгагена отъ 3 Октября значатъ, что конферен-‖ціи продолжаются тамо, между Министрами Его Величества, и между Великобританскими и Гановерскими о способахъ, какъ бы миръ здѣлать съ Шведскою Королевою.

Печатано въ Санктъпитербурхѣ, Октября въ 21 день, 1719 году.

(26) № 26 САНКТЪПИТЕРБУРХЪ.

ВѢДОМОСТИ.

Изъ РІМА Отъ 23 Сентября.

Нѣкоторые вѣдомости изъ Сициліи чрезъ Неаполь явствуютъ, что есть тамъ великая нужда въ провіантъ, а особливо въ хлѣбѣ, въ Мессінскои цитадели, и что какъ цесарцы приступали къ контраскарпу оного замка, то ихъ осаженные отбили.‖

Изъ ЛОНДОНА Отъ 3 Октября. 2

Понеже амбаркіруютъ премного хлѣба въ нашихъ портахъ, для посылки въ Швецію и Францію, того ради онои хлѣбъ дороже сталъ, хотя его на поляхъ доволно собрано.

Нѣкоторые вѣдомости изъ Мадрита значатъ, что Гишпанскои Король послалъ указъ къ Маркізу de Леду, чтобъ онъ отважился на бои, да бы тѣмъ какъ нибудь Мессину освободитъ. Его Гишпанское величество еще не опредѣлилъ о саржахъ, которые дукъ de Пополи имѣлъ, сирѣчь чинъ капитанскои отъ гвардіи, и губернаторскои у князя Астурійского; сказываютъ что главная причина въ милости * его есть сія, что онъ держалъ многіе‖дискурсы, въ ко- 3
торыхъ онъ засвидѣтелствовалъ, что пристоинѣе есть миръ учинитъ, нежели продолжать воину.

По писмамъ изъ Колоніи отъ 10 октября видится, что рѣки Рены воды приумножилісь отъ дождеи, которые нынѣ шли; И тако Голанскіе суды, которые принуждены были остановится

* Въ первой редакціи этого номера, болѣе краткой—именно въ ней нѣтъ извѣстій изъ Неаполя и Парижа—это мѣсто читается: «главная причина въ немілости». Въ «Suplement aux nouvelles extraordinaires» отъ 13 октября 1719 г. находимъ: «Et qu'on disoit que le Principal sujet de sa disgrace étoit», etc.

(26) внїзу онои рѣки, вверхъ по неи дошли, даже до самои Колонїи.

Баварскои курфюрстъ надѣется проводїть даже до города Бона, князя Клементья своего сына, которои ѣдетъ взять поссессїю въ бїскупствахъ своїхъ Мїнїстерскомъ, и Падерборнскомъ, и дѣлаютъ де въ городѣ Бонѣ великїя пріуготовленїя, для ихъ пріятїя. ‖

4 Изъ НЕАПОЛЯ отъ 19 Сентября.

Въ прошлои четвертокъ пріѣхали сюды два нѣмецкіе офїцѣра, отправленные изъ Мессїны отъ Генерала Графа de Мерси, къ кардїналу Шротенбаху нашему Вїцерою, которои прочетчї пїсмо, которое они къ нему прівезли, велѣлъ тотчасъ ѣхать одному отъ оныхъ офїцѣровъ къ Вѣнскому двору, а другому въ городъ Мїланъ, чтобъ тамъ поспѣшали въ отправленїи вящшаго чїсла полковъ, да бы тѣмъ генерала Графа de Мерси въ состоянїе прівесть, осаду Цїтадели Мессїнскои продолжать, и стоять противу Маркїза de Леде, которои камперуетъ между Барцелонетою, изъ Падафорта, около

5 Мессїны ‖ съ 12000 человѣкъ регулярного воїска, и почїтаи съ толїкїмъ же чїсломъ Сїцїлїанскои Ландмїлїцїи; желая того, чтобъ секуровать Мессїнскую Цїтадель.

Изъ ПАРІЖА отъ 6 Октября. (26)

Въ Бретанїи дознались о конспїрацїи, или злоумышленїи на наспоящее правїтелство, которое де поджїгалъ Кардїналъ Алберонїи. И понеже многїе господа тои земли явїлїсь въ томъ злоумышленїи; того ради уже арестовали изъ нїхъ 5 или 6 персонъ, а для роспросу сїхъ плѣнніковъ, и подлїннѣйшаго дознанїя о всеи конспїрацїи, посланы по указу отъ двора въ Бретанїю, 12 комїсаровъ, от которыхъ Графъ, de Шатоневъ, бывшеи предъ сїмъ нашїмъ посломъ ‖ въ Гагѣ, 6 будетъ Презїденпомъ, а Господїнъ Мабулъ Генераломъ прокураторомъ.

Говорятъ, что пошлютъ туды корпусъ 15000 человѣкъ, такъ кавалерїи, какъ пѣхоты для вспоможенїя онымъ комїсаромъ, и можетъ быть станется такъ, что учїнятъ оную провїнцїю, простымъ генералїтетомъ.

По нѣкоторымъ вѣдомостямъ изъ Мадрїта значїтся, что прямая прїчїна ссылки Дука de Пополи, есть сїя, что онъ противїлся продолженїю воїны. И говорїлъ де кардїналъ Алберонїи, что онъ хощетъ еще употребїть одну стрѣлу, прежде нежели на мирѣ склонятся, по сему нѣкоторые чаютъ, что онъ разумѣетъ ‖ чрезъ то выше- 7

(26) помянутую конспїрацію, которую въ Бретанїи открыли. Сказываютъ, что единомышленнїки намѣрїлісь было отдать Гїшпанцамъ крѣпость Брестъ.

Печатано въ Санктъпїтербурхѣ, Октября въ 24 день, 1719 году.

---

(27) № 27 САНКТЪПЇТЕРБУРХЪ.

ВѢДОМОСТИ.

Изъ СТОКГОЛМА Отъ 26 Сентября.

Господїнъ совѣтнїкъ Спаръ, имѣетъ ѣхать чрезъ Гановеръ ко Французскому двору, посломъ нашїмъ; полковнїкъ Каролусъ Спаръ въ Лондонъ, чреззвычаїнымъ нашїмъ посланнїкомъ; а графъ Каролусъ Бѣлкъ въ Берлїнъ, въ такомъ же карактерѣ;
2 наслѣд- ‖ ственныи Гессекаселскои князь ѣздїлъ въ Упсалъ, для смотру нѣсколкїхъ полковъ, но возвратїлся онъ сюды паки 22 сего мѣсяца.

Изъ ПАРЇЖА отъ 9 Октября.

Господїнъ Скотти поѣхалъ отсель 5 чїсла сего мѣсяца въ Мадрїтъ, отколь увѣдали, что сеи дворъ далъ указъ, чтобъ вновь набрали 12000 человѣкъ пѣхоты, да 4000 человѣкъ конїцы для прїбавки къ полкамъ своїмъ, и велѣно де быть въ Кастїлїю всеи кавалеріи, которая обрѣталася въ Андалузіи, воспа и горячка умножаются въ (27)
семъ городѣ и въ блїжнїхъ здѣшныхъ мѣстахъ; такъ что умерло отъ того сеи недѣли болши люден, нежели въ двѣ прешедшїя недѣли; и зака-‖зано накрѣп- 3
ко всякїмъ людемъ, прїходїть блїзко апартементовъ королевскїхъ въ Тюлерїскомъ замкѣ, безъ пїсменного позволенїя отъ маршала Дука de Вїллероа, дяпки его велїчества.

Резолюція взята, чтобъ употребїть 12 мїлїоновъ лївровъ, на строенїе многїхъ казерновъ во всемъ королевствѣ; Послѣдніе наши вѣдомости изъ Руссїлїона значїтъ, что люди наши уже облегли разныя мѣста въ Каталонїи, и что приуготовляютъ они все потребное, для осады города Розеса, такъ же что ласкаютъ они себя, взять болшую часть городовъ сего княжества, прежде окончанїя кампанїи; По тѣмъ же пїсмамъ вїдно, что Каталанцы кажутся, гораздо склонны быть ‖ къ бун- 4
ту противъ Гїшпанцовъ, и начїнаютъ паки говорїть: что указы посланы къ нашїмъ генераломъ, чтобъ они немедленно вступїли въ Каталонїю съ болшїмъ деташементомъ, для вспоможенїя бунтовщїкамъ, и чтобъ они ихъ обнадѣжїли, что союзнїки нїкогда съ Гїшпанїею не помїрятся, ежели ихъ бунтовщїковъ не возставятъ въ древнїе ихъ волности, и прївілегїи.

(27) между тѣмъ пишутъ изъ Гироны отъ 27 прошлого Сентября, что когда 900 мѣкелетовъ предпріяли, отогнать скотіну, пасомую предъ тѣмъ городомъ, тогда гарнізонъ учінілъ на нихъ сілную выласку, при пушечнои стрѣлбѣ изъ крѣпости, такъ что ихъ отбіли, и прогнали съ
5 велікою упрапою, ‖ и что другіе мѣкелеты также вознамѣрілісь взять редутъ Понтъ маеора, лежащаго на рѣкѣ Терѣ, которыхъ де увідя прінуділи ихъ ретіроватся къ городу Розесу, гдѣ де они попаліся тремъ стамъ Гішпанскімъ мушкетерамъ, которыя много ихъ побіли на мѣстѣ, а протчіхъ разогнали по лѣсамъ.

Пішутъ изъ Брестя отъ 4 чісла сего мѣсяца, что того дня відѣли въ вышінѣ у Уесанта шедшеи флотъ, состоящеи около сорока судовъ, между которыми было много военныхъ караблеи, и что много оказательствъ есть, что онои флотъ, есть Англінскои, которои идетъ исправіть таіную експедіцію противъ Гішпанцовъ. ‖

6 Пішутъ изъ Флоренціи отъ 24 чісла Сентября, что велікіи князь Тосканскои, поѣхалъ на нѣсколко днеи въ Амбругіату; что прібхали туды изъ Сіцілііи три нѣмецкіе офіцѣра, которые у онаго прінца, тотъ часъ ауді-енцію имѣли; и сказываютъ, что они доносіли, что при (27)
отъѣздѣ ихъ изъ Мессіны, Мессінская цітадель хотѣла здатся на діскрецію. А послѣ здачи, онои генералъ графъ de Мерсіи поідетъ въ походъ, для осаженія города Палермы.

Нѣкоторые вѣдомости изъ Рїма значатъ, что Кардіналъ Аквавіва далъ знать нѣкоторымъ своімъ друзьямъ въ конференціи, которую онъ съ нїми имѣлъ, что ‖ понеже Кардіналъ 7
Делжудічи извѣстілся о секретѣ, въ намѣреніяхъ Мадрітского двора, того ради союзніки имѣютъ случаи, проэкты свои, противъ сего двора удобнѣе въ дѣло проізвести.

Печатано въ Санктъпітербурхѣ, Октября въ 30 день, 1719 году.

№ 28. САНКТЪПІТЕРБУРХЪ. (28)

На сіхъ дняхъ изъ разныхъ пісемъ получена здѣсь вѣдомость, что Персяне отобрали у Араповъ островъ Багарінъ, также и Орусъ весма освобожденъ отъ осады, однакожъ не было туда нікакіхъ Европскіхъ караблеи за прічіною онои воіны Арапскои.

Бунтовщіки Кандагарскіе подъ мирнымъ Претекстомъ возъімѣли ‖ надъ Персяны велікую 2
вікторію, ибо воіско Персідское состоящее въ 17000, купно и съ генераломъ, блізъ Хеірата,

(28) побїто на голову, такъ, что нїкто не спасся. Сїе несчастїе всю Персїю прївело въ великои страхъ, и сказываютъ что Шахъ по окончанїи Рамазана, немедленно самъ туда походъ свои изъ Казбїна возъимѣетъ.

Шахъ Персїдскои пребываетъ безвыѣздно въ Казбїнѣ, гдѣ прежестокое повѣтрїе владѣетъ; и многїе знатные Персяне померли, между которыми и дядька Шаховъ Ібраїмъ Ага [Евнухъ] умеръ, которои былъ не малои фаворїтъ.

Ещежъ пїшутъ, что въ Гїспаганїи цѣлую недѣлю зажжено было множество иллумїнацеи, ‖
3 для взятья города Чагрїна, которои Персяне у Ребеллїзантовъ паки отобрали, однакожъ съ великїмъ потерянїемъ воїскъ машепскїхъ.

Также получена вѣдомость, что Маскетїны паки вновь осадїли нѣкоторые Персїдскїе острова, обрѣтающыяся въ Голѳѣ Персїдскои, однакожъ надѣются Персїяне, что пять караблеи воїнскїхъ Лузїтанскїхъ въ суккурсъ Персяномъ скоро туда прїбудутъ, а Галанскїе три корабля уже и прїшли.

Изъ ПАРЇЖА отъ 13 Октября.

Комїсары 14, назначенные въ Брїтанїю, чтобъ совершенное извѣстїе получїть о бунтѣ, о которомъ прежде сего пїсали, ‖ ѣдутъ въ ту провїнцїю одинъ 4
по другомъ.

Кромѣ 12000 человѣкъ регулярного воїска, которые тамо обрѣтаются, посылаютъ еще туды 10000 человѣкъ.

Сказываютъ что 6 совѣтниковъ отъ Ренского парламента уже побѣжали; такожде говорятъ, что арестовали въ нѣкоторомъ брїтанскомъ замкѣ 17 Шляхтїчевъ зломысленныхъ, съ нѣсколкїми крестьянами; И что намѣренїе ихъ было, чтобъ отдать городъ Брестъ Гїшпанцамъ, и возбудїть тѣмъ генералнои бунтъ въ Королевствѣ противъ Дука регентна. Разсѣялся слухъ, что послѣ отъѣзда Маркїза Скота, прїбылъ сюды инои знатнои человѣкъ, которои прївезъ грамоту ‖ от Короля Гїшпанскаго 5
къ господїну Дуку Регенту, въ термїнахъ весма учтивыхъ, и имѣетъ де онъ полную мочь отъ его Католїческаго Велїчества о трактованїи мира.

Изъ ДРЕЗДЕНА отъ 9 Октября.

5 чїсла сего мѣсяца, Полская королева поѣхала отъ сюды въ Торгау, а на завтрѣе Король поѣхалъ въ Морїцбургъ; такожде Кронъ прїнцъ Саѵонскои, и Прїнцесса сожителница его туды же поѣхали на другои день, и торжествовали тамъ день рожденїя Прїнца, и были на ловлѣ съ вѣрїнои, гдѣ Король, Прїнцъ сынъ его, и многїе знат-

(28) ные господа, были одѣты въ желтомъ платьѣ съ серебреными-
6 ми галунами, а Прін-‖цесса Прінцова сожітелніца была при томъ съ дамами своими въ одеждахъ Амазонскіхъ. Когда же поймали перваго еленя, то его тотъ часъ отдали на снѣденіе псамъ. А какъ та ловля окончалася, то были въ лѣсу великіе иллумінаціи, и преизрядная серената, полѣ которои была Італіанская комедія, понеже дворъ надѣется еще пять или шесть дней въ томъ мѣстѣ забавітся, того ради удержали тамъ всѣхъ музыкантовъ, и комедіантовъ. и велѣли туды быть нѣсколкімъ судамъ, для того, чтобъ тѣ музыканты могли играть на прудахъ, и рвахъ того мѣста.

На сіхъ дняхъ имѣли здѣсь таиную конференцію, между господіномъ Дашомъ совѣт-
7 нікомъ отъ‖ таіного совѣта Короля Пруского, и графами Флемінгомъ и Мантеуфелемъ; графъ Флемінгъ ѣзділ потомъ для доношенія о томъ въ Моріцъбурхъ, а какъ онъ возвратілся сюды сего вечера, то поѣхалъ онъ въ Леіпцігъ, отколь онъ поѣдетъ ко двору Великобріпанского Короля, для нѣкоторого самого важного дѣла. Чаютъ что его Польское Велічество поѣдетъ 18 сего мѣсяца на сеймъ, которои имѣетъ быть въ Фраушпатѣ на границѣ великія Польши, и біскупъ Куявскіи (28) туды же будетъ изъ Леіпцігa, куды онъ поѣхалъ смотрѣть ярмонку.

Есть пісма изъ Царя града отъ 15 Сентября, въ которыхъ назначено, что графъ Вірмондъ Цесарскои посолъ, вручілъ графу Коллі-‖ерсу, Голандскому послу 8
портретъ оного Монарха, съ драгоцѣнными алмазы въ благодареніе за великіе службы, которые онъ ему воздалъ на послѣднемъ Пасоровітскомъ конгрессѣ. Кавалеръ Рузінї, посолъ Веніцыіскои рѣчи посполітои, пріѣхалъ въ слободу Подпера, а моръ которои въ Царѣ градѣ великія бѣдства почінілъ, начінаетъ умаляться.

Изъ Гаги пішутъ, что міністры Французскои, Аглінскои, и Гішпанскои были еще вчерась въ конференціи съ нѣсколкіми господами отъ правітельства, а господінъ Прісъ, Шведскои мініструъ, также былъ въ конференціи съ господами депутатами отъ генералныхъ статовъ.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ, Ноября 2 дня, 1719 году.

---

(29) № 29. САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

ВѢДОМОСТИ.

ИзЪ МАДРІТА отЪ 2, Октября.

Непрестанно чїнятЪ велїкїя вооруженїи, такЪ на морѢ, какЪ на сухомЪ пути во всеи здѢшнеи Монархїи, аки бы сеї дворЪ постоянно былЪ вЪ такои резолюцїи, чтобЪ воїну продолжїть протївЪ Цесаря и союзнїковЪ его. А между тѢмЪ ждутЪ вЪ Каталонїю нападенїя ||
2 отЪ Французскои армѢи, подЪ командою маршала Дука de Бервїка; также ѕѢло опасаются, чтобЪ Цесарцы не овладѢли Мессїнскою Цїтаделїею.

ИзЪ ВѢНЫ отЪ 11 Октября.

ГрафЪ ФелцЪ, прїѢхалЪ сюды изЪ Мессїны чрезЪ Неаполь, сЪ такою вѢдомостїю, что Мессїнская Цїтадель скоро здастся онЪ же вѢдомости прївезЪ, что жїтели города Палерма велѢли обьявїть свою покорность Графу de Мерси чрезЪ многїхЪ депутатовЪ.

Недавно прїбылЪ сюды еще одїнЪ курїерЪ изЪ Ваддо сЪ вѢдомостью, что флотЪ Адмїрала Бїнга пошелЪ отЪ толь вЪ Сїцїлїю 28 чїсла прошлаго мѢсяца, сЪ суккурсомЪ состоящїмЪ вЪ 8000 человѢкахЪ Цесарского воїска ||
3 подЪ командою генерала Боневала, и чаютЪ что сеи генералЪ поїдетЪ прямо кЪ городу ПалермѢ (29) для овладѢнїя.

ИзЪ ГАГИ отЪ 22 Октября.

Господа статы Галандскїя, и ВестЪфрїзскїя, розЪѢхалїся вчерась до нового созыву. Того дня графЪ КадаганЪ, и МаркїзЪ Береттїланди, мїнїстры Велїкобрїтанскои и Гїшпанскои: были всякои особлїво вЪ конференцїи сЪ господами отЪ правїтелства.

ИзЪ НЕАПОЛЯ отЪ 3 Октября.

Пїсма изЪ Сїцїлїи подтверждаютЪ, что МаркїзЪ de Леде ретїровался позадь старыхЪ своїхЪ ретраншементовЪ у Вїлла Франка, сЪ армѢею своею; и послалЪ де онЪ оттоль вЪ Палерму болшои деташементЪ кавалерїи, куды || прїшелЪ изЪ 4
Портолонго, новои суккурсЪ состоящеи вЪ 2500 человѢкахЪ. Вчерась прїбылЪ сюды нѢмецкои офїцѢрЪ, отправленнои изЪ Мессїны отЪ генерала графа de Мерсїи сЪ пїсмами, кЪ нашему Вїцерою: вЪ которыхЪ изображено, что 25, прошлого мѢсяца, воїска Цесарскїе взяли контрскарпЪ Мессїнскїя Цїтадели, которые уже трудятся ровЪ завалїть, и чїнятЪ всѢ протчїе потребные дїспозїцїи для учїненїя генералного штурма оноя крѢпости. Также ожїдаютЪ, что осаженные здадутся на дїскрецїю кЪ 6 чїслу сего мѢсяца, для того что генералЪ

(29) графъ Мерси не хочетъ имъ позволить на иную капитуляцію. ‖

Изъ РІМА отъ 7 Октября.

Прібылъ сюды изъ Мессіны нѣмецкои офіцѣръ, которои вруча пакетъ съ пісмами кардіналу Дельжіудічи, поѣхалъ въ Вѣну. Нѣсколко Моментовъ спустя публіковали, что Цесарцы овладѣли всѣми Верками Мессінскія Цітадели, а особліво покрытою дорогою; что они также начали дѣлать брешъ въ сеи крѣпости съ новои батареи, которую они здѣлали; И все учреждаютъ для генералного пріступа къ тои крѣпости, развѣ гарнізонъ немедленно здастся. Генералъ графъ de Мерси велѣлъ повѣсить двухъ Мессінскіхъ жітелеи за то, что они давали порохъ крестьяномъ, которые пропівны Цесарцамъ;

6 И велѣлъ также ‖ арестовать и сослать въ Реггіо капітана Донъ Маріно, за то что онъ пропустілъ судно въ крѣпость Салваторе [Свяпаго Спасітеля]. Многіе де военные Англінскіе карабли кроеісуютъ предъ Мессіною для препятствія, да бы Гішпанскіе карабли, на которые осаженные амбаркіровали доволно изъ болшои своеи артілеріи, не вышли изъ тои пріпстани. Маркізъ de Леде ретіровался далѣ въ Сіцілское Королевство, и сталъ на половінѣ дороги отъ Мессіны до Палермы. И хощетъ де онъ то Королев- (29)
спво очістіть, толкобъ дали ему потребные карабли для транспортованія воіска своего въ Гішпанію, или въ Сардінію; Но генералъ де графъ de Мерси ожідаетъ о томъ ‖ указовъ отъ 7
Цесаря, къ которому онъ о томъ пісалъ.

Изъ ЛІВОРНЫ Отъ 7 Октября.

Прішло сюды изъ Палермы судно, котораго шіперъ доносітъ, что Гішпанскои гарнізонъ въ Палермѣ въ плачевномъ состоянііи есть понеже не имѣетъ нікакои платы 8 или 9 мѣсяцовъ, и что Мессінская Цітадель здалась Цесарцамъ на 29 чісло прошлаго Сентября.

Изъ ВІГОСА Отъ 3 Октября.

29 мінувшаго мѣсяца, пріѣхалъ сюды нарочно отправленнои отъ Мадріпского двора съ указомъ къ нашему Губернатору, чтобъ онъ прівелъ себя въ доброе оборонітелное состояніе, и отослалъ бы онъ немедленно въ инные мѣста всѣ военные карабли, и иные суда, которые обрѣтаются ‖ въ семъ портѣ; 8
А сіе для того, увѣдали что эскадра вооруженная въ Англіи имѣла вскорѣ выпти на море, для посѣщенія насъ. И по тому указу послали отсель 30 чісла военнои Карабль о 50 пушкахъ, съ двѣмя фрегатами, и съ нѣсколкіми торговыми судами, для кроеісованія около Канаріи-

(29) скїхъ острововъ на разные Англїнскїе и остендскїе Арматоры, которые въ тѣхъ моряхъ ходятъ. А протчїе суда которые были прї нашїхъ берегахъ пошли въ тоже время въ Кадїуъ. Каменные мосты изъ многїхъ улїцъ сего города уже выломаны. Жїтели сего же города получїли указъ, чтобъ всякои предъ своїмъ домомъ держалъ по полнои бочкѣ воды.
9 Подобно сему воспрї- ‖ ятны многїе иные опасности для убѣжанїя во время нужды отъ бомбардїрованїя. Прїготовїли осмь старыхъ судовъ, которые наполнїли камнями и землею, для погруженїя въ устьѣ сего Порта, какъ скоро непрїятелская Эскадра появїтся. Также здѣлали многїе батареи, поставя на нихъ пушки такъ съ Морскои стороны, какъ и съ сухова пути; и караулъ нашїхъ Ретраншементовъ прїбавїлїжъ; а блїжнїе крестьяня взяли ружье для способствованїя, какъ бы непрїятелеи отбїть, ежели они похотятъ воспрїять какои лїбо Десантъ.

Послѣднїе наши вѣдомости изъ Короніи явствуютъ, что и тамъ готовятся къ оборонѣ; И Гарнїзонъ сея крѣпости ‖
10 умножїли до 5000 человѣкъ Регулярныхъ полковъ, а блїжняя Ландмїлїцїя также готовїтся туды же въ Гарнїзонъ ипти по первои повѣсткѣ. 3000 человѣкъ конніцы, идущїе изъ Наварріи, имѣютъ стать (29) на берегу между Короніи и санктъ-лукара. А 3000 человѣкъ пѣхоты также де идутъ стоять подъ пушками города Бїлбао;

Нѣкоторые вѣдомости изъ Неаполя значатъ что 8000 сїцїлїскїхъ мужїковъ, которые соединїлїсь съ Гїшпанскою Армѣею, въ такои надеждѣ, что Маркїзъ de Леде опровергнетъ осаду Мессїнскїя Цїтадели, увїдя себя въ упованїи своемъ обманутыхъ, взяли резолюцїю, чтобъ отступїть и покорїтся Цесарю; и что ‖ Губернаторъ оноя Цї- 11
тадели, вїдя отшествїе Маркїза de Леда, мыслитъ уїти ночью съ Гарнїзономъ своїмъ чрезъ способъ многїхъ Гїшпанскїхъ судовъ, которые стоятъ въ Портѣ блїзко крѣпости С: Салватора [Святаго Спасїтеля.] но сїе кажется толь наїпаче невозможно, понеже многїе Англїнскїе Корабли крейсуютъ въ устьѣ Порта.

Изъ МАДРїТА отъ 9 Октября.

Король еще не отдалъ нїкому чїны Дука Пополїя, и не чаютъ чтобъ Его Велїчество опредѣлїлъ ими такъ скоро, да бы не огорчїть велможъ. Маркїзъ Скотти, имѣющеи вскорѣ возвратїтся изъ Парїжа, поѣдетъ прямо къ Королю въ Эскурїалъ, незанїмая сего ‖ го- 12
рода, для свїданїя тамо съ кар-

(29) дїналомъ Алберонїемъ; И сказываютъ что можетъ быть, вскорѣ поѣдетъ онъ въ Голландїю моремъ. Ни когда здѣсь денегъ такъ мало не бывало какъ нынѣ; а сїе для того что высылаютъ ихъ почїтаи всѣ Спецїями не токмо на границы наши, но такожъ и изъ Королевства. Изъ Португалскїхъ полковъ много людеи дезертуютъ, и говорятъ, что тѣ бѣглые почїтаи всѣ въ нашу службу идутъ.

Изъ ПАРІЖА Отъ 23 Октября.

Господїнъ Дукъ Регентъ назначїлъ Маршала de Этрея и Абата Дюбоа, для прїмїренія съ Господами Пултнѣемъ и Бладенемъ [Англїнскїми комїсарами, которые не давно сюды прїѣхали] 13 разныхъ ‖ ссоръ случївшїхся въ Западнои Індїи, которые невершены послѣднїмъ мирнымъ трактатомъ, заключеннымъ въ утрехтѣ.

Изъ ГАМБУРГА отъ 24 Октября.

Прїѣхали сюды изъ Стокголма чрезъ Істедъ и Ростокъ многїе Нѣмецкїе офїцѣры которые оставїли службу Шведскои Королевы; и сказывали они что хлѣбъ еще въ Швецїи гораздо дорогъ.

Пїшутъ изъ Турїна отъ 10 Октября, что прїѣхали туды пять славныхъ Юрїсконсултовъ изъ Флоренцїи, которыхъ Его Сіцїлїанское Велїчество имѣетъ употребїть для прїведенія въ (29) порядокъ собраніе всѣхъ Эдіктовъ [указовъ] статутовъ, [уложенїевъ] Его ‖ Велїчества 14 и предковъ его, да бы сочїнїть послѣ новои реглементъ, такъ для управленія въ гражданскомъ и воїнскомъ судѣ, какъ ради порядка въ коммерцїи.

Печатано въ Санктпїтербурхѣ, Ноября въ 10 день, 1719 году.

№ 30 САНКТЪПЇТЕРБУРХЪ. (30)

ВѢДОМОСТИ.

Изъ НЕАПОЛЯ отъ 10 Октября.

Увѣдомїлїсь мы чрезъ офїцѣра, которои поѣхалъ изъ Мессїны 5 чїсла сего мѣсяца, что люди наши непрестанно жестоко стрѣляютъ по Мессїнскои Цїтаделѣ; но осаженные также хорото де съ своеи стороны обороняются; и понеже пушки сїхъ послѣднїхъ, почїтаи всѣ прїведены въ несостоянїе стрѣлять, или онѣ ‖ амбаркїрованы 2 на карабли, которые въ портѣ, того де ради бросаютъ они много бомбъ на Цесарцовъ; что они еще держатся на покрытои дорогѣ для того, что наши люди взяли отъ онои толко частїцу; что они также крѣпко ретраншїровалїся позади проломовъ, и здѣлали де Цїтадель островомъ, способомъ 2 проко-

(30) повъ, куды они ввели морскую
воду. Тотъ же офіцѣръ прівезъ
вѣдомость, что Адміралъ Бінгъ
прібылъ 5 чісла сего мѣсяца,
нѣкоторые сказываютъ въ Мес-
сіну, а иные въ Мелаззо съ ча-
стію болшаго конвоя, которои
пошелъ изъ Вадо къ Генезскімъ
берегамъ, а досталные суда роз-
біты въ рознь жестокою бурею;
и что Маркізъ de Леде стоітъ
еще въ Барцелонетѣ, съ бол-
3 шімъ Корпусомъ || армѣи своеи,
понеже въ Палерму послалъ онъ
толко деташементъ; но Гене-
ралъ графъ de Мерси, не смотря
на то, такъ де ретраншіровался
предъ Мессіною, что нечего ему
боятся отъ непріятелеи.

Изъ ПАРІЖА отъ 27 Ок-
тября.

Въ Прошлое воскресеніе по-
лучена при дворѣ вѣдомость,
чрезъ нарочнаго отъ маршала
Дука de Бервіка, что онъ взялъ
замокъ Ургель 11 сего мѣсяца,
и что надѣется онъ вскорѣ
итти въ маршъ съ армѣею сво-
ею, для осаженія города Розеса.

Пісма изъ Бруселя отъ 30
Октября значатъ, получіли де
тамъ вѣдомость, что Цесарь на
конецъ склонілся позволіть на
трімѣсячнои выговореннои сро-
къ, въ ползу Гішпаніи для удоб-
4 ство-|| ванія тѣмъ, да бы высо-
комочные генералные Статы
отъ соедіненныхъ провінцеи,
прістали къ четвернои аллі-
анціи; къ томужъ пішутъ, что
какъ скоро графъ Віндасъграцъ (30)
пріѣдетъ въ Гагу, то де онъ
подпішетъ тамъ соглашеніе съ
мініcтрами, Французскімъ и Ве-
лікобрітанскімъ, для дозволенія
Гішпаніи нареченнои тримѣсяч-
нои срокъ, начавъ 15 сего на-
стоящаго Ноября; а ежели де
Мадрітскои дворъ не похочетъ,
тогда прінять кондіціи четвер-
нои алліанціи, то де высокіе
союзніки не прінуждены будутъ
укрѣпіть наслѣдство областеи,
Тосканскої, Пармскои, и Плезан-
скои за Гішпанского Прінца.

Печатано въ Санктъпітер-
бурхѣ, Ноября въ 13 день, 1719
году.

№ 31. САНКТЪПІТЕРБУРХЪ. (31)

Сего Ноября въ 15 день, здѣсь
при Адміралітеіствѣ спущенъ
на воду, новопостроеннои фре-
гатъ въ 20 пушекъ, которому
дано имя Соколъ.

Изъ НЕАПОЛЯ отъ 17 Ок-
тября.

Получіли вѣдомость изъ ла-
гера предъ Мессінскою Цітаде-
лею отъ 9 чісла сего мѣсяца, что
8 чісла || Цесарцы взяли штур- 2
момъ полумѣсяцъ, будучи двое-
кратно отбіты прочь, и поте-
рявъ около 600 человѣкъ; и что
они также весма выбіли осажен-
ныхъ изъ покрытои дороги, и
начали ровъ зарывать; и учре-
ждаліся они пріступать къ
контргардѣ, а по томъ здѣлать

(31) генералной штурмъ; и ласкаютъ себя, что осаженные не будутъ сеи краиности ожидать; толь наипаче, что всѣ Цитаделные обороны уже разорены Цесарскими пушками. Также получили подтвержденіе, что Адмиралъ Бингъ дебаркировалъ въ Мелаззо 1000 человѣкъ Цесарскихъ полковъ, и 2000 иныхъ въ Парадизо, которыми власть имѣетъ командовать генералъ графъ de Мерси. Еще отправили отсель
3 въ Сицилію ‖ доволно судовъ съ 800 человѣки пѣхоты.

Из СТОКГОЛМА отъ 11 Октября.

Графъ Спаръ, которои недавно возвышенъ въ генералы фелтъ маршалы отъ Королевиныхъ армѣи, поѣхалъ предъ нѣсколкими днями въ маетности свои, отъ коль ѣхать было ему ко Французскому двору, въ чинѣ нашего чреззвычаинаго посланника; но отправили къ нему третьяго дня нарочного съ такимъ указомъ, чтобъ онъ немѣдленно сюды возвратился; и обнадеживаютъ что генералъ маіоръ Каролусъ Бѣлкъ, имѣетъ ѣхать вмѣсто его на Посолство во Францію, для того что непослали къ Вѣнскому двору министра выше рангомъ сего по-
4 слъ- ‖ дняго. Генералъ порутчикъ Трауфеперъ назначенъ ѣхать резиденгомъ къ Польскому двору; а господинъ совѣтникъ не Угебауеръ имѣетъ вскорѣ ѣхать въ Царь градъ Королевинымъ (31) чреззвычаинымъ посланникомъ. Графъ Таубе, и Господинъ Оренстедъ учинены Генералами Фелтьмаршалами отъ Королевиныхъ армѣи.

Изъ ПАРІЖА Отъ 3 Ноября.

По послѣднимъ нашимъ вѣдомостямъ изъ Кадіуа значится, что sѣло тамъ тревожатся получа вѣдомость, что Англінскои флотъ появился при Біскеіскихъ брегахъ; на что Кадіускои губернаторъ далъ указъ, чтобъ тамъ осперегались днемъ и ночью; Также непрестанно ходятъ па- ‖ трулею вдоль по 5 берегу до Малага; и послали на море нѣсколко малыхъ судовъ для повѣстки всѣмъ Гишпанскимъ караблямъ, да бы они не отложно уступали въ порты свои.

Изъ ВѢНЫ отъ 28 Октября.

Увѣдомились мы, что въ ночь 29 на 30 число прошлаго Сентября, такъ жестоко дождь шелъ, и воды съ горъ съ толикимъ устремленіемъ бѣжали къ городу Фіуму въ Істріи, что онѣ здѣлали велікои прорывъ въ стѣнѣ его, и вошли во всѣ улицы такъ, что магазіны и лавки стали всѣ быть въ водѣ.

Изъ НІУВШТЕТЕЛЯ отъ 29 Октября.

Польскои Король пріѣхалъ сюды вчерась изъ Дрездена, чрезъ Глогау ‖ съ нѣсколькими отъ на- 6 чалныхъ своіхъ міністровъ, и

(31) съ нѣкоторыми знатными особами; и побывъ тутъ два часа у графа Вїцтумба, которои его за обѣдомъ трактовалъ, поѣхалъ его велїчество въ путь до Фраушпата, для держанїя тамъ велїкаго Сенаторского совѣта. Сказываютъ, что сеи совѣтъ продлїтся три недѣли; А потомъ его велїчество возвратїтся въ Дрезденъ.

Изъ ГАНОВЕРА отъ 4 Ноября.

Велїкобрїтанскои Король нашъ Курфюрстъ возвратїлся сюды изъ Гера въ прошлои вторнїкъ, чрезъ Зелль, гдѣ Его Велїчество отдалъ вїзїту Целскои Герцогїнѣ своси тещѣ, которая его трактовала въ
7 тотъ день сѣло славно‖за обѣдомъ. Короля Прускаго и съ королевою ожїдаютъ сюды 7 чїсла сего мѣсяца, для посѣщенїя Велїкобрїтанского Короля.

Сказываютъ, что Голштеїногторпскои Герцогъ также сюды будетъ; и что Англїнскои Король отложїлъ до 16 сего мѣсяца путь свои въ Англїю.

Изъ РЇМА пїшутъ отъ 21 Октября,

Что убїраютъ тамъ богатые полаты на Апостольскои площади для претендента, которого туды ждутъ изъ Монтеѳїаскона съ претендетшою супругою его, къ половїнѣ Ноября мѣсяца; и что когда де Кардїналъ Албани ѣздїлъ его посѣщать въ Монтеѳїасконъ, то де онъ ему вручїлъ Ассїгнацїю‖на 8
500 Луїдоровъ покамѣстъ прїшлется къ нему годовая Пенсїя, которую Гїшпанїя ему даетъ; и внушїлъ де онъ ему, что когда онъ поѣдетъ въ Рїмъ, тобъ онъ ѣхалъ чрезъ Друїето, куды поѣдетъ его спрѣчать Кардїналъ Гвалпїерїи.

Изъ ЛѢВОРНЫ пїшутъ отъ тогожъ чїсла, что еще тамъ стерегутся, да бы лучше опастїся отъ всякого нападенїя, отъ однои или другои стороны, которые нынѣ въ воїнѣ пребываютъ; протївъ тогожъ чїняпїъ въ Портоѳерраїо и во всѣхъ приморскїхъ мѣстахъ, надлѣжащїхъ Велїкому Князю Тосканскому; получїли де вѣдомость съ судномъ прїшедшїмъ изъ Туніса, что Варвары‖имѣютъ на морѣ 9
болше 20 корсеровъ; такожде они вооружаютъ много такїхъ же разбоїнїческїхъ судовъ въ Бїтернѣ; И что трое отъ оныхъ Корсеровъ имѣли сраженїе съ нѣсколкїми Малтїскїми Арматорами; Но незнаютъ де еще кто изъ нїхъ выгралъ.

Изъ ЛОНДОНА пїшутъ отъ 3 Ноября, что прїѣхалъ туды недавно маїоръ Девїшеръ адѣютантъ Генерала Кобгана съ реляцїею о томъ, что учїнїлось въ Эѯпедїцїи его при Вїгосѣ, которая явствуетъ, что какъ флотъ Англїнскои прїшелъ въ Вїгосовъ портъ, 29 прошлаго

(31) Сентября, по старому штїлю, то генералъ Кобганъ дебаркїровалъ полки свои за двѣ мїли
10 отъ‖города, и постоявъ тутъ нѣсколко времяни, пошелъ онъ съ нїми 1 Октября далѣе, и занялъ доброи постъ близко деревни Боасъ.

Городовои Гїшпанскои гарнїзонъ предвїдя, что его станутъ атаковать, сжегъ де всѣ пушечные Лаветы на рампартахъ своїхъ, и заклепалъ пушки и уступїлъ въ Цїтадель. Генералъ Кобганъ сперва отправїлъ де 800 человѣкъ для овладѣнїя городомъ и крѣпостїю Санктъсебастїена, которую непрїятели оставїли. 3 чїсла начали де бомбардїровать Цїтадель и стрѣлять по неи изъ пушекъ сѣло жестоко съ однои батареи, которую построїли на крѣпости Санктъсебастїена. Четыре дни спустя посылали де къ Губернатору
11 говорїть, чтобъ‖онъ здался; но онъ де будучи раненъ за день до того выѣхалъ изъ замка вонъ; А подполковнїкъ, которои въ немъ командовалъ въ мѣсто его здалъ де его по капїтулацїи.

10 чїсла гарнїзонъ вышелъ де изъ замка вонъ, въ чїслѣ 469 человѣкъ, потерявъ около 300 человѣкъ, между которыми много и ранено; Воїнскїмъ амунїцїямъ, которые нашлїсь въ городѣ и въ Цїтаделѣ роспїси еще де ненапїсали, однакожъ между тѣмъ счїслїли въ городѣ 60 чугунныхъ пушекъ заклепа- (31)
ныхъ испорченыхъ, а въ цїтаделѣ 43 пушки, въ томъ чїслѣ 15 мѣдныхъ, 2 болшїе мортїры, 2000 бочекъ пороха, да около 8000 мушкетовъ, которые всѣ амунїцїи баркїрованы де‖въ Вїгосѣ городѣ со флота, которои имѣлъ учїнить впаденїе въ велїкую Бретанїю въ прошлую весну; Генералъ Кобганъ потерялъ де въ сеи Эҳпедїцїи толко двухъ офїцѣровъ, да трехъ или четырехъ салдатъ; часть всѣи провїнцїи уже де покорїлось контрїбуцїю давать, а между тѣмъ жїтели еѣ такъ де устрашїлїсь, что они во множествѣ идутъ въ Португалїю. 12

Печатано въ Санктъпїтербурхѣ, Ноября 19 дня, 1719 году.

№ 32. САНКТЪПЇТЕРБУРХЪ. (32)

ВѢДОМОСТИ.

Изъ ПОЗНАНЯ отъ 27 Октября.

Моровое повѣтрїе паки начїнаетъ плодїтся, въ нѣкоторыхъ Провїнцїяхъ сего Королевства, а особлїво въ Провїнцїяхъ Подолскои, и Волынскои; отъ сего зараженїя много людеи померло во Львовскїхъ слободахъ, также въ Станїславѣ, Бржезанѣ, Премї-‖
славѣ, и їныхъ сосѣдныхъ мѣс- 2
тахъ; но Краковскои уѣздъ до нынѣ отъ того свободенъ, и непрестанно прїемлютъ всѣ по-

(32) требные опасности, да бы оная зараза туды непрїобщїлась.

Изъ ДРЕЗДЕНА 31 Октября.

Обнадежїваютъ, что Генералъ Поняповскїи, возвратївшеїся изъ Стокголма съ проѣктомъ о мїрномъ трактатѣ, между Полскїмъ Королемъ и Шведскою Королевою, получїлъ новую Коммїссїю для исправленїя при Оттоманскои портѣ.

Изъ ЛЕЇПЦЇГА Отъ 1 Ноября.

Получена вѣдомость изъ Царяграда чрезъ Вѣну, что Графъ de Вїрмондъ Цесарскои посолъ при Оттоманскои портѣ, заключїлъ трактатъ, о Комерцїи между двумя имперїями. ‖

3 Изъ АМСТЕРДАМА Отъ 9 Ноября.

4 чїсла сего мѣсяца, Господїнъ Бурманїя, посолъ нашъ, поѣхалъ изъ Теѳеля на военномъ кораблѣ, которои имѣетъ его транспортовать въ Готтенбурхъ, откол поѣдетъ онъ до Стокголма сухїмъ путемъ.

Изъ МЇЛАНА Отъ 24 Октября.

Господїнъ Меззабарба, которому ѣхать въ Кїтаїскую землю Папежскїмъ посломъ, прїѣхалъ въ Павїю отечество свое, откол поѣдетъ онъ амбаркїроватся въ городъ Генуу, а отсель поѣдетъ онъ въ Лїсбонъ, а изъ Лїсбона на кораблѣ въ Їндеи. Везетъ онъ отъ Папы къ Кїтаискому Їмператору въ подарки Папїнъ портретъ, которои напїсанъ паче жїваго. два болшїе ‖ зеркала, которые обложены серебромъ и хрусталемъ. болшои клавїцынболъ. пять шпїнетовъ съ жївопїсью; отъ которыхъ одни згїбаются и кладутся въ ящїкъ, а другїе здѣланы въ подобїе органового ящїка. стѣнные боевые болшїе часы, со многїми украшенїями. четыре мїсы изъ чїстаго горного хрусталя, которые украшены зернами и перловыми раковїнками. нѣсколко иныхъ хрусталныхъ блюдъ. Цїклопову фїгуру, которая играетъ на флютѣ способомъ пружїны. много флютѣ. кїпары, и разные иные музыкалскїе инструменты. музыческїе книги. книги со всякїми фїгурными изображенїями. перспектївы, табакерки, и множество шоколату. 4

Печатано въ Санктѣпїтербурхѣ. Ноября 25 дня, 1719 году.

№ 33. САНКТЪПЇТЕРБУРХЪ. (33)

ВѢДОМОСТИ.

Изъ МАДРЇТА отъ 27 Октября.

Прїѣхалъ ко двору нарочнои изъ Каталонїи отъ Князя Пїо съ печалными вѣдомостми, что Французы взяли крѣпость Ургель, и разные иные важные посты, и что они овладѣли почїтаи всѣми уѣздами. ‖

Изъ ПАРЇЖА отъ 6 Ноября. 2

Получїли вѣдомость, что не давно прїплылъ одїнъ карабль къ

(33) брїтанскїмъ берегамъ, и ссадїлъ на сухои путь четырехъ Гїшпанскїхъ подсылщїковъ, которымъ бы тамъ старатся возбудїть бунтъ, обѣщая бунтовщїкамъ, что вскорѣ прїдутъ къ нїмъ въ помочь нѣсколко регулярныхъ полковъ; и чаютъ нѣкоторые, что 7 военныхъ Гїшпанскїхъ караблеи которые недавно пошли изъ Коронїи съ 2000 человѣки, имѣютъ намѣренїе спустїть сїхъ людеи на сухои путь, гдѣ нїбудь въ Брїтанїи. Еще же получена вѣдомость, что воїска наши облегли крѣпость Розесъ, 24 прошлаго октября; и что начнутъ шанцы тотъчасъ послѣ
3 прїбытїя || артїлерїи и воїнскїхъ аммунїцеи, которыхъ ждутъ изъ провїнцїи и Лангедока.

Изъ ГАГИ Отъ 12 Ноября.

Графъ Кадоганъ получїлъ вчерась нарочного съ прїятною вѣдомостью, что Мессїнская цїтадель здалась Цесарцамъ на капїтуляцїю 18 прошлаго октября; онои графъ прїобщїлъ сїю новїну статамъ нашымъ, якоже и мїнїстрамъ Цесарскому, Французскому и инымъ.

Изъ ЛОНДОНА Отъ 10 Ноября.

Господа Регенты получїли вчерась нарочного отправленного изъ Парїжа отъ Графа Стерса нашего посла, и собрався сего ради чреззвычаїнои, послали того нарочного назадъ;* Послѣ того || тотчасъ разсѣялся слухъ, что 4
онъ прївезъ вѣдомость, что Дукъ de Ормондъ амбаркїровался въ Коронїи съ 2000 человѣки, и съ ружьемъ на вооруженїе 7 до 8000 человѣкъ; но невѣдаютъ прямо куды онъ поїдетъ; людеи ли нашїхъ атаковать въ Вїгосѣ или воспрїиметъ десантъ учїнїть въ велїкои Брїтанїи. Однакожъ подлїнно есть, что господа Регенты послали указы ко всѣмъ полкамъ, которые въ велїкои Брїтанїи, да бы они готовы были къ походу куды надобно будетъ, для сопротївленїя непрїятелямъ, въ такомъ случаѣ, ежели они появятся на берегахъ нашїхъ. Оные Регенты пожаловали 300 фунтовъ стерлїнговъ маїору Девїшеру, которои къ нїмъ прївезъ первую вѣдо- || мость, о взятьѣ города 5
Вїгоса, чрезъ людеи нашїхъ.

Въ прошлую ночь еще получїли нарочного отъ графа Стерса съ прїятною вѣдомостью, что Мессїнская Цїтадель здалась Цесарцамъ на Акордъ 18 прошлаго Октября.

Изъ РІМА отъ 28 Октября.

Въ ночь 25 на 26 чїсло сего мѣсяца, графъ de Луневїль про-

* Въ № 91 «Nouvelles extraordinaires» читаемъ: «Le Seigneurs Regents reccurent hier un Exprés depêché de Paris par le Comte de Stairs nôtre Ambassadeur; Et aprés s'être assemblés extraordinairement là-dessus, cet Exprés fut renvoyé».

(33) Ѣхалъ чрезъ сеи городъ изъ лагера предъ Мессінскою цітаделею, отъ коль онъ отправленъ отъ генерала графа de Мерси къ Вѣнскому двору съ вѣдомостью, что 18 сего мѣсяца, оная цітадель здалась на капітуляцію. что гарнізонъ еѣ вышелъ вонъ 20 чісла, въ чіслѣ 1200 человѣкъ, 6 нещітая ‖ 5 до 600 раненыхъ, которые въ крѣпости осталіс̀ь, и что онои гварнізонъ провоженъ Моремъ въ лагерь Маркіза de Леде.

Препенденть и препендентша супруга его [которая де чревата.] прібхали сюды сего дня изъ Монпеѳіасконе, и стали въ палатахъ, которые называютъ Апостолскімі, гдѣ они имѣютъ резідовать.

Изъ ГАНОВЕРА отъ 12 Ноября.

Пруской Король прібылъ сюды вчерась въ вечеру; Велікобрітанскои Король прінялъ его Велічество внізу полатныхъ лѣсніцъ. Послѣ сего ихъ Велічества ужінали вмѣстѣ; а нынѣ они обѣдали вмѣстѣ же. Понеже Пруской Король надѣется побыть 7 здѣсь ‖ толко три дни, того ради уповаетъ его Брітанское Велічество Ѣхать отъ сель въ Англію чрезъ Голандію, въ будущеи четвертокъ, или Пятніцу.

Изъ СТОКГОЛМА отъ 19 Октября.

Адміралъ Норріс̀ имѣлъ у Королевы отпускную аудіенцію, и поѣхалъ во флотъ, а отъ толь поѣдетъ со всѣмъ въ Англію. Королева подарїла ему нѣсколко желѣза. 21 чісла Лордъ Картеретъ получілъ курїера изъ Гановера съ новыми инструкціями и съ пісмами, отъ Лорда Полварта Англінского міністра, пребывающаго въ Копенгагенѣ, въ которыхъ онъ пішетъ, что Дацкои Король прінялъ медіацію отъ Англінского ‖ и Французского Королеи, для трактованія 8 о мирѣ съ Швеціею. Тотъ же Король Дапскои согласілся о Армістіціи на шесть мѣсяцовъ съ Короною Шведскою.

Печатано въ Санктъпітербурхѣ, Ноября въ 28 день. 1719 году.

№ 34. САНКТЪПІТЕРБУРХЪ (34)

ВѢДОМОСТЬ.

Изъ ФРАУШТАТА отъ 7 Ноября

Польскои Король, которои недавно сюды прібылъ изъ Дрездена, опредѣлілъ трепьяго дня протівъ всякого чаянія, чтобъ созвать въ Варшаву Генеральнои сеймъ статовъ Польскаго Королевства къ 1 чіслу будущаго Генваря ‖ мѣсяца; Но утрѣ по- 2 ѣдетъ Его Велічество на время въ Саѵонію, хотя Польскіе Сенаторы sѣло желали, чтобъ Его Велічество немедля изволілъ быть въ Варшаву; однакожъ

(34) большои его обозъ здѣсь остается, а потомъ отвезутъ его въ Варшаву; Послѣдніе наши вѣдомости со границы явствуютъ, что морь, которои былъ во Львовѣ и въ ближнихъ его мѣстахъ, начинаетъ переставать.

Изъ МАДРІТА отъ 30 Октября.

Португальскои посолъ отправилъ вчерась курїера ко двору своему для увѣдомленія, что Алїаты склонны къ пріятію медіаціи отъ Короля Государя Его, для практованія о мирѣ съ Гішпаніею. ‖

3 Сего часа разсѣялся слухъ, что дворъ получилъ нарочнаго отъ Маркіза de Різбурга Віцероа въ Галіціи, что Англічаня оставили городъ Вігосъ и уже пошли на море со флотомъ своимъ и съ полками своими для возвращенія въ Англію.

Изъ ПАРІЖА отъ 13 Ноября.

Нынѣ есть оказательство, что миръ между Гішпаніею и потенпатовъ вступившихъ въ четверную Аллїанцію, возможетъ учінится прежде будущеи весны; и сказываютъ къ тому, что походъ нѣкоторои части Королевскои Гвардіи, которои было итти въ Капалонію отложенъ.

Изъ ГАНБУРГА отъ 14 Ноября

Послѣдніе наши вѣдомости ‖
4 изъ Гановера значатъ, что Голштеїноготорпскои Князь поѣхалъ отъ толь въ прошлую Субботу къ Вѣнскому двору. (34)

Брїгадіръ Ранцау, котораго онои Князь послалъ къ Шведскому двору, имѣетъ тамъ пребыть до будущаго генерального сеїма Королевственныхъ становъ, которыхъ велѣно ему просіть, чтобъ они постояли за интересы Его Прінціпала, да бы онъ возставленъ былъ во владѣніе своихъ областеи, а между тѣмъ Швецїя заплатїлабъ ему пенсію, которою она его обнадѣжила.

Изъ КОЛОНІИ отъ 17 Ноября.

Князь Клементїи Баварскои, Бїскопъ Мінстерскои и Падерборнскои пріѣхалъ третьяго дня ‖ на почтѣ въ Бонъ со 5
многочїсленною свїтою, въ которои былъ Графъ de Шаролоа, братъ Дука de Бурбона; Нашъ Курфюрстъ пріялъ его тамъ съ великою любовію съ стреляніемъ троіного залва изъ многихъ пушекъ; Мѣщанство такъ же стояло подъ ружьемъ въ двоінои шеренгѣ для чести ему; Сказываютъ что онои Князь поѣдетъ въ будущую Субботу для взятья поссессіи въ двухъ своихъ бїскопствахъ.

Изъ ПАРІЖА отъ 13 Ноября.

Пішутъ, что поговаріваютъ понудіть всѣхъ младыхъ людеи въ розныхъ провінціяхъ Коро-

(34) левства учїтся воїнскои эѯерцїцїи, да бы возможно было взять ружье и полезно служїть
6 во ‖ время нужды, подъ командою многїхъ офїцѣровъ искусныхъ, которыхъ надъ нїми поставятъ.

Изъ ГАГИ пїшутъ, что былъ тамъ конгресъ между иностранными мїнїстрами, по обыкновенїю. Графъ de Сюндерлантъ имѣлъ вїзїты отъ иностранныхъ мїнїстровъ и отъ многїхъ иныхъ знатныхъ особъ; Графъ Кадоганъ чреззвычаїнои и полномочнои Посолъ Велїкобрїтанского Короля, готовїтся ѣхать на гранїцу на стрѣчу Его Велїчества, какъ скоро получїтъ онъ вѣдомость чрезъ курїера о походѣ Его Велїчества изъ Гановера.

Печатано въ Санктъпїтербурхѣ, Декабря въ 4 день. 1719 году.

---

(35) № 35. САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

ВѢДОМОСТИ.

Изъ ГАГИ отъ 26 Ноября.

Велїкобрїтанскои Король амбаркїровался третьяго дня по утру около 11 часовъ въ Гелвотшлюнзѣ, а послѣ полденъ въ 3 часу сеи Монархъ сталъ на полномъ морѣ съ яхтами, и военными караблями, которые
2 имѣли его проводїть ‖ въ Англїю, и тако не сумнѣваются что его велїчество счастлїво (35) туды вчерась прїбылъ.

Изъ ЛЕРІДЫ пїшутъ отъ 24 октября, что одїнъ деташаментъ Французскїхъ полковъ прошелъ въ Аррагонъ, и взялъ разные посты на рѣкахъ Сегрѣ и Эбрѣ; и сїе прїчїнїло тако велїкую констернацїю между жїтелями тѣхъ квартїръ, что множество ихъ ретїровалось въ горы съ скотїною. и лутчїми своїми пожїтками, хотя Французы публїковали, что они нїкакои обїды тѣмъ не учїнятъ, которые похотятъ жїть въ домахъ своїхъ. Мїкелеты Каталанскїе еще разоряютъ деревни; и что такожде много ихъ дезертуетъ. ‖

Изъ БОЛОНІИ отъ 7 ноября. 3

Въ прошлое Воскресенїе проѣхалъ чрезъ сеи городъ нѣмецкои офїцѣръ, отправленнои отъ генерала графа de Мерси командующаго въ Сїцїлїи Цесарскїми полками, которои офїцѣръ ѣдетъ къ вѣнскому двору съ вѣдомостїю, что Магїстратъ города Палермы послалъ сегожъ города ключи къ тому генералу; еще инои курїеръ проѣхалъ чрезъ Рїмїни съ такою же Вѣдомостїю въ Вѣну же.

Пїсма Изъ ГОТЕНБУРГА Отъ 15 Ноября, явствуютъ, что недавно прїплылъ туды военнои Голандскои корабль, на которомъ прїѣхалъ Господїнъ Бурманїя, которои ѣдетъ къ Швед-

4 скому ‖ двору въ квалїтетѣ чреззвычаїного посла отъ Генералныхъ Голандскїхъ статовъ; а какъ сеи мїнїстръ на сухои берегъ сошелъ, то прїняли его съ стрѣлянемъ изъ пушекъ и со всѣми протчїми знаками чести, должными рангу его. И онои Посолъ поѣхалъ потомъ отъ толь въ Стокголмъ.

Нѣкоторые вѣдомости изъ Мессїны отъ 20 Ноября. прїшедшїе чрезъ Швеїцарїю, значатъ, что Генералъ Графъ de Мерси отправїлъ часть отъ своеи армѣи, для соедїненїя съ Цесарскїми полками, которые Генералъ Боневалъ прївелъ въ Геневу, да бы прямо итти къ Палермѣ, что крестьяня непремѣнно держатъ Гїшпанскую партїю, и возятъ изобїлно пра-
5 вїанту въ лагеръ ‖ Маркїза de Леде, которои стоїтъ у Термїны; что Генералъ Графъ de Мерси собравъ первыхъ торговыхъ людеи Мессїнскїхъ, просїлъ у нїхъ денегъ взаемъ; и они въ томъ сперва Эѵкузовалїсь, потому что имъ еще незаплатїли денги, которые они прежде сего давали; но по нѣкоторымъ угрозамъ показалїсь они намѣрены по сему учїнїть; что нѣсколко капуцїновъ прїѣдущїхъ въ Мессїну съ Цесарскїми паспортами, нашли способы переслать велїкїе денги въ лагеръ Маркїза de Леде; что Адмїралъ Бїнгъ готовїтся ѣхать зїмовать въ портъ Магонъ; и что онъ (35)
оставїтъ толко нѣсколко военныхъ караблеи, для Эскортованїя судовъ, которые идутъ въ Сїцїлїю изъ Генуи и Неаполя. ‖

Пїшутъ изъ Берлїна отъ 21 6
Ноября, что Прусскои Король возвратїлся туды изъ Гановера въ добромъ здравїи; что Голштеїноготорпскои Герцогъ, отъѣдущеи изъ Гановера ѕѣло недоволенъ, обрѣтается еще въ Геїмштетѣ; и сумнѣваются будетъ ли онъ въ Берлїнъ, какъ сперва публїковали, вѣдая добрѣ, что онъ не возможетъ тамъ одержать возставленїе свое въ Герцогство Шлезвїцкое; но поѣдетъ де онъ старатся о томъ къ Вѣнскому двору.

Изъ ГАМБУРГА Пїшутъ отъ 24 Ноября, что получїли тамъ вѣдомость, что Баронъ Кнїпгаузенъ посланнїкъ Пруского Короля прїѣхалъ въ Стокголмъ 1 сего мѣсяца и имѣлъ вскорѣ по томъ аудїенцїю у Шведскои ‖
Королевы; А генералъ маїоръ 7
Ранцау, посланнїкъ Голштеїноготорпского Герцога немогши получїть аудїенцїи у онои королевы, крѣпко старался, чтобъ ему учїнїли скорои и порядочнои отвѣтъ на требованїи его, которые онъ учїнїлъ мїнїстрамъ еѣ; Но вмѣсто сего, повелѣно ему выѣхать изъ Стокголма въ 24 часа, а изъ Королевства въ нѣсколко днеи; И чаютъ нѣкоторые, что Королевѣ ѕѣло до-

(35) садно стало, что онои посланнїкъ отдалъ безъ ея вѣдома, разнымъ сенаторамъ пїсма, отъ Герцога Государя своего.

Печатано въ Санктъпїтербурхѣ, Декабря въ 8 день. 1719 году.

---

(36) № 36 САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

ВѢДОМОСТИ.

Изъ ПОЗНАНІИ отъ 3 Ноября.

Вчерась здѣсь, публїковали съ трубами цїркулярные грамоты Короля Польского, по которымъ партїкулярные Сеймы Королевства разныхъ воеводствъ созваны къ 14 будущему Декабрю; а Генералнои Сеймъ къ 30
2 чїслу. По послѣднімъ || пїсмамъ изъ Варшавы вїдно, что уже многїе Сенаторы туды прїѣхали, чтобъ опредѣлїть многїе дѣла, о которыхъ тамъ будутъ соглашатся. Увѣдомїлїсь мы чрезъ Люблїнъ, что моръ весма утїхъ во Львовѣ и Замостьѣ, и что на границахъ все тїхо.

Изъ ПАРІЖА отъ 24 Ноября.

Подтверждаютъ, что Баронъ Фонбентенрїдеръ цесарскої полномочнои Мїнїстръ имѣлъ у Короля партїкулярную Аудїенцїю 17 сего мѣсяца; къ томужъ пїшутъ, что ему велѣно соглашатся съ нашїми Мїнїстрами о способахъ, какъ бы Гїшпанію прїнудїть къ миру, и ласкаютъ себя нѣкоторые, что онои миръ (36)
возможетъ учїнїтся прежде начала будущеи Весны, хотя союзники не хотятъ обнемъ || трактовать, ни съ какою ме- 3
дїацїею ни отъ какои державы; и Мадрїтскои де дворъ крѣпко о томъ старается. Увѣдомїлїсь что Гїшпанскои Посолъ Маркїзъ Берептїланди всегда обнадѣжїваетъ, что Государь его склоненъ къ миру подъ Медїацїею безъ прїстраснои державы, яко сущу лучшему и кратчаїшему способу. Но здѣсь не склонны трактовать о семъ важномъ дѣлѣ въ формалномъ Конгресе, для того что предвїдятъ, что возможетъ онъ долго продлїшся и дать способъ кардїналу Арберонїю домощїся достїгнуть до намѣренїя своего.

Изъ ВѢНЫ отъ 18 Ноября.

Пїшутъ изъ буда отъ 14 Ноября, что съ велїкїмъ прилѣжанїемъ работаютъ, какъ бы магазїны тои || крѣпости наполнїть; что противъ тогожъ 4
поступаютъ съ погранїчными крѣпостьми; а сїе съ толь на и вящшею удобностїю, что сеи годъ множество хлѣба и вїна, во всемъ Венгерскомъ королевствѣ собрано.

Изъ ГАГИ отъ 21 Ноября. *

Графъ Кадоганъ Велїкобрїтанскои Мїнїстръ, получа под-

---

* Въ № 96 «Nouvelles extraordinaires» это извѣстїе отмѣчено 28 числомъ Ноября.

(36) лѣшную вѣдомость, что Король Государь его щастлѣво сшелъ на сухои путь вѣ Англію, вѣ прошлую субботу вѣ вечеру, и что Его Велѣчество надѣялся быть вѣ Лондонѣ на завтреѣ по утру, отправѣлъ вчерась курѣера сѣ тою прѣятною вѣдомостію вѣ Гановерѣ и ко многѣмъ инымъ Немецкѣмъ дворамъ.

Слухъ носѣтся что Господѣнъ Графъ Кадаганъ поѣдетъ скоро‖ 5 вѣ Вѣну, для исправленія нѣкоторои коммѣсіи

Изъ ДРЕЗДЕНА Пѣшутъ отъ 21 Ноября, Что Король Польскои надѣялся отъ туды ѣхать 10 чѣсла сего Декабря вѣ Варшаву; а Графъ Конѣгекъ имѣлъ немѣдленно быть изъ Вѣны вѣ Дрезденъ, вѣ Квалѣтетѣ велѣкого двороваго маѣстера княгѣни супруги Саѵонского Курѣпрѣнца, * и что носѣлся слухъ, яко бы Прѣнцъ Евгенѣи имѣетъ также туды прѣбыть на нѣсколко времяни.

По вѣдомостямъ изъ Гаги вѣдѣтся, что Прѣнцъ Фредерѣкъ Фронъ Брандебурхъ, и Прѣнцъ Фонъ аѣгалтъ** прѣѣхали туды изъ Берлѣна на нѣкоторое время, а потомъ ѣхать имъ во Францію; а Аглѣнскои Король прежде своего отъѣзду ‖ изъ Гелфоѣтъ 6 шлюзы апробовалъ бракъ Лорда Марка сына Дука de Рѣчмонда, сѣ болшею дочерью Лорда кадогана; и сеи послѣдніи, имѣетъ ѣхать вѣ будущую недѣлю вѣ Вену, сѣ Лордомъ своѣмъ зятемъ Албемарломъ, и получѣли печалную вѣдомость, что Господѣнъ de Бѣи Резѣдентъ Голандскои, возвращающеѣся отъ Шведского двора утонулъ сѣ своею женою, сѣ секретаремъ своѣмъ, сѣ тремя челядніками и сѣ одною служанкою; корабль на которомъ онъ былъ ударѣлся на камни у Ютляндскова острова.

Печатано вѣ Санктъпѣтербурхѣ, Декабря вѣ 16 день. 1719 году.

№ 37 САНКТЪПѢТЕРБУРХЪ. (37)

ВѢДОМОСТИ.

Изъ СТОКГОЛМА отъ 16 Ноября.

Въ прошлое Воскресеніе публѣковали сѣ каѳедровъ во всѣхъ церквахъ сего столѣчного города цѣркулярные грамоты, для созванія генералного сеѣма Королевственныхъ становъ къ 25 чѣслу къ будущему Генварю мѣсяцу. ‖ такъ же публѣковали по 2 всѣмъ публѣчнымъ мѣстамъ лѣсты, по которымъ имянно заказано салдатамъ, которые не ходятъ на караулъ, и всѣмъ лакѣямъ вѣ томъ чѣслѣ и дворо-

---

* Въ «Suplement aus nouvelles extraordinaires» отъ 1 декабря 1719 г. это мѣсто читается: «que le Comte de Coningsek devoit au contraire venir incessanment de Viene à Dresde, en qualité de Grand Maitre de la Cour de la Princesse Epouse du Prince Electoral de Saxe».

** Тамъ же: «le Prince Frederick de Brandebourg et le Prince d'Anhalt»...

(37) вымъ, чтобъ не носїли шпагъ. А сїе для того, чтобъ утолїть множество нестроенїи, которые здѣсь чїнятъ. И сказываютъ что предложатъ въ будущемъ сеимѣ Генералныхъ становъ, чтобъ они позволїли на резолюцїю, которую Сенатъ уже взялъ чтобъ прїбавїть до 75000 человѣкъ воїска сего Королевства. Лордъ Картеретъ Англїнскои мїнїстръ подалъ Королевѣ меморїалъ, по которому онъ требуетъ назадъ Англїнскїхъ кораблеї, которые въ семъ королевствѣ конѳїнскованы. Ѣе Велїчество учїнїла
3 отвѣтъ подобнои тому || которои она учїнїла на меморїалъ. которои еи о томъ же подавали Господа Голандскїе мїнїстры Рунѳъ и de Бїи. Вышепомянутои Лордъ вскорѣ возметъ карактеръ чреззвычаїного посланнїка Англїнского Короля; И обнадежїваютъ, что какъ скоро онъ дѣла свои и коммїсїи совершїтъ, то онъ поѣдетъ на будущеи Бронъзвїцкои Конгресъ для управленїя дѣлъ Короля Государя своего, вкупѣ съ Господїномъ Вїтвортомъ, которои нынѣ обрѣтается при Прускомъ дворѣ.

Изъ БЕРЛЇНА отъ 25 Ноября.

17 Чїсла сего мѣсяца получїли здѣсь богатые подарки, которые Велїкобрїтанскои Король учїнїлъ Прускому Королю, въ послѣднемъ свїданїи, которое ихъ Велїчество || имѣли въ Гановерѣ, и увѣдомїлїсь, что Его Пруское велїчество прежде своего отъѣзду изъ того города, также подарїлъ велїкїе презенты Англїнскїмъ господамъ, от свїты велїкобрїтанского Короля, которые состоятъ въ драгоцѣнныхъ ювеляхъ. 21 чїсла сего мѣсяца, Голштеїноготорискои Герцогъ прїѣхалъ сюды incognito подъ именемъ графа Рынбека, и сталъ у господїна басовїча посланнїка своего: въ тотъ вечеръ позвали его ко двору, гдѣ онъ имѣлъ долгую конѳеренцїю съ Прускїмъ Королемъ, а какъ онъ на завтрѣе тудыжъ прїѣхалъ, то трактовали его богато обѣдомъ за столомъ Его Велїчества, гдѣ такъ же былъ Князь Гессе Ѳїлїппъ-шталъ и Князь Георгїї гессекасель. |

Изъ НЕАПОЛЯ отъ 7 Ноября. 5

По послѣднїмъ нашїмъ вѣдомостямъ изъ Мессїны явствуется, что Цесарцы вступїли 20 прошлого мѣсяца въ Мессїнскую цїтадель, и крѣпость Санктъ Салватора, такъ же очїстїли Гїшпанцы 24 чїсла, которые вышли оттоль въ чїслѣ 1200 человѣкъ, и тотъ часъ Амбаркїровали ихъ на Англїнскїхъ судахъ, для провожденїя къ армѣи ихъ, которая подъ командою Маркїза de Леде, и что Адмїралъ Бїнгъ въшелъ по томъ въ портъ Мессїнскои съ эскадрою своею и съ Неаполїтанскїми га-

(37) лерами. Слухъ носїтся, что Цесарцы нашли въ Мессїнскои цїтаделѣ только 4 бочки пороха и 2 бомбы а провїанту множество. ||

6 Изъ РІМА отъ 11 Ноября.

Папа кромѣ мобїлеи и лошадеи которые онъ претенденту подарїлъ, послалъ къ нему шесть серебреныхъ шандановъ, серебренои крестъ и пребогатые украшенїи къ капелѣ его.

Пїшутъ изъ МІЛАНА отъ 18 Ноября, что получїли вѣдомость изъ Рїма, что Папа сѣло недугуетъ лїхорадкою съ плеванїемъ крови такъ что дохторы отчаеваются о его выздоровленїи, и по тому освященная коллегїя просїла у того понтїфа, чтобъ изволїлъ новыхъ кардїналовъ назначїть, которыхъ онъ опредѣляетъ для первои промоцїи.

Печатано въ Санктъпїтербурхѣ. Декабря въ 17 день. 1719 году.

---

(38) № 38. САНКТЪПЇТЕРБУРХЪ.

ВѢДОМОСТИ.

Изъ ИСПАГАНА въ Персїдѣ отъ 30 Іюня.

Воїна продолжается въ семъ Королевствѣ, обаче же не велїкїе непрїятельства чїнятся, между воїсками Соѳїискїми и бунтовщїка Мервегїса. Получїли вѣдо-
2 мость чрезъ нарочного, || отправленнаго изъ Індеи о велїкомъ мятежѣ, которои тамъ былъ (38) противъ велїкого Могола, о чемъ при семъ слѣдуютъ обстоятелства.

Сеи Прїнцъ полюбїлъ дщерь одного Князя язычнїка или поганянїна своего сосѣда; Мїнїстры его чїнїли всевозможное свое попеченїе, да бы его отвратїть сїю княжну взять себѣ въ жену, представляя ему велїкую Антїпатїю, которая есть между Магометанами и язычнїками; но всѣ ихъ представленїи о томъ неважны были; и какъ велїкои Моголъ на неи женїлся, то онъ еи далъ, яко полную мочь въ правїтельствѣ, и позволїлъ прїѣхать въ Агру стольнои свои городъ, тако велїкому чїслу || паганцовъ, что они начали чї- 3
нїть тамъ велїкїе нестроенїи; сїе прїчїнїло тако велїкую завїсть между мїнїстрами его, которые боялїсь наипаче, да бы онъ непрїнялъ вѣру паганскую по увѣщанїю отъ жены своеи, на что они взяли резолюцїю не токмо его съ Престола нїзвергнуть, но такожъ выколоть ему очи, а потомъ заперетъ его въ тюрму; и тако сїе исправїлось въ пять часовъ времяни, безъ всякого смущенїя ни при дворѣ, нїже между народомъ; и посадїли на его мѣсто на престолъ иного Князя отъ прежняго правїтелства, которои имѣетъ отъ роду своего толко 12 лѣтъ; послѣ чего выгнали

изъ Агры всѣхъ паганцовъ, которые туды пріѣхали было. ||

4 Изъ НЕАПОЛЯ отъ 14 Ноября.

Великіе вѣтры, которые въ сей странѣ стоятъ, мѣшаютъ намъ получить изъ Мессіны новыхъ вѣдомостеи; однакожъ недавно получили оттоль вѣдомость отъ 2 числа сего мѣсяца, которая явствуетъ, что генералъ графъ de мерси далъ указъ своеи арміе, чтобъ она была въ готовности къ походу по первои повѣсткѣ, для атакованія Гишпанскои арміи подъ командою Маркиза de Леде, которои стоитъ еще въ укрѣпленномъ своемъ Оранкавилскомъ лагерѣ; и одинъ деташементъ отъ полковъ его взялъ у Гишпанцовъ знатнои постъ скалетту; и что онъ съ поспѣшностію велитъ починивать фортификаціи Мессінскои цитадели;
5 и крѣпости || Санктъ Салватора, которые разорены отъ послѣдней осады. Сего часа разсѣялся слухъ, что два болшіе конные деташементы бились съ Гишпанцами, и что сіи послѣдніе потеряли, о чемъ ожидаютъ подтвержденія съ краінею нетерпѣливостію.

По пісмамъ изъ КАМЕНЦА отъ 1 Ноября, Значится, что Губернаторъ сеи крѣпости отправилъ недавно нарочного въ Бендеръ, для освѣдомленія о прямои причинѣ прихода великаго числа мастеровыхъ людеи въ Хоцинъ; и по возвращеніи оного курієра (38)
доносилъ онъ, что они пришли толко для дѣланія двухъ мѣлницъ на Днепрѣ; что Турки нестараются для прибавленія оортіоікацеи Хоцина и Сороки; || а моровая де язва еще непріобщилась 6
въ Каменцъ, и начинаетъ она убавляться во Львовъ; и что магістратъ сего города за арестовалъ тамъ многихъ людеи, за то что они считали мертвыхъ болше нежели ихъ въ дѣйствѣ было.

Пісма изъ ЛІВОРНЫ отъ 18 Ноября. Значатъ, что увѣдомились тамъ чрезъ малое судно, пришедшее изъ Мессіны, что приготовляютъ тамъ 2 галеры, которымъ ихти въ Монпелеонъ по Монпелеонского Дука, которого учинилъ Цесарь Сицилійскимъ Вицероемъ; а генералъ Графъ de Мерси уже послалъ свою Кавалерію къ палермъ чрезъ Мелаззо; и Адмиралъ Бингъ такъ же имѣлъ туды транспортовать пѣхоту моремъ; что Цесарцы нашли 50 || болшихъ пу- 7
шекъ и 28 мортиръ закопаныхъ въ Мессінскои Цитаделѣ, которые показали имъ Гишпанцы по капитуляціи своеи; что Донъ Лука Спинола, которои былъ Губернаторомъ въ тои крѣпости, получилъ позволеніе ѣхать къ Гишпанскои арміе, оставя трехъ офицѣровъ въ залогѣ, для безъ опасности въ заплатѣ многихъ денегъ, которые Гишпанцы

(38) городу Мессїнѣ должны; и что Цесарцы обѣщалї обывателямъ сеї столїцы, возставїть ихъ во всѣ прївїлегїи, которыми они спяжали во время Королевствованїя Θїлїппа IV, и отставїть такъ же всѣ новые налоги, опредѣленные отъ Турїнскаго двора.

Печатано въ Санктъпїтербурхѣ, Декабря въ 22 день. 1719 году.

---

(39)№ 39 САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

ВѢДОМОСТИ.

Изъ ЛОНДОНА отъ 5 Декабря.

Въ прошлои четвертокъ Архїепїскопъ Кантерберїскои съ Епїскопами, Лондонскїмъ, Ворхестерскїмъ, Салїзбурскїмъ, Норвїхскїмъ, Элїскїмъ, Хїхестерскїмъ, Глоцестерскїмъ, Бонгорскїмъ, Лїтхѳїелдскїмъ, Ковентрїскїмъ, || Карлїстескїмъ, и Брїстолскїмъ, прїѣдучи въ полаты Санктїжама поздравлялъ Короля о счастлївомъ его возвращенїи въ Королевства его, и о добрыхъ изшествїяхъ внѣшнїхъ дѣлъ, такъ во свое имя, какъ и во имя всѣхъ своїхъ братїи во Хрїстѣ; такъ же благодарїлъ онъ Его Велїчество; за велїкїе его радѣнїи въ ползу Протестантамъ, которые обїтаютъ въ Фалцграфшафтѣ, въ Полшѣ и Лїтвѣ. Рѣчь которую онои Архїепїскопъ Королю о томъ говорїлъ, при семъ слѣдуетъ;

2

Господа Епїскопы велѣли мнѣ, (39) да бы я воздалъ Вашему Велїчеству наши покорные возблагодареніи, за защїщенїе, которое вы соїзволїли дать нашимъ братьямъ Протестантамъ, жївущымъ въ Фалцграфшафтѣ, Полшѣ и Лїтвѣ, гонїмымъ за вѣру Хрїстову: и увѣщаны мы есьмы, что сїя Королевская мїлость прївлечетъ многочїсленное благосло-|| веніе отъ неба, 3 на освященную особу Вашего Велїчества и на намѣренїи ваши.

Іисусъ Хрїстосъ нашъ Спасїтель обещалъ, что кто нїбудь дастъ чашу хладнои воды меншаїшему отъ ученїковъ его, любве его ради, то онъ получїтъ за то воздаянїе, колїко же паче онои нашъ Спасїтель, воздастъ изобїлно Вашему Велїчеству; которое просперло, свои рачїтелства, и мїлость свою надъ толїко тысящми ученїковъ его скорбящїхъ и гонїмыхъ: и тѣмъ же Ваше Велїчество прїсвоїло себѣ, способомъ особлївымъ тїтло истїнного оборонїтеля вѣры, которое ваши предшественїки препустїли вамъ съ Короною.

Его велебность и господа пропчїе Епїскопы, прїняты были сѣло мїлостїво; и отвѣтствовалъ Его Велїчество на оную рѣчь Архїепїскопа Кантерберїского, образомъ сѣло мїлостївымъ, показуя свое доволство за сердечные и любовные склонно-

сти, которые они явїли ко бѣднымъ внѣшнїмъ протестантамъ,
4 и за велїкое ихъ || возблагодаренїе о томъ, еже Его Велїчество учїнїлъ ради оныхъ протестантовъ.

Король заказалъ всѣмъ своїмъ нѣмецкїмъ мїнїстрамъ, чтобъ они ни коїмъ образомъ не мѣшалїсь въ дѣла сего Королевства.

Изъ БЕРЛЇНА отъ 5 Декабря

25 Прошлого мѣсяца отправїли повелѣнїе Короля Пруского, къ Мїнденскому правїтелству съ такїмъ указомъ, чтобъ отняли у Рїмскїхъ католїковъ сего города Соборную Церковь, и отдалїбъ еѣ Протестантамъ, для управленїя божественнои своеи службы; чтобъ заперли въ рїзнїчью тои же церкви потїръ и всѣ протчїе олтарные утвари; чтобъ подобно положїли въ секвестръ доходы онои церкви, и чтобъ внушїли ||
5 Рїмскому Клїру, что все сїе прїчїнїлось отъ мятежеи о вѣрѣ въ Фалцграфшафствѣ и отъ отънятїя церкви Святаго духа въ городѣ Геиделбергѣ, и тотъ же Клїръ старался бъ для возставленїя всего возмущенїя въ старое состоянїе, по чему Соборная Мїнденская Церковь отдастся имъ со всѣмъ прїнадлѣжащїмъ къ неи.

Вышепомянутого повелѣнїя содержанїе, пїсалъ самъ Король Прусскои. Офїцѣръ, которои командуетъ въ Мїнденѣ, имѣетъ также поставїть караулъ у (39)
воротъ помянутои церкви, да бы не случїлось въ неи нїкакого замѣшанїя, и чтобъ Протестанты могли исправлять Божественную свою службу, и людеи прїчащать безъ || всякого помѣ- 6
шателства и препятства.

Изъ ВЕЗЕЛЯ отъ 8 Декабря.

Увѣдомїлїсь мы изъ Мїндена, что началную Церковь коталїковъ рїмскїхъ, заперли тамъ 28 прошлого мѣсяца по указу Пруского Короля; что всѣ еѣ утвари и мощи запечатали изъ канцелярїи; и что господїнъ Бушъ Реформатскои мїнїстръ, сказывалъ казанїе въ прошлое Воскресенїе во онои церкви и въ неїже прїчащалъ тамъ нѣсколькїхъ людеи; сїе учїнїлось въ репрезалїю [їлї месть] насїлствъ, которые учїнены въ Фалцграфшафствѣ протївъ Реформатовъ; много есть оказателствъ, что поступятъ въ томъ протївъ тогожъ, во всѣхъ Прусскїхъ владѣтелствахъ, развѣ дадутъ || скорую и справедлївую 7
сатїсфакцїю реформатамъ, жївущїмъ въ Фалцграфшафствѣ на обїды ихъ;

Есть пїсма изъ Царя града отъ 6 Октября, которые значатъ, что Отоманская Порта ни мало несклонна, къ разорванїю мира ни съ какою хрїстїанскою державою. А что во оруженїи, которые турки чїнятъ, суть толко для того, чтобъ всегда

(39) быть въ добромъ оборонїтелномъ состоянїи.

Моръ, которои было въ семъ столномъ городѣ умалїлся, паки тамъ начался, еже прїчїтаютъ къ безмѣрнымъ жарамъ. Графъ Колїерсъ Голандскои посолъ, жїветъ еще въ Бѣлградскои деревнѣ, а Графъ Вїрмондъ, цесарскои посолъ сталъ жїть въ Перѣ. И предъ нѣсколькїми днями до ‖
8 того, потчївалъ его богато велїкїи Вїзїръ на берегу Чернаго Моря.

Изъ Гамбурга пїшутъ отъ 5 Декабря, что Голштеїного-торпскои герцогъ имѣлъ туды вскорѣ возвратїтся, отложа до иного времяни путьшествїе свое въ Вѣну; а брїгадїръ Ранцау уже поѣхалъ на стрѣчю ему. И между тѣмъ графъ Ревентлавъ мїнїстръ оного князя посланъ къ Вонскому двору со многїми документами, касающїмїся до правъ оного князя на княжество Шлезвїцкое; а генералнои де сеїмъ швецкїхъ становъ, отложенъ до 14 будущаго генваря;

Печатано въ Санктъпїтербурхѣ, Декабря въ 29 день 1719 году.

---

(40) № 40 САНКТЪПЇТЕРБУРХЪ.

ВѢДОМОСТИ.

Изъ КАССЕЛЯ отъ 6 Декабря.

Господїнъ Гехтъ Прусского Короля мїнїстръ обрѣтающеїся въ Геїделбергѣ, обьявїлъ предъ (40)
нѣсколкїми днями мїнїстрамъ Курфюрста Палатїнского, и тѣмъ, которые тамъ резїдуютъ отъ протестантскїхъ державъ, что Король ‖ Госу- 2
дарь его уже отнялъ у Католїковъ Рїмскїхъ, подданныхъ своихъ, соборную церковь въ городѣ Мїнденѣ, въ Репрезалїю [или месть] насїльствъ учїненныхъ протївъ реформатовъ, которые обїтаютъ въ Фалцграфшафствѣ; И что ежели недадутъ праведнои сатїсфакцїи [или удоволства] онымъ реформатамъ за обїды учїненные имъ, прежде 30 чїсла сего мѣсяца, то де Его Прусское Велїчество опредѣлїлъ тако, чтобъ поступать въ томъ протївъ тогожъ, во всемъ распространенїи велїкїхъ своїхъ областеи, и конфїсковать, [или отпїсать,] два богатые абатства.

Пїшутъ изъ Варшавы отъ 24 Ноября, Что Генералнои сеїмъ Королевственныхъ статовъ, имѣетъ ‖ тамъ начатся 3
30 Декабря, а одїнъ Королевскои фурїеръ уже разполагаетъ квартїры для депутатовъ, которые на томъ же сеимѣ имѣютъ прїсутствовать. и нѣкоторои Краковскои офїцѣръ далъ де взаїмы 50000 тынфовъ, которые имѣютъ дать воеводѣ Мазурскому, на протари посолства его, къ Его Царскому Велїчеству, а велїкїи короны каз-

(40) начеи обязался оные денги возвратїть въ будущемъ мѣсяцѣ Маїе. Да носїтся жъ слухъ, яко нѣсколко Саѵонскїхъ полковъ їмѣютъ вскорѣ въ Полшу возвратїтся, и увѣдомїлїсь что 4 Цесарскїе полка стали на гранїцѣ для остерегателства, чтобъ нїкто не ѣздїлъ въ нѣмецкую землю изъ Полскои Руссїи, гдѣ моръ еще непересталъ. ||

4 По Вѣдомостямъ Изъ НЕАПОЛЯ отъ 21 Ноября значїтся, что 20 чїсла публїковали тамъ Цесарское повелѣнїе, по которому имянно заповѣдано, чтобъ съ Венїцїанами нїкакого комерцїя, пересылокъ, и сообщенїя не имѣли, подъ какїмъ предлогомъ нїбуди: еже подаетъ случаи ко многїмъ размышленїямъ,

Изъ РІМА пїшутъ отъ 25 Ноября,

Что Венїцыскои посолъ отправїлъ къ своеи рѣчи посполїтои гонца для увѣдомленїя о заповѣданїи всякого комерцїя, которое учїнїлось въ Неаполѣ протївъ Венїцїановъ, что Донъ Каролусъ Албанїи здѣлалъ велїкои (40) пїръ въ Монастырѣ сего имяни, на которомъ были, Претендентъ съ Претендентшою своею супругою, и 40 || Монаховъ Домїнїкановъ, и что въ день Святои Цецїлїи таже компанїя торжествовала сеи празднїкъ въ Церквѣ сего имяни, куды еѣ прївѣтствовалъ кардїналъ Аквавїва. 5

По Вѣдомостямъ Изъ ВЕНЕЦІИ отъ 1 Декабря значїтся, что 30 Ноября слышали тамъ маленкое трясенїе земли, что убытокъ, которои учїнїлся отъ разлїтїя рѣкъ по твердои землѣ, по случаю непрестанныхъ дождеи, не изреченно велїкъ, и что три части города Вероны погружены были въ водѣ такъ, что множество отъ того домовъ разорїлось, и премногожъ товаровъ и иныхъ вещеи попортїлось.

Печатано въ Санктъпїтербурхѣ, Декабря въ 31 день 1719 году.

ПРИЛОЖЕНІЕ.

ПРИЛОЖЕНІЕ*.

№ 8. САНКТЪПІТЕРБУРХЪ.

Изъ флота его царскаго величества отъ ламеланда іуля отъ 24 дня 1719 пішутъ, что получена тамъ вѣдомость отъ господіна генерала адмірала графа апраксіна, изъ швеціи изъ урочіща ландсъ ордъ, отъ 20 тогожъ мѣсяца.

Въ 19 день Іуля прібылъ онъ со всѣмъ Галернымъ флотомъ въ урочіще Ландсъ Ортъ, и взялъ ‖ два Галланскіе судна одінъ малои фрегатъ другои гальетъ, идущіе изъ Кеніґберха въ Стокголмъ съ хлѣбомъ, которое все взято на флотъ Галернои. Въ 21 день намѣренъ онъ итти, къ Содертелгу, между тѣмъ посылана на берегъ сухімъ путемъ конная партія Казаковъ въ 50 конѣхъ, кои подъѣхавъ къ Стокголму въ дву міляхъ, розбіли ихъ непріятельскои караулъ, и взяли въ полонъ одного отъ Драбантовъ, корпорала, которои имѣетъ рангъ Маеорскои, да 8 человѣкъ отъ Леібрегіменту рядовыхъ, и прівезли съ собою въ Галернои флотъ къ Господіну Адміралу. ‖

* Чтобы дать наглядное представленіе и примѣръ того, какъ составлялись русскія печатныя газеты, здѣсь приводится № 8 за 1719 г. (см. выше, стр. 284) и его иностранный оригиналъ. Иностранный оригиналъ помѣщенъ весь безъ пробѣловъ, такъ что русскій пришлось распредѣлить противъ соотвѣтствующихъ мѣстъ иностраннаго оригинала, т. е. съ большими пробѣлами. Первое извѣстіе въ русскомъ номерѣ—оригинальное. Это донесеніе Апраксина. При передачѣ иностраннаго номера соблюдена такая же тщательность, какъ и въ русскихъ газетахъ, выдержано правописаніе, знаки, даже выдержанъ курсивъ подлинника. и т. п.

№ 59. NOUVELLES EXTRA-ORDINAIRES

de

DIVERS ENDROITS,

du MARDI 25 Juillet 1719.

De Petersbourg le 29 Iuin.

MR. Tolstoy Conseiller du Conseil privé du Czar de Moscovie, partit Hier d'ici, pour aller à la Cour de *Berlin* executer une certaine Commission de ce Monarque. Sa Majesté Czariene est presentement *à Croonslot,* prête à se mettre en Mer avec ses Vaisseaux de Guerre et ses Galeres; Et l'on asseure, qu'Elle commandera sa Flote en qualité de Vice-Amiral, le grand Amiral Apraxin ayant receu ordre de commander cet Eté les Troupes de Terre. Lorsque la jonction des deux Escadres de *Croonslot* et de *Revel* sera faite, céte Flote continuera sa route avec un grand nombre de Vaisseaux de transport, pour aller en Suede faire la descente projetée. Il court un bruit, que c'est sur la Côte visà vis de l'Isle d'*Aland,* que doit se faire céte expedition; Et qu'on y employera environ 30000 Hommes.

D'Edimbourg le 10 Juillet.

Le Grand Prevôt et les autres Magistrats de céte Ville, ont receu des ordres des Seigneurs Regens de la Grande Bretagne, de suprimer generalement toutes les Assemblées qui pourront s'y faire sous pretexte de service Divin, si les Ministres ou Predicateurs n'ont pas prêté les serments, et s'ils ne prient pas Dieu pour le Roy George et pour toute la Famille Royale, suivant les Loix. On a receu avis, que le Major General Wightman est retourné à *Inverness* avec les troupes qu'il commande; Et que les Espagnoils qui se rendirent Prisonniers de

Guerre aprés la derniere Action dont on a si souvent parlé, sont partis *d'Invernss** au nombre de 274. sous l'escorte d'un Detachement de Dragons, pour venir ici.

De Dublin le 13 juillet.

L'Ouverture du Parlement de ce Royaume, se fit ici le 7 de ce Mois en la maniere acoûtumée; Mais il s'ajourna jusques à hier 12 du courant. Le Duc de Bolton nôtre Viceroy s'étant rendu ce jour-là dans la Chambre des Seigneurs avec les ceremonies acoûtumées, y manda les Communes, et fit la Harangue suivante aux deux Chambres du Parlement.

MILORDS

et

MESSIEURS.

Le tendre soin du Roy, pour la seureté et la prosperité de ses bons Sujets, l'a porté à present (qu'une partie de la Grande Bretagne est actuelement ataquée par une Puissance Etrangere, pour favoriser le Pretendant *à sa Couronne) à vous faire convoquer, pour deliberer sur les mesures les plus propres, à conserver ce repos et céte Paix dont vous jouissez. Sa Majesté ne sçauroit douter, que vous ne travailliez dans céte conjoncture, à pourvoir à tous les secours qu'on croira necessaires, pour éloigner et pour etoufer toutes les entreprises qu'on pourroit projeter, pour engager ce Royaume dans les malheurs d'une Rebellion intestine, ou d'une invasion faite par des Etrangers,*

Ceux-là se trompent, qui s'imaginent, que les desseins des Ennemis de nôtre Paix ne s'étendent pas sur l'Irlande, *aussi bien que sur le reste des Etats de Sa Majesté. Quoyque par la benediction du Tout Puissant, sur les Conseils de Sa Majesté et sur ses grands soins pour nôtre conservation, les Ennemis n'ayent peu*

* Такъ въ оригиналѣ.

les metre à execution ſusqu'a present, il est de la sagesse du Parlement, de se servir de bonne heure de telles precautions et de secours suffisans, pour faire échouer les desseins des Ennemis.

Il est visible à toute personne qui y fera atention, qu'une bonne union et intelligence entre tous les Protestans, contribuera beaucoup à céte fin; Et le nombre aussi bien que l'étroite union des Papistes, jointe à leur penchant manifeste pour l'avancement des interêts du Pretendant, *semblent rendre dans ce tems ici céte union des Protestans fort necessaire.*

Par quels mojens pourra t'on obtenir une chose aussi desirable, s'est ce que Sa Majesté vous laisse à considerer; Et pour cet efet, Elle m'a ordonné de vous faire sçavoir, que comm' Elle a toujours eu à coeur le bien de l'Eglise établie par les Loix du Royaume, et qu'Elle a resolu de l'apuyer et de la fortifier de plus en plus; Que S. M. seroit, dije fort aise, qu'on trouvât un mòyen (qui peut pourtant subsister avec leur seureté) pour rendre les Protestans Non-Conformistes, utiles et propres à servir Sa Majesté, et à soutenir l'interêt Protestant, plus qu'ils ne le font à present. Ils donnent dans toutes les ocasions, de sufisantes marques de leur afection pour la Personne de Sa Majesté, pour son Gouvernement, et pour la Succession de la Couronne dans la Famille Royale; Et c'est là ce que j'ay receu ordre de vous exposer, comme une chose de grande consequence, pour le service de Sa Majesté, et pour vôtre propre seureté.

MESSIEURS de la Chambre des Communes.

Comme vous avez eu un soin continuel, de pourvoir au payement exact de l'Armée, aussi bien qu'à celui des autres charges necessaires du Gouvernement et des Dêtes publiques; Je ne sçaurois douter, que vous ne fassiés encore à present la même chose, ensorte que cela tourne à

l'honneur de Sa Majesté et à l'interêt du Royaume.

J'ay donné ordre aux Oficiers à qui il apartient, de tenir prêts les Comptes publics, pour vous les presenter; Afin que vous puissiez voir, ce qui est deu sur l'établissement projeté, et combien il manque sur les Revenus hereditaires, afin d'y pourvoir à l'avenir.

C'est l'Invasion dont ce Royaume a été menacé, qui a si fort augmenté les dépenses publiques; Et les fortification, qu' on sera obligé de metre en bon état, meritent aussi qu'on y fasse atention; Puisque malgré ce qu'on y a fait depuis les premiers avis qu'on receut de l'Irruption projetée, elles sont encore fort delabrées.

MILORDS ET MESSIEURS.

Je n'ay rien autre à vous recommander, sinon que quand vous t rminerés vos afaires, vous veuillés faire paroître une telle concorde et promptitude, que céte Seance puisse avoir une heureuse issue, pour l'honneur de Sa Majesté et l'avantage de céte Nation.

La-dessus, les deux Chambres du Parlement ont unanimement resolu, de faire presenter chacune une trés humble Adresse au Roy, pour feliciter Sa Majesté sur l'heureux succés de ses Conseils et de ses Armes, pour faire échouer les desseins projetés de ses Ennemis du dehors, et de ses Sujets Rebelles dans le Nord de la Grande Bretagne; Comm'-aussi pour la remercier de ses tendres soins, pour la seureté et le bien de son Peuple, et pour nous preserver de toute Rebellion, et d'une invasion Etrangere; et pour promettre pareillement à Sa Majesté, de deliberer sur les moyens de mettre les *Non-Conformistes* Protestans en état, de rendre à l'avenir plus de service à la Couronne, qu'ils n'ont fait par le passe, autant que les Loix de l'Eglise et de l'Etat le peuvent permetre.

De Londres le 18 Juillet.

On asseure que dans 15 Jours, les jeunes Princesses iront à *Hamptoncourt,* pour y passer le reste de la belle Saison. Les Seigneurs Regens s'étant Aujourd' hui assemblés, ont signé un ordre, par lequel le Juge de Paix Rotheram est suspendu de sa Charge; Desorte qu'il depend à present du Resident de Moscovie de le rétablir; Mais on asseure qu'il atendra là-dessus des ordres du Czar son Maître; Et qu'en cas que ce Monarque vint à insister sur une satisfaction plus ample, le Roy pourroit bien nommer 3 Juges, pour juger arbitrairement ceux qui violent le Droit des Gens en la personne d'aucun Ministre étranger que ce soit. Le Marquis de Granby est parti pour *Hanover;* Et le Compte de Sunderland doit le suivre incessament. On a receu avis, que le Duc de Schomberg mourut Dimanche dernier à sa Maison de Campagne à *Uxbridge,* dans un âge fort avancé; Sa pension d'environ 5000 Livres Sterling revient à la Couronne, et ses biens à ses deux filles, dont l'une est mariée avec le Comte de Holderness, et l'autre avec un Seigneur étranger. Madame Lindsey Mere du Duc de Lancastre, est aussi decedée. Jeudi dernier, la Cour des Delegués determina l'affaire de la Comtesse de Derwentwater, et declara les Biens de son defunt Mari confisqués au profit de la Couronne. Hier, le Grand Juré trouva le Bill d'accusation contre plusieurs des ouvriers de *Spitlefields,* qui se souleverent dernierement, et qui furent mis en prison; Et ils doivent être jugés à la premiere session du *Old-Baily.* On asseure qu'il y a des Letres en Ville de la Province d'*York,* qui portent que la Populace s'est soulevée à *Halifax;* Qu'elle a enfoncé les Prisons, et mis en liberté tous les Prisonniers; Et que même, elle a menacé d'abbatre les Eglises Presbiterienes; Mais qu'on fait

marcher des Dragons, pour mettre céte Canaille à la raison. On recommence à dire, que les Espagnols qui se sont rendus prisonniers de Guerre au Major General Wightman en Ecosse, pourroient bien être amenés ici, pour mortifier les Jacobites, qui pretendent encore qu'il n'y a eu personne de céte Nation là en Ecosse. Nous aprenons par les dernieres Letres de France du 15 de ce Mois qui vienent d'arriver à ce moment, que le General Comte de Mercy qui commande en chef les Troupes de l'Empereur en Sicile, avoit ataqué les Espagnols dans leurs Retranchemens près de *Franca-Villa,* sans les avoir peu forcer; Mais qu'il ne desesperoit pas encore d'en deloger les Ennemis. Le Capitaine Guillaume Collïer, qui commande le Vaisseau de Guerre nommé le *Hinde,* a ecrit ici de Falmouth du 6 de ce Mois, que le 2 il avoit été à la decouverte du côté de la *Corogne,* pour voir si les Espagnols faisoient dans ce Port aucun Armement; Qu'il s'en aprocha ensorte, quil pouvoit sans lunete d'aproche voir promener les Espagnols sur le bord de la Mer; Qu'il vit dans le Port 3 Vaisseaux, dont l'un pouvoit être de 50 à 60 Pieces de Canon, arborant sa Baniere, un autre dont le Mât étoit fort haut, mais sans pavillon, et un troisieme dont les voiles étoient pliées; Qu'il y vit encore 7 petits Bâtimens; Et qu'ainsi, il ne paroissoit pas, qu'on y fit aucun prepararif*, pour embarquer des troupes. La Compagnie des Indes Orientales attend à toute heure d'apprendre l'Arrivée du *Carnarvan,* du *Darmouth,* du *Herford,* de *la Marie,* et de 6 autres de leurs Vaisseaux, qui revienent des Indes Orientales; Mais on asseure que le *Sussex* qui lui appartenoit aussi, a fait naufrage. Nos marchands receurent la Semaine passée des Letres, par lesquelles on leur mande que le Vaisseau le *Palmer,* revenant de la *Jamaique,* avoit été pris par les Espag-

* Такъ въ оригиналѣ.

nols; Comm'aussi le *St. Joseph,* et 2 autres Vaisseaux Anglois; Et que ces derniers qui avoient été pris dans le Detroit, avoient ensuite été conduits à *Mallaga.* Mecredi *) dernier, 2 Vaisseaux de Guerre du 6 rang, furent mis en Commission par les Seigneurs Commissaires de l'Amirauté; Et Samedi, on en fit de même de 2 autre; Desorte qu'on croit que nous avons presentement 80 à 90 Vaisseaux de Guerre, tant dans la Mediterranée, que dans la Mer Baltique, l'Amerique, et qui gardent les Côtes de la Grande Bretagne. On mande de la *Jamaique,* que plusieurs Vaisseaux en étoient partis, pour aller pêcher les Richesses du Vaisseau des Indes, qui est peri depuis peu près de l'Isle de *May.* Nous aprenons aussi par le Vaisseau nommé le *Hannah* arrivé à *Bristol,* que le jour avant son depart de la *Caroline,* le Sr. Johnson qui en est Gouverneur, avoit reçeu un Exprés avec la nouvelle que 500 Indiens Commandés par dix Officiers Espagnols, étoient en pleine marche pour venir attaquer *Charletoun;* Et qu'ils n'en étoient qu'a 30 Milles; Surquoy le dit Gouverneur avoit fait prendre les armes à toutes les Melices du Païs, et fait toutes les autres dispositions necessaires pour les bien recevoir. Les Actions de la Banque sont à 153 et trois quarts, celles de la Compagnie des Indes à 195 et demi, et celles de la Compagnie de la Mer du Sud à 113 et demi.

De Paris le 17 Juillet.

Le Roy, acompagné de Mr. le Duc Regent et du Marechal de Villeroy, passa hier du Palais des *Thuilleries* à celui du vieux *Louvre,* où Sa Majesté ocupa d'abord les Apartemens de la Reine defunte; Et l'on dit, que ce jeune Monarque y fera sa residence pendant 2 Mois, pour donner le tems de faire quelques reparations au Palais des *Thuilleries.* Madame la Duchesse de Berry est de nouveau si

*) Sic.

dangereusement malade, que Mr. le Duc Regent l'alla visiter Avanthier; Et l'on dit, que Son Altesse Royale y retournera ce soir. La maladie de la Duchesse de Bourbon a aussi empiré, ensorte qu'on desespere tout à fait de sa convalescence.

On asseure toujours, qu'il a été resolu dans le Conseil de Regence, de rétablir les afaires de la Marine sur l'ancien pié, afin de rendre le Roy redoutable par Mer. Mr. le Duc Regent a destiné 6 Millions, à payer ce qui est deu d'arrerages à tous les Oficiers de Mer; Son Altesse Royale a aussi resolu d'employer tous les Ans une pareille Somme à l'equipement d'un bon nombre de Vaisseaux; Et l'on a envoyé ordre à tous les Gouverneurs et Intendans des Ports situés sur l'Ocean et sur la Mediterranée, d'envoyer à la Cour un état exact de tous les Vaisseaux de Guerre capables de servir. On dit toujours aussi, que le Roy fera dans peu une nombreuse Promotion de hauts Oficiers de Vaisseaux de Guerre et de Galeres. Mr. le Duc Regent a envoyé de nouvelles instructions aux Ministres que le Roy a, à *la Haye* et en diverses autres Cours de l'Europe, sur ce qu'on a decouvert, que les Ministres de la Cour de *Madrit* y font de grandes ofres, pour tâcher de les atirer dans son parti. Mr. Hop Ambassadeur de L. H. P. les Etats Generaux des Provinces-Unies, qui devoit faire ici son entrée publique le 15 de ce Mois*), l'a encore diferée jusqu'au 23. Le Secretaire du Prince de Cellamare vient de partir Aujourd'hui avec les efets que ce Prince y avoit laissés, acompagné de 2 Oficiers que Mr. le Duc Regent lui a donné pour le conduire sur la Frontiere d'Espagne. Nous aprenons, qu'il est sorti de la *Corogne* et de divers autres Ports d'Espagne, quelques Vaisseaux de Guerre et un grand nombre de Bâtimens de transport, avec beaucoup de Troupes

*) Въ оригиналѣ: Mols.

de debarquement; Mais on parle diferenment de la route qu'ils ont prise, quelques uns disant, que c'est celle des Païs Bas Autrichiens, pour tâcher d'y faire descente, et d'autres celle d'Italie, pour ataquer quelqu'une des Places que l'Empereur possede sur la Côte de Toscane; Desorte qu'il est besoin de suspendre son jugement là dessus, jusqu'à ce qu'on en foit mieux informé. Avanthier au soir, on receut à la Cour un Exprés depêché par le Gouverneur de *Marseille,* avec avis qu'il s'étoit donné un sanglant Combat en *Sicile,* entre les Imperiaux et les Espagnols; Et qu'il y avoit eu beaucoup de monde tué sur la place de part et d'autre. Il y a aussi des Letres de *Naples* et de *Rome,* qui confirment ce Combat, avec diverses particularités. Cependant, le Comte de Coningsek Ambassadeur de l'Empereur, a receu un Exprés depêché de l'Armée Imperiale en *Sicile* le 25 du Mois dernier, avec avis «que céte Action «avoit été à la verité fort sanglante; Mais «qu'on comptoit, qu'il n'y avoit pourtant «eu que 5000 Hommes tués ou blessés «de part et d'autre; Que les Imperiaux «avoient ensuite ocupé divers Postes avan-«tageux du côté de *Taormina;* Que les «Espagnols venoient les insulter journele-«ment, pour tâcher de les en deloger; «Mais que tous leurs eforts pour cet efet «avoient encore été inutiles; Que les Im-«periaux avoient receu à *Taormina* un «grand Convoy de provisions de toute «sorte, et les Espagnols un autre à *Ca-«landa;* Que les premiers avoient dessein «de se poster entre céte Place et le Retran-«chement des Espagnols à *Franca-Villa,* «pour leur couper les Vivres parlà; Qu'ils «tacheroient aussi de leur couper toute «communication avec *Catanée;* Qu'en ce «cas, ils n'en auroient plus aucune, sinon «avec *Messine;* Que l'Amiral Bing croisoit «toujours devant ce Port avec ses Vais-«seaux, ensorte qu'il ne pouvoit plus y «entrer n'y en sortir aucun Bâtiment

«Espagnol; sans tomber entre ses mains; «Et que son Fils aîné étoit mort des «blessures qu'il avoit receu dans l'Action «dont on vient de parler.

De Viene le 12 Juillet.

Samedi dernier, l'Empereur alla prendre le divertissement de la Chasse du Cerf, dans une des Isles du *Donube* de nôtre voisinage; Et l'Imperatrice Regnante vint diner en céte Ville, chez l'Imperatrice Mere. Le lendemain matin, l'Empereur et l'Imperatrice Regnante vinrent assister au service Divin qui se fit dans nôtre Eglise Cathedrale devant l'Image miraculeuse de la bienheureuse Vierge. Lundi dernier étant le jour titulaire de l'Imperatrice Douairiere Amelie et de l'Archiduchesse sa saconde fille, elles receurent les complimens là-dessus de toute la Cour, et generalement de tout ce qu'il y a ici d'autres Personnes de distinction; Et l'Empereur, de même que l'Imperatrice Regnante et l'Imperatrice Mere, s'étant rendus pour cet efet au Château de *Belle-fontaine,* y furent traités trés splendidement à diner et à souper par l'Imperatrice Amelie; L'Empereur et l'Imperatrice Regnante, acompagnés des Archiduchesses Josephines et Leopoldines prirent hier le plaisir de tirer au blanc dans les Jardins de la *Favorite.* L'Empereur tient toujours aussi de frequens Conseils sur la situation presente de ses afaires. L'Aînée des Archiduchesses Josephines fait preparer un present de la valeur de 100000 Florins pour les Ministres Saxons et leurs Domestiques; Et le General Comte de Flemming un de ces Ministres continue aussi les dispositions necessaires, pour faire dans peu son entrée publique en céte Ville, avec beaucoup d'éclat et de magnificence.

De Bâle le 13 Juillet.

La Diete generale des Louables Cantons qui se tenoit à Bade, est finie, sans qu'on y ait peu regler aucune afaire publique. Les Deputés de tous les Cantons

en sont même partis, les uns pour s'en retourner chez eux, et ceux des 8 principaux Cantons, pour aller à *Frawonfeld* liquider les comptes qu'ils ont en commun; Et les nôtres étant revenus ici, ont fait raport à notre Regence, de ce qui s'est passé dans l'Assemblée dont on vient de parler. On avoit esperé, que le Marquis d'Avarey Ambassadeur de France y seroit venu de *Soleure;* Mais Son Execellence s'est contentée, d' y envoyer Monsr. de la Martiniere son Secretaire, pour faire un compliment au Corps Helvetique, et lui ofrir ses services. Voici la traduction de la Letre que le Roy de la Grande Bretagne a écrite depuit peu à la Regence de Geneve, au sujet de l'Arrêt du ci-devant Comte de Mar, et de Monsr Stuart.

GEORGE ROU, aux Venerables Sjndics et Senateurs de la Republique de Geneve, nos trés chers Alliés, falut.

Ayant apris par le Comte de Marsey nôtre Ministre qui reside auprés de vous, que Vôtre Republique avoit à sa Requête fait d'abord arrêter et garder suigneusement deux de nos Sujets Rebelles; Sçavoir le ci devant Comte de Mar. et un Gentibhomme nomme Stuart, Nous n'avons pas voulu tarder à vous faire sçavoir, que cête Nouvelle et cête marque éclatante de Vôtre Zele envers Nous, nous a été fort agréable. Nous nous persuadons, que Vôtre Republique nous acordera volontiers, que l'on continue à garder ces deux Prisonniers fort soigneusement dans l'endroit marqé par l'Arrêt, et cela de bonne foy, jusqu'à ce que Nous convenions plus particulierement avec vous sur ce sujet; Et nous desirons de vous asseurer, qu'à quelque ocasion qui se presentera, nous serons prêts et soigneux à donner à Vôtre Republique des marques de nôtre singuliere afection et reconnoissance. Au reste, nous Vous souhaitons de même qu'à Vôtre Etat, toute sorte de prosperité.

Donné le 8 Juin 1719.

Etoit Signé. Vôtre bon Amy *George Roy*. Et plus bas. Stanhope Secretaire d'Etat.

De Hanover le 18 Juillet.

Céte Ville fourmille d'Etrangers, depuis que le Roy de la Grande Bretagne nôtre Electeur est revenu de *Pirmond à Herrenhausen;* Et le louage des Maisons y a si fort augmenté, qu'on paye pour quelques-unes jusqu'à 3 à 400 Rixdales par Mois. Hier, 5 Pages étant allés se baigner ensemble dans la Riviere de *Lene*, il y en eut 4 qui eurent le malheur de se noyer, sçavoir 2 Pages du Roy, un du Duc d'Jork, et un autre du Prince de Beveren; Desorte qu'il n'en réchapa qu'un seul. On asseure, que S. M. B. fait état de rester à *Herrenhausen*, jusqu'à la fin du Mois d'Août prochain, et d'aller ensuite faire un tour *à Goerde*, avant que de reprendre la route d'Angleterre. Ce Monarque y traite journelement à sa table le Duc de Holstein-Gotorp; Cependant le bruit court, que sa Majesté ne lui donne aucun autre titre, que celui de Duc; Et que même il donne la preseance dans toutes les Compagnies, au Duc *d'Iork* Evêque *d'Osnabrug*, et frere de Sa Majesté Britanique. Le même Prince a depêché Monsr. Funk son Maître des Ceremonies, au Landgrave de Hesse-Gassel, pour lui faire un Compliment, non seulement de sa part, mais aussi de la part de la Reine de Suede; Ce qui donne lieu de douter, qu'il aille faire un tour à *Cassel*, comm'on l'avoit publié. On dit même, que son voyage projeté de *Viene*, pourroit bien être rompu; Et que Son Altesse reprendra dans peu la route de *Hamburg*.

De Francfort le 19 Juillet.

Dimanche au soir, le Landgrave de Hesse-Darmstad partit d'ici en poste, pour aller visiter les Mines prés de GIESE On

ИЗЪ ГАНОВЕРА отъ 18 Іюля.

Въ семъ городѣ обрѣтается премножество иностранцовъ, отъ того времяни, какъ Велікобріганскои Король нашъ Курфюрстъ, возвратілся изъ Пірмонда въ Герренгаузенъ. Наемъ дворовъ такъ здѣсь дорогъ сталъ, что платятъ за нѣкоторые домы по 3, и до 400 талеровъ на мѣсяцъ. Обнадѣживаютъ, что Его Брітанское Величество, изволітъ побыть въ Герренгаузенѣ, до окончанія наступающаго мѣсяца Августа, а потомъ съѣздітъ въ Гердъ, прежде возвращенія своего въ Англію. Онои Монархъ трактуетъ тамъ по вся дни за своімъ столомъ Голштсіноготорпского Герцога, и носітся слухъ, что Его Величество, не ‖ даетъ ему иного тітла, кромѣ Герцогова, и сажаетъ онъ выше его во всѣхъ бесѣдахъ. Дукафонъ и орка біскупа Ознабругского брата своего. Сказываютъ что онои Герцогъ, вскорѣ возвратітся въ Гамбургъ.

mande de HEIDELBERG, que l'Electeur Palatin, acompagné du Prince Hereditaire de Sultzbach et de la Princesse son Epouse, alla Jeudi dernier prendre le divertissement de la chasse, dans un certain Bois prés de Manheim; Que céte illustre Compagnie fut traitée trés splendidement ce jour-là à diner par le Baron de Hundheim, dans son Château *d'Ilbesheim*; Et que le Dimanche suivant, Son Altesse Electorale alla aussi se divertir sur la *Necker* à une demi Lieue de *Heidelberg*, où Elle dîna.

De Cologne le 21 Juillet.

Comme les chaleurs excessives continuent, et que par consequent la secheresse est fort grande, nôtre Magistrat fit publier Avanthier au bruit du Tambour, que tous les Habitans de céte Ville eussent à tenir chacun devant sa maison un Tonneau plein d'eau, sur peine d'être mis à l'Amende; Et cela, afin qu'on n'en manque point, en cas de quelque Incendie impreveu. On mande de *Bon*, que nôtre Electeur y fait toujours faire de grans preparatifs pour la reception du Prince Clement de Baviere son Neveu, qui doit y arriver au premier jour, allant prendre possession de ses Evêchés de *Munster* et de *Paderborn;* Et que la Diete des Etats de cet Electorat qui se tenoit *à Bon*, a deu finir hier ou Aujourd'hui.

De Bruxelles le 20 Juillet.

Nôtre Garnison a receu ordre d'aller camper cet aprés midi, sçavoir l'Infanterie dans le Parc derriere le Palais, et la Cavalerie entre nôtre Canal et la Porte de *Lake*. La femme d'un des Doyen qui sont en prison, ayant demandé à genoux la grace de son Epoux au Marquis de Prié, Son Excellence lui a promis d'interceder pour lui auprés de l'Empereur. Quelques uns de ceux qui ont commis le pillage dont on a si souvent parlé, avoient pris parti dans le Regiment

Изъ КОЛОНІИ отъ 21 Іуля.

Понеже безмѣрные жары продолжаются, и по тому засуха зѣло веліка, того ради магістратъ нашъ велѣлъ публіковать третьяго дня съ барабаннымъ боемъ, чтобъ всѣ жители сего города, держали всякои предъ своімъ дворомъ по кади съ водою, подъ пѣнею штрафа, а сіе для того, чтобъ воды довольно было ежели незапнои пожаръ станется, отъ чего Боже да сохранітъ. ‖

de Pancalier, dans l'esperance qu'ils ne seroient pas poursuivis; Mais ayant été decouverts, on les a arrêté et amené ici Prisonniers.

De la Haye le 23 Juillet.

Nos Seigneurs les Etats de Hollande et de West-Frise, s'ajournerent hier jusqu'à Mardi prochain; Et avanthier, L. N. C. P. disposerent de diverses Charges Militaires et autres qui étoient vacantes. Il se tient encore de frequentes Conferences entre les Ambassadeurs de France et de la Grande Bretagne; Et Leurs Excellences conferent aussi journelement avec lec Seigneurs Deputés de L. H. P. les Etats Generaux. On n'a point encore receu d'éclaircissement, sur les Nouvelles diferentes du Combat qui se donna en *Sicile* le 20 nu Mois dernier, entre les Imperiaux et les Espagnols; Cependant le Marquis Beretti Landi Ambassadeur d' Espagne, a fait chanter Aujourd'hui le *Te-Deum* dans sa Chapelle, en action de Graces de la Victoire, dit-il, que les Armes du Roy Son Maître ont remportée sur les Imperiaux dans céte Action.

A LEIDE par de la Font,
Avec Privilege de Nos-Seigneurs les Etats de Hollande et de West-Frise.

SUPLEMENT AUX NOUVELLES EXTPAORDINAIRES DE DIVERS ENDROITS.

DE LEIDE *le 25 Juillet 1719.*

Jl y a des Lettres de Lisbonne du 20 Juin dernier qui portent, que comm'on avoit notifié dans les formes en céte Cour la mort du Roy de Suede, Sa Majesté Portugaise avoit resolu de demeurer 4 jours en retraite dans sa Chambre, et de prendre aussi le petit deuil pour un Mois entier, Qu'on l'avoit notifié aux Ministres Etrangers, afin qu'ils parussent en deuil à la Cour; Que Monsr. Worsley

Изъ ГАГИ отъ 23 Іуля.

Еще не получіли изъясненія, на разные вѣдомости о бою, которои былъ въ Сіціліи, 20 прошлого Іюня, между Цесарцами, и Гішпанцами. Обаче Маркізъ Береттіландіи, Гішпанскои посолъ, велѣлъ сего дня пѣть, ТЕБЕ БОГА ХВАЛИМЪ, въ капелѣ своеи, воздавая благодареніе за вікторію. какъ онъ говорітъ: которую оружіемъ Короля государя его получіли, въ тои акціи надъ Цесарцами.

Есть пісма изъ Лісбона отъ 20 Іуня, въ которыхъ явствуется, что понеже объявіли при ономъ дворѣ пріstоінымъ образомъ, о смерти Шведскаго Короля, того де ради его Португалское Величество опредѣлілъ быть четыре дня ‖ въ каморѣ своеи, не выходя вонъ, и взять малои трауръ на цѣлои мѣсяцъ. О семъ де объявіли иностраннымъ міністрамъ, да бы и они

Envoyé du Roy de la Grande Bretagne, avoit receu par le dernier Paquetbot, de nouvelles instructions avec le Caractere de son Plenipotentiaire; Que le dernier Courier venu d'Espagne, n'avoit aporté aucunes Letres de France, d'Italie, et de Hollande, pour les Particuliers, parce que le Roy d'Espagne faisoit prendre aux Postillons leur route par *Pampelune;* Que cependant, celles pour le Roy de Portugal avoient été tirées à *Madrit* de la male du dernier Courier, et envoyées promptement à Sa Majesté Portugaise; Que suivant les derniers avis de *Seville*, 5 Vaisseaux de Guerre Anglois du Commandeur Cavendish, croisoient entre les Côtes d'Espagne et celles d'Afrique, avec ordre de visiter tous les Bâtimens qu'il rencontreroient, sans aucune exception; Qu'il en croisoit plusieurs autres de la même Nation le long de la Côte de-Biscaye; Et que divers Marchands venus d'Angleterre avec le dernier Paquetbot, raportoient qu'ils avoient aperceu à une certaine hauteur en Mer; 2 Vaisseaux de Guerre et 17 Bâtimens de transport Espagnols; Mais qu'ils esperoient, qu'ils seroient interceptés par les derniers Navires de Guerre Anglois dont on vient de parler.

Celles de Cadix du 26 disent, qu'on y étoit toujours sans aucunes Nouvelles des Indes Occidentales. Que plusieurs vaisseaux de Guerre Anglois étoient revenus croiser devant céte Baye, ensorte qu'il ne pouvoit plus en sortir ni y entrer aucun Bâtiment; Qu'un Vaisseau François travailloit à y charger de l'argent comptant, pour le transporter à *Mocha;* Et qu'il y avoit alors 11 Bâtimens François, 5 Hollandois, 2 Hambourgeois, 1 Genois, et un Portugais.

On écrit de la Corogne du 30, que la Garnison de céte Place avoit été renforcée depuis quelques jours, de 2 Bataillons de vieilles troupes, 6 Compagnies de Grenadiers, 2 de Canonniers, et une

при дворѣ являлісь въ печалномъ платьѣ. И что господінъ Ворслеи, посланнікъ Велікобрітанского Короля, получілъ съ послѣднімъ пакетботомъ новые инструкціи, съ карактеромъ полномочного его Брітанскаго Величества.

de Bombardiers, avec divers Ingenieurs et Oficiers de l'Artillerie; Qu'on travailloit avec chaleur, aux nouveaux Ouvrages dont on augmentoit les Fortifications de céte Place, et particulierement à ceux pour la defense de l'entrée du Port; Qu'on radouboit aussi avec toute la diligence possible divers Vaisseaux delabrés, de la Flote qui étoit revenue depuis quelque tems, en partie dans ce Port, et en partie en divers autres Havres d'Espagne; Qu'il y étoit revenu de *Cadix* plusieurs Bâtiments, qui y avoient transporté beaucoup de Munitions de Guerre; Que suivant le raport de leurs Equipages, on y atendoit de *Vigos* 47 Bâtimens, avec le Regiment de *Cordoue*, 10 Compagnies de Grenadiers et un ancien Bataillon de Catalans; Que le Gouverneur de *Cadix* faisoit travailler en diligence à des Ouvrages sousterrains; Qu'il faisoit aussi contreminer toutes les Fortifications exterieures, et particulierement le chemin couvert; Que 10 Ingenieurs travailloient à tracer quelques autres Ouvrages exterieurs du côté de la Campagne, afin de pouvoir ocuper diverses hauteurs, pour empêcher que les Ennemis ne s'en emparassent, en cas de Siege; Et qu'il couroit un bruit, qu'on alloit pareillement revêtir d'une muraille toutes les Contrescarpes de la Place.

On ajoute de Londres du 18 à ce que nous en avons dit ailleurs, qu'on y avoit publié depuis peu une Brochure en Anglois, intitulée *l'Anatonie de l'Allée du Change;* Que cet Ecrit qui contenoit 64 Pages, tend à decouvrir les ruses et les fraudes de ce Commerce, les tours dont on se sert pour se tromper de part et d'autre; la maniere d'inventer et de semer de faux bruits, pour faire hausser et baisser les fonds publics etc; Que depuis la defaite des Rebelles en Ecosse; ils se tenoient fort cachés; Mais qu'on aprenoit neanmoins de ces quartiers là, qu'on ne laissoit pas de les conoître tous; Et

qu'on y avoit répandu une Declaration du Roy d'Espagne en faveur du *Pretendant*, dont voici la traduction.

Plusieurs raisons trés fortes m'ont determiné à envoyer une partie de mes Forces de Terre et de Mer en Angleterre et en Ecosse, pour y servir d'Auxiliaires au Roy Iaques. Ce qui m'a confirmé dans ce dessein, est que j'ay receu des informations certaines, que plusieurs de ces deux Nations, nonobstant la forte inclination et l'ardent desir qu'ils ont de reconnoître ce Prince pour leur Souverain, n'osent cependant se declarer ouvertement pour lui, quelques-uns, parce qu'ils ne sont pas en état de faire la dépense d'une pareille Entreprise, d'autres, par la crainte de ne pas obtenir des Emplois dignes de leur naissance et de leurs services, et enfin, parce qu'ils ne le voyent apuyé d'aucune des Puissances de l'Europe qui ait ou la force, où la volonté de l'assister.

Pour detruire ces difficultés, j'ai jugé à propos, de faire connoître que je suis resolu d'employer tout mon pouvoir à l'établissement de ce Prince dans la possession d'un Trône, qui lui apartient de droit indisputable. I'espere que la Providence favorisera une Cause si juste. Mais afin que la crainte d'un mauvais succés n'empêche personne de se declarer promptement par son legitime Souverain; je promets une seure retraite dans mes Royaumes; à tous ceux qui se joindront à lui. Si donc, contre toute sorte de probabilité, mon Entreprise venoit à manquer de succés, et qu'aucun des fidelles Sujets du Roy Iaques fût obligé d'abandonner sa Patrie, Ie declare par ces presentes, que je donnerai à tout Officier de Terre ou de Mer, le même Employ dont il jouissoit en Angleterre et en Ecosse, et que je recevrai et traiterai les Soldats comme mes propres Sujets.

I'ordonne au Duc d'Ormond, mon Capitaine General, de publier céte mienne

Declaration aux Tems et Lieux convenables. Donné à Madrit *le* 24 *Fevrier* 1719.

Signé, 10 EL REV.

Il y a des lettres de Viene du 12 qui ajoutent aussi à ce qui en a été dit dans nôtre Gazette d'Aujourd'hui, que le jour precedent on y avoit receu un Exprés depêché de l'Armée Imperiale en Sicile, avec les particularités suivantes du Combat qui s'y étoit donné entre les deux Armées.

«Le General Comte de Merci dont le «dessein étoit de couper la communication entre l'Armée d'Espagne et *Messine* n'ayant peu y reussir, à cause des dispositions que le Marquis de Lede avoit faites pour s'y oposer, fut obligé de changer de sentiment, et d'ataquer plûtôt le Camp des Ennemis, quoyqu'il fut trés fort, tant par sa situation, que par les 3 Retranchemens dont il étoit environné, comm'une Forteresse, et auxquels divers Ingenieurs avoient travaillé depuis l'Automne derniere. Aprés qu'il eut donc decampé de *Liming*, il s'avança le 18 Juin, jusqu'à une Lieue du Campement des Ennemis Le 19, ce General detacha divers partis de Hussars, pour en reconnoître la situation, et en ramener quelques Prisonniers. Ces Hussars escarmoucherent toute la journée avec les Partis des Ennemis, et firent sur eux 4 Prisonniers. Ce soir là, il fut ordonné à la patrouille de marcher vers la minuit; Et toute l'Armée ayant suivi peu aprés, le premier Retranchement des Ennemis fut ataqué et forcé le 20 à la pointe du jour, non seulement par l'aîle droite sous le commandement du General Zumjungen, mais aussi par l'aîle gauche sous les ordres du General Sekendorf; Les Ennemis se retirerent detirere * leur second Retranchement; Et les Imperiaux les ayant poursuivis en bon ordre, il y eut là-dessus un sanglant Combat, qui dura jusqu'à la nuit suivante; Cependant les Imperiax

ВѢНСКІЕ Пісма отъ 12 Іуля значатъ что пріѣхалъ туды гонецъ изъ Цесарской армѣи обрѣтающейся въ Сіціліи съ слѣдующими особлівостями о бою бывшемъ между армѣями Гішпанскою и Цесарскою.

Генералъ графъ Мерси намѣрілся было пересѣчь коммунікацію между Гішпанскою армѣею и Мес-‖сіномъ. но сіе ему не удалось, понеже Маркізъ Леде учінілъ потребные діспозіціи на сопротівленіе тому, того ради принужденъ онъ былъ миѣніе свое отмѣніть, и атаковать непріятелской лагеръ, хотя онъ велми крѣпокъ былъ такъ своімъ мѣстоположеніемъ какъ тремя ратраншементами, которыми, онъ окруженъ былъ, яко фортеція, и около которыхъ многіе інженіѣры трудились съ прошлои осени. И какъ онъ съ мѣста Лімінга поднялся, то пріближілся онъ 18 Іюня, даже за мілю отъ непріятелскаго становища. 19, онои генералъ отправілъ разные партіи Гусарскіе, для рекогносціровання оного становіща мѣстоположенія, и пріведенія языковъ. Тѣ Гусары схватывалісь во весь ‖ день съ непріятельскіми партіями, и взяли у ніхъ четырехъ человѣкъ въ полонъ. Въ тотъ день пріказано было обходному караулу маршіровать въ полночь, а вся армѣя пошла послѣ, мало по малу; дошедши же до надобного мѣста, первои непріятелскои ретраншементъ атаковали и ворвалісь въ него по утру. зѣло рано 20 Іуня, не токмо съ праваго крыла, подъ командою генерала Зумьюнгена, но такожъ и съ лѣваго крыла подъ ордерами генерала Секендорфа; непріятели отступіли позадъ другова ратраншемента; а Цесарцы пошли за німи въ добромъ строю. И сталася тогда кровавои бои, которои

resterent toute la nuit sur le Champ de Bataille devant le second Retranchement, les Espagnols s'étant retirés de nouveau, en partie dans ce Retranchement, et en partie dans le troisieme; Et les afaires étoient encore dans cet état, au depart de l'Exprés qui avoit aporté ces Nouvelles à la Cour de *Viene*. On compte que les Imperiaux ont perdu dans ce Combat 2500 Hommes, et particulierement le Prince de Holstein Beck et divers autres Generaux et Colonels; Et le General Comte de Mercy y a aussi été dangereusement blessé. On ne sçait pas au vray la perte que les Ennemis ont faite de leur côté, quelques uns disant qu'elle monte à 2400 Hommes, et d'autres à 1500 seulement; Ce qu'il y a de certain est, que le Marquis de Caraccioli leur second General a été tué. Les Siciliens avoient pris les armes contre les Imperiaux; C'est pourquoy ils seront traités desormais, comme des Rebelles, ainsi qu'on le sen avoit avertis auparavant. On atendoit avec la derniere impatience quelqu'autre Exprés à *Viene*, pour sçavoir ce qui s'étoit passé en Sicile depuis le Combat dont on vient de parler.

Copie d'une Letre écrite par le General Comte de Mercy à l'Amiral Bing.

MONSIEUR.

Hlier, je pris poste au dessus du Camp des Ennemis, dont nous occupons les hauteurs, les ayant chassés de plusieurs; Et comme la nuit est survenue, et que j'ay été blessé assés dangereusement dans les reins, la balle étant encore dans le corps; j'ai été obligé de laisser le commandement au General Zumjungen, qui par les difficultés qu'il a trouvées avec les autres Generaux, ne peut les attaquer tout à-fait, et qu'avec beaucoup de perte; De sorte que le plus sur est, de rétablir nôtre communication avec la Mer, pour les affamer,*

продлился до слѣдующеи ночи. Между тѣмъ цесарцы стояли во всю ночь на баталіи предъ ‖ вторымъ ратраншементомъ, для того что Гішпанцы паки отступіли отъ части ретраншаментъ, и отъ части въ третеи; все было еще въ таковомъ состояніи при отъѣздѣ гонца, которои прівезъ сіи новіны къ Вѣнскому двору. Считаютъ что Цесарцы потеряли во ономъ бою 2500 человѣкъ, а особліво Князя Фонъ Голшеинабека и многіхъ иныхъ Генераловъ і полковниковъ. А генералъ графъ Мерси на тотъ же бою бѣдственно раненъ. Правдіво не вѣдаютъ сколко Гішпанцы людеи потеряли. Нѣкоторые говорятъ, что пропало ихъ до 2400 человѣкъ, а иные сказываютъ толко 1500; подлинно есть что Маркізъ Карачіоли второи ихъ генералъ, убітъ. ‖ Сіцілianцы взяли оружіе, на Цесарцовъ, сего ради будутъ ихъ впредь вести яко бунтовщиковъ, какъ о томъ прежде ихъ увѣдоміли. Не терпѣліво ожідаютъ въ Вѣнѣ иного гонца, да бы знать что учінілось во Сіцілііи послѣ вышепомянутого бою.

Печатано въ САНКТЪПІТЕРБУРХѢ 1719 году, Августа 8 дня.

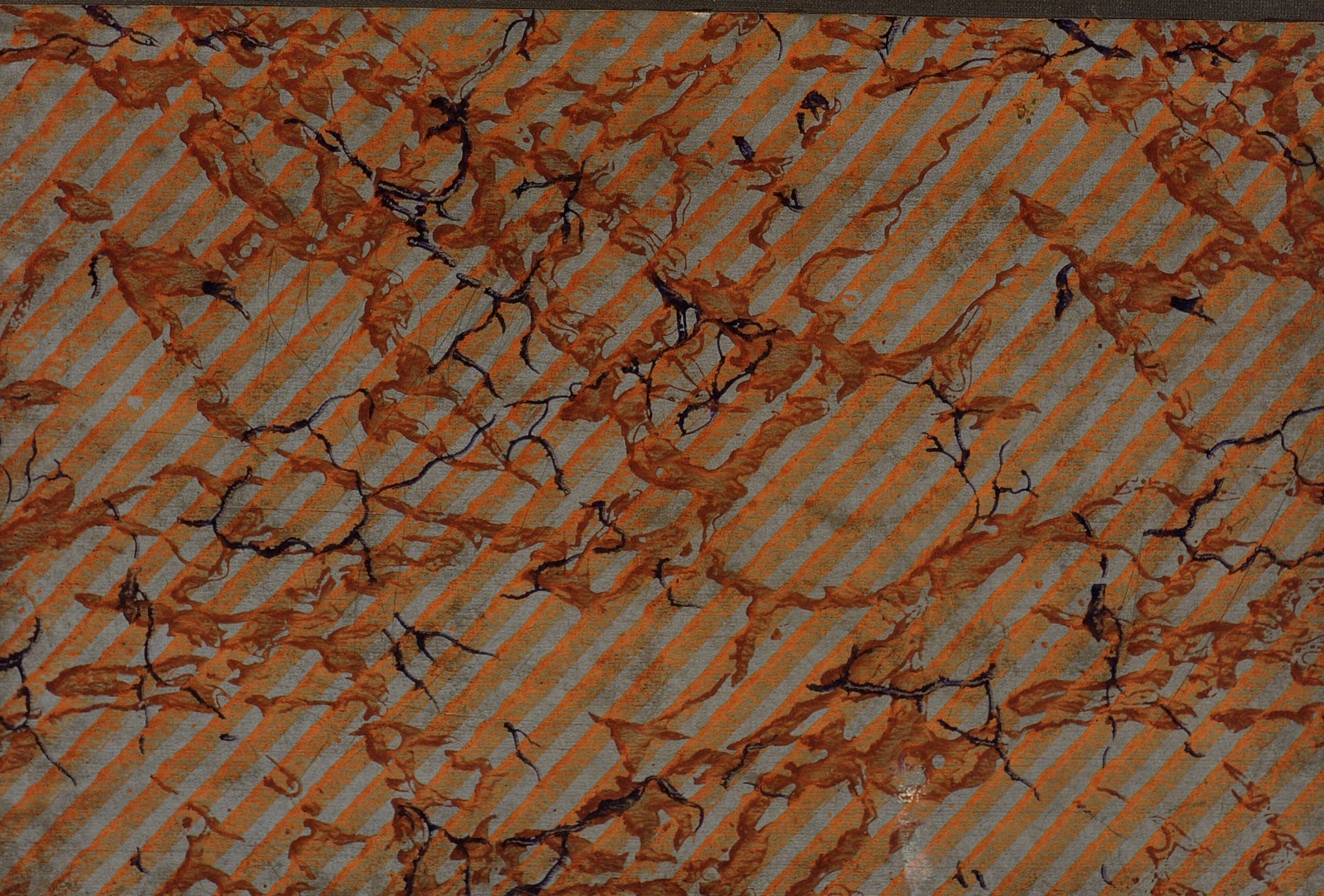
* Въ ориг. Hiier

à quoy on va travailler. Je les aiderai de mon conseil, ne pouvant agir, ce qui m'est un chagrin mortel. Nous avons beaucoup d'Oficiers tués et blessés, les Ennemis aussi. Il n'y a encore rien de decisif. Les Ennemis se retranchent, et s'accommodent du mieux qu'ils peuvent.

On écrit de Dresde du 18, que le départ du Prince Electoral de Saxe pour la Cour de *Viene* étoit fixe au 29 de ce Mois, ensorte qu'il faisoit état d'y arriver le 5 du Mois d'Août prochain; Et qu'on disoit, que le 19 du même Mois, il feroit son entrée publique à *Dresde,* avec l'Aînée des Archiduchesses Josephines sa future Epouse.

Les Letres de Hambourg du 21 portent, que tous les Colleges de céte Ville avoient fait leurs Remontrances au Magistrat, sur ce qu'il soufroit, qu'on y bâtit une Chapelle pour les Catholiques Romains; Que tous les Ministres en Corps, avoient aussi mis au jour un Ecrit contenant 36 feuilles de papier, par lequel ils representoient les anciens engragemens et les serments, pour le maintien de la Religion Luteriere, tâchant d'atirer les Magistrats dans leur sentiment; Mais qu'ils avoient si peu gagné par cet Ecrit, que les diferens Colleges par leurs raisons, les Magistrats jugeant que dans la conjoncture presente, on ne doit pas irriter l'Empereur, mais plûtôt lui acorder tout ce qu'il souhaite; Qu'ainsi; on travailoit en diligence à la construction de la dite Chapelle, jusques là qu'on donnoit double paye aux Ouvriers, afin qu'ils l'eussent plûtôt perfectionnée; Qu'au contraire, il étoit trés expressement defendu de bâtir une Eglise pour les Reformés, ensorte que personne n'osoit point y travailler; Et qu'on avoit receu des Letres de *Stokholme* du 7 de ce Mois, qui portoient que la Reine de Suede avoit été malade; Mais que cela n'avoit eu aucune Suite, Sa Majesté étant entie-

rement rétablie de céte Maladie, dés le 6 du courant.

On mande de la Haye, qu'il y eut hier Congrés des Ministres Etrangers, comm'à l'ordinaire; Que quelques uns de ces Ministres furent aussi auprés du Comte de Cadogan Ambassadeur Extraordinaire et Plenipotentiaire du Roy de la Grande Bretagne; Qu'il passa avant-hier à la *Haye* un Exprés, venant de *Hanover* et allant à *Londres;* Et qu'on a receu avis, que Mr. Withworth Ministre de Sa Majesté Britanique, étoit revenu de *Hanover* à *Berlin* avec de nouvelles instructions de ce Monarque.

ЦЕНТРАЛЬНОЕ КНИГОХРАНИЛИЩЕ
Моск. Обл. Библиотеки